

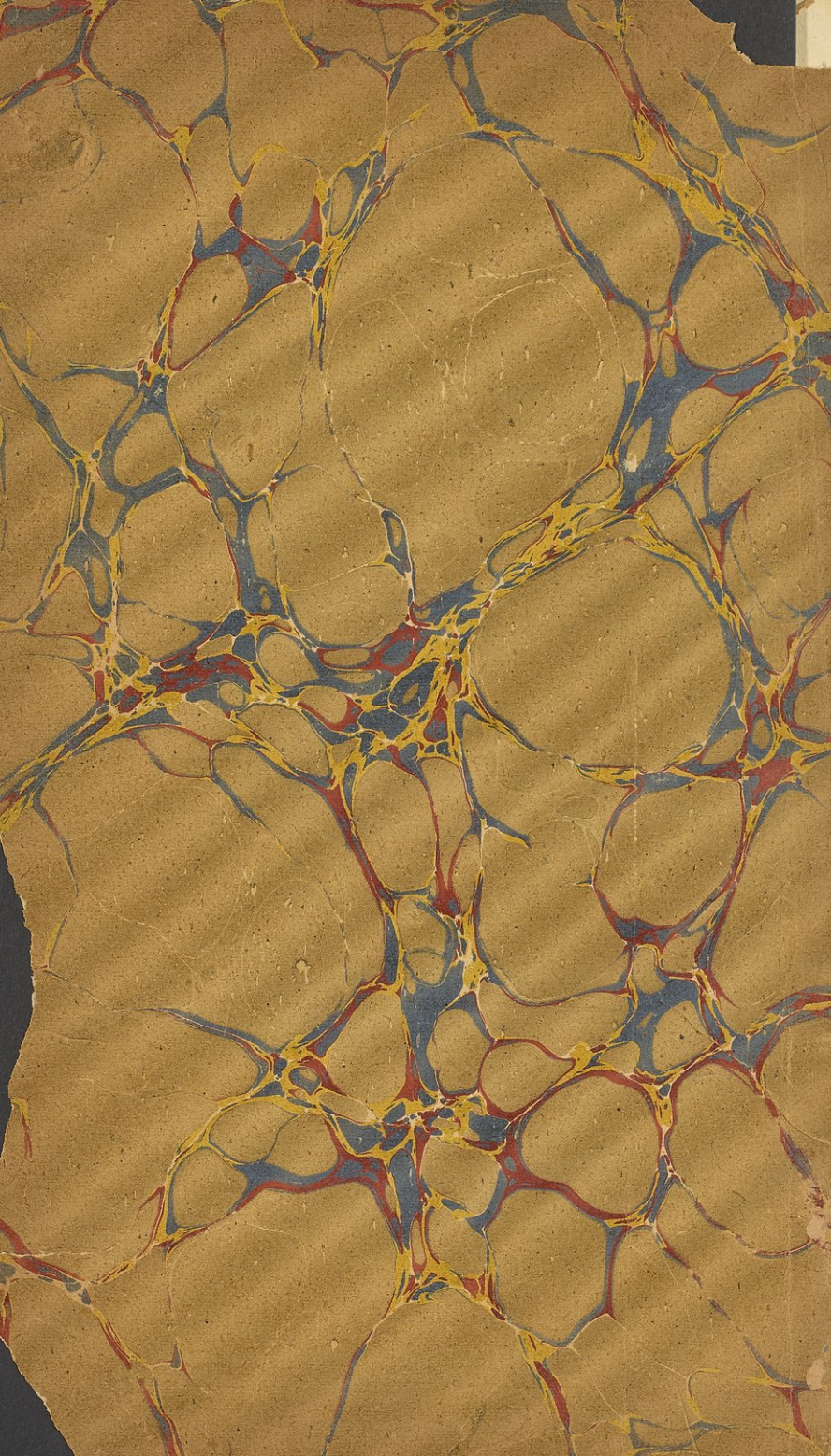
893.7.99.2

D35

Columbia University  
in the City of New York  
Library



Bought from the  
F. A. Schermerhorn  
Fund  
1899



Yūsuf Ilyās al-Dibs, abp. of Beirut

111

١٨٧١

١٨٧١

روح الردود

في تفنيد زعم الخوري يوسف داود

للخوري يوسف الياس الدبس الماروني اللبناني

تفني عنه

ترجمه الى اللاتينية الخوري نعمة الله الدحداح الماروني

طبع في بيروت بالمطبعة العمومية سنة ١٨٧١

بمنفعة الخواجا رزق الله بمخاتيل خضرا

**SUMMA CONFUTATIONUM**

CONTRA ASSERTIONES SACERDOTIS JOSEPHI DAVID

AUCTORE JOSEPHO DEBS SACERDOTE MARONITA

LATINE VERTIT

H. NEMATALLAH DAHDAH S. T. D. SACERDOS ITEM MARONITA

Beryti 1871.

EX TYPOGRAPHIA CATHOLICA

SUMPTIBUS REZCALLA MICAELIS KHADRA

502

## \* الفاتحة \*

حمدا لمن اهدى الصواب . وأجزل لمحبيه الفخر والثواب . وقبض المسخطين  
 الطوان والعقاب . اما بعد فان كاهنا يسمى الخوري يوسف داود الموصلى من  
 طائفة السريان الكاثوليكين انشأ في خلال السنة السالفة كتيباً طبعه عند  
 انقضاءها في رومة والحقه بمأشئة شتمها قذفا وطعنا بالطائفة المارونية . مجدداً فيها  
 ازعاماً دثرت لظهور ميتها . وافتضح شينها . وعراها النسيان . ودخلت في خبر  
 كان . مدعياً احيائها من ارماسها . ودرسها بعد اندراسها . واخص هذه الازعام  
 او الاحلام ان الطائفة المارونية لم تحافظ ابداً على الايمان الكاثوليكي المقدس  
 وانها غوت غواية من قالوا بالمشية الواحدة في المسيح . وعثا فيها اجبالا الايمان  
 الصحيح . خلافاً لما صرح به كثير من الاحبار الاعظمين . والعلماء الافاضل المحققين .  
 والجهابذة الفاضل المدققين . ونعدى طعنه العدى من مجموع الطائفة الى علمائها

## PROEMIUM

Sit laus Deo optimo maximo, qui ad veritatem dirigit, et diligentibus se abundantem promittit gloriam et remunerationem, peccantibus autem minatur contemptum et penam.

Sacerdos quidam, nomine Josephus David chorepiscopus Mossoulenis, Natione Syrus Catholicus, prope finem elapsi anni, Typis Romæ mandavit libellum, cui adjecit appendicem erroribus, calumniis, et conviciis plenam contra Nationem nostram Maronitam, renovans in hac appendice assertiones, ideo caducas, quia earum mendacium palam factum est, et quia quod in eis opprobriosum est detectum jam fuit, ita ut, in oblivionem cadentes, ingressæ sint cathogoriam rerum, quæ considerantur quasi non extitissent. Ipse tamen, ex tenebris, has assertiones in lucem revocare voluit, et eruditis propinare. Assertiones autem hujusmodi, seu potius somnia, præcipue in eo consistunt, quod Maronitarum Natio non fuerit semper in S. Catholica Fide constans, sed quod inciderit in errorem Monothelismi, proindeque quod ejus Fides, multis sæculis, corrupta extiterit. Hoc ausus est asserere contra id, quod clare, aperteque docuerunt plurimi summi Romani Pontifices, auctoresque perillustres, omni laude digni, et sana critica utentes; et Nationem

الاعلام . وجهها بنيتها العظام . لاسيما السيد العلامة يوسف سمعان السمعاني التميمي  
 الشهير . المشهود بتفرده بين اصحاب الاساطير . من اتخذ كل كاتب في توارخ  
 المشرق دستورا . وحسب تاليته كثيرا مكشوف مشهورا زاعما كونه غير خبير  
 بتاريخ طائفته . وليس ابن بجدته . وانه اعتمد اقوالا لا يعتمد عليها . ولجا الى  
 اساليب لا يلجا اليها . الى غير ذلك من مدعيات المؤلف الدعي . وهذا يانه الخدي .  
 فلدى تصفي اوليا في مقاله . وتبصري برشق نباله . رايت نفسي اقول ما قال الشاعر .  
 ما كل فعال يجازى بفعله ولا كل قول ادي بجاب  
 لعلمي بان عيب اقواله مردود عليه . ونبال قذفه تخطينا فنصميه راجعة اليه .  
 وانه يكفي الطائفة المارونية مونه رده قول الشاعر

بغضهم فضلي عليهم ونقصهم كاني قاسمت المحظوظ فاخطات  
 الا اني كلما تلوته رايت الفحش في الاستطالة . واوبش في الصيالة . وانرط باجهاد

nostram in genere ictibus suis sauciavisse satis esse non ducens, hostili animo suo,  
 ad doctissimos ejusdem scriptores, et in scientia fortissimos athletas, telis suis  
 impetendos transivit, ac praecipue doctissimum et solertissimum virum Dm.  
 Josephum Simonium Assemanum, singulari scientia inter scriptores notum, quem  
 magistrum sequuti sunt omnes, qui de historia Ecclesiastica Orientali scripse-  
 runt, ejus opera tanquam thesaurum effossum, omnibusque expositum conside-  
 rantes; asserens eum Nationis suae historiam ignorasse, nullimode in ea fuisse ver-  
 satum, ac proinde, in disserendo de ea, innixum fuisse documentis infirmis, et in-  
 cessisse via, qua non fuisset incedendum, et alia hujusmodi. Sequendo autem quae  
 adversarius scripsit, et considerando tela quibus nos impetiit, mihi visus sum cum  
 Poeta dicere

« non omni male agenti retribuitur

« nec omni loquaci respondetur

sciens, quod quidquid in dictis ejus vitiosum est, eo ipso ad eum retorquetur, et  
 quod tela conviciorum suorum, nos praetereuntia, in eum convertuntur, et quod,  
 pro confutatione ejus, sufficit Nationi Maronitae, quod Poeta dicit

« Irascuntur eo quod praecellentior iis sum, ipsi autem deficientes

« Quasi ego sortes diviserim, et injustus fuerim

At quoties in legendo progressus sum, vidi eum magis magisque immodestum  
 evadere, superbia elatum, et vilem esse in studio insultandi, et prodigum in vehe-

EM 3 May 1900

JUN 5 1899

Libris 30

عزيمته على الطعن كان لا غاية له ولا شاغل الا القذف . وتضعيف الصحيح  
 وتصحيح ما شاناه الضعف . وتوغلت فيه فالفيت ازعامه تغالف شهادة جم من الاحبار  
 الاعظمين الرومانيين المنفردين عدالة وعلمها وصدقها وحكما . ومن اين لاي كان  
 من الناس مباراتهم او مساواتهم معرفة بن اودعهم الله رعايتهم . وولاهم ولايتهم .  
 وقلدهم الفضا الاسمي فحكمتهم على من اتبع الايمان او ضل عنه او اخل به او ند  
 منه انما هو الدستور الوقور . والحكم المبرور . وشذوذ الخصم عما قررو لا بد  
 من ايقاعه بهم بعض الاهانة والامتهان . وايجابهم على شهادتهم بعض النقصان .  
 وعلى نفسه الدعوى باسبعية العلم . واصوية الحكم . وهم منه مناط الثريا . ومن  
 اين للرجل ما للحميا . ومع هذا كله ادعى الخصم انه باثباته على الموارنة القدماء  
 الارطفة والشقاق . يوجب المكرسي الرسولي المقدس على خلفائهم اعظم سلطان .  
 او اكبر حق باقوى برهان . فما الا كان حق هذا الكرسي الرفيع قاصر او غير تام .  
 او موقوف على ما صنع الانام . او كان الموارنة على ما تفردوا به من الطاعة والمحرمة .

menter intendendo propositum suum conviciandi, varias errorum species adoptan-  
 tem, ac si nil præ se haberet, nec aliud agendum sibi esset, quam conviciis impe-  
 tere, veritatem infirmare, et confirmare id quod dehonestavit infirmitas. Profun-  
 dius autem considerando, compertum habui assertiones ejus contrarias esse testi-  
 moniis plurium Romanorum Pontificum, singulari scientia, justitia, veracitate, et  
 judicio præcellentium. Ideo admiratione compulsus, quæso, undenam cuique homin-  
 um datum est cum illis Pontificibus contendere, se illis comparare scientia circa  
 eos, quos Deus, illis subdendo, eorum regimen ipsis commisit, et sublime judicium,  
 quo fit ut sententia eorum, de iis qui fidem sequuti sunt, aut ab ea erraverunt, sit  
 tessera, et venerandum criterium. Divergentia autem adversarii ab eo quod ab his  
 pontificibus asseveratum fuit, nequit non afficere eos aliquali injuria, et contemptu,  
 et pro certo, supponit defectum in testimoniis eorum, et prætentionem indicat ex  
 parte sua, quod ipse præcellentiori scientia peditus sit, et saniore polleret judicio,  
 dum interim illi tantum distant ab illo, quantum Plejades a terra. Adde quod ad-  
 versarius prætendit se, in adstruendo veteres Maronitas hæreticos et schismaticos  
 fuisse, in horum posteros, majorem S. sedi Apostolicæ, vindicaturum esse auctorita-  
 tem, quasi sublimis hujus Sedis auctoritas imperfecta esset, vel ab hominum actibus  
 dependeret, aut quod Maronitæ, qui speciali obedientia, et reverentia notantur, et  
 celebres omni tempore fuerunt obsequio et sinceritate servitutis, erga sublimem  
 hanc S. sedem et vicarium Dei in terra, renitentes essent contra judicia eorum, et



واشتهروا به كل حين من الازعان وخلص الخدمة لهذا الكرسي الرسولي السامي  
ولنائب الله في ارضه يابون الازعان لاوامره . والامتثال لاحكامه الابز واجره .  
والا باثبات الخصم عليهم اسبقية الشقاق . والتناهي عن ديمومة الوفاق . لعمر كما  
هذه الاحيلة لطعن الفذاف . وثوب ربا التخف به لكنه شفاف . وقد فاته ما من  
ثبوت الموارنة وغيرهم مبر الاعداء على الايمان النويم من البرهان لمحق الدين .  
وصدق اليقين . وان الكرسي الرسولي المقدس يخدم غيضا من هذا التجني الفظيع .  
ومن الاقدام على هذا التفرع . لشعب رعي مبر الدهر فروض حرمنه . وحاز في  
كل مغرض قصبات السبق الى طاعنه . حتى اعتقد عصمة نواب المخلص من  
الضلال . قبل الحكم العلني بها باجيال . كما حمل الحق الخصم اخر كلامه على  
الاقرار . اذ لم يكن له منه فرار . هذا وايم الله اني لئلك خصام . بغيض لكل  
انتقام وان من اللام . وكنت اتوخي الاعتضاد بالخوري يوسف داود على  
مناصبه اخصام ايماننا السكائوليكي في امصارنا الشرقية . وعلى بنتنا بين بنيتها صحيح  
العلوم والمعارف الغربية . فاذا به فوق سهام قذفه فارى طائفة لها الفخر بايائنها  
اول الفخار . ولا يروقها دونه ايسار ولا تحفل باعسار . فما الاحيلة في هذه الحال .

is non subjicerentur nisi vi, et non nisi eo quod adversarius adstrueret, scilicet, eos  
fuisse ab Ecclesia Catholica aliquando separatos, seu non semper in Fide constan-  
tes fuisse. Sane hæc nil aliud sunt quam prætextus, quo calumniator cohonestaret  
ictus suos, et velum hypocrisis, sed nimis transparentis. Ignoravit insuper adversarius,  
quod ex Maronitarum aliorumque perpetua in vera Fide constantia, argumentum  
magnum desumatur pro veritate Catholicæ Religionis, et quod S. sedes Apostolica,  
mogno afficiatur mœrore propter injustitiæ hanc gravem, et susceptas ab eo hujus-  
modi increpationes in populum, qui semper debitam ei servavit reverentiam, et  
in omni occasione obedientiæ tulit bravium, adeo ut professus sit infallibilitatem  
Vicariorum Salvatoris, multis sæculis ante definitionem illius, uti adversarius ipse,  
veritate compulsus, in fine ipsius libelli sui confessus est.

Tandem Deus testis est mihi, quod abhorreo ab omni altercatione, et quod  
odio habeo vindictam sumere, vel de improbis. Desideravissem etiam, coadjuvari  
potuisse cum sacerdote Josepho David, contra Catholicæ Fidei nostræ hostes, in  
partibus hisce orientalibus, et in diffundendo, inter Catholicos nostros, veras scien-  
tias, et eruditiones Occidentales, at ipse, arcu tenso, sagittas increpationum suarum  
ejecit in Nationem, quæ, primo loco, gloriatur de Fide sua, nec, præter hanc, secunda  
gandet fortuna, aut mœretur adversa. Rebus sic stantibus, quid agendum est, dum

والخصم أفرط في الافتراء وصال . هل ندع عرضنا عرضة للندح يغتاب جورا  
ونحن سكوت . ونذر فخرنا القديم هدفا لاسهم البهوت . وقد استخدم في ذلك  
من الدهى اقصاه . ومن الاحتميال ادماه . وما كل بكلف المكشف عن وجه  
الحق المغشى عليه بنقاب المين . ولا يستوضح كل ما حوي مقال الخصم من الافك  
والشين . فلذا جميعه رايتني اقول مقال الشاعر

وما كل حين ينفع الحلم اهله ولا كل حين يدفع الجهل بالصر

وشددت الهمة الفاترة . وشحذت العزيمة الفاصرة . لا تتبعه كلمة مفندا مدعاه  
برمته . وادرك زعمه دكا دكا ليستقط بجهلته . وقد اعتبرت ان ما ينول المطلوب  
على احسن اسلوب . انما هو ان اثبت اول حقيقة ثبوت الطائفة المارونية في  
الامانة الكاثوليكية منذ كانت يهداها الى الان بقضية تثبت بها شهادات الاحبار  
الاعظمين . واقوال العلماء المحققين . وادلة عقلية حتى تضحي عين اليقين . ثم  
اتعقب مقال الخصم راويا اياه بحروفه كلها وجاء لا اياه كاعتراضات افندها  
فاقول وبالله المستعان . وعليه التكلان .

adversarius, in impetendo nos, superbia elatus, excessum pertigit? Anne silentes  
relinquemus nomen nostrum, ut abjectum improperiis, perperam calumniari? Et  
sinemusne vetustam gloriam nostram, uti scopum loquacitatis false inculpantum?  
Præsertim cum adversarius ad hunc scopum attingendum, abusus sit astutia, et arte  
malitiosissima, et cum non omnes idonei sint ad detegendum vultum veritatis, velo  
mendacii cinctum, et ad clare videndum, quid captiosi, et indecori contineatur  
in sermone adversarii? His omnibus commotus mihi videor cum Poeta dicere.

« Non omni tempore clementia juvat utentes se

« Nec omni tempore repellitur ignorantia per patientiam

Ideo, vires meas infirmas corroboravi, et debile ingenium meum exacui ad inse-  
quendum adversarium, omnes ejus prætentiones confutando, et assertiones fonda-  
tus eruendo, ut totum ejus edificium labefactetur. Ad pertingendum autem scopum,  
meliori quo fieri possit modo, proposui mihi præbare. Primo perpetuam Maronitarum,  
in Fide Catholica, vel a primis cunabulis, ad hoc usque tempus, constantiam, idque  
propositione confirmata testimoniis summorum Pontificum, et dictis auctorum  
criticorum, et argumentis rationis, ita ut hæc propositio, ad evidentiam pertingat.  
Deinde evolvere dicta adversarii, ea verbatim citando, et proponendo, tamquam  
difficultates refutandas. Ideoque Deo Optimo Maximo confisus, et ejus auxilium  
invocans incipio.

## قضية

ان الطائفة المارونية استمرت كل وقت كاثوليكية ولم يشنها قط  
انفصال عن الكنيسة الرومانية المقدسة

اننا نقسم برهانات هذه القضية في ثلاثة فصول ترى في اولها شهادات الاحبار  
الاعظمين . وفي ثانيها روايات العلماء المحققين والمؤرخين المدققين . وفي ثالثها  
ادلة بيينة سديدة في اثبات هذه الحقيقة

## الفصل الاول

في اثبات هذه القضية بشهادة الاحبار الاعظمين

لامرا بان شهادة الاحبار الاعظمين انما هي في اثبات هذه القضية اسد برهان  
يعتمد عليه ويلجا اليه . فهم مركز النصرانية ونقطة دايرتها واوليا فرقتها بجمليتها .  
وما من عليم فوق علمهم بمسودي رياستهم وسيادتهم . فتتمزها عن كل شبهة اذ

## PROPOSITIO

Maronitica gens Catholica semper fuit, et numquam foedata fuit lae  
separationis a S. R. Ecclesia.

In tres articulos dividimus argumenta, quibus hanc propositionem evincimus,  
in quorum primo testimonia Romanorum Pontificum invenies; in secundo autem  
quae a perillustribus auctoribus, praecipue criticis Historiographis de hac re dicta  
sunt, in tertio denique argumenta solida et clara, quae hanc rem pellucide probant.

## ARTICULUS PRIMUS

TESTIMONIA ROMANORUM PONTIFICUM, QUIBUS HAEC  
PROPOSITIO COMPROBATUR.

Sane nullimode in dubium revocari potest, Romanorum Pontificum testi-  
monia, ad hanc rem comprobendam tutius et validius esse argumentum, cui ad-  
haereri, et ad quod recurri possit. Pontifices enim cardo Christianitatis, centrum  
circuli ejus, et caput omnium fractionum illius sunt, nullusque censendus est melius  
agnoscere subjectos auctoritati eorum, dominationique, et sunt, in testimoniis red-  
dendis, omni exceptione majores; cum eorum nihil intersit, nisi iis qui a recta se-

ليس من اغراضهم الا اعراضهم على كل ضال وانيم ما يصير اليه من البوار والذثار .  
وعلى كل صالح استقامت امانته ما حق له من التقريظ والفخار . ولا يعد لهم عن  
ذلك محاباة او انحراف . وهاك ما يقوله كثير من هؤلاء الشهود المنقطعي النظر  
عدالة وعلمًا

قال البابالون العاشر في رسالة بعث بها الى البطريرك سمعان الحدي  
في غرة اب سنة ١٥١٥ انك وشعبك ترون رايا مستقيا في امر الايمان وتعاونون  
كثيرا بالاصول وحسن الخصال وصرامة السيرة ونقاوتها وهذا قد اطلعنا عليه  
من رسايك التي تولانا السرور والبهجة بتلاوها وطابت نفسنا باستماعها وملى  
فؤادنا طربا لا يبعث فترتب علينا ان نحمد الله ونشكركه ما قدرنا على نعمه السابعة  
اذ اصطفاكم من بين الكنايس الشرقية لتعبدوا له مومنين وتصابوا من الغرق  
في لجة الكفر والنوايب كما صين الورد من شوكة ليمجد بذلك اسمه واراد ان  
نكونوا عبرة سالحة لرجوع الغير المومنين لحفظكم عادات الكنيسة الجامعة الرومانية  
ورتبها بطهارة ودون خوف ولم تضلوا عن محجة الايمان بالسمع مع تواتر تيار  
الضر والنك والاضطهاد المزجر به الغير المومنين والاراطقة المشاقون باغضوا

mita discessere, et pecavere, quid male egerint, et quo ruina pervenerint, objectare,  
et eos qui, bene agendo, in recta fide constitere, laudibus, et honoribus meritis  
prosequi. Ab hac autem agendi ratione, nec conniventia retinet, nec personarum ac-  
ceptatio. Age itaque videamus, quid hi justitia et scientia incomparabiles testes  
dicant.

Leo itaque X., in epistola quam ad Simonem Hadetensem, Maronitarum  
Patriarcham an 1515. Kalendis misit Augusti sic dicebat « In fide vero, jejuniis,  
moribus, vite asperitate ac exemplaritate, ita Te et populum Maronitarum recte,  
patienter et constanter habere, quæ etiam in suis litteris inspeximus ut ea leggisse,  
et audivisse, nobis gratum et perjucundum fuerit, animumque nostrum ineffabili  
lætitia et jubilatione repleverit, ex quo divinam clementiam, quantum possu-  
mus laudare et benedicere convenit, quod inter Ecclesias Orientales, quasi in medi-  
o infidelitatis, et erroris campis, Altissimus servos suos fideles veluti rosas inter  
medias spinas ad laudem sui nominis, et infidelium ipsorum conversionem esse  
voluerit, qui ritum et morem S. Romanæ et universalis Ecclesiæ pie ac intrepide  
servent, nec a Christi fide oppressionibus, persecutionibus, et angustiis, per ipsos

اسم مخلصنا كما بلغنا برسالتكم ورسالة الاب فرنسيس ( هو فرنسيس سوربانوس  
 قاصد الكرسي الرسولي عند الموارنة ) المار ذكره بل تزدادون قوة وثباتا في  
 تحمل الثواب والتعبيرات حبا بالله حتى يظهر لنا ان لا طائل لتحريركم او  
 لتبنيكم على ان تحافظوا على امور فوق ما امركم به بواس الثاني وغيره من  
 اسلافنا بل يكون تحريضا وحضنا لكم للشبات في ذلك )) وقال البابا بيوس  
 الرابع في برارة ارسالها الى البطريرك موسى الكاربي في غرة ايلول سنة ١٥٦٢  
 ما ترجمته )) قد علمنا من رسالتكم التوقير السامي والتكريم والتعظيم التي يتعملون  
 بها كرسي بطرس زعيم الرسل وثباتكم وثبات طابقتكم على النسيب بالايان  
 الذي تعلمه الكنيسة المقدسة الرومانية فتتخك بالتهنية لك ولطابقتك مسدين  
 المشكر لراية الله من صميم فوادنا لانه ابقى له في هذه الامصار القاصية الوفا  
 عديدة لم تكن ركبها لباعال ولم يرهها ثقل نير الغير المومنين لتباعد عن الايمان  
 المسيحي ولم يفسدها قرهها من الاراطنة المشاقين ولم يستطع ان يفصلها عن الكنيسة  
 الكاثوليكية )) وروى هذا القريظ ايضا البابا بناديكتوس الرابع عشر في  
 خطبته بكردينالية الكنيسة الرومانية في ١٢ تموز سنة ١٧٤٤

*infidels ejusdem Salvatoris nostri nominis hostes, et alios haereticos, schismaticos,  
 vobis ac illis, ut eisdem tuis et dicti fratris Francisci litteris didicimus, illis re-  
 trahamini, sed in dies fortiores, constantioresque, et in perferendis tribulationibus  
 et opprobriis pro divino amore reddamini, adeo quod nobis supervacaneum videtur  
 vos hortari, atque monere ad servandum majora, aut duriora illis, quae per Paulum II,  
 et alios praedecessores nostros, vobis injuncta et mandata fuerunt, sed tantum illa  
 erit exhortatio, et monitio nostra, ut in illis persistatis.»*

Et in Brevi quem ad Mosem Accarensem Maronitae gentis Patriarcham an. 1562  
 Kalendis septembris Pius IV. mittebat, sequentia continebantur «*Perspicentes ex lit-  
 teris tuis eximiam reverentiam, et cultum, et pietatem, qua Beati Petri Apostolorum  
 principis sedem prosequeris, et tuam, ac Nationis istius constantiam in retinenda  
 fide, quam S. Romana tenet, et docet Ecclesia, gratulamur Tibi, et Nationi ipsi,  
 toto ex corde divinae misericordiae gratias agentes, quod reliquit sibi in istis tam  
 longinquis partibus, tot hominum millia, qui non curvaverunt genua sua ante Baal,  
 quos nec infidelium jugum tam grave a Christiana fide deterrere, nec haereticorum,  
 aut schismaticorum propinquitas corrumpere, et ab Ecclesia Catholica abducere,  
 ac separare potuit.» Hanc eandem laudem Benedictus XIV. in allocutione ad S.R.E.  
 Cardinales die 13 Julii an. 1744. habita repetebat.*

وقال البابا غريغوريوس الثالث عشر في برأة تشييده مدرسة للموارنة في رومة سنة ١٥٨٢ (( ان الملة المارونية القاطنة جبل لبنان ما فتئت منذ اجيال شتى مستمكة بالايان الكاثوليكي مزدانة بانواع الطاعة والاذعان للكنيسة الرومانية المقدسة ولو احدثت بها الملل الارثيكية والغير المومنين اعدا الاسم المسيحي )) وكذا اثني على الموارنة البابا اكليمندوس الثامن بقوله من براته الى البطريرك سركيس الرزي في ١ نيسان سنة ١٥٩٥ « امانت ايها الاخ الموقر فنعنتك وطائفك المومنة بالمسيح اعتناق مودة خاصة وحب فريد لاتحادكم بنا بوثاق المحبة وقيامكم امامنا بالروح كل وقت مع بعدكم عنا بالجد بعدا شاسعا وقد استحققتم ان تنزلوا عندنا منزلة الاولاد الاعز اغابة . لديانتكم الشهيرة وثبوتكم على الايمان الكاثوليكي وخضوعكم للفريد الكرسي الرسولي المقدس ولم تترحوا على جاري حميد عادة سلفكم تجاهرون بالطاعة المتوجبة لامكم وام جميع المومنين ومعلمتهم الكنيسة الرومانية المقدسة وتحفظون بنعمة عظمى من الله الايمان الذي اخذتموه عن الكنيسة الرومانية كاملا سالما وان احتناظكم ام قاصية معصاة بظلام الكفر ثم بدع المشاقين » ومثله قال البابا بولس الخامس في

Gregorius autem XIII. in Brevi foundationis Collegii Maronitarum de Urbe an. 1583. sic loquebatur « Cum itaque, sicut accepimus, Maronitarum Natio, quam infideles, et schismatici, ac alii Christiani nominis hostes, undique circumstant, in Chatholicae fidei sinceritate Sanctaëque, Romanae Ecclesiae obedientia et devotione a multis sæculis persistat. »

Clemens quoque VIII. in Epistola Kalendis Aprilis an. 1595. ad Sergium Risium Maronitarum Patriarcham missa, iis, quæ sequuntur, laudibus Maronitas prosequatur « Te vero frater et tuam istam Nationem fidèlem in Christo, præcipuo dilectionis affectu complectimur. Nam quamvis magno locorum intervallo a nobis distincti sint, vinculo tamen charitatis nobiscum conjuncti, et spiritu præsentis semper estis. Et certe vestra insignis pietas, et in fide Catholica constantia, et singularis erga hanc Sanctam Apostolicam Sedem devotio promerentur, ut vos veluti filios carissimos habeamus in corde et in visceribus Jesu Christi. Vos enim S. R. Ecclesie, vestrae et omnium fidelium matri, et magistrae debitam obedientiam præstatis, more et instituto majorum vestrorum, et magna divinæ gratiæ abundantia erga vos, fidei integritatem ab eadem Romana Ecclesia acceptam conservatis quamvis finitimis gentibus, quæ infidelitatis tenebris obcæcatæ sunt, et schismaticorum sectis circumsepti sitis. »

رسالته الى البطريرك يوسف الرزي في ١٣ ك ٢ سنة ١٦٠٦ « نسال ابا المراح  
الازلي ان يفيض الخيرات السموية عليكم وعلى ساير الاخوة الاساقفة والاولاد  
الاخرا الاكليروس والشعب الماروني كله لاننا نراكم بنعمة الله مزهرين كما ورد  
في اصقاع المشرق بين اشواك الكفرة » (وروى البابا بناديكوس الرابع عشر  
تقریظہ هذا في خطبته المار ذكرها) وقال في رسالته الى الموارنة في ٢٨ كانون ا  
سنة ١٦٠٨ ما ترجمته « تبارك الله ابوربنا يسوع المسيح اذ لم تذر وفرة مراحمه  
الزاخرة طوفان المياه العرمم اي الانشقاقات المتنوعة والبدع السيئة التي عمت  
بلاد المشرق منذ ازمة ولم تنزل الى وقتنا مستحوذة على اكثر البسيطة تقترب منكم  
بل اثر بنعمة خاصة من سخايه صباتكم اجيالا شتى ثابتين على صدق الايمان  
الكاثوليكي حتى ذاع ايمانكم في العالم باسره واثنت عليه الكنيسة الرومانية ام  
السايس كافة » وكرر مثل هذه الشهادة والتقريظ البابا اوربانوس الثامن  
في رسالته الى البطريرك يوحنا مخلوف في ٢٠ اب سنة ١٦٣٥ ا فقال « اوربانوس  
الثامن الى الاخ الموقر بطرس البطريرك السلام والبركة الرسولية . لم يذبل

Et Paulus V. in epist. data idibus Januarii an. 1606. ad Patriarcham Josephum  
Risium dicebat: « Tibi vero, et reliquis fratribus Episcopis, et dilectis filiis clero, et  
Populo Maronitico, omnium celestium bonorum abundantiam ab aeterno Patre mi-  
sericordiarum precamur: quum vos, veluti rosas gratia Dei florentes, inter Ori-  
entalis infidelitatis spinas videamus: » ( Et hanc quoque laudem Benedictus XIV. in  
cit. allocutione citavit.) Et in Epistola ad Archiepiscopos, Episcopos, clerum, et  
populum Maronitarum data IV. kalend. Decembris 1608. « Benedictus Deus Pater  
Domini Nostri J. Christi, qui secundum magnam misericordiam suam in diluvio  
aquarum multarum, variorum scilicet schismatum, et haeresum impiarum perversi-  
tatem, quae jamdiu Orientem inundaverunt, et pene universum obrutum misera-  
biliter tenent, illas ad vos approximare non permisit, sed singulari clementiae suae  
dono in Catholicae fidei veritate tot saeculis vos conservare dignatus est, quapropter  
fides vestra annunciatur in universo mundo, celebratur in mundi totius ecclesiarum  
matre et magistra Romana ecclesia, B. Petri merito, Domini voce consecrata, cujus  
vos divinum agnoscentes super omnes ecclesias primatum, debitum Christo hono-  
rem impenditis. »

Idem testimonium eandemque laudem repetiit Urbanus VIII. in epist. quam  
ad Joannem Machlufum Patriarcham die 30 Augusti an. 1625. scripsit dicens:  
« Urbanus VIII. venerabili fratri Petro Patriarchae Salutem et Apostolicam bene-

البنية جمال الكرمل ولم يذو مجد لبنان ولو مد العدو الباغى يدا خاطفة الى  
 جميع ما يرغب فيه فانكم ايها الاخ البطريرك الانطاكي وسائر اساقفة رعيتمكم  
 الواسعة وكهنتهم اتخمون سلطان بطرس الطوباوي بالكرسي الرسولي والمحبر  
 الروماني فمن تعدد اللثنا على ظفر مكابدكم وما استحق ايمانكم لزمة استبعاد  
 الاكاييل لكم من العلافان العجيم فغرفاه في تلك البلاد ودفق في كرم الرب  
 في المشرق تيارات مسمية وتعاليم ملحدة وكانت اقاليم كثيرة اشبه بفردوس ملائكة  
 فصيرها مراض للتبائين فالكفار من جهة بنتضون سيف الكفر والاراطفة  
 ذوو البدع من اخرى بصد مونكم باسلمية غادرة شيطانية فيشدون الحصار على  
 نفوسكم وهي في بهرة المكر لكم اشبه بجبل صهيون تدررون يهول الزعازع اذ  
 وعده الرب انه لن يتزعزع الى الابد» وكذا قال البابا اينوشانسوس العاشر  
 في براءة تشييده مدرسة الموارنة في رافانا في 6 تموز سنة ١٦٤٨ « اننا لاعتبارنا  
 حق الاعتبار كون طائفة الموارنة سكان لبنان حافظت منذ اجيال كثيرة على  
 الايمان الكاثوليكي طابعة الكنيسة الرومانية المقدسة بين ملل الكفار والاراطفة  
 المذيقين بهالم نرما هو انفع لهذه الطائفة وصيانة الايمان الارثوذكسي فيها على

*dictionem. Non exaruit omnino decor Carmeli, et gloria Libani; quamvis rapacem  
 manum miserit barbarus hostis, ad omnia desiderabilia ejus, quum Patriarcha  
 Antiochenus; Cæterique amplissimæ istius diœcesis, Episcopi, et Sacerdotes B. Petri  
 auctoritatem in Apostolica Sede, et R. Pontifice veneremini; e cælo palmas petere de-  
 bet. qui constanti fidei vestræ triumphum merita cupit pompa decorare. Dilatavit  
 in istis regionibus os suum infernus, et venenosos effundens impiorum dogmatum  
 torrentes in vineam Domini Orientalem, convertit in antra draconum multas pro-  
 vincias, quæ fuerunt paradisi Angelorum. Hinc barbarica impietas sacrilegis  
 gladiis fulminans, hinc schismata hæresis armata diabolicis fraudibus animas  
 vestras habitantes in medio doli, assidue obsident, atque oppugnant. Vos tamen fu-  
 istis mons Sion procellarum furias contemnens, cui promisit Dominus quod in æter-  
 num non commovebitur.»*

Idem dicit Innocentius X. in Brevis erectionis collegii Maronitarum in Urbe  
 Ravenna die 6 Julii an. 1648. « Imprimis vero animo recolentes, nationem Maroni-  
 tarum, qui Libani montibus degunt a multis sæculis sub S. R. E. obedientia et devo-  
 tione fidem catholicam inter tot circumstantes infidelium et schismaticorum sec-  
 tas retinere, nihil eidem nationi utilius, et ad conservandam in ista veram puramque  
 fidem orthodoxam aptius existimamus quam si pueri et adolescentes ejusdem na-



نقاوته من ان يتهذب صبيان هذه الطائفة وشبانها في هذه البلاد بالتقى والعلوم  
الالهية والبشرية التي نعوزهم وسائط الانكباب عليها في تلك الديار»  
وهوذا ما كتبه البابا اكليمينوس الحادي عشر الى البطريرك اسطفانوس  
الدوميني في ٧ شباط سنة ١٧٠٢ « ان ايمانكم يتللا نصب عيوننا بنوع غريب  
على قدر ما نراكم محاطين بجنادس الضلال » وقال من براته الى البطريرك  
جبرائيل البلوزاوي في ١٠ حزيران سنة ١٧٠٥ « لعمرى يلد لنا الكلام  
اذا شئنا ان نخطب في الطائفة المارونية الجميلة وقد فازت في كيسة الله باسم  
شريف جدا لانها وهي في بهرة اعدا الدين المسيحي لم تسخ بالنجيل المسيح بل  
تفتخر به وبمحافظةها على التعليم التقى محافظة لم تشب بزيفان بين شعوب ذوى  
شفاه مدنسة » وهاك قوله وقد اعرب في براته الى البطريرك يعقوب عواد  
ومطارنة الموارنة واساقفتهم واكليسهم المالبي والسانوني وامراهم وسائر شعوبهم  
في ٢٩ ك الاخر سنة ١٧٢١ « ان مسافات البلاد وان قصت لا تمنعنا  
الاهتمام المحبري بجميع ملل العالم باسره بل نخذ وفا بفروض وظيفتنا الرسولية  
الوسائط النافعة في صيانة قلوب جميع المومنين وتيسير خلاص نفوسهم ومع

*tionis his in regionibus pie educantur et divinis humanisque litteris, quibus operam  
dandi facultas deest in partibus illis..... Sedulo instruantur.»*

Et clemens XI. in epist. die 7 Februarii 1702. ad Stephanum Aldenssem  
Patriarcham data, hæc scribebat: *a Fides enim vestra eo præstantius coram oculis  
nostris effulget, quo magis eam circumseptam undique errorum caligine intuemur.»*  
Et in epistola ad Gabrielem Blauzenssem Maronitarum item Patriarcham die 10  
Junii an. 1705. sic loquebatur: *« In argumento nobis prorsus grato versamur,  
ubi contingit apud nos agi de inçlyta Maronitarum natione, præclari sane nominis  
in Dei Ecclesia, utpote quæ in conspectu hostium Christianæ religionis constituta,  
evangelium Christi ita non erubescit, ut de eo summopere glorietur, sanam doc-  
trinam, et verbum Dei in medio Populi polluta labia habentis intemerate custodiens.»*  
In ea vero, quam die 29 Januarii an. 1721. ad Jacobum Evodium Patriarcham,  
Archiepiscopos, Episcopos, Clerum secularem, et regularem, principes, ac uni-  
versos christi-fideles Nationis Maronitarum ad Montem Libanum dedit, epistola,  
omnem fere expectationem excessit dicens: *« Etsi quotquot in universo terrarum  
orbe nationes nulla locorum distantia a Pontificia sollicitudine disjungat, ac nos  
pro Apostolici muneris nostri debito, ea assidue meditemur consilia, per quæ cunc-  
torum Christi fidelium tranquillo, et prospero statui, animarumque saluti oppor-*

هذا كله يلمينا حيننا الابوي الى طائفتكم ميلا مخصوصا وتوخي لها من صميم فوادنا  
 نجاحا مسعودا لانها تستحق الثناء منا لوجه كثيرة اخصها واجلها استمرارها على  
 صدق الامانة بخلوص استمرارا مشرفا اكسبها اسما جليلا وصيتا حميدا في كل  
 عصر مقتدية بوصية الرسول ان لا تشك بالايان ولا تنقلب مع كل ريح تعليم  
 الى هنا وهناك بحيث الاشرار وابشت تعنتي برعاية سنن الكنيسة الكاثوليكية  
 المقدسة واصول الدين المسلمة اليها من سلفها من غير ما مفسد وحافظت كل  
 حين على الطاعة والاذعان للكنيسة الرومانية المقدسة ام جميع الكنائس ومعلمتهن  
 وقد قدمت الخضوع والتوقير الساميين في كل عصر لسلفنا الاحبار الرومانيين «  
 وقال البابا اينوشسيوس الثالث عشر في رسالته الى البطريرك يعقوب  
 عواد والمطارنة والاساقفة والامرا وسائر الشعب الماروني في ١٢ شباط  
 سنة ١٧٢٣ « ان اهتمامنا بالكنائس كافة يلزمننا الزاما مخصوصا ان نهتم كل  
 وقت براحتكم ونجاحكم وخلصكم فان رغبتنا في احتضانكم باحشا يسوع المسيح  
 تزداد اعطافا ما ازداد وضوحا علمنا بتقواكم ورغبتكم الفريدة في الديانة اذ

*tune consulatür; propensiore tamen quodam paternæ charitatis affectu respicimus,  
 omnique felicitate florere majorem in modum optamus nationem vestram, quæ  
 pluribus sane rationibus commendatissima nobis est; sed ea imprimis, quod cum  
 perenni sui nominis gloria, veram solidamque pietatem semper egregie coluerit, et  
 juxta monitum Apostoli, nunquam a fide fluctuans, nec circumferri se sinens omni  
 vento doctrinæ, in nequitia hominum, antiquissimas, atque sanctissimas Catholicæ  
 Ecclesiæ leges, et dogmata a majoribus accepta, servare perpetuo studuerit incor-  
 rupta, ac in media barbarorum tyrannide, constantem erga sacrosanctam hanc R.  
 Ecclesiam cæterarum omnium ecclesiarum matrem, et magistram, atque Romanos  
 Pontifices prædecessores nostros devotionem et studium plane eximium omni tem-  
 pore professa fuerit.»*

Innocentius quoque XIII. in epistola ad Jacobum Evodium Patriarcham,  
 Archiepiscopos, Episcopos, Clerum, principes, et universum Maronitarum populum  
 die 12 Februarii an. 1723. scripta dicebat. « Peculiari autem instantia nostra quoli-  
 diana, sollicitudo, scilicet, omnium ecclesiarum urget nos, ut assidue cogitemus de  
 tranquillo, et felici vestro statu, atque salute. Tanto enim propensiori voluntate ge-  
 rimus vos, in visceribus Jesu Christi, quanto completius cognovimus egregiam ves-  
 tram pietatem, et devotionis studium singulare, quibus vel in mediis barbarorum fau-

تتختمون بهما وتوقرون هذه الكنيسة الرومانية المقدسة ام الكنايس كافة ومعلمتهن  
 اثبتين في ذلك كل الثبات على عادة اسلافكم مع انكم في وسط افواه البربر .  
 وما الذي يوتي طابفتكم اعظم مجد او يجدي على فوادنا باوفر سرور من استمراركم  
 كل حين ثابتين على الايمان موسسين على الصخرة بطرس الطوباوي زعيم الرسل  
 ومحافظين كل حين على عقايد الدين الكاثوليكي دون اثنام ولا فساد كما سألها  
 اليكم ابواكم من اقدم الايام وانكم الى الان متحدون مع الله بوحدة الروح والتعليم «  
 وماك ما كتبه البابا اكليمندوس الثاني عشر في براته الى البطريرك يوسف  
 ضرغام الخازن في ٢١ تشرين الاخر سنة ١٧٢٥ » ان الطابفة المارونية  
 الجائلة بمنزلة وردة بين الاشواك وبمنزلة صخرة صلدة في بحر هذا العالم لا تخشى  
 صدم تيار الاراطقة والمشاقين والكفار الوفير عديدهم وقد اقلقتوا البطريركية  
 الانطاكية الى الان فان طابفتكم هذه قد حافظت على تعاليم الايمان الكاثوليكي  
 المتدسة التي قبلتها مرة من بطرس المطوب زعيم الرسل وما انفكت البتة محافظة  
 عليها سالمة كاملة دون اثنام بنعمة الله . وما ذلك الا لئلا الاخوة المخترمين  
 البطاركة اسلافك وفره الجهد الفريد والسهر المديد في فلاحه كرم الرب هذا  
 واطاعتكم النابتة لهذا الكرسي الرسولي الروماني ام جميع الكنايس ومعلمهن

*cibus sacrosanctam hanc R. Ecclesiam omnium matrem, et magistram, more majorum,  
 constantissime observatis et colitis, quid porro aut nationi vestrae gloriosius, aut ad  
 magis demerendum animum nostrum accommodatius esse potest, quam quod in B.  
 Petri Apostolorum Principis soliditate fundati, stabiles in fide semper permanseritis  
 atque catholicæ religionis dogmata perpetuo servaveritis incorrupta, quemadmodum  
 priscis temporibus ea a Patribus acceperatis quod denique etiam num adhæreatis  
 Deo in unitate spiritus et doctrinæ? »*

Clemens autem XII. in Brevi, die 21 Novembris an. 1735. ad Patriarcham  
 Josephum Gazenum dato sic loquebatur : « Quod inclyta ista tua natio Maronita-  
 rum, veluti rosa inter spinas, et firmissimus in medio mari scopulus contra fu-  
 rentes tot hæreticorum, schismaticorum, et infidelium misere adhuc Patriarchatum  
 Antiochenum exagitantium undas objectus, sacrosancta Catholicæ fidei a B. Petro  
 Apostolorum principe semel acceptæ dogmata, integra semper et intacta, adspir-  
 ante Dei gratia, custodierit; singulari venerabilium fratrum Patriarcharum præ-  
 decessorum tuorum ad excolendam vineam istam Dei Sabaoth advigilantium se-  
 dulitati et constanti erga Apostolicam hanc R. Sedem omnium ecclesiarum matrem et

ولاحبار الرومانيين اسلافنا « وقد كتب في رسالته الى المطارين والاساقفة الموارنة في التاريخ المار ذكره » لعمرى انا نحب طائفكم المارونية الجميلة محبة مخصوصة ابوية اكثر من غيرها من طوائف العالم المسيحية وانما هذا اثباتها القديم والدائم على الايمان الكاثوليكي الروماني وهذا الثبات نزله اسلافنا الاحبار الرومانيون كل حين اسمى منزلة الاعتبار ولذا لا نطبق ان يعوزكم شي من احساننا المحبري وسلاطنا « وقال البابا بنادكتور الرابع عشر ونعم القابل في براءة اثباته المجمع اللبناني في غرة يول سنة ١٧٤١ » لا يخفى انه قد عقد حينما قمينا مثل هذه الجماع الاخوة الموقرون البطارقة والمطارنة والاساقفة وغيرهم من روسا الطائفة المارونية الشريفة التي استمسكت كل وقت منذ بدء اصلها بالامانة الارتودكسية الرومانية وحافظت عليها سالمة بمعظم الجهد مع احداق الكفار والاراطقة والمشافين بها وقد طاعت وما انفكت طائعة الى يومنا هذا لهذا الكرسي الرسولي المقدس وملتزمة بالخضوع المتوجب له كل الانعام « وقال في براته في اثبات ابرشيات الموارنة وجدودها في ١٤ شباط سنة ١٧٤٢ » نحن الذين نعتنق بحجة رسولية الطائفة المارونية الشريفة التي ثبتت كل حين في

*magistram, ejusque pro tempore Romanos Pontifices antecessores nostros obedientiam refertur acceptum.* » Et in litteris ad Archiepiscopos et Episcopos Maronitas eadem die et anno datis sequentia dicebat: « Nos sane, qui inter ceteras Christiani orbis nationes inclitam vestram Maronitarum ob diuturnam constantemque in catholica Romana fide firmitatem plurimi semper a Romanis Pontificibus prædecessoribus nostris habitam, peculiari paternaque charitate, prosequimur, nullam pontificiæ beneficentiæ, et auctoritatis nostræ operam a vobis desiderari patimur. »

Sapientissimus etiam Pontifex Benedictus XIV. in Bulla confirmationis synodi Libanensis die 1. Septembris 1741. data dicit: « Etsi autem venerabiles fratres Patriarchæ, Archiepiscopi, Episcopi, aliique pro tempore existentes inclitæ nationis Maronitarum, quæ ab ipsa sua origine orthodoxam Romanam fidem professæ semper intactam ab infidelibus, hæreticis, schismaticis undique circumsedentibus custodire, atque Apostolicæ huic Sanctæ Sedi arctissime adhærere, debitaque obedientia obsequi studuit ac pergit, cætus et synodos ejusmodi veluti in speciem inter se celebrare non destiterint. » Et in Brevi quo Maronitarum Episcoporum sedes assignantur die 14 Februarii an 1742 dato hæc dicit: » Hinc est quod Nos, qui

الايان الكاثوليكي الروماني وهي محتاطة من كل جانب بالاراطنة والمشاقيق والكفار كوردة بين شوك او صخرة بين امواج وثباتها هذا نزلها عندنا منزلة الاعتيار الفايق حيث نزلها الاحبار الرومانيون اسلافنا» وقال في خطبته المار ذكرها بكرديتالية الكنيسة الرومانية في ١٢ تموز سنة ١٧٤٤ «اما الموارنة فقد كانوا كل حين كما هم الان كاثوليمكون بالتمام ومرتبون بالاتحاد مع هذا الكرسي المقدس ومودون الاحترام والطاعة الكاملة لبطريركهم والمجهر الروماني» (الى ان يقول) «ويستحق الثناء الجميل المطارنة والاساقفة الموارنة والشعب الماروني كله ولهذا نجملهم نحن بتلك التقاريط الميجلة التي شرفهم بها سلفاونا الاحبار الرومانيون» وقد نظم في سلك هذه الخطبة اكثر درر التقاريط التي حلى بها اسلافه الاحبار الرومانيون جيد الكنيسة المارونية . وقال في رسالته الى البطريرك طوبيا الخازن في ٢٠ نيسان سنة ١٧٥٧ «لقد كان بيننا لنا انك لما كنت ايها الاخ نجملا بفضائل الكهنوت والرعاية كنت تسرف بانعاب حميدة في العناية بكرم المسيح المسلم اليك واندا نعمل نفسنا باليقين انك ايها الاخ الموقر

*inclytam Nationem Maronitarum quamvis hæreticis, et schismaticis, Mohamethanis, et idolatris, undique circumseptam, tamen veluti rosam inter spinas, et scopulum inter undas, semper in catholica Romana Fide constantem, ac propeterea a Romanis Pontificibus Prædecessoribus nostris tantopere existimatam, ad eorundem Prædecessorum Nostrorum exempla facimus, et Apostolica charitate complectimur.»*

Et in allocutione ad S. R. E. Cardinales die 13 Julii an. 1744. habita sic asserbat: «*Profecto Maronitæ fuerunt semper, quales et hodie sunt, integre catholici, cum hac sancta Sede conjuncti, et erga suum Patriarcham, tum etiam erga Romanum Pontificem obsequii ac reverentiæ pleni..... Commendatione pariter summa digni sunt Archiepiscopi et præsules Maronitæ, tum etiam tota Marnitarum gens. Proinde nos amplissima illa elogia, quibus Romani Pontifices Prædecessores nostri eam cohonestarunt libenter suscribimus.»* Post hæc eximius hic Pontifex plura ex his, quæ retulimus Romanorum Pontificum prædecessorum suorum in Maroniticam gentem encomia repetit.

Et in Brevi ejusdem Pontificis ad Tobiam Gazenum Maronitam Patriarcham die 30 Aprilis an. 1757, dato sequentia leguntur: «*Nobis sane compertum exploratumque erat, Fraternitatem Tuam sacerdotalibus, Pastoralibusque virtutibus insignitam, in excolenda Christi vinea Tibi commissa laudabiliter adlaborare, at-*

لفوزك بتمام وسلطان وشرف اسمي من الاول تجهد نفسك في اهتمام واسهارة  
ومشاق كبرى لتزيد هذه الطائفة المارونية الجميلة تاييدا وبها ونوا ونجاحا  
لانه يلزمك ان تودي حسابا مدققا للمسيح الديان الابدي عن هذه الطائفة  
الشديدة تعانها كل حين بهذا الكرسي المقدس والملائكة كالشمس بين دياحي الضلال»  
وقال البابا اكليمندوس الثالث عشر في براته الى الاكليروس والاعيان  
والشعب الماروني في ٢٩ حزيران سنة ١٧٦٧ ((وان نايتم عنا مسافة بلاد  
قاصية فلا نبرح ننصوركم كل حين مائنين امامنا ومحمدين معنا بنطاق المحبة  
ونعمتكم بتعطف ود مخصوص ونحملكم في فوادنا وأحشاء المسيح كابناء تناهى لم  
الحب وما ذلك الا فرض استحقاق فانكم اديتم مهر الدهور وما فتنتم تودون  
الى الان على عادة اجدادكم القدماء الطاعة في كل شي للكنيسة الرومانية المقدسة  
امكم وام جميع المومنين ومعلمتهم)) الى قوله ((نسالكم تكرارا بالرب ايها الابنا  
الاحبا ونحتمك الحث البليغ لتفكروا ابدا انكم اشد التزاما من البقية للمسيح ربنا  
لانه حفظكم دائما وما برح يحفظكم تائبين شديد الثبات في التعبد له والايمان  
الصحيح والتكريم لايه وروحه القدوس وقد امسككم الى اليوم في الاتحاد مع

*que adeo Nobis procerto pollicemur, Te venerabilis Frater, majori dignitate, aucto-  
ritate, et honore cumulatam, majori sollicitudine, vigilantia, operaque fore admi-  
nistraturum, ut istam inclitam Maronitarum Nationem, de qua distinctam æterno ju-  
dici Jesu Christo rationem reddere debes, Apostolicæ huic S. Sedis semper addictis-  
simam, et veluti Solem, inter offusissimas, tot errorum, tenebras, et caligines, lucidius  
præfulgentem, magis magisque, confirmes, illustres, adaugeas, et promoveas.»*

Clemens quoque XIII. in Brevi ad Clerum, et primores gentemque universam  
Maronitarum, die 29 Junii an. 1767 dato, sic eos alloquebatur: « Vos enim, quamvis  
magno locorum intervallo a Nobis disjunctos, tamen conjunctos vinculo charitatis,  
semper præsentés spiritu habemus, et præcipuo dilectionis affectu complectimur, et  
veluti filios carissimos gerimus in corde et in visceribus Jesu Christi, et merito,  
qui, Sanctæ Romanæ Ecclesiæ, vestræ et omnium fidelium Matri, et Magistræ  
debitam semper præstitistis, et etiam nunc more institutoque majorum ves-  
trorum præstatis omnimode obedientiam ..... Denique dilecti filii, vos in  
Domino etiam atque etiam rogamus, et adhortamur, ut consideretis assidue,  
quantum præ cætris debeatis Issu Christo Domino Nostro, qui in vero sui,  
Deique Patris et Sancti Spiritus cultu, veraque pietate, et fide firmissimos perpetuo

هذا الكرسي المقدس كرسي بطرس المغبوط الذي لما انحرف اولوا البدع عن  
صخرة ايمانه وتشتموا عن وحدة الكنيسة الجامعة بغواياتهم العديدة امسوا ومحنة  
الخلاص الابدي في اقصى البعد منهم فنسا لكم ان تجدوا ليلاتكون نعمته الخاصة  
التي اسبغها عليكم باطله فارغة فيكم اقتنفوا اثار قدما بكم وحافظوا بالحرص والاجهد  
على التنا والاكليل اللذين خلفهما لكم اوليك فلانما اكليكم بالرب كونكم كرمتم  
على مهر الاعصار الكنيسة الرومانية باحترام فايق داهم))

وهو ذامقال البابا اكلينوس الرابع عشر في رسالته الى البطريرك  
يوسف اسطفان في ١٠ تشرين الاول سنة ١٧٧٠ (( انكم ستهنون اوضح  
البرهان وثبتون لنا بأدلة ساطعة باليمان تعلق طايقتكم القديم الغير المنفصم  
بكاتدرى بطرس الزعيم )) وقال البابا بيوس السادس في رسالته الى المطارين  
والاساقفة والاكليروس والمعتبرين والشعب الموارنة في ١٧ تموز سنة ١٧٧٩  
(( انبذوا عنكم كلما ينقص مجدكم السائف الذي سلكتم به على الخصوص في كل  
حين ومصدره هذه السدة الرسولية سدة بطرس الطوباوي فحافظوا عليه برغبة  
سامية وطاعة عامة ))

*vos præstitit ad huc, et præstat, et huc hæcenus adhærentes attinuit B. Apostoli  
Petri Sacratissimæ sedi, cum qua fidei Petra tam multæ sectæ cum ab unitate catho-  
licæ Ecclesiæ diversis erroribus distractæ non cohæreant, a vera Salutis aternæ  
via quam longissime absunt. Peculiaris hujusmodi misericordiæ erga vos Dei gra-  
tia satagite, quæsumus, ne vacua in vobis sit gloriosa majorum vestrorum vestigia  
sectemini, et quam illi vobis reliquerunt laudem et coronam, diligenter, et caute tu-  
amini, corona enim vestra est in Domino, quod hanc sanctam Romanam Ecclesiam  
insigni et perpetua devotione semper prosequuti estis.»*

**Et Clemens XIV. in Brevi, die 10 Octobris an. 1770, ad Josephum de Stephanis,  
Maronitarum Patriarcham dato, dicebat: « Ita enim probaturi luculenter eritis, no-  
bisque clarissimis indiciis confirmaturi pristinam vestræ gentis ac semper ut scri-  
bis addictissimam Beati Petri Cathedræ voluntatem.»**

**Pius autem VI. in epistola ad Archiepiscopos; Episcopos, Clerum regularem  
et secularem, magnates, et universam gentem Maronitarum, die 17 Julii an. 1779  
data, hæc eis dicebat: « Amovete, igitur, a vobis, omne minuendæ vestræ pristinæ glo-  
riæ discrimen, quæ in eo potissimum semper est versata, ut quæ ab Apostolica hac,  
B. Petri, cathedra derivata essent, eadem summo studio, atque unanimi observantia  
consectaremini.»**

وقال البابا بيوس السابع في رسالته الى البطريرك يوحنا المحلومطارينه واسأفته في غرة تشرين الاخر سنة ١٨١٦ (( لعمرى انه يعذب لدينا جدا ان نتذكر تلك الالفاظ التي قرظ بها سالفنا العلامة بناديكنوس الرابع عشر طايفتم ايها الاخوة الموقرون قايلان وان احدقت بكم في ذلك الجبل من كل جانب ام مختلفة فكتم متخدين كل وقت بالايمان الارنود كسي ومستمسين بكربي بطرس المطوب واستقرى كلامه مشبها اياكم تارة بورد ازهر بين الاشواك وطورا بصخرة لا يززعزعا تراكم الزعازع الملازمة لها بشديد قوتها )) وقال من براه بعث بها الى البطريرك والروسا المذكورين في ٢٠ ايار سنة ١٨١٩ (( لا يخفناكم تلالا وسبتلا لا نور ايمانكم في ظلام الكفر والانشقاق البهيم وانتم مفرغون اقصى المجهود في تثقيف الخصال كما تستارمه السنن المسيحية ولهذا انعطف اسلافنا الاحبار الرومانيون الى طايفتم بود مخصوص لاخيارهم فيها كل وقت اشد الاتحاد مع الكرسى الرسولى ))

وقال البابا بيوس الثامن من رسالته بعث بها الى البطريرك يوسف حبيش في ١١ كانون الثاني سنة ١٨٢٠ (( اننا قد حملنا دايمنا على ان نعتبر اسمى الاعتبار الطائفة المارونية الجميلة التي يتني عليها وبعض شأنها كل

Pius etiam VII. in Brevi dato die 1 Novembris 1816. ad Patriarcham Joannem Dolcem, Archiepiscopos, et Episcopos Maronitas ajebat: « Nobis quidem VV. Fratres dulcissima est eorum verborum recordantia, quibus prædecessor Noster Sapientissimus Benedictus XIV. Vos, in isto monte positos, et infidelibus populis undique circumseptos, fidei tamen orthodoxæ, ac B. Petri cathedræ, firmissime, adhærentes, contemplantis vos ipsos, modo similes rosæ, dixit, inter spinas florenti, modo solidissimæ cauti, quæ nullo, furentium, adversus eam, procellarum impetu, quatiatur. » Et in Brevi quem, die 20 Maii an. 1819. ad eosdem, dabat, Patriarcham, Archiepiscopos, Episcopos, dicebat: « Neque enim Nos fugit quantum, inter medias infidelitatis obstinatique schismatis, tenebras, fulserit, fulgeatque fides vestra cum sedulo, morum ad christianas leges exigendorum, studio conjuncta. Hinc factum est, ut summi Pontifices, Decessores Nostri, præcipuo quodam charitatis affectu, gentem vestram respexerint, quam sedi Apostolicæ obstrictissimam, semper experti, sunt. »

Et Pius VIII. in Brevi ad Patriarcham Josephum Habaiscium, die 11 Januarii, an. 1830. dato, quæ sequuntur dicebat: « Magno semper in prætio habuimus inclitam istam Maronitarum gentem, quæ ob veterem atque in tot rerum, ac temporum



ذي صلاح لاستقامتها القديمة وثباتها الغير المتزعزع على الايمان الكاثوليكي مع تقاليد الابام وصرورها ومخلص احترامها الكرسي الرسولي)) وقال البابا غريغوريوس السادس عشر من براءة ارسلها الى البطريرك المار ذكره في ١٤ تموز سنة ١٨٢٢ ((اما نحن المرتقون بالحكم الالهي الذي لا يبحث عنه الى هذا الكرسي حيث نشأت الوحدة الكهنوتية فنؤكد لك اننا سنهتم كل حين وفي الاهتمام بخراف قطيعك الشديد الاستمسك كل زمان بالايمان القويم وان وجد في وسط امة رديّة فاسدة ))

ان المطالع المتصف بالانصاف يقضي بلا بد ان يهول الشهود الاسمي من كل طعن الغني عن كل بينة وحجة في اثبات حكمنا وانحمام كل خصم مندّد بنا وقاذف لنا بان قد مانا حادوا عن منجّة الايمان القويم وعدلوا عنها الى ضلال سقيم لعمر ك ان من زعم خلافا لما اثبتت هولا الاحبار الاعظمون والجهابذة المتفردون اوقع بهم اهانته بدعواه خطاهم واصابته وقلة مخبرتهم ودرايته وكونه فوقهم علما وكونهم دونه فهما وكل يرى ان اقوالهم تايي التاويل وهي نصر لاجتناج

*vicibus, invictam in Catholica fide constantiam, sincerumque erga, sanctam hanc sedem, obsequium, aquod bonos omnes celebratur.»*

Gregorius tandem XVI. in Brevi ad eundem Patriarcham Josephum Habaiscium, die 14 Julii an. 1832 dato, hæc asserebat « *Ad nos autem quod attinet divina inscrutabili judicio, in hanc Cathedram evectos, unde unitas sacerdotalis exorta est, Tibi confirmamus et oves et agnos istius gregis omni tempore, licet in medio nationis pravæ, veræ fidei retinentissimi, maximæ semper fore nobis curæ.»*

Sane extra dubium esse puto, quod quicumque æquo, impartialique animo hæc quæ hucusque retulimus, perlegeret, judicaturus sit, nos, his omni exceptione majoribus testibus, innitentes, nihili amplius indigere, ad propositionis nostræ veritatem evincendam, ad redigendum, ad silentium, quemcumque adversarium, nos diffamantem, et conviciis impetentem, majoresque nostros a recta orthodoxæ fidei tramite, aberrasse, et in errorem quempiam incidisse, blaterantem. Etenim quicumque, contra ea, quæ summi hi, et scientia illustres, Pontifices docuere, aliquid asserere auderet, eos ipsos contumelia afficeret, utpote qui illos, ignorantia in errorem ductos fuisse, et perspicacia, criterio et scientia inferiores se esse præsumeret. At quamquam cuique pateat, hæc Romanorum Pontificum dicta, nullum dare ambagibus locum, textumque esse, qui commentario non indigeat, assumptumque

اقامة الدليل وعلى كفتها البين للاثبات والبيات لا نكتفي بها بل نضيف اليها  
 اقوال العلماء المحققين والمورخين المدققين تايدا لما جينا باثباته وانحجالا لخصمنا  
 بسني رواياته ومدعياته

nostrum disertissime probent, nos tamen, aliqua ex iis, quæ ab aliis perillustribus  
 auctoribus, præcipue criticis historiographis, de hac re dicta sunt illis, addemus,  
 et ad magis magisque assumptum nostrum, lucide solideque probandum, et ad ad-  
 versarium nostrum, in inanibus assertionibus suis, plenius confundendum.

## الفصل الثاني

في تاييد قضيتنا باقوال العلما المحققين والمؤرخين المدققين  
 ان استقرا اقوال كل من ايد قضيتنا من الموائين لامر طويل المجال  
 مهمل . فنجتزي رغبة في الايجاز اولا بالاستشهاد باقوال بعض كرديتالية الكنيسة  
 الرومانية لتقدم شهادتهم لقرهم من مركز وحدة الدين ولاولويتهم بمعرفة من  
 حافظ عليه ومن اخل به . ثانيا بذكر شهادات بعض العلما الاعلام الذين ارسلهم  
 الاحبار الاعظمون روسا الدين المسيحي الى الموارنة لمهام دينية او ارشادات اديبة  
 وبعضهم اقام حقبات بين الموارنة فلشهادة هولاء ايضا تفضيل للتيقن بعلمهم ومخبرتهم  
 ولان امر الدين جل ما ارسلوا له واول مهامهم . ثالثا برواية اقوال بعض الموائين  
 المحققين المعتمد على تصحيحاتهم والموثوق برواياتهم ولنا من الرتب الثلاث شهود  
 اكثر من ان يحصوا ويليغنا الايجاز الى الاكتفا باستشهاد بعضهم فقط

### ARTICULUS SECUNDUS

CONFIRMATIONEM CONTINENS PROPOSITIONIS NOSTRÆ EX IIS QUÆ AB  
 AUCTORIBUS, QUI EX COGNITA CAUSA SCRIPSERUNT, ET A CRITICIS  
 HISTORIOGRAPHIS DICTA SUNT.

Longum tediosumque foret, omnia, quæ ad rem nostram faciunt, auctorum dicta, citare; ideo, brevitatis gratia, multa prætermitemus, satis esse ducentes citare 1º aliqua ex S. R. Ecclesiæ, Cardinalium, dictis, utpote qui, quatenus propius adstant centro unitatis Fidei, melius censendi sunt agnoscere eos, qui sartam tectamque eam fidem servarunt, et eos qui ab ea aberraverunt. 2º aliqua ex dictis illustrium virorum, quos summi Pontifices, Religionis Christianæ capita, nonnullorum religionis negotiorum, aut moralium instructionum causa, ad Maronitas miserunt, et quorum nonnulli multa iustra apud Maronitas transegerunt. Horum quoque testimoniis præferentiam dandam esse putamus, eo quod supponendi sunt, scientia, et experientia pollentes fuisse, et quia fidei negotium, primus, et præstantior, eorum missionis, erat scopus. 3. aliqua ex historiographorum criticorum dictis, quorum iudicio, et relationi plena habetur fides. Ex his autem tribus cathégoriis, plus quam numerari possint, testes habemus, ideoque, ut diximus, pauca ex illis, tantum, citabimus.

قال الكردينال بنديني من رسالته بعث بها الى البطريرك بوحنا مخوف في ٣٠ تموز سنة ١٦٢٥ بمعرض اخباره عن طبع بعض كتب كنيسية (( ان الاحبار الرومانيين قد اتفقوا بانعامات جلييلة بمقتضى فروض وظيفتهم الرعايية الطائفة المارونية الخاضعة للايمان الكاثوليكي والكرسي الرسولي كما تذكرون.... ولذا بعد البحث الجهد في هذه الكتب ومطالعة لاهوتيين اخرين اياها اعرضنا امرها على الاب الاقدس فسهله سرورا لياح وصفه لان الله تنازل بوافر سخاياه ان يحفظ عندكم ايمان الكنيسة الرومانية كاملا دون انتظام او فساد وان كنتم بعيدين عنها مسافة اصقاع وبحور قاصية ويحقد بكم من كل جانب اعدا كثيرون لهذه الكنيسة . على انه قد روى في ذلك بعض ما كان له ان يوقع شبهة لولم يفسره باقي عبارات هذه الكتب واعترافكم بها اعترافا ببننا بالايمان الكاثوليكي . وليلا يلحظ وقتا ما انكم تخالفون التعليم الرسولي ولولفظا انتم الذين لا تخالفونه معنى امر الاب الاقدس بتهديب ذلك واصلاحه على اسلوب الكنيسة الرومانية )) وقال الكردينال يوليوس ماريادلا صوماليا رئيس مجمع انتشار الايمان المقدس من رسالته بعث بها الى البطريرك يوسف حبيش في ١٤ اب سنة ١٨٢٤ (( انه على قدر ما تسامى عظم ثبوت الطائفة المارونية كل زمان في

Cardinalis itaque Bandini in epistola, quam die 30 Julii, anno 1625. Patriarchae Joanni Machlusio misit, de nonnullorum ecclesiasticorum librorum impressione loquens, dicebat « Maronitarum gentem, erga catholicam fidem, et sedem Apostolicam, uti dicis, obsequentem Pontifices Romani, pro pastoralis ipsorum curae officio, opportunis prosequuti sunt favoribus.....unde post diligentem ejusmodi librorum examinationem, adhibito etiam aliorum theologorum studio, facta per nos S.S. D. N. relatione, Sanctitati suae summo gaudio et laetitia fuit, quod Romanae Ecclesiae fidem, apud vos, etiamsi longissimo terrarum, ac marium spatio separatos, et tot hostibus ejusdem Ecclesiae undequoque circumdatos, Deus opt. Max. integram, et incorruptam conservare dignatus sit; quaedam tamen observata sunt, quae suspicionem aliquam ingerere potuissent, nisi aliis eorundem codicum verbis, quibus luculenter Catholicam fidem profiterimini, explicata mansissent. At ne ullo nuquam tempore, etiam verbo, ab apostolica doctrina dissidere videamini, qui sensu non dissidetis, ea omnia ad normam Romanae Ecclesiae corrigi, et emendari S.S.D.N. jussit»  
Pariter eminentissimus vir Cardinalis Julius Marja Della Somaglia sacrae Congnis de Propoganda Fide praefectus, in epistola ad Josephum Habaisium Maronitarum

حفظ ودبغة الايمان من غير دنس وقيامها دون انفصال على الاتحاد مع الكرسي الرسولي الروماني المقدس كانت المسرة اللاب الاقدس البابا لاون الثاني عشر لدى مطالعته ايضا حات التعاني والطاعة الابنية واعلانات السرور التي ابدت بموهبا له باسم قطيعكم كله بمعرض التهنئة بارتقايه كاتندرا القديس بطرس)) هذا ما اخبرناه من شهادات اصحاب الرتبة الاولى ومن اصحاب الرتبة الثانية نخبرنا شهادة الاب فرنسيس سوريانوس وكان قاصد الكرسي الرسولي عند الموارنة في ايام الباباوات اسكندر السادس وببوس الثالث وبوليوس الثاني ولاون العاشر فقال من رسالة بعث بها الى البابا لاون العاشر سنة ١٥١٤ (( اب الموارنة جميعا محافظون بلا ريب على الامانة الارتودكسية ومتشبتون بها ويودون كنيسة رومة المقدسة من الاكرام غاية كالاينا الصالحين المتعبدين ولم يخرفوا عنها وقتنا من الاوقات في ما يخص خلاص النفوس)) (كنا في اعالية هذه الرسالة التي احضرها من رومة القس بطرس الماروني رسول البطريرك سميعان المحدثي الى لاون العاشر وهي محفوظة في خزانة بطريركيتنا) ثم شهادة الاب ابرو انيموس

Patriarcham die 14 Augusti an. 1824. data sic eundem Patriarcham alloquebatur «*Quo major fuit. omni tempore Maronitarum Nationis constantia in deposito fidei illibate conservando, et in perpetua unitate cum S. Romana Apostolica sede custodienda, eo major fuit letitia, qua Ssmus D. N. Papa Leo XII. suscepit devotionis, et filialis obedientiae testimonia, et expressiones jubili quas, occasione exaltationis suae super Petri Cathedram Dominatio Tua, nomine etiam totius gregis sui obtulit* (vers. ex italico originali.)» Et haec ex prima categoria virorum, dictis retulisse sat est.

Et ex saecundae placet, ea, referre, quae P. Franciscus Sorianus, apud Maronitas, Sanctae Sedis Apostolicae, Alexandro VI., Pio III., Julio II., et Leone X., Pontificibus Maximis, legatus in epistola, quam e Libano Romam, anno 1514. ad Leonem X. scripsit. «*Maronitae omnes sartam tectamque sine ullo dubio orthodoxam fidem servant, eique maxime adherent, et Ecclesiae Romanae utpote optimi, et devotissimi filii, omnem reddunt honorem, ab eaque, nullo tempore, in iis quae animarum salutem respiciunt, separati sunt.* (Sic habetur in originali autographo, per quemdam Petrum Presbyterum Maronitam, Maronitarum Patriarchae, Simonis Hadetensis, ad ipsum Leonem X. legatum, Roma in Libanum allato, et in Patriarchali archivio conservato).»

Placet etiam referre aliqua, ex his, quae in libro missionis suae Apostolicae, scripsit P. Hieronymus Dandini S.J., quem Clemens VIII., ad Maronitas, an. 1595. mi-

دند بني اليسوعي الذي ارسله البابا اكليمندوس الثامن الى الموارنة وعقد بحضوره  
 معهم سنة ١٥٩٥ فقال في راس ١٩ من كتاب سفارته هذه متكلمًا في مارون  
 اي يوحنا مارون ( وكان يرى ما راه غيره ان يوحنا مارون مضى الى رومة )  
 ( وعاد منها بطريركا على اوليك المومنين الذين ما انكوا امنا ثابتين في  
 الدين الكاثوليكي وما فتتوا من تلك الايام يودون الكرسي الرسولي الروماني  
 احترامهم ) ثم في راس ٢٧ من هذا الكتاب تكلم في عادات سيئة وايضا ليل تلاحظ  
 الايمان انهم الموارنة بها فقال ( ولما بذلت اهتماما كبيرا باحثا عن ذلك بنفسي  
 وبملاحظات مدققة اتخذتها من خبري لهذا المفسد فلم اجد ما يدل على ذلك  
 البتة . . . وزكنت جيدا ان ما ذلك الاتهمة رشقوا بها وما نسبة ذلك اليهم الا  
 افطع الكذب ) اخيرا شهادة الاب عبد الاحد انطونيوس دي لوكا من رعيان  
 القديس فرنسيس في خطبته في ٦ نيسان سنة ١٧٦٧ بحضوره البابا اكليمندوس  
 الثالث عشر والكردينالية وانيف من الطوائف الشرقية بمعرض تنبئت البطريرك  
 يوسف اسطفان حيث قال واجاد ( ايها الاب الاقدس ان ما اتبته اليها  
 بناديكنوس الرابع عشر سالف قد استكم عن قرب متكلمًا في اصل السريان  
 الموارنة وايمانهم بقوله وو ان الموارنة كانوا كل حين كما هم الان كاثوليكون

sit, et in ejus presentia synodus Nationalis celebrata fuit a Maronitis. Hic itaque,  
 capite 19; de Marone, seu Joanne Marone, loquens (Dandinus videtur sensisse id  
 quod multi, scilicet Joannem Maronem, Romam profectum fuisse) dicit « Reversus  
 est illuc (in Libanum) Patriarcha eorum, qui constantes, et fideles inventi fuerant,  
 et ab illo tempore, devotionem erga S. Sedem Romanam servaverunt. » Et capite  
 27 loquens de nonnullis abusibus, et erroribus, fidem respicientibus, Maronitis  
 tributis, dicit « Et quoniam, per multas diligentias, quas ego adhibueram, in obser-  
 vando per me ipsum, et in colligendo exactas notitias ab aliis, ne minimum quidem  
 harum (inculpationum) indicium habuissem.....compertum, omnino, mihi fuit, eos  
 fuisse calumniatos, et falsissime inculpato. »

Tandem referre juvat, quae P. Dominicus Antonius de Luca, ordinis F.  
 Minorum observantium, dixit, occasione confirmationis Patriarchæ Josephi de  
 Stephanis, in oratione, coram Clemente XIII., et S. R. Ecclesiae Cardinalibus, pluri-  
 busque orientalibus habita. « Beatissime Pater, Quod Benedictus Quartus decimus  
 Sanctitatis Tuae proximus Decessor de Syrorum-Maronitarum origine, et fide in  
 Consistorio disserens, affirmavit, " Maronitas fuisse semper quales hodie sunt, in-

بالكنية ومتمدون اكمل الاتحاد مع هذا الكرسي المقدس وو فهذا يشهد به اخوتنا ايضا وهم ما زالوا يشغلون بحسب طاقتهم في كرم الرب في سورية وفلسطين منذ زمان ايها القديس فرنسيس حتى اليوم واشهد به انا ايضا وقد مارست الرسالة الرسولية في تلك الاصفاغ سنوات عديدة على انه ما حاجتنا الى الشهود وقد سمعنا في هذا النهار بطرس الرسول الذي اسس الكنيسة الانطاكية مبنيا بها وخلف الى الابد السلطان الرسولي الذي قبله من الخالص لهذا الكرسي الروماني الرفيع متكلمنا بقم قداسكم بتقريب سام ومشرف ليوسف بطرس المنتدب بطريركا انطاكيا واطبايفته الموما اليها))

ومن شهادات باقي العلماء والمؤرخين نذكر ما قاله الاب يوسف بيسون اليسوعي في كتابه في سورية المقدسه ((ان الطائفة المارونية كلها مسيحية كلها كانوا كية منذ اثني عشر جيلا)) يريد بذلك من ايام القديس مارون الذي انتقل الى دار البقا في اوائل القرن الخامس الى القرن السابع عشر الذي كان فيه المؤلف المذكور وقال الاب بريسبوس الكبوشي في حواشيه على مختصر تواريخ بارونيوس في تاريخ سنة ٤٠٧ الذي طبعه في العربية في رومة

*tegre Catholicos, et cum hac Sancta Sede conjunctos; id et testantur Fratres nostri, qui ab ipsis S. P. Francisci temporibus usque in presentem diem in Syria, et Palestina vineam Domini Sabaoth. pro viribus, colunt; id ipsum, et ego testatum facio, qui, plurium annorum spatio, in illis regionibus munere Apostolicæ Missionis sum defunctus; sed quid egemus testibus? Quum, hodierna die, audivimus Petrum Apostolum qui in transitu Antiochenam Ecclesiam fundavit, et in consummatione Apostolicam Potestatem a Christo Domino acceptam supremæ huic Romanæ Cathedræ reliquit, per os Sanctitatis Tuæ tam præclarum, tam honorificum, de Josepho Petro electo Patriarcha Antiocheno, deque ejus Nationis elogium proferentem.»*

Ex testimoniis autem historiographorum, satis esse ducimus referre, quæ P. Josephus Besson, S. J. in opere, cui titulus, Syria Sacra, «Totam, scilicet, Maroniticam gentem Christianam esse, totam Catholicam a duodecim sæculis» Duodecim autem sæculis, vult spatium a tempore S. Maronis, qui initio sæculi V. ex hac vita migravit, decursum, ad sæculum XVII, in quo ipse auctor vivebat.

Pater quoque Britius Rhedonensis Capuccinus, in notis ad Baronii historiam, quam in compendium redactam Romæ Arabice, an. 1653, typis mandavit, ad annum

سنة ١٦٥٢ ما ملخصه (( لا ذكر في تواريخ البيعة القديمة ولا في الجامع الكبير او الصغار انه كان رجل اراتيكي في احد الاعصار اسمه مارون وليس من داب المورخين الاغفال عن امر كهذا وليس من عادة الجامع السكوت عن ذكره وذكر بدعته وحرمة فقد ذكرت فيها الاراطقة فردا فردا ولم نجد شيئا عن مارون في مجمع او تاريخ ، ونيكوفوروس المورخ الرومي عد في تاريخه اليوناني المبدعين الشرقيين كافة واحدا فواحدا ولم يات بذكر مارون او الموارنة . وان قيل ان ذلك في الترجمة العربية للمجمع السادس وفي تاريخ سعيد بن بطريق وغيره من الملكية ومن نقل عنهم . قلنا تلك زيادة من زيادتهم على الجامع كدجها بين فاعمال الجامع اليونانية واللاتينية لا اثر فيها لشي من ذلك وقد ترجمت منها العربية . فبان ان هذا من فصول الملكية المتأخرين ))

وقال انطونيوس زانولينى معلم اللغات الشرقية في مدرسة بادوا في مباحثه عن اللغة السريانية المتعلقة على قاموسه السرياني وجه ١١ (( ليس من مراتب بان الموارنة اصلهم من هذا القديس الانبا (مارون) )) وقال في وجه ١٢

407. asserit «Nulla in Ecclesiae historiis, aut in Majorum, vel minorum Conciliorum Actibus, invenitur mentio hominis hæretici, nomine Maronis, qui aliquo sæculo extiterit, nec in historiographorum more positum est, hujuscemodi rem negligere neque solent Concilia talem mentionem, et nomini, ac sectæ hujuscemodi, excommunicationis, et reprobationis notam inurere, prætermittere. Itaque tam in Ecclesie historiis, quam in Conciliis, hæreticorum omnium nomina singillatim memorantur, at in nullo Concilio, aut historia invenimus quidquam de Marone, aut ejus erroribus; et Nicephorus, Historicus Græcus, in historia sua omnium Orientalium Hæresiarcharum, nomina refert singillatim, at ne verbum quidem facit de Marone, aut de Maronitis; et si quis diceret hoc in sextæ synodi actuum arabica versione inveniri, et in Saïd-Eben-Patrik, et aliis ex Melchitis, et qui eorum vestigia sequentes transcripserunt, huic respondere facile est, illud esse ex additionibus, quas ipsi, in conciliorum actus, introduxerunt, et cujus mendacium patet. Etenim Conciliorum actus Latine, et Græce exarati, a quibus Arabica versio emanavit, nihil hujuscemodi continent: Patet igitur illud esse recentiorum Melchitarum interpolationem.»

Antonius etiam Zanolini, in Seminario Patavino L. L. O. O. professor, in suis disputationibus de lingua Syriaca, lexico Syriaco præmissis, pag. XI. sic dicit « Ab hoc Sancto Abbate (Marone) Maronitas originem traxisse, nemo est qui ambigat »



(( ان الايمان الذي نسلّمه الموارنة من الرسل حفظوه كل حين سالما كاملا لم يعره فساد باجتهاد القديس مارون وتلامذته واهتمامهم المتصل لانه قد روى ان اكثر المشرق غادر هذا الايمان لمحاولات المبتدعين الوبائية فانهم حاولوا انتزاع الايمان الرسولي في المشرق تبعا لانسطور واطاخي . ولهذا حتى لا للقديس مارون وحده بل لتلامذته ايضا المقيمين في الاديرة التي شيدها ان يسلمهم جميع السريان الشرقيين ائمة الايمان الكاثوليكي كما يظهر جليا من اعمال الجمع الخامس المسكوني))

وليس لغير هذا المقصد قال الاب يوحنا دومينيكوس مانسي المحقق في تعقبه رواية نطاليس اسكندر نقلا عن تيموثاوس القس القسطنطيني ان اربعة المشية الواحدة بقيت عند الموارنة بعد الجمع السادس ما نصه (( ان عبارة تيموثاوس هذه (في كتيبه في من يقتربون الى الكنيسة ) وان وجدت في نسخة كومبيني فيسيوس وغيرها الا انها لا وجود لها في النسخة التي طبعها كوتيلاريوس في اثار الكنيسة الرومية مجلد ٣ . ولذا يجهل انها زيدت بيد حديثة ان صح تدبير كوتيلاريوس بان تيموثاوس هذا كان قبل الجمع السادس مع ان النسخ

Deinde pag. XII. sic habet «Fidem quam ab Apostolis acceperunt Maronitæ, salvam, incolumem, et incorruptam, Maronis ejusque discipulorum assidua vigilantia, et cura omni tempore servarunt, licet fere totus Oriens ab eadem desciscere quodammodo visus fuerit ob pestiferos hæresiarcharum conatus, qui ante Nestorium, et Eutichelem quacumque ratione Fidem Apostolicam in Oriente labefactare oggressi sunt. Jure itaque non solum ipse Abbas Maro, sed ipsius etiam discipuli, in Monasteriis, ab eodem constitutis, degentes, ab omnibus Syris Orientalibus Catholicæ Fidei Antesignani dicti sunt, ut ex actis quintæ Oecumenicæ Synodi apertissime colligitur.»

Et non ad aliud refertur id quod, vir eruditissimus, et inter criticos maximo in honore habitus, Joan. Dominicus Mansi, in adnotationibus suis ad ea, quæ Natalis Alexander refert ex Thimotheo Presbytero Constantinopolitano, in opusculo " de his qui ad ecclesiam accedunt, scilicet apud Maronitas, sextam post synodum, Monothelitarum hæresim permansisse, et hæc sunt verba Mansi. « Hic Thimothei de Maronitis locus, quamquam extat in editione Combefisii aliisque, abest tamen ab ea, quam dedit Cotelarius in Monumentis Ecclesiæ Græcæ Tom. III. Pag. 377; atque recentiori manu adjectus, ideo credi potest, si valet conjectura Cotelarii putantis Thimotheum hunc, ante sextam Synodum vixisse; cum, tamen, in editionibus illis,

التي تلحق الموارنة بالارطافة الموثيليتين يقال فيها (( ان الموارنة يرفضون الجمع بين  
 الرابع والخامس ويزيدون الصلابة على التقديسات ويتولون بمشية واحدة  
 وفعل واحد في المسيح )) فبهذه الكلمات يرتاب بها كما مر لان ارطافة القائلين  
 بالمشية الواحدة انما حرمت في الجمع السادس ولا عجب من ذلك لان كتاب  
 تيموثاوس هذا من الكتب الطقسية التي تلحق بها كل كنيسة زيادات كإينارما .  
 على ان الموارنة مبرئون من هذه الارطافة خاصة كما اوضح السمعاني في الملكية  
 الشرقية راس ٤٤ مج ١ في تالوافيلوس الرهادري وجه (٥٢١))

وقال باجيوس في تاريخ سنة ٦٢٥ عد ١٢ (( بل يظهر من اسم الموارنة  
 نفسه انهم لم يتخذوا هذا الاسم عن مارون اريكي فان العادة المستهرة في المشرق  
 والمغرب ان الارطافة اذا ارتدوا الى الايمان الكاثوليكي فان كانوا غربيين كاللوتاريين  
 والكلوينيين دعوا كاثوليكيين وان كانوا شرقيين فان يعاقبة دعوا سربانا  
 وان نساطرة كلدانا والمراد بهم جميعا كاثوليكيون الا ان تسميتهم سربانا او  
 كلدانا انما هي لاختلاف الطقس او البطارقة المتخاضعين لم كما برهن فلوسطوس  
 نغرون في المحل المار ذكره . ولما كان الموارنة يسمون الان بهذا الاسم وبطريركهم

*ex quibus Maronitæ hæreticis Monothelitis accensentur, sic legitur " Maronitæ qui  
 quartam et quintam Syuodum rejiciunt adduntque hymno ter sanctus crucifixio-  
 nem, ac unam voluntatem, unamque operationem, in Christo dicunt, verba hæc,  
 ut jam innui, suspecta sunt, cum hæresis de unica Christi voluntate, nonnisi in  
 Synodo texta damnata sit, nec est cur miremur, si in aliis editionibus leguntur,  
 cum liber iste Thimothei sit ex Ritualibus, quibus singulæ ecclesiæ additamentum,  
 pro suo libitu, apponunt. Caterum Maronitas puros esse, ab hac peculiari hæresi,  
 notat Assemanus in Bibliotheca Orientali cap XLIV. in Iheophilo Edesseno pag 521. »*

Et Pagius, ad annum 635, No. 13 de Maronitis sic scribit « Imo ex denomina-  
 tione Maronitarum colligitur, eos non sic fuisse appellatos ab ullo Marone hæres ar-  
 cha. Usus enim viget tam in Oriente, quam in Occidente, hæreticos Fidei Catholicæ  
 reconcilatos, si Occidentales sint, uti Lutherani, et Calvinistæ vocari Catholicos.  
 Sin vero Orientales, si Jacobitæ fuerint Syros, si vero Nestoriani, Chaldæos sive  
 Assyrios nuncupari. Et quamvis omnes esse Catholici subintelligantur, hanc tamen  
 Syrorum, et Chaldæorum, seu assyriorum denominationem sortiuntur, tum pro-  
 pter eorum Rituum diversitatem, tum quia, sub diversis sint constituti Patriarchis,  
 uti demonstrat Faustus Naironus, loco citato, Maronitæ itaque cum modo hoc no-

يدعوه الاحبار الاعظمون في براتهم من ايام اينوشنسيوس الثالث بطريرك  
الموارنة الانطاكي فينتج بالازوم ان لفظه ماروني دلت كل حين على شخص  
كاثوليكي))

والاب ميخائيل لاكومان بعد ان فسد باسمه وفي صفحات عديدة من اول  
المجلد الثالث من مولفه المشرق المسيحى حكايات سعيد ابن البطريق وغوليموس  
اسنف صور وغيره المبرنا البديس مارون والموارنة من كل شائبة ارتانة  
قال في القهرست المعاني باخر هذا المجلد (( ومع هذا زعم كثير من المولفين  
التجددين مستندين خاعة الى سعيد البطريرك الاسكندري في الجيل العاشر  
وغوليموس الصوري الذي كتب في الجيل الثاني عشر ان الموارنة النسطورية في  
البدعتين المونوفيزيتية والمونوتيليمية وانهم جحدوا اخيرا في اخر القرن الثاني عشر  
الارباقة المونوتيليمية التي ابتدعها مارون ما عمدة شعبتهم كان احدث كثيرا  
من مارون الاخر الا انه من الواضح ان سعيد هذا لا يستحق شيئا من المصادقة  
فان تاليفه مشون غالبا بخرافات شذعة ويشوش بذلك كل تاريخ الاجيال  
الثلاثة التي قبله . واما رواية غوليموس عن ارتداد الموارنة في زمانه الى الكنيسة  
فيلزم قصرها قطعاً على بعض منهم قد تدنس سينت قليلة فقط قبل ذلك

*men gerunt, et a summis Pontificibus, a tempore Innocentii III eorum Patriarcha,  
in Bullis Apostolicis, appelletur Patriarcha Antiochenus Maronitarum, necessario  
sequitur, hoc nomen MARONITA, semper Virum Catholicum indicat e. »*

Michael quoque Le Quien postquam in operis sui, cui titulus Oriens Chris-  
tianus, primis voluminis tertii paginis, Said-ben-Patrik, seu Eutichii Alexandrii,  
Gulielmi Tyrii, et aliorum fabulas diffuse confutaverit, sanctum Maronem, et Ma-  
ronitas, ab omni hæresis labe purgando, demum in indice, volumini tertio apposite,  
sic loquitur. « Maronitas tamen, recentiorum plerique Eutichii præsertim Patriar-  
chæ Alexandrini sæculi X. et Willelmi tyrii scriptoris sæc. XII. auctoritati innixi  
reos faciunt Monophysismi, et Monothelismi, contendentes a Marone quodam sectæ  
antesignano, qui alio Marone longe recentior fuit, hæresim imprimis Monotheliti-  
cam adinventam, quam ii demum sub finem sæculi XII. ejuraverint. Verum Euti-  
chius ille nullam fidem evidenter meretur, quippe qui putidissimis passim scateat  
mendaciis, et quo ad hoc totam trium sæculorum anteriorum pessumdet histriam.  
Narratio autem Willelmi de Maronitarum reditu ad Ecclesiam, suo tempore, om-  
nino restringenda est ad aliquam illorum partem, paucis dumtaxat annis antea viru

بالوصفة المونوتيليتية «

وقال الاب اكليمندوس بياجي الكامالدولنسي مترجم قاموس برجر الى الايطالية في المحاشبة على كلمة موارنة « ان المواقف صدق بمجهل المولنين اعدا السريان الموارنة على ان المؤلف الفقيه صاحب الحمامة عن القديس يوحنا السرومي المسمى مارون اول بطاركة السريان الموارنة الانطاكي المطبوعة في رومية سنة ١٧٦٩ قد ابان بادلة لا يشوبها ريب وبرهانات عديدة ان كنيستهم كاثوليكية منذ وجدت ولم تصرف مشافة او اراتيكية في احد الاوقات بل استمسكت دايما بايمان الكنيسة الرومانية فالانجاز المندوبون اليه في هذا القاموس لا يؤذن ان نشرح كل ما يازم هنا من الحوادث وان نكشف المكر الذي يستخدمه اعدا كنيسة السريان الموارنة هذه ولا ان نيين بشهادة اعمال فريدة كم للكنيسة الرومانية عند هولا الموارنة من الحجرة والاعتبار رواية بساطة مسيية وحميدة نفع قلوبهم وحقولهم فثبنتري باقامة بعض بينات وكيدة خاية على ايمانهم هي ثمرة الفحص المدقق الذي باشره الاحبار الرومانيون عن ايمان الموارنة المصطهد والموسع باقبح التهمات المكرية. فمن هولا اليا باوات بيوس الرابع في براته الى بطريركهم

*Monothelitico infectam.»*

Et Italus interpres Bergerii dictionarii P. Clemens Biagii Camaldulensis, in nota ad verbum MARONITÆ dicit «Auctor noster, infeliciter, fidem præstitit scriptoribus Syro-Maronitarum inimicis. Anonimus eruditus auctor operis, cui titulus «Apologia di S. Giovanni Sirimense soprannominato Marone primo Patriarca Antiocheno dei siri Maroniti. Romæ an. 1769., omni majori certitudine, et multis argumentis demonstravit Ecclesiam eorum, ab eo tempore quo catholica fuit, nullo umquam tempore schismaticam, aut hæreticam evasisse, sed semper sequutam fuisse fidem ab Ecclesia Romana propositam. Brevitas cui tenemur, in hoc Dictionario, nobis non sinit huc referre anecdota, et detegere fraudes, quibus hujus Syro-Maronitæ Ecclesie inimici abusi sunt, nec ostendere factis singularibus, quanta hi veneratione Romanam Ecclesiam prosequantur, et qua amabilissima Christiana simplicitate pleni sint eorum animi et corda. Ideo satis ducimus, aliqua certissima, eorum fidei, describere, documenta, quæ eodem tempore sunt effectus accuratissimi examinis, quod de eorum fide, tot jaculis impelita, et nigerrimis, fraudulentissimisque calumniis, tecta, Romani fecerunt Pontifices. Hi sunt Pius IV., in Brevi scripto

موسى في غرة ايلول سنة ١٥٦٢ وبولس الخامس في براته في ٢٨ تشرين الاخر سنة ١٦٠٨ الى المطارنة والاساقفة والاكليروس والشعب الموارنة في البرة الاولى تقرظ كنيستهم اذ لم يتمكن قرب الاراطفة والمشايقن اليها من افسادها واحادتها وفصلها من الكنيسة الرومانية . وفي البرة الثانية يثبت المحبر الاعظم ان الله تنازل بجنو فريد الى ان يحفظ شعب الموارنة دهورا مديدة في حقيقة الايمان الكاثوليكي في بهرة المشايقن واراطفة المشرق . واكليمنضوس الحادي عشر في براته الى البطريرك والطائفة في ٢٩ كانون الاخر سنة ١٧٢١ بقرظ الطائفة المذكورة تقرظا ساميا على حفظها الدين الحقيقي خير حفظ في كل حين اذ لم تحد عن الايمان بل حافظت على العقائد التي اخذتها عن قدمائها دون فساد على ممر الاعصار . والبابا بناديكتوس الرابع عشر اعلان في ديوان حافل ان الموارنة كانوا كل حين كما هم الان كاثوليكيون متحدون مع هذا الكرسي المقدس . والحاصل انه لامر وكيد للغاية لا يشوبه ريب ان كنيسة السريان الموارنة لم تنفصل قط عن الكنيسة الرومانية ))

ان المعلم يوحنا المعمدان بالما مدرس علم التاريخ في مدرسة مجمع انتشار الايمان ومدرسة الاكليروس الروماني في الجلد الثاني من امثولات تاريخه

*ad Patriarcham Moysem, die 1. Septembris an. 1562, et alio Pauli V. scripto die 28 Novembris an. 1608 ad Archiepiscopos, Episcopos, Clerum, et populum Maronitam. In illo laudatur Ecclesia eorum, quam "nec haereticorum, aut schismaticorum propinquitas corrumpere, et ab Ecclesia Catholica abducere et separare potuit,, in hoc affirmatur Deum, in medio inundationis schismaticorum, et haereticorum Orientis " singulari Clementiae suae dono, in Catholicae fidei veritate, tot secula, conservare dignatum esse populos Syro-Maronitas,,. Clemens XI. in Brevi ad Patriarcham, et Nationem directo, die 29 Januarii an. 1721. Alte laudat eandem: quia,, veram, solidamque pietatem SEMPER egregie coluerit, et NUNQUAM a fide fluctuans..... dogmata a majoribus accepta, servare perpetuo studuerit incorrupta. Benedictus XIV in publico Consistorio declaravit quod,, MARONITE fuerunt, SEMPER, quales et hodie sunt, INTEGRÉ CATHOLICI, cum hac S. Sede conjuncti..... Proinde certissimum est, quo d Ecclesia Syrorum Maronitarum, numquam a Romana separata fuit. »*

Joannes Baptista Palma, Sacerdos Romanus, in almo Collegio Urbano S. Congr. de Propaganda Fide, atque in Pontificio Seminario Romano, historiae Ecclesiasticae

الكنائسي من وجهه ١٦٧ الى وجهه ١٧١ الذي طبعه في رومة سنة ١٨٢٩ قد  
 فند التهمة الواردة على الموارنة باعتماد المشية الواحدة قائلا في مستهل كلامه  
 (( قبل ان اختتم تاريخ هذا الجبل السابع سبيلي ان اتكلم في ما انتم بعض به  
 الطائفة المارونية بانها تشبعت ببدعة المشية الواحدة . . . . . ولهذا التهمة لم تخل  
 الايام الحاضرة ممن شنع معتقد الموارنة مرتكبا غلط الفعل . . . . . وما ورد عن  
 ان القديس مارون نفسه الذي اخذ الموارنة اسمهم عنه شجب ببدعة المشية  
 الواحدة لا يستحق التنفيذ بل الازدرا )) الى ان يقول (( ولا ينتج من تجديد  
 الموارنة الاتحاد اونة مع التكريسي الرسولي انهم انشقوا من هذا الاتحاد قبلا فان  
 الحبر الاعظم (بناديكتوس الرابع عشر) اثبت ان تجديد هذا الاتحاد لم يكن  
 دليلا على انفصال جرى قبله بل هو دليل التعبد والتعلمي والحفاظ على الايمان  
 الكاثوليكي وكفانا هذا موونة رد التهمة المذكورة ولزيادة البيان لهذا الامر  
 طالع ما كتبه العلامة لاكويان في مجلد ٢ من المشرق المسيحي في كنيسة الموارنة  
 حيث يتكلم من وجهه ٤ الى وجهه ٤٠ بفاهاة في هذا الشأن ويند انهم الطائفة

Professor, in praefationibus, quas in supradictis Collegio, et seminario habebat,  
 quasque Romæ an. 1839. typis mandavit, in secundi tomi parte I. a Pag. 167. ad  
 Pag. 171. accusationem, qua nonnulli Maronitas Monothelitarum hæresi infectos  
 fuisse, dietitant, confutat sic exordiendo. «Antequam tamen, hoc præcipuum, sæ-  
 culi VII. historię Ecclesiasticę caput concludam, arbitror non futurum esse inoppor-  
 tunum, de ea accusatione aliqua dicere, quę contra gentem Maroniticam allata est  
 a pluribus... atque ex ista accusatione evenit, ut temporibus recentioribus, atque hoc ip-  
 so anno, per errorem facti fortasse, non defuerit, qui de Maronitarum fide detra-  
 xerit.....sunt etiam ea, non dicam confutanda, sed contemnenda, quę afferuntur ut  
 ipsum S. Maronem, ex quo gens Maronitica nomen suscepit, Monothelitismi reum  
 fuisse ostendatur.....neque vero ex eo quod Maronitę aliquando unionem, cum Aposto-  
 lica Sede renovarint, inde sequitur, eos antea ab ea unione defuisse. Affirmat en-  
 im Pontifex (Bened. XIV.) hanc renovationem unionis, non defectionis quę antea  
 obtinuerit, sed devotionis tantum, adhesionis, atque observantię argumentum  
 suppeditare. Hęc satis omnino esse debent ad memoratam accusationem refellen-  
 dam. Ad majorem tamen rei demonstrationem legenda sunt, quę doctissimus Le-  
 quienius habet Tom. III. Orientis Christiani in Ecclesia Maronitarum de Monte  
 Libano: nam eo loco a col. 4. ad 40. de ea re eruditissime pertractat, ac calumniam

المارونية بارطقة المشية الواحدة وقد ابان لا كويان بين جملة براهينه ان شهادة سعيد البطريرك الاسكندري كاتب الجيل العاشر في ك ٢ من تاريخه وغويليموس الصوري كاتب الجيل الثاني عشر في تاريخ الحرب المقدسة ك ٢٢ راس ٨ لا تثبت هذه التهمة بشي لان كتاب سعيد مشحون بالخرافات ويفسد تاريخ الاجيال الثلاثة بكليته في الامر الواقع فيه كلامنا واما شهادة غويليموس فينبغي قصرها قطعا على بعض افراد موارنة سقطوا من زمن حديث الی وقت وجيز في بدعة المشية ومجدوها في عصر غويليموس)) وليس لغير هذا المعنى قال الاب روهرباخ في تاريخ الكنيسة العام المطبوع في بريس سنة ١٨٥٠ وجه ٣٥٣ مجلد ١٠ (( ان يوحنا اسقف فيلادلفيا الذي اقامه البابا مرتينوس القديس نائبا للكرسي الرسولي في المشرق قد سره ما بلغه ان الموارنة نبذوا نير السراكسة وتملكوا جبل لبنان وما جاوره من جانب انطاكية الى اورشليم وليلا تعوزهم المساعدات الروحانية اقام عليهم اسقفا يوحنا مارون راهب دير القديس مارون على العاصي)) فمن اتهمنا ببدعة المشية الواحدة نسب الي هذا الضلال بطريركنا الاول فيما يبرئه ببرئنا من هذه البدعة وهل يتفق التطاخه بها مع اختيار نائب الكرسي

*refellit de hæresi Monothelitica, quam gens Maronitica, suscepit. Ostendit autem inter cetera Lequienius nihil faciendum esse ad hanc accusationem probandam, testimonia Eutichii Patriarchæ Alexandrini, sæculi X. scriptoris lib. 2. annal. vel Guillelmi Tyrri scriptoris sæculi XII. lib. 22. Belli sacri cap. 8. nam Eutichii opus mendaciis abundat, et circa factum hoc, de quo sermo est, totam penitus trium sæculorum historiam ille pervertit. Quod vero spectat ad Guillelmum Tyrrium, narratio ejus non est intelligenda, nisi de quodam Maronitarum numero, qui recentiore tempore, sed brevi, in Monotheliticum errorem incidit, et uillelmi ætate illum detestatus sit.*

Eodem sensu loquitur Sacerdos Roherbacher, in historia universali Ecclesiæ Catholicæ Tom. X. editionis secundæ Lutetiæ Parisiorum an. 1850. typis impressa pag. 353. ubi sic dicit « Joannes Philadelphicæ Episcopus, quem S. Martinus Papa sanctæ sedis in Oriente Vicarium constituerat, læto animo accepit eos (Maronitas) Saracenorum jugum excussisse, et Libani a longitudine sua Antiochiam versus, Hierusalem usque positos fuisse. Ne autem spiritualibus subsidiis carerent, Episcopum eis dedit Joannem Maronem, ex S. Maronis ad Orontem Monasterio, Monacum. »

Qui nos Monothelitarum hæresi infectos fuisse asserunt, hunc errorem, primo nostro Patriarchæ, tribuunt, itaque quod eum, idem et nos, ab hac hæresis menda,

المقدس له اسقفا وقاية منها وقد كان جل المقصد من نيابته ملافاة حال نصارى المشرق  
وصبايتهم من هذا الضلال كما يظهر من براه تنويبه الاتي ذكرها

اننا طلبنا للايجاز عدلتنا عن ذكر شهود كثيرين يشتمون قضيتنا منهم كانبسيوس  
اليسوعي في مولف التعليم المسيحي وانطونيوس بيهصوبين اليسوعي في استعداد الايمان  
وكرلوس برناه اوس بيانسا في كتابه المعلنون المونولوجيون الروماني ويوحنا شيواربوس  
من فيرا في كتاب رحلته الى اورشليم وفرنسيس كوارسمبوس في كتابه الكشف عن  
الارض المقدسة والبولانديون في مجلد ٤ ووجه ٢ في قصص القديسين في شهر تموز.  
ودي لاروك في كتاب رحلته الى سورية ولبنان مجلد ٢ من وجه ٩ الى وجه ١٤٤  
والكردينال اورسي في تاريخه الكنايسي سنة ٦٢٦ وبياجيوس في كتابه سورية  
المقدسة . وتوما الكرملي في كتابه ارتداد الامم راس ٢٢ وغيرهم

لا ريب انه يحق لنا ان نستشهد بقصدنا بعلمنا طائفتنا ومورخيها بل لشهادتهم  
المتفضيل على ما سواها للتيقن باولوية علمهم ومخبرتهم فهم ادري بحال ابايهم وطايفتهم  
ولا يتصور تواطيهم على الكذب والمكر لاسيما ان كل من ذكرنا من شهودنا انما

purgat. At fieri non potest, ut ea labe infectus fuerit is, quem S. Sedis Vicarius,  
Episcopum elegit ad hoc ut ejusdem labis periculum averteretur. Principalis enim  
Philadelphiensis Vicariatus scopus erat, ut Orientis Christianos ab hac haeresi reti-  
neret, servaretque, uti patet ex Brevi quo Vicarius constitutus fuit, de quo postea  
sermonem faciemus.

Brevitatis gratia, multa praetermittimus testimonia auctorum, qui pro-  
positionem nostram confirmant, ex his B. P. Canisii S. J. in opere. Summa doc-  
trinae Christianae. Antonii Possevini ejusdem Societatis, in opere. Apparatus  
Sacer. Caroli Bartolomaei Piazza in opere. Monologium Romanum. Joannis  
Ceverii de Vera, in itinerario Hierosolymitano. Francisci Quaresmii, in Bi-  
lucidatione Terrae Sanctae. Bollandistarum Tom. 4. Pag. 3. in actis Sanctorum Julii.  
De la Roque in Itinere ad Syriam et Montem Libanum, Tom II. a pag. 9 ad pag. 144.  
Cardinalis Orsi Histor. Ecclesiastica ad annum 636. Biagii Syria Sacra, et Thomae  
Biatensis, in Tractatu de procuranda salute omnium gentium, cap. 22. et aliorum.

Extra omne dubium est, nobis licere, ad rem nostram afferre testimonia doc-  
torum, et historiographorum, qui ex nostra sunt Natione, imo horum testimonia  
preferri aliis debent, ex eo quod quisque ratus esse deberet, eos praeter aliis hoc scire,  
et callere. Ipsi enim, melius norunt statum patrum suorum, Nationisque, nec im-  
aginari potest, eos, in mendacium fraudemque, convenisse, praecipue cum omnes,



بصادقون ما قرروا وهل تكذب بنوارخ افرنسة او انكثرا او جرمانيا لان افرنسيين  
 او انكليزا او جرمانيين كتبوها للعمري ان كون المورخ وطني بلد كتب تاريخه  
 بوجوب لشهادته اعظم التصديق والاعتماد عليها مفضلة على شهادة اجنبي لتحقق علمه  
 على اننا لو تصدينا لرؤية شهادات علمائنا في ثبات طابقتهم المنسبر على الايمان  
 الكاثوليكي ومدافعاتهم لكل فحني مخالف ذلك لاطال بنا المجال ومل المطالع .  
 فنجتري بذكر اسما مشاهيرهم فمنهم الاسقف جبرائيل اللخندي المعروف بابن  
 الفلاحي . و اراهيم الحاقلاني وجبرائيل الصهيوني الاهدني والبطريك جرجس  
 عميرة الاهدني في تاليفهم العديدة ومرهج بن نمرون الباني في مقاله في اصل  
 الموارنة واسمهم ودينهم وفي كتابه افوليا ( اي سلاح ) الايمان الكاثوليكي .  
 والبطريك اسطفانوس الدويهي الاهدني في كتابه في اصل الموارنة ورد التهم  
 والاحتجاج عنهم وفي كتابه المناثر العشر وتاريخه والعلامة السيد يوسف سمعان  
 السمعاني في مكتبته الشرقية ومكتبته في الناموس القانوني والمدني وغيرها .  
 والمطران اسطفانوس عواد السمعاني في كتابه في اعمال الشهدا الغربيين

quos citavimus auctores, eorum dicta confirmant. Et an ut mendaces rejicimus  
 historias Galliarum, Angliæ, aut Germaniæ eo quod Galli, Angli, aut germani eas  
 conscripserint? Sane, eo quod indigena alicujus loci quis historiam conscripserit,  
 major fides ejus dictis habenda est, et præferendus est alienigenis propter certitudi-  
 nem, quæ habetur de Scientia ejus. Interim, si nostratum testimonia quibus ipsi  
 Nationem suam, semper Catholicam fuisse confirmant, et quæ in contrarium injur-  
 ia aggeruntur confutant, congerere vellemus, longum sane esset opus et lectorem  
 tæderet. Ideo, satis ducimus memorare nomina præcipuorum hujuscemodi viro-  
 rum. Ex his igitur est Episcopus Gabriel Lehfedensis, Bar-qlaius, vel simpliciter  
 qlaius, aut qlaiensis appellatus, Abraham Ecchellensis, Gabriel Stonita Edenensis, et  
 Georgius Amira Patriarcha, pariter, Edenensis, in multiplicibus eorum operibus.  
 Rursus Faustus Naironus Banensis, in opere de Origine, Nomine, ac Religione Ma-  
 ronitarum, et in alio opere, cui titulus Kvoplia Fidei Catholicæ, Patriarcha Step-  
 hanus Aldoensis Edenensis, in opere de Origine Maronitarum, et opere cui titulus  
 Vindicæ Nationis Maronitarum, Tum etiam in Apologia Maronitarum, nec non in  
 Opere Decem Candelabra inscripto, denique in Chronico. Celeberrimus quoque  
 Archiepiscopus Josephus Simonius Assemanus, in Bibliotheca Orientali, et in Bi-  
 bliotheca Juris Orientalis, Canonici, et Civili, et in plurimis aliis operibus. Archie-  
 piscopus Stephanus Evodius Assemanus, in opere, Acta SS. Martyrum Orientali-

والشرفيين وفي كتاب شعاماته اقداسة يوحنا مارون وغيرهما . ويوسف لوبس  
 السبعاني في كتابه في الطقوس وفي غيره من كتبه . والاب بطرس مبارك  
 اليسوعي الماروني في مقالته المعلمة على ترجمته اللاتينية لكتب مار افرام السريانية .  
 والبطريرك يوسف اسطفان الغوسطاوي في كتابه في قداسة يوحنا مارون  
 والقس عيسى الجماماتي الدمشقي . والقس ميخائيل فاضل البيروتي والقس يوحنا  
 الباذنجاني الحلبي والخوري انطون قبالة البيروتي في تأليفهم المعروفة . ثم ابا  
 المجمع اللبناني الذي عقد سنة ١٧٢٦ واثبته الكرسي الرسولي المقدس سنة  
 ١٧٤١ ويضاف الى هولاء غبطة بطريركنا مار بولس بطرس مسعد العلامة في  
 كل فرع من العلوم الكنيسية في كتابه الذي حق له ان يسميه الدر المنثور  
 فهو دريل كثر در استجمع من كتب الغربيين والشرفيين جواهر البراهين  
 لايات ما نحن مثبتون ورضع ذلك بفرائد فوائد يشغف بها المطالعون

um; et Occidentalium, et in Apologia Sanctitatis Joannis Maronis, et aliis. Josephus Aloysius Assemanus, in Codice Liturgico Ecclesiae universae, et in aliis operibus. P. Petrus Ambarachius (Benedetti) S. J. Maronita, in Dissertationibus (antirrheticon) adjectis versioni Latinae operum S. Ephrem Syri. Patriarcha Josephus de Stephanis Agostensis, in opere de S. Joannis Maronis Sanctitate. P. Jssa Giamati Damascenus. P. Michael Fadel Berytensis, postea Patriarcha Maronitarum. P. Joannes Badengiani Beroensis, et D. Antonius Kiale Berytensis, in operibus satis notis, denique omnes Patres, qui Synodo Libanensi, anno 1736 celebrata, et a S. Sede anno 1741. approbata, adfuerunt. Tandem addendum his habemus Eminentissimum virum, et in omni Ecclesiasticarum Scientiarum genere versatissimum, praclarum Dominum Paulum Petrum Massad, nunc temporis Nationis nostrae Maroniticae Patriarcham, in opere Arabice impresso, cui titulus jure merito Aldorrumanzum, scilicet Margaritae in ordinem dispositae, seu Margaritarum series, quia reapse continet Margaritas, seu potius thesaurum Margaritarum, ex Occidentalium, et Orientalium libris clariora, et solidiora argumenta complectens, quibus propositum nostrum probatur, interjectis compluribus utilissimis notitiis quibus lectoris animus instruat, recreeturque.

## الفصل الثالث

في ادلة راهنة تويد قضيتنا

نقتصر من هذه الاداة على ثلاثة

الدليل الاول وقد ذكره كثير من علمائنا ماخوذ من خلو المجامع ومولفات العلماء منذ نشأت بدعة المشية الواحدة الى الجيل العاشر من اثير شير الى ابتداء مارون او الموارنة بدعة او قولهم بها . وهاك اسهاب هذا الدليل . قد عقد لمقاومة بدعة المشية الواحدة في المسيح مجامع عديدة اخصها مجمع في اورشليم سنة ٦٢٤ دعا اليه القديس صفرونيوس البطريرك الاورشليمي الناشي في لبنان او جواره . ومجمع اخر في اورشليم سنة ٦٤١ في ايام البطريرك يوحنا الاورشليمي ومجمع في قبرس سنة ٦٤٢ واربعة مجامع في تلك الحقبة في افرقية هم بها القديس مكسيموس المعترف لمناسبة بيروس بطريرك القسطنطينية وغيره ممن قالوا بهذه البدعة . ومجمع في رومة سنة ٦٤٦ دعا اليه القديس البابا تاودوروس ومجمع اخر فيها سنة ٦٤٩ عقده القديس البابا مرتينوس الاول وكان فيه

### ARTICULUS TERTIUS

CONTINENS ARGUMENTA ET INDICIA FORTISSIMA QUIBUS PROPOSITIO  
NOSTRA PROBATUR.

Brevitatis gratia, tribus hujuscemodi argumentis, tantum, utemur.

Argumentum primum, quod et multi nostratum animadverterunt, ex eo desumitur, quod ab exordio sectæ Monothelitarum ad sæculum X. ne verbum quidem inveniatur neque in Conciliis, neque in ullo auctore, quo ad Maronem, aut Maronitas, ut hæresiarcham, aut hæreticos alludatur. Sic autem hoc argumentum evolvimus: plura coacta sunt Concilia, ad refellendam hæresim unius in Christo voluntatis, herum Conciliorum præcipua sunt, Concilium Hierosolymis, anno 684. celebratum, a S. Sophronio Hierosolymitano Patriarcha, qui ex Libano, aut saltem finitima urbe oriundus erat, coactum; alterum quoque Concilium Hierosolymis, anno 641., tempore Joannis Patriarchæ Hierosolymitani; et Concilium in insula Cypri, anno 643. Quatuor quoque in Africa, illo intervallo, celebrata sunt Concilia, cura S. Maximi Confessoris, contra Pyrrhum Constantinopolitanum Patriarcham, et alios, hujus hæresis, sectatores. Et Concilium Romæ, anno 646. a Pontifice Theodoro coactum, et aliud Romæ etiã Concilium, a S. Martino, anno 649. cele-

اسطفانوس اسقف دورا (المرجح انها المعروفة الان بالطنطوره) من بطريركية اورشليم وكان صفرونيوس بطريركها ارسله الى رومة . وجمع في مديولان سنة ٦٧٩ وجمع اخر في رومة سنة ٦٨٠ . ثم المجمع السادس المسكوني في القسطنطينية سنة ٦٨٠ وكان فيه كثير من اساقفة سورية وبحث فيه كتابي المجمع عن مبدعي هذا الضلال ومحازبيهم وحرموه فيه باسمائهم . ثم عقد مجمع قصر الملك دون نواب عن المجمع الاعظم سنة ٦٩٢ وجمع اخر في القسطنطينية سنة ٧١٢ في عهد الملك فيليبوس تايدا هذا الضلال ثم مجمع اخر فيها سنة ٧١٥ دفعا له في ايام البطريرك جرمانوس . ولا اثر البتة في هذه المجمع كلها كاثوليكية كانت او غير كاثوليكية لما رون او الموارنة بمنزلة اراطفة

وقد رقى السدة الرسولية وذرى الرياسة المسكونية من الاحبار الاعظمين من انتشا هذه البدعة الى يوم وفاة القديس يوحنا مارون الباباوات انوربوس الاول وسافارينوس الثاني ويوحنا الرابع والقديس تاوادوروس والقديس مرتينوس الاول والقديس اوجانيوس والقديس فيناليانوس وادوادوتوس ودونوس والقديس اغانون الذي دعا الى المجمع السادس والقديس لاون الثاني الذي اتبته والقديس بناديكتوس الثاني ويوحنا الخامس وقونون والقديس

*bratum, in quo aderat Stephanus Episcopus Doræ (quæ probabiliter erat, ubi nunc Tantara) Hierosolymitani Patriarchatus, quem antea S. Sophronius Romam miserat. Et Concilium Mediolani anno 679, et aliud Romæ, an. 680. Tum sexta synodus œcumenica, an. 680. coacta, in qua plurimi erant ex Syria antistites, et in qua ad instar cæterorum Conciliorum, multum discussum fuit de auctoribus, et sectatoribus hujus hæresis, qui, nominatim, condemnati fuerunt. Post hanc coactum fuit Concilium Trullanum, an. 692, in quo non aderant Romani Pontificis legati, et aliud ad Monothelismi errorem fovendum Constantinopoli, Philippo Imperatore, Conciliabulum, an. 712. convocatum fuit, contra quem, Germano Patriarcha, anno 715, aliud, Constantinopoli, concilium coactum est. Interim in nullo horum Conciliorum, tam Catholicorum, quam acatholicorum, vestigium ullum Maronis, aut Maronitarum ut hæreticorum invenitur.*

Ab hujus sectæ exordiis, ad S. Joannis Maronis obitum, Cathedram Petri ascenderunt, et summum obtinere Pontificatum, Honorius I. Severinus, Joannes IV. S. Theodorus, S. Martinus I. S. Eugenius I. S. Vitalianus, Adeodatus, Domnus, S. Agatho, qui sextam convocavit Synodum, S. Leo II. qui eam confirmavit, S. Benedictus II. Joannes V. Gonon, S. Sergius, Joannes VI. Joannes VII. et hujus temp-

سرجيوس ويوحنا السادس ويوحنا السابع وفي ابائه توفي الله القديس يوحنا  
 مارون بطريك طابقتنا الاول . ولا اثر في اعماله مولا الباباوات كلهم وفي  
 برائهم ورسائلهم يشير الى ان مارون او الموارنة انشاوا ارتقة او اذ عوجها بل قال  
 كثير من العلماء الغربيين وعلمائنا وخصامنا كعنوان تعليم اليعاقبة ان القديس  
 يوحنا مارون البطريرك لم ينل الشيبت من القديس البابا سرجيوس فقط بل  
 توجه اليه بنفسه الى رومة فائتبه ووشحه بنفسه ذرع الرياسة واجزل اكرامه  
 والاعمام عليه كما سيجي

ثم قد كان علما كثيرون ايام شوب نار هذه البدعة وبعدها وكتبوا عنها  
 او ناصبوا منها منهم القديس مكسيموس المعترف البطل الضديد في مقابله  
 والقديس صفرونيوس البطريرك الاورشليمي من لبنان او جواره كما مر وقد  
 عد في تاليه كثيرين من اعدائه اعياب هذه البدعة وادراس المعروف  
 بواضع القوانين ويوحنا مطران فيلادانيا نائب الكرسي الرسولي في الامصار  
 الشرقية في تلك الحقبة . ثم من بعد هذه البدعة القديس يوحنا الدمشقي في  
 القرن الثامن وقد عد في دفتره اسما البدع والابتدعين منذ اول التاريخ المسيحي

ore, vita functus est S. Joannes Maro Primus Nationis nostræ Patriarcha, nec ul-  
 lum vestigium invenitur in actis sive Bullis, sive Brevibus, sive epistolis horum  
 Pontificum. quod Maronem, aut Maronitas, uti hæresiarcham, aut hæreticos insi-  
 nuet. Imo scriptores multi tum Occidentalium, tum nostrorum, tum etiam adversa-  
 riorum nostrorum. uti auctor apologiæ Jacobitarum, dicunt, non solum S. Joan-  
 nem Maronem, confirmationem a Pontifice S. Sergio, obtinuisse, verum etiam il-  
 lum Romam, Pontificem adivisse, et confirmationem, et ab ipsius manibus Pallium  
 auctoritatis obtinuisse, et multis honoribus, donisque onustum, ilinc rediisse, uti  
 inferius referemus.

Tam inito, quam progressu hujus hæresis. multi extiterunt docti viri, qui de  
 ea scripserunt, aut bellum ei indixere Ex his S. Maximus confessor, strenuus, in  
 ejus oppugnatione, athleta S. Sophronius, Hierosolymitanus Patriarcha, Libanen-  
 sis, aut saltem finitimus, uti superius retulimus, qui plures, ex adversariis suis,  
 hujus hæresis sectatoribus numeravit; Andreas canonographus; Joannes Philadel-  
 phiensis, S. Sedis in Oriente, illo intervallo, Vicarius Atque post hanc hæresim  
 profigatam, Sanctus Joannes Damascenus sæculo VIII, omnium ab initio a ræ  
 Christianæ ad suum usque tempus, hæresum, hæresiarcharumque, catalogum fecit  
 (referemus aliquid, quod in hujus Sancti operibus interpolatum est); Paulus

الى ايامه (سرد رواية غير صحيحة في كتاب هذا القديس) وبواس الشماس  
وتاوافان في القرن الثامن ايضا وقد ذكرنا غزوات الموارنة وصولهم على العرب  
في القرن السابع وانسطاس حافظ المكتبة في القرن التاسع ولاونسيوس في  
الجيل العاشر وشدرانوس في الحادي عشر وقد روى صول الموارنة على العرب  
ايضا وارثيموس زيقابينوس وزوناراس في الجيل الثاني عشر ونيكوفوروس  
كليستوس في الرابع عشر وقد عدد اراطقة المشرق ثم غيرهم كثيرون وفي  
كتب هولاء اجمع ايضا لا ترى اثرا لينة بان مارون او الموارنة ابدعوا اراطقة  
او نسكوا بها

فيا للعجب كل العجب الذي لا يعرف له سبب ويا الامر الغريب الذي لا  
يعرف له مثل كيف اتفق ان يبدع مارون او الموارنة اراطقة كبرى ويتشبهوا  
بها ولا يظهر لذلك اثرا في المجمع التي عقدت بسبب تلك الاراطقة في بلادهم  
او غيرهما ولا في اعمال الاحبار الاعظمين في تلك الايام وهم روسا الدين  
الكانوا يكي ومستودعو وديعة الايمان الصحيح ولا في كتب الاباء والعلماء والمؤرخين  
في مدة اثنا تلك البدعة وانتشارها وبعدها بل في كتاب رجل واحد اراتيكي  
بعض علانية الموارنة وراغب في تعظيم شان طائفته وتاريخه مشحون بانلاط

diaconus, Theophanes uterque sæculi etiam VIII. qui bella a Maronitis pugnata,  
eorumque contra Arabes sæc. VII. victorias retulerunt. Deinde Anastasius Biblio-  
thecarius Sæc. IX; Leontius Sæc. X. Cedrenus Sæc. XI; et hic etiam Maronitarum,  
in Arabes, retulit victorias; Euthymius Zigabenus et Zonaras. Sæc. XIII; Nicepho-  
rus Callixtus Sæc. XIV, qui Orientis hæreticos numeravit, alique plurimi. Nec in  
horum libris, indicium ullum, invenitur, ex quo argui possit, Maronem aut Maroni-  
tas, unquam hæresim in Ecclesiam invexisse, aut invectam sequutos fuisse.

Mirabile quidem negotium, cujus causa non agnoscitur, et insolitum, cui si-  
militudo non invenitur, est hoc, scilicet, Maronem hæresim notissimam excogitasse,  
et Maronitas eam sequutos fuisse, eique adhesisse, quin ullum hujus facti indici-  
um appareat, neque in Conciliis, quæ tam in Maronitarum regione, quam in aliis,  
hujus hæresis causa, celebrata sunt, neque in actibus Romanorum Pontificum, il-  
lius temporis, quibus, prouti capita sunt Catholice religionis, depositum sanæ Fi-  
dei concreditum est, neque in Libris Patrum, aut doctorum, aut historiographo-  
rum, tam illius temporis, quo hæresis ista nata est, quam posterioris, et non inven-  
atur nisi in, aliis, cæterum, erroribus, pleno unius hæretici hominis libro, tribus,

اخرى لا تمضى كما حكم عليه كل من طالعه كما ستري وقد كتبه بعد ثلثة  
اجيال ونيف من انتشاد بدعة المشية الواحدة وهو سعيد بن بطريق البطربرك  
الملكى الاسكدرى وبعض من وافقه جاهلا اكاذيب تاريخه وخرافاتاه . اما هذا  
برهان صراح مفهم كل من تفننى على الموارنة بنسبته ايام الى بدعة  
الدليل الثانى وقد ذكره باجوس وغيره من الغربيين وكثيرون من علمائنا  
هو ان المادة المستهورة في المشرق ان ينسب الاراطفة الى مبتدع تمسكوا ببديته  
او الى مذيها عندهم كالنساطرة نسبة الى نسطور واليعاقبة نسبة الى يعقوب  
البرادعى والبراصمة نسبة الى برصوم الارشيمندريت السريانى فاذا عاد اوليك  
الاراطفة الى حظيرة الكنيسة الكاثوليكية لم يسعوا نساطرة وان وجد قدس اسمه  
نسطور هو اسقف سيدا في بعلبكية واخر ال اكليل الشهادة في شرة . ولا يعاقبة  
وان وجد قدس منهم كثيرون يسعون يعقوب منهم الرسولان يعقوب الكبير  
ويعقوب الصغير . ولا براصمة وان وجد قدس اسمه برصوم هو شمس واسقف  
الرها . بل سبى النساطرة كلدانا كاثوليكين واليعاقبة سريانا كاثوليكين  
والبراصمة ارما كاثوليكين . والحال المك ترى العكس في الموارنة فانهم سبوا

et ultra, post exortam hæresim, sæculis exarato, Eut'chii, scilicet, Melchitarum  
Alexandrini Patriarchæ, Nationis suæ gloriæ studiosissimi, et Maronitarum acer-  
rimi hostis, quem nonnulli, mendaciorum illius, fabularumque ignari, sequuti  
sunt. Nonne hoc clarissimam est argumentum, ad silentium reducens, quemcum-  
que Maronitas, de hæresi, perperam, auderet accusare ?

Argumentum secundum, quod Pagius, alique, ex Occidentalibus, et  
multi ex Nationis nostræ eruditissimis, memoraverunt, ex eo desumitur,  
quod in Orientalium more positum sit, ut hæretici eo nomine appellentur,  
quod relationem indicet eos inter, et hæresiarcham, cujus hæresim sectantur,  
aut alium, qui eam, penes eos propagaverit. Sic Nestoriani, a Nestorio appellati  
sunt, et Jacobitæ, a Jacobo Baradæo, et Barsamitæ a Barsauma Archimandita  
Syro, et siquos hæreticos, ad Ecclesiæ Catholiciæ Ovile, redire contigerit, non am-  
plius Nestoriani appellantur, etsi extiterit sanctus nomine Nestorius, qui Sydæ in  
Pamphyla Episcopus erat, et alius, qui Gazæ Martyrium obtinuit, neque Jacobi-  
tæ, quamquam extiterint multi sancti, qui hoc nomine appellati fuerint, quorum  
duo Apostoli, Jacobus, scilicet, Major, et Jacobus Minor, neque Barsamitæ, quam-  
vis extiterit hujus nominis Sanctus Martyr, Edessæ Episcopus. Sed Nestoriani  
Galdæi Catholici, appellantur, et Jacobitæ, Syri Catholici, et Barsamitæ, Armeni

منذ بدتهم وما برحوا يسمون موارنة نسبة الى القديس مارون وتلامذته فلو كانت هذه الطائفة اراتيكية ووضع لها هذا الاسم مشعرا بارطفة تشبثت بها لما صرفت بها الكنيسة الرومانية والاحبار الاعظمون خلافا لجمع اراطفة المشرق كما مر ولا راطفة المغرب ايضا فان اللوثاريين والكلو بينين والسوشيانيين والانسانيين وغيرهم يسمون بعد ردتهم كاثوليكيين ولا يحفظون اسم نسبهم الى مبتدع اعزوا اليه باتباع ثوابه

ان الب. اوجانيوس الرابع قال في براته المفتحة تبارك الله سنة ١٤٤٥ في المجمع الفلورنتيني قسم ٢ عد ٢٠ في تيموثاوس من ريبوليط النساطرة واسحق سنير الياس مطران الموارنة (سجني تبرئته مما اتهم به) في قبرص ما نصه ((لا يحسرن احد من الاكايروس او الشعب ان يسمي مطريبوليط الكلدان ولاة قف الموارنة المذكورين واكايروسها وشعبها اراطفة او ان يدعوا الكلدان منذ الان فصاعدا نساطرة ومن خالف حتمنا هذا نامر رئيسه ان يحرمه الى ان يودي الترضية او يري رئيسه شرامته بعقوبة اخرى)) قال السمعاني في اثر روايته هذا القول

Catholici vocantur. Contrarium, tamen, vides in Maronitis, qui a primis Nationis exordiis, Maronitarum nomen acceperunt, et usque nunc Maronitæ appellantur, quo nomine, relationem inter ipsos, et Sanctum Maronem, ejusque discipulos significari non est ambigendum. Quod si Natio hæc hæretica fuisset, et hoc nomen tributum ei fuisset ut indicium hæresis, quam fortasse amplexa fuisset, non aliter Romani Pontifices de iis disposuissent, ac de cæteris Orientis hæreticis, uti jam diximus; et de Occidentis quoque; etenim Lutherani, Calvinistæ, Sociniani, Janseniani, alique, post conversionem eorum, Catholici appellantur, nec amplius servant nomen hæresiarchæ, cujus opinionibus infecti erant, et a quo nomen trahebant.

Eugenius quartus in Bulla, «Benedictus Deus» anno 1445, in Concilii Florentini part III. No. 20. loquens de Thimotheo Metropolita Nestorianorum, et Isaaco, Eliæ Episcopi Maronitarum, Insulæ Cypri, nuncio (quem ab eo de quo accusatus fuit, postea purgabimus) sequentia dicit. «Imprimis, quod nemo prædictos Chaldæorum Metropolitanam, et Maronitarum Episcopum, eorundemque clericos et populos, neque ex populo, et clero quempiam, de cetero, audeat hæreticos appellare, aut Chaldæos, de cetero, Nestorianos, nominare præsumat, quod si quispiam mandati hujus contempserit extiterit, jubemus ab ejus ordinario excommunicari, tandiu, quandiu distulerit condigne satisfacere, aut Ordinarii arbitrio aliqua alia temporali poena mulctari» Hæc referens Assermanus in Bibl. Or Tom. I. pag. 524. ait.



في مجلد ١ من المكتبة الشرقية وجه ٥٢٤ (( تأمل بالفرق الذي وضعه البابا  
اوجانيوس بين الموارنة والنساطرة فالموارنة لعدم انتسابهم الى ارايكي نهى عن  
تسميتهم اراطنة بعد ابداء اقرارهم بايمانهم الكاثوليكي واما النساطرة فلانتسابهم  
الى نسطور الارايكي نهى عن تسميتهم اراطنة ونساطرة)) وصنع الاحبار  
الاعظمين هذا بالموارنة خلافا لباقي اصحاب البدع هو برهان يزيد صراحة كل  
يوم فهو اوضح من ان يبين

الدليل الثالث ان كل من اتهموا الموارنة بارطنة زعموا انهم اقتنوا آثار  
مارون في هذا الضلال فكذا زعم سعيد ابن البطريق ان مارون ابتدع المشية  
الواحدة في المسيح في زمان موريق الملك وكذا زعم غوايلموس اسقف صور تبعا  
له ان المجمع السادس المسكوني عند مقاومته ضلال مارون والموارنة وكل من  
نسبوا الموارنة الى الضلال فروع لذين الاصليين بل لاصل واحد هو سعيد  
ابن البطريق لان غوايلموس فرع عنه لاقراره صراحة في فاتحة كتابه انه اقتفى آثار  
سعيد هذا كما سنرى . (الانطاليس اسكندر ومن اخذ عنه فانه اتبع  
نيموناوس النيسنسطنطيني المردودة شهادته بقول كثيرين لاسيما المحقق

« Ubi obiter notandum discrimen, quod Eugenius Papa, inter Maronitarum, et  
Nestorianorum nomen ponit: illos enim, utpote qui, a nullo hæresiarcha nomen  
duxerunt, hæreticos duntaxat nominari vetat, postquam Fidei Catholica profes-  
sionem emisissent, Nestorianos vero, quibus a Nestorio nomen inditum, et hæreti-  
cos, et Nestorianos appellari prohibet. » Hæc Romanorum Pontificum, cum Maro-  
nitis agendi ratio, omnino differens ab ea, qua usi sunt cum aliis, qui aliquam hæresim  
sectati fuissent, argumentum est, quod quotidie, magis magisque elucet, ac proin-  
de elarius est, quam si probaretur.

Argumentum tertium in eo consistit, quod omnes, qui Maronitas, de hæresi,  
accusant, eos, in hæc errore, Maronem sequutos esse asserunt. Sic Eutichius As-  
serit Maronem, Mauritio Imperatore, Monothelismum excogitasse Sicque Willel-  
mus Tyrius, Eutichium sequutus, asserit sextam Oecumenicam Synodum, ad Ma-  
ronis, et Maronitarum errorem oppugnandum, coactam fuisse, omnes autem, qui  
Maronitis hunc errorem tribuunt, his duobus testibus nituntur, seu potius uni,  
qui est Eutichius Alexandrinus, quia Willelmus Tyrius, clare confitetur, in præfa-  
tione operis sui, se hunc auctorem sequutum fuisse, uti videbis. ( excipiendus est  
Natalis Alexander, et qui eum transcribendo sequuti sunt, quia ipse sequutus est  
Timotheum Presbyterum Constantinopolitanum, cujus testimonium confutant

يوحنا دومينيكوس مانسي الذي روينا في الفصل السابق، والحال ان مارون  
الرئيس ويوحنا مارون بطريركا الاول المنسوبين نحن اليهما نعتبر كلا منهما  
الكنيسة الرومانية والاحبار الاتظمون قدبسا مبرثا من كل وصحة ضلال  
وشائبة بدعة فاذا الخ

فالكبرى بيضة بنفس ازعام اخصاصنا كايهم حتى اخرهم الخوري يوسف داود  
فانهم مجتمعون على ان الموارنة شقوا بدعة من ايام احد المارونين وان اخذناوا  
فيها (واكثرهم على انها بدعة المشية الواحدة) وفي حين ردة الموارنة عنها بنوع  
بضلك منه فبعضهم زعم ان ردتهم كانت في الجيل الثاني عشر وغيرهم في الخامس  
تشر وغيرهم في غيره والحاصل ان هذا مدعاهم نفسه وصرح انواهم فلا يتناج  
برمانا

فعلينا اثبات الصغرى ان الاحبار الاتظمين يعتبرون كلا من المارونين  
قدبسا مبرثا من كل وصحة بدعة فهاك اثباتها اما القديس مارون الرئيس  
فقد راه البابا باديكتوس الرابع عشر في رسالته الى نيقولاوس لاركاري في ٢٨  
ابول سنة ١٧٥٢ برمانات سديدة يستحيل نفضها ومن اسشهد بهم قداسته

multi. inter quos. Joannes Dominicus Mansi, quem praecedenti articulo citavimus)  
Atqui tam Maronem Abbatem, quam Joannem Maronem primum Nationis nostrae  
Patriarcham, a quibus nomen trahimus, Sancta Romana Ecclesia, Romanique  
Pontifices. ut sanctos, et ab omni haeresis labe, errorisque macula, immunes con-  
siderant Ergo etc.

Major, patet ex assertionibus adversariorum nostrorum, qui omnes, cum ulti-  
mo eorum Sacerdote Josepho David in hoc asserendo. convenient, scilicet, Maro-  
nitas, in haeresim incidisse, tempore alterutrius Maronis, etsi differant in ea assi-  
gnanda. (plures tamen Monothelismi haeresim eam esse affirmant) et in assignando  
tempore conversionis Maronitarum, modo derisione digno, nam alii dicunt id Saec.  
XII evenisse, alii vero Saec. XV. et alii alio. cum autem hoc sit adversariorum ip-  
sorum assumptum. et sic ipsorum verba sonent, ideo probatione non indiget.

Restat minorem probare. Romanos, scilicet, Pontifices, utrumque Maronem,  
ut Sanctum, et ab omni erroris labe immunem considerare. Ad Maronem itaque  
Abbatem quod attinet, hunc Benedictus XIV in epistola ad Nicolaum Lercari, die  
23 Septembris anni 1753, argumentis ineluctabilibus, eum ab omni haeresis labe  
purgavit, et, ad Sanctitatem ejus Stabilem, citavit inter alios Theodorum,

ناولادوريطوس الذي كتب سيرته الفاضلة والقديس يوحنا فم الذهب الذي  
 كان معاصرا له وكتب اليه رسالة (هي السادسة والثلاثون بين رسايله) يساله  
 بها الدعاء والصلاة عليه . ثم في رسالة هذا البابا الى البطريرك سمعان تواد في  
 ١٢ اذار سنة ١٧٥٤ حيث قال ((اننا بعد ان دافعنا عن قداسته (اي قداسة  
 مارون الرئيس) من التهم فاثبتناها ايضا بالسلطان الرسولي)) وسترى ذلك  
 كلاء باكثر اسما اب . والبابا اكيمنضوس الثاني عشر منح في ١٥ نيسان سنة ١٧٢٤  
 شرفانا كاملا يكسبه من زاراحدى كنايس الرهبان اللبنانيين او رهبان ماراشعيا  
 الموارنة يوم عيد هذا القديس . والبابا بنديكطوس الرابع عشر وسع هذا  
 الفران في رايته في ١٢ اب سنة ١٧٤٤ الى جميع كنايس الطائفة المارونية  
 فكيف يفتى كل هذا مع كون مارون منشي بدعة والنسويين اليه كانوا ناهي  
 ضلاله . ويزيد مقصدنا تايبدا رسايل رهبان دير القديس مارون الى الجمع  
 الخامس والى البابا هرمزدا وغيره من الرسا الكاثوليكيين المدرجة في اعمال  
 الجمع الخامس وسنروي بعضها ويستوضح كل من جميعها نارخيرتهم على محاماة  
 الدين الكاثوليكي والكيسة الرومانية حتى استشهد منهم حيا بها ثلثا وخمسون

qui virtutibus plenam, ejus vitam conscripsit, et Joannem Chrisostomum, qui  
 coetaneus ejus fuit, eique epistolam misit, (est autem hæc epistola trigesima sexta  
 inter epistolas) ejus preces impetrabat. Pariter in hujus Pontificis, ad Simonem  
 Evodium Patriarcham litteris, die 12. Martii, anno 1754 datis, sequentia leguntur  
 verba « Unde postquam, a calumniis vindicavimus (Sanctum Maronem Abbatem)  
 Apoptolica, quoque, auctoritate confirmavimus. » Hoc idem copiosius infra videbi-  
 mus Et Clemens XII. die 15 aprilis, an. 1734. plenariam concessit, indulgentiam  
 visitantibus unam ex Ecclesiis Maronitarum Congregationis montis Libani, aut  
 congregationis S. Isaïæ, Maronitarum, die hujus Sancti festo, quam indulgentiam,  
 Benedictus XIV. Brevi dato, die 12 Augusti an. 1744. extendit ad omnes Nationis  
 Maronitarum Ecclesias. Quomodo interim, hoc sociari potest cum hypothesis, quod  
 Maro hæresiarcha fuerit, et iis, qui ab ejus nomine Maronitæ appellantur, ejus er-  
 roris fuerint sectatores. Magnum, quoque, pondus, argumento nostro, addunt  
 epistolæ Monachorum Monasterii S. Maronis, ad Concilium quintum, et Hormisdam  
 Pontificem, et alios ex Catholicorum præsulibus, quas videre est, in actis ejusdem  
 quintæ Synodi, et quarum aliqua inferius referemus, has epistulas perlegendo quisque  
 clare videt, quo zelo ardentibus fuissent illi Monachi in Romana Chatolica Fidei de-  
 fendenda, ita ut tercenti et quinquaginta ipsorum Monachorum, amore ipsius, Mar-

راهبا دفعة واحدة تعيد لهم الكنيسة الرومانية في ٢١ من تموز  
 اما القديس يوحنا مارون اول بطاركة طابفتنا الانطاكيين بعد انفصالها  
 من اصحاب البدع فقد منح البابا بيوس السابع في ٢٠ من كانون الاخر سنة  
 ١٨٢٠ شرفانا كاملا يكسبه من زار كنيسته في مدرسة مار يوحنا مارون في  
 كفرحي يوم عيده في ٢ اذار كل عام ثم عم هذا الغفران في ٢٧ ايار سنة  
 ١٨٢١ ليغتمه كل من زار كنيسة اية كانت من كنائس الموارنة يوم عيد دنيا  
 القديس البطريرك . وقال فيه البابا بناديكطوس الرابع عشر في خطبته  
 بكرديتالية الكنيسة الرومانية في ١٣ تموز سنة ١٧٤٤ (( لا يخفاكم انه في اواخر  
 النجل السابع عندما فشت بدعة الفاليلين بمشية واحدة في المسيح وافسدت  
 سكان البطريركية الانطاكية جزم الموارنة حينئذ رغبة في وقاية طابفتهم سالمة  
 من ذلك الفساد ان يختاروا لهم بطريركا يثبت من الحبر الروماني )) وقد اجمع  
 كل من ذكر القديس يوحنا مارون او ساهلطة بطاركة الموارنة ان هذا  
 البطريرك الذي اختاره الموارنة وقتئذ انما هو القديس يوحنا مارون الذي  
 اشار اليه البابا بناديكطوس الرابع عشر وكيف يوفق بين كون القديس يوحنا

tyrium simul passi sint, et quorum conamemorationem, die 31. Julii, Romana facit  
 Ecclesia.

Ad Jonnem Maronem, primum Nationis nostræ post ejus, ab hæreticis, separa-  
 tionem, Patriarcham, quod attinet, Pius Papa VII., Plenariam, die 30. Januarii 1820.,  
 concessit indulgentiam, ab iis, quot annis, acquirendam, qui ejusdem sancti, in col-  
 legio, eius nomine nuncupato, de Cafarhai, ubi vita functus est, ecclesiam visita-  
 verint, die 2. Martii, ejusdem sancti festi; et anno 1821., die 27. Maii, indulgentiam  
 hanc ampliavit. ita ut acquirere possit quicumque, die hujus sancti Patriarchæ fes-  
 to, quemcumque, ex Maronitarum ecclesiis, visitaverit Et de eo Benedictus XIV, in  
 allocutione, die 13 Julii, anno 1744. ad S. Romanæ Ecclesiæ Cardinales habita, sic  
 loquebatur «*Eruditioni pariter Vestræ notum esse censemus, quod sæculi VII. prope  
 finem, cum hæresis Monothelitarum in Patriarchatum Antiochenum grassaretur,  
 Maronitæ, quo se, ab ea contagione, integros servarent statuerunt sibi Patriarcham  
 eligere, qui a Romano Pontifice confirmaretur*» Quicumque autem sancti Joannis  
 Maronis mentionem fecerunt, aut de serie Patriarcharum Maronitarum loquuti sunt,  
 omnes concordant in asserendo, virum quem tunc temporis, Maronitæ Patriarcham  
 elegerunt, fuisse illum eundem Joannem Maronem, de quo loquitur Benedictus XIV.

مارون مبدعا وتباعه اراطقة وبين منح المحبر الاعظم خفرانا كاملا علي زيارة  
كنيسته يوم عيده . ثم بين كونه مبدعا وبين قول البابا بناديكتوس الرابع  
تشران الموارنة اخناروه بطريركا وقاية لانفسهم من الضلال في الايمان . ويويد  
مقصدا ايضا كل من اثبتوا وهم كثيرون ان القديس يوحنا مارون رسمه  
يوحنا اسقف فيلادلفيا نائب الكرسي الرسولي في المشرق اسقفا على البترون .  
وكل من قالوا انه مضى الى رومة بعد اقامته بطريركا فقال التثبيث من  
البابا سرجيوس . ويويد ذلك ايضا اتصال الموارنة عن مكدونينوس ومكاربوس  
بطريركي انطاكية وعن قسطنط الملك وبوستينياس الثاني الاخرم لاتباع  
عولا جميعا بدعة المشية الواحدة حتى ارسل الملك بوستينياس المذكور . جفلا  
المتبعض على القديس يوحنا مارون فدفعه الموارنة وقتلوا قايديه سنة ٦٩٤  
( كما سنرى ذلك كله مبرهنا ) كما ارسل هذا الملك تلك السنة احد اعوانه  
الى رومة لاستحضار البابا سرجيوس موثوقا الى القسطنطينية ( روى ذلك  
انسطاسيوس حافظ المكتبة في ترجمة البابا سرجيوس واكثر مولفي تواريخ الكنيسة ) .

Quomodo autem conciliari possit Joannem Maronem Hæresiarcham, et sectatores  
ejus hæreticos fuisse, cum concessione indulgentiæ plenariæ, a Romano Pontifice,  
iis, qui ejus ecclesiam visitaverint, die ejus festo, non video, nec video quomodo,  
eum fuisse hæresiarcham concordari possit cum eo quod Benedictus XIV.  
dicit, scilicet, Maronitas quo se ab ea contagione integros servarent, statuisset eum  
Patriarcham eligere. Confirmant assumptum nostrum, etiam, omnes, ( et multi  
sunt ) qui probant, Joannem Maronem, a Joanne Philadelphensi S. Sedis in Ori-  
ente Vicario in Botri Episcopum consecratum fuisse; et omnes qui asserunt eum,  
postquam ad Patriarchatus dignitatem evector, Romam petiisse, et a S. Sergio  
Pontifice Pallium obtinuisse. Confirmat hoc quoque separatio Maronitarum, a duo-  
bus Antiochiæ Patriarchis, Macedonio, scilicet, et Macario, Sicuti etiam separatio  
eorundem Maronitarum, ab Imperatoribus Constante. et Iustiniano Rhinotmeto,  
propterea quod hi omnes Monothelitarum errore sequuti sunt. Quamobrem, Ius-  
tinianus Rhinotmetus, an. 694. exercitum ad S. Joannem Maronem capiendum mi-  
sit, quem exercitum, Maronitæ strenue proffigerunt, Mauricio, et Mauricio, ejus  
ducibus interfectis, ( quod inferius perlucide probatum invenies ) eodem modo, et  
anno, quo hic ipse Imperator ducem Romam, ad S. Sergium Pontificem capien-  
dum, et Constantinopolim vinctum adducendum, mittebat. ( Narrat hoc Anastasius  
Bibliothecarius, in vita S. Sergii, et plerique historiæ Ecclesiasticæ scriptores ).

حاصل كلامنا في هذا الدليل ان اخصامنا ينسبون قدمانا الى ضلال  
 تبعوا فيه مارون الرئيس او يوحنا مارون البطريرك اذ لا مارون ثالث لنا  
 وقد ابنا ان الاحبار الاعظمين يعتبرون كلامنا قديسا ولذا يظهر ظهور  
 الشمس في رابعة النهار ان هذين القديسين لم يكونا مبدعين وان الموارنة تباعها  
 قد استمروا من ايامها الى اليوم في الايمان الكاثوليكي ولم يتفصلوا قط عن  
 الكنيسة الرومانية المقدسة ام جميع الكتابس ومعلمتهم وهذا قد اثبتناه ايضا  
 بنصوص الاحبار الاعظمين وايدناه بشهادات العلماء المحققين وبالدليلين الاخرين  
 ايضا ويزاد تايدا بردنا ازعام الخوري يوسف داود وقد جمع كل ما قيل  
 خلافا لهذه الحنفية

In hoc argumento, ratiocinationis nostrae summa, ad hoc reducitur, quod sci-  
 licet, adversarii nostri, majores nostros accusant haeresis, in qua Maronem abba-  
 tem, aut Joannem Maronem Patriarcham, sequuti fuissent, cum Maronem tertium  
 non habeamus. Atqui probatum jam a nobis est, utrumque Maronem, a summis  
 Pontificibus, ut Sanctum haberi, ideo luce meridiana clarius constat, istos duos  
 Sanctos, haeresiarchas non fuisse, ac proinde Maronitas, eorum asseclas, ab eorum  
 aetate ad hoc usque tempus, in Fide Catholica permansisse, et numquam, a S. Ro-  
 mana Ecclesia, omnium Ecclesiarum Matre, et Magistra, sejunctos fuisse. Hoc,  
 Romanorum Pontificum dictis, adstruximus, illudque testimonio doctorum virorum,  
 et duobus ultimis argumentis, confirmavimus, tandem magis magisque confirma-  
 bitur, confutatione assertionum, Sacerdotis Josephi David, quae quidquid contra  
 hanc veritatem dictum fuit, simul complectantur.

## رد ازعام الخوري يوسف داود بالخصوص

قال في مستهل كلامه «ان للطائفة المارونية الجليلة عندي مزيد الاعزاز والمحرمة والاعتبار في كل وقت ويسرني اغتنام صداقة بعض معتبريها في هذا العصر على ان هذا لا يجعلني على مواراة الحق بل على الخلوص في الكشف عن رأيي في اصل هذه الطائفة دون ما محاباة»

ان للخوري يوسف داود اوجها لاعزاز الطائفة المارونية واعتبارها اخصها ان هذه الطائفة بالغت كل حين في التكريم والاعزاز والانجاد لجميع الطوائف الكاثوليكية الشرقية فكثيرا ما ساعدت على رجوع كثير منهم الى سراط الايمان القويم وقبلت مجابة روسابهم واكليروسهم وبعض افرادهم الى بلادها وبنها كما تشهد ادبرة هذه الطوائف القائمة الى اليوم في لبنان . وقد صنع الموارنة مثل ذلك الى طائفة الخوري يوسف داود السريانية باخص نوع . فلا يجهل

### CONFUTATIO ASSERTIONUM

#### R. D. JOSEPHI DAVID IN PARTICULARI

Sermonem suum, de Maronitis, R. D. Josephus David, sic exorditur

« Equidem illustris Maronitica gens, semper cara mihi fuit, magnaque, omni tempore, et æstimatione, et veneratione eam prosequor. Imo lætor, quod spectatissimorum virorum, qui in ea, hac nostra ætate florent, amicitiam colo, at hoc, quin me ad veritatem dissimulandam inducat, magis impellit, ut sincere, et sine affectatione, sententiam meam, circa hujus gentis originem, aperiam. »

Plures sunt rationes, ob quas Maronitica gens, R. D. J. David, cara omni tempore, esse debet, et ille eam æstimatione, et veneratione prosequatur. Inter has, præcipua est ratio, quod hæc Maronitica gens, omni tempore, summopere in omnes Catholicas Orientales Nationes, amore et charitate, prosequendo, et in eis, opem ferendo, incubuerit, multum etiam laborem impendit, in multis earum ad rectam, fidei, tramitem, reducendis, et multos ex eorum Superioribus, Ecclesiasticis, et quibusdam particularibus, hospitio, in regione sibi propria, et inter suos, recepit. Testantur hoc harum Nationum Monasteria, Collegia, et sedes quondam Episcopales, et Patriarchales, quæ usque nunc, in Libano conspiciuntur. Hujusmodi agendi ratione, Maronitæ erga Syram, D. J. David, Nationem, modo specialissimo, usi sunt.

ان اول من ارتد من هذه الطائفة السريانية الكاثوليكية القباية الان انما هو اندراوس اخيمان الحلبي وان ارتداده من العقوبة الى الايمان الصحيح انما كان على يد البطريرك يوسف العاقوري الماروني وارسل الى رومة فتمهذب بالعلوم الكنايسية في مدرسة الموارنة هناك، ورفاه البطريرك يوحنا الصفراوي الماروني درجة الفسوسة ثم الاسقفية سنة ١٦٥٦ وارسل الى حلب مصحبا اياه بالعلامة النس اسطفانوس الدومهي الاهلني (الذي صار سنة ١٦٧٠ بطريركا انطاكيا على الموارنة) فعاونه بالشور والانذار والمواعظ فرجع كثير من السريان العقابية الى الايمان الكاثوليكي ولما توفي اغناطيوس سهران بطريرك العقابية سنة ١٦٥٩ رقي اندراوس المذكور مقام البطريركية وارسل صورة ايمانه الى الكرسي الرسولي سنة ١٦٦٥ فقبته البابا اسكندر السابع وهكذا كانت بداية هذه الطائفة الكاثوليكية وسمي افرادها سريانا كاثوليكيين .

ثم ان بطريركهم ديوانيسبوس ميخائيل جرورة لجأ من مضايقة العقابية لهم الى كردان بين الموارنة في لبنان واقام في اوخر الجبل الماضي في دير سيدة النجاة المعروف بدبر

Non ignoratur, enim, quod primus, qui ex hac Syrorum Natione ad Fidem Catholicam reversus est, Andreas fuerit Achigian civis Hierapolitanus, et quod ejus, a Jacobitarum secta, conversio facta fuerit, per Josephum Accurensem. Maronitarum Patriarcham, qui eum Romam, ad Maronitarum Collegium misit, ubi ecclesiasticis scientiis eruditus fuit. Hunc in Libanum reversum, Maronitarum Patriarcha Joannes safrensis, anno 1636, ad presbyteratus, tum ad Episcopatus gradum evexit, et Hierapolim misit. comite ei dato, piissimo, ac doctissimo viro, Sacerdote Maronita, Stephano Aldoense Edenense, qui anno 1670. Antiochenus Maronitarum evasit Patriarcha, qui consilio, instructionibus, et praedicationibus multum ei opitulatus est, quapropter multi ex Jacobitis ad fidem catholicam reversi sunt, et Ignatio Simone Jacobitarum Patriarcha, vita, anno 1639, functo, praedictus Andreas ad Patriarchatus dignitatem evectus fuit, et professione fidei, anno 1663, ad S. Sedem Apostolicam. ab eo, missa, Alexander VII, eum confirmavit. Haec fuit origo hujus Nationis, cujus membra Syri Catholici appellantur.

Sub anteacti saeculi finem, horum Patriarcha Dyonisius Michael Giarue, Jacobitarum sevitie excitatus, confugit, ad Chesrovanum, Libani Provinciam, ubi, inter Maronitas, sedem suam fixit in monasterio Sciarfe (seu sharfe juxta adversa-



الشرفة في كسروان الذي شيده الخوري يوسف مارون الاطرباسي الماروني سنة ١٧٥٧ وسكن خلفا البطريرك المذكور هذا الدير الى ايام بطربركهم الاخير وهو الان مدرسة لهم. ولم دير اخر في لبنان هو المعروف بدير الرغم في المن وجميع روسا هذه الطائفة وخاصة كل من سكن من افرادها في هذين الديرين يعترف بها لهم من الاعزاز والتوقير والمصافاة والاخاء عند الموارنة ومعاذاته ان ينقص نجني الخوري يوسف داود على الطائفة المارونية شيئا من محبتها لاختها الطائفة السريانية الكاثوليكية فان عمل الفرد مقصور عليه لا يتجاوز الى غيره من ابنا طائفته ونقر بالاخاء والوداد لنا من جانب عمومهم وتموخي اقرارهم لنا بحق رد افتراءه عرفه علينا كاهن منهم او متطفل عليهم فانه كلداني الاصل على ما نعلم

انه ليشق علينا ان نقول ان عبارات الخوري يوسف داود في مستهل كلامه ليست على ظاهرها وبخالفها كل ما اتى به بعدها فظن ان جل مقصده منها تمكين طعنه في الطائفة المارونية حتى اذا اطلق عنان قلمه في الفدح بها

rium) dicto, quod, an. 1757, sacerdos quidam Maronita Joseph Maro Tripolitanus appellatus, fundaverat. In hoc antem Monasterio, hujus Patriarchæ successores, ad penultimi tempora, permanserunt, et nunc temporis, in Collegium Patriarcale illud converterunt. Habent Syriisti, et aliud, in Libano, Monasterium, quod in Matn Provincia Dair-er-Rogm nomine notum est. Interim omnes hujus Nationis superiores, et præcipue il, qui, ex eis, in his duobus monasteriis, moram degerunt, optime norunt, fatenturque, qua caritate, honore, familiaritate, et sodalitate eos Maronitæ, prosequantur, et longe absit abestque, ut R. D. Josephi David in maroniticam Nationem injuriæ, aliquid ex, ejus erga Sororem suam Syro-Catholicam Nationem, dilectione imminuat; nam individualis actionis meritum ad solum individuum restringitur, nec ad alios suæ Nationis individuos transit, nosque fatemur sodalitem, et caritatem, qua generatim, Syri Catholici, nos prosequantur, fidemusque eos recognituros esse, nobis, jus confutandi injurias, quibus nos affectit sacerdos ex ipsis, seu potius ipsis adventitius, quia, quod sciamus, adversarius noster ex Chaldæo Syrus est.

Molestum, nobis, sane est, dicere D. J. David, in proemio suo, phrases non esse accipiendas prouti sonant, at dum quidquid illas subsequitur, eis e fronte opponitur, clare apparet, omne ejus studium, intentumque in eo consistere, ut ictus suos in Maronitas validiores efficeret, ita ut, calumniæ, habenas calamo relaxans

ظنه المطالع صديقا مخلصا لم يجمع به غرض الى غرضه ولا شين بحمده او بغضه  
 فيترل الغبر الخبير قدفه منزلة الصدق ويعتبره مجبرا على اقرار لم يكن منه فرار . مع  
 ان من تتبع كلامه في حاشيته راه افرغ مجهوده في مواراة الحق وتعسف المعاني  
 واستخدم المكر اوتة والا لتجاه الى شهود ردت شهادتهم وبدت كالنهار شهبهم  
 والاعتماد على افعال دائرة ردت مرارا وعلى برهانات يعلم الصبي وهنما وارتجاجها  
 توسلا لطعته كما سترى . ولذا حق لنا ان نحميه حسودا بغضا وان نصديه  
 خصما ونود او علمه كل مطالع كذلك دفعا لتهاته

قال خصمنا فور كلامه المار « واصرح بانى لا استطيع ان اوافق  
 يوسف سبهان السبعاني جهيد هذه الطائفة الساطعة شهرته وامام  
 العلوم الشرقية المنقطع النظير في زعمه في مكتبته الشرقية مجادا  
 وجه ٥٠٦ وما يليه ان طائفته ما شانها انفصال عن شركة الكنيسة

contra illos, lectori videatur eorum amicus sincerus, nullo inordinato fine ad  
 objectum adductus, et nulla esse invidia, aut odio ad rei tractationem perductus,  
 sicque, ignarus lector, ejus calumnias, pro veritatibus accipiat. et putet eum rec-  
 titudine inductum fuisse ad dicendam veritatem, a qua, nullimode recedere potu-  
 isset, dum quicumque bene confiderat ea, quæ continentur in appendice ab eo, ad  
 libellum suum, apposita, videt eum totum opus impendisse in veritate tegenda, in  
 sensu detorquendo, in abutendo, aliquando, etiam fraude, et in recurrendo ad tes-  
 tes, quorum testimonia jam refutata sunt, et quorum infidelitas luce meridiana clar-  
 ius patet, tum in fulciendo opinionem suam opinionibus dirutis, persæpe, jam con-  
 futatis, et argumentis, quorum debilitatem, vacillationemque vel pueri norunt,  
 captando, per hæc omnia, arma quibus gentem nostram aggredetur, uti clare  
 videbis. Hac de causa, jure merito, licuit nobis eum pro invido, nos odio habente  
 considerare, et eum adversarium appellare, atque utinam omnes lectores ita eum  
 agnoscerent, ad hoc ut ipsius calumniæ intentum ab eo effectum non sortirentur.

Itaque abruptum. superius, sermonem prosequitur adversarius noster dicens

« diserteque dicam, me cum clarissimo hujus Nationis luminari J.  
 « S. Assemano, sacræ Orientalis litteraturæ incomparabili principe,  
 « non posse convenire, ubi in Bibl. Or. T. I. pag. 506. et seq. serio  
 « contendit suam gentem, secus ac cæteras Syrochaldaici sanguinis  
 « familias, nunquam a communione Ecclesiæ Catholicæ separatam

الكاثوليكية خلافا لسائر فروع الامة السريانية الكلدانية بل ياخذني  
الاندهال لدى رويتي هذا التعلامة الاسمي من كل مدح يدافع

عن هذا الزعم وهو لا يويده برهان راهن

اقول على كره ان باطن كلام الخوري يوسف داود هذا ايضا خلاف باديه  
لانك سنراه منددا بالسمعي واصفا اياه بالجهل والخطل وقلة الاصابة ونحو  
ذلك . فتعين انه اراد تجميله بهذه الالقاب المشرفة للاستحقاقه اياها وهو المحري  
بشلها واعظم منها . بل لمقصده سئى اى حتى اذا ادعى كما فعل انه علم ما لم  
يعلم السمعاني وراى ما لم يره وانه اولى منه بالاصابة واجدر بالاتباع تبين انه  
اسمي علما من هذا الامام المنقطع النظر وانه بالنتيجة امام الامام

اما قوله انه ينذهل من مدافعة السمعاني عن زعمه المشار اليه وهو غير  
مؤيد برهان راهن فانا لا ينذهلني انذهاله ان اخلص بذكره لان علمتو بيته وهي  
قلة مطالعة الخصم او عدم ادراكه كلام السمعاني الذي يتعقبه . ولكن اترى  
نصوص الاحبار الاعظمين واقوال العلماء المحققين والادلة السديدة المار ذكرها

« extitisse. Imo valde me admiratione moveri fateor. cum video  
« tantum virum, ceteroquin omni laude superiorem, hujusmodi  
« sententiam potuisse tueri, nullo suffultum solido argumento, »

Tædet me et hic dicere, intentum horum quoque J. David verborum, aliud esse  
ac id quod ipsa verba apparenter præferunt. Quia videbis eum, Assemanum lace-  
rantem, eique ignorantiam, levitatem, aberrantiam, et similia tribuentem, unde  
concludere licet, eum voluisse, his honorificis titulis hunc virum extollere, non,  
jam, quod ejus merito, quo his et majoribus titulis dignus est, fuerit ductus, sed  
potius improbo fine, scilicet hoc, ut si, uti jam fecit, prætenderit se scivisse quæ  
Assemanus ignoravit, et vidisse quæ ille non vidit, et se correctiorem ipso esse, se-  
quendumque potiore jure, ipse, hoc incomparabili principe, scientia excellentior  
existimetur, ac proinde quod sit princeps principis.

Quod autem ipse dicit, se valde admiratione moveri, Assemanum hujusmodi  
sententiam potuisse tueri, nullo suffultum solido argumento, hoc me admiratione  
non movet, si quidem adversarius hoc asserendo verum dicit, nam causa admira-  
tionis suæ clare pateret, in eoque consisteret, quod aut non perlegerit ea quæ de  
hac re Assemanus scripsit, aut quod quæ perlegerit non intellexerit. At ea, quæ ex  
summorum Pontificum, et eruditorum virorum dictis, et indicia, quæ omnia, su-

في الفصول الثلاثة لا تستحق ان يسميها خصمنا برهانا راينا . فاما هو اذا البرهان  
الراهن والسديد هل اقوال الاراطقة وهم اكثر شهود الخوري يوسف داود  
او شهادة بعضهم في الكتب التي انقلوها او حرفوها فاعزاها خصمنا بجعله الى  
الموازنة كما ستري . وان كان بين السبعاني وبيننا ما بين الثريا والذري وقد  
جمعت في الفصول المذكورة شواهد وتجا يستحيل نفضها كما رايت فهل يصدق  
على ذلك العلامة وقد اقره كل عام بتفرده انه زعم استمرار طائفته على  
الايمان الكاثوليكي وهو لا يوبده برهان راهن

اني لادع جانبا كل مارواه السبعاني اثباتا لهذه الحقيقة في مجال لا تكاد  
تحصى في مكتبته الشرقية ومكتبته في التاموس القانوني والمدني وباقي تاليفه  
الوفيرة الفراغناض عنه بما كتبه هذا العلامة في المحل الذي عينه الخصم  
( اي مجلد ١ من المكتبة الشرقية وجه ٥٠٦ ) فالسبعاني روى في هذا المحل  
قصة القديس يوحنا مارون عن البطريرك اسطفانوس الدويهي الاهدني الي ان  
قال ما ترجمته (( ان الاهدني اردف كلامه بتبرئة القديس يوحنا مارون من  
نهم سعيد الاسكندري وغوليالموس الصوري اذ زعم اولهما ان مارون انشا

perius, tribus articulis retulimus nonne ab adversario nomine argumenti solidi  
merebantur donari? Quenam igitur sunt argumenta solida, et ineluctabilia? Num  
dicta haereticorum, quibus major pars testium Josephi David constat? aut testi-  
monia aliquorum in libris sibi arrogatis, aut ab eis corruptis, quos adversarius,  
ignoranter, Maronitis tribuit, uti videbis? Et si ego, qui tantum ab Assemano disto,  
quantum terra distat a sole testimonia, et argumenta ineluctabilia collegi, in arti-  
culis supra citatis, uti jam vidit lector, ane credendum est doctissimum illum vi-  
rum, de cujus excellentia omnes docti testantur, nullo suffultum argumento sen-  
tentiam tuitum fuisse, gentem scilicet suam, nunquam, a communione Ecclesiae  
Catholicae, separatam extitisse?

Præmitto omnia, quæ Assemanus, ad hanc veritatem confirmandam, af-  
fert, in locis fere innumerabilibus, tum Bibliotheca Orientalis, tum Juris Orien-  
talis, tum aliorum plurium excellentissimorum ejus operum, satis ducens citare id,  
quod, doctissimus iste vir, scripsit eodem loco, quod ipse adversarius designavit,  
scilicet, Bibl. Or. T. I. pag. 506. Assemanus itaque, loco citato, vitam narrat sancti  
Joannis Maronis, a Stephano Aldoensi Edenensi Maronitarum Patriarcha eam  
desumens, sicque subsequitur « Pergit (Edenensis) Eundem a calumniis Eutichii  
& Alexandrini, et Gulielmi Tyrri vindicare, quorum primus, in annal. Tom. 2 pag.

بدعة المشية الواحدة في ايام موريق الملك وزاد ثابتهما ان المجمع السادس عقد دفعا لغواية مارون واتباعه الموارنة وصدق كلامها بعض المتجددين فوهما ان الموارنة اتباع يوحنا هذا انما كانوا طائفة الفت من ملكية ويعاقبة . غير مراعين انقسام الطائفتين الاخيرتين منذ القديم احداهما عن الاخرى لعلة الدين . اما الموارنة فقد براهم من تهمة بدعة المشية الواحدة العلامة نرون (اي مرهج نرون الباني) مجمع مدينة في مقالته في اصل الموارنة ودينهم . واما ما وهمه سعيد وغوايلموس في ماروننا فهو مجرد اختراع قدر . فوهما اولاً بزعمهما ان بدعة المشية الواحدة نشأت في ايام موريق الملك كلاهما لم تنشأ في ايام موريق ولا في زمان فوقاً خليفته بل نشأ هذا الوباء في عصر هرقل الملك نحو سنة ٦٢٨ واتدعها اثناسيوس بطريرك اليعاقبة وسرجيوس التسططيني وقورش الاسكندري وتاوادوروس الفارابي كما بين المجمع السادس المسكوني والمجمع اللاتراني في ايام القديس مرتينوس ثم صفرونيوس الاورشليمي ومكسيموس المعترف ويوحنا الدمشقي وتاواغان وشدرانوس وزوناراس وشهود لا يحصون . طالع تاليف كوميفيسوس في المؤلفين مجلد ٢ في تاريخ بدعة المشية الواحدة بحث اول فلا نجد اثرا لمارون . ثانياً من الكذب ان مارون حرمه المجمع السادس فلا ذكر في

« ricii Principatu, hæresim Monothelitarum excogitasse; alter addit, sextam syno-  
 « dum contra Maronem, ejusque asseclas Maronitas coactam fuisse, utrique subscri-  
 « bunt nonnulli recentiores, qui Maronitas, Joannis nostri segregales, nil aliud fuisse  
 « existimant, quam gentem, ex Melchitis, et Jacobitis, jam olim ab invicem religio-  
 « nis causa divisas, conflatas. Et quidem ad Maronitas quod attinet, invictis ipsos  
 « argumentis, ab hæresi Monothelitarum purgavit doctissimus Naironus, in dissert.  
 « de eorum Origine, ac Religione. Quod vero de Marone nostro ab Eutichio, et Gul-  
 « ielmo asseritur, purum putum est commentum. Imprimis falsum est, Monothe-  
 « lismum sub Mauricio Imperatore emersisse. Non sub Mauricio, neque sub Phoca  
 « Mauricii successore, sed sub Heraclio ea pestis erupit, circa annum Christi 628.  
 « auctoribus Athanasio Jacobitarum Patriarcha, sergio Constantinopolitano Patri-  
 « archa, Cyro Alexandrino, ac Theodoro Pharanita, ut docent sexta Synodus ce-  
 « cumenica, Concilium Lateranense, sub S. Martino, Sophronius Hierosolymitanus,  
 « Maximus confessor, Joannes Damascenus, Theophanes, Cedrenus, Zonaras, aliique  
 « innumeri. Vide Combefisium in auct. Tom. 2. in historia hæresis Monothelitarum,  
 « Disp. I. ubi Maronis ne vestigium quidem. Deinde falsum est Maronem in sexta

هذا الجمع المارون او الموارنة كما لا ذكر لهم بين مبندي هذه الارطفة وقد  
 عدتم وحرهم ابا هذا الجمع بعد ان اجهدوا نفوسهم في البحث عن منشأ هذا  
 الضلال ومخازينه . فمن ابن سعيد او عالم احدث منه وان حاذقا وخيرا  
 بالتاريخ الكنائسي ان يرى بعد ثلاثة اجيال ونيف من ظهور بدعة المشية الواحدة  
 ما لم يره اما عاصروا انتشا هذه البدعة وما لم يشر اليه مورخو تلك الاجيال  
 واخيرا ما لم تر به خطفة في الانار الكنائسية والعالمية من الجبل السادس الى الجبل  
 العاشر . ولما كان الامر كذلك لا محالة فلا ارى وجهها لصنيع ريناودوسيموس في  
 ان يكرر قوله (في مج ٢ من كتابه في الليتورجية الشرقية وفي تاريخه الكنائسي  
 خاصة) ان شواهد كذا مشبوهة ومرتاب بها وكانها لا شهادة ثم يغير رايه بحسب  
 هواء ملئفا شهادة سعيد والمقرزى وبعض العرب وليس منهم غير اراتيكي او  
 غير مسلم مفضلا ايما عالما متعمدا على شهادات الجامع والابا والمورخين من روم  
 ولا تينيين وهو قد اقر في تاريخ بطاركة الاسكندرية المطبوع سنة ١٧١٣ ان  
 جميع الاقدمين يخالفون العرب المذكورين ))

هذه ترجمة ما حرره السمعاني في المحل المذكور وهذا ما سماه الخوري

« Synodo damnatum fuisse, nullus enim, in ea Synodo, Maroni, aut Marenitis locus,  
 « nulla mentio in eorum Catalogo, quos velut Monothelismi auctores recensent, et  
 « damnant ejusdem synodi patres, qui in perquirendis hujus erroris Magistris, et  
 « fautoribus, omnem navarunt operam: nec Eulichius, aut quivis alius Eulichio re-  
 « cantior, oculatissimus licet, et in historia Ecclesiastica apprime versatus, tribus et  
 « amplius post exortum Monothelismum sæculis, id videre potuit, quod æquales  
 « Monothelitarum primipilis patres non viderant, quod historici eorum temporum  
 « scriptores non adnotarunt, quod denique a sexto usque ad decimum sæculum in  
 « nullis sive sacris, seu profanis monumentis legitur. Quæ quum certissime ita se  
 « habeant, non video, cur Renaudatus, qui Tom. 20. liturg. Orient. Arabum  
 « Syrorumque, in historia præsertim Ecclesiastica, fidem velut merito suspectam,  
 « dubiam, et prope nullam passim traducit: hoc tamen loco, mutata veluti velifica-  
 « tione, Eulichium, Macrisium, et quosdam alios arabes, quorum tamen nullus  
 « non hæreticus, aut Mahometanus fuit, Conciliis, Patribus, atque veteribus Græci  
 « latinique nominis historicis, sciens prudensque præferre velit (fatetur enim in his-  
 « tonia Patriarch. Alexand. edit. anno 1713, totam antiquitatem a prædictis Ara-  
 « bibus dissentire.) »

Hæc sunt quæ Assemanus loco citato scripsit, et hoc est quod cum aliis Assemani,

يوسف داود مع باقي اقوال السمعاني في مجال اخرى برهانا غير راضن فلو  
 اراد الوقوف عند الصواب او اصول الجدال لزمه تصحيح قول سعيد وغويالموس  
 بانثنا بدعة المشية الواحدة في زمان موريق الملك و بانعتاد الجميع السادس دفعا  
 لغواية مارون واتباعه بخلاف ما اجمع عليه مشاهير العلماء والمؤرخين من تصحيح  
 مقال السمعاني . ولم لم ياتنا خصمنا برواية صحيحة عن الجميع السادس انه حرم  
 مارون او الموازنة كما كان يستلزم تضعيف برهان السمعاني . فبين قال ان  
 زعمنا لا يويده برهان لزمه نقض كل برهان اتى به صاحب الزعم واذا بقيت  
 حجة واحدة لم ترد كفت موونة تكذيبه كما يعلم من علم المنطق . ولتأت الى ما  
 ظنه حجة له علي السمعاني وعلي الموازنة

ان الخصم بعد قوله ان السمعاني يدافع عن زعمه وهو لا يويده برهان راضن زاد  
 « وخلافا لشهود اكثرهم عياني اي تيموثاوس الاول بطريرك النساطرة  
 من الكلدان في الجليل الثامن » وعلق بان هذا القول حاشية قال فيها

in aliis locis dictis, Josephus David contemnit, et eum non pudet asserere Asse-  
 manum tueri opinionem, nullo suffultam solido argumento. Quod si Josephus Da-  
 vid voluisset veritatem, aut saltem dialecticæ regulas agnoscere, debuisset probare  
 veritatem opinionis Eutichii asserentis Maronem, sub Mauricii Principatu, hæresim  
 Monothelitarum excogitasse, et Gulielmi dicentis sextam synodum contra Maronem,  
 ejusque asseclas Maronitas coactam fuisse, quod diametraliter opponitur opinioni,  
 quam tenet Assemanus, quamque universe tenent docti critici historiographi. Et  
 cur adversarius noster nullum verum, ex sexta Synodo, adduxit documentum quo  
 evinceret eam excommunicatione perculisse Maronem et Maronitas, uti requirebatur  
 ad Assemani argumentum infirmandum? Qui enim asserit opinionem aliquam,  
 nullo fulciri argumento, refutare debet omnia argumenta ab adversario adducta et  
 si, vel unum remanet argumentum non confutatum, satis est ad eum de mendacio  
 convincendum, uti novit omnis, qui, vel e limine, logicam salutaverit. Sed venia-  
 mus ad id quod Josephus David putat argumentum sibi esse contra Assemanum et  
 Maronitas.

Adversarius igitur, postquam asseruit Assemanum, nullo suffultum solido argu-  
 mento, opinionem suam Tueri, addidit « contra fidem tot antiquorum tes-  
 titum, maxima ex parte oculatorum, Thimothei, inquam, I. Pa-  
 triarchæ Nestorianorum ex Chaldæis (sæc. VIII.) et ad hanc asser-  
 tionem notam addit in qua dicit « Inter epistolas hujus eximii Patriarchæ,

« ان من رسايل هذا البطريرك المسطرة في كتاب ٢٧ من كتب  
مكتبة مجمع انتشار الايمان رسالة تبتمدى في وجه ٦١٢ هي الثالثة  
والاربعون من رسايله كتبها الى رهبان القديس مارون جوابا  
على رسالة سالوه بها الاتحاد مع كنيسة فاتي عليهم برسالته  
ومدح الاتحاد واسهب في شرح المذهب النسطوري مثبتا جهده ان  
في المسيح طبيعين واقتنومين ومشية وفعلا بموجب اربعة النساطرة  
وشرط على الرهبان المذكورين امورا لقبولهم في مذهبه ومن هذا  
جميعه ومن قوة رسالته كلها يظهر ان اوليك الرهبان اعترفوا  
اولا ان نبي المسيح اقتنوما . ثانيا ان فيه طبيعتين . ثالثا اعتمادوا ان  
يزيدوا على التقديسات الثلاثة با من صليت لاجلنا رابعاه اتم  
كالنساطرة معتقدا بان في المخلص مشية واحدة وفعلا واحدا »  
وعلى خصمنا ذلك بقوله « لان نيهوتاوس قال في وجه ٦٢٦ . ولا نقسم  
نحن ابن الله الى مشيتين وفعالين وخاصتين كما جحد بعض

« quæ in cod. XXVII. de Propag. extant pag. 643. incipit 43 epis-  
tola, ad Monachos S. Maronis inscripta, in qua auctor, postquam  
« illos monachos, qui ad ipsum scripserant, unionem cum ipsius  
« ecclesia petentes, laudibus ob pietatem, religionisque zelum cu-  
« mulasset, unitatis excellentiam celebrasset, se ad eos recipien-  
« dos paratum esse declarasset, denique fidem Nestorianam fusiore  
« calamo exposuisset, videlicet, duas esse in Christo naturas, duas  
« personas, unam voluntatem, unamque operationem juxta Nes-  
« torianorum hæresim totis viribus defendisset, venit tandem ad  
« ponendas condiciones, sub quibus illos Monachos in suam com-  
« munionem se recepturum affirmabat. Ex quibus omnibus, et ex  
« tenore totius epistolæ colligitur, illos Monachos 1o in Christo unam  
« professos esse personam; 2. duas admisisse in ipso naturas, 3.  
« in doxologia tamen recitanda appendicem illam „qui crucifixus  
« es pro nobis, „ opponere solitos fuisse 4. denique quoad Christi vo-  
« luntates et operationes eandem sententiam ac Nestorianos ten-  
« disse, scilicet in Christo esse unam voluntatem, unamque opera-  
« tionem. Etenim pag. 626. ait „ neque nos sicut nonnulli blasphe-



فندبر من زعموا ذلك في بلاط الاراطقة حيث يكلمون بالبرفير و  
 (واشار الى ديوان القسطنطينية حيث امر للمجمع السادس باعتقاد  
 المشيئين والفعالين) لعري لولا تو كيد البطريرك كون الرهبان الذين  
 يتلقاهم من القايلين بالمشية الواحدة لم يوجب من يقولون بالمشيئين  
 ويؤيد ذلك كونه ذكر في وجه ٦٥٧ شرايط استحقاق هولاء الرهبان  
 القبول بشركته فطالب اولان يعتقدوا ان افي المسيح اقنومين ثانيا  
 ان ينكفوا عن تسمية مريم العذراء ام الله. ثالثان يستعطوا الزيادة من  
 التقدسات رابعا ان يرذلوا كيرلس ويوقروا نسطور وتاودوروس  
 وديودوروس ولم يطالبهم ان يعتقدوا في المسيح مشية مع مدافعته  
 عن هذا المعتقد اولاولان يقولوا ان فيه طبعين فانما ذلك لعلمه  
 موافقتهم له بالاعتيدتين

اقول لو فرضنا صحة كلام الخصم وصحة هذه الرسالة وحلينا قياسه هنا الى  
 صورته الاصلية وجدناه هكذا (( ان نيموتاوس بطريرك النساطرة لم بشرط علي  
 « mant, in duas voluntates, operationes, et proprietates filium Dei  
 « dividimus.... relinquamus, qui hæc asserunt, in hæreticorum  
 « atriis ubi purpura se coronant., (alludit ad curiam Constantino-  
 « politanam, ubi in Concilio VI. œcumenico definitum est dogma  
 « duarum voluntatum, duarumque operationum). Profecto nisi hic  
 « Patriarcha illos Monachos, quos ceteroquin valde blanditur, Mo-  
 « nothelitas esse compertum haberet, non tam acriter in diothele-  
 « tas invecus esset. Confirmatur hoc ex eo quod quum pag. 657.  
 « exponere susciperet, illis monachis quid ipsis agendum esset, ut  
 « suam communionem mererentur, exegit quidem 4<sup>o</sup> ut profite-  
 « rentur duas esse in Christo personas; 2. ut dicere cessarent sanc-  
 « tissimam Mariam Virginem esse Deiparam; 3. ut appendicem ex  
 « doxologia expungerent; 4. denique ut rejeco Cyrillo, reciperent  
 « Nestorium, Theodorum, et Diodorum: at ne verbum quidem fecit  
 « de admittenda una in Christo voluntate, pro qua paulo ante tam  
 « acriter pugnaverat, sicut nec de dicendis duabus in Christo na-  
 « turis, utique quia sciebat in his duobus capitibus illos mona-  
 « chos sæcum convenire » *Atque adhibere autoritatem Jo. antonij*  
 « At dato quod verum sit quod adversarius dicit, et quod epistola ista authentica  
 « esset, si adversarii argumentum solveremus illud ad formam strictam reducetes,

رهبان دير القديس مارون اعتماد المشية الواحدة. إذا الموارنة يعتقدون كالم  
 المشية الواحدة في المسيح) فما هذا القياس ونتيجته تزيد على مقدمته زيادة بلا  
 على منزل وزيادة الف على فرد. وابن اللزوم بين عدم مطابقة بطريرك الساطرة  
 رهبان دير القديس مارون باعتماد المشية في المسيح وبين اعتماد الموارنة جميعا  
 اياها الا يمكن ان يفضل اولئك الرهبان معتقدين المشية الواحدة في المسيح اقول  
 هذا سخافة وسيجي رهبان نفي ضلالهم) دون الموارنة. اما الموارنة الا اولئك  
 الرهبان ليس الا. فاذن او فرضنا رواية الخصم صادقة ومقال تيموثاوس بنفسه  
 صحيحا لم يكن البرهان منه الا مقصورا على اولئك الرهبان فلا يصلح التيه برهانا  
 لا اعتماد الموارنة المشية الواحدة ولا مخالفة رأي السجماني الذي يدعي الخصم تعقبه  
 وهذا واضح من ان يبين من ان لا شيء. واعمال اول راهب معتقدا بالاعتقاد  
 ان لنا بنبه من كلام الخصم نفسه ان الموارنة كانوا ايام تيموثاوس هنذا  
 كاثوليكين فقد روى في خلال كتبه وجه ٦٤ ان تيموثاوس هذا قال في  
 رسالته ٤٣ الى الموارنة ما ترجمته « ان ملوكا مسيحيين تولوكم والى قادت

sic senaret „Thimotheus Nestorianorum Patriarcha non posuit ut conditionem,  
 professionem Monothelismi Monachis Monasterii S. Maronis, ergo omnes Maronitæ  
 Monothelitæ erant. „ Quidam est hoc argumentum cujus consequens excedit præ-  
 missas quantum provincia excedit domum et plusquam mille excedit unum? et ubi-  
 nam est connexio inter omissionem Patriarchæ Nestorianorum petendi, a Monachis  
 S. Maronis, conditionem admittendi in Christo unam voluntatem, et inter realem,  
 a Maronitis omnibus, admissionem hujus unius in Christo voluntatis? Nonne pos-  
 sibile erat, ut illi soli Monachi in errorem incidissent Monothelismi, (dico hoc per  
 transennam, et puram suppositionem, inferius enim videbit lector argumenta, qui-  
 bus ab hoc dato, et non concesso errore, isti purgantur) quin Maronitæ omnes in  
 eundem errorem incidissent? Anne Maronitæ illis solis Monachis conflantur? Igitur  
 dato quod verum sit, quod dicit adversarius, et quod epistola Thimothei vera sit  
 non posset aliquid inde deduci, nisi quod illos solos monachos attingeret. Ac pro-  
 inde, non est hoc argumentum, quo probetur Maronitas Monothelismum professo-  
 fuisse, nec aliquid ex eo deduci posset contra Assemani opinionem, quam confuta-  
 re adversarius præterdit, et hoc adeo clarum est, ut probatione non indigeat.

Quod Maronitæ, Thimothei hujus tempore, Catholici fuissent, testimonium  
 habemus ex adversarii ipsius verbis, etenim in libelli sui texto pag. 64. ipse refert  
 hunc Thimotheum in epistola 43. ad Maronitas dixisse « Apud vos quidem im-

الملوك انفسهم الى الارطقة ام الى الايمان الارثودكسي قادوا معهم  
 الكهنة والمؤمنين ولذا كانت عندكم زيادات وانتصارات في امر  
 الدين» فقال الخوري يوسف داود فور روايته قول تيموتاوس هذا «ليس  
 هنا محل تفنيد مقال هذا الرجل الارثوذي المغري بهذا الطعن  
 على الكاثوليكيين بل يكفيننا عرفان راي النساطرة بهذا الشأن»  
 اما هذا اقرار من الخصم بان الموازنة الذين طعن بهم تيموتاوس كانوا حينئذ  
 كاثوليكيين وانه اما اليهم بهذا الطعن  
 قد ظهر ان شهادة تيموتاوس لا توجب علي الموازنة اعتقاد المشية الواحدة  
 ولا نصح للتعقيب على راي السمعاني. فنتجت الان عن صدقها على اولئك الرهبان  
 التي لارها لا تصدق على الرهبان ايضا لسببين خاصة اوطمان الخصم استدل على  
 اعتقادهم المشية الواحدة بعدم اشتراط تيموتاوس عليهم اعتقادها وهذا عمدة  
 استدلاله ولذا قدمناه. واحمال ان دليله قاصر عن الدلالة على ذلك. لانه  
 من المحقق ان النساطرة الذين تيموتاوس بطريركهم لا يخافون بالقول بمشية

« peratores Christiani regnarunt. Imperatores autem quo eorum  
 « animi eos ducebant, sive ad hæresim, sive ad orthodoxiam, illuc  
 « et sacerdotes et fideles conducebant. Propterea tum additiones,  
 « tum diminutiones in Religione apud vos locum habuerunt » cui  
 citationi Joseph David addit immediate « non hic locus est hæreticum ho-  
 « minem tanta injuria catholicos afficientem, refellere; sed satis est  
 cognovisse Nestorianorum opinionem in re de qua agimus » Nenne,  
 his verbis, confitetur ipse adversarius, Maronitas, quos Timotheus alloquebatur,  
 fuisse tum temporis Catholicos, et quod Timotheus male se gesserit eos injuria af-  
 ficiendo?

Jam evicimus testimonium Timothei non probare Maronitas monothelismum  
 professos fuisse, neque valere ad confutandum Assemanum. Age examinemus nunc  
 an verificetur hoc testimonium quoad ipsos Monachos. Equidem, duabus præsen-  
 tim, de causis, credo, nec quoad Monachos etiam, hoc testimonium valere. Primo  
 quia adversarius ex eo deducit Monachos Monothelitas fuisse, quod Timotheus non  
 petierit ab eis, ut conditionem, hæc professionem Monothelismi: cumque hoc sit  
 præcipuum indicium, ex quo hæc opinionem adversarius deducit, illud primo loco  
 posuimus. Atqui indicium hoc nil probat, quia certum est Nestorianis, quorum Ti-

أومشيتون فما ذلك عندهم من عقايد الدين . وقد اثبت هذا أبو الفرج ابن  
العبري ( الذي يعتمد الخصم أقواله وقد استشهد به علينا ) إذ قال  
« أما النساطرة فمخبرون أن يعتقدوا المشيتين أو لا يعتقدوهما فيتمتارجون  
إلى طرفين إذ لا ترى شيئا من ذلك في كتبهم القديمة وقد استعنا ببعض علمائهم  
أن للطبيعتين والأقنومين مشية واحدة » ( رواه السمعاني بمعروف ابن  
العبري في المكتبة الشرقية مجلد ٢ وجه ٢٩٢ ) وكما استدلل خصمنا  
علي اعتقاد رهبان دير القديس مارون المشية الواحدة بعدم اشتراط  
تيمونانوس عليهم اعتقادها نستدل علي اعتقاد النساطرة المشيتين بعدم اشتراط  
البابا بولس الخامس علي بطريركهم ايليا اعتقادها في رسالته اليه سنة ١٦١٧  
المتفتحة قد ملي فوادنا تعزية حيث قال ان الكلدان اذا ارادوا العود  
إلى حظيرة الكنيسة لزمهم امران « الاول ان تعترفوا بالفاط صريحة  
جليية بينة ان في المسيح الاله والانسان اقنوما واحدا ايليا في الطبيعتين  
وتقروا بوحدة الاقنوم بالمعنى الذي تعلمه الكنيسة المقدسة الرومانية الكاثوليكية

motheus Patriarcha erat indifferens est unam, aut duas, in Christo, profiteri voluntates, quum hoc, nullimode, pones ipsos, ad fidem pertineat, ergo etc. Confirmat hoc Abulfaragius Barhebraeus, (cujus testimonia adversarius plurimum facit, et quem contra nos citat non semel) ubi dicit « Nestoriani vero, duas voluntates, libere, affirmant, et negant: utroque enim pede claudicant, quum, in antiquis eorum libris, nil horum legitur, nosque piures ex eorum sapientibus audivimus unam duabus naturis, hypostasibusque, voluntatem asserentes » (Sic refert Assemanus, iisdem Barhebraei verbis, Bibl. Or. Tom. II. pag. 292.) Et sicut adversarius noster, ex eo quod Timotheus praetermiserit conditionem professionis Monothelismi, concludit Monachos Maronitas in hanc haeresim lapsos fuisse, sic nos concludimus, Nestorianos profiteri duas esse in Christo voluntates ex eo quod Paulus Papa V., in epistola sua, an. 1617. quae sic incipit „repleti sumus consolatione,, ad Eliam Nestorianorum Patriarcham missa, non petierit ab eis, ut conditionem, professionem harum duarum in Christo voluntatum. Pontifex enim dicit, a Chaldaeis ad ovile Ecclesiae redire volentibus, duo peti « Primum ut disertis, claris, et apertis vocibus confiteamini, unam esse in Christo Deo et homine cum duabus naturis subsistentiam, et illam esse Divinam: quam unitatem subsistentiae et personae credere profiteamini ad sensum Sanctae Romanae Catholicae et Apostolicae Ecclesiae; sicuti etiam quod

الرسولية وتعترفوا بان العذرا المطروبة هي ام الله حقيفة . الثاني ان توضحو انكم  
عرفتم الاضاليل التي تسكتم بها زمانا مديدا اتم الساطرة وبالتالي ان ترموا  
سطور وناو ادوروس وباقي الاراطقة الذين حرّمهم الابا القديسون خاصة في  
الجامع العامة الافسوسي واخنكيدي والجمعين الخامس والسادس)) فلو علم  
الحبر الاعظم ان من ضلالم اعتقاد المشية الواحدة لصرح بذكره للاقلاع عنه .  
ولا يضاد هذا ما رواه السمعاني في مقاله في السريان الساطرة من قول بعض  
علمائهم بالمشية الواحدة لان هذا قول بعض وشين لم نوجب الا يكون اعتقاد  
المشية ليس من عقايد الدين عندهم . وقد روينا عن ابن العبري ان بعضهم  
يقول بمشية واحدة هذا وان من قال منهم مشية ظهر من نفس مقاله تاويله بمعنى  
انه لم يكن للاقنوم البشري مشية تخاف مشية الاقنوم الالهي . كما نقول مثل  
ذلك بالمعنى الكاثوليكي ما ولا بان الخالص لم يكن فيه مشيتان تضاد احدهما  
الاخرى كما قال البابا انور يوس في جوابه الشهير الى سرجيوس بطريرك  
القسطنطينية فاذا ثبت كما رايت ان اعتقاد المشية او المشيين ليس عند  
النساطرة من الدين فما يكون من اسندلال خصمنا على اعتقاد اوليك الرهبان

« Beatissima Virgo vere sit Mater Dei: alterum quod facere debet is, est, ut declaretis  
« agnovisse errores, quibus implicati longo tempore habili estis Nestoriani, ideoque  
« anathematizavisse Nestorium, et Theodorum, omnesque alios haereticos a sanctis  
« Patribus domnatos, praecipue in Ephesina, Chalcedonensi, et quinta et sexta uni-  
« versalibus Synodis.» nam si Pontifex scivisset, monothelismum fuisse ex eorum  
erroribus, non praetermisisset expresse petere ab eis, ut illum rejicerent. Nec obs-  
tat quod Assemanus refert, in sua dissertatione de Syris Nestorianis, de professio-  
ne monothelismi per nonnullos doctores eorum, quia hoc particulare est, et nos  
non asserimus nisi quod, monothelismi professio non sit de fide penes eos, et jam  
retulimus, ex Barhebraeo, quod nonnulli ex ipsis Monothelismum profiteantur: adde  
his, quod, qui ex ipsis unam voluntatem profitentur, indicant, ipsis suis verbis, nil al-  
iud per hoc velle, quam quod persona humana, non habeat voluntatem contrariam  
voluntati personae divinae. ad eundem modum, quo sensu Catholico et nos asseri-  
mus, significando, quod non fuerint in Salvatore duo voluntates, una alii contradi-  
cens, uti dixit Honorius Papa in celebri responsione ad Sergium Constatinopolita-  
num Patriarcham. Probatum est igitur, ut vides, quod professio unius, aut duarum,  
in Christo, voluntatum apud Nestorianos, non pertineat ad fidem, proindeque ad  
nihilum reducitur conclusio adversarii contra monachos, quos supponit monothe-

المشبية الواحدة بعدم اشتراط تيموثاوس بطريرك الكلدان عليهم اعتقادها  
 اما لتليل الخصم اعتقاد هؤلاء الرهبان المشبية الواحدة بقوله لان تيموثاوس  
 قال ولا تقسم نحن ابن الله الى مشبتين الخ فيظلمه بين كنفالته لاصول  
 المنطق وعلم البيان ايضا فهذا قول تيموثاوس لا قول اوليك الرهبان فيوجب  
 عليه لا عليهم القول بالمشبية الواحدة حتى لا يتج منه ان اعتقاد المشبية الواحدة  
 عقيدة دينية يفرض على كل نسطوري الاقرار بها ولعل تيموثاوس هذا كان  
 من جملة من قال فيهم ابن العبري انهم يقولون بمشبية واحدة . فلم يصرح  
 خصمنا بعبارة يتلخص منها اعتقاد الرهبان المشبية بل اعراض عن ذلك بما  
 يدل على اعتقاد تيموثاوس والمحل يستلزم التصريح بالاول كما لا يخفى . بل  
 يتلخص من كلام تيموثاوس هذا خلاف ما زعمه الخصم فلو اعتقد اوليك  
 الرهبان المشبية الواحدة لسكان تونيب تيموثاوس القائلين بالمشبتين عينا وفي غير  
 محله ولذلك نعتبر تونيب تيموثاوس على اعتقاد المشبتين موجهها الى الرهبان  
 ولا نعلم بما افترضه الخصم من التعلق لم لان التعلق لا يليقه الى السكوت على ما

*litas ex eo quod, Timotheus Patriarcha Caldæus, hujus erroris professionem, uti conditionem, eis non posuerit.*

Argumentationis autem, adversarii, de horum monacherum professione, unius in Christo voluntatis, ex eo quod Timotheus dixerit « Neque nos, sicuti non-  
 « nulli blasphemant in duas voluntates, operationes, et proprieta-  
 « tes filium Dei dividimus » futilitas patet, uti et ejus logicus, et rhetoricus er-  
 « ror. Hæc enim verba sunt Timothei, non illorum Monachorum, proindeque important  
 eum, non eos Monachismum profiteri, neque ex eo deduci potest Monothelismum  
 articulum esse fidei, ab omni Nestoriano profitendum, nilque obstat quin Timotheus  
 fuerit ex illis, quos Barhebræus dicit Monothelismum profiteri. Et cur adversarius  
 noster, nil retulit ex quo clare pateret illos monachos monothelismum professos fuis-  
 se, sed pro hoc retulit quod, ad summum, indicaret Timotheum, id professum fuisse,  
 dum locus requirit primum clare evincere, uti patet. At, vel ex ipsis Timothei verbis,  
 videtur posse erui oppositum conclusioni adversarii. Etenim si illi monachi unam pre-  
 fessi fuissent in Christo voluntatem, perperam, et extra rem Timotheus invectus fuis-  
 set in eos qui duas agnoscebant voluntates. Et ideo putamus Timothei invectiones  
 in professionem duarum voluntatum, ad monachos directas fuisse, et non admittimus,  
 eum adversario, Timotheum, erga eos, usum fuisse blanditiis, blanditiis enim non  
 eum obligavissent ad silentio prætereunda ea, quæ pones eos invenisset contraria

براه ففهم مخالفوا لراهه والا لما اشترط عليهم ما يخالف معتقدهم كما روى الخضم  
نفسه

السبب الثاني ان الخضم يقول ان تيموثاوس بعث بهذه الرسالة الى رهبان  
دير القديس مارون . والحال ان تيموثاوس رقى البطريركية سنة ٧٧٨  
وقضى اجله سنة ٨٢٠ ( كما صرح به السبعاني في مكتبته الشرقية مجلد ٢ وجه  
٤٢٤ ومجلد ٣ وجه ١٥٨ وابن اخيه يوسف لوبس السبعاني في تاريخه في  
بطاركة الكلدان والناطرة وجه ٧٨ والخضم نفسه بقوله انه كان في الجبل  
الثامن ) ودير القديس مارون الذي يشير اليه قد دكته عساكر بوسثيانوس  
الاخرم سنة ٦٩٤ كما يحقق موجز تاريخه الاتي . فكيف يتفق ان يكتب  
تيموثاوس الى رهبان دير دك قبله بنحو جيل كامل ولم يتجدد بناؤه

ان دير القديس مارون شيده المومنون بعد نياحه بين حماه وحصص على  
شاطى المعاصى كما يخلص من قول ناودوريطوس في كتابه تاريخ الدين راس  
١٦ وكان رهبانه مضدا في المشرق اللايمان الكاثوليكي كما روي باجيوس في  
تاريخ سنة ٤٠٠ عد ١٩ بمناصبهم الارطذات وصد انتشارها والانذار بالايمان

professioni suæ, aliter non petisset ab eis ea, quæ contraria erant professioni eorum,  
uti adversarius ipse refert.

Ratio secunda est, quod adversarius dicat Timotheum hanc epistolam misisse  
Monachis Monasterii S. Maronis. Atqui Timotheus ad Patriarchatus dignitatem eve-  
ctus est an. 778, et vita functus est an. 820. ( uti clare videre est apud Assemanum  
Bibl. Or. Tom. II. pag. 434. et Tom. III. pag. 158, et apud hujus nepotem Jose-  
phum Aleisium Assemanum, in historia sua de Patriarchis Caldæorum, et Nesto-  
rianorum pag. 78, et ipse adversarius fatetur ipsum fuisse sæculi octavi). At Monas-  
terium S. Maronis, ad quod alludit, jamdudum Justiniani Rhinotmeti milites fan-  
ditus diruerunt, anno 794, uti ex brevi notitia, quam, de eo, subjuncturi sumus, in-  
notescet. Quomodo autem fieri possit, ut Timotheus scriberet Monachis Monasterii  
jam, ab ætate sua, sæculo circiter, diruti, et nunquam in posterum reedificati, non  
intellige.

Sancti Maronis cœnobium, post hujus sancti obitum fideles, ad Orentis ripam,  
Emessam inter, et Apameam ædificarunt, uti clare videre est in Theodoretii philo-  
thea cap. 16. hujus cœnobii monachi fortissima erant, in Oriente Religionis propu-  
gnacula, uti refert Pagius in hist. ad annum 400. No. 19. etenim hæreticos oppu-

والاذعان رسوم المجمع الخلكيدوني في سورية كما يظهر من رسالتهم باسم رهبان اقليم حماه الى اساقفة المعاملات وهذه الرسالة مدونة في اعمال المجمع الخامس العام واول من امضاها اسكندر القس رئيس دير القديس مارون وكذا ترى امضا هذا الرئيس في رسالة روسا اديرة سورية الثانية الى البابا هرمزدا ولهذا احتدم الاراطقة غيظا من هولاء الرهبان فلقبوا الامرين من الاشاقاليين والساوريين والاطاخرين واتباع بطرس النصر حتى انال الملك انسطاس ثلاثاوية وخمسين راهبا من رهبان دير القديس مارون اكليل الشهادة وتكرم الكنيسة الرومانية ذكرهم في ٢١ تموز وحرق اديرتهم كما يظهر من رسائل روسا الاديرة الى البابا هرمزدا المدونة في اعمال المجمع الخامس ايضا حيث شكوا هذه النازلة فقالوا ((بين نحن ماضون الى دير القديس سمعان لساشل في الكنيسة فاكن لنا في الطريق رجال ائمة وثبوا علينا فقتلوا ثلاثاوية وخمسين راهبا وجرحوا بعضا ولجأ بعضنا الى المذبح الموقر فامانواهم هناك واحرقوا الاديرة)) فرم دير القديس مارون بعد ذلك الملك بوستينيانوس الكبير كما شهد بروكوبوس

gnabant, propagationemque hæresum impediabant, et prædicabant observanda esse ea, quæ a quarta Chalcedonensi Synodo statuta sunt, uti videre est in libello eorundem monachorum, tractus apameensis, ad secundæ Syriæ episcopos, qui insertus est in ejusdem quinti generalis Concilii actione prima, quem libellum primus subscribit sacerdos Alexander Archimandrita S. Maronis. pariter videre est subscriptionem hujus Archimandritæ in libello Archimandritarum Monasteriorum Secundæ Syriæ, ad Hormisdam Romanum Pontificem. Quas ob res, hæretici, furore correpti contra hos monachos, in eos sevitiam suam exercuerunt Acephali, Severiani, Eutichiani et asseclæ Petri Fullonis, ita ut Anastasius Imperator tercentos quinquaginta, ex hoc Sancti Maronis Monasterio, Martirizaverit Monachos, quorum memoriam, Ecclesia Romana honorat die 31. Julii, et monasteria eorum igne combusserit, uti narratur, in libello Archimandritarum ad Hormisdam Pontificem, qui libellus continetur in actis quintæ Synodus, et in quo de his conquærentur dicentes « Euntibus nobis ad Mandram domini Simeonis, pro causa ecclesiæ, insidiati sunt nobis, in itinere, perditii coinquinati, et supervenientes occiderunt ex nobis 350. quosdam autem vulneraverunt, alios vero, qui potuerant ad colenda altaria fungere, ibidem peremerunt, et monasteria incenderunt. » Magnum autem Maronis cenobium restauravit Iustinianus Magnus, uti testatur Procopius Cæsariensis, qui hujus Imperatoris tempore vivebat, in opere de ædificiis Imperatoris Iustiniani



القيساري الذي كان معاصرا لهذا الملك في تاليه في الابدية ك ٥ راس ٩  
 فنكاثر رهبانه وسما فضلهم وعاد ديرهم اول الديارة في سورية الثانية كما يظهر  
 من اعمال المجمع الخامس اذ حضر فيه بولس الشماس ويوحنا القس من رهبان  
 هذا الدير وفي رسالة رهبان هذا الاقليم الى يوستينيانوس الملك المتعلقة بين  
 اعمال هذا المجمع بسميان نفسها راهبي دير القديس مارون اول اديرة  
 سورية الثانية . ومن هذا الدير نشأ القديس يوحنا مارون اول بطاركة طائفتنا  
 ولما تفاقم عليه وعلى الموازنة غضب الملك يوستينيانوس الثاني الاخرم لمخالفتهم  
 ماتوراته الدينية ايضا وتشبهم بعري الكنيسة الرومانية ارسل عساكره للتفكيك  
 بهم سنة ٦٩٤ فاتوا الدير المذكور فجعلوه قاعا صنفوا وقتلوا خمسمائة من  
 رهبانه وقرضوا سكان قنسرين والعواصم ثلاثتهم وانوا كورة اطرابلس قاصدين  
 الفيض على القديس البطريرك والتفكيك بالبيثانيين فشتتهم الموازنة وقتلوا  
 قايدهم في موقعة اميون الشهيرة كما روي ذلك البطريرك اسطيفانوس  
 الدومهي الاهني في كتابه اصل الموازنة والبطريرك يوسف العاقوري وكتاب

lib. 5. cap. 9. proindeque multiplicati sunt Monachi ejus, eorumque virtus splen-  
 duit, et eorum monasterium, principale iterum evasis secunda Syriae conobium  
 uti patet ex actis synodus quinta in qua adfuere Paulus diaconus, et Joannes Pres-  
 byter, uterque hujus conobii monachi, qui, in libello Monachorum hujus  
 Provinciae, ad Iustinianum Imperatorem, in ipsius quinta synodus actis,  
 contento, se appellant Monacos conobii Sancti Maronis, quod est prin-  
 cipale secunda Syriae Monasterium. ex hoc autem Monasterio exortus est S. Jo-  
 annes Maro, primus Nationis nostrae Patriarcha, contra quem et Maronitas, cum  
 magnopere iratus fuisset Iustinianus secundus Rhinotmetus, propterea quod ei,  
 in rebus etiam fidei, non obtemperaverint, sed Romanae addicti fuerint Ecclesiae,  
 agmina sua, anno 694, ad eos debellandos misit; milites autem ad dictum monas-  
 terium ut pervenerunt illud funditus diruerunt, et quingentis ex ejus monachis  
 interfectis, Kennesrini quoque et Hawasem incolis, monachorum asseclis, dispersis  
 interfectisque Tripoleos Curam petierunt, in Sanctum Patriarcham manus injicere,  
 Libanensesque profligare cupientes. At Maronitae eos disperserunt, eorumque duos  
 duces, in celebri, prope Amiun oppidum, pugna interfecerunt, uti narrat Patriar-  
 cha Stephanus Aldoensis Edenensis, in opere de Origine Maronitarum. Patriarcha  
 Joseph Acurensis, et Auctor Apologiae Jacobitarum; imo Eutichius ipse Alexandri-

تعليم اليعاقبة بل ان سعيد بن بطريق نفسه قد اشار الى شي من ذلك  
وبعد ادمار دبر القديس مارون لم يجد احد يباه ولم نرا احدا من المورخين  
الى ذلك بعد ذلك ، وناهيك من ان استيلا الاسلام في سورية في ذلك  
الجيل واضطرار الموارنة الى التخصن بجبال لبنان لا تيجنا التصديق بانه بقي لم دير  
عند حماه في اواخر القرن الثامن واوليل التاسع حتى كان تيموثاوس الاول  
ان يكتب اليهم الرسالة التي رواها الخصم . ولم نر السمعاني تعرض لذكرها مع  
شرحه مقال عبد يشوع في تاليف البطريرك تيموثاوس المذكور في مجلد ٢  
من المكتبة الشرقية وجه ١٥٨ وما يليه خلافا لعادته . ولا ذكرها ابن اخيه يوسف  
لويس السمعاني في كتابه تاريخ بطاركة الكلدان والسناطرة وجه ٧٥ وما  
يابه مع اطباو في شرح اعمال تيموثاوس هذا ورسائله وهب هذه الرسالة  
صحيحة فقد برهنا ان لا يثبت منها على الموارنة بصومهم ولا على ردها من دير  
القديس مارون

ان الخصم بعد استشهاده بتيموثاوس المذكور قال والقديس بوختنا  
الدمشقي من الملكية الروم في القرن الثامن واطاف الى قوله هذا حاشية

nus aliquid de hoc innuit.

Postquam Sancti Maronis cœnobium, hac vice, destructum fuit, nemo illud res-  
tauravit, nec posthac ullum videmus auctorem illud memorantem. Adde quod, cum  
Mahometanorum, in Syria, illo sæculo, invaluerit dominatio, et Maronitæ ad Liba-  
num confugere, salutis gratia, adstricti fuissent, non licet nobis credere, illos sub  
fine sæculi octavi, et initio noni adhuc habuisse cœnobium prope Apameam, ita  
ut Timotheus primus potuerit scribere epistolam, quam retulit adversarius. Nec  
videmus Assemanum eam epistolam memorasse, ubi refert ea quæ Ebedjesu scrip-  
sit de Timothei prædicti operibus Bibl. Or. Tom. III. pag. 133. et Seq. quod insolitum  
ei est. Nec ejus nepos Josephus Aloisius Assemanus eam memoravit, in opere de  
Patriarchis Chaldæis et Nestorianis, in quo pag. 75. et seq. diserte loquitur de rebus  
ab hoc Timotheo gestis, et de ejusdem epistolis, et dato quod hæc epistola authen-  
tica sit, jam probavimus nil ex illa deduci posse nec contra Maronitas, in generali,  
nec contra monachos cœnobii Sancti Maronis, in particulari.

Adversarius, postquam Timotheum citavit, prosequitur « S. Joannis  
« Damasceni, ex Melchitis Græcis (Sæc. VIII.) notamque apponit qua  
Sequentia dicit 1. « Res observatione dignissima: quod cum Maronitæ

قال فيها أولا انه لامر يستحق الاعتبار كون كتب الموارنة واليعاقبة  
الطقسية كانوا واحدة وبخالفهم الموارنة بشي واحد يخص القديس  
يوحنا الدمشقي فان لليعاقبة والموارنة ليتورجية واحدة للتقديس  
وتوزيع الاسرار والتبريكات وما اشبهه وكتب الفرض كانوا واحدة  
بكل اجزاها . ثانيا ان الامر الغريب انما هو ان اليعاقبة ترجعوا  
الى لغتهم السريانية منذ القرن الثامن القوانين المعروفة بالقوانين  
الرومية التي انها القديس يوحنا الدمشقي وادرجوها في ليتورجيتهم  
واما الموارنة فلم يشاوا عرفان هذه القوانين وان لم ياتوا ان  
يدخلوا في ليتورجيتهم ميامر يعقوب الرهاوي المعلم اليعقوبي الذي  
كان نصف حبل قبل الدمشقي فانما ذلك لان الدمشقي لم يرفق  
بالموارنة في تأليفه اذ كانوا احدث البدع الشرقية واقربها اليه .  
ثالثا ان الدمشقي قال في رسالته الى يوردانوس عدو « لورتلنا

« eosdem fere habeant libros liturgicos ac Jacobitæ, discrepent  
« tamen ab his in una tantum re, quæ præcise ad S. Joan-  
« nem Domascenum attinet. Etenim Jacobitis ac Maronitis eadem  
« prorsus est liturgia pro celebrando Missæ Sacrificio; idem fere  
« ritus pro administrandis Sacramentis Baptismi, Pænitiæ, Ma-  
« trimonii, Ordinis, pro dandis variis benedictionibus, et similibus;  
« iidem fere libri pro publico culto Deo persolvendo, eodem fere  
« ordine digesti, constantesque iisdem partibus. .... 2. Attamen sin-  
« gularissimum est quod cum Jacobitæ inde a sæculo VIII. cano-  
« nes quos vocant Græcos a S. Joanne Damasceno compositos, in  
« Syriacam linguam converterint, et in suam liturgiam induxerint,  
« Maronitæ nunquam hos canones agnoscere voluerunt, quamquam  
« si non renuerint in suis liturgicis libris admittere hymnos et can-  
« tica Jacobi Episcopi Edesseni doctoris Jacobitæ, qui minus quam  
« medio Sæculo Joannem Damascenum ætate præcesserat. Hujus rei  
« singularis ratio consistere nequit nisi in hoc, quod Damascenus  
« videtur in suis scriptis parum pepercisse Maronitis, utpote qui  
« omnium sectarum Orientalium recentissimi ac ipsi vicinissimi  
« erant, immo sub ipsius oculis continuo versabantur. 3. Etenim  
« inter alia in epistola ad Jordanem No. 5. ait „si ter sanctum

الميهر المقدس ثلثا الابن وحده لا ندفع كل ليس واضفنا مع  
 الموارنة الصلب الى التقديسات الثلاثة ومعاذ الله ان ننفوه شفاهنا  
 ايضا بهذا « حتى او سلمنا بما زعمه السمعاني في مكتبة الناموس  
 الشرقي مج ٥ وجه ٥٠٦ ان الدمشقي كتب لفظه باروتيزومن  
 (اي نهزي كالسكاري) لامارونيزومن (اي نري كالموارنة) بقي  
 ثابتا ان الدمشقي نزل الموارنة (اذ لاشك بالحقهم زيادة الصلب  
 بالتقديسات) منزلة غير ارثودكسين ارذله هذه الزيادة ومن  
 استعمالها. وهالك شاهدا اخر من الدمشقي في كتابه في الراي القويم  
 عد ٨ حيث اسهب في شرح الايمان التويم ثم اختتم بقوله « اقسام  
 بالثالوث المسجود له المتساوي جوهرادون مكر وخذنة اني ارى  
 كذلك ولا ادعن لغير هذا ولا اشترك مع من لا يعترف بهذا الايمان  
 لاسبيا الموارنة» رابعا اقول بالايجاز اما ان الموارنة كانوا وحدهم  
 كاثوليكين في بطريركية انطاكية في الجيل الثامن كما زعم السمعاني

« hymnum de filio solo dicamus, omnis prorsus sublata est ambi-  
 « guitas, atque cum maronitis trisagio crucifixionem adiciamus.  
 « Verum absit, ut vel labiis hoc usurpemus, etiamsi concedatur  
 « id quod Assemanus in Bibl. Jur. Orient. Tom. 5. pag. 506. con-  
 « tendit, nimirum Damascenum adhibuisse verbum παροινήσομεν  
 « PAROINISOMEN (tamquam ebrii delirabimus) non vero μαρωνισομεν  
 « MARONISOMEN (cum Maronitis sentiemus), stat semper firmum,  
 « Maronitas, qui appendicem Trisagio indubitanter apponebant,  
 « tamquam heterodoxos a Damasceno habitos fuisse, qui hanc ap-  
 « pendicem et illos qui eam adhibebant tantopere condemnabat,  
 « Audiamus etiam alterum Joannis Damasceni testimonium in li-  
 « bello de recta sententia No. 8 prolatum, ubi postquam orthodox-  
 « am fidem ample exposuisset, sic concludit: ..et juro per S. Con-  
 « substantialem, et adorandam Trinitatem, absque omni dolo et  
 « fraude me ita sentire, nec aliud quidpiam præter illa admittere,  
 « nec me communicurum cum altero, qui fidem hanc non con-  
 « fiteatur, ac præsertim cum Maronitis, 4. Uno verbo aut Maroni-  
 « tæ soli erant sæculo VIII. in Patriarchatu Antiocheno catholici,

مرات (مثلا في المكتبة الشرقية مجلد ١ وجه ٥٠٢ في الحاشية)  
 وحينئذ لا يمكن ان يسمى يوحنا الدمشقي كاثوليكيًا اذ لم يكن مارونيا  
 اما ان الكنيسة التي كان الدمشقي يشترك معها كانت وحدها  
 كاثوليكية وعليه فاذا يقال في الموارنة وهو كان يائي الاشتراك  
 معهم « انتهى

اقول نظرا الى الاول وهو المشابهة (ليس في ذلك مطابقة تامة كما ستري)  
 بين الكتب الكنايسية عند الموارنة واليعاقبة ما المضرة من هذه المشابهة ولو  
 صارت طباقا تاما واية حجة للخورى يوسف داود علينا بها وهو القابل في فاتحة  
 كتابه وجه ١٠ « من مفعولات العناية الالهية ان مواد التقليد اجمع  
 التي كانت عندهم (اي عند السريان) قبل الانشقاق عن الكنيسة  
 الكاثوليكية حافظوا عليها بجهد اجميالا عديدة واوصلوها الينا سالمة  
 فان الفقهاء والخبراء بالعلوم الكنايسية واللاهوتية اوضحوا وهم على  
 مزيد السرور ان لا عقيدة في ودبعة الايمان ولا تقليد رسولي الا

« ut passim cl. Assemanus asserit. (ex.gr.Bibl.Or.Tom. I. pag.503.  
 « in nota), et tunc J. Damascenus. qui certe non erat Maronita, ca-  
 « tholicus dici non posset; aut sola ecclesia quacum J. Damascenus  
 « communicabat, catholica erat, et tunc quid dicendum de Maronitis,  
 « quorum communionem ipse recusabat ? »

At ad primum, id est quoad affinitatem, (identitas enim, non existit, uti videbimus  
 inferius) quæ existit inter libros ecclesiasticos penes Maronitas et Jacobitas, dico:  
 quidnam mali est in hac affinitate, etsi ad identitatem etiam redacta esset? Et quod-  
 nam argumentum ex hoc Josephus David, contra nos, eruere potest, dum ipse,  
 in præfatione libelli sui, pag. X. ait « Divina tamen providentia factum est,  
 « ut omnia sacræ traditionis elementa, quæ ante suam ab ecclesia  
 « catholica separationem possidebant (Syri) per tot secula diligen-  
 « ter custodierint, intactaque fere usque ad nos transmiserint. Eru-  
 « diti enim viri, in Orientalium ecclesiastica litteratura et Theologi-  
 « cis studiis apprime versati, magno cum gaudio demonstrant, nullum  
 « esse in deposito fidei dogma, nullum disciplinæ caput ab Aposto-

وتجد له اثاراً بينة او كالبينة في تعاليم هذه الطائفة القديمة « ووضح  
من ذلك قوله في وجه ١٢ » ان كتب ليتورجية الكنيسة السريانية  
الكلدانية اصلها كاثوليكي كانه يجهلته وان بلغتها الجنايد الاراطقة  
... فيلزم القول اذا بان هذه الكتب المنطوية على طريقة  
العبادة لله ألفت عند اوليك الشعوب قبل الانشقاق ولم يكن  
وجه لتترك كتبهم قبل الانشقاق وادخال كتب اخرى حديثة «  
واكثر صراحة من هذا قوله التالي وجه ١٤ » ويظهر هذا من المشابهة  
التمامة التي ترى متواترا بين الكتب التي يستخدمها الكلدان والكتب  
التي يستخدمها السريان بل الموارنة ايضا وهي برهان بين على ان  
هذه الكتب وجدت او اكثرها قبل ازمنة الانشقاق واللبيب يعلم  
ان هؤلاء الشعوب بعد انفصالهم عن الكنيسة الرومانية وبعضهم عن  
بعض بالانشقاق تفاهت البغضاء بينهم حتي استحال على احدي  
هذه الطوائف ان تاخذ عن الاخرى شيأ ولو يسيراً « اما يكفي قوله

« *lis traditum, quorum vel clara, vel saltem adumbrata vestigia in  
« antiquissimis illius nationis documentis non inveniuntur» Clarius  
hoc habet pag. XIII. « libri itaque liturgici ecclesiae Syrochaldaicae,  
« licet per manus schismaticorum ad nos pervenerint, catholicam  
« tamen fere in universum habent originem....dicendum igitur est  
« hos libros, qui divini cultus rationem continent, apud illos po-  
« pulos ante schisma compositos fuisse, cum nulla interesserit  
« causa, cur, prioribus libris quos ante schisma habuerant rejectis,  
« novos creaverint » adhuc magis magisque clarum est quod pag. XIV. habetur.  
« Deinde id patet ex perfecta Similitudine, quæ passim regnare cons-  
« picitur inter libros a chaldaeis adhibitos, et illos Syrorum, imo  
« etiam Maronitarum; quod evidentissimum est argumentum, hos  
« libros ante schismatum tempora, saltem in summaria parte, jam  
« extitisse; namque, ut eruditus compertum est, hi populi post-  
« quam per schismata ab ecclesia catholica et ab invicem se sepa-  
« raverint, mutuo sese odio ita prosequabantur, ut impossibile  
« omnio fuisse, ut una ab altera secta aliquid vel minimum mu-  
« tuaretur » Nonne hæc, quæ ipse dicit, satis sunt ad retundendam insinuatio-*

هذا مؤونة رد ما اشار اليه بقوله ذاك فلمثله ان يجزع انه بكفو . هذا ولا يخفى  
ما من الخلاف بين دعواه السابقة علينا بالمونويليتية ودعواه المشار اليها هنا  
علينا بالبعقوبية

انا لا ننكر المشابهة بين الكتب الكنايسية عندنا وعند البعاقبة واقربها  
علمونا ايضا منهم العلامة السمعاني في المكتبة الشرقية في مقالته في المونوفيزيتيين  
وابن اخيه المطران اسطفانوس عواد السمعاني في فهرست الكتب الشرقية  
في المكتبة المارونية وجه ٧٥ والاب بطرس مبارك الماروني البسوعي في مقالاته  
المعلقة على المجلد الثاني من كتب القديس افرام السريانية راس ٧ وجه ٤١  
وما يليه . ووجه هذه المشابهة بين . فاننا جميعا سريان اصلا . وقد رايت من  
اقرار الخصم ان هذه الكتب الفت قبل الانشقاق وان اصلها كانه بجملة  
كاثوليكي . الا ان ما بين هذه الكتب الطقسية عندنا وعند البعاقبة انا هو  
مشابهة لا طباق تام . فبينها خلافات صرح بها السمعاني وابن اخيه في الحال  
الموما اليها واخصها الخلاف اولا في بعض امور تخص بعقود البعاقبة ادخلوها  
كتبهم بعد انشقاقهم . ثانيا في امور طقسية فان كنية البعاقبة بقديسون خبزنا

nem ab eo intentam contra Maronitas ? Sed non miramur quod ipse sibi contradic-  
cat; nec latet quantum sibi invicem contradicant præcedens ejus contra nos accu-  
satio Monothelismi, et quæ hic insinuatur Jacobitismi.

Equidem non inficiamur affinitatem inter libros ecclesiasticos, qui apud nos et  
Jacobitas in usu sunt. Hanc affinitatem confessi sunt doctores quoque nostri inter  
quos celeberrimus Assemanus, in Bibl. Or. Dissert. de Monophysitis, et ejus ex  
sorore nepos, Episcopus Stephanus Evodius Assemanus, in catalogo librorum Orien-  
taliu Bibliothecæ Medicæ, pag. 75. et Pater Petrus Ambarachius S. J. Maronita  
in suis dissertationibus, quas sub Antirrhethicon nomine ad secundum S. Ephrem  
Syri operum volumen adjecit cap. 7. pag. 41. et seq. ratio autem hujus affinitatis  
clare patet. Etenim omnes Syri sumus origine; et jam innotuit, ex adversarii con-  
fessione, hos libros compositos fuisse ante separationem per hæreses, et catholi-  
cam fere in omnibus habere originem. At inter hos libros, apud nos et Jacobitas  
existentes, affinitas tantum, non vero identitas invenitur. Differentias autem, quæ  
inter eos existunt patefecerunt Assemanus, ejusque nepos, locis supra citatis, et ha-  
rum præcipuæ consistunt 1. In aliquibus rebus ad fidem Jacobitarum pertinentibus,  
quas post separationem in libros ipsi introduxere suos. 2. in aliquibus rebus, ritum

خبزها كالروم والتبيط ( وهذا بين وصرح به ابن صليبيا احد علماءهم رواه السمعاني في المكتبة الشرقية مج ٢ وجه ١٨٢ ) واما كهنة الموارنة فيقدسون خبزا فطيرا كالارمن كما كانت عادة السريان اجمع ( حقه ديونيسيوس بطريرك البعاقبة في القرن الثامن راويا عن يوحنا اسقف اسيا في القرن السادس رواية صريحة « بان جسد المسيح كان يوكل عندهم بالنظير » ( ارجع الى المكتبة الشرقية مج ١ وجه ٤٠٩ ) والبعاقبة انفسهم قبل ايام الدمشقي ( حقه فابريسيوس في البيبليوغرافيا راس ١١ عد ٢٦ وجه ٤٠٢ عن الدمشقي نفسه ) ثم ان البعاقبة يزعمون ان عدد خبز القديس اذا كان غير اثنين لزم كونه وترا اي فردا لاشفعا اي زوجا ( ذكره ابن صليبيا وروى كلامه السمعاني في المكتبة الشرقية مج ٢ وجه ٨٢ ) وان الخبز يلزم كونه حديث يومه ( حقه العالم البعقوبي المذكور في المحل المشار اليه ) ويديفون الزيت والملح في خبز الاوخابستيا ( ذكره العالم المذكور وابن شوشان بطريركهم ويوحنا الحادي عشر بطريركهم الاخر كما روى السمعاني في المجلد المار ذكره وجه ١٤٤ ووجه ١٥٢ ) ولا شي عند الموارنة من ذلك جميعه . ثم ان البعاقبة ياكلون اللحم بعد مغرب الشمس بوي الاربعاء والجمعة

respicentibus, ex. gr. ipsi fermentatum panem consecrant, ad instar græcorum Coptorumque (hoc notum est et a Barhebræo eorum doctore expresse relatum. Vide Assem. Bibl. Or. Tom. II. pag. 182.) at Maronitarum sacerdotes azymum panem consecrant, sicuti et Armeni juxta antiquam omnium Syrorum consuetudinem; (hoc affirmat Dionisius Jacobitarum Patriarcha sæc. VIII. qui, ut rem certam refert, ex Joanne episcopo Asiæ, sæc. VI. quod „*corpus Christi, apud ipsos, azymo manducabatur,*„ vide Bibl. Or. Tom. I. pag. 409.), et ipsorum Jacobitarum, ante Damasceni tempora (hoc ex ipso J. Damasceno affirmat Fabricius, in Bibliographia cap. 11 No. 26. pag. 402.) Item Jacobitæ prætendunt hostiarum numerum, quando duo excederent, imparem, non autem parem esse debere (ex Barsalibæo Assemanus in Bibl. Or. Tom. II. pag. 82.) Pariter, penes Jacobitæ, panis consecrandus, debet esse, eadem consecrationis die confectus ( hoc quoque idem Doctor Jacobitæ affirmat, ibidem ). Oleum quoque, et sal, Jacobitæ, pani Eucharistico, miscent. (Idem Barsalibæus, et Barsciuscian eorum Patriarcha, et alter eorum Patriarcha Joannes XI. vide Assemanum eodem Tomo. pag. 144. et 153.) Interim, nil horum omnium apud Maronitas in usu fuit. Item Jacobitæ, feria quarta et sexta, post occasum solis, carnes comedunt, idque contra usum omnium Orientalium (hoc certum est, ex eorum Doctore Barhe-



خلافا لعادة سائر الشرقيين ( حقيقه ملفاتهم ابن العبري وروي السبعاني كلامه في مج ٢ من المكتبة الشرقية وجهه ٢٨٥ ) هذا عدا تعييد اليعاقبة لبعض مشاهير بدعتهم واستخدمهم بعض نوافير علماءهم ولا شيء من ذلك ايضا عند الموارنة .

والمشابهة بغير ما مر اي جناح او شين منها للموارنة على ما رايت وفي الثاني اقول ان الخصم لم يبين ما هي القوانين المعروفة بالرومية ليوم كونها قوانين دينية او تهذيبية اعرض عنها الموارنة فاستدل على كونهم اراطة او بغضا للقدس يوحنا الدمشقي . والحال ان ما تلك الا قوانين الحان كتابسية اوجدها او هذبها الدمشقي وادخلها اليعاقبة كتب فروضهم واندرجت حينما في فروضنا ايضا وما برح لها اثار فيها . انرى قوانين الاحمان التي وضعها الدمشقي اصول الايمان فان صح ذلك فليس خصمنا اليعاقبة كاثوليكيين لادخالهم اياها كتب طقوسهم . فليفتنا المنصف ما جورا اي برهان من كلام خصمنا هذا بلى هو برهان على شديد رغبته في الطعن بنا . فقد حاجنا في جزء كلامه الاول هنا بمشابهة كتب طقوسنا لكتب طقوس اليعاقبة متعمدا ان

bræo, eujus verba citat Assemanus, Bibl. Or. Tom. II. pag. 285. His adde aliquas festivitates, quæ penes Jacobitas sunt, in honorem nonnullorum sectæ choripheorum, et usum nonnullarum lithurgiarum, quas nonnulli eorum doctores composuere: quorum quoque nil apud Maronitas existit. Interim scire vellem, quodnam crimen est, et quidnam inconvenientis deduci possit, contra Maronitas, ex affinitate in aliis rebus, quæ cum supra dictis nil commune habent?

Ad secundum autem dico; adversarium non ostendisse quidnam sint canones, qui, græcorum nomine, veniunt, ut suspicionem injiceret, quod sint canones ad fidem, aut mores pertinentes, a Maronitis pretermitti, ut inde concludatur, Maronitas hæreticos fuisse, aut odisse Joannem Damascenum, dum hi canones, nil aliud sunt, quam nonnullæ cantus ecclesiastici regulæ, quas Damascenus aut composuit, aut castigavit, quasque Jacobitæ introducere in libros suos ecclesiasticos, atque etiam in libros nostros, per aliquod tempus, introductæ fuerunt, et adhuc aliquod eorum vestigium remanet. At quæso, num cantus regulæ, quas posuit Damascenus, fidei principia sunt? quod si hoc, catholicos, adversarius faveat appellare, Jacobitas propter introductionem harum regularum, interim nos quæsumus cordatos viros, ut velint indicare nobis quodnam argumentum sit erendum, ex his adversarii nostri verbis, nisi illud, quo vehemens, nos denigrandi, ipsius adversarii cupido probetur? Et reapse in primo articulo sermonis sui, quem hic retulimus,

بوم كون ذلك عارا ودايلا على الارطفة وهاجنا في جزء كلامه هذا بمخالفنا  
 لليعاقبة بما ذكرنا متعمدا ان بوم كون ذلك ايضا عارا ودايلا على الارطفة فاي  
 الضدين يريد ان نجيبنا به . وهل يصلح برهاننا لبغضنا القديس يوحنا الدمشقي  
 عدم محافظتنا على قوانين الحان اخذت عنه . ونحن نعيد لذكوره في اليوم الرابع  
 من كانون الاول كما يظهر من كتب طقوسنا الحديثة والقديمة . وما ترجم من  
 تاليفه الدينية والعلمية الى العربية تنداوله ابدنا . فان توهم بغضنا له لما اوهم  
 ان الدمشقي رواه عنا فاليعاقبة اولى بالبغض له لانه اعرب في المناصبه لهم في تاليفه  
 وبينها كتاب مخصوص رد الضلال المونوفيزيتين ومقاله في تاليف الطبيعة  
 دفعنا له ايضا

ان اقدام خصمنا على الحكم القطعي بكون يعقوب الرهاوي اراينيكيا يعقوبيا  
 هو دعوى لم ينورها بدليل . وقد برهن العلامة ( كما يدعوه الخصم ايضا )  
 السباعي صحة ايمان هذا الاسقف في المكتبة الشرقية بـ ١٠٠ من وجه ٤٧٠ الى وجه  
 ٤٧٤ بينات عديدة وادا زعم ريناودوسيموس . ثم التي ثلثة مشاكل تخالف صحة

objecit nobis similitudinem librorum nostrorum ecclesiasticorum cum libris eccles-  
 iasticis Jacobitarum, intendens suspicionem injicere, quod hoc esset aliquid de quo  
 nos deberet pudere, et indicium hæresis, et in hoc secundo articulo objecit nobis  
 discrepantiam inter hos libros intendens, hic quoque, suspicionem eandem injice-  
 re. At quaso, quonam ex oppositis argumentis nos convincere prætentit? Anne  
 ex eo quod non retinimus regulas cantus, a Damasceno inventas, deduci posset  
 argumentum odii nostri contra hunc sanctum virum, dum nos festum diem memo-  
 riæ ejus celebramus, 4. Decembris, uti videre est in libris nostris ecclesiasticis, tam  
 recentioribus, quam vetustioribus, et dum Arabicæ operum ejus scientificarum, et  
 religiosarum versiones præ manibus habemus? Si vero deducit odium nostrum con-  
 tra Damascenum, ex eo quod ipse prætentit Damascenum de nobis dixisse, tunc  
 Jacobitæ potiore jure hoc facere debuissent, quia vehementer Damascenus eos op-  
 pugnat, in operibus ab eo exaratis, inter quæ opus speciale existit contra Mono-  
 physitas, et tractatus de compositione naturæ contra eorundem errorem.

Preemptorium autem judicium, quod adversarius fert de Jacobo Edesseno,  
 quod hæreticus Jacobita fuisset, gratuita, omnio, est assertio, dum doctissimus  
 Assemanus (uti ipse adversarius eum prædicat) hujus Jacobi Edesseni Orthodoxiam  
 multiplicibus argumentis Bibl. Or. Tom. I. a pag. 470. ad pag. 474. evincit, Renau-  
 dautii assertionem contrariam contuendens, deinde, tribus a se, de ejus orthodoxia,

ايمانه وارادها بجلها وجل ما قال في المجلد الثاني وجه ٢٢٧ ان ما رواه ابن  
العبري عن هذا الاسقف يظهر منه عدم صحة ايمانه ان صححت رواية ابن العبري  
ولم يثبت البتة الحكم بكونه اراتيكيا وخصمنا جعل قول نفسه حكما بلا دليل في  
هذا المشكل الكبير

واما في ادخال ميامر هذا الاسقف في كتب طقسنا فاطن الخصم خاط على  
عادته يعقوب الرهاوي المذكور يعقوب المروجي الذي برهن السمعاني صحة  
ايمانه سديد البرهان في المكتبة الشرقية في اوجه ٢٦٠ وما يليه وروى عنده  
ميامره وقد بلغها الى ٢٢١ ميمرا ان اكثر الباعونات (اي الطلبات) في الصلوة  
الاولى من صلوات الليل في فرضنا هي من ميمر هذا الاسقف الحادي والعشرين  
في القديسة مريم والدة الله (وجه ٢١٠) وان باعوت صلوة المتار يوم السبت  
المنفتح « اتوق اللهم الى نوال مغفرتك » انما هو فاتحة ميمره المائة والواحد والستين  
في الحاخاطة (وجه ٢٢٤) وان باعوت صلوة الساعة الثالثة من فرض يوم الاربعاء  
وبدوه « اسالك ربي ان لا تنصيني عن شركتك » انما هو من ميمره المائة  
والاربعة والستين في صلب المسيح (وجه ٢٢٥) واما يعقوب الرهاوي فلم يعد

propositis dubiis, solutionem subjungit; et ad summum aliquale dubitandi locum  
tandem Bibl. Or. Tom. 2. pag. 337. tantum relinquit dicens: *quæ a Barhebræo recitavi, si quidem vera sunt, contrarium suadere videntur, non autem sententiam fert de ejus hæresi, uti fecit adversarius, qui nullo argumento allato, se judicem constituens, sententiam tulit in hac re tam controversa.*

At quod pertinet ad hujus Jacobi, in lithurgicis nostris libris hymnorum admissionem, puto adversarium, more suo, perperam confudisse Jacobum Edessenum supradictum, cum Jacobo Sarugense, ejus orthodoxiam, Assemanus, invictis de-demonstravit argumentis, in Bibl. Or. Tom. I. pag. 290. et seqq. et dum numerat ejus hymnos, seu sermones (quos ad 231. perducit) refert, quod omnes fere hymni, qui sub metro Jacobitico ad primum nocturnum, in officio nostro feriali leguntur, desumpti sunt ex sermone ejus 21. de Sancta virgine Dei genitrice Maria, (pag. 310.) et quod hymnus, qui legitur in nostro officio feriali, sabbato ad completorium, et qui incipit „tuam mihi, domine, indulgentiam emitti percipio,“, desumptum est ex hujus sancti sermonis 161. initio, de peccatrice, (pag. 324.) et quod hymnus qui legitur in nostro officio feriali ad tertiam feriæ quartæ, qui incipit „Rogo, Domine, noli me a te separare,“, desumptus est ex hujus sancti sermone 164. de crucifixione

السمعاني من الميامرين تأليفه الا ميسرا في عيد الشعانين نعم روي ان له رتبة  
 تعמיד (في ج ١ وجه ٤٧٧) وانها وجدت في كتب طقوس السريان والموارنة  
 واليعاقبة وان الملكية استعملوها قديما . وان هويتجاروس قال في المكتبة الشرقية  
 راس ٢ وجه ٢٩٢ انه راى في احدى المكاتب « تأليف ماري يعقوب الرهاوي  
 في التعמיד » وانه بيان انه يطابق رتبة تعמידنا . وروي السمعاني في وجه ٢٠١  
 من المجلد المذكور ان ليعقوب السروجي ايضا رتبة التعמיד المقدس « وان  
 الموارنة يستخدمون في التعמיד رتب باسيلوس الكبير ويعقوب السروجي  
 ويعقوب الرهاوي هذا عدا رتبة مار يعقوب الرسول » ولكن اذا لم تنفرد  
 رتبة يعقوب الرهاوي فقط بل صدقنا مقال الخصم برتمه وجاريناه في حكمه  
 المعتل على ان يعقوب الرهاوي اراتيكي وان بعض ميامره دخلت فروضا فما  
 الناجم له من ذلك علينا اذا كانت كتب فروضا مثبتة من الكرسي الرسولي  
 ومطبوعة بامره بعد ان اجري عليها دقيق الفحص مشاهير من العلماء منهم الكردينال  
 بلرهموس اللاهوتي الشهير . وهل تعاتب الكنيسة اللاتينية بادخالها كتبها  
 الكنايسية اقوال اوريجانوس وترنوليانوس الاراتيكيين لعمر ك لا جناح ولا

Domini (pag. 325.) at inter Jacobi Edesseni scripta, non numerat Assemanus hym-  
 nos, sed unum tantum memorat cantum, in festo Palmarum. Utique refert Asse-  
 manus, Tom. I. pag. 477. hunc Jacobum composuisse ordinem sancti Baptismi, qui  
 extat in libris ritualibus Syrorum tum Maronitarum, cum Jacobitarum, et quod,  
 eodem ordine usi fuissent olim Melchitæ, et quod Hottingerus in sua Bibliotheca  
 Orientali cap. 3, pag. 292. testetur se vidisse, in quadam Bibliotheca, opus Mar-  
 Jacobi Edesseni de Baptismo, et quod cum nostro Baptismi ordine idem esse videretur.  
 Refert pariter Assemanus, eodem Tomo pag. 301. Jacobum etiam Sarugensem,  
 composuisse ordinem Sancti Baptismi, et quod Maronitæ, præter Baptismum Jacobi  
 Apostoli, usurpant etiam Baptismum Basilii Magni, Jacobi Sarugensis, et Jacobi  
 Edesseni. At dato etiam, quod Maronitæ, non solum ordinem Baptismi ab Edesse-  
 no compositum, in usum suum converterint, et dato quod verum fuerit quidquid  
 adversarius dicit, de hæresi Jacobi Edesseni, (cujus adhuc sub judice lis est) et de  
 admissione hymnorum ejus in libris nostris lithurgicis, quid inde contra nos, dum  
 hi libri a Sancta Sede Apostolica confirmati sunt, et ejus jussu impressi, postquam  
 extimii viri, inter quos Ven. Cardinalis Bellarminus theologus percelebris, accurato  
 examini subjecerunt? Et anne Latine Ecclesie exprobrandum est quod in libris  
 suis ecclesiasticis aliquid, ex Origenis et Tertulliani dictis, admiserit? Sane nil

معية باستخدام اقوال علما لاشبهة ضلال فيها وهذا غنى عن البرهان  
وفي الثالث اقول ان ما رواه الخصم من قولي الدمشقي ليس هذا القديس  
حقيقة واثبت هذا من اوجه اولها ان لكتابي الدمشقي اللذين استشهد بهما  
نسخين قديمتين في مكتبة برئيس الملكية في عد ١٨٢٩ وعد ٢٤٤٢ في نسخة  
رسالة القديس الى يوردانوس بقرا بارونيزومون (اي يهذي كاسكارى)  
لامارونيزومون (اي نرى كالموارنة) وفي نسخة كتابه في الراي القويم لا وجود  
البتة لعبارة ((لاسيما الموارنة)) وقد طبع نص الدمشقي اليوناني في مدينة باسيلييا  
صحيفا فلا ترى في الحلين اشارة الى الموارنة . ثانيها ان الدمشقي نظم ديوان  
الاراطفة من سيمون الساحر الى ايامه وتكلم في الجامع المسكونية السنة ولم يشر  
بخصلة الى كون الموارنة اراطفة . ثالثها ان لفظه مارونيزومون في الفقرة الاولى يخالف  
سواق كلام الدمشقي وواحقه ومقصده . فالدمشقي ذكر قبل ما استشهد به الخصم  
الاراطفة الذين يزيدون الصاب على النقديسات ونسب تلك الزيادة الى  
بطرس النصار ولم يكن اتى بذكر الموارنة فلا ينعقد في سلك كلامه ان يقول

mali est, neque inconvenientis, aliquorum doctorum admittere verba, quæ nullam  
erroris speciem præferant. Quod quidem commentario non indiget.

Ad tertium dico: duas, ex Damasceno, adversarii citationes non esse genuinas.  
Pluribus hoc probatur argumentis; primo, quod in Regali Parisiensi Bibliotheca,  
sub. num. 1829; et 3442. duo extant exemplaria duorum Damasceni operum, quæ  
citat adversarius. Atqui in exemplari epistolæ Damasceni ad Jordanem legitur  
παροίνισομεν paroinisomen (tamquam ebrii delirabimus) non vero μαρωνισομεν  
Maronisomen (cum Maronitis sentiemus) et phrasis „præsertim cum Maronitis“,  
omnino deest. in exemplari libri de recta sententia. Basileæ quoque impressus fuit  
textus Græcus Damasceni, et in neutro horum duorum locorum mentionem inve-  
nimus Maronitarum. Secundo; Sanctus Joannes Damascenus catalogum hæretico-  
rum omnium, a Simone Mago, ad sui usque temporis hæreticos redegit, et de œcu-  
menicis loquutus est Synodis, et tamen nec allusione Maronitas indicat. Tertio;  
verbum μαρωνισομεν Maronisomen, in prima citatione, nullam habet relationem  
nec cum sine subjecto sermoni Damasceni, neque cum ejusdem antecedentibus et  
subséquentibus Damascenus enim, ante id quod citat adversarius, loquutus est de hæ-  
reticis qui Trisagio crucifixionem addebant, et hanc additionem Petro Gnafeo tribuit,  
necdum de Maronitis ullum sermonem habuerat. Igitur nulla connexio exurgeret, ex

مارونيزوم بل الحق ان يقول نيا فوزين (اي نرى مثل نيا فابوس وهو بطرس  
 الفصار) او ياكوبيزوم (اي نرى مثل يعقوب او اليعاقبة)  
 وكذا قل في عبارة ((لاسيبا الموارنة)) من الفقرة الثانية فان الدمشقي في  
 كتابه الراي القويم ذكر اولاً صورة الايمان بالتمثيل والتجسد الرباني ثم كتب  
 ثلثة فصول الاول في الزيادة علي التقديمات واعزاها الي بطرس الفصار وقال  
 ولهذا لا قبل زيادة بطرس الفصار وهو يعزى الصليب الي الثالث او يجعل  
 اقنوموا رابعاً في الثالث. الثاني في اوريجانوس قال فيه اردل هديان اوريجانوس  
 المي زعم وجود النفوس قبل اجسادها الثالث في الجماع السنة وقال فيه اقبل  
 الجماع السنة المقدسة. الي ان يقول سادسها المجمع المقدس المستقيم تعليماً الذي  
 عقد في القسطنطينية لمقاومة سرجيوس وقورش وبولس وبطرس وبيروس  
 ومكاربوس واخضع لكل ماسنة وحتم به اوليك الاباء. ولم يات في هذه المجال  
 كلها بذكر الموارنة مع مناسبة الموضع لذكرهم لو كانوا اراطفة. فاية مناسبة او معرض  
 لقولوا اخبار لاسيبا الموارنة

رابعها ان السريان والروم والعرب غير الساكنين بين الموارنة لم يكونوا

dicto μαρωνισομεν Maronismen, sed debuisset dicere γναφοισομεν Gnaphi-  
 somen (seu cum Gnaseo, qui est Petrus Fullo, sentiemus) aut Γιακοβοισομεν Ja-  
 cobisomen (seu cum Jacobo aut Jacobitis sentiemus)

Idem dic de phrasi „praesertim cum Maronitis,“ ex secunda citatione. Etenim  
 Damascenus, in libro de recta sententia, professionem meminit fidei de Trinitate,  
 et incarnatione Domini, dein tria capitula scribit; primum de additione ad trisagi-  
 um, quam Petro Fulloni tribuit dicens: et ideo additionem Petri Fullonis non ad-  
 mitte, cum crucifixionem Trinitati tribuit, aut quartam personam in Trinitatem  
 inducit. Secundum de Origene, in quo dicit se rejicere Origene commenta, qui-  
 bus asserit existentiam animarum ante corpora. Tertium, de sex Synodis, in  
 quo dicit, se admittere sex sanctas Synodos..... quarum sexta orthodoxa Con-  
 stantinopoli coacta fuit, contra Sergium, Cyrum, Paulum, Petrum, Pirrhum,  
 et Macarium, et se submittere omnibus iis, quæ ab illis Patribus definita fuerunt.  
 Atqui in omnibus his locis, etsi opportunissimis, si Maronitæ hæretici fuissent, nul-  
 lam tamen Maronitarum facit mentionem. Qua ergo convenientia, supponendus  
 est dixisse „praesertim cum Maronitis,“ ?

Quarto: Syri, Græci, et Arabes, qui inter Maronitas non habitabant, eos, tunc

حينئذ يسمونهم موارنة بل مرددة كما اثبت العلامة السمعاني في جلد ٥ من مكتبة الناموس وجه ٤٩٥ وما يايه مبرهنا ان اصل كلام الدمشقي (( لاسيا المونوتيليتيين او المانويين )) فترجمته يد حديثة بغضة او جاملنة لاسيا المارونيين فان الدمشقي كان ينهى شديدا عن شركة المانويين والى ضد هم خطابا من جملة ما قال فيه (( هل تتعاطي مع المانويين هل تقبلهم بشركتنا لعمركم ايها الاخوة ان الشركة معهم محرمة علينا فلنمت ولا نقبل المانويين بشركتنا فلنمت لنحبي فمن قبلهم شركته كان مانويا فالاحسن لمن كان مثل هولاء ان يصير يهوديا ويموت يهوديا من ان يشترك مع المانويين )) روي ذلك لاكويان في حواشيه على كتاب الدمشقي في الراى القويم الذي طبعه في بريس سنة ١٧١٢ وجه ٢٠٩ وقال (( لاشك بان هذا كتب لما ظهر مانويون بولسيون منجدون في سورية وبلغ من اقتدارهم عند امرا الاسلام ان يلزموا المومنين النصارى بالاشترك معهم )) وقد اتخذ لاكويان هذا برواية قول الدمشقي الغير الصحيحة عند طبعه الكتاب المذكور الا انه اكتشف بعد الاستقصا على غروره فعدل عن رايه الى الصواب وقرر في مجلد ٢ من مولفه المشرق المسيحي ان الموارنة

temporis, Mardaitas, non Maronitas appellabant, uti probat doctissimus Assemanus, in Bibl. Jur. Tom. 5. pag. 495. ubi adstruit, genuina verba Damasceni, debere esse presertim cum Monothelitis, aut Manichæis, et in Maronitarum nomen perperam traducta fuisse a Græculo amanuensi. Damascenus enim, acerrime interdicebat communionem cum Manichæis, contra quos Dialogum scripsit, in quo, inter alia, dixit « cum Manichæis versabimur? ad communionem eos admittemus? Fratres, communico, cum eis, nobis interdicitur. Moriamur, et ad communionem Manichæos non suscipiamus. Moriamur ut vivamus. Qui illos ad communionem excipit, Manichæus est, similis illorum. Salius est Judæizare, et Judæum mori, quam communicare cum Manichæis » Retulit hoc Lequienus, in admonitione in libellum Damasceni „de recta sententia,“, quem ipse Lutetiæ Parisiorum an. 1712. typis mandavit, pag. 309 subjungens « hæc procul dubio scripta sunt quando Manichæi Pauliciani, qui recens in Syria emergerant tantummodo apud Mahomedanos Principes valuerunt, ut fideles Christianos secum communicare cogerent » Lequienus quando typis opus Damasceni mandavit, apocriphis illius verbis deceptus fuit, sed postea, examine instituto, errorem suum recognovit, et sententiam mutavit tom. III. Or. Chr.

ميرثون من كل اربعة . والحاصل ان رواية الخضم قولي دمشق ليست صحيحة  
وفي النولين تعريف اوزيادة . وامثال هذا التعريف لا تكاد تخص منها ما  
وقع في ترجمة اعمال المجمع النيقاوي الثاني حتى ابى اساقفة افرنسة في مجمع  
فراكفورث الا مخالفة لاعمال هذا المجمع الى ان ظهر ان ابا نيقية لم يوجبوا  
اللايقونات العبادة المعروفة باللاتريا

اما الزيادة على التقديسات المسماة باليونانية التي يصاحبون فلا اجمد استعمالها  
حينما ما في كتبنا الكنايسية ولا يقدر خصمنا ان يحدد انها كثيرا ما استعملت  
بمعنى كاثوليكي موجهة الى الابن وحده واغضي عليها الاحبار الرومانيون ولم  
يوجبوا اربعة على من استعمالوها وقد دخلت عند الموارنة من غير تعهد  
واستعمالها بمعنى كاثوليكي . وهما اثبات ذلك كله . قد حقق النديس افرام  
البطريرك الانطاكي استعمال الكاثوليكين في بطريركية انطاكية هذه الزيادة  
بمعنى كاثوليكي بقوله في احتجاجه عن البارلاون والمجمع الرابع (( اعزى اهل  
المشرق هذه التسمية الى المسيح ولا حرج عليهم بهذا المعنى اذا زادوا عليها يا من  
صابت من اجلنا . وازعانا اهل القسطنطينية وسكان المغرب الى الثالث

adstruendo Maronitas ab omni hæresi exemptos fuisse. Et, ut paucis rem com-  
plectar, dico, citationem adversarii verborum Damasceni veram non esse, et in  
utraque citatione, aut interpolationem existere, aut additionem: exempla autem  
hujuscemodi corruptionum vix numerari possunt, inter quæ id quod accidit in  
versione actorum Concilii Nicæni secundi, ita ut Galliarum Episcopi, in Concilio Fran-  
cofurtensi, admissionem illorum renuerint, donec demonstratum fuit Patres Nicænos,  
non tribuisse iconibus cultum patriæ.

Additionem autem ad trisagium, in nostris libris ecclesiasticis, aliquando exti-  
tisse non inficiamur, at neque adversario nostro datur negare, eam, sæpissime etiam,  
penes alios sensu catholico, ad solum filium directam invaluisse. Romanosque Pon-  
tifices de ea conticuisse, nec de hæresi condemnasse eos, qui ea, hoc modo, usi sunt.  
Penes Maronitas autem, fortuito introducta est, et ipsi, eam, sensu catholico, usurpa-  
verunt. Hæc quæ asseruimus, sequentibus argumentis probamus. S. Ephræm An-  
tiochiæ Patriarcha, in apologia S. Leonis et Concilii quarti, adstruit, hanc additio-  
nem, in Patriarchatu Antiocheno, sensu catholico, in usu fuisse apud Catholicos,  
sic loquens « *Orientalis* (deficiente textu, ex arabico hæc transferimus) *ad Christum*  
« *hanc laudem referunt, et nil mali est si hoc sensu illi addant, qui crucifixus es*



المستوي جوهرًا وبهذا المعنى يأنون زيادة يا من صلبت من أجلنا..... وعليه  
 فكلا الفريقين مستقيم الرأي)) رواه فوسبوس في كوديكوس ٢٢٨ من مكتبته. وكذا  
 قال اولوجيوس الاسكندري كما روى السمعاني في مجاز من المكتبة الشرقية وجه ٥٢  
 والنديس اسحق الكبير في ميمره في تالم الكلمة المتجسد والقديس يعقوب السروجي في ميمره  
 بهذا المعنى ارجع الى المكتبة الشرقية مج ١ وجه ٢٢٢ ولنا ان نستشهد هنا بما كتبه  
 القديس بوحنا مارون في كتابه شرح الليتورجية راس ٩ افتراضين تحفيقنا الاتي نسبة  
 هذا الكتاب له وهوذا ما كتب (( اننا نبين اجابة لسؤالكم ايها الابنا الاحبا هل  
 ينبغي ان ترتل (النقد بسات) مع تلك الزيادة (يا من صلبت من اجلنا) واي متى فاعلموا  
 ان هذه التسمية تنصب تارة الى الثالوث الاقدس كله واخري الى احد الافانيم فقط فاذا  
 اعزيت الى الثالوث المسجود له لا ينبغي البتة ان يزداد عليها الصواب فما هذا الا  
 اثم بطرس الانطاكي الملقب القصار الذي زعم ان الثالوث بجملته صاب وادخل  
 الالم على طبع اسمي من كل الم وهذا اثم يرجح على كل اثم ولذا حرم عدلا ولعن  
 وطرح من كرسيه وكون هذه التسمية توجه تارة الى الثالوث كله وتارة الى كل

« pro nobis: Constantinopolitani autem, et Occidentales ad Trinitatem consubstan-  
 « tialem eam referunt, et hoc sensu renuunt additionem, qui crucifixus es pro nobis...  
 « ideoque ambo orthodoxi sunt » (hæc refert Photius, in codice 228. Bibliotheca suæ)  
 Idem dicit Eulogius Alexandrinus, uti refert Assemanus (Bibl. Or. T. I. pag. 54.)  
 et S. Isaac Magnus, in sermone de Passione Verbi incarnati, et S. Jacobus Sarugen-  
 sis, in Sermone suo de eodem (consule Assemanum Bibl. Or. Tom. I. pag. 223.)  
 Juvat quoque huc citare, quæ S. Joannes Maro scripsit, in opere cui titulus Expo-  
 sitio Lithurgiæ, cap. 19. ejus operis eidem sancto vindicationem futuram suppo-  
 nimus, et en ejus verba « In hoc loco juxta vestram justam petitionem, filii caris-  
 « simi, declarandum duximus an, et quando hymnus, cum dicta additione, cani  
 « debeat. Sciendum est itaque, hunc hymnum, aliquando de tota S. Trinitate, ali-  
 « quando vero, de singulis seorsim consideratis personis, prædicari. Quando igitur  
 « de tota Trinitate ab omnibus adoranda prædicatur, nullo prorsus pacto, fas est  
 « illi crucifixionem addere. Hæc enim fuit hæresis Petri Antiocheni, cognomento  
 « Fullonis, qui crucifigendo crucifigebat totam Trinitatem Sanctissimam, passio-  
 « nemque inducebat in naturam omnibus passionibus superiorem, quæ est impietas  
 « universas impietates excedens. Et hac de causa, jure ac merito, anathematis vin-  
 « culo colligatus, ac diris devotus, sede sua fuit dejectus. Quod autem hymnus hic  
 « aliquando dicatur de tota trinitate, aliquando vero de unaquaque persona ado-

من الاقانيم المسبود لها فذلك بين من نوافير الرسل القديسين وابائنا الاطهار  
الذين ذكرناهم انفاً ٠٠٠ وتوجهها الى الابن يظهر من نافور بطرس الثاني اذ قال  
فيه في تسبحة الملائكة يسجد اعظمتك يا رب الوف الوف العلويين وتجدك ربوات  
ربوات عساكر خدمة النار والروح فاهلنا بنعمتك ومراحمك ان نقول معهم  
ثلاث مرات قدوس قدوس قدوس فاذا منى وجهت هذه التسبحة الى الابن  
لا مانع من ان تزيد عليها الالم والصلب والموت والدفن وباقي اسرار تدبير  
مخلصنا اذ من المحقق ان الابن نالم وصلب ومات من اجلنا )) بل اقر الدمشقي  
نفسه ان هذه الريادة لا تخالف استعمال السكينة ان استعماله بغير معناها  
عند بطرس النصر. كما روى الكردينال بورجيا في حاشيته على مولفه الصليب  
الواتيكاني عد ١٢ وجه ٥٧ عن يعقوب سيرموندوس في مجلد ٢ وجه ١٦  
بقوله (( اقول اذا كان الامر كذلك فلا يظهر لزوم رتبة بزيادة الفصار ان  
ينذر رايه السبي . ولا شائبة بتوجيه الخطاب الى الابن والتوسل اليه بقولنا له  
بعد تسبحة الثالوث يا من صلبت من اجلنا ارحمنا ٠٠٠ وقد اقر الدمشقي ان

« randa seorsim, ex supra recensitis Apostolorum ac Patrum nostrorum lithurgiis  
« perspicuum fit....ceterum de filio itidem dici ex altera Petri lithurgia demonstra-  
« tur, in illa enim ait in angelica doxologia „magnitudinem tuam, Domine, millia  
« millium supernorum adorant, ac in myriadum myriades exercituum ministro-  
« rum ignis et Spiritus cum timore glorificant.... nos etiam, Domine, per gratiam  
« tuam, et misericordiam digni efficiamur una cum ipsis ter dicere „Sanctus Sanctus  
« Sanctus,..... Quotiescumque itaque, hymnus iste ad filium refertur, nihil profecto  
« prohibet, quin illi passionem, crucifixionem. mortem, sepulturam, ac reliqua  
« Salvatoris nostri dispensationis mysteria superaddamus. Vere enim filius pro no-  
« bis passus, crucifixus, ac mortuus est »

Hæc Joannes Maro, sed et Joannes ipse Damascenus fatetur, hanc additionem  
non abhorrere a sensu Catholico quando adhibetur sensu differenti ab eo, quo  
Petrus Fullo usus est, uti refert Cardinalis Borgia. in appendice sua ad opus, de  
cruce Vaticana, No 13. pag. 57. citans Jacobum Sirimondium vol. 2. pag. 91. ubi dicit.  
« quamquam hæc, inquam, ita se habeant, inficiandum tamen non videtur, in Gna-  
« phæi additione, si præcum ejus consilium demas, incommodi nihil futurum, ita,  
« nimirum, ut post Trinitatis laudationem, converso ad filium sermone, his illi ver-  
« bis supplicetur „qui crucifixus es pro nobis miserere nobis,..... et ab Ecclesiæ usu

هذا لا يخالف استعمال الكنيسة اذ جرت العادة اننا بعد تجييد الثالوث  
 بالقول المجد للاب والابن والروح القدس كثيرا ما نزيد لمن صلب بارادته  
 وقام من بين الاموات وهذا يخص بالابن)) وباجيوس في تاريخ سنة ٥١٢  
 عد ١٢ ايد ببرهانات عديدة انه لم يكن رأي جميع الارثوذكسين في هذه  
 الزيادة واحدا فمنهم من تكف عنها كماها تويد اربعة مولى اللاهوت ومنهم  
 من رضيها كانه يراد بها الابن المتجسد وحده لا الله المثلث الاقانيم كما روى  
 السمعاني في المجلد الاول من المكتبة الشرقية وجه ٤٦٢ حتى ان الكنيسة  
 اللاتينية نفسها تشير فعلا الى استخدامها هذه الزيادة بالمعنى الكاثوليكي صرح  
 بذلك بطرس لبرون في مجلد ٣ من شرح الليتورجيات مقالة ١٠ فصل ١٢  
 قائلا ((وكيف كان الامر نرى الكنيسة اللاتينية لم تانف توجيه التقديسات الى  
 المسيح كما زلت اولادون زيادة يا من صلبت وهي تظهر حفظها هذه الزيادة  
 فانها عند سجودها للصليب يوم الجمعة المقدسة برتم حال الجثو للصليب . . .  
 باليونانية واللاتينية قدوس الله قدوس القوي قدوس الذي لا يموت ارحمنا .  
 فقول هذا الكلام حال الجثو امام الصليب يدل على توجيهه الى المسيح وعلى  
 انه بزاد نية لا لفظا على ذلك يا من صلبت من اجلنا ارحمنا)) وكذا قال

« non abhorreere agnovit Damascenus cum post Trinitatis doxologium, quæ his ver-  
 « bis continetur „gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto,, subjungi sæpe solet  
 « „ei qui voluntate crucifixus est, et qui resurrexit a mortuis,, quæ ad filium pro-  
 « prie spectant » Et Pagius ad annum 512, a No. 12. pluribus demonstrat, circa hu-  
 jusmodi clausulæ additionem, non unam fuisse orthodoxorum omnium sententiam,  
 aliis, nimirum, eam utpote Theopaschitarum hæresi faventem rejicientibus, aliis  
 vero tamquam de solo filio incarnato, non de Deo Trino intellectam approbantibus.  
 Uti refert Assemanus Bib. Or. Tom. I. pag. 467. ita ut ecclesia ipsa Latina, num-  
 quam renuerit usum hujusmodi additionis, sensu Catholico, uti videre est apud  
 Lebrun, qui in opere, de Lithurgiis, Tom 3. Dissert. 10. art. 13. dicit « Quidquid  
 « sit, Ecclesia Latina numquam difficultatem fecit, Trisagion ad Christum dirigen-  
 « do, uti initio cantatum fuit sine additione „qui crucifixus est,, sed ad indicandum  
 « se, ipsam additionem admittere, illam dici facit in sexta Parasceve, dum tempore  
 « quo crux adoratur.... cani jubet, genibus coram cruce flexis. græce, et latine,  
 sanctus Deus, sanctus fortis, sanctus immortalis miserere nobis. Et hæc verba dicta,  
 « genibus sic flexis coram Jesu Christi crucifixi imagine, sufficienter demonstrant

المكردينال بورجيا في مختم كلامه المار ذكره: فهل بقي اشكال او ريبه بان هذه الزيادة تستعمل بمعنى كاثوليكي معزاة الى الابن وحده وان استعمالها كذلك لا يوجب ارطقة

اما استعمال الموارنة اياها بهذا المعنى الكاثوليكي ودخولها في كتبهم بغير تعدد ضلال فانثابتها سهل ورغبة في الاجاز نكتفي بشهادة المكردينال بورجيا في كتابه الصليب الواتيكانى وجه ١٢٩ حيث قال (( ان زيادة يا من صلبت من اجلنا وان انفت منها الكنيسة الرومانية الا انها اغضت عليها عند الموارنة اذ لم يكن عندهم قط ضلال مولي اللاهوت)) ثم شهادة مجمع الموارنة سنة ١٥٩٦ وقد اثبتته الكرسي الرسولي (( ان للتقدسات في كتبهم (اى كتب الموارنة) استعمالين فاذا وجهت الى الثالث كله لم يزد عليها شي واذا وجهت الى الافنوم الثانى زيد عليها ذكر الولادة والصلب والموت لتتممه جمعا بشريا)) وقد غالى البطريرك اسطفانوس الدوميهي الاهدنى بذكر الشواهد من كتب طقوسنا على اعزاء تلك الزيادة الى افنوم الابن وحده فارجم الى موافقه في اصل

*« ipsa ei directa esse, et quod, corde magis, quam voce viva, additur qui crucifixus es pro nobis miserere nobis »* Sic etiam dixit Cardinalis Borgia, in fine loci superius citati. Anne difficultas, aut dubitatio, adhuc superest, de hujus additionis usu, sensu catholico, solo filio directæ? Et quod ejus usus hoc sensu hæresim non implicet?

Quod autem Maronitæ hæc additione usi sint, sensu catholico, et quod in eorum libris hæc additio introducta fuerit præter omnem hæresis intentionem, facile evincitur. nos autem, brevittatis studio, satis ducimus afferre, ad hoc probandum, testimonium Cardinalis Borgiæ in præf. in appendicem ad opus, de Cruce Vaticana, pag. 129. ubi dicit *« Trisagium cum additamento, qui crucifixus es pro nobis, quod haud approbatum constat ab Ecclesia Romana, toleratur tamen, cum apud Maronitas numquam theopaschitarum error invaluerit »* Et testimonium Synodi Maronitarum an 1596. coactæ, quam Sedes Apostolica confirmavit *« Trisagium duobus modis in eorum libris (scilicet Maronitarum) usurpari; cum ad Trinitatem totam refertur, nihil addi: cum ad secundam personam, propter assumptam carnem, nativtatem, crucifixionem, et mortem interponi (vide Synodum Libanensem Maronitarum in appendice) »*. Innumera etiam testimonia, ex libris nostris ecclesiasticis, affert Stephanus Aldoensis Maronitarum Patriarcha, quibus probat, hæc additionem, soli filii personæ attributam fuisse. Vide hunc auctorem in opere de

الموارنة ورد ما اتهموا به ك ٢ احتجاج ٢ تهمه ٩ والى ملحق الدر المنظوم العلامة  
بطريركنا وجه ٢٠٤ وما يليه فتراه اطب واحكم وكل متعنت ابكم  
فاز حققنا هذا رايت ما ابطال واجهل قول الخوري يوسف داود حتى  
لو سلمنا بما زعمه السمعاني في رواية كلام الدمشقي بقي ثابتا ان الدمشقي نزل  
الموارنة منزلة غير ارثودكسيين اذ لا شك بالحقهم زيادة الصلب بالتقدسات  
فاذا كان لهذه الزيادة معنى كاثوليكي وبهذا المعنى الكاثوليكي استعمالها وقتا  
ما الموارنة كما اثبتنا فكيف لا يبقى برهان السمعاني ثابتا وسديدا وكيف لا  
تكون دعوى خصمنا ساقطة بل معيبة له بايديها جهاله . هذا وان السمعاني  
في المحل الذي ذكره المخصم اثبت ايضا ان هذه الزيادة معنى كاثوليكي فهل  
كان من حق خصمنا ان يجزى برهانه ويدعي على ما جزاه عدم السداد والثبات  
ونحكم بان كل من استعمل تلك الزيادة كان غير ارثودكسي اي اراتيكي  
خلافًا لكل ما اتينا به من الشواهد

وفي الرابع اقول ان البرهان الذي زعمه الخوري يوسف داود ذا حدين  
حداه كميلان ومردودان عليه فلا الدمشقي قال انه لا يشترك مع الموارنة كما

*Origine Maronitarum et de vindiciis eorum lib. III; Vindicia 2. accusat, 9. vide quoque appendicem ad opus Aldorr-ul-Manzum eruditissimi viventis Patriarchæ nostri pag. 304. et seqq. ubi diserte, et sapienter hanc controversiam dirimit.*

Hoc probato. jam videt lector, quam inanis et omni fundamento destituta sit assertio Josephi David, qua vult, quod, etiamsi concederetur id quod Assemanus contendit, quoad verba Damasceni, staret semper firmum, Maronitas, qui appendicem trisagio indubitanter apponebant, tamquam hæterodoxos, a Damasceno, habitos fuisse. At si hæc appendix Catholicum sensum habet, et hoc sensu aliquando ea usi sint Maronitæ, uti jam probavimus, non video quomodo Assemani argumentum infirmari possit, et quomodo adversarii accusatio non decadat, imo puto eum padere debere de hac futili accusatione, quæ est argumentum ignorantia: suæ. Adde quod Assemanus, loco ab adversario citato, adstruxit etiam hanc additionem seu appendicem, sensum habere Catholicum. Anne interim licebat adversario nostro, Assemani argumentum dividere, et id quod divisit debilitatis, et infirmitatis accusare, et contra omnia argumenta, quæ adduximus de hæresi condemnare eos omnes, qui illa appendice usi fuissent ?

Ad quartum dico: argumentum Josephi David quod dilemma esse putat, nullum in se esse et contra eum retorqueri. Etenim nec Damascenus dixit se cum Ma-

حقتنا في الجز السابق . ولا السمعاني قال انه لم يبق في الجبل الثامن في  
 البطريركية الانطاكية رجل كاثوليكي الا الموارنة . فقد امنت النظر في ما  
 كتبه هذا العلامة في الجبل الذي عينه الخضم وهو سجا من المكتبة الشرقية  
 وجه ٥٠٣ فكل ما وجدته هناك بهذا المعنى اما هو هذه العبارة ((ان ما روي  
 في قصة بوحنا مارون التي اشهرها كوارسميوس من انه مضى الى رومة وجعله  
 احبر الاعظم بطريركا على انطاكية اعتبره اختراعا ولعل منشاه تشبث بوحنا  
 مع موارنته بشركة الكري الرسولى خلافا لباني المريان)) فهل هذا حكم من  
 السماني بانه لم يبق في سورية ولا رجل واحد كاثوليكي غير الموارنة سريانيا  
 كان ذلك الرجل اولا . وحسبك ان كلام السمعاني هذا في الجبل السابع  
 وكلام الخضم في الجبل الثامن الذي كان فيه الدمشقي . وايقتنا خصمنا كيف  
 وجد كثير من الاساقفة الكاثوليكين منهم القديس يعقوب اسقف سروج بن  
 السريان الباقية ايضا وغيرهم بين غيرهم ولا يمكن ان يكون الدمشقي كاثوليكيا  
 دون ان يكون مارونيا

هذا وكأنه خفي على الخوري يوسف داود ان القديس بوحنا الدمشقي

ronitis non communicare, uti in commate præcedenti probavimus, neque Assemanus dixit nullum præter Maronitas, in Patriarchatu Antiocheno. Catholicum virum sæculo octavo superfuisse. Attente enim consideravi ea, quæ, loco ab adversario indicato, eruditissimus Assemanus scripsit (nimirum Bibl. Or. T. I. pag. 503.) et quidquid inveni in eo loco, de hoc sensu, sequentibus continetur « Demum quod « in actis Joannis Maronis apud Quaresmium refertur „ eum nimirum Romam « profectum fuisse, et a Summo Pontifice Patriarcham Antiochiæ ordinatum etcet., « commentum puto, inde fortasse ortum, quod Joannes. una cum Maronitis suis, « præter reliquos Syros, Apostolicæ Sedis communioni adhæserit » Anne hoc significat Assemanum sensisse, nullum. præter Maronitas, in Syria ne virum quidem catholicum sæculo VIII. Superfuisse, sive ille vir Syrus fuerit aut alienigena ? Adde Assemanum hec loco de sæculo VII. loqui, dum adversarius loquitur de VIII, in quo erat Damascenus. Discere, insuper, velimus ab adversario quomodo multi extiterint etiam Episcopi Catholici, ex gr. S. Jacobus Sarugensis, inter Syros Jacobitas, et alii inter alios, et non potuerit Damascenus Catholicus Damasci existere quin fuerit Maronita.

At videtur Joseph David ignorasse etiam Joannem Damascenum (etsi Damasci

وان ولد وشب في دمشق فقد كان راهبا في دير القديس سابا الزريب من اورشليم ويوحنا الخامس البطريرك الاورشليمي هو الذي رقاہ درجة الكهنوت كما روى كثيرون منهم نطاليس اسكندر في تاريخ الجبل النامن راس ٣ جز ٤ في القديس يوحنا الدمشقي بقوله (( كان راهبا في دير القديس سابا ورتي في ايام يوحنا البطريرك الاورشليمي درجة السكهنوت )) وقد اشار الدمشقي نفسه الى شي من ذلك بقوله في رسالته الى يوردانوس الارثوذكس الذي تعرض تبرئته يوحنا هذا البطريرك من امراتهم به ما ترجمته (( لم لم يفل مثل ذلك في هذا الرجل القديس اذ كان حيا منكليما ولن المعرفة به اكثر مني اعلمي ليست لاحد فانه لم يمام تعالينا روحيا الا والابلاہ علي كتهيد لسه )) وقد نص كثيرون على انه قضى نفيه في دير القديس سابا المذكور وبناء على ذلك يمكن اعتباره من بطريركية اورشليم فيكون ذلك حجة اخري على خصمنا وان كما غنيين عنها لتفنيده زعمه بما مر

بعد استشهاده الختم بيوحنا الدمشقي قال « وسأؤيدوه وس استقف

natus fuisset ibique adoluisse) monachum tamen fuisse in Monasterio S. Sabæ, qui prope Hierusalem est, et Joannem quintum Hierosolymitanum Patriarcham, illum ad Sacerdotium evexisse, uti referunt multi, inter quos Natalis Alexander, in historia sæculi VIII. cap. 3. art. 4. de Joanne Damasceno « Monachus deinde in Laura « S. Sabæ, et presbyter Joanne Hierosolymitano Patriarcha inauguratus » Idem etiam Damascenus ad aliquid hujusmodi alludit, dum occasione apologiæ hujus Joannis Patriarchæ, contra accusationem quamdam, in epistola ad Jordanem Archimandritam, sequentia dicit « Quid nam est quod, loquente et vivente S. viro, hæc « minime de eo dicta sint. Ecquis vero illum melius me novit? Nemo profecto: quippe qui nullam spiritualem vitam (seu doctrinam) spiravit, quam mihi, uti « discipulo, non communicaret » Multi quoque Asserunt ipsum vita functum esse in eodem monasterio S. Sabæ, et ideo considerari potest ipse Hierosolymitani Patriarchatus fuisse, et hoc novum esset nobis argumentum, contra adversarium nostrum, quo assertionem suam supra relatam retunderemus, etsi hoc amplius non indigeremus.

Postquam adversarius, Joannis Damasceni retulit testimonium dixit « Severi Episcopi Ashmoneorum, ex Syro coptis (sec. X.) » et addit

الاشمونيين من السريان القبط في الجبل العاشر» وزاد حاشية قال فيها « ان هذا المؤلف المونوفيزتي الف كتابا ندد فيه بعادات مختلفة استطورتها فرق النصارى في ايامه فذكر فرقة الموارنة ايضا كفرقة مهتازة عن اليعاقبة والارمن والملكية وعن اللاتينيين ابي الكاثوليكين ايضا (طالع الكتاب السرياني القديم في المكتبة الواتيكانية عد ١٥٩ وجه ١٤٠ ) »

هذا كل ما رواه خصمنا ولم يأتنا بعبارة هذا الاسقف بنفسها والليبيب يعلم ان لاجبة علينا من هذا المقال الشايع ولو صدق الخصم بروايته . اذ يمكننا ان نقول اننا مهتازون من اللاتينيين ولا يترتب علينا لذلك اننا اراطنة اذ سيا خاضعين لاساقفتهم ولم تهذبات وطفوس وعوائد عديدة لا نلزمنا ولنا عاة وعوائد وطفوس لا يلزمهم الخضوع لهم . وخاصة ان المؤلف المذكور يندد ببعض عادات الفرق المسيحية كما صرح الخصم . فكانه اراد تكثير شهوده وان لا شهادة لهم علينا . هذا وقد راينا السهماني ذكر ساويروس هذا مرات في المكتبة الشرقية منها في مج ٢ وجه ٧ حيث ندد به لعدم احكامه

notam in qua dicit « hic auctor monophysita, in opere quo refellit « varias consuetudines, quas sectæ Christianæ sui temporis tenebant, inter ceteras commemorat Maronitarum sectam, ut distinctam a Jacobitis, ab armenis, a Melchitis, et etiam a Latinis seu catholicis (v. cod. vatic. Syr. 439. fol. 440 recto.) »

Hoc est totum quod adversarius citat, quin referat verba hujus episcopi, cordatus autem vir novit nil ex hac vaga citatione contra nos erui posse, etsi verum esset quod adversarius refert. Quum dicere possemus nos a latinis distinctos esse quia inde sequeretur nos esse hæreticos, etenim eorum episcopis subjecti non sumus, et ipsi habent disciplinam, ritus, et consuetudines innumerabiles, quibus nos non obligamur; et nos pastores, consuetudines, et ritus habemus, quibus illi non tenentur. Præsertim cum, uti adversarius adstruit, hic auctor refellat varias consuetudines, quas sectæ Christianæ tenebant, et forsan adversarius voluit multiplicare testes, etsi nil contra nos testandum haberent. Vidimus quoque Assemanum sæpe memorasse hunc severum, in Bibl. Or. ex. gr. Tom. II. pag. 70. ubi eum cri-



تاريخ بطاركة انطاكية المونوفيزيتيين في مولفه تاريخ بطاركة الاسكندرية  
ولانهاهه بطرس الملقب الصغير بطربرك انطاكية بضلال يخالف الاعتقاد في  
الثالوث ثم في وجه ١٤٢ حيث قال انه الف تاريخ بطاركة الاسكندرية واوجزه  
ريناودوسيوس وفي ص ٢ وجه ٥٤٢ حيث قال انه كان سنة ٩٧٨ على ما  
يظهر من تاريخ بطاركة الاسكندرية الذي طبعه ريناودوسيوس وذكره ايضا  
المطران اسطفانوس عواد السمعاني في فهرست الكتب الشرقية في المكتبة  
الماديشية وجه ٤١١ وعد تأليفه ومنها كتابه الذي استشهد به الخصم وكتاب  
رد لاقوال سعيد ابن البطريق ولم يذكر انه طعن الموارنة بشي على خلاف  
عادتها . على اننا لانعتبر اهمالهما رد قوله ان وجد برهانا مخصوصا بل ايدا  
لبرهان لا حاجة لنا فيه كما رايت

انا ان الخصم بعد ساويروس بشاهد اخر اذا علمته انجملت لك سريرة بغضه  
وتعمده لجرد النذف للموارنة هو (( سعيد البطريرك الاسكندري من

الملكية في القرن العاشر )) ولم يات في حواشيه بشي من اقواله على خلاف


ticat quatenus inexactum in historia Monophysitarum Antiochiæ Patriarcharum,  
quam refert in sua Alexandrinorum Patriarcharum historia, et quia Petrum, cogno-  
mento minorem, Antiochiæ Patriarcham, de errore, circa fidem in Trinitatem, ac-  
cusat. Pariter pag. 143. ubi dicit illum scripsisse historiam Patriarcharum Alexan-  
drinorum, quam Renaudautius in compendium redegit, et Tom. III. pag. 543. ubi  
dicit eum fuisse anno 978, uti colligitur ex historia Patriarcharum Alexandriæ,  
quam Renaudautius typis mandavit. Illum quoque memoravit Episcopus Step-  
hanus Evodius Assemanus, in Catalogo librorum Orientalium Bibliothecæ Medicæ  
pag. 411. et ejus scripta numeravit, inter quæ opus quod adversarius citavit, et opus  
quo Eutichium Alexandrinum confutat. Neuter autem horum meminuit illum de  
aliquo accusasse Maronitas, quod, juxta morem, non prætermisissent. Sed notan-  
dum, nos, ex eo quod hi duo viri omiserint confutare errores hujus Severi, siqui  
existerent, non desumere argumentum proprie dictum, sed tantum adminiculum  
probationis cujus non indigemus, uti patet.

Post Severum aggreditur nos adversarius teste, quem, cum primum agnoveris,  
innotescet tibi, luce meridiana clarius, adversarii odium, et studium, quo flagrat,  
detrectandi Maronitas, hic autem adversarii testis est Eutichius Alexandrinus  
«Eutichii Patriarchæ Alexandrini ex Melchitis (sec. X.)» Et, præter con-  
suetudinem, nil refert, in notis suis, ex hujus Eutichii dictis, tantummodo prætexit

عادته لكنه احتج اخيرا بانه لم يرو شيئا من مقالى سعيد ذنبا وغوليهاموس اسقف صور لان شواهدهما اوضح من ان تبين . فالخصم شرع في طليعة كلامه رايات محاربه للمسموعاتي قائلا انه لا يستطيع ان يرافقه على زعمه ان طائفة لم تشن بانفصال عن الكنيسة الكاثوليكية وقد رايت ان السمعاني تصدى في المحل الذي عينه الخصم لتفنيد وهم سعيد وغوليهاموس الصوري وتعينها على الموارنة كل التفنيد كما فعل اكثر علمائنا حتى لا اقول كلهم . فهل كان من حق الخصم ان يستشهد بها وهو لم يترك شهادتها بكلمة فويل بقل الشاهد اذا ابان المدعى عليه كذبه دون ان يثبت المدعى صدقه وهل تكرر هذه الشهادة الى ما لا نهاية له وان ردت مرات ولم تترك بكلمة . ففاض راي قبول شهادة هذه حاملها جائر لا محالة . ولو فعل هذا غير خصمنا سوخ حملا على عدم درايتهم رد تلك الشهادة ولكن كيف يسمع وهو يدعى رد الرد لا غيره ولم يات الا باسم الشاهد دون شهادته ايضا . ومع هذا كلما كلف نفسي رد شهادة سعيد على خصمنا فناتم شهادة غوليهاموس في محالها

tandem, se nil retulisse ex hujus Eutichii, aut Gulielmi Tyrii dictis, eo quod eorum testimonia ita clara sunt, ut commentario non indigeant. In initio sermonis sui adversarius arma impetiit contra Assemanum, dicens se non posse cum eo convenire; in assertione sua, quod ejus Natio numquam a communione ecclesiae separata extiterit, et jam vidit lector Assemanum, ex professo, confutasse hallucinationes et accusationes Eutichii Alexandrini, et Gulielmi Tyrii, uti fecit major pars doctorum nostrorum, ne dicam fecisse omnes: ane juris erat adversarii testimonia horum duorum adducere, quin eorum testimonia, ullo verbo, justificaret? Et ane admitti potest testis postquam accusatus, ejus mendacium ostenderit, quin actor eum de mendacio purgaverit, et eum, potius, veracem esse ostenderit? Et ane hujusmodi testis, in infinitum adducitur, etsi persæpe confutatus fuerit, quia umquam, ne verbo quidem, justificatus fuerit? Sane injustus certe habendus est judex, qui hujusmodi testimonium admitteret. Et si alius quam adversarius noster id fecisset, ei forsân esset ignoscendum, propter possibilem suppositionem, quod ignoraret hoc testimonium jam fuisse confutatum, at quomodo ignoscendum est adversario, qui refutare prætendit confutationem, et nil aliud, et tamen nil adducit, nisi nomen hujusmodi testis, quin vel ejus verba citaret? Hoc tamen non obstant, contra adversarii assertum, testimonium Eutichii hic, et Gulielmi Tyrii, loco suo, confutare aggredior.

ان شهادة سعيد مخالفة الاجماع على امور ما من ناكلها ولم يعهد عليها الا  
 من خدع اوشان يخدع فانه قال « انه كان في عصر موريق ملك الروم  
 راعب اسمه مارون قال ان لسيدنا يسوع المسيح طبيعتين ومشيئة واحدة وفعلا  
 واحدا » الى ان قال « ولما مات مارون بني اهل حماه دبرا في حماه وسبوه  
 دير مارون » ومن اقواله « ان قورش بطريرك الاسكندرية وسرجيوس  
 ويروس اسقفي القسطنطينية ومكدونيوس ومكار يوس اسقفي انطاكية وانوريوس  
 البابا وهرقل الملك كانوا مؤانين » والحال انه اولا قد اجمع المورخون على ان  
 بدعة المشيئة الواحدة لم تنشأ في زمان موريق الملك الذي ملك سنة ٥٨٢  
 وتوفي سنة ٦٠٢ ولا في زمان فوقا خليفته الذي مات سنة ٦١٠ بل في ايام هرقل  
 الملك . ثانيا اجمع كل من ذكرى القديس مارون انه كان في اواخر الخليل  
 الرابع واول الختامس ويويدة كون القديس يوحنا فم الذهب كتب اليه رسالة  
 يساله بها الدعاء والصلوة عليه وفم الذهب بقى بالرب سنة ٤٠٧ وكون  
 تاوادر بطوس كتب سيرة القديس مارون وشهد انه لم يكن حيا في ايامه  
 وناوادر بطوس رقى اسقفية قورش سنة ٤٢٢ ثالثا قد برهنا سندا الى اعمال



Testimonium Eutichii Alexandrini, direte opponitur sententiæ communi af-  
 firmanti res quas nemo negavit, et illud nemo admisit, nisi qui deceptus fuerit,  
 aut decipere voluerit. Eutichius enim dixit « Fuit, tempore Maurilii Imperatoris Ro-  
 « manorum. Monachus quidam, nomine Maron, qui asseruit Domino nostro Jesu  
 « Christo duas esse naturas, et voluntatem unam, et operationem ... mortuoque ipso,  
 « Monasterium ibi extruxerunt, et vocarunt Monasterium Maronis » Dicit etiam  
 Cyrum Patriarcham Alexandrinum, Sergium, et Pyrrhum Constantinopolis Episco-  
 pos, Macedonium, et Macarium Antiochiæ Episcopos, Honorium Papam, et Hera-  
 clium Imperatorem, Maronitas fuisse. Atqui 1. omnes concordant historici, Mono-  
 thelitarum hæresim non esse exortam Mauritio Imperatore, qui regnare cœpit an-  
 no 582, et vita functus est anno 602, neque Phoca, ejus successore, imperante qui  
 mortuus est an. 610. sed Heraclio Imperatore id contigisse 2. Omnes, qui S. Maro-  
 nis mentionem fecere, conveniunt eum, sub fine quarti, et initio quinti seculi vixisse.  
 Confirmatur id eo quod S. Joannes Chrisostomus, ad eum epistolam scripserit, qua  
 ejus preces peteret, atqui Ghrisostomus in Domino requievit anno 407. et quod  
 Theodoretus scripserit vitam S. Maronis, et testatus sit eum, tempore Suo, inter  
 vivos amplius nom extitisse. Atqui Theodoretus ad Cyri Episcopatum evectus est

المجمع الخامس ان دبر الفديس مارون كان في زمان عقد هذا المجمع وانه حضر فيه من رهبانه بواس الشماس ويوحنا النفس وان رهبانه بعثوا برسالة الى البابا هرمزدا ومن المجمع عليه ان المجمع الخامس عقد سنة ٥٥٢ والبابا هرمزدا قضي تحيه سنة ٥٢٢ (ارجع الي ما ذكرناه في الفصل الثالث في الدليل الثالث) رابعا انه ليس بجمع ولا مورخ قبل سعيد سمي سرجيوس ويبروس وقورش والباقي حتى البابا انوربوس وهرقل الملك موارنة . فكيف يتفق والحالة هذه ان يكون الفديس مارون توفي في مبدي الجيل الخامس وان ينشي بدعة في الجيل السابع . وان المونوتيليين تبع مارون بنوا له عند موته دبرا ولم يوجد مونوتيليين الا نحو اواسط الجيل السابع والدير كان منذ اوائل الجيل الخامس وكيف تصدق تسميته البطاركة المذكورين موارنة والمجمع السادس الذي عقد لمناصبتهم ودفع ضلالتهم لم يسهم هذا الاسم ولا انى بذكر مارون والموارنة قد بسط هذا البرهان مسهبها المبرر الاعظم البابا بناديكتوس الرابع عشر في رسالته الى نيقولوس ليركاري في ٢٨ ايلول سنة ١٧٥٢ قائلا (( انه لمن

anno 422. 3. Actis quintæ Synodi innixi, jam probavimus Monasterium S. Maronis jam extitisse tempore, quo hoc Concilium coactum fuit, et in eo Concilio adfuisse, ex ejus Monachis, Paulum Diaconum, et Joannem presbyterum, et Monachos ejus capitulum seu epistolam ad Hormisdam Pontificem misisse. Et res extra controversiam est, Synodum quintam, anno 553. coactam fuisse, et Hormisdam Pontificem vita functum esse anno 523. (vide ea quæ jam exaravimus art. 3. argumento 3.) 4. Nullum, ante Eutichium, vel Concilium, aut historicum, Sergium, Pyrrhum, Cyrum, et ceteros, inclusis Honorio Pontifice, et Heraclio Imperatore, Maronitas appellasse. Rebus sic se habentibus, quomodo fieri potest, ut Maro vita fungeretur sub initio seculi quinti, et hæresim seculo septimo excogitaret? Et quod Monothelitæ, assectæ Maronis, post ejus mortem Monasterium ejus nomine ædificaverint, dum Monothelitæ non extiterunt nisi circa seculi septimi dimidium, et Monasterium jam existebat vel ab initio seculi quinti? Et quo jure, quaque veritate ipse supradictos Patriarchas Maronitas appellat, dum Synodus Sexta, quæ contra eos, eorumque errores, coacta fuit, nec eos eo nomine appellavit, nec Maronis, aut Maronitarum mentionem fecit?

Diserte de hoc argumento loquutus est Summus Pontifex Benedictus XIV. in epistola ad Nicolaum Lercari die 23. Septem. an. 1753. data dicens « Ut tibi com-

المعلوم ان القديس مارون كان في اواخر الجيل الرابع واولائل الخامس  
 وتاوادوريطوس وقد كان في اواسط الجيل الخامس كتب قصة سيرته  
 وشرح فضائله السامية ..... وروى اعماله العجيبة في ستة مواضع يدج  
 تاوادوريطوس قداسة القديس مارون .... وبعث اليه في الذهب برسالة هي  
 السادسة والثلاثون من رسايله ينثي على فضائله ويستشفع بصالحاته .....  
 وكان القديس مارون دير شهير كما يظهر من رسالته روساء اديرة سورية  
 الثانية الى هرمزدا الكبر الاعظم)) وبعد ان اطلب وانغم في برهانه قال ((نقول  
 رغبة في الحق اذا كانت بدعة المشية الواحدة والفعل الواحد في المسيح نشأت  
 في ايام هرقل الملك كما يعلم الجميع فكيف يمكن التوفيق بان هذا الضلال  
 نفسه نشأ في زمان موريق . واية صحة لما قاله سعيد ان الدير شيد بعد وفاة  
 الراهب مارون الذي يتكلم فيه . ونحن نجد انه شيد وكرس على اسم القديس  
 مارون الناسك قبل مائتي سنة . . . . . ولهذا لو سلمنا صحة ما رواه سعيد لم  
 ينجم عنه الا انه كان مارونان احدهما قديس والاخر ارايكي))

« pertum est, S. Maro vixit sub fine saeculi quarti, et initio quinti. Theodoretus qui  
 « auctor coevus dici potest, cum circa dimidium saeculi quinti floruerit, vitam illius  
 « scripsit, in qua heroicae S. Maronis virtutes, et insigniter gesta enarrantur.... Porro  
 « sex distinctis locis Theodoretus collaudat Sanctitatem S. Maronis.... legitur quo-  
 « que in epistola S. Joannis Chrisostomi trigesima sexta scripta ipsi Abbati Maroni  
 « in qua ipsius virtutes laudibus prosequitur, ejusque orationibus sese commendat....  
 « accedit quod insigne fuit caenobium S. Maronis, ut liquet ex epistola Archiman-  
 « dritarum Syriae secundae ad Hormisdam Pontificem edita anno 515. » Et post-  
 « quam hic Pontifex ineluctabilibus argumentis copiose disseruerit sul jungit « Atque  
 « ut verum dicamus, quando error unius in Christo voluntatis, atque operationis  
 « exordium habuit, ut omnibus notum est, regnante Heraclio, quomodo feri potuit,  
 « ut idem error Maurilii tempore vigeret? Qui dici potest, quod ait Eutichius,  
 « caenobium excitatum fuisse post mortuum illum Maronem, de quo ipse sermonem  
 « habet, cum ducentis antea annis aedificatum jam deprahendatur, atque dicatum  
 « S. Maroni Abbati?... Quod nempe etiamsi veritati consentanea videantur quae  
 « narrat Eutichius, aliud inde nequit inferri nisi duos Abbates Marones extitisse  
 « S. unum, alterum haereticum »

ان مقال سعيد لا يصدق ايضا على النديس بوحنا مارون بطريركنا  
الانطاكي اولاً لانه رقي البطريركية سنة ٦٨٥ وتوفاه الله سنة ٧٠٧ فلم يكن  
ولد او بلغ اشد من يوم نشأت بدعة المشبة الواحدة . ثانياً لانه لم يقل احد انه  
شيد على اسم دبر عند حواء . ثالثاً لانه لم يكن في زمان مورين الملك كما  
روى سعيد . ارجع الى ما مر في الفصل الثالث في الدلائل الثالث . وايضاً  
الخوري يوسف داود كيف يريد ان يفضل شهادة فرد شامها كل هذه المناقضات  
على شهادات جمهور العلماء بل الاحبار الاعظمين ايضا

قد راي المحققون شهادة سعيد هذه مردودة وكلا شهادة ككثير من اقواله  
وقد اسهب من تصدق لتفنيدها لاسيما غبطة العلامة بطريركنا (في دره المظرم)  
في ذكر الشهادات المزيفة لها . اما انا فللغني بتطويلهم اقتصر على اختيار بعض  
ما روي . ان ادواردوس بوكوكوس من ترجم تاريخ ابن البطريرق الى اللاتينية  
وطبعه السلطاني مع كونه اجهد عزيمته بالاشتمار عنه قال في فاتحة ترجمته (( اذا  
كان حوى خرافات كثيرة في التاريخ القديمة فذلك عام له ولكثيرين )) وقال

Quod Eutichius asserit nec de Joanne Marone Patriarcha nostro Antiocheno  
verificatur, 1. Quia hic ad Patriarchatum euectus est anno 685. et in domino re-  
quieuit anno 707. igitur nondum erat natus, aut saltem nondum ad discretionis  
ætatem pervenerat, quando Monothelitarum hæresis exorta est. 2. Quia nemo un-  
quam dixit ei Monasterium prope Apameam fuisse dictum. 3. Quia non vivebat  
tempore Mauriti, uti refert Eutichius. Recole ea quæ dicta sunt Art. 3. argument.  
Dicat, quæso, nobis Josephus David quomodo tet contraditionibus exceptum, uni-  
us hominis testimonium, communi doctorum, imo etiam Romanorum Pontificum  
testimonio præferre cupit?

Tenant critici hæc Eutichii testimonium tamquam confutatum, et quasi non  
esset, uti et multa ejus dicta, et qui ex his viris testimonium illud confutare aggressi  
sunt, præcipue eximius, æque ac eruditissimus, Nationis nostræ nunc temporis  
Patriarcha, ( in opere cui titulus Aldoir-ul-Menzum, quem superius citavimus ) di-  
serte, copiosa, attulere, argumenta, quæ Eutichii asseritionum falsitatem demons-  
trant. Ego autem copia dissertationum eorum inritus, et ea contentus, brevis ero  
in eligendo aliqua ex eorum dictis. Edsardus igitur Pocokius, qui in latinum sermo-  
nem vertit Eutichii historiam, quam Tipis mandavit Seldenus, etsi omnem operam  
dedit in defendendo Eutichio, tamen in præfatione versionis suæ dixit « Si in an-  
a tiqua historia multa habeat fabulosa.... cum pluribus illud ipsi commune » Et

لوقا هولستين في رسالته الى الكاردينال وارنيوس (( ان هذا الكتاب طبعه  
 السلداني وكثيرا ما خالف ما كتبه مورخو ذلك الجيل في التاريخ الكتابي  
 ولدى تصفي فيه وجدت نصه اعجيبا مشتمونا خرافات ٠٠٠٠ ولا نفع منه الا  
 بالبال عقول من كان من دابهم تصديق الخرافات لا الثقة بشهادة المورخين  
 الصادقين )) وقال الاب ميخايل لاكويان في الفهرست الملحق بالمجلد الثالث  
 من مصنفه المشرق المسيحي (( ان كثيرا من المؤلفين المتجددين لاعتمادهم خاصة  
 على سعيد البطريرك الاسكندري في القرن العاشر وغوليليموس المصورى الذي  
 كتب في القرن الثاني عشر زعموا ان الموارنة سقطوا في البدعين المونوفيزية  
 والمونوتيلية ٠٠٠٠ والواضح ان سعيد هذا ليس باهل لشي من التصديق فان  
 نأينه مشتمون خرافات شنيعة وقد شوش بذلك كل تاريخ الاجيال الثلاثة  
 التي تقدمته )) وقال غرافيسون في التاريخ الكتابي مج ٤ وجه ٧٠ من النسخة  
 المطبوعة في باساوس سنة ١٧٩٢ (( ان تواريخ سعيد ابن البطريرك مشحونة  
 ضوايات وحكايات ليست بيسيرة )) وقال المدقق يوحنا مانسي في حاشية عاقتها  
 على كلام غرافيسون هذا (( ان اخراعات سعيد في التاريخ الاسكندري لم يبيون

Lucas Holstenius in epistola sua ad Cardinalem Varnium sic de Eutichii libro loquitur « Liber iste deficiente textu ex arabico vertimus) quem Seldenus edidit, in pluribus adversatur iis, quæ historici ecclesiastici illius sæculi scripserunt. Ego autem illum perlegendum, barbarum esse, et commentis plenum eum inveni, ... et ad nil utile, quam ad perturbandos animos eorum, qui proclives sunt ad fidem præstandam fabulis potius, quam veris historicorum testimoniis » Pariter Lequienus in indice ad Tom. 3. Or. Chr. ait « Maronitas tamen, recentiorum plerique, Eutichii pœsertim Patriarchæ Alexandrini sæculi X. et Willelmi Tyrii, scriptoris sæculi XII. auctoritati, innixi, reos faciunt monophysismi, et monothelismi .... verum Eutichius ille, nullam fidem evidenter meretur, quippe qui putidissimis passim scateat mendaciis, et quoad hoc totam trium sæculorum anteriorum pesumdet historiam » Et Graveson historiæ ecclesiasticæ tomo quarto editionis Bassani, 1793 pag. 70. dicit Eutichii annales Alexandrinorum « Non paucis erroribus ac fabulis referios. » Et eruditissimus Joannes Mansi, in nota ad hæc Gravesonii verba apposita, dicit « Porro Eutichii commenta, in annalibus Alexandrinis,

كذبها الايبوس ( هو مواف روني اصلا ) فقط بل السمعاني الشهير في مكتبته  
الشرقية ايضا ج ١ وجه ٤٩٨ ووجه ٥٥٦ )) هذا كصفحة من كتاب مما حرره  
الدماردا لاقوال ابن البطريق فقد سامت نفسي اعادة ما كتبه غيبري واقامة  
البرهان علي ما حق ان يقال فيه

وليس يصح في الازهان شي  
اذا احتاج النهار الى دلائل  
واملي ان يكون الخوري يوسف داود اخر من يثلبنا بشهادة سعيد ومن  
نقل عنه دون ان يفض ولو بعض الكنج المقامة على تكذيبها والا فالجدال  
هدر والثالب هذر

قال الخضم بعد الاستشهاد بسعيد ((وداود الاسقف من الموارنة  
انفسهم في الجبل العاشر)) وقال في حاشية عليها هاك اولاً « ان هذا  
الاسقف الماروني ترجم من السريانية الى العربية الفصيحة سنة ٩٥٩  
كتاب قوانين الفه احد الابهاء القديسين بموجب رسوم طابفته  
ولهذا الموافق الثمين نسخة في المكتبة الوانكازية عدد ١٢٢ فالملوف

بعد شرحه الايمان بالثلث والتجسد قال في ورقة ٢٢

« non Allatius (auctor Græcus) tantummodo, .... sed et clarus Assemanus Bibl. Or.  
Tom. I. pag. 498. et 556. mendacii convicit » Hæc autem, quæ hucusque retulimus,  
si cum i's, quæ auctores in confutationem Eutichii scripserunt, comparentur, vix  
paginam æquant libri. Etenim pertæsit me, quæ alii scripsere, huc revocare, et id  
probare, de quo cum arabo poeta, ophimo jure, dici potest « Nil in hominum  
« mente verum esset si dei existentia probatione indigeret » Confidimus autem nul-  
lum, post Josephum hunc David, Eutichii testimonio, quin saltè aliqua, si non om-  
nia, quæ in ejus confutationem, a doctis viris, adducentur, infirmaverit, iterum  
agressurum esse nos, aliter enim garrulæ anus nenix disputatio esset.

Adversarius, postquam Eutichium citavit dicit « David Episcopi ex ipsis  
« Maronitis (sec. X.) et in nota ibi apposta ait « 4o hic Antistes Maro-  
« nita ex Syriaca lingua in Arabicam stilo eleganti an. 959. vertit  
« nomocanonem, a quodam patre sancto compositum juxta suæ  
« gentis statuta. Hujus operis exemplar prætiostissimum extat in  
« insigni Bibliotheca Vaticana sub. No 453. Syr. auctor postquam  
« fidem in Trinitatem, atque in incarnationem summam expos-



لا نعتقد فيه انه اثنان ولا مسيحيان ولا شخصان ولا مشيبتين ولا فعابين حاشاه  
 من ذلك» ثم عد في ورقة ٢٥ الطوائف المسيحية العديدة فقال  
 « ثم المارونية وهي المنسوبة الى مارون يوحنا بطريرك انطاكية ٠٠٠ وثبتت  
 هذه الفرق الاربع على ان الفرقة الملكية والمارونية اللتين ذكرناهما انما هما  
 فرقة واحدة ورايها في الاتحاد والجمهر والاقنومية راي واحد وانما اختلفنا في  
 المشية فقالت الملكية بمشيبتين وقالت المارونية بمشية واحدة » ثانياً ان هذا  
 الكتاب دون في لبنان سنة ٤٠٢ او على هوامشه حواشٍ يظهر منها  
 اساءه موارد كثيرين اسافنة وكهنة وشمامسة وغيرهم استخدموا  
 تلك النسخة او الموائف نفسه وذكر ايضا اسم البطريرك الذي نسخ  
 الكتاب في ايامه يوحنا ما « ثالثا « لا اعلم هل راي السهماني  
 هذا الكتاب اذ كتب رايه الذي نعقب عليه . اعلم امرا انه لم  
 يشر في مكتبته بكلمة الى هذه النسخة او الموائف المشتملة عليه

« uisset. hæc fol. 22. profert. non credimus, cum (idest Christum) esse duos;  
 « neque duos Christos (confitemur), nec duas personas, aut duas voluntates, aut  
 « duas operationes (ei tribuimus). Absit hoc ab eo., Deinde (fol. 23. verso)  
 « postquam diversas Christianas sectas enumerasset, pergit: .. tum  
 « Maronitica, quæ originem habet a Marone Joanne Patriarcha Magnæ Antiochiæ....  
 « hæc quatuor sectæ (hæc ratione) affirmatæ sunt. Parro Melchitarum, et Maroni-  
 « tarum sectæ, de quibus loquuti sumus, sunt una secta, atque unam eandemque  
 « tenent sententiam circa unionem (verbi), circa naturas, ac personalitatem Solum  
 « circa voluntates discrepant, cum Melchitæ duas profiteantur voluntates, Maro-  
 « nitæ autem unam voluntatem., 26. hic codex anno Chr. 1402. in Monte  
 « Libano exaratus, habet ad calcem varias epigraphes, et notas. ex  
 « quibus constant nomina variorum Maronitarum inter episcopos  
 « presbyteros, diaconos, et alios, qui vel codice, vel ipso opere usi  
 « sunt; nec non notatur etiam nomen Patriarchæ Maronitarum cu-  
 « jusdam Joannis.... sub quo codex exoratus est. 30. Nescio an As-  
 « semanus, cum sententiam suam quam perpendimus, scripto tra-  
 « didit, hunc codicem viderat. Unum scio, illum in duabus suis  
 « Bibliothecis, ne verbum quidem de isto codice vel opere in ipso  
 « contento facere. Certo certius est, quod si doctissimus vir hoc

والاوكد انه لو اطالع هذا الملامه على هذا الاثر الوائيكاني حيث  
صفه مكتوبه لغير رايه بكتيبه « رابعا » قبل اختتام مقالتي في  
كتاب قانون الموارنة هذا انه من رغب في البحث عن الامور  
الفدية اولا ان هذا المؤلف لما تكلم بتقتضى رسوم الطائفة  
المارونية على الايمان والرياسة والسياسة الكنيسية لم يذكر  
الكنيسة الرومانية ولا الاحبار الرومانيين بل زعم ان لاساطة  
ابطربرك اقليم على بطربرك اقليم اخر . ثانيا قد اجهد نفسه في الراس في  
الغسل (ورقة ٥٢) يبراهين عديدة ليثبت بتقتضى عادة طائفه المخالفة  
عواید كل الفرق المسيحية ان غسل الجسد لازم في الدين المسيحي  
وان الصلوة لا تجوز دون الغسل اولا . الا يفسر هذا ما ورد في  
نوارنج رهبان مار فرانسيس في ك ٢ قسم ٣ عن تحفظات الموارنة  
الباطلة تلك الايام . ثالثا انه عند كلامه في سر الاو خاربستيا قد  
صرح (ورقة ٤٥) ان خبز الاو خاربستيا يلزم كونه خميرا لا فطيرا «

« Vaticanum monumentum vidisset, quo tempore suas Bibliothe-  
« cas scripsit, sententiam omnino mutasset. 4o. Antequam hunc  
« Maronitarum nomocanonem dimittam, juvat pro rerum antiqua-  
« rum curiosis animadvertere primo hunc auctorem, ubi agit jux-  
« ta statuta Maroniticæ gentis de fide, de hierarchia, de ecclesias-  
« tico regimine, nullam mentionem facere ecclesiæ Romanæ vel  
« Romanorum Pontificum !!! Imo eum asserere, nullum Patriar-  
« cham in alterius Patriarchæ provincias potestatem posse habere.  
« Secundo eum in capite de ablutionibus inscriptio (a fol. 53.) serio  
« et multis argumentis contra omnes christianas sectas, propriam  
« suæ gentis disciplinam demonstrare conatur, in religione scilicet  
« christiana corporis ablutiones religiosas necessarias esse, ora-  
« tionemque sine prævia ablutione corporali illicitam esse !!! non-  
« ne hoc explicat quod in chronicis S. Francisci lib. 3. p. 3. re-  
« fertur de superstitiosis Maronitarum illius temporis moribus ?  
« Tertio ubi loquitur de Eucharistiæ Sacramento, eum ( fol. 45. )  
« expresse prescribere, ut panis Eucharisticus non sit „ azymus sed

انتهى مقاله مترجما بجر وفه

اقول ان الاسقف داود الذي استشهد الخضم كتابه لم يكن في الجيل العاشر ولا ترجم كتاب التوازنين سنة ٩٥٩ كما زعم بل كان في الجيل الحادي عشر وترجم هذا الكتاب سنة ١٢٧٠ يونانية التي توافق سنة ١٠٥٩ مسيحية . وهذا بين من رسالة بعث بها اليه الانبا يوسف يساله ترجمة هذا الكتاب ومن رسالة بعث بها المترجم الى الانبا يوسف والرسالتان مدونتان في اول النسخة التي استشهدها الخضم نفسه . فكأنه لم يطالعها او سها او عمد على السهو ولم تصد وكذا ذكر هذه الترجمة بهذا التاريخ البطريرك اسطفانوس الاهدني في كتابه اصل الموارنة والاحتجاج عنهم مرات . ومرح بن نمرون البالي في مقالته في اصل الموارنة ودينهم وجه ١٩ . وديلاروك في كتاب رحلته الى سورية ولبنان في ٢ وجه ٩١ والسبعاني في المكتبة الشرقية في ١ وجه ٦٢٩ كما ستري

وفي رد الجز الاول من كلام الخضم اقول : اننا اعلمون بالكتاب الذي استشهده علينا الخوري يوسف داود وقد ذكره كثير من علمائنا والسبعاني ايضا مرات وكثيرا ما سموه كتاب الهدى . لكن خصصنا لم يعلم او لم يشا ان

« bene fermentatus, »

Dico itaque Episcopum David, quem adversarius Josephus David citavit, non fuisse seculi X. nec nomocanonem vertisse an. 959. uti asseruit adversarius: sed vixisse seculo XI. et hunc librum anno Graecorum 1370. qui cum anno christi 1039 cohæret vertisse. Hoc autem patet ex epistola ad eum missa, a quodam Abbate Josepho, qua petebat ab eo, ut ei exemplar hujus libri transmitteret, et ex epistola quam Episcopus iste David Abbati Josepho transmisit. Ambo hæ epistolæ extant in initio codicis, quem adversarius citat; videtur itaque adversarius non perlegisse has epistolas, aut earum oblitus fuisse, aut consulto earum memoriam, aliquo ductus sine, præterire voluisse. Idem tempus, ac nos, assignant huic versioni pluries Patriarcha Stephanus Aldoensis Maronita, in opere suo de Origine Maronitarum, et vindiciis eorum, Faustus Neironius Banensis, in dissertatione de Origine, Nomine, ac Religione Maronitarum, pag. 89. De la Roque voyage de Syrie, et du Mont Liban v. 2. pag 91. et Assemanus in Bibl. Or. Tom. I. pag. 629, uti videbit lector.

Respondendo autem, ad primum adversarii articulum, dico: Nos optime noscere librum quem contra nos ipse citat, et multos ex doctõribus nostris ejus mentionem fecisse, et pluries Assemanum; sæpe etiam directorium illum eos appellasse.

يعلم ما ظرا علي هذا الكتاب من التتريف والزيادة من يد توما الحاراني الكفرطاني الارثوذكسي وليس هذا دعوى دون حجة بل لنا فيه صحح قاطعة من البين من نفس كتاب الفه توما الحاراني هذا وسماه المئالات العشر انه اتى الى جبل لبنان سنة ١١٠٤ وافام فيه سنوات مجهدا نفسه في اضلال الموارنة ليعتقدوا المشية الواحدة في المسيح فلم يدعن لبدعته الا خوري قرية فرشح في بلاد جبل ونفر قليل فعاد بخفي حنين نادبا سو المنقلب فنوما المذكور ترجم في مدة اقامته في لبنان كتاب الايمان للقديس يوحنا مارون من السريانية الى العربية وعلم في فاتحه عبارات دالة على ضلاله بامر المشية الواحدة في المسيح وكذا فعل في كتاب القوانين هذا مزيدا عليه ما رواه الخضم فاصدا ان يندع الموارنة بان يوحنا مارون بطريركهم وداود اسقفهم كانا يعتقدان المشية الواحدة اضلالا لهم

هوذا ما كتبه بهذا الشأن العلامة البطريرك اسطفانوس الدوهي الاهدي في كتابه اصل الموارنة ورد التهم في فصل ١٦ « ان توما مطران كفرطاب

at adversarius noster ignoravit, aut noluit scire, quod hic liber interpolatus fuerit ab hæretico Thoma Haranensi, Episcopo Caphartabensi. Nec hoc gratis asserimus, sed ad illud evincendum ineluctabilia nobis subsunt argumenta.

Ex opere quod hic Thomas Haranensis composuit quodque decem capita inscripsit, clare patet, eum anno Chr. 1104. in Libanum venisse, ibique multos annos commoratum fuisse, oleum et operam perdendo, in pervertendis Maronitis et eis ad profitendum unam in Christo esse voluntatem adducendis. Ipse enim fateatur, nonnisi unum vici Farsciah, ex Provincia Bibliensi, Presbyterum, et aliquot alios individuos, in hoc errore eum sequutos fuisse. Hanc ob causam, re infecta, adversam fortunam lugens, domum rediit. Thomas itaque iste, dum in Libano moraretur, ex Syriaco in Arabicum sermonem vertit S. Joannis Maronis libellum Fidei, in cujus præfatione aliqua adjecit commata, quibus hæresim suam, de una in Christo voluntate, ostendit. Similiter fecit in nomocanone, ei addendo ea, quæ adversarius citavit, volens, per hoc, Maronitas in errorem inducere, ut crederent Joannem Maronem eorum Patriarcham, et David eorum Antistitem Monothelismum professos fuisse.

De hoc Thoma Caphartabensi, doctissimus Edenensis, Patriarcha Stephanus Aldoensis, in opere de Origine, et apologia Maronitarum art. 16. ait « Thomas

الارائبيكي اتي جبل لبنان سنة ١١٠٤ واقام فيه ست سنين يجهد عزيزته ليعتقد  
الموارنة المشية الواحدة كما يظهر من تاليفه المعنون المقالات العشر ردا على يوحنا  
بطريك الروم الانطاكي ولرغبته في خدعة الموارنة سمى نفسه مارونيا وقد ذكره  
ابن الفلاني بقوله (ترك كلماته بحروفها) (( تبعهم توما من حاران . من قصته  
الصدق بيان . في كورة حلب كان مطران . وكريهه ليس هو سمعاني : (اي ليس  
من المعتقدين رياسة بطرس وخلفاياه الاحبار الرومانيين) قلت لي انه من مردين  
زدنتي به وغبه ذا الحين . مردين مسكن الشياطين . نسطور ويعقوب سكاني :  
قلت انه جال جبل لبنان . شهدت انه جاب الطغيان )) وروي الاهدني ايضا  
(( ان ابن الفلاني عثر سنة ١٥٠٢ على كتاب المقالات العشر وقد خطه  
الشدياق موسى واخوه عيسى ابنا الخوري يوسف من حافل فكتب عليه ان  
توما هذا ما كان مارونيا ولا كان للموارنة اسقف في كفرطاب وان جماعته  
البعاقبة نفوه فسار الى لبنان واقربا لطبيعتين مخادعة للموارنة ليضلمهم ببدعة المشية  
الواحدة )) وهذا الكتاب القديم الذي ذكره الاهدني محفوظ في مكتبة

« Caphartabensis Episcopus in Libanum venit anno 1104. et in eo sex annis commo-  
« ratus est omnem operam impendens in hoc, ut Maronitæ unam in Christo esse  
« voluntatem profiterentur, uti patet ex ejus opere, cui titulus decem capita, seu  
« propositiones, contra Joannem Græcorum Antiochiæ Patriarcham, et quod magno  
« flagraret desiderio decipiendi Maronitas, Maronitam sese dictitabat. Hujus men-  
« tionem fecit Bar Qalaius, seu Qalaius dicens „Quos sequutus est Thomas ex Haran:  
« in ejus historia rei patet veritas: qui in Provincia Aleppensi (Hierapolitana) erat  
« metropolita: at sedes ejus non erat Simeonis (scilicet illum non fuisse eorum, qui  
« primatum Petri ejusque successorum profiterentur) Dixisti mihi illum fuisse ex  
« Mardin: nunc sane majore in eum desiderio me flagrare fecisti: Mardin enim est  
« habitaculum dæmonum: habitantibus in ea Nestorio et Jacobo: dixisti illum in  
« Libanum venisse. testatus es illum illuc errorem importasse, » Addit etiam  
Edenensis « Qalæum anno 1530. præ manibus habuisse librum decem capitum seu  
« propositionum, diaconi Moysis ejusque fratris Jssæ, sacerdotis Josephi Ecchellensis  
« filiorum manibus exaratum, eiq̃ postillas eum adjecisse quibus diceret hunc  
« Thomam Maronitam non fuisse nec Maronitas habuisse Episcopum Caphartabæ,  
« et hunc Caphartabensem, a Jacobitis expulsum, in Libanum venisse, et duas in  
« Christo naturas, ad illudendum Maronitis, ut in monothelismum inciderent ad-  
« misisse » Vetus hęc codex, quem Edenensis memorat, asservatur in Bibliotheca

بطريركيننا وقد وقعت عليه وعلى ما علقه فيه ابن القلاي . وقال الاهدني  
ايضا في فائحة كتابه الثالث في الاحتجاج ((السادس كتاب الهدى وهو قديم  
ومقبول صنف في السريانية وترجمه المطران داود الى العربية سنة ١٢٧٠  
يونانية ( توافى سنة ١٠٥٩ مسيحية ) ثم وقع في يد توما الكفرطابي فادخل  
في بدو الاقرار بالمشية الواحدة )) وقد ذكر السمعاني توما الكفرطابي هذا في  
ص ١ من المكتبة الشرقية وجه ٥٠٨ ووجه ٥١٤ مبينا تحريفه وخرافته وكونه  
مونوثيليتيا كما سيبي . ورد في وجه ٥٠٨ زعمه ان الملكية انما هم من تبعلوا  
بارشاد مكسيموس المعترف الملوك مرقيان واخاه ثم موريق قايل السمعاني  
( لا شاهد لهذا المزعم وتخالفه اثار التاريخ الكناسي كافة وبيان منها ان مرقيان  
كان مائة سنة ونيف قبل موريق ولم يكن له اخ شاركه بالملك ولم يكن  
البحث عن مشي المسيح في ايامه او في ايام موريق بل في زمان هرقل خليفة  
فوقا وموريق نحو سنة ٦٢٨ ))

واذ تقرر ذلك اقول ان البطريرك اسطفانوس المذكور اثم في فصل  
١٦ المار ذكره قصة الكفرطابي بقوله (( ان يوسف الجرجسي بطريرك الموارنة

Patriarchatus nostri, et meis, eum, ipse pertractavi manibus, et quas ei Qalaius  
adjecit postillas vidi. Idem Edenensis, in praefatione libri sui tertii, vindiciae appel-  
lati ait « Sextus est liber Directorium appellatus, estque vetus, et acceptabilis (seu  
admissus ut Catholicus) Syriace exaratus ab archiepiscopo David anno graecorum  
« 1370. qui concordat cum anno Christi 1059. in arabicum sermonem conversus  
« est: post haec in manus incidet Thomae Caphartabensis, qui in ejus initio interpo-  
« lavit errorem monothelismi » Assemanus quoque, hunc Thomam Caphartaben-  
sem memoravit, adulterinas additiones ejus, et commenta, et quod monothelita  
fuerit ostendens (Bibl. Or. T. 4 pag. 508, et 514.) uti postea videbimus, et pag. 508  
assertiones ejus, quod scilicet Melchitae ita nuncupati fuissent, quia S. Maximo  
Confessore praedicante, Marcianum, fratremque ejus necnon Mauricium sequuti  
essent, retundit dicens « Imo repugnantibus omnibus historiae ecclesiasticae monu-  
« mentis, ex quibus liquet Marcianum Imperatorem, qui centum, et amplius annis,  
« Mauricio prior fuit, nullum habuisse fratrem Imperii consortem, nec sub ejus  
« aut Mauricii Imperio questionem de Christi voluntatibus agitatam; sed sub  
« Heraclio, Phocae et Mauricii successore, circa annum Christi 628. »

Hoc praemisso, dico praelaudatum Stephanum Patriarcham, in art. 16. supraci-  
tato, Caphartabensis historiam, sequentibus verbis, conclusisse « Josephus Gerge-

الانطاكي وقتئذ ارسل ينهي الكفرطابي عن ذلك التعليم الحديث المخالف الدين القويم وكذا ارسل يوس مطران العاقورة الذي كان ساكنا في دير مار ادنه قريبا من يانوح بعث اليه لاياله فاجابه الكفرطابي برسالة طويلة يبرهن فيها من اقوال سعيد بن بطريق ان هذا كان رأي الانبا مارون معلمهم ورأي الابا وان بهذا لا بغيره الفرق بين الموارنة والملكية وهذا القول نفسه زاده على كتاب الهدى في الاصحاح في فريضة الدين )) وهالك هذه الزيادة مجروفا التي رواها بها الدويهي لتظهر مطابقتها لما رواه الخصم ((اول فرقة ظهرت من الفرق المشهورة هي الفرقة المنسوبة الى اريوس وهي التي تدعى الارويوسية ثم النسطورية وهي المنسوبة الى نسطور. ثم اليعقوبية وهي المنسوبة الى يعقوب البرادعي. ثم الملكية وهي المنسوبة الى مكسيموس المخالف الذي كان من ذرية السمرة وابوه كان اسمه زادوق وكان يهودي وامه عجمية كما تقدم عنه الصف في الكتاب الكبير اي كتاب المقالات العشر وخبره مورخ في كتاب سعيد بن بطريق . ثم المارونية وهي المنسوبة الى دير ماران والى الاب القديس والظاهر ماري يوحنا بطريك انطاكية . وقد ذكرت خبرها بين الفرقتين الملكية والمارونية وشرحت

« seus Antiochenus Maronitarum, illo tempore, Patriarcha scripsit Caphartabensi  
 « ei interdicens eumque detinens a nova illa, et orthodoxæ contraria doctrina; idem  
 « fecit Arsenius Acuræ Episcopus, qui in Monasterio Sancti Ednæi prope Ianuh  
 « morabatur, eum objurgans, cui Caphartabensis profusam misit epistolam, quæ  
 « verbis Eutichii Alexandrini adstruebat, hoc sensisse S. Maronem Abbatem eorum  
 « Magistrum, et Patres; et in hoc, non in alio consistere differentiam Maronitas  
 « inter, et Melchitas. Hanc eandem assertionem addidit libro Directorii cap. de Fide »  
 Sequitur additio Caphartabensis ad litteram, sicuti eam citat Aldoensis (in præ-  
 laudato suo opere arabico) ad hoc ut agnoscat concordantiam illius, cum eo quod  
 adversarius citavit « Prima quæ apparuit secta, est ea, quæ Ario tribuitur, et ejus  
 « assectæ Ariani nuncupantur. Post eam Nestoriana, quæ Nestorium Antesigna-  
 « num habet. Sequitur Jacobitica, quæ a Jacobo Baradeo nomen sumpsit. Post hanc  
 « Melchitica.... quæ tribuitur hæterodoxo Maximo, qui genere Samaritanus, et  
 « patre, nomine Sadoc Judæus erat, matremque nactus est Persicam, uti de eo dis-  
 « sertum fuit in libro Magno, seu in libro decem propositionum. et ejus historia  
 « posteris consignata est in libro Eutichii Alexandrini. Tum sexta Maronitarum,  
 « quæ refertur ad Monasterium Maronis, et ad S. Patrem Joannem Maronem Magnæ  
 « Antiochiæ Patriarcham. Ego vero de his duabus sectis, Melchitarum nempe, et

بين حالها شرحا شافيا في الرسالة التي كتبتها الى الاب القديس ارسانيوس استفتت عينه وورسعت برسالة العدل . . . وثبتت هذه الفرق اربعة على ان الفرقين الملكية و المارونية اللذين ذكرناهما انما هما فرقة واحدة ورايتها في الاتحاد و الجوه و الاقنومية راي واحد و انما اختلفتا بالمشية فقالت الملكية بالمشيتين و قالت المارونية بالمشية الواحدة و اختلفت كل واحدة منهما بمحج وقد ذكرنا حالهما و حججها التي اوجبت الخلاف بينها في الرسالة الموسومة ببدي العدد )) ان كل من طالع هذا الكلام يعلم ذات اليقين ان ما استشهد به الخوري يوسف داود انما هو منقول عنه بغير وفه . وانه ترك تعهدا العبارات الاولى من هذه الزيادة ليلا يظهر بطلان مدعاه على الموارنة بظهور كون ذلك الكلام المكفرط الى الارثيكي صاحب المقالات العشر . و هوذا كلام طعنه في القديس مكسيموس كما اشار وهو من المقالة الرابعة منها (( نحن وانتم دمتا ثابتين على ذلك زمان كثير الى زمان مكسيموس خاصتكم الذي كان عن تحقيق ولد زنا لان امه كانت مرة اعجمية زنت مع رجل يهودي يسمى زادوق من ملة

« Maronitarum jam disserui, earumque statum accurate exposui in epistola ad S.  
 « Patrem Arsenium Acuræ Episcopum transmissa, cui titulum feci epistolæ justi-  
 « tiæ... Hæ quatuor sectæ affirmatæ sunt. Porro Melchitarum, et Maronitarum  
 « sectæ de quibus loquuti sumus, sunt una secta, atque unam eandemque tenent  
 « sententiam circa unionem, circa naturas, ac personalitatem, solum circa volunta-  
 « tes discrepant, cum Melchitæ duas profiteantur voluntates, Maronitæ autem unam  
 « voluntatem. Et unaquæque earum differentes rationes prætexit, et jam in epistola,  
 « cui titulum feci: initium numeri: mentionem feci tum earum, tum rationum,  
 « quæ differentiam inter eos constituunt »

Quicumque, verba quæ retulimus perlegerit, ignorare nequit, quod verba, a Josepho David superius allata, ad litteram ab his transcripta sint, et quod ipse, consulto, priora hujus additionis, seu interpolationis commata præterierit, ne comperito quod illa verba hæretici Caphartabensis sint, qui auctor decem propositio- num indubitanter est, appareat injustitia recriminationis suæ contra Maronitas. Verba autem Caphartabensis, in propositione quarta, quibus Sanctum Maximum, cui alludit in superius allatis, dilacerat, sequentia sunt « Nos et vos longo tem-  
 « pore firmi permansimus usque ad tempora Maximi vestri, qui certe spurius fuit,  
 « quia mater ejus Persica mulier fuit, quæ re, cum Judeo homine genere Samaritano,  
 « nomine Sadoc, habita, eum genuit » Deinde in additione dicebat « Et ejus histo-



المسورة)) ثم قال في زيادته ((وخبره مورخ في كتاب سعيد بن بطريق)) فهوذا كلامه في مقاله الرابعة في مكسيموس (( وهذا المقال مورخ عندنا وعندكم في كتاب سعيد ابن بطريق )) واضف الى ذلك ان المطران ارسانيوس اسقف العاقورة الذي يقول انه كتب اليه رسالة العدل لم يكن في زمان الاسقف داود الذي ترجم كتاب القوانين بل متاخرا عنه في زمان توما الكفرطابي كما سيبي ويويد ذلك نفس كلامه في هذه الزيادة فالاسقف داود كان يترجم كتاب ناموس فما هذه الحاجة الى هذا الطعن في القديس مكسيموس وما هذا التصدي لاثبات المشية الواحدة ولذكر الرسالة الموجهة الى ارسانيوس اسقف العاقورة ولذكر الرسالة الاخرى فيما كتب الاسقف داود كتاب تاريخ ولا كتاب لاهوت بل مجموع قوانين

روي السمعاني في كتاب فهرست الكتب القديمة المخطوطة في المكتبة العاتيكانية الذي الفه بالاشترك مع ابن اخيه المطران اسطفانوس عواد متكلما في هذا الكتاب المحكي عنه ما ترجمته « ان يد اسطفانوس بطريرك الموارنة الانطاكي خطت على هامش هذا الكتاب ورقة ٢٥ ( هو نفس المجل الذي عينه منه خصمنا ) ان توما الكفرطابي ادخل في عنوان المطران داود هذا بعض امور

*« ria posteris consignata est, in libro Eutichii Alexandrini »* Et in propositione quarta de eodem Maximo dicit: *« Et hoc historiae consignatum est penes nos et penes vos, in libro Eutichii Alexandrini. »* Adde Arsenium Acuræ Episcopum, ad quem, dicit, se justitiæ epistolam transmisisse, non fuisse coetaneum Episcopo David, qui nomocanonem vertit, sed posteriorem ei, et Thomæ Caphartabensi contemporaneum, uti inferius videbimus. Confirmatur hoc ipsa loquendi ratione in hac additione; Episcopus enim David, Nomocanonem vertebat, quid ergo loci erat Sanctum Maximum lacerandi? Et quænam causa erat qua induceretur, ad unam in Christo voluntatem, illo loco adstruendam, et memorandam epistolam, Arsenio Acuræ episcopo, transmissam? Et ad alteram memorandam epistolam? Non enim liber Episcopi David historicus erat, nec theologicus, sed collectio canonum.

In catalogo antiquorum codicum Manuscriptorum Orientalium Bibliothecæ Apostolicæ Vaticanæ, quem Assmanus, Stephano Evodio Assemano, ex sorore, nepotesuo collaborante, rededit, de codice sub N. 133. de quo sermo est, loquens Assemanus dicit *« Stephanus Patriarcha Antiochenus Maronitarum fol. 25. a tergo »* (idem locus a Josepho David citatus) *ad marginem manu propria observat, a*

لتأييد بدعة المشية الواحدة والفعل الواحد في المسيح « الى ان يقول السمعاني بعد نقل الزيادة التي رويهاها » ليست هذه كلمات الاسقف داود بل كلمات توما الكفرطالي فان توما هو مولف الرسالة الموجهة الى ارسانيوس الاسقف لا داود مولفها ولذا يتضح ان تلك الزيادة ادخلتها يد توما في كتاب قوانين الاسقف داود هذا « فهل بقي بعد هذه الايضاحات اجمع اثر شك او اشكال بامر هذه الزيادة

وليلاتيهم احد ان ما سماه البطريرك اسطفانوس الاهدني كتاب الهدى هو غير كتاب الناموس المحكي فيه لزم ان ابين ان هذا البطريرك ذكر هذا الكتاب في مولفه اصل الموارنة والاحتجاج عنهم مرات تكاد لا تنحصر مسميا اياه تارة كتاب الناموس او الهدى واخرى كتاب الهدى فقط . وقد قابلت الرووس التي استشهدا مع رووس كتاب المطران داود كما ذكرها السمعاني في المقالة المار ذكرها انفا وفي المكتبة الشرقية مج 1 وجه ٦٢٩ فاذا هي وكذا سماه السمعاني كتاب الهدى في مجلد ٢ من هذه المكتبة وجه ١٨١ وحسبنا ان العبارات التي اوردناها نقلا عن الاهدني في مقدمة هذا

« *Thoma Caphartabensi fuisse nonnulla in hunc Davidis titulum intrusa, ad asse-*  
 « *rendam unius in Christo voluntatis, et operationis hæresim* » Et postquam Asse-  
 manns retulerit additionem quam superius retulimus dicit « *quæ tamen sunt non*  
 « *Davidis Episcopi, sed Thomæ Caphartabensis verba: Thomas enim, non David*  
 « *est auctor illius epistolæ ad Arsenium Episcopum transmissæ: unde palam fit, ea*  
 « *additamenta, fuisse manu Thomæ in hunc Davidis nomocanonem obrusa* »  
 Anne post hæc omnia, que hucusque, ad evincendam veritatem, retulimus, aliquis  
 dubitandi locus superest, aut aliqua remanet difficultas ?

Ne quis autem suspicetur, librum, a Patriarcha Stephano Aldoensi Directorium appellatum, alium esse, a nomocanone, de quo agitur, ostendere hic oportet, hunc Patriarcham, in opere „*de Origine Maronitarum, et vindiciis eorum,*“, sæpenumero memorasse hunc librum, Directorium aliquando illum appellando, nomocanonem alias, et alias nomocanonem simul, et Directorium. Ego autem contuli capita ab eo citata, cum capitibus libri Episcopi David, uti ab Assemano memorata fuerunt, in Cathalogo superius citato, et in Bibliotheca Orientali Tom. I. pag. 629, et identica ea esse inveni. Ita quoque Assemanus Directorium appellavit, Tom. II. hujus Biblio-  
 thecæ, pag. 481. et, ad rem evincendam, sufficit quod commata, quæ ex Edenens; retulimus, in præfatione hujus libri, non sint nisi ipsa commata, ab adversario,

الكتاب ما هي الا العبارات التي استشهد بها علينا خصمنا بجرورها فلا نقف  
 اكثر لاثبات هذا الامر وهم نغزف في باقى ما رواه الخصم عن هذا الكتاب  
 اما النبذة الاخرى التي رواها الخصم وهي (( لا نعتقد فيه انه اثنان ولا مسيحيان  
 ولا شخصان ولا مشبتهين ولا فعلين )) مدعيا كونها من الكتاب الذي ترجمه  
 المطران داود فلا ريب ان فيها زيادة من يد الكفرطاي ايضا . ولنا في ذلك  
 الادلة المارذكرها ودليل اخر مما رواه مرهج بن نمرون الباني في وجهه ٨٩ من  
 مقاله في اصل الموارنة عن نسخة من كتاب المطران داود كانت في ايامه في  
 مكتبة مدرسة الموارنة في رومة قيل فيها في الراس الاول (( الملكية يتفقون مع  
 المارونية في نطق المشبتهين وقالت المارونية مشبتهين للجوهر بن الالهى والانسانى ))  
 فكيف يوفق هذا وقوله (( لا نعتقد فيه مشبتهين )) وقوله الاخر (( قالت الملكية  
 بمشبتهين وقالت المارونية بمشبة واحد )) لعمر ك ان هذه الاقوال يتقصر بعضها بعضا  
 ان في ترجمة الكفرطاي لكتاب الايمان للقدس يوحنا مارون الى العربية  
 هذه العبارة (( لا نقول انه ابنان ولا مسيحيان ولا اقنومان ولا شخصان )) فيتحمل

contra nos, citata, eaque ad litteram, igitur, non est amplius insistendum in hujus  
 rei probationem, sed age videamus alia, quæ, ex hoc libro, refert adversarius.

In alio, itaque, commate, ab adversario citato, quod est « non credimus eum  
 « esse duos, neque duos Christos, neque duas personas, aut duas voluntates, aut  
 « duas operationis » quodque adversarius præterdit esse ex libro, quem Episcopus  
 David vertit, non est dubitandum quia Caphartabensis aliqua sit additio. Confir-  
 mant hoc argumenta, quæ retulimus, et aliud argumentum, ex eo depromptum,  
 quod Faustus Naironius Banensis refert, pag. 89. Dissertationis suæ „ de Origine  
 Maronitarum, „ ubi loquitur de exemplari libri Episcopi David, quod, tempore suo,  
 in Bibliotheca Collegii Maronitarum de Urbe, asservabatur, et in cujus capite pri-  
 mo dicebatur « Græci concordant cum Maronitis, in prolatione duarum volunta-  
 « tum, et Maronitæ asserunt duas voluntates consequentes duas substantias, Divi-  
 « nam et humanam » Quomodo igitur conciliari hæc possunt cum verbis ab ad-  
 versario relatis « non credimus duas voluntates » et aliis verbis « Melchitæ duas  
 « profitentur voluntates, Maronitæ autem unam voluntatem ? » Sane clara est con-  
 tradictio inter has propositiones.

In libello fidei, Joannis Maronis, quem Caphartabensis, ex Syriaco, in Arabi-  
 cum vertit sermonem, hæc leguntur. « Non dicimus eum esse duos filios, neque duos

ان يكون الكفرطاي ادخل هذه العبارة (المطابقة ما رواه خصمنا) في كتاب المطران داود وزاد عليها قوله ((ولا مشيتين ولا فعلين))  
 واعلم ان المطران داود المذكور روى في كتابه انه يمكن القول ان في المسيح مشية واحدة بالمعنى الكاثوليكي الذي كتب به البابا انور يوس. وهوذا كلامه في الراس الاول من كتابه كما رواه مرهج بن نمرون في المحل المذكور انفا عن نسخة في مكتبة مدرسة الموارنة في رومة «انه لا يخلو ان تكون هاتان المشيتان اللتان في المسيح اما متضادتين واما متفتقتين فان كانتا متفتقتين في جميع حالهما عاد الامر انهما واحدة بالاتفاق. من حيث ان مرادهما واحد وان كانتا متضادتين فحصل ان الجوهر الالهي بشا ما لا يشاء الجوهر الانساني وكذلك الجوهر الانساني ما لا يشاء الجوهر الالهي واذا حصل ذلك وقع التباين والتضاد وحصل اثني وبطل حكم الاتحاد» فان ابى خصمنا المصادقة على شعر يرف الكفرطاي للنبذة المحكي فيها فلنا ان نخرج قوله «ولا مشيتين ولا فعلين» الى معنى ان ليس فيه مشيتان تضاد احدهما الاخرى كشرحه الاخير

« *Christos, nequē duas personas* » Fieri igitur potest, quod Caphartabensis, in Episcopi David librum, hanc phrasim immiserit, eique addiderit « *aut duas voluntates, aut duas operationes.* »

Observandum est, Episcopum David retulisse, in libro suo, posse dici, in Christo, unam esse voluntatem, sensu Catholico, quo scripsit Honorius Papa. Confirmatur hoc verbis ejusdem, quæ, ex capite 1. exemplaris Bibliothecæ Collegii Maronitarum de Urbe, Faustus retulit Naironius, loco superius citato « *Nam fieri nequit quod istæ duæ voluntates, quæ sunt in Christo, vel sint contrariæ vel concordæ, si enim sint concordæ in omni earum statu redit res, quod sint una consensu eo quod earum volitio una sit; si vero sint contrariæ, consequetur quod substantia divina velit quod non vult substantia humana, similiter substantia humana quod non vult Divina; si autem hoc consequetur, accidet separatio, et contradictio, et erunt duo (Christi) et cessabit judicium unionis* » Si itaque adversarius renuerit admittere, quod Caphartabensis reapse interpolando corruerit opusculum, de quo agimus, tunc licebit nobis interpretari verba „*neque duas voluntates, aut duas operationes,*“ in sensu quod non sint, in eo, duæ voluntates una alii contradicens, juxta ultimam ejus expositionem; hoc indicat etiam id quod subjun-

وإشعريشي من هذا قوله « حاشاه من ذلك » والعمدة ما ذكرها أولا  
وفي الثاني أقول قد هاجني إلى الضحك قولكم أيها الأب الوقور المخوري  
يوسف داود أن كتاب المطران داود كتب في لبنان سنة ١٤٠٢ وأنه طالعه  
كثير من أساقفة الموارنة وقسوسهم الخ فليكن ما تقول فعازا يتخ من ذلك .  
فأبوتكم آيات أن هذا الكتاب في المكتبة اللاتينية لأن فهل يعيب وجوده  
فيها إيمان مركز الأيمان ولو اجتمع بالوف كتب للإراطة . وقد هالعتوه  
وأعلمك علقتم عليه راية غلبتكم فهل تسامحون إذا استدللنا من ذلك على ما رايتم  
أن تستدلوا به على طائفتنا كلها . وقد زعمتم أن الموارنة أو الأكاثر منهم على  
الأقل ارتدوا إلى الأيمان الصحيح سنة ١١٨٢ ويظهر من كلامكم هنا أنكم أنتم  
أن تستدلوا من نسخ هذا الكتاب في لبنان سنة ١٤٠٢ أن بطريرك الموارنة  
وأساقفتهم وقسوسهم وكثيرين غيرهم كانوا إلى ذلك التاريخ يعتقدون المشية  
الواحدة أما رايتم أن زعمكم هذا ينقض زعمكم ذاك . أو لم تخطر لركم على بال  
تلك الفاعدة الشهيرة « أن من برهن أكثر مما ادعى لم يبرهن شيئا » فليتني  
أعلم ما الذي حاكم على تبريع الموارنة فأجبرتمونا على هذه الحاجة بينما كما

*git, absit hoc ab eo, . At nos insistimus in pimum, quod initio diximus, librum,  
scilicet hunc, fuisse interpolatum.*

Ad secundum dico: ad risum me moverunt verba tua, R. D. Joseph David,  
quibus asseris librum Episcopi David, in Libano anno 1402. scriptum fuisse, et  
quod perlectus fuisset a multis Maronitarum Episcopis, et Sacerdotibus etc...con-  
cesso enim, quod asseris, quid inde? Reverentia tua innuit, hunc librum, in Vati-  
cana nunc asservari Bibliotheca, ane ejus existentia ibi, vitium arguit in centro  
Fidei, etsi inveniatur una cum millibus hæreticorum libris? Perlegisti eum, et  
forsan ei appendisti vexillum victoriæ tuæ, at ignosceres ne, si ex eo quod tu illum  
perlegeris, concluderemus de te id quod, eadem de causa, concludisti de tota Na-  
tione nostra? Jam asseruisti Maronitas, aut, ad minus, majorem eorum partem, ad  
Orthodoxam Fidem, anno 1182. venisse, et ex verbis tuis, huc relatis, apparet, te  
voluisse, ex hujus libri in Libano, anno 1402. transcriptione, eruere Maronitarum  
Patriarcham, Episcopos, presbyteros, et multos alios, usque ad illud tempus, in  
hæresi unius in Christo voluntatis, permansisse. None vides assertionem hanc tuam,  
priori assertioni contradicere? Et nonne in mentem tibi venit, celeberrimum illud  
principium « qui nimis probat nihil probat? » Utinam scirem, quid te, ad convi-  
ciandos Maronitas, perduxit, ut dum nos, fraternitatem et sodalitatem tecum

## توضي الآراء

وفي الثالث أقول بعد ان هاجني قول الخصم السابق الى الضحك قد هاجني الى الزرني قوله . انه يعلم امرا واحدا هو ان السمعاني لم يذكر كتاب المطران داود في مكتبته وانه لو طالعه حين الفها لغير رايه فارجو احد العلماء ان يفتح امام الخوري يوسف داود المجلد الاول من المكتبة الشرقية وجهه ٦١٩ ويهديه هذا العنوان (( الكتب العربية التي اتى بها المواف من المشرق )) ويستقري هذا فهرست الى وجهه ٦٢٩ ويريه السمعاني يقول هناك (( الكتاب السادس والسبعين رسالة الانبا يوسف الى المطران داود الماروني في سنة ١٢٧٠ يونانية (توافق سنة ١٠٥٩ مسيحية) يساله بها ان يعث اليه بالقوانين الكنائسية . جواب المطران داود الى الانبا يوسف وقد ارسل اليه الملفات القانونية التابعة . كتاب التاموس يشتمل على ثلثة وخمسين عنوانا (اوراسا) الاول في قانون الايمان الثاني في الايمان بالثالوث والنجسد )) الى اخر الثلثة والخمسين عنوانا . فاذا انتهى من روية هذه العنوانات يريه السمعاني يقول في اخرها (( كتاب عربي مخطوط باحرف سريانية عدد اوراقه ٢٩٥ قطع ربع كتب

corroborandam quereremus, ad hanc diatribam, invitos adegeris ?

Ad tertium dico; postquam superiora adversarii verba ad risum me moverunt, ad commiserationem, erga eum, me movere verba, quibus asserit, se unum seire, Assemanum, in duabus Bibliothecis suis, ne verbum quidem, de libro Episcopi David, facere, et quod, si illum vidisset, quo tempore suas Bibliothecas scripsit, sententiam omnino mutasset. Precor igitur quemcumque, vel leviter eruditum, ut aperiat coram sacerdote Josepho David, tomum primum, Bibl. Or. ad pag. 619, et ei offerat hunc titulum « Codices Arabici, quos auctor ex Oriente advexit » Et perlegendo hunc indicem usque ad pag. 629. ostendat ei, Assemanum ibi scribentem « Codex « LXXVI. Josephi Abbatis epistola ad Davidem Archiepiscopum Maronitam data, « an. Græcorum 1370 (chr. 1059) qua rogat eum, ut ecclesiasticos sibi canones transmittat. Davidis Archiepiscopi responsio ad Josephum Abbatem, cui sequentes canonicos tractatus trasmittit. Nomocanon titulos 53. complectens videlicet 1. Canon Fidei. 2. de Fide in Trinitatem, et incarnationem » Usque ad finem quinquaginta trium titularum, et ad finem, indicationis horum titularum perveniens, ostendat ei Assemanum, in eorum fine dicentem « In 4. Bomb. 295. codex Arabicus

سنة ١٧١٣ لاسكندر وسنة ١٤٠٢ للمسيح)) ثم يفتح امامه كتاب فهرست الكتب القديمة المخطوطة في المكتبة الواييكانية المشار اليه انفا ويريه السمعاني يقول « كتاب ١٢٢ بقطع ربع ... هو من جملة الكتب التي احضرناها قبلا الى المكتبة الواييكانية وكان قديما في عدد ٧٦ منها وهو كتاب قوانين لبطران داود الماروني » ثم يعدد عنواناته منتقيا على بعضها كما مر انفا ويقول لحينئذ ذلك العالم للخوري يوسف داود عد عن الدعوى ولا تشمط احسان السمعاني وقد اتى بهذا الكتاب الذي تنفاخر به من لبنان ووضع في المكتبة الواييكانية وذكر فهرست ما انطوى عليه في تاليفه الغراء واستشهده مرات في المكتبة الشرقية منها في ج ٢ وحه ٦٧ بشأن اسم يعقوب البرادعي وكذا في وجه ١٨١ كما مروا وتزعم انه لم يره فاتعظ بقول الشاعر

لا فسدوه فضل رتبته التي اعيت عليكم وافعلوا كفعاله

وفي الرابع وقد جزاه الخضم الي ثلثة تنبيهات اقول في اوها وهو ان مولف كتاب الناموس لم يذكر الكنيسة الرومانية ولا الاحبار الرومانيين .

« Syriacis litteris exaratus, anno Alexandri 1713. Chrsiti 1402. » Deinde aperiat eoram eo catalogum Antiquorum codicum manuscriptorum Orientalium, Bibliothecæ Apostolicæ Vaticanæ, de quo superius loquuti sumus, et ostendat ei Assemanum, pariter, dicentem « Codex CXXXIII. in 4. .... inter codices a nobis in Bibliothecam Vaticanam inlatos, olim septuagesimns sextus.... Davidis Archiepiscopi Maronita « nomocanon » Deinde enumerantem titulos ejusdem, aliquos ex ipsis adnotantem, uti jam relatam fuit. Et post hæc optarem, ut eruditus hic, sacerdoti Josepho David, diceret: sine prætentionem, et noli ingratus esse erga Assemanum, qui hunc librum, quo tu gloriaris, e Libano advexit, eum in Vaticana reposuit Bibliotheca, tum in perillustribus operibus suis indicem evolvit, eorum omnium, quæ in ipso continentur, et sæpe illum citavit ex. gr. in Bibl. Or. Tom. II. pag. 67. ubi de nomine Jacobi Baradaei, et pag. 181. sicuti jam vidimus, et tamen tu dicis eum librum illum non vidisse. Age igitur erudiaris verbis Arabis poetæ dicentis « cum ad aliqujus meritam dignitatem, pertingere nequis, noli invidere ei, sed cura ut imitareris gesta ejus »

Ad quartum, quod adversarius, in tres, divisit, animadversiones, de prima earum, qua observat, auctorem nomocanonis, nullam Ecclesiæ Romanæ Romanorumve Pontificum mentionem facere, dico: Profecto, Reverende Domine non evin-

لعمرك ابانا الوقور لا ينبغي من هذا ما تدعى من اثبات الارطقة على الموارنة الا  
 اذا احدثت منطفاً جديداً واصولاً لاهوتية جديدة . فمن احكام المنطق المتداولته  
 الايدي ان السالب لا ينتفع منه موجب فعدم ذكر مولف كتاب الناموس  
 الكنيسة الرومانية والاحبار الرومانيين لا ينتفع منه ان ذاك المؤلف او مترجم  
 كتابه اراتيكي ينكر رياستها وياولي حجة لا ينتفع منه كون طائفته كليهما اراتيكية  
 فعلام تبني حكمك . ومن احكام اللاهوت المعروف ان من خالف تعليم  
 الكنيسة الرومانية المقدسة في عقيدة دينية كان اراتيكي وليس كل من اهل  
 ذكر عقيدة دينية في كتاب انما هو اراتيكي وكل طائفته معه . والا لتعين على  
 كل مواف ان يذكر كل العقائد الدينية وابن النابيل بل ابن المفتكر بهذا .  
 فما هذا المنطق وما هذا اللاهوت . هذا كله على افتراض صحة روايتكم ان  
 مولف كتاب الناموس لم يذكر الكنيسة الرومانية ولا الاحبار الرومانيين ولا  
 اعلم هل هذه الرواية صحيحة اذ لم تصل يدي الى هذا الكتاب برمته واما ما  
 رويتموه من قول المواف من الموجب وهو « بل زعم ان لاسلطة لبطربرك

citur, ex hoc, id, quod contra Maronitas adstruere optas, eos, scilicet, fuisse hæreticos, nisi in hypothesi, quod novam logicam, novaque theologica principia inveneris. Etenim juxta logicæ regulas hucusque notas, ex negatione, non sequitur affirmatio, igitur, ex eo quod, scriptor nomocanonis, nullam mentionem fecerit Ecclesiæ Romanæ, vel Romanorum Pontificum, non sequitur, quod auctor, aut interpres nomocanonis, hæreticus fuerit, et a fortiori, non sequitur ex hoc, quod tota scriptoris Natio fuerit hæretica. Cuiusmodi, igitur, nititur conclusio tua? Et ex theologis regulis hucusque notis scimus, quod, qui in articulo quodam Fidei, S. R. Ecclesiæ doctrinæ, contradicit, hæreticus habetur, non vero quod, qui in aliquem perscribendo librum, prætermiserit memorare aliquid, ad fidem pertinens, hæreticus habendus sit, et cum eo tota ejus Natio; aliter enim omnis auctor, omnia deberet fidei dogmata memorare. At quisnam hoc dixit, vel de eo umquam cogitavit? Et quæ hæc logica, et hæc theologia? Hoc autem totum, in hypothesi veritatis suppositionis tuæ, de eo scilicet, quod auctor nomocanonis, nullam mentionem fecerit Ecclesiæ Romanæ, vel Romanorum Pontificum; nescio enim si hæc relatio vera sit, fieri enim potest, ut sit instar præcedentis de agnitione hujus operis per Assemarum, mihi enim datum non fuit totum hunc librum evolvere. At neque ex parte affirmativa assertionis tuæ, quæ sequitur, „imo eum asserere nullum Patriarcham



اقليم على بطريرك اقليم اخر « فلا ارى ما يتبع منه ايضا خلافا بلدنا الكاثوليكي  
 المقدس بل هو طبق قوانينه القديمة والحديثة . وربما زعمتم هذا يصاد رياسة  
 الحبر الاعظم على نصارى المسكونة كلها . ولكن هل يفوتكم ان الحبر الاعظم السلطنة  
 السامية على الكنيسة كلها . لا من وجه كونه بطريرك المغرب بل من وجه كونه  
 راس الكنيسة كلها ونائب المسيح وخليفة بطرس زعيم الرسل فالتقو عما  
 تمسحش من مقالتي فانتم موجبة

واما في تنبيهه الثاني وهو ان مؤلف كتاب الناموس شرح لزوم الغسل قبل  
 الصلوة وغيرها وان هذا يخالف عوائد كل الفرق المسيحية اقول لو كان  
 خصمنا على امام بالامور القديمة لعلم ان الغسل قبل الصلوة وقبل الدخول  
 الى الكنيسة وغيرها كان دارجا عند كل الفرق المسيحية منذ مبادي الكنيسة  
 ولعرف ان يستدل على ذلك ولو بالابار والاجاجين وحياض الماء التي توجد  
 هذا الكنائس القديمة شرقا وغربا وكانت معدة لغسل المومنين ايديهم  
 وجوههم وانفواهم عند دخولهم الكنائس . والزمه على الاقل ان يستدل على

*in alterius Patriarchæ Provincias potestatem posse habere,, video quid contrarium  
 Sanctæ nostræ catholicæ Religioni evincatur, imo hoc omnino conforme est cum  
 Ecclesiæ Catholicæ canonibus, tam veteribus, quam recentioribus: et forsitan con-  
 cludisti hoc contrarium esse auctoritati Romani Pontificis super omnes Orbis chris-  
 tianos, at anne te fugit, Romanum Pontificem, suprema, in universam Ecclesiam,  
 pollere auctoritate, non ex eo quod sit Occidentis Patriarcha, sed ex eo quod sit  
 caput Ecclesiæ universæ, vicarius Christi, et successor Petri Apostolorum Principis?  
 Ignoscas, præcor, quæ ex verbis duriora tibi videntur, tu enim ad hæc me  
 compulisti.*

Quoad secundam autem adversarii animadversionem, circa ea, quæ auctor no-  
 mocanonis dicit, de ablutionibus ante orationem, etc. quæque adversarius dicit esse  
 contra omnium christianarum sectarum disciplinam. dico, quod, si adversarius  
 noster, in rebus ad antiquitatem pertinentibus, versatus esset, certo scivisset ablu-  
 tiones ante orationem, et ecclesiæ ingressum etc. vel ab ecclesiæ exordiis, in usu  
 fuisse penes omnes Christianas sectas, et saltem hoc conjecturare potuisset ex pu-  
 teis, lagenis, et conhis, quæ, tam in Oriente, quam in Occidente, prope veteres,  
 extant, ecclesias, et parata erant ad hoc, ut Christiani, ad Ecclesias accedentes,

ذلك من جران الماء المبارك وهي على ابواب كل كنيسة وما الدهن بما بها الا  
 خلف الغسل المشار اليه . قال البابا اكليمندوس الاول القديس قد امر منذ  
 الجبل الاول ان يرش المومنون بالماء مدافا به بعض قطرات زيت والبابا  
 اسكندر الاول جعل الملح مكان الزيت بقوله ((بناك الماء مع الملح لمخير الشعوب  
 ليتقدس بيها من رش بيها ونامران يصنع ذلك للجميع)) وقد كان امام الكنيسة  
 التي بناها القديس باولينوس في صور عيون ما ((علامة للتطهير المقدس))  
 كما قال اوسابيوس القيساري واثبت في تاريخه خطاب ١٠ راس ٤ ان  
 المومنين كانوا يغسلون ايديهم ووجوههم بهذا الماء قبل الدخول الى الكنائس .  
 وكذا روى القديس باولينوس نفسه في رسالته ٢٢ الى سايفارينوس البابا وقال  
 القديس يوحنا فم الذهب في ميمبر ٧٢ في يوحنا عد ٢ غسل ايدينا عند  
 دخولنا الكنيسة وقال الاب بسكال في قاموس الليتورجية ان الفوارتين  
 الشهيرتين في ساحة كنيسة مار بطرس الكبرى في رومة تذكرانا باستعمال الغسل  
 القديم وبالمحياض التي يذكر اثباتا لما مرانها كانت حثا كثير من الكنائس  
 القديمة وهذا يعلمه كل من له الامام بالامور الكنائسية القديمة ولو تذكر الخوري

manus faciem, et os abluerent, et ad minus debuisset, de hoc, conjecturare, ex va-  
 sibus aquæ lustralis, quæ ad januas, extant, omnium ecclesiarum, usus enim intin-  
 gendi se aqua, ex eis deprompta, nil aliud est, quam successio ablutionum, de qui-  
 bus loquuti sumus. S. Clemens Papa I; vel a primo Ecclesiæ sæculo, jussit fideles  
 aspergi aqua, in qua aliquæ olei guttæ essent mixtæ, et Alexander Papa I. sal in lo-  
 cum olei introduxit dicens *« aquam sale conspersam populis benedicimus, ut cuncti*  
*« aspersi sanctificentur, et purificentur, quod et omnibus faciendum esse mandamus »*  
 Apud Ecclesiam, quam Tyri S. Paulinus erexerat, aquæ fontes erant *« Sacrarum*  
*« expiationum signa »* uti loquitur Eusebius Cæsarensis, qui in hist. loc. 40. c. 4.  
 affirmat, Christianos templum ingressuros, manus, et os lavare solitos fuisse. Idem  
 refert S. Paulinus Epist. 32. ad Severinum Papam: Joannes pariter Chrisostomus,  
 hemil. 73. in Joannem N. 3. asserit, tempore suo, Christianos, ante templi ingres-  
 sam, manus lavare solitos fuisse. Pascal in Dictionario Liturgiæ Catholicæ dicit:  
 duas magnificas fontes, quæ in atrio Basilicæ Principis Apostolorum Romæ conspi-  
 ciuntur, memoriale esse antiqui usus ablutionum, et [fontium, quæ existebant  
 prope multas veteres ecclesias, quasque, ad id confirmandum, ipse citat. Hoc idem

يوسف داود ما قرأه في الرسوم القانونية المعلم ديفوتى ك ٢ عنوان ٧ ص ١٤  
 لما كان يدرس في رومة علم الناموس الكنائسي لعدل عن ان يسمى هذه العوايد  
 تحفظات باطله وعن ان يصادق على تلك الخرافة التي استنبطها مرقس اسقف  
 برتو في تاريخ رهبية مار فرنسيس ك ٢ وهي ان الاب غريفون الفلمنكي احد  
 رهبان مار فرنسيس رد الموارنة سنة ١٤٠٥ عن عبادة الاوثان والتحفظات  
 الوثنية على الايمان الكاثوليكي باقتراحه العجوبة ارجع بها الشمس من المغرب  
 الى المشرق ثم من المشرق الى المغرب وان غريفون عمده الموارنة حينئذ وصار  
 بطريركا عليهم وهي خرافة تعيب مخترعها وراويها ويكفي ايرادها مونة ردها  
 وقد فندها باسهاب البطريرك اسطفانوس الاهدني في مولفه اصل الموارنة ك ٢  
 فصل ١٢ والعلامة بطريركنا في دره المنظوم

بقي من ازعام الخصم قوله ان كتاب الناموس صرح بان خبز القديس  
 يلزم كونه خميرا لا فطيرا . ففيه نقول قال الاهدني في مولفه المذكور مرارا

notum est omnibus, qui, vel e limine, antiquos ecclesiae usus, et consuetudines,  
 salutaverint. Et si R. D. Josephus David mente recoluisset ea, quae supponendus  
 est legisse, in Devoti Institutionum canonicarum, lib. 2. tit. 7. N. 44. quem aucto-  
 rem praemanibus habebat, dum in Almo Coll. Urb. de Propaganda Fide, Juris  
 Canonici studio vacaret, certo certius est, quod ipse, has ablutiones, superstitiosos  
 mores, non appellasset, nec putidae subscripsisset fabulae, a Marco Portuensi Episcopo  
 excogitatae, qua, in Chronicis S. Francisci, dicit Patrem F. Griphonem Belgam,  
 ejusdem S. Francisci Ordinis Religiosum, anno 1460. Maronitas ab Idolorum cultu,  
 et idololatricis superstitionibus, ad Catholicam Fidem convertisse, patrato in sole  
 miraculo, quo illum ab Occidente ad Orientem retrogradi fecerit, et deinde ab Ori-  
 ente ad Occidentem, et quod ipse Griphon Maronitas tunc Baptismatis lavacro  
 donaverit, eorumque evaserit Patriarcha, quae fabula, levitatis arguit, tum aucto-  
 rem, tum referentem, et pro cujus confutatione, illam sufficit memorasse, praeser-  
 tim cum diserte eam confutaverint, celeberrimus Patriarcha Stephanus Aldoensis  
 Edenensis, in opere de Origine Maronitarum, lib. 2. art. 13. et praeclearissimus vi-  
 vens Nationis nostrae Patriarcha, in opere, saepius citato, cui titulus „ Aldorr-ul-  
 Manzum.,,

Restat, ex adversarii assertionibus ea, qua dicit Auctorem non canonis « ex-  
 a presse praescribere, ut panis Eucharisticus non sit azymus, sed bene fermenta-  
 tus » Ad hoc igitur dicimus, Edenensem, in opere saepius memorato lib. 3. vindi-

ك ٢ احتجاج ٦ (( ان كلام يوحنا باپيشتا ( باپتھام الموارنة التقديس على الخخير )  
 اخذہ عن كتاب الهدى من الباب السادس في تقدیس القرابين حيث قال  
 وو لا يجوز ان يرفع على المذبح من القران لا مشقوقة ولا مكسورة ولا مشلومة  
 ولا منهوشة ولا يكون فطيرا بل خميرا وو لكن هذا الكلام محرف فقد ورد في  
 هذا الكتاب نفسه في الباب العاشر في قانون الصوم ما نصه وو واخذ  
 خميبيذ من ذلك الخبز الفطير الذي كان على تلك المائدة وحمله على يديه  
 وبارك وفصل وقال لم هذا هو جسدي خذوا كلوا منه وو الى ان يقول  
 وو اما الفطير الذي امر ان يوكل به فهو اشارة الى الناموس العتيق وو فمن  
 هذا الكلام الثاني وتفسيره وموقعه بيان جليا ان الكلام الاول محرف والا  
 فينتقض بعضه بعضا )) انتهى كلام الاهدني . وقد استشهد قول كتاب الناموس  
 هذا اثباتا لتقدیس كهنة الموارنة الخبز فطيرا مرهج بن نرون الباني في كتابه  
 اقوبليا ( اي سلاح ) الايمان الكاثوليكي وجه ١٧٠ و ابراهيم الحاقلافي في كتابه  
 في اصل اسم البابا و رباسته وجه ٤٩٢ . فهل يتفق ان ينقض مولف كتاب  
 الهدى كلامه بكلامه فلا شك اذا ان ما رواه الخصم ليس لذك الموافق بل ليد

cia 6. dixisse « Verba Joannis Baptistæ (quibus Maronitas fermentatum panem  
 « consecrare asserit) desumpta sunt ex libro Directorii, cap. 6. de consecratione ob-  
 « lationum, in quo dicit „non licet super altare imponere hostias fessas, aut fractas,  
 « aut maculatas, aut laceras, nec sint ex azymo, sed ex fermentato confectæ,, sed  
 « hæc verba interpolata sunt, etenim legitur in hoc eodem libro Cap. 10. de Canone  
 « jejunii id quod sequitur „, et accepit denique ex illo pane azymo, qui erat super  
 « illa mensa, et sustulit illum manibus suis, et benedixit eum, et fregit, eisque dixit  
 « hoc est corpus meum, accipite et manducate ex eo.... At Azymus, quem jussit  
 « manducari alludit ad vetus testamentum,, Ex hoc igitur secundo loco, et com-  
 « mentario ipsius, ejusque proposito, clare patet, verba superius relata interpolata  
 « fuisse aliter sibi ipsi auctor contradicere » Hucusque Edenensis, et hunc Direc-  
 « torii locum citavit Faustus Naironius Banensis, ad evincendum Maronitarum Sa-  
 « cerdotes azymum panem consecrare. Vide „, Evoplia Fidei Catholice,, pag. 170.  
 « Abraham quoque Ecbellensis idem fecit, in libro „, de Origine nominis Papæ,, etc.  
 « pag. 492. operis sui „, Eutichius vindicatus,, Credendumne putas auctorem libri  
 « directorii, hoc modo sibi contradicere? Ego autem nullimode dubito quin, quod ad-  
 « versarius retulit, non sit illius auctoris, sed alienæ manus, quæ, divina providentia,

اخرى لم تصل الى ما روينا من كلامه لعناية ربانية  
 ويزيد ذلك تايدا قدم عادة طائفتنا تقديس الخبز الفطير. وقد مر معنا  
 اثبات كون هذه العادة استطرقها جميع السريان من اقدم الايام نقلاً عن  
 ديوانيسيموس بطريرك اليعاقبة في القرن الثامن عن يوحنا استقف اسيا في القرن  
 السادس بصريح الرواية ((ان جسد المسيح كان يوكل عندهم بالفطير)) وكون  
 اليعاقبة انفسهم كان كمنهم قبل ايام الدمشقي يقدسون الخبز فطيرا عن  
 فابريشيوس في البيبليوغرافيا راس ١١ عد ٢٦ عن الدمشقي نفسه. والموارنة من  
 جملة السريان. ويزيد مقالنا اثباتا قال يعقوب الرهاوي في تفسير سفر الاحبار  
 ((قد امر ان لا نعيد بخمير الرداة والمرارة بل بفطير النقاوة والقداسة اي ان  
 لا نقرب ذبيحة الرب... اي ذبيحة جسد المسيح ودمه... ونحن مفعمون  
 بخمير الخطية العتيق)) واطنپ مرهج ابن نمرون الباني في الافوبليا وجه ١٧٠  
 وما يليه في ايضاح عادة كهنة طائفتنا تقديس الخبز الفطير وما اورده فقرة من  
 فرض صلوة الليل يوم الخميس من سبة الالام (قابلا هذه الصلوات قديمة

non attigit id, quod ex ejus verbis retulimus.

Hoc, magis magisque, confirmat usus Nationis nostræ, consecrandi panem  
 azymum. Et Jam alias probavimus, hunc usum, omnibus Syris, vel ab antiquissi-  
 mis temporibus fuisse familiarem, idque quando citavimus Dionisium Jacobi-  
 tarum Sec. VIII. Patriarcham, referentem Joannem Asiæ Episcopum clare dicentem  
 « Corpus enim Christi apud ipsos azymo manducabatur » et quod ipsorum Jaco-  
 bitarum sacerdotes, ante Damasceni tempora, azymum panem consecrâre consue-  
 verint, uti, ex ipso Damasceno, refert Fabricius, in Bibliografia, cap. 11. N. 26.  
 Atqui Maronitæ ex Syris sunt, ergo. Adde quod Jacobus Edessenus, in commenta-  
 riis in Leviticum, dixit. « Jussit nos celebritatem non agere in fermento malitiæ, et  
 « amaritudinis, sed in azymo puritatis .... Sacrificium Corporis, et Sanguinis  
 « Christi... quum pleni sumus veteri fermento peccati » Faustus quoque Naironius  
 Banensis, in Evoplia Fidei, pag. 170. et seqq. diserte demonstravit usum sacerdo-  
 tum, Nationis nostræ, consecrandi panem azymum, et postquam probaverit officia  
 nostra vetustissima esse, et a sæculo tertio, et quarto, in majorem partem redacta,  
 citat, inter alia, versiculum ex breviario Nationis nostræ, in, feriæ quintæ, hebdoma-  
 dæ majoris, matutini proemio, contentum, quod sic interpretatur « Azymus, ad reno-

منذ الجيل الثالث والرابع) ترجمتها (( يوكل الفطير لتجد يدنا وقد ابطال (المسيح)  
 الخمير الدال على عناقنا )) وقال الاب اير ونيهوس دنديني في ك اراس ٢٤  
 في سفارته الرسولية الى لبنان (( ان الموارنة قد سوا كل حين الخبز فطيرا ))  
 وقد اثبت الجمع الذي عقده الموارنة بمحضرة سنة ١٥٩٦ عد ١٠ (( ان الموارنة  
 قد سوا كل حين الخبز الفطير )) وما لنا وتكثير الشهود وتغنيينا عنهم شهادة  
 العلامة البابا بناديكتوس الرابع عشر في براته العامة سنة ١٧٥٥ المفتحة قد  
 وردت حيث قال في عد ٢٣ (( ان عادة تقديس الخبز الفطير عند الموارنة  
 هي قديمة جدا ولا يعرف لها بدء )) فلو كان المخوري يوسف داود عالما منصفنا  
 لسري ان ما قرأه في كتاب التاموس يخالف عادة الموارنة الدائمة ولا استدلال منه  
 ان ذلك الكتاب بلي بهد غير مارونية فلا يعتمد على كل ما فيه

اتانا خصمنا فور قوله المار بمجرد اسم « غوليلموس الصوري من  
 اللاتينيين في الجيل الثالث عشر » ولم يرو شهادته كما فعل لدى  
 استشهاده بمعيد ابن البطريق لكنه احتج اخيرا كما مر بان شهادتها اوضح من

« *vationem nostram, manducatur, et fermentum illud, quod vetustatem significabat,*  
 « *cessare (Christus) facit* » R. P. Hieronimus Dandini S. J. in libro 1. cap. 34. Apos-  
 tolicæ Missionis suæ ad Libanum dicit « *in pane azymo, temporibus omnibus, Ma-*  
 « *ronitas consecrassæ* » Et Synodus, quam, eo adstante, anno 1596. Maronitæ coe-  
 gerunt, confirmat hoc N. 10. in quo dicitur « *Maronitæ in pane azymo, temporibus*  
*omnibus, consecrarunt.* » Sed ad quid multiplicatio testium dum testimonium ha-  
 bemus doctissimi Pontificis Benedicti XIV. in Encyclica an 1755. data, quæ incipit  
 „ *allatæ sunt,* „ in qua, N. 23; dicit « *Vetustissima pariter, et immemorabilis est apud*  
 « *Maronitas azymi consuetudo* » Si igitur, Sacerdos Joseph David eruditus simul,  
 et æquus fuisset, intellexisset, quod id, quod in nomocanone vidit, contrarium esset  
 perpetuæ Maronitarum consuetudini, et ex hoc concludisset, librum illum, in ma-  
 nus non Maronitas, ærumnose incidisse, ac proinde non omne id, quod in eo con-  
 tinetur, textum facere.

Adversarius, immediate post verba sua, superius citata, impetit nos solo nomine  
 « *Willelmi Tyrii ex Latinis ( sæc. XII. )* » At hujus testimonium non af-  
 fert, eadem ratione, qua se gessit, quando Eutichium Alexandrinum contra nos  
 nominavit, sed, uti superius diximus, prætexiut tandem, horum duorum testimo-

ان تبين فكانه شعر حينئذ بما قدمناه من الزامه برد قول السمعاني المنقد  
 لشهادتها ولا حيلة له في القيام بالزامه فعول على ايها السدج بذكر اسمي سعيد  
 وغوليهوس كان اسم الشاهد شهادة ولو رُدت شهادته مرات ولم تعدل مرة. فقد  
 رد شهادة سعيد وغوليهوس من علمائنا الاهدني في مولفه اصل الموارنة. ردها  
 الباني في مقالته وكتابه الافوليا المذكورين مرارا. ردها السمعاني الشيرازي في  
 مكتبته. ردها المطران اسطفانوس عواد السمعاني في كتابه اعمال الشهداء  
 الغربيين والشرقيين. ردها عيسى الدمشقي في كتابه رد التهم. ردها البطريرك  
 يوسف اسطفان في كتابه في قداسة يوحنا مارون. ردها اخيرا بل استاصلها  
 العلامة بطريركنا في الدر المنظوم باسهاب منم. ردها اخرون كثيرون من  
 الموارنة واللاتينيين والروم ايضا. ومع هذا كله اكره نفسي ايضا على رواية بعض  
 ما ردت به شهادة غوليهوس وان اوجز روايتي مالي

انما ملخص شهادة غوليهوس ما دونه في تاريخ الحروب المقدسة ك ٢٣ راس  
 ٨ زاعما ان الموارنة ((تشبهوا بضلال مارون مانحو خمسمائة سنة ثم اقلعوا عنه

nia, adeo nota esse, ut commentariis non indigerent. Videtur adversarius sensisse  
 tunc id, quod jam diximus, de obligatione sua, respondendi argumentis Assemani,  
 horum duorum testimonia confutantis, et cum non inveniret quo obligationi huic  
 suae satisfaceret, praetulisse homines bonae fidei hallucinari nominibus Eutichii, et  
 Willelmi Tyrii, ac si nomen testis testimonium constitueret, non obstante, quod  
 hujusmodi testimonium, fuerit saepenumero refutatum, et numquam justificatum.  
 Testimonia enim Eutichii et Willelmi confutavere, ex nostris, Edenensis, in opere  
 de Origine Maronitarum, Faustus Naironius Banensis, in Dissertatione, et in Evoplia  
 saepe jam citatis, Assemanus, in duabus suis Bibliothecis, Episcopus Stephanus  
 Evodius Assemanus, in Actis Martyrum Orientalium, et Occidentalium, Issa Da-  
 masceus, in libro de Vindiciis Maronitarum, Patriarcha Josephus de Stephanis, in  
 libro de Sanctitate Joannis Maronis. Confutavit denique, imo disertis, et inelucta-  
 bilibus argumentis, funditus evertit, doctissimus vivens Patriarcha noster, in opere  
 jam etiam saepe citato, cui titulus „Series Margaritarum,“. Alii etiam multi, non so-  
 lum ex nostris, sed ex Latinis Graecisque, eadem confutaverunt. Hoc non obstante,  
 vim mihi facio ad referendum aliqua ex iis, quibus Willelmi testimonium confuta-  
 tum jam fuit, etsi dissertationem meam toedium sit breviaturum.

Summa testimonij Willelmi Tyrii, quod contra nos affertur, ex eo desumitur,  
 quod ipse scripsit lib. 22. Belli Sacri, cap. 8. ubi de Maronitis loquens ait « cum,

بالالهام الالهي واتحدوا مع الكنيسة الكاثوليكية على يد اميريكوس بطريرك  
انطاكية اللاتيني . . . وكان ضلال مارون وتابعيه ان في المخلص مشية واحدة  
وفعلا واحدا كما يظهر من المجمع السادس الذي عقد ضدهم وحرملوا فيه ))  
والحال ان شهادته هذه مردودة اولاً لكونها فرعا عن اصل شهادة سعيد ابن  
البطريق بدليل قول غوايلموس نفسه في فاتحة تاريخه (( الفنا تاريخنا يمتد الى  
خمسماية وسبعين سنة . . . واقتفينا خاصة شهادة الرجل المحترم سعيد بن بطريق  
البطريرك الاسكندري )) وبدليل ان ما قاله في مارون المبتدع وفي عقد  
المجمع السادس خلافا له ولتابعيه ليس الا تحني سعيد بن بطريق او مبني عليه  
وهل يقبل فرع شهادة تبين كذب اصلها بيان النور في رابعة النهار كما  
رايت .

ثانياً لكذبها المبين بان المجمع السادس عقد دفعا لضلال مارون والموارنة  
فاعمال هذا المجمع قائمة معروفة . فليبين لنا خصمنا وكل من ادعى دعواه

« per annos fere quingentos, cujusdam Maronis hæresiarchæ errorem fuissent sequu-  
« ti... Divina inspiratione ad Patriarcham Antiochenum Himericum... accesse-  
« runt, et abjurato errore, ad unitatem Ecclesiæ Catholicæ reversi sunt... Maronis  
« autem error et sequacium est, et fuit, sicut ex sexta Synodo legitur, quæ contra  
« eos lata esse dignoscitur, et in qua Damnationis sententiam pertulerunt, quod in  
« Domino nostro Jesu Christo una tantum sit, et fuerit, ab initio voluntas et operatio »

Atqui Willelmi testimonium habendum est pro confutato 1. ex eo quod non sit ab  
eo, ex scientia propria, prolatum, sed, ex Eutichio Alexandrino, relatum, uti evin-  
citur ex ipsius Willelmi, in proemio operis sui, verbis, quibus ait « Aliam histo-  
« riam... per annos quingentos septuaginta decurrentem conscripsimus, auctorem  
« maxime sequuti virum venerabilem Seith-filium Patrrii Alexandrin<sup>us</sup> P<sup>atriar-</sup>  
« chæ » Et ex eo quod assertio ejus de Marone hæresiarcha, et de coactione Sextæ  
Synodj contra eundem, et ejus sequaces, non sit nisi injuria Eutichii, aut aliquid  
super eam fundatum. Admittendumne putas testimonium alicujus, ex alio de-  
sumptum, postquam primi, cujus auctoritati alter nititur, luce meridiana clarius,  
falsitas fuerit demonstrata? Hoc autem jam effecimus ubi de Eutichia Ergo.

2. Ex eo quod, omnino falsum sit, Synodum sextam contra Maronem, et Ma-  
ronitas fuisse coactam: acta enim hujus Synodj omnibus patent, velit igitur ad-



كلمة واحدة في نسخ هذا الجمع الصحيحة على مارون او الموارنة او رواية واحدة  
 صحيحة في كتب جميع المؤلفين قبل سعيد نذل على كون مارون او الموارنة اراطقة  
 فنذعن لما يدعون ونصبر على ما يقرون. ثالثا نقول هذا الشاهد ان الموارنة اتبعوا  
 عن الضلال بالاهام الالهي واتحدوا مع الكنيسة الكاثوليكية فليبيننا اخصامنا ابن او  
 متى حدث مثل هذا الحدث الغريب ردة قبيلة بروسايبها واعيانها وسائر شعبيها دون  
 تدبير ولا بشير اذ لم يروا ان البطريرك امير يكوس المذكور خاطبهم قبل ردتهم بشي  
 امها مردودة رابعا بشهادة اخرى من غوليلموس نفسه اداها في ك ٧ راس ٢١  
 من تاريخه المذكور فقال ((ولما قابل الافرنج بعض المومنين سكان جبل لبنان  
 المشرف على تلك المدن (اي عرقا واطرابلس وجبيل) من جهة المشرق ....  
 فهولا انحدروا الى الافرنج مهتئين ومبدين تعطف المحبة الاخوية وكانوا رجالا  
 حكما متطرقين تلك الاماكن فسالمهم الافرنج اهداءهم طريقا امننا الى اورشليم ...  
 فساروا وبعض المومنين المذكورين وامرا اطرابلس يهدونهم)) ولا ريب بكون  
 اوليك المومنين الموارنة فالجمال المشار اليها كانت وما برحت معمورة بهم ولا

versarius noster, et quicumque causam cum eo contra nos movet, vel unum ver-  
 bum in authenticis hujus Synodi exemplaribus, de Marone, et Maronitis, nobis os-  
 tendere; aut ex omnibus auctoribus, qui Eutichium præcesserunt, unum saltem  
 nobis adducere testimonium, quo Maronem, aut Maronitas hæreticos fuisse indice-  
 tur, et tunc manus dabimus victas, et convicias patienter feremus. 3. ex eo quod  
 hic testis asserit Maronitas, divina inspiratione, abjurato errore, ad unitatem ec-  
 clesiae Catholicae reversos esse. At cum non dicatur supradictus Patriarcha Haime-  
 ricus de quoquam illos allocutus fuisse, ante eorum conversionem, velint quæso  
 adversarii nostri, nobis ostendere, ubi, aut quandenam acciderit portentum simile,  
 quod, scilicet, integra natio, Præsulibus, Principibus, et reliquo populo constans,  
 ad fidem, nemine adhortante, aut prædicante, converteretur? 4. Testimonium hoc  
 alio, ejusdem Willelmi, confutatur testimonio, quod dat lib. 7. cap. 21. ejusdem  
 historiae, ubi dicit « Accitis quibusdam fidelibus Montis Libani habitantibus, qui  
 « urbibus illis (scilicet Arca Tripolis, et Biblum) a parte supereminet orientali....  
 « tamquam a viris prudentibus locorum gnaris, qui ad eos gratulabundi descende-  
 « rant, ut fraternæ caritatis dependerent affectum, consilium ab eis petierunt, qua  
 « via versus Hierosolymam, tutius possent incedere.... assumptis ducibus itineris  
 « tum ex prædictis fidelibus, tum ex Tripolitani Principis familia » Nulli dubium  
 esse potest, illos fideles fuisse Maronitas, ipsi enim, loca ab eo citata incolebant in-

يمكن حمل تسميتهم مومنين على غير الامانة الدينية كما اعتمد الافرنج وقتئذ ان  
يسموا الكاثوليكين في بلاد الغير المومنين

ان شهادة غوليلموس مردودة خامسا بينات تثبت اتحاد الموارنة مع الكنيسة  
الكاثوليكية قبل الوقت الذي عينه غوليلموس لردتهم وهو سنة ١١٨٢. روى  
البطريك اسطفانوس الاهدني في موافه في اصل الموارنة في ك ٢ في رد التهم  
نقلا عن بينات يوثق بها انه لما قدم الافرنج الصليبية الى ناحية اطرابلس سنة  
١٠٩٩ وكان يوسف الجرجسي بطريركا انطاكيا على الموارنة بعث قصادا الى  
رومة يسال المحبر الاعظم التثبيت مع سفرا غودفريد ملك اورشليم فمخه البابا  
بسكاليبس الثاني التثبيت سنة ١١٠٠ وأهداه تاجا وعصا. وكذا ارسل البابا  
اينوشنسيوس الثاني رسائل الى البطريك غريغوريوس الخالاتي سنة ١١٢١ مع  
الكردينال غوليلموس بها يعلمه انه البابا الصحيح لا بطرس لاون الدخيل على  
الكرسي الروماني فاقسم البطريك وسائر الروسا الموارنة عيّن الطاعة للبابا  
اينوشنسيوس الثاني على يدي هذا الكردينال كما فعل روسا الافرنج في الديار  
الشامية فكيف يكون هذا لو كان الموارنة وقتئذ اراطقة وكيف يوفق مع زعم

coluntque adhuc, fideliumque nomen eis tributum, sumi non potest, nisi in sensu  
fidei religiosæ, quo nomine, Franci, tunc temporis, Catholicos, in infidelium par-  
tibus degentes, vocare consueverunt.

Testimonium Willelmi confutatum est 5. probationibus evincentibus Maronita-  
tas ante an. 1182, quod est tempus a Willelmo eorum conversioni assignatum, cum  
ecclesia catholica unitos extitisse. Patriarcha enim Stephanus Aldoensis, in opere  
„ de Origine Maronitarum, „ lib. 2. Vindiciarum, testimoniis fide dignis innixus,  
refert, quod quando Franci Crucesignati, ad partes Tripolis pervenere, an. 1099.  
quo Josephus Georgeseus Antiochenus erat Maronitarum Patriarcha, hic legatos Ro-  
mam miserit, cum Godofredi Hierosolymæ Regis- legatis, ut a Pontifice Pallium  
peteret, et quod Pascalis Pontifex II. ei Pallium concesserit, an. 1100. Mytram, et  
Pastorale illi dono mittens. Similiter Innocentius Papa II. an. 1131. per Willelmum  
Romanæ Ecclesiæ Cardinalem, ad Patriarcham Gregorium Halatensem, litteras misit,  
quibus eum edocebat se esse legitimum Papam, non Petrum Leonem in Sede Ro-  
mana intrusum, proinde Patriarcha et ceteri Maronitarum Præsules obedientiæ ju-  
rumentum, Innocentio Papæ II. coram hoc Cardinale emiserunt, uti fecerunt,  
Francorum Prælati in Syria existentes, at quomodo hoc fieri poterat, si Maronitæ

غويليموس الصوري انهم رجعوا الى الايمان سنة ١١٨٢ بعد استمرارهم نحو  
خمسماية سنة على ارضقة مارونه

ان شهادة غويليموس مردودة سادسا بجميع شهادات الاحبار الاعظمين  
والعلماء المحققين والادلة السديدة التي قدمنا اول هذا الكتاب في فصولنا  
الثلاثة اثباتا لاستمرار الموارنة كل حين على الايمان الكاثوليكي ثم بكل ما ردنا  
به شهادة سعيد ابن البطريق انفا . وتزيد هنا على ذلك ذكر بعض العلماء  
الملايين الذين ردوا شهادة غويليموس هذه مكتفين بتعيين محل اقوالهم خشية  
التطويل ومثل المطالع فمهم الاب كاتيسوس اليسوعي في كتابه التعليم  
المسيحي وبيصوين اليسوعي في كتاب استعداد الايمان وتوما الكرملي في ك ٧  
فصل ٢٢ في مولفه في ازتداد جميع الامم . و باجيوس في تنقيح تواريخ بارونيموس  
سنة ٥٢٦ عد ٥ سنة ١١٨٢ عد ١٠ او ميخائيل لاكويان في مجلد ٢ من المشرق  
المسيحي وروبرتوس صالا في حواشي ك ١ فصل ٩ على تاليف الكردينال بونا  
في الطقوس حيث قال . ان باجيوس المورخ برهن برهانا جليا وحقق تحقيقا  
لاتخامره ريبه ان ابن البطريق الاسكندري غوى غواية بمنة وشن تاريخه

tunc temporis hæretici fuissent ? Et quomodo conciliari hoc potest cum assertione  
Willelmi Tyrii, quod ad Fidem reversi essent an. 1182, postquam per circa quin-  
gentos annos permanserint in hæresi Maronis ejus ?

Willelmi Tyrii testimonium confutatum est 6. omnibus Romanorum Pontifi-  
cum, et Doctorum criticorum testimoniis, tum etiam indicii, seu argumentis in-  
eluctabilibus, quæ initio hujus libri, tribus retulimus articulis, ad evincendum Ma-  
ronitas fuisse, omni tempore, in Fide Catholica, constantes. Pariter confutatum est  
omnibus iis, quæ superius attulimus, ad confutandum Eutichii testimonium. Atta-  
men aliqua hic illis addimus, nonnullos, ex Latinis, memorantes doctores, qui Wil-  
lelmi hoc, confutaverunt, testimonium: brevitatis tamen gratia, et ne lector tædio  
afficeretur, contenti erimus indicatione locorum in quibus, de hoc loquuti sunt  
auctores. Ex his igitur B. Petrus Canisius S. J. in opere cui titulus „ *summa doc-  
trinae Christianæ* „ Possevinus (Antonius) S. J. in opere, „ *apparatus Sacer* „, Thomas  
Biatensis Carmelita „ *de procuranda salute omnium gentium* „, lib. 7. cap. 22,  
Pagius in critica ad Baronium an. 536. N. 5. et an. 1182. N. 10. Michael Le Quien in  
opere cui titulus „ *Oriens Christianus* „, Tom. 3., Robertus Sala, in notis ad lib. 1  
c. 9. operis Cardinalis Bonæ „ *de Lithurgia* „, ubi dicit Pagium dilucide disseruisse  
et clare evicisse, Eutichium Alexandrinum, aperte deceptum fuisse, et historiam

خرافات وقد اتحل غويليموس الصوري في تاريخه امورا شتى كاذبة من تاريخ ابن البطريق وتجنبا بها على الموارنة

لما كان من اعتمدها شهادة غويليموس على الموارنة انما حملهم على هذا الاعتقاد افترضهم اياه شاهدا عينايا راينا ان نقول ان غويليموس لم يكن شاهدا عينايا لكون مارون ارانيكيا ولا حرمه والموارنة في المجمع السادس ولا لاصرارهم على الارطفة نحو خمسمائة سنة كما يزعم فجيل ما يمكن ان يسمى شاهدا عينايا له انما هو ارتدادهم المزعوم على يد اميريكوس بطريرك انطاكية اللاتيني . الا انه اولا ليس كل شاهد عينايا مصدقا . ثانيا ليس كل من ارخ حدوث فعل في عصره كان شاهدا عينايا له . ثالثا ان في حياة غويليموس الى سنة ١١٨٢ (التي يزعم في تاريخه ان الموارنة رجعوا فيها) شبهة كبيرة وفي وجوده في صور او اورشليم تلك السنة شبهة اكبر من الاولى . واكثر العلما على انه رجع من المشرق الى ايطاليا ومات هناك سنة ١١٨٠ . منهم هو غوبلاكون الافرنسي مكمل تاريخ غويليموس الى سنة ١٢٧٥ كما روى الاب ميخائيل لاكويان في مجلد ٢

suam, fabulis, replevisse, et Willelmum Tyrium, in historia sua, multa falsa ex Eutichio desumpta adoptasse, eisque contra Maronitas abusum fuisse.

Quum multi eorum, qui Willelmi Tyrii, circa Maronitas, testimonio, serio innixi sunt, ideo hoc fecere, quia oculatum illum testem putaverunt, visum est nobis animadvertere Willelmum hunc, oculatum testem non fuisse, in eo quod Maro fuisset haereticus, neque in eo, quod ipse et Maronitae excommunicati fuissent in sexta Synodo, neque in eo, quod in haeresi, per quingentos permansissent annos, sed totum illud, in quo testis oculatus appellari posset, esse conversionem eorum, quae asseritur evenisse per Haimericum Latinum Antiochiae Patriarcham. At 1. non omni testi oculato fides praestanda est, 2. non omnis, qui historiae consignat aliquid, quod tempore suo evenisset, habendus est ut testis oculatus de illo. 3. Magnum dubium existit, circa protractionem vitae Willelmi usque ad annum 1182. (in quo juxta assertum, in historia ejus, dicantur Maronitae ad fidem reversi fuisse) et majus dubium existit circa ejus Tyri, aut Hierosolymae, illo anno, existentiam. Major enim eruditorum pars, in hac est sententia, quod ille, ex Oriente in Italiam profectus fuisset, et ibi mortuus esset an. 1180. Ex his Gallus Hugo Plagon ejus historiae ad an. 1273. continuator, qui dicit eum in Italiam profectum an. 1180. et eodem anno ibi mortuum fuisse, uti refert Michael Le Quien in opere cui titulus „Oriens Christianus,“ Tom. III.

من المشرق المسيحي وجهه ١٢١٥ ((وفي تلك السنة (١١٨٠) مات املى ريكوس بطريرك اورشليم في تشرين الاول وخلفه هرقل وشقت على غوليموس خلافة فاستغاث بالخبير الروماني ومضى الى ايطاليا حيث قضى اجله مسيوما قبل قضا حاجته كما شهد الافرنسي مكل تاريخه)) وقال الاب يعقوب تيرينوس اليسوعي في فهرست العلماء الذي علقه على اخر موجزه تفسير الكتاب المقدس ((ان غوليموس رئيس اساقفة صور ارخ الحرب المقدسة في ثلاثة وعشرين كتابا من سنة ١٠٩٥ الى سنة ١١٨٠ التي توفاه الله فيها)) وتويد ذلك الايضاحات المتعلقة على كتاب غوليموس في طبعة الاب مين في بريس سنة ١٨٥٥ حيث قيل ان غوليموس ((لم يصرح بامور بل مسها مساطيفا كانها بيته ولا تطابق كلها زمان حدثها . فقال في مقدمته ان السنة المحاضرة هي سنة ١١٨٤ لكنه جعلها في ك راس ٢ سنة ١١٨٢ كما ترى في خاتمة راس ٢١ من ك ٩ وتلك السنة عند عامة العلماء سنة ١١٧٢ وقال في ك ٢١ راس ٢٦ ان لرياسته على كنيسته صورست سنوات فيكون ذلك سنة ١١٨٠)) (يظهر مما مر هنا ان خصمنا غلط بقوله ان غوليموس كان في القرن الثالث عشر فالصواب انه كان في القرن الثاني عشر كما رايت ولاعجب

Col. 1315. dicens « Quum, eo anno, (1180) mense octobri objisset Amalricus Patri-  
 « archa Hierosolymorum, et in ejus locum substitutus fuisset Heraclius, ejus pro-  
 « motioni obstilit Willelmus, ad Romanum Pontificem provocans, iter etiam postea  
 « arripuit in Italiam, ubi re nondum confecta, veneno extinctus est, teste laudato  
 « ejus historiae continuatore Gallo » Et P. Jacobus Tirinus S. J. in indice auctorum,  
 quem apposuit commentario suo in S. Scripturam, sic habet « Gulielmus  
 « Tyrius Archiepiscopus, Natione Gallus, libris 23. describit historiam belli  
 « sacri ab anno Christi 1095, ad an. 1180. quo obiit » Hoc confirmant anno-  
 tationes, quæ ad Gulielmi opus in Parisiensi an. 1855. Sacerdotis Migne edi-  
 tione appositæ sunt, in quibus asseritur, Gulielmum, de pluribus rebus, clare non  
 fuisse locutum, sed ea leviter, quasi clara essent, attigisse, illaque non convenire  
 cum tempore, quo reapse evenerunt, ex. gr. eum in præfatione operis sui dixisse  
 annum quo ipse scribebat fuisse 1184. quem annum lib. 1. cap. 12. dixit fuisse 1182.  
 uti videre est in fine cap. 21. lib. 19. dum interim annus ille penes eruditos sit 1172.  
 et dixisse in lib. 21. cap. 26. se tunc, a sex annis, ad Tyri Archiepiscopatum eve-  
 ctum fuisse, ex quo constat, annum illum fuisse 1180. (Ex his quæ in hoc paragra-  
 pho retulimus patet adversarium nostrum errasse dicendo Willelmum Tyrium fuisse  
 seculi XIII. etenim veritas est, illum fuisse seculi XII. sed nil mirum)

اقول بعد كل ما رويته ان شهادة غوليليموس في ما امكن ان يكون به شاهدا عيانيا يمكن تخريجها الى معنى لا يخالف اثباتنا ولا يشبهت زعم اخصامنا . قد جعل بعض علمائنا لذلك مخرجين . الاول انه لما كان سنة ١١٥٩ توفي البابا ادرينوس الرابع واخفاف الكردينا لية في اختيار خليفة له فانتدب واحد وعشرون منهم الكردينال رولاندوس ودعي اسكندر الثالث وانتدب ثلاثة منهم الكردينال اوكتايبانوس وسي فيكتور الرابع فكان شقاق توصل الى الممالك واستمر الى سنة ١١٧٧ الى ان ادى البابا اسكندر الطاعة كل مخالف له كما حققه كثير من كتيبة تاريخ الكنيسة وعند سنة ١١٧٩ المجمع اللاتراني الثالث ومما فرض ان يخضع كل رئيس كنيهة ورعية للبابا اسكندر الثالث . وانهم اميريكوس بطريرك انطاكية اللاتيني تلك السنة من انطاكية الى اورشليم ولدى اياك الاساقفة الذين كانوا من المشرق في المجمع الروماني تلا اميريكوس وسائر الروسا الكاثوليكين في المشرق بين الطاعة للبابا اسكندر فقسم من جعلتهم موازنة اورشليم هذه اليمين على يد اميريكوس المذكور قبل ان يبلغهم خبر وفاة هذا البابا التي كانت سنة ١١٨١ فيجتمه ان غوليليموس

Post omnia quæ hucusque retulimus dico, testimonium Gulielmi, circa id, in quo potuit esse testis oculatus, posse interpretari in sensu, qui iis, quæ a nobis relata sunt, non contradicat, et assertionem adversariorum nostrorum non confirmet. Duobus modis, aliqui doctores nostri, hoc explicant. 1. quod cum an. 1159. vita functus esset Hadrianus Papa IV, et Cardinales, in eligendo ejus successore, in diversas ivissent sententias, et vigintionus, Cardinalem Rolandum elegissent, qui Alexandri III. nomen sumpsit, et tres elegissent Cardinalem Octavianum, qui Victor IV. vocatus est, et exortum esset schisma, quod ad diversa pervenit regna, et usque ad 1177. productum fuisset annum, in quo, uti multi, historiæ Ecclesiasticæ Scriptores, affirmant, omnes refractarii ad obedientiam redierunt Alexandri, et an. 1179. Lateranense III. coactum fuisset concilium, in quo decretatum fuit, ut omnes Pastores, et populi, agnoscerent Alexandrum tertium, et illo anno Haimericus Latinus Antiochiæ Patriarcha, Antiochia Hierosolymam confugisset, et redeuntibus Episcopis, qui ex Oriente in Romano erant concilio, Haimericus et cæteri Catholici in Oriente Pastores Alexandro Pontifici, obedientiæ prestitissent juramentum, et inter eos Maronitæ, qui Hierosolymis degebant, hoc juramentum in supradicti Haimerici manus emisissent, antequam perveniret ad eos notitia mortis hujus Papæ, quæ evenit an. 1181. Fieri potest, juxta illorum doctorum sententiam, ut Gulielmus

الصوري توهم هذا القسم ردةً الى الايمان الكاثوليكي فقال ما رايته  
 والمخرج الثاني هو انه لما كان توما الكفرطابي المونوثيبياتي اتي لبنان في  
 اوائل القرن الثاني عشر وافرغ جهده باغول الموارنة ببدعة المشية الواحدة وتمكن  
 من اضلال خوري قرية كفرشع في بلاد جبيل ونفر كما مر وقام بعده رجل  
 يدعى ابن شعبان مغوي هذه الغواية واخرى سمى ابن حسن من حدشيت  
 واطنى اهل كفر ياشيت كما روى جبرائيل ابن الفلاحي في اشعاره وخاصهم  
 ساير الموارنة الى ان ارتدت تلك الفئمة اليسيرة الى الايمان الكاثوليكي واصطلحت  
 مع باقي الموارنة على يد اميريكوس بطريرك انطاكية اللاتيني كما ذكر الاستف  
 جبرائيل الفلاحي ايضا فتوهم غويليموس ان الطائفة كلها ارعوت عن ضلال  
 وقد صادق على هذا المخرج الاب ميخائيل لاكويان بقوله الذي رويناہ انفا في  
 رد شهادة ابن البطريق وهو ((واما رواية غويليموس ارتداد الموارنة الى حضيرة  
 الكنيسة فيلزم قصرها قطعا على نفر منهم قد نلخ سنين قلائل قبل ذلك  
 ببدعة المشية الواحدة)) وكل يرى ان افرادا كهولا لا يعيرون الطائفة كلها

Tyrius hallucinatus fuisset, quod hoc juramentum, ad fidem catholicam, conversionem significaret, unde dixerit id de quo controvertitur.

Secundus modus in hoc consistit, quod cum Monothelita Thomas Caphartabensis, initio seculi XII. in Libanum venisset, ibique, in Maronitis Monothelitica hæresi imbuendis, operam omnem impendisset, et obtinisset perversionem Presbyteri vici Capharschia Bibliensis provincie et nonnullorum aliorum, uti jam vidimus; et post eum surrexisset quidam nomine Ebn-Sciahban, hac hæresi imbutus, et alius, nomine Ebn-Hassan de vico Hadseit, qui incolas vici Caphariascit in errorem induxit, uti refert Gabriel Qlaius in poemate suo, et quum cæteri omnes Maronitæ contra hos surrexissent adeo ut fractio illa parva ad Catholicam fidem, et pacem cum ceteris Maronitis per Haimericum Latinum Antiochiæ Patriarcham rediisset, uti refert etiam idem Episcopus Gabriel Qlaius, tunc Willelmus hallucinatus esset, totam Nationem ab errore conversam fuisse. Hunc modum confirmat P. Michael Le Quien verbis, quæ in confutando Eutichium Alexandrinum, superius attulimus, quæque sic sonant « Narratio autem Willelmi de Maronitarum « reditu ad ecclesiam, suo tempore, omnino restringenda est ad aliquam illorum « partem, paucis dumtaxat annis antea, viru Monothelitico infectam » Omnes autem vident individuos hujusmodi totam Nationem erroris nota non afficere, et quod

ولا يصدق عليها ما يصدق عليهم كما لم يعب الكنيسة اللاتينية ردة بعض  
 انبيائها الى بدع اوثاروس وكلوينوس وغيرهما ولا يصدق عليها ما يصدق  
 عليهم وهذا اوضح من ان يبين

ان ما اتينا به الى الان لا يبين بطلان شهادة غوليلموس فقط بل بطلان  
 شهادات كل من اعتمد عليها او على شهادة سعيد ابن البطريق ولذا حق لنا  
 اقامة الحجج على كل مطلع على كتابنا بانه لا يسوغ له ان يقذف قدمانا بالارطقتة  
 سننا الى شهادات كذا اذا لم يرد ما جئنا به من البيئات الفاطمة والبراهين  
 السديدة على تمسكنا كل حين بعري الايمان الكاثوليكي وتلك نعمة يوتيها  
 الله من يشا

ذكر الخضم بعد غوليلموس « المفريان ابن العبري من السريان  
 اليعاقبة في الجيل الثالث عشر » واتبع قواه بحاشية ترجمة حرفيتها  
 « من الميمن لرجل كهذا شهد السهماني بوفرة تدقيقه ان يزعم  
 السهماني نفسه (المكتبة الشرقية ج ٢ وجه ٢٩٢) ان ما رواه في

de ipsis dicitur, dici non posse de ipsa Natione, uti non inurit notam erroris Ec-  
 clesiae Latinae defectio nonnullorum filiorum ejus ab ea ad Luteri, Calvini, aliorum-  
 que haereses, nec de ipsa Latina Ecclesia verificatur quod de istis deficientibus as-  
 seri potest, et hoc adeo clarum est, ut probatione non indigeat.

Quod hucusque retulimus, non solum demonstrat nullitatem testimonii Wil-  
 helmi Tyrii, sed etiam nullitatem testimoniorum omnium virorum, qui illud, aut  
 Eutichii Alexandrini admiserunt testimonium. Ideoque jure merito, contra omnes  
 qui librum hunc nostrum perlegerint, protestare possumus, ipsis non licere majores  
 nostros de haeresi accusare, hujusmodi innixi testimoniis, quin antea confutave-  
 rint quae adduximus testimonia, omni exceptione majera, et argumenta ineluctabi-  
 lia, quibus adstruximus nos semper, in catholica fide extitisse, quod ceterum est  
 donum, quod Deus dat cui vult.

Post Willelmum adversarius citat « Barhebraeum Maphrianum ex Syris  
 « Jacobitis (sec. XIII.) » et adicit notam sequentem « Injuriosum est  
 « huic tanto viro, adeo, teste ipso Assemano, in rebus investigan-  
 « dis accurato, asserere eum quae de Maronitis in suis scriptis  
 « refert (vide Assemanum Bibl. Or. Tom. II. pag. 293.) nulla certa



الموارنة بتأليفه لم يستطعها بعلم أكيد بل نقله عن سعيد الاسكندري .  
 لانه لم امر بروي ابن العبري عن هذا الموافق الملكي الا هذه الرواية  
 في الموارنة . فبين روايتها التاريخية فرق ليس بيسير . ولم امر ينقل  
 عن سعيد حكاية الراهب مارون كما سماها السمعاني . ثم ان  
 السمعاني بنفس محاولته تزييف كلام ابن العبري بشهادة غويليموس  
 ايد شهادة غويليموس هذا اذ ينتج من ذلك اصابة غويليموس بما  
 روى عن ارتداد الموارنة في القرن الثاني عشر الى حظيرة الكيسة  
 الكاثوليكية . على انه لا تناقض بين مقال غويليموس وابن العبري  
 لانه وان قيل انه ارتد في عصر الاول الجزء الاكثر من الموارنة  
 فلا ريب بان قد بقي بعض منهم لم يرتد حتى ايام ابن العبري  
 بل الى الجيل الخامس عشر حين قبل الخبر الاعظم اوجانيوس  
 الرابع ارتداد موارنة كثيرين كما سنبين . اخيرا لم صدق السمعاني  
 ( في المكتبة الشرقية مج ٥٢١ ) ابن العبري في ما جاء به

« scientia comperta habuisse, sed ex Eutichio Alexandrino ea tran-  
 « scripsisse. Etenim cur nihil aliud, quam hanc de Maronitis rela-  
 « tionem ab itlo Melchita auctore transcripsisset, cum inter ceteras  
 « utriusque narrationes historicas non leve intercedat discrimen ?  
 « Cur Maronis Monachi fabulam, ut ipse Assemanus eam vocat,  
 « Barhebræus ex Eutichio non transcripsit ? Deinde eo ipso quod  
 « Assemanus Barhebræi fidem Willelmi Tyrii auctoritate labefac-  
 « tare tentat, hujus auctoritatem affirmat. Inde enim sequitur ve-  
 « rum esse quod Willelmus narrat, nempe Maronitas seculo XII.  
 « ad Catholicæ Ecclesiæ sinum reversos esse. Ceterum nulla con-  
 « tradictio inter Willelmum et Barhebræum. Nam etsi sub horum  
 « priore maxima pars Maronitarum conversa esse dicitur, sine du-  
 « bio tamen nonnulli adhuc remanebant non conversi usque ad  
 « Barhebræi tempus, immo usque ad sec. XV. quo Eugenius IV.  
 « Pont. Max. Multorum Maronitarum conversionem excepit. Vide  
 « quæ infra dicemus. Denique cur Barhebræo Assemanus fidem  
 « præstat cum is historiam Theophili Antiocheni Maronitæ solus  
 « narrat (v. Bibl. Or. T. I. pag. 524.) eam tamen illi denegat cum

وحده في تاريخ تاوافييلوس الانطاكي الماروني وخالفه بما جاء به عن  
الموارنة مع موافقة مولفين كثيرين له « انتهى قوله

لا عدل ولا انسب لهذا المحل من ان ننقل مقال ابن العبري والسمعاني  
ونضعها نصب اعين المطالع تيسيرا لحكمه فهاك مقال ابن العبري بحروفه التي  
رواه بها السمعي في المحل الذي عينه الخضم وهو من كتابه منارة الاقداس  
(وبعضهم اختلفا طريقا متوسطا بين الطريقين فقال ان الاتحاد (في المسيح)  
اقنومي لا طبيعي وهولا الروم والرومانيون والملكية السريان والموارنة السريان  
والايباريون والروسيون والالانيون اما الرومانيون اي الافرنج فيخالفون  
الاخرين في قولهم ان الروح القدس ينبثق من الاب والابن والموارنة يمتازون  
عن الجميع بقولهم ان الطبيعيين مشية واحدة وفعلا واحدا لا مشيتان وفعالان بل  
ان الروم اجمع اعتقدوا مشية واحدة وفعلا واحدا الى ايام مكسيموس الراهب  
وتاوادوريتوس الحارثي وبوحنا الدمشقي واما النساطرة فمخبرون ان يعتقدوا  
مشية او مشيتين)) وهاك مقال السمعي ((لمرك ان ما زعمه عن الموارنة  
لم يكتبه بعلم نفسه بل انتحله من كتب سعيد الاسكندري وتوما اسقف كفرطاب

« de Maronitis tradit id in quo tot auctores cum ipso concinunt ? »  
hucusque adversarius.

Nil justius, nilque huic loco est accommodatius, quam afferre quæ Barhebræus et Assemanus dixere, et ea præ oculis lectori opponere, ut facilius de illis iudicium ferre possit. Sequentia, igitur, sunt ad literam verba Barhebræi, quæ retulit Assemanus, loco ab adversario indicato, et ipsa sunt ex libro Barhebræi „Candelabrum Sanctorum,“ appellatum « Alii vero mediam viam eligentes, hipostaticam quidem, non naturalem unionem affirmant, ut Græci, Romani, Melchitæ « Syri, Maronitæ Syri, Iberi, Russi, et Alani. Et Romani quidem, hoc est Franci, in hoc ab aliis dissentiunt, quod Spiritum Sanctum ex Patre et ex filio procedere dicunt. Maronitæ vero in eo ab omnibus discrepant, quod unam voluntatem unamque operationem duabus naturis tribuunt, non duas voluntates, nec duas operationes. Sed et Græci omnes usque ad Maximi Monaci, et Theodoretæ Haranitæ, et Joannis Damasceni ætatem, unam voluntatem dixere. Nestoriani vero duas voluntates libere affirmant aut negant » Sequentia autem sunt Assemani verba « Quod de Maronitis affirmat, id profecto, non ex propria scientia scribit, sed ex Eutichii Alexandrini, ac Thomæ Episcopi Caphartabensis libris decerpit. Ea

فمن الين المجلي ان الموارنة لم يكونوا منفصلين من شركة النكاثوليكين يوم كتب ابن العبري هذا المقال بين النهرين وهذا يشهد به غوليوس الصوري الشاهد العياني وتحققه اثار الموارنة انفسهم . كيف لا وفي السنكسارات الكليية القدم التي تستخدمها هذه الطائفة يكرم ذكر المجمع السادس وجميع القديسين الذين بسلا في مناصبة بدعة المشية الواحدة كصفر ونيوس الاورشليمي في ١٢ اذار واندر اوس صاحب القوانين في ٤ تموز ومكسيهوس المعترف في ١٢ اب ومرتينوس في ٢ نيسان ولا محل في تلك السنكسارات لواحد ممن دافعوا عن بدعة المشية الواحدة ))

فاذا تبين ذلك اقول . ادرك الخصم الصواب مرة بعرفانه انه يلزم لاستشهاد قول مردود نقض برهان رده فتعرض بشي لرد السمعاني زعم ابن العبري وان كان تعرضه نعمتنا لا حجة راهنة . والذي ارى ان علة تنديده ببرهان السمعاني السديد انما هي عدم ادراك قوته وسداده . فقال السمعاني ان ما زعمه ابن العبري عن الموارنة لم يكتبه بعلم نفسه بل اتخذه عن سعيد والكفرطاي و اراد بذلك انه لما كان ابن العبري يكتب زعمه في الجبل الثالث عشر بين النهرين

« enim tempore, quo hæc in Mesopotamia Barhebræus scribebat, exploratissimum  
 « est Maronitas a Catholica comunione separatos non fuisse: quod Willelmus Tyrius  
 « testis præsens tradit, et Antiqua ipsorum Maronitarum monumenta convincunt:  
 « et illud imprimis quod in vetustissimis Calendariis ejusdem Nationis colitur me-  
 « moria sextæ Synodi, et omnium fere Sanctorum, qui monothelismum impugna-  
 « runt acerrime, ut Sophronii Hierosolymitani Martii 13. Andreae Canonographi,  
 « Julii 4. Maximi Confessoris, Aug. 13. Martini, aprilis 3. contra vero nullus Mono-  
 « thelismi defensor ullam in eo Kalendario locum habet »

Hoc præmisso dico. Una tandem vice adversarius in recta argumentandi neces-  
 sit via, ostendens se intellexisse, quod quando quis utitur testimonio confutato,  
 debet confutationem infirmare. Ideoque, aliquid objecit contra Assemanum confu-  
 tantem Barhebræum, etsi quod objecit, sit potius cavillatio, quam argumentum.  
 Ego autem puto, quod si Assemani argumentationis vim, adversarius intellexis-  
 set, ausus non esset illi contradicere. Etenim Assemanus, dicendo, de eo quod  
 Barhebræus de Maronitis affirmat „ id profecto non ex propria scientia scripsisse,  
 « sed ex Eutichii, et Caphartabensis libris decerpisse, „ indicare voluit quod, quando  
 Barhebræus in Mesopotamia, a Maronitarum regione longe distans, assertionem suam,

بعيدا عن الموارنة لم يكن الموارنة يعتقدون المشية الواحدة باقرار خصماهم  
انفسهم كقولهموس الصوري وقد زعم انهم ارتدوا سنة ١١٨٢ . فكانه يقول  
اذا ابن العبري لم يكتب ذلك لرويته بعض الموارنة على هذا المعتقد او  
لاكتشافه الحقيقة بنفسه بل انتقله عن كتب سعيد والكفرطابي وهذا بين  
بيديهي النظر الى عبارات السمعاني . ويوجد النحال ابن العبري هذا الزعم عنهما  
مصادفته لهما على ان الروم اعتقدوا المشية الواحدة الى ايام مكسيموس الخ  
كان القديس مكسيموس اول منشي القول بالمشيتين وهذا طبق زعم سعيد  
والكفرطابي فالكفرطابي قدمنا قوله في رد زيادته على كتاب المطران داود  
وهو (( نحن وانتم دنا ثابتين على ذلك ( اي على اعتقاد المشية الواحدة ) زمانا  
كثيرا الى زمان مكسيموس خاصتم )) وكلامه هذا الى يوحنا بطربرك الروم  
الملكي . واما قول سعيد فهو ( من كلامه في خلافة معاوية ) (( وكان الوالي على  
المملكة من قبل قسطنطين الملك رجل يسمى قسطه وكان مارونيا ( على  
زعمه اي مونوتيايتيا ) فاخذ مرتيس بطربرك رومية اذ امتنع من ذلك ( اي من

sæculo XIII. scripto tradebat, Maronitæ, ipsorum adversariorum suorum confes-  
sione, ex. gr. Willelmi tyrii, qui refert illos anno 1182. ad fidem conversos fuisse,  
heretici amplius non fuissent. Verba igitur Assemani sic sonarent, Barhebræum hoc  
scripsisse, non quod Maronitas viderit hanc fidei professionem habentes, aut quod  
hanc suppositam veritatem per se ipsum cognoverit, sed hæc ex Eutichio, et Ca-  
phartabensi sumpsisse, quod cuicui, in verba Assemani, oculos injicienti, clare pat-  
tet. Quod autem Barhebræus assertionem suam sumpserit ex supra dictis duobus  
auctoribus, confirmatur ex eo quod ille consonet ipsis in eo, quod dicit Græcos  
professos fuisse unam voluntatem usque ad tempus Maximi, ac si S. Maximus auc-  
tor fuisset professionis quarum voluntatum, quod apprime consonat cum assertio-  
nibus Eutichii et Caphartabensis. Caphartabensis autem verba jam retulimus, ubi  
de additionibus ejus, ad Episcopi Davidis librum, loquuti sumus, et ipsa sic sonant  
« Nos et vos, longo tempore, firmi (in professione unius voluntatis) permausimus,  
« usque ad tempora Maximi vestri » Alloquebatur enim Joannem Melchitarum  
Patriarcham. Verba vero Eutichii, dum loquitur de Chalifato Mohaviæ sequentia  
sunt (ex arabico translata) « Erat autem præses ex parte Constantini Imperatoris,  
« vir nomine Costa (Constans) eratque Maronita (hoc nomine Monothelitam vult)  
« ideoque apprehendit Martis (Martinum) Romæ Patriarcham, qui id profiteri noluit

القول بالمشية الواحدة ) فنفاه الى مدينته بعيدة وكان يومئذ هناك رجل راهب اسمه مكسيموس وكان له تلميذا فجا الى قسطة الماني فوجه على سماجة عبادته وقبح له قوله وشدة كفره فامر قسطه بمكسيموس ان تقطع يده ورجلاه وقطع لسانه وامر باخذ تلاميذه ففعل بهم ذلك )) فالحاصل ان السمعاني اسندل على انتحال ابن العبري زعمه عن سعيد والكفرطابي بادلة اولها كتابة ابن العبري هذا الزعم على وقت لم يكن الموارنة فيه منفصلين عن الكيسة الرومانية بموجب اقرار اخصامهم انفسهم كقوليلوس الصوري الذي استشهده بمجاراة كما سيبي . ثانيا كتابته له بين النهرين بعيدا عن الموارنة . ثالثا واخصها المطابقة التامة بين اقوال ابن العبري وسعيد والكفرطابي في القديس مكسيموس كما رايت . فعدم ادراك الخوري يوسف داود هذه الادلة جعل نفسه تسول له التنديد بقول السمعاني . ولم لم يستقص رد برهان هذا العلامة في هذا المحل بل تعرض لرد بعضه فقط . وعليك ان تنبصر باهمال الخصم ذكر الكفرطابي هنا فيما الا كانه اراد ان يتجاهل عرفانه لينسب اليها في ما بعد كتاب

« (scilicet unam in Christo esse voluntatem) illumque ad longinquam civitatem  
 « exilio misit, et erat ibi tunc temporis vir monachus nomine Maximus, qui ei (Mar-  
 « tino) discipulus erat, hic constantem praesidem adivit, eumque arguit de scditate  
 « professionis suae, et exprobravit ei verba sua, et magnitudinem iniquitatis suae, ideo  
 « Costa (Constans) Jussit, ut Maximi manus, et pedes abscinderentur, et lingua ejus  
 « avulsa fuit, discipulos quoque ejus, apprehendi jussit, et eodem modo cum ipsis  
 « se gessit » Colligitur ergo Assemanum ex eo eruisse Barhebraum, assertionem suam  
 ab Eutichio, et Caphartabensi, sumpsisse 1. quod Barhebraeus assertionem suam  
 scripserit tempore, quo, adversariis ipsis confitentibus, Willelmo Tyrio ipso non  
 excluso, quem per transennam citavit, uti videbitur, Maronita ab Ecclesia Catholica  
 non essent sejuncti. 2. Quod Barhebraeus in Mesopotamia, longe a Maronitis, scrip-  
 serit. 3. Et principaliter, quod perfecta sit consonantia assertionis tum Barhebraei,  
 tum Eutichii, tum Caphartabensis, de S. Maximo, uti jam vidimus. Eo quod autem  
 Sacerdos Joseph David hoc indicia non intellexerit, ausus est aggredi confutatio-  
 nem Assemani. At cur nam partem solam, non totam hujus celeberrimi viri in hoc  
 loco argumentationem, confutare suscepit? Notandum est quoque silentium adver-  
 sarii de Caphartabensi in hoc loco; sane non videtur ille id fecisse, alia ductus ra-  
 tione, quam quod ipse voluerit hujus cognitionem dissimulare, ut inferius nobis

مقالات هذا الارمنيكي ويسمىها كتاب معتقد الموارنة كما سئرى

اننا نتعقب نحن ايضا شهادة ابن العبري بايجاز ملقن الى خصمنا بعض  
اسئلة . هل تسلّم ايها الاب الوقور الى ابن العبري بان الروم اجمع اعنقدوا  
المشيية الواحدة الى ايام القديسين مكسيموس والدمشقي وهل تسلّم اليه ايضا  
بان هذين القديسين انما هما منشيا التعليم بالمشييين كان لم يكن قبلا عند  
الروم ولا قال به احد ابائهم . وهل تسلّم الى ابن العبري ايضا بان النساطرة  
مخبرون بين ان يقولوا بمشيية او بمشييتين . وانت القايل في استشهادهك تيموناوس  
الاول بطريك النساطرة انه يوجب من قالوا بالمشيية الواحدة . وانت المستدل  
بعدم طلبه من رهبان دير القديس مارون اعنقاد المشيية على اعنقادهم اياها  
واحدة فان كنت لا تسلّم الى ابن العبري بكل ما مر . فلم اخبرت التسليم اليه  
بما خص الموارنة فقط . وقد زعمت هنا انه لا تجوز المخالفة لمواف في امر والمصادقة له  
في اخر بدايل تنديك بالسمعاني لخالفته ابن العبري في ما مر وتصديقه في  
امر تاو فيلوس الانطاكي الماروني

tribueret librum *decem propositionum* hujus hæretici, et illum appellare *libellum*  
*fidei Maronitarum*, uti videbimus.

Nos quoque breviter confutare suscipimus Barhebræi testimonium, idque aliquas adversario nostro quæstiones proponendo: anne R. D. concedis Barhebræo, Græcos omnes professos fuisse Monothelismum, usque ad Sanctorum Maximi, et Damasceni tempora? Anne etiam concedis ei hos duos sanctos, auctores fuisse doctrinæ duarum voluntatum, ac si hæc doctrina numquam apud Græcos extitisset, et nemo ex eorum Patribus eam umquam docuisset? Anne concedis Barhebræo asserenti Nestorianos duas voluntates libere affirmare et negare, tu ipse qui citando Timotheum I. Nestorianorum Patriarcham asseris illum objurgare eos, qui unam profiterentur voluntatem, et qui ex silentio hujus Patriarchæ circa petitionem a monachis Monasterii S. Maronis, ut profiterentur unam in Christo esse voluntatem, concludisti ipsos eam professos fuisse? Quod si Barhebræo non concedis omnia quæ diximus, cur nam prætulisti concedere ei ea, quæ Maronitas tantum respiciunt, postquam asserueris non licere convenire cum auctore in aliquo, et dissentire in alio, uti eruitur ex eo quod reprehendisti Assemanum, Barhebræo contradicentem in eo quod diximus, et eidem fidem præstantem in historia Theophili Antiocheni Maronitæ.

فهل نظر في البرهانات التي اقامتها على دعواك . واعف اذا سميتها رثة  
 فسترها كذلك بعد رويتك تندبدي بها . فاولها قولك « لم لم يرو ابن  
 العبري عن سعيد غير هذه الرواية في الموارنة ولم لم يرو عنه  
 حكاية الراهب مارون » فاسالك التبصر بما كتبت . انظن كل مولف  
 استشهد اخر ترتب عليه ان ينقل كلامه برمته واره يحمانها ليثبت زعمك  
 ان ابن العبري حيث لم يرو حكاية الراهب مارون عن سعيد فلم يرو عنه  
 شيئا . اما ترى انك لو حالت قياسك الى صورته الاصلية وجدتها هذه . ابن  
 العبري لم يرو حكاية مارون وقد حكاها سعيد بين باقي اقواله . فاذا ابن  
 العبري لم يرو شيئا عن سعيد . فهل يستقيم هذا القياس وعلى ما يقاس .  
 واحدى مقدمتيه المحذوفة هي . ان كل مولف نقل شيئا عن اخر لزمه نقل كل  
 مقاله . فويلنا لو صدقت هذه المقدمة فالدهر لا يكفبك ويكفيني كتابة  
 اليس برث قولك ان بين روايات سعيد وابن العبري فرقا ليس ينسبر فهبة  
 فرقا كبيرا هل ينتج منه ما تعمدت له انه لم يرو عنه شيئا

Age videamus argumenta, quibus prætendisti assertionem tuam probare, et  
 ignoscas, quæso, si ea futilia appellavero, videbis enim ea talia esse, postquam  
 illorum inaniam probavero. Dicis itaque 1. « Cur Barhebræus nihil aliud,  
 « ex Eutichio, quam hanc de Maronitis relationem transcripsit?..  
 « Cur Maronis Monachi fabulam non transcripsit? » velis considerare,  
 quod scripsisti. Putasne omni auctori alium citanti, obligationem incumbere referendi omnia ejus verba, omnesque opiniones, ut inde vera sit assertio tua, Barhebræum, quia non attulit fabulam Monachi Maronis ex Eutichio, nihil ex ipso retulisse? Nonne vides, quod si ratiocinationem tuam, ad formam reducere velles sic sonaret: Eutichius, inter alia, fabulam monachi Maronis retulit, et Barhebræus, non transcripsit, ex eo, hanc fabulam, ergo nihil ex eo transcripsit; anne rectum est hoc ratiocinium? Et cuinam regulæ nititur? Sane nullo modo stare potest consequens, nisi in hypothesi, quod omnis scriptor, qui, ex alio aliquid referret, deberet quidquid ille scripserit, transcribere. Proindeque si vera esset hæc regula, yæ esset nobis, quia seculum non sufficeret tibi, et mihi scribentibus! Nonne futilis est assertio tua, quod inter Barhebræi, et Eutichii narrationes, non leve intercedat discrimen? Demus enim magnum discrimen intercedere, anne ex hoc erueretur, quod adstruere intendis, scilicet, nihil Barhebræum ex Eutichio transcripsisse?

وثاني البرهانات قولك « ان استشهاد السمعاني بغوليليموس  
 الصورى يويد شهادة غوليليموس على الموارنة » اما فطنت الى ان  
 استشهاد السمعاني هذا على سبيل المجازة والبرهان من مبدأ الخصم . فكأنه يقول  
 لاخصامنا ان غوليليموس نفسه وهو اشهر من اعتمد عليه من اتهموا طائفتنا  
 باعتقاد المشية الواحدة لم يقل انها بقيت على هذا الاعتقاد الى الجيل الثالث  
 عشر حين كتب ابن العبري انها ما برحت عليه فكيف يصدق ابن العبري  
 ولم تحفل بذكر السمعاني غوليليموس الصورى ولم تحفل باستشهاده بعد ذلك  
 بالاثار المارونية وخاصة بتعميد الموارنة من اقدم الايام لمن قاوموا بدعة المشية  
 الواحدة وعدم وجود اثر عندهم لمن دافعوا عنها . ثم رجاي ان تتامل هل  
 مدافعتك عن ان ابن العبري لم يتحمل عن سعيد ما قاله في الموارنة لا  
 تغترض الشبهة لك بشهادة سعيد وقد اعتمدت عليه اثنا فان كنت موقنا بان  
 شهادة سعيد صادقة فلم تبرى ابن العبري من الاعتماد عليها ولم لم تبين

Secundum argumentum consistit in eo, quod dicitur, « Assemanum, citan-  
 do Willelmum, ejus testimonium contra Maronitas confirmare. »  
 Nonne animadvertere debes, Assemanum, non nisi per concessionem, et ar-  
 gumentando ad hominem, illum citasse? Etenim videtur Assemanus quasi dicere  
 adversariis nostris, quomodo potest Barhebræus veridicus esse, cum Willelmus  
 ipse, qui principalior est auctor, cui nitantur ii, qui Nationem nostram de hæresi  
 Monothelica accusant, illam, in hoc errore usque ad sæculum XIII, in quo Bar-  
 hebræus scripsit, adhuc in eo errore esse, non dicat permansisse, sed anno 1182,  
 ad catholicam fidem conversam fuisse? Et cur tanti fecisti mentionem, quam As-  
 semanum fecit Willelmi Tyrii, et nihil fecisti id, quod postea Assemanus refert,  
 de antiquissimis Maronitarum monumentis, et imprimis de cultu vetustissimo,  
 apud Maronitas præstito, memoriæ eorum Sanctorum, qui acerrime impugnarunt  
 Monothelismum, et de eo quod, e contra, nullus monothelismi defensor, in Maro-  
 nitarum Calendario, locum habeat? Vellem etiam consideres, an studium tuum  
 probandi, quod Barhebræus non transcripserit Eutichium in iis, quæ contra Maro-  
 nitas dixit, non supponat te jam dubitare de veritate testimonii Eutichii, quem  
 superius citasti? Etenim, si pro certo, tenes testimonium Eutichii veridicum esse,  
 quare conaris purgare Barhebræum de eo, quod ei innixus supponatur? et cur non  
 probasi etiam veritatem hujus testimonii? Hoc enim opportunius fuisset, et effi-  
 caciùs in Assemani opinioni contradicendo. assertionis autem tuæ, quod, scilicet,



صدقها ايضا فهذا كان اولى واقوى في مخالفة السمعاني واما قولك ان بعض  
الموارنة لبثوا يعتقدون المشية الواحدة الى ايام اوجانيوس الرابع المحبر الاعظم  
فحيث اجلت بيانه الى حين الاستشهاد بهذا البابا فاجلت انارده الى حين بيانه  
بقي مما تدعيه برهانا قولك اخيرا « لم صدق السمعاني ما رواه ابن  
العبري منفردا في تاوا فيلوس الانطاكي الماروني وخالفه في ما وافقه  
عليه كثيرون » فهذا البرهان مفاىس بمفاىس البرهان الاول . فليت شعري  
اما يسوغ لمولف ان يخالف غيره في امر ويصدقه في اخر . او هل كان  
متخما على كل مولف ان تكون اقواله اما صادقة بكليتها اما كاذبة برميتها  
وليس متوسط . وهل اذا صدقت ما قالت ابوتك مرة تعين علي تصديقك  
ابدا . ولم اعتمدت رواية ريناودوسيوس في قول ابن العسال الاتي وخالفته  
بريسته بصحة كتاب تعليم اليعاقبة الاتي ذكره ايضا فهل نحن صبيان نجث  
عن الاصول الاولى في الكلام . على ان السمعاني لم يصدق ابن العبري في  
ما ذكرته فقط بل في امور اخرى كثيرة كما لم يخالفه في كل امر بل في ما

nonnulli Maronitæ, in monothelitica hæresi, usque ad Eugenii IV. tempora reman-  
sissent, quoniam tu dicis, inferius te illam probaturum, quando scilicet, hunc Pon-  
tificem citabis, ego confutationem ad illum locum remisi.

Ex iis, quæ argumentum conflare prætendis, restat id, quod, ultimo loco, dicis  
« denique cur Barhebræo Assemanus fidem præstat cum is histor-  
« iam Theophili Antiocheni Maronitæ, solus, narrat, eam tamen  
« illi denegat cum de Maronitis tradit id in quo tot auctores, cum  
« ipso concinunt? » Hoc argumentum nititur eidem regulæ ac primum niteba-  
tur argumentum. Papæ! Nonne licet auctorem ab alio dissentire in re aliqua, et  
cum eo in alia convenire? Aut anne statutum est omni auctori, ut ejus dicta sint  
vel omnia vera, vel omnia falsa, et medium non existat? Et si aliquando fidem  
præstiterim alicui Reverentiæ tuæ dicto, anne habendum est pro statuto, ut tibi  
semper illam præstem? Et cur tu fidem præstitisti Renaudatio in iis, quæ retulit ex  
Benassalo, de quo infra, et illam ei denegasti, ubi dubitat de autenticitate Cate-  
chismi (seu apologiæ) Jacobitarum, de quo pariter infra? Anne pueri sumus, de  
primis loquendi regulis inquirentes? Assemanus certe, non solum præstitit fidem  
Barhebræo, in eo quod tu refers, sed etiam in multis aliis rebus, sicuti ei eam non

راه مخالفا الحق فقط كما ترى في كل صفحة من كلام السمعاني في تأليف ابن  
العبري . وهذا داب كل مولف منصف بل هو فرض عليه . واية المصائب  
هي استشهاد السمعاني بقول ابن العبري ( في مج ١ من المكتبة الشرقية وجه  
٥٢١ ) « ان تاواقيايوس كان من مذهب الموارنة الذين من مذاهب النصرانية في  
جبل لبنان » ولم لم تبين لنا من يخالف ابن العبري في ذلك انتهى

ذكر الخصم بعد ذلك « ابن العسال صاحب القوانين الشهير  
من القبط في الجليل الثالث عشر » وقال في حاشية « ان هذا ( على  
ما روي ريناودوسيوس في تاريخ بطاركة الاسكندرية وجه ١٤٩ )  
صرح بان الموارنة اجتازوا حديثا الي مذهب الافرنج » هذا ما قاله  
الخصم فقط في هذا المحل

انه كان لي ان اعدل عن رد استشهاده بابن العسال لانه لم يصرح بشي  
ولا يثبت شيئا ولا روي الخصم كلماته او كلمات ريناودوسيوس ومع هذا اقول  
ان ما رواه عن ريناودوسيوس عن ابن العسال عرضة لعدة شبهات فهو مشبوه

denegavit in omnibus, sed tantum in iis, quæ contra veritatem esse comperuit, uti  
videre est in omni pagina disquisitionis Assemani de Barhebræi operibus, et hæc est  
consuetudo omnis justii auctoris, imo est ejus debitum. Et quid mali est in eo  
quod Assemanus, (Bibl. Or. Tom. I. pag. 521.) Barhebræum citaverit dicentem  
« fuit autem Theophilus iste sectæ Maronitarum, qui in Monte Libano Christiano-  
rum secta sunt » Et cur non ostendis nobis auctorem Barhebræo, in hoc, contra-  
dicentem ?

Post hæc sequitur adversarius dicendo « Benassali celebris canonistæ  
« ex coptis (sec. XII.) » Et in adjecta ad hoc nomen nota dicit « Hic (apud  
« Renaudaut. in historia Patriarcham Alexandr. pag. 149.) expres-  
« sis verbis refert Maronitarum gentem nuper ad Francorum reli-  
« gionem transiisse » Hoc tantum dicit in hoc loco adversarius.

Animadversiones in hanc, adversarii Benassali citationem, prætermittere po-  
teram, quia nil ea continet præcisi, nilque probat, præsertim cum adversarius, nec  
Benassali, nec Renaudautii, in hunc locum, verba, retulerit. Hoc, tamen, non obs-  
tante, dico, quod ex Renaudautio, tamquam ex Benassalo refert adversarius, pluri-  
bus dubiis subjectum esse. Dubium enim est in se, ex parte Renaudautii referentis

بنفسه مشبوه من جانب راويه مشبوه من جانب الروى عنه ان صدق راويه  
 فاولا مشبوه بنفسه لان الخصم لم يرو الا ان ابن العسال قال ان السوارنة  
 اجتازوا حديثا الى مذهب الافرنج . فهذا كلام شائع لا ينهم منه اي الاجتياز  
 هو . اطقسا او ارتواء عن ضلال بخالف الايمان واي الضلال هو واي الصواب  
 اتبعوا ويحتمل انه اراد بهذا اجتياز الموارنة الى بعض تهذيبات الكنيسة اللاتينية  
 وهذا ابتدا في الجيل الثالث عشر نفسه بالخصوص لدى سفر بطربركا اربيا  
 العمشيتي الى رومة وحضوره فيها المجمع اللاترانى الرابع سنة ١٢١٥ كما سيحيى  
 ثانيا مشبوه من جانب راويه وهو ريناودوسيوس فمن شا الاطلاع على  
 عدم تحقيق روايات ريناودوسيوس واغلاطه المدينة في ما كتب عن الشرقيين  
 وخصوصاته مع علماء طايقتنا فليرجع الى المكتبة الشرقية فيرى السمعاني رد  
 ازعامه في الموارنة وتعبه في مواضع لا تكاد تحصى . وليطالع مقالة المطران  
 اسطفانوس عواد السمعاني في رد ازعام ريناودوسيوس المعلقة في اخر المجلد  
 الثاني من مولفه في اعمال الشهدا الشرقيين والغربيين ثم مقالات الاب بطرس

illud, et ex parte Benassali a quo desumptum est, etiamsi casu Renaudautius in eo  
 citando fidelis fuisset. Et primo, dubio subjectum est in se, quia adversarius non  
 refert, nisi quod Benassalus dixerit „*Maronitarum gentem nuper ad Francorum  
 & religionem transiisse*„, at hæc assertio vaga est, et ex ea non intelligitur cujusnam  
 generis fuerit hic transitus, an quoad ritum, aut quoad conversionem ab errore  
 aliquo fidei contrario, nec quisnam fuerit hic error, a quo transitum fecerunt, aut  
 quamnam veritatem sequuti sint, et probabile est, per hoc significare voluisse  
 transitum Maronitarum ad aliquas disciplinares, Ecclesiæ Latinæ res, qui initium  
 habuit ipso sæculo XIII. et præcise, tempore quo Patriarcha noster Hieremias Am-  
 scitensis Romam petiit, et ibi Lateranensi Concilio quarto, an. 1215. adfuit, uti vi-  
 debimus infra.

Secundo. Dubio subjectum est ex parte referentis, nimirum Renaudautii. Ete-  
 nim quicumque voluerit videre defectum criticæ in relationibus Renaudautii, et in-  
 numeros ejus errores, in eo, quod de Orientalibus scripsit, et præcipue altercatio-  
 nes ejus cum Nationis nostræ scriptoribus, adeat Bibl. Or. ibique inveniet Asse-  
 manum confutasse assertiones ejus contra Maronitas, eumque insequentum fuisse  
 illum, ejus errores detegendæ, locis, pene, innumerabilibus. Videat quoque digres-  
 sionem appositam ad finem Tom. II. operis Episcopi Stephani Evodii Assemani, cui  
 titulus, *acta Sanctorum Martyrum Orientalium, et Occidentalium, in qua disertè*

مبارك اليسوعي الماروني المعلقة على المجلد الثاني من ترجمته كتب القديس افرام  
 السريانية . وتايف الحاقلائي ومرح بن نمرون الباني وغيرهم فتظهر له وفرة اغلاط  
 ريناودوسوس والتفافه كل ما فيه رايحة المضادة للموازنة وتعظيمه اياه  
 ثالثا مشبوه من جانب المروي عنه وهو ابواسحق ابن العسال فهذا لكونه  
 مضربا وقد كتب بالعربية فلاغروان انعمل شيئا عن تاريخ سعيد ابن البطريق  
 الذي علمت فساد اقواله . وهوذا ما كتبه المطران اسطيفانوس عواد في مولفه  
 المذكور انفا مج ٢ وجه ٤٠٩ « ان باقي المصريين الملكية والبعاقبة الماشين  
 والمقرزي وسائر من ذكرهم ريناودوسوس وجورجيوس ابن حمرا ومولف  
 تاريخ الجامع اتبعوا سعيد ابا التاريخ العربي لكتابتهم بالعربية ولذا وفرة عددهم  
 لا ينبغي ان تحمل احدا علي تصديقهم » والاعظم من ذلك ان ريناودوسوس  
 نفسه قال في الاعتبارات التي علقها على كتابه في ليتورجية السريان اليعاقبة  
 مج ٢ وجه ٧٠ « اما تاريخ تلك الازمنة فيلزم انتقاله عن اليونان لا عن المؤلفين  
 الذين كتبوا بالعربية والسريانية فلا ينبغي ان نخذ عنا عنومات بعض السكتب

confutat assertiones Renaudautii. Pariter adeat R. P. Petrum Ambarachium seu  
 Benedictum S. J. Maronitam, in antirrheticon, seu dissertationibus, quas præmittit  
 Tomo II. versionis suæ operum S. Ephræm Syri. Adeat quoque opera Echellensis,  
 Fausti Naironii Banensis, aliorumque, ex quibus omnibus luce clarius ei patebit  
 copia errorum Renaudautii, et quomodo inconsiderate arripuerit, et exaggeraverit  
 quidquid contrarietatem Maronitis sapiebat.

Tertio. Dubio subjectum est ex parte ejus qui citatur, qui est Abu-Isaac  
 Ben-Assalus. Nam cum hic Aegyptius fuisset, et Arabice scripsisset, mirum non est  
 illum aliquid transcripsisse ex historia Eutichii Alexandrini, cujus auctoritas, quanti  
 facienda sit, jam vidimus. En tibi id, quod, hac de re, scripsit Stephanus Evodius  
 Assemanus, in opere supra citato, Tom. II. pag. 409. « Eutichium reliqui Aegyptii  
 « Melchitæ, et Jacobitæ, Elmacinus, Macrisius, et alii a Renaudautio citati, ac præ-  
 « ter illos, Georgius Ben-Hamra, et anonymus auctor historiæ conciliorum, qui  
 « omnes arabice scribentes, arabicæ historiæ parentem Eutichium exscribunt, quare  
 « eorum numerus neminem movere debet » Et quod magis ad rem facit, est id, quod  
 Renaudautius ipse, in observationibus ad librum liturgiarum Syriacarum Maroni-  
 tarum, Tomo II. pag. 70. dicit « Quæ illorum temporum historiam spectant, a  
 « Græcis potius, quam ab auctoribus, qui arabice, aut Syriace scripserunt, petenda

في التاريخ الكيايسي فمن شأنها ان تأتينا بامور يجهلها اليونان واللاتينيون» وقد مر في اول هذا الرد ما رواه السمعاني من اقرار ريناودوسيوس في تاريخ بطاركة الاسكندرية المطبوع سنة ١٧١٣ ان جميع الاقدمين يخالفون شهادة العرب المذكورين . فان كان ريناودوسيوس نفسه على شديد شخصته لنا صرح بعدم اطمنانه الى شهادة اوليك المصريين فاي تحقيق علينا من شهادة احدهم ابن العسال الشائعة والمبهمة والمشبوهة من اوجه كما رايت

انا المخلص اخيرا بذكر «عمرو بن متى من الكلدان في الجيل الرابع عشر» وقال في حاشية «ان هذا المؤلف اتبع سعيدا الاسكندري وكثيرا ما اراد باسم موارنة المونوثيليتيين ايهم كانوا . كما ان اسم ملكية يراد به عند سعيد مثاله الارتوكسيون اي الكاثوليكيون» وهنا قال خصمنا ما اشرنا اليه قبلا «اني لم ار ان اروى شيا من اقوال سعيد الاسكندري وغوليلموس الصوري لان شهادتهما اوضح من ان تمين»

« sunt neque fraudi esse debent inanes quorundam librorum, de Ecclesiastica historia tituli, quasi quidquam Graecis, aut Latinis incognitum docere nos possint » Et in initio hujus confutationis jam ex Assemano retulimus, Renaudautium, in historia Patriarcar. Alex. an. 1713. confiteri, totam antiquitatem, a praedictis arabibus dissentire. Quod si Renaudautius ipse, non obstante quod magnopere adversetur nobis, declaravit se illis Aegyptiis non fidere, quidnam certi, contra nos, ex vago, equivoco, et ex pluribus capitibus, ut vidimus, dubio testimonio Ben-Assali, qui unus eorum est, erui potest?

Tandem impetit nos adversarius mentione « Amri-Mattaei, ex Chaldaeis » (sec. XIV.) » Et in apposita ad hunc locum nota dicit « Hic auctor Eutichium Alex. sequutus, passim nomine Maronitarum designat Monothelitas quoscumque, quemadmodum Eutichio ejus exemplari, idem sonat Melchitarum nomen ac Orthodoxorum, seu Catholicorum » Et hic dicit adversarius illud, de quo superius innuimus « caeterum nihil hic notare credidi de Eutichio Alex. et Willelmo Tyrio, quorum testimonia nimis nota sunt, ut commentariis indigeant »

بكتيبياً مونة الرد اقرار الخصم نفسه بان عمراً بن متى ائبع سعيداً ابن البطريق  
الذي ابنا انفا وقبلنا كثيرين غربيون وشرقيون فساد ازعامه . ومن الميادي  
البيديية ان المبني على الفاسد فاسد فلا اعناد بشهادة عمرو كباقي من اعتمدوا  
على اقوال سعيد وغويليموس

قد صرح السمعاني بان عمراً هذا لم يتبع سعيداً فقط بل اخذ موجز تاريخه  
ايضاً . فانه ذكر في مج ٢ من المكتبة الشرقية وجه ٥٠٩ كتاباً نسبة اليه وهو  
من الكتب التي شراها اندراوس اسكندر الماروني ووضعت في المكتبة الماتيكانية  
وقال عند تفصيل فحوى القسم السابع منه (( تاريخ موجز ماخوذ عن سعيد  
الاسكندري )) ثم عند ذكره عمراً في مج ٢ وجه ٥٨٢ قال انه ائبع ابا البركات  
في نسبة ذلك الكتاب الى عمرو بن متى وهو لماري بن سليمان وروى هناك  
ما انطوى عليه كتاب ماري ثم ما انطوى عليه كتاب عمرو الى ان قال وجه  
٥٨٧ (( القسم الثالث يتضمن سبعة رووس وخاتمة ١٠٠ الخاتمة في البطارقة  
والملوك ١٠٠٠ ان عمراً انقل تاريخ سعيد الاسكندري موجز اياه واخذ بعض

Pro confutatione stet ipsius adversarii confessio, Amrum Mattæi sequutum fuisse  
Eutichium Alexandrinum, cujus nos superius, et multi alii ante nos occidentales,  
et orientales, commenta demonstravimus, clarum est autem per se, quod, quidquid  
in falso fundatur falsum sit, ideoque nihili faciendum est testimonium Amri, uti  
nihili facienda sunt testimonia omnium eorum, qui super Eutichium Alex. et Wil-  
helmum Tyrium, opiniones suas fundaverunt.

Demonstravit Assemanus Amrum istum, non solum in aliquo Eutichium sequu-  
tum fuisse, sed etiam summam historiæ ejus desumpsisse. Etenim Tom. II. Bibl.  
Or. pag. 509. tribuit ei librum ex Codicibus Orientalibus, quos Andreas Scandar  
Maronita comparavit, et Bibliothecæ Vaticanæ addicti fuerunt, et dum contentum  
in parte 7. hujus libri evolvit, dicit, « Breve chronicon ex Eutichio Alexandrino  
« desumptum. » Verum est Assemanum dum Bibl. Or. Tom. III. pag. 532. Amrum  
memorat, confessum esse, se ex Abul-Baracati testimonio, illum librum Amro  
tribuisse, cum ille esset Maris Salomonis, et eodem loco referre id quod in libro  
Maris, et in libro Amri continetur donec pag. 537. dixerit « Pars tertia continet  
« septem capita, et epilogum.....epilogus de Patriarchis, et Imperatoribus... Amrus  
« Eutichii Alexandrini chronicon, in compendium redactum describit: nec non, ex

امور عن ساويروس ابن المنفع)) وكذا ذكر في وجهه ٥٨٨ هناك قسما من احد كتب عمرو في الامم والبلد قائلًا ((عد الاراطقة نقلا عن سعيد الاسكندري من سمون الساهر الى اصحاب المشية الواحدة)) وقد ندد السمعاني كثيرا بأقوال عمرو فمن اغلاطه ما ذكره في مج ٢ وجه ٢٩٦ و ٢٩٧ . وفي مج ٢ وجه ٦٤ و ٦٥ و ٧١ فاي اعنداد مع هذا كله بشهادة عمرو

اما رواية الخصم بان المراد بملكي كاثوليكي في كتب سعيد فلا تتعلق بمادة جدالنا هذا ومع ذلك نقول بانجاز ان قول سعيد هذا من جملة ازعامه المبكرة وقد فنده السمعاني كل التنفيذ في مج ١ من المكتبة الشرقية وجه ٥٠٧ وما يليه وتوقيع كلام الخصم وعدم تقييده بالمضى يوهم ان سعيدا نفسه كاثوليكي وليس الامر كذلك فانه بطريك الروم المشافين الاسكندري باجماع العلماء ذون مخالف

قال خصمنا في حاشية اخرى باثر المادة «يزاد على هولاء الشهود مولف تعليم اليعاقبة ارجع الى السمعاني في المكتبة الشرقية مج ٢ وجه ٦٧ . وهذا الكتاب الف زمانا مديداً بعد قدوم الافرنج الى

« Severo Mocaffao, nonnulla mutuatur » Similiter pag. 588. partem alicujus libri Amri, de gentibus et sectis memorans dicit « Ex Eutichio Alexandrino hæreticos recenset a Simone Mago, ad Monothelitas » Assemanus autem, multum criticavit Amrum, et inter errores hujus sunt ii, quos recenset Tom. II. pag. 396. et 397. et Tom. III. pag. 64. et 65. et 71. cujusnam, post hæc, momenti est testimonium Amri ?

Quod autem adversarius refert, nomen scilicet Melchitarum, apud Eutichium, idem sonare ac orthodoxorum, seu catholicorum, extra controversiam nostram est, tamen breviter dicimus, hujusmodi Eutichii Melchitarum acceptionem ab Eutichio ipso immerito excogitatum fuisse, eamque Assemanum Bibl. Or. Tom. I. pag. 507. et seqq. fuse refutasse. Adversarius autem hoc, de Eutichio, absolute, et sine ulla animadversione dicens, lectorem hallucinatur quod Eutichius Catholicus fuisset, dum veritas e contra est, quod, nimirum, ille Alexandrinus fuisset Græcorum Melchitarum schismaticorum Patriarcha, qui orthodoxos se appellant de quo omnes auctores conveniunt.

Adversarius noster, in alia, quæ præcedentem subsequitur nota dicit

« His accensendus est auctor Catechismi (seu potius Apologiæ) Jacobitarum, de quo confer Assemanum Bibl. Or. pag. 67. qui que « longe post adventum Francorum in orientem compositus est.

المشرق فهو لفة (لم يصب ريناودوسيوس بريسته بصحة هذا الكتاب في مولفة في الليتورجيات الشرقية مج ٢ وجه ٢٢ عد ٢٦ لعدم تمكنه من الاطلاع عليه) يوجب شديدا الملكية واكثر منهم الموارنة لانهم حال كونهم سريانا ونطابق ليتورجيتهم ليتورجية السريان اليعاقبة خالفوهم مع ذلك في الايمان. وقد صرح بما يخالف الموارنة فيه الملكية واليعقوبية لانه قال (ورقة ٦٥ من الكتاب القديم بين الكتب السريانية في المكتبة الوااتيكانية عد ٤٢٤)، «مارضيو الطوائف يامنوا حتى قلتم انتم باموارنة طبيعتين وجوهرين واقنومين ومشية واحدة ومنكم من قال مشيين»، اراد من كانوا اتبعوا الافرنجاي اللاتينيين ولاعتقاد هذا المواقف المونوفيزيتي مع طائفته مشية واحدة في المسيح لا عجب ان حمالة بغضه للموارنة ورغبته في ايجاد حجج حملت ام حرمت لتوحيدهم على ان ينسب بعضهم الى اعتقاد المشيين في المسيح كانه ارطقة كبرى. كما نسبهم الى القول بالاقنومين لاعتقادهم الطبيعتين

« Auctor hujus operis, de cujus authentia immerito dubitavit Renaudius in Lit. Or. Tom. 2. pag. 23. N. 36, cum illud videre non potuit, satis acriter in Melchitas, et multo magis in Maronitas invehitur, eo quod (ut ait) cum hi Syri essent, eandemque liturgiam cum Syris Jacobitis haberent, in fide tamen ab iis discrepant. Satis tamen clare ostendit in quo Maronitae et a Melchitis et a Jacobitis discrepabant; ait enim (cod. vat. Syr. 424. fol. 65.), *populi noluerunt fidem tenere, donec vos, o Maronitae, dixistis... duas esse naturas, duas substantias, duas personas, unam voluntatem; nonnulli etiam ex vobis dixere duas voluntates; intelligit qui Francos seu Latinos sequi uti erant. Ceterum cum auctor hic Monophysita cum sua secta unam esse in Christo voluntatem teneret, haud mirum est si pro acerrimo odio quo Maronitas prosequeretur atque vehementi cupidine qua causas illos redarguendi per fas et nefas invenire studebat, duarum in Christo voluntatum sententiam ut magnam haeresim aliquibus ex iis impegit; quemadmodum etiam duarum personarum opinionem illis tribuit, ex eo quod duas confiteren-*



فان سرياننا والكلدان المشاقين لا يفرقون بين الطبيعة والاقنوم  
 في المسيح. اخبراً قال في ورقة ٧٨ بالاطلاق، ووقالت الموارنة (وعلى  
 القامش والافرنج) طبيعتين واقنومين ومشية واحدة، ووقولا معرفة هذا  
 المؤلف جليلاً باعتقاد الموارنة مشية واحدة لما اقر بذلك لان بهذا  
 رفقا بهم على مذهبه « انتهى بحروفه

اقر خصمنا ان شهادة كتاب تعليم اليعاقبة شهادة خصم ارثوذكسي الد للموارنة  
 وهذا وحده كفه لردها. لكننا لا نكتفي به بل نقول انها كاذبة بنفسها او  
 محرفة وفي الحالين مردودة لا يعتمد بها فيثبت كذبها كل ما رومنا سيحي من  
 ثبوتة الموارنة من كل ضلال ومن بدعة المشية الواحدة خاصة ونزيده اثباتا  
 بقولنا ان خصمنا يدعي ان الموارنة اعتمدوا المشية الواحدة وارادوا عن هذا  
 الضلال سنة ١١٨٢ وقال في محل اخر ارتد الجزء الاكبر حينئذ ورجع البقية  
 على يد البابا اوجانيوس الرابع سنة ١٤٤٥ كما رايت وسترى والحال ان  
 ان هذا الكتاب الف زمانا طويلا بعد سنة ١٤٤٥ ايضا اذ كان الموارنة

« tur naturas, cum nostri Syri et Chaldæi schismatici nolint distin-  
 « guere naturam in Christo a persona. Denique fol. 78. absolute ait:  
 « „ dicunt Maronitæ (in Margine et Franci) duas naturas, duas personas et volun-  
 « tatem unam.,, Profecto nisi hic auctor compertissimum haberet  
 « Maronitas unam in Christo admisisse voluntatem, id haud con-  
 « fessus esset, cum hoc in ipsius mente illis faveret. »

Confessus est adversarius, testimonium Catechismi Jacobitarum, esse testi-  
 monium hominis hæretici Maronitarum hostis acerrimi, et hoc satis est illi confu-  
 tando. At nos hoc satis esse non ducimus, sed dicimus illud falsum in se, aut ad-  
 ulterinum esse, et in utraque hypothesis pro confutato habendum, et nullius mo-  
 menti faciendum esse. Falsitatem autem ejus probat quidquid dictum fuit, et dice-  
 tur circa purgationem Maronitarum de omni errore, et præsertim de hæresi Mono-  
 thelitica. Ad majorem autem probationem dicimus, adversarium nostrum præten-  
 dere Maronitas Monothelismum professos, et ab hoc errore an. 1182. conversos  
 fuisse; et alio loco dicere majorem partem tunc conversam, et reliquos Eugenii IV.  
 tempore 1445. conversos fuisse, uti vidisti et videbis. Atqui hic liber compositus  
 fuit, longo tempore post annum 1445. dum Maronitæ, ipso adversario confitente,

باعتقادون المشيئين باقرار الخصم نفسه . وحيث ان الخوري يوسف داود ارجعنا الى السمعاني فرجعت اليه في موضع اصح من الذي عينه وهو في مج ٢ من المكتبة الشرقية نفسها وجه ٤٦٨ حيث قال السمعاني ان نوح البقوفاوي اللبناني بطريرك اليعاقبة (( كتب بالعربية الخطب الثلث التي ذكرتها وجه ٦٧ ) هو الذي عينه الخصم ) في كلامي على يعقوب البرادعي وهي التعليم اي مقالة في ايمان اليعاقبة وخطبة في ايمان السريان وميهر في بشارة العذرا وقد بين لي ذلك الكتاب القديم الاتي ذكره في عد ٢٠ من الفهرست الملتحق باخر هذا المجلد حيث يقول نوح عن نفسه في ورقة ١٢٢ و في الحادي عشر من نيسان يوم الثلثا الساعة التاسعة سنة ١٨١٩ يونانية (توافق سنة ١٥٠٨ مسيحية) كتبه نوح الخاطي في مدينة بيريا و وفي ورقة ١٤٢ علق هذا العنوان على الميهر الذي الفه في بشارة العذرا و ميهر قاله نوح في الموصل سنة ١٨٠٢ يونانية (توافق سنة ١٤٩٢ مسيحية ) من اجل معاندين مريم والدة الله ولم يعامل عيد البشارة المجيد و و . . . والحال ان هذا الميهر هو نفس الميهر المعزى غلطا مع الخطبتين المار ذكرهما الى يعقوب البرادعي في الكتاب القديم في مكتبة مدرسة الحارثة كما عرفت عن قرب لدى مقابلة ووجدت النفس فيها

jam omnes duas esse in Christo voluntates profitebantur, et quoniam sacerdos Joseph David ad Assemanum nos remittit, ego ad illum redeo, loco tamen aptior e illo, quem ipse adversarius indicavit, qui est in eadem Bibl. Or. Tom. II. pag. 468. ubi dicit Assemanus, quod Noe Bacufensis Libanensis, Jacobitarum Patriarcha « arabice « scripsit tres illas orationes, quarum supra memini pag. 67. (locus ab adversario « indicatus) ubi de Jacobo Baradæo: nimirum, catechesim, seu tractatum de fide « Jacobitarum: encomium in Jacobitas, quod sermo de fide Syrorum inscribitur: et « homilia de annunciatione Beatæ Virginis. Id colligo ex codice trigesimo Catalogi, « quem ad calcem hujus tomi subjicio, ubi fol. 133. hæc Noe de seipso adnotat, « die 11. aprilis, feria 3. hora nona, an. græcorum 1819. (Christi 1508.) in urbe « Beræa exaravit Noe peccator, fol. vero 142. compositæ a se homilia de annun- « ciatione Beatæ Virginis titulum hunc præfigit, « homilia, quam Noe in Urbe Mosul « an. Græcorum 1803. (Christi 1492.) habuit adversus eos, qui Mariam Dei genitri- « cem esse negant, nec festum gloriosæ annunciationis celebrant, « atqui hæc ho- « milia eadem est ac illa, quæ Jacobo Baradæo, una cum duabus præcedentibus in « M. S. codice Collegii Maronitarum perperam tribuitur, uti nuper collatione facta

واحدا والعبارة واحدة فذلك دليل صراح بان نوح انما هو مواف السكل واثرت شرح ذلك منا لاني في وجه ٦٨ عرفت ان تلك الخطب ليست للبرادعي وتركت مولفها نكرة « انتهى قول السمعاني وقد كرره عنه في شرحه عن الكتاب عد ٢٠ الذي نوه به . وقال في وجه ٤٨٢ في ما ينبغي ان يزداد او يصلح (( قلت وجه ٦٨ سطر ٢٦ ان مواف تعليم اليعاقبة كان نحو الجبل الثاني عشر فيلزم ان ينال في الجبل الخامس عشر )) ( لو كان خصمنا مهارسا كتب السمعاني كما يدعي لانتزى الى المحال التي ذكرناها لا الى وجه ٦٧ من الجبل الثاني المذكور اذ رجع السمعاني عن بعض قوله فيه كما رايت )

فاذ رايت ذلك اقول لو كان مواف تعليم اليعاقبة صادقا لتعين عليه ان يقول (( ومشيئين )) كما كان يعتقد الموارنة يوم كتب بموجب اقرار خصمنا نفسه . او لزمه على الاقل ان يقول . قلت اولاً بمشية ثم عدتم فقاتم بمشيئين . وهذا كان اولى وانسب لرشيته في توينب الموارنة اذ يكون كلامه (( انتم كماكم سربان واينورجيتكم ننس ايتورجية اليعاقبة (على ما روى الخصم وقد ابنا قبل ان لاشين

« didici: idem quoque hujus ac illarum duarum Stylus, eademque phrasis, unum eundemque Noe auctorem esse arguit. Quod ideo notatum hic volui, quia pag. 68. « a Baradaeo quidem orationes illas rejeci; quis tamen earum auctor esset in dubio « reliqui. » Hucusque Assemanus, qui idem repetit, quod sensum, ubi de Codice trigesimo, ab ipso indicato, sermonem habuit: et pag. 473. de addendis, et corrigendis dicit « quamobrem quod subjungitur ibidem lin. 26. auctorem scilicet encomii « circa seculum duodecimum floruisse sic emendandum „seculo decimo quinto floruisse, » Si adversario nostro familiares fuissent libri Assemani, uti pretendit, non paginam 67. Tom. II. cujus aliqua retractavit Assemanus, uti vidisti, sed loca a nobis memorata, citasset.

Hoc praemisso, dico si auctor Catechismi Jacobitarum veridicus esset, debuisset dicere „duas voluntates,“ uti Maronitæ, tempore quo scripsit, ipso adversario nostro confitente, profitebantur; aut ad minus debuisset dicere, profitebamini antea unam voluntatem, deinde conversi, duas professi estis voluntates, et hoc conventius fuisset, et accommodatius desiderio ejus inveniendi in Maronitas, cum verba ejus sic sonarent „ vos omnes Syri estis, et eandem lithurgiam cum Syris Jacobitis « habetis, (hoc juxta adversarii relationem, et jam ostendimus antea, nulla affici

الموارنة من مشابهة الليتورجيين) وكنتم تعتقدون مشية واحدة ثم خالفتموهم وقائم بمشيتين)) ومن البين ان هذا اولى ايضا بمقصد مولف تعليم اليعاقبة لاثبات ضلاله . يدل ايضا على كذب مولف تعليم اليعاقبة او جهله بقوله ان الموارنة يقولون باقنومين وهذا لا قائل به الى اليوم . واحتجاج الخصم عنه بان العريان والنساطرة المشافين لا يفرقون بين الطبيعة والاقنوم غير سديد لان هذا المولف يتكلم في الموارنة فكان عليه ان يفهم بالاقنوم مفهوم الموارنة منه ولو قال واقنوم واحد كان اولى بمقصد توينب الموارنة اذ بظهر منه على زعمه انهم يرتكبون التناقض بقولهم بطبيعيتين واقنوم واحد فاذا كذب بقوله واقنومين او جهل ان الموارنة يفرقون بين الطبيعة والاقنوم والجهل ايضا مسقط لشهادته . ويدل على كذبه او جهله ايضا ما رواه الخصم عنه في النبذة الثانية وان على الهامش وهو ((قالت الموارنة والافرنج بمشية واحدة)) والخصم نفسه فسر الافرنج باللاتينيين والحال انه ما من احد نسب اعتقاد المشية الواحدة الى الكنيسة اللاتينية بعمومها فاذا مولف تعليم اليعاقبة كاذب او جاهل

« Maronitas contumelia, ex similitudine duarum lithurgiarum) et profitebamini  
 « unam voluntatem, deinde discrepatis ab illis, et professi estis duas voluntates,,  
 clarum est etiam hoc convenientius fuisse fini auctoris Catechismi Jacobitarum  
 ad confirmandum errorem suum. Ostendit etiam mendacium auctoris Catechismi  
 Jacobitarum, aut saltem ignorantiam ejus, assertio ipsius, quod Maronitæ profite-  
 rentur duas personas, cum usque nunc nemo id dixerit. Quod autem adversarius  
 noster, ad illum fulciendum refert, Syros scilicet, et Nestorianos schismaticos na-  
 turam a persona non distinguere, validum argumentum non constituit, quia hic  
 auctor de Maronitis loquebatur, ac proinde debebat personam intelligere sensu,  
 quo Maronitæ eam intelligebant, et si dixisset „et unam personam,, accommodatius  
 fuisset fini ipsius corripiendi Maronitas, cum ex eo apparuisset, juxta eum, ipsos  
 sibi ipsis contradicere profitendo duas naturas, et unam personam; igitur mentitus  
 est auctor Apologiæ dicendo „duas personas,, aut ignoravit Maronitas naturam a  
 persona semper distinxisse. Ignorantiam autem, testimonium ejus nullum  
 reddere, nemo dubitat. Secunda quoque phrasis « dicunt Maronitæ ,, et Franci,,  
 (etsi in margine).... unam voluntatem » quam ex eo citat adversarius, ostendit  
 etiam mendacium, aut ignorantiam illius, dum adversarius Francos, per Latinos in-  
 terpretatus est. Etenim nemo Latinis in generali tribuit professionem unius volun-

وفي الحالين لا يعتمد بشهادته . ولا يصدق عليه ما اضحكنا خصمنا بكتابته وهو  
 « لولا معرفة المؤلف جليا باعتقاد الموارنة المشية الواحدة لما اقر  
 بذلك » فهل عرف جليا ان اللاتينيين ايضا في اوائل الجيل السادس عشر  
 يعتمدون المشية الواحدة . ولو اسقطنا ايضا كلمة الافرنج من قول مؤلف  
 تعليم اليعاقبة بقي برهان الخصم قاصرا ايضا لان ذلك المؤلف سببا اقوى مما  
 عينه الخصم وهو اثبات ضلال نفسه بالقول بمشية واحدة فلم تجربره معرفته الجلية  
 على هذا الاقرار بل غرضه في اثبات ضلاله . ثم لا اعلم لم قال خصمنا ان بغضة  
 هذا المؤلف للموارنة حملته حلالا ام حراما على ان ينسب الى بعضهم القول بمشيتين  
 كارتطة (بعد ان قال ان المراد بهؤلاء من اتبعوا الافرنج ) ولم يشان ان يفكر  
 اليمة ان تعصبه لبدعته حملته حلالا ام حراما على نسبة معتقد المشية الواحدة الى  
 باقئهم مع ان هذا اولي . والصحيح ان الخوري يوسف داود انما هو الذي

tatis, ac proinde auctor catechismi Jacobitarum mendax est, aut ignorans, et in  
 utroque casu, testimonium ejus nihili est faciendum, et nullo jure de illo dici po-  
 test, id, quo nos adrisum movit adversarius, dicens in nota sua „ profecto nisi  
 hoc auctor compertissimum haberet Maronitas unam in Christo  
 admisisse voluntatem, id haud confessus esset,, anne compertissimum  
 habebat Latinos quoque, initio seculi XVI. unam in Christo admisisse voluntatem?  
 Et supposito etiam, quod verbum *Franci* auferremus de eo, quod dixit auctor Ca-  
 techismi Jacobitarum, adversarii argumentum infirmum remaneret, quia auctor  
 ille aliam causam habebat, majorem ea, quam assignavit adversarius, professionem  
 scilicet monothelismi, quæ est confirmatio erroris proprii; igitur non quod com-  
 pertissimum haberet, Maronitas unam in Christo admisisse voluntatem, ad hoc  
 asserendum compulsus est, sed desiderium confirmandi errorem proprium illum  
 compulit. Deinde nescio cur dixerit adversarius noster, quod hic auctor pro acer-  
 rimo odio, quo Maronitas prosequatur, causas illos redarguendi, per fas et nefas,  
 invenire studens, duarum in Christo voluntatum sententiam, ut magnam hæresim  
 aliquibus ex ipsis impegerit, postquam dixerit, illum per hos intelligere eos, qui  
 Francos sequuti sunt, et nullimode voluerit adversarius noster cogitare, studium  
 partium auctoris illius, erga hæresim suam, induxisse eum, ad sententiam unius in  
 Christo voluntatis, aliquibus ex Maronitis impigendam, dum hoc potius erat cogi-  
 tandum. At quidquid de illo auctore sit, hoc certum est, Josephum David ipsum esse

يرغب حلالا ام حراما ان يصم الموارنة بارطقة

فان صحت رواية خصمنا عن كتاب تعليم اليعاقبة كانت شهادته مردودة  
لكذبه العمدي او جهله . ولنا ان ثبت كونها محرفة باذلة . الاول انه قيل  
في كتاب تعليم اليعاقبة في محل اخر ان الموارنة يعترفون المشيئين وهاك قوله  
( فنقول ان مارون كان اعلم من السيد المسيح بذاته وبسر اتحاده اي متى سمعنا  
المسيح قال ان لي طبيعتين او مشيئين ) فهذا القول رواه مرهج بن نرون الباني  
في مقاله في اصل الموارنة وجهه ٤١ عن نسخة لهذا الكتاب كانت في مدرسة  
الموارنة في رومة وعنهما نفسها قال الخصم ان ريناودوسوسوس لم يصب بريته  
بصحتها ( فان كلام ريناودوسوسوس في المحل الذي عينه الخصم على هذه النسخة  
نفسها كما يظهر لمن طالعة ) ورواه ايضا يوسف اسطفان بطريركنا في كتابه في  
قداسة يوحنا مارون قسم ٢ فصل ٤ والعلامة بطريركنا في الدر المنظوم . فهل  
قال كتاب تعليم اليعاقبة الضدين وهيه قاطبها فتسقط شهادته  
الثاني ان التبذة الاولى التي استشهد بها الخصم رواها كثيرون هكذا

qui, per fas et nefas, vult Maronitis hæresis notam impingere.

Ex his igitur omnibus concludimus, quod etiamsi id, quod adversarius, ex catechismo Jacobitarum, refert, verum esset, confutatum tamen remaneret eo, quod auctor in eo referendo, aut mendax fuerit, aut rei veritatem ignoraverit. At nobis in promptu est etiam, pluribus rationibus, demonstrare hoc ipsum esse aliquid spurium. Et primo. Alio Jacobitarum catechismi loco dicitur, quod Maronitæ duas voluntates profiterentur, uti ex sequentibus patet « dicimus autem Maronem fuisse « doctiorem Domino circa semetipsum, et circa misterium suæ unionis: quandonam « audivimus Christum dixisse: ego habeo duas naturas, vel sunt mihi duæ volunta- « tes ? » Hæc verba refert Faustus Naironius, in Dissertatione de Orig. Maronit. pag. 41. ex exemplari hujus libri, qui asservabatur in Collegio Maronitarum de Urbe, de quo præcise dixit adversarius, immerito dubitasse Renaudantium de ejus authentia (Renaudantii sermo, loco ab adversario indicato, de hoc ipso exemplari est, uti legenti patet). Idem refert Patriarcha noster Josephus de Stephanis, in opere de sanctitate Joannis Maronis Part. 3. Art. 4. et Eruditissimus Patriarcha noster vivens, in opere Aldorr-ul-Manzum. Anne duo contraria dixit auctor catechismi ? si hoc, jam cadit testimonium ex eo desumptum.

Secundo. Quod ex primo loco catechismi Jacobitarum refert adversarius, id

((ما رضى الطوائف ان ياتوا حتى قلمتم انتم يا موارنة طبيعتين وجوهين ومشيئين)) ومن رووها كذلك مرهج بن نرون الباني في المحل المذكور انفا . والبطريك اسطفانوس الدومبي الاهدي في مولفه في اصل الموارنة ك ٢ فصل ٦ (وزاد وو وبعضكم قال مشية واحدة وو وفسر ذلك بان مولف تعليم البعاقبة خدعه بهذا كتاب توما الكفرطائي الذي ادعى انه ماروني او اراد نفرًا من الموارنة ضلوا فقالوا بالمشية الواحدة) ثم المطران اسطفانوس عواد السمعياني في كتابه اعمال الشهدا الشرقيين والغربيين مج ٢ وجه ١١٤ والبطريك يوسف اسطفان في المحل المار ذكره انفا والعلامة بطريكنا في الدر المنظوم . لعمرك الاولى ان نرى ان النسخة التي اعتمد عليها انخوري يوسف داود محرفة او روايته غير صحيحة من ان نرى ان هولاء العلما ومنهم ثلثة بطاركة تواطؤوا على تحريف هذه الرواية من كتاب كان بين ايدي اكثرهم في اوقات متباينة ولم يكن مقصدهم كمنصدي رد شهادته بل استشهدوه للبرهان على ان الموارنة ليسوا من اصحاب المشية الواحدة وهم غيبون عنه بشهادات

multi sic referunt «Noluerunt profecto nationes credere donec dixistis vos, o Maronitæ, duas naturas, duas substantias, et DUAS VOLUNTATES» Eodem modo id retulerunt Faustus Naironius loco supra citato, Patriarcha Stephanus Aldoensis Edenensis, in opere de Origine Maronitarum, lib. 2. c. 6. (qui addidit „nonnulli etiam ex vobis dixere unam voluntatem“, inuens auctorem catechismi in hoc deceptum fuisse libro Thomæ Caphartabensis, qui se Maronitam simulavit, aut per hoc voluisse paucos individuos, qui in errorem lapsi, unam voluntatem professi sunt) Deinde Stephanus Evodius Assemanus in actis Martyrum Orientalium, et Occidentalium Tom. 2. pag. 411. et Patriarcha Josephus de Stephanis loco superius citato, et præclarissimus vivens Patriarcha noster, in Aldorr-ul-manzum. Sane rationabilis est dicere, exemplar, ex quo Josephus David citationem suam desumpsit, interpolatum fuisse, aut citationem ejus apocrypham esse, quam cogitare, hos auctores, quorum tres Patriarchæ, convenisse in adulterando hunc locum libri, quem omnes, excepto ultimo, præ manibus habuerunt diversis temporibus, dum non intendebant, uti ego, testimonium ex hoc loco depromptum confutare, sed illum locum citaverunt ut probarent, Maronitas non fuisse Monothelitas, dum, illo non indigebant, sed innumerabilia, ad hoc probandum, illis in promptu erant testimonia,

لا تقدركما رايت في هذا الكتاب

الدليل الثالث قد جات اقوال اخرى في كتاب تعليم اليعاقبة تبين اتحاد مارون والموارنة مع الافرنج ابي اللاتينيين خلافا لاصحاب المشية الواحدة . فمن ذلك ما رواه السبعاني في المكتبة الشرقية مج 1 وجه ٤٩٩ عن نسخة هذا الكتاب التي كانت في مكتبة مدرسة الموارنة في رومة وهذه حروفه (( حينئذ قام (يوخنا) مارون ووافق ملك الافرنج الذي في انطاكية وكان اسمه اوجان برنس وقال له يا ملك الزمان نحن خايفون علي جبل لبنان ليلاتدوره طائفة الملكية الى امانتهم فقل للكردينال الذي عندك والنزعة يكرزني مطران حتى امسك بعض ناس على امانة الفرنجية )) وذكر هذه الرواية باجيوس ايضا في تاريخ سنة ٦٢٥ عد ١١٠ والمخضم نفسه فسر كلمة الافرنج باللاتينيين وقدمنا ان الكنيسة اللاتينية لم يصحها احد ببعدة المشية الواحدة فاذا هذا اقرار من مولف تعليم اليعاقبة بان الموارنة منذ بدئهم وافقوا الكنيسة اللاتينية في اعتقاد المشيتين والحاصل اعبر كيف شئت رواية كتاب تعليم اليعاقبة التي حكماها خصمنا كاذبة او محرفة او ينسخ احد اقوالها الاخر في كل الاحوال لا  
 ~~~~~  
 uti hucusque jam vidimus.

Tertio. Alia loca sunt in catechismo Jacobitarum, ex quibus patet unio Maronis, et Maronitarum cum Francis, seu Latinis, secus ac cum Monothelitis. Ex his est locus, quem Assemanus Bibl. Or. Tom. I. pag. 499. ex exemplari hujus libri, quod in Bibliotheca Collegii Maronitarum Urbis erat, refert sequentibus verbis « Tum vero emersit (Joannes) Maro, qui cum Francorum, seu Latinorum, Antiochie commorantium Principe Eugenio conspiravit, contra Melchitas his illum verbis adortus; o temporis istius rerum domine, vereor ne Montis Libani incolæ, per Melchitarum factionem ad eorum sectam pertrahantur. Rem itaque cum Cardinale, qui apud te versatur esse transigendam dico, dandamque operam ut ipse me Metropolitam instituat. Futurum enim confido, ut hac via in Latinorum fide alios quos contineam » Hoc idem refert etiam Pagius, ad annum 635. N. 11. et ipse adversarius per Francos, Latinos significavit, et jam diximus nullum accusasse Latinos de monothelismo, ergo hoc continet confessionem auctoris Catechismi Jacobitarum de eo, quod Maronitæ, ab initio, conformes fuissent Latinis, in professione duarum voluntatum. Uno verbo, quocumque modo sumpseris testimonium auctoris Catechismi Jacobitarum, ab adversario citatum, minirum sive uti mendax, aut uti spurium, vel quatenus ab aliis contradictum, nullo modo invenies illud, contra nos,



تصلح شاهدا علينا

قال خصمنا باثر مامر « والاعظم من هذا انه (اي زعم السبعاني)  
 بخلاف شهادة مقررته لا تردهي شهادة المحبرين الرومانيين اينوشنسيوس  
 الثالث واوجانيوس الرابع اللذين ارتد الموارنة الى مركز الدين  
 الكاثوليكي على يديهما » وعلق حاشية باثر ذكره البابا اينوشنسيوس الثالث  
 قال فيها « ان اينوشنسيوس الثالث في رسالته الى بطريرك الطائفة  
 المارونية واساقفتها سنة ١٢٠٧ المفتحة وولائه بالحكمة الالهية دو (كتاب  
 البرات لمجمع انتشار الايمان في امن الحاشية وجه ١) خاطبهم هكذا « وولانكم  
 كنتم قبلا خرافا ضالة لم تفهموا فيها قويا ان للمسيح عروسا واحدة وحمامة  
 واحدة مقدسة هي الكنيسة الكاثوليكية وان الراعي الحقيقي واحد هو المسيح  
 وبعده وبه بطرس الرسول نائبه ٠٠٠٠ ارسلنا حديثا الى اصقاعكم سفير  
 كرسيه الرسولي فرجعتم الى راعيكم وحبر كنائسكم دو وفي وجه ٢ قال دو من  
 حيث ان الكردينال المذكور وجد ان عندكم ذلك الانقاص في بعض

aliquid evincere.

Sequitur adversarius citationes suas dicens « Et quod omnium gravis-  
 « simum est (quod opinio Assemani sit) contra incontestabilem adeo,  
 « et irrefragabilem auctoritatem Romanorum Pontificum, Innocen-  
 « tii III. et Eugenii IV. qui Maronitarum regressum ad Veritatis  
 « Catholicæ centrum exceperunt » Et ad Innocentii mentionem apponit no-  
 tam in qua dicit « Innocentius III. in litteris „quia Divinæ sapientiæ,, ad  
 « Patriarcham, et Episcopos Nationis Maroniticæ datis an. 1207.  
 « ita eos alloquitur (Bullar. de Prop. Fide app. Tom. I. pag. 4.)  
 „ nam cum olim essetis quasi oves errantes, non recte intelligentes unam existere  
 « christi sponsam, atque columbam sanctam, scilicet Ecclesiam Catholicam, unum  
 « et esse verum Pastorem, Christum scilicet, et post ipsum, ac per ipsum Apostoli-  
 « cum ac Vicarium ejus Petrum etc...dudum, transmissa a nobis ad partes vestras...  
 « Apostolicæ sedis Regafo, conversi fuistis ad Pastorem vestrum, et Episcopum ec-  
 « clesiarum vestrarum,, et pag. 2. „ quia vero, ait, prædictus Cardinalis quibus-  
 « dam intellexit vos pati defectum illum, in vobis Apostolicæ auctoritatis plenu-

الامور فاهتم باعاضته عندكم بملوء السلطان الرسولي امر ان... تعترفوا ان في  
 المسيح مشيتين الهية وبشرية وواخيرا في وجه ٣ قال وو ولارادتنا ان نؤمن  
 الى شعبك المرتد حديثا الى طاعة الكنيسة الرومانية احسانا خاصا نمحك بالسلطان  
 الرسولي ووالح»

اقول ان رسالة البابا اينوشنسيوس الثالث هذه لايجعلها خبير بهذه الامور  
 من علمنا وغيرهم ولايجعل ما وقع بها من خطأ الفعل كما يسمونه بيان ذلك  
 ان البابا اينوشنسيوس الثالث ارتقى ذرى الرياسة العظمى سنة ١١٩٨ فارسل  
 بطرس كاردينال دير القديس مرشوس الى الامصار الشرقية فاجتمع به في  
 اطرابلس البطريرك ارميا العمشيتي ويوسف اسقف دير مار اسيا وتاوادوروس  
 اسقف كسرو وغيرهم من كهنة وشمامسة نحو سبعين نفسا فتلوا صورة اقرارهم  
 بالطاعة للبابا اينوشنسيوس الثالث وخلفائه في الكرسي الروماني وبيعض  
 العقائد الدينية المخالفة معتقدات الارطاقة الشرقيين. ومحمد حنينيد بعض الملكية  
 في اطرابلس اغلاط الروم بحضرة الكاردينال المذكور فاعلم المحبر الاعظم مرسله  
 ما جرى على يده غير مميزين من اقرينك العقائد تقريرا لايمانه ومن اقر

«dine supplere curavit, injungens ut...duas in domino confiteamini voluntates,  
 «divinam scilicet, et humanam., denique pag.3. ,, volentes autem, ait,... po-  
 «pulo tuo naviter ad obbedientiam Ecclesiae Romanae reverso gratiam facere spe-  
 «cialem, auctoritate tibi Apostolica indulgemus, etc. ,,»

Nemo scriptorum nostrorum, aliorumque in rebus hujusmodi eruditus, hanc  
 Innocentii III. epistolam, aut quid erroris facti, uti ajunt, in ea evenerit, ignorat.  
 Demonstratur hoc sequentibus: Innocentius III. an. 1198. Cathedram Petri ascen-  
 dens, Petrum S. Marcelli Cardinalem, ad Orientales plagas misit, hunc cum Tripo-  
 lim Syriae pervenisset, Hieremias Amseitensis Maronitarum Patriarcha, Joseph  
 Episcopus Monasterii S. Osii, Theodorus Episcopus Cafarfu, aliique Maronitarum  
 Presbyteri et diaconi, numero circiter septuaginta, convenerunt, et coram eo obed-  
 entiam Innocentio III, et ejus, in sede Romana, successoribus, et fidem, de ali-  
 quibus articulis Orientalium haereticorum professioni contrariis, professi sunt; eo-  
 dem tempore nonnulli Melchita, Tripoli, Graecorum errores abjuravere coram Car-  
 dinale supradicto, qui Pontificem, qui eum miserat, de eo quod evenerat certiore  
 fecit, quin distingueret inter eos, qui illos articulos ad propriam fidem confirman-

بها محمودا لضلاله . فكلامه الغير المفصل اوجب ان تكون رسالة هذا الخبر  
 الاعظم غير مفصلة بين الموازنة والروم المذكورين فان كلام الخبر الاعظم فيها  
 على الروم والموازنة كما يظهر من قوله فيها قبل اول العبارات التي رواها الخصم  
 وهو (( اخيرا رشهم بطل نعمته السهوية بجزيل رافنه وخولم استنفاة المسلك  
 في سراط الحق كما بلغنا فرحين انه جرى لكنيسة الروم ولكم في هذه المدة  
 لانكم كنتم قبلا خرافا ضالة )) الخ

وهاك البينة على صحة ما روينا . لبت شعري هل الاحبار الاعظمون الذين  
 اثبتوا بعبارات صريحة وقرظوا باقوال اثيلة فصيغة ثبوت الموازنة معر الاعصار  
 على الايمان الكاثوليكي جهلوا رسالة البابا اينوشنسيوس هذه ولم يهتد اليها  
 الا المخوري يوسف داود وقد رايت كم جمعنا من اقوالهم الصريحة في اثبات  
 هذه الحقيقة في الفصل الاول من هذا الكتاب فجميعها يرد او يفسر ما استشهد  
 علينا من كلام البابا اينوشنسيوس الثالث بهذه الرسالة . وكان لنا ان نستعين  
 بشهادتهم عن كل ما سواها ونعم المعتمد ولكن رغبتنا في زيادة التحقيق تجعلنا

dam professi fuerant, ab iis qui, errorem abjurando, id fecerunt. Sermo igitur ejus,  
 sine distinctione, causa fuit, ut hujus Pontificis Epistola, inter Maronitas, et Græcos  
 supracitatos, non distinxerit. In ea enim Epistola, summus Pontifex de Græcis  
 et de Maronitis, indistincte, loquitur, uti patet ex eo quod in ipsa, ante primum  
 coma, ab adversario citatum, dicit: « Tandem per misericordiam suam (Deus) ma-  
 a gnam celestis gratiæ rore ambulare fecit per illustratam semitam veritatis: quod  
 a de Græcorum ecclesia et vobis nuper factum novimus et gaudemus. Nam cum  
 a olim essetis, quasi oves errantes. etc.

En tibi probationem veritatis assertionis nostræ: anne credibile est, summos  
 Pontifices, qui clarissimis confirmaverunt, et amplissimis perpetuam Maronitarum,  
 in fide catholica, constantiam, prosequuti sunt, verbis, hanc Innocentii III. epistolam  
 ignorasse, et neminem, illius notitiam, præter Sacerdotem Josephum David, habuisse ?  
 Minime gentium, præsertim postquam vidit lector quot, ex eorum clarissimis ver-  
 bis, in primo hujus libri articulo, ad hujus rei veritatem adstruendam, attulimus  
 testimonia. Etenim tota hæc confutant, aut explicant id, quod contra nos, ex  
 Innocentii III. in hæc epistola verbis, adducitur. Solis illis Pontificum testimoniis,  
 præ aliis, inniti poteramus, et sane præclarum fulcrum nemo inficiatus fuisset; sed

لا نجتزي بها ولا بأقوال العلماء التي رويناها في الفصل الثاني ولا بالأدلة البينة التي اقمناها في الفصل الثالث فنتبع كل ذلك بحجج اخرى  
هوذا ما قاله الاب ايرونيوس دنديني اليسوعي وقد ارسله البابا  
اكليمندوس الثامن الى الموارنة للفحص عن امور كذا وعقد الموارنة بمحضته  
مجعما سنة ١٥٩٦ وافرط في الاستقصا والتنقيب وخلف لنا في كتاب سفارته  
راس ٢٨ ما امين ترجمته (( ان برات الاحبار الاعظمين جعلتها الاخبار الكاذبة  
التي بلغوها تشبا بأسلوب تراها به وقد وجدت الامر كذلك لما اعنت النظر  
في كتبهم الصحيحة ورايتها مفعمة من الحقائق الكاثوليكية ولما لم يصنع غيري  
ما صنعته من التبصر والتاني في فحص الكتب بما يلزم من الاجتهاد فلا عجب ان  
عاد اوليك التصاد الي زومة باخبار تخالف ما ذكر خاصة عند تلاوتهم شهادة  
الاحبار الاعظمين ومن اراد معرفة الحق بهذه الشهادة فعليه ان يلاحظ ان جميع  
البرات نسخت حرفا فحرفا عن رسالة اينوشسيوس الثالث وكلام هذه الرسالة  
يس في الموارنة وحدهم بل في الروم ايضا اذ ادوا حينئذ الكنيسة الرومانية

desiderium amplioris probationis facit, ut nec istis, neque testimoniis auctorum, quæ in articulo secundo, neque indiciis claris, quæ in articulo tertio, retulimus, contenti simus; ac proinde his omnibus, alia argumenta, subjungimus.

Et imprimis R. P. Hieronimus Dandini S. J. cum a Clemente VIII. ad Maronitas missus esset, ut de Materiis hujusmodi inquireret, et in ejus præsentia an. 1596. Maronitæ Synodum cøgissent, attente inquirendo omnia examinavit, et in capite 28. Missionis suæ Apostolicæ ad Patriarcham et Maronitas Montis Libani sequentia scripsit « Bullæ (ex originali Italico, simplicitate dictionis ejus servata vertimus) « Sanctissimorum Summorum Pontificum illa forma scriptæ fuerant juxta falsam « informationem habitam.... Etenim clare detexi ita se rem habere, quoniam in libris qui pro propriis (a Maronitis) habebantur videram quod omnes pleni essent veritatibus catholicis, qua distinctione, et electione cum non essent cum tali diligentia alii usi, non est mirum si reversi sint Romam cum informationibus sic diversis, præsertim legendo testimonium tot summorum Pontificum, cujus qui voluerit cognoscere veritatem, debet observare, quod omnes aliæ Bullæ extractæ fuerunt ab illa Innocentii III., imo eam retulerunt iisdem verbis, et illa non loquitur de solis Maronitis, sed de Græcis etiam, qui tunc una cum illis Tripoli professi fuerunt solemnem obedientiam Ecclesiæ Romanæ præsentate Cardinali S. Marcelli,

الطاعة مع الموارنة جملة في مدينة اطرابلس امام كردينال دبر القديس مرشلوس الذي كان سفيرا رسوليا في الامصار الشرقية فانما هذا احدث اعزاً اغلاط طائفة (الي اخرى) وقال في الراس ٢٨ المذكور ايضا ((واما اعنقادهم (اي الموارنة) ان في المسيح اقنوما واحدا وهو الاقنوم الالهي وطبيعتين ومشيئين وفعلين احدهما الهى والاخر بشري فقد طالعت بنفسى شهادات عديدة في كتبهم الصحيحة والحقيقية تثبتة خير الثبات فاجدت على بتعزية كبرى ووجدت بعض تاليف بهذه الحقيقفة على حدتها وقد برهنت فيها نلك العقيدة الى الوضوح ببراهين كثيرة وتقول وافرة من العهدين الجديد والقديم ومن الابا القديسين الروم واللاتينيين)) وارجع الى الشهادة اخرى له رويتاها في النصل الثاني اول كتابنا هذا

ان الاب ثوما الكرملي بعد ان اعزى الى الموارنة اغلاطا كالمذكورة في رسالة البابا اينوشنسيوس الثالث قال في كتاب ٧ من مولفه في ارتداد الامم قسم ١ راس ٢٢ ما ترجمته ((لقد حفظ عند بطربرك الموارنة بمعظم المحرض برات باباوية من اينوشنسيوس الثالث وغيره من الاحبار الاعظمين الذين ارسلوا اليهم نارة كردينال دبر القديس مرشلوس وطورا غيره . ولما كانت

« Apostolico S. Sedis, in illis Orientis partibus, Legato, et sic faciliter intelligitur, « quod hæc fuerit causa, ob quam, errores unius Nationis alii impositi fuerunt » Et antea in eodem capite dixerat « Inveniri in Christo unam personam, et hanc esse « divinam, cum duabus naturis, duabus voluntatibus, et duabus operationibus una « divina, et alia humana. Legi ego ipse, de hoc, magna cum consolatione mea, « amplum testimonium in eorum (Maronitarum) veris, et legitimis libris, et inveni « aliquos eorum compositos de hac una veritate, quæ inveniebatur evidenter de- « monstrata pluribus rationibus, et multo numerosioribus auctoritatibus novi et « veteris testamenti, et Sanctorum Patrum tam Græcorum, quam Latinorum » Vide etiam aliud testimonium, a nobis in secundo hujus libri articulo, relat um.

Pater Thomas Biatiensis Carmelita, postquam Maronitis tribuit errores similes iis, qui in Innocentii III. epistola tributi continentur, in opere „de procuranda salute omnium gentium,, lib. 7. part. 1. cap. 22. dixit « Cæterum apud Patriarcham « diligenter asservantur diplomata Pontificia Romanæ Sedis, jam inde usque ab « Innocentio III. et deinceps a reliquis Pontificibus, qui ad eos, vel Legatum aliquan- « do Cardinalem S. Marcelli, vel alios miserunt, cum in litteris Pontificiis olim

رسائل الاحبار الاعظمين. حذرت الموارنة قبلا من ان يتشبهوا مع الروم ببعض  
 العقايات بل ان يبندوها عنهم توهم بعض المرسلين من المدينة العظمى ان  
 الموارنة متمسكون بالاضاليل نفسها المتسكع بها كثير من الروم كانبثاق روح  
 القدس من الاب وحده وانكار المطهر وما اشبه من العقايد لكن الموارنة لم  
 يوضحوا فقط انهم منزهون عن تلك العقايات بل برهنوا ايضا ان في كتبهم  
 وليتورجياتهم امورا كثيرة تثبت العقايد الكاثوليكية قطعي الاثبات وذلك  
 مشهور بلا مرأ في فروض الموتى عندهم على مدار السنة لا بل انه لما كانت كتب  
 كثيرة بذرت بين الموارنة بحيل اصطنعها اليعاقبة المتسكعون بارطقات ليست  
 بيسيرة قد عرض ان من وجد تلك الكتب عند ارساله من المدينة العظمى  
 توهم ان تلك العقايات للموارنة وهي حقيقة لليعاقبة ولما سيلوا عن ذلك براوا  
 نفوسهم منه)) ولعمري ان هذا من جملة ما قال فيه اليايا بناديكتوس الرابع  
 عشر في رسالته الى نيقولاوس لاركاري في ٢٨ ايلول سنة ١٧٥٢ (( قد  
 اثبت الموارنة ان اصل تسميتهم من القديس مارون وانهم لم يزيغوا عن الدين  
 الكاثوليكي البتة ولم ينفصلوا عن وحدة الكنيسة قط . وزادوا ايضا ان  
 تجددهم الاتحاد مع الكنيسة لا ينبغي ان يتناول البتة الى معنى انهم غادروا

« admoniti fuissent Maronitæ, una cum Græcis, ne aliquos errores tenerent, sed ab-  
 « jicerent, factum est, ut a quibusdam, qui eo ex Urbe commigraverunt, existima-  
 « rentur, iisdem Maronitæ erroribus teneri, quibus plerique Græci implicarentur,  
 « nimirum processionis Spiritus Sancti a Patre dumtaxat, negationis Purgatorii,  
 « et aliorum hujusmodi dogmatum; at Maronitæ ingenue testati sunt ab iis errori-  
 « bus se esse alienissimos, verum etiam plura in suis libris, ac lithurgiis demons-  
 « trarunt, quibus et catholica dogmata constanter tuentur, et reipsa in anniversa-  
 « riis cæterisque defunctorum officiis crebri sunt. Quin etiam cum astu Jacobitarum,  
 « apud quos non paucæ sunt hæreses, varii libri disseminati fuissent inter Maroni-  
 « tas, accidit, ut qui eos reperit, dum ex Urbe missus est, putaret Maronitarum esse  
 « errores, qui revera sunt Jacobitarum, quamobrem conquesti sese purgarunt »  
 Sane hoc idem inter alia intendit Benedictus XIV. in Epistola ad Nicolaum Lercari  
 die 28. Septembris an. 1753. data, ubi dicit « Affirmant Maronitæ a S. Abbate Ma-  
 « rone se originem ducere, et a Catholica religione numquam recessisse, et ab Ec-  
 « clesie unitate se numquam disjunctisse; addunt præterea quod, cum ipsi unionem  
 « cum Ecclesia Romana renovaverint, id minime interpretari debere quasi Catholi-

الدين الكاثوليكي وقتنا ما ثم ارتدوا اليه )) وقد صادق هذا الخبر الاعظم وايد اثباتات الموارنة هذه كما ستري عند ردنا استشهاد المخصم به حيث نذكر اكثر عبارات هذه الرسالة

وقد قدمنا ايضا بينات تثبت عن قرب ما نحن الان ممتنون وهي ما رويناها عن نقاهة من ان بطريركنا يوسف الجرجسي . طلب بقاصده مع وفود الملك غودفريد التثبيت سنة ١٠٩٩ من الخبر الاعظم فارسله اليه البابا بسكالييس الثاني وان بطريركنا غريغوريوس الحالاتي جدد اقراره بالطاعة للبابا اينوشمسيوس الثاني سنة ١١٢١ على يد الكردينال غوايلوس فكيف يصدق القول برجوع الموارنة الى الايمان الكاثوليكي على يد الكردينال بطرس سنة ١٢٠٧ لولا غلط الاخبار ثم ان المخصم نفسه افرغ جهده ليشبث ان الموارنة ارتدوا الى الكنيسة الكاثوليكية سنة ١١٨٢ على يد اميريكوس بطريرك انطاكية اللاتيني فكيف يوفق هذا مع ما يظهر مما استشهده المخصم من رسالة البابا المذكورة انهم ارتدوا على يد بطرس الكردينال سنة ١٢٠٧ وكيف لم يامرهم البطريرك اميريكوس ان يعترفوا

« *cam religionem aliquando deseruerint; iterumque ad ipsam reversi fuerint* » His Maronitarum affirmationibus subscripsit summus hic Pontifex, easque confirmavit, uti videbis quando confutabimus adversarium eum citantem, ubi majorem hujus epistolæ partem referemus.

Jam præmisimus etiam plura argumenta, quæ assumptum nostrum evincunt, in eoque consistunt quod ex fide dignis retulimus, Patriarcham scilicet nostrum Josephum Georgesæum an. 1099. per Legatum suum cum Legatis Godofredi Regis missum, a Summo Pontifice Pallium petiisse, quod ei Pascalis II. Papa misit; et Patriarcham nostrum Gregorium Halatensem professionem obedientiæ an. 1131. Innocentio II. Papæ, per Cardinalem Gulielmum renovasse, quomodo igitur vera esse potest assertio, quod Maronitæ an. 1207, per Cardinalem Petrum, ad Catholicam fidem conversi fuissent, nisi supponatur error relationum? Pariter adversarius ipse omnem operam impendit in adstruendo, Maronitas ad Ecclesiam Catholicam, an. 1182. per Haimericum Antiochenum Latinorum Patriarcham, conversos fuisse, quomodo igitur conciliatur hoc cum eo, quod retulit adversarius ex supra dicta Pontificis epistola quo probetur illos per Cardinalem Petrum an. 1207. conversos fuisse, et quomodo Haimericus Patriarcha non jussit eos profiteri summi Pontificis Primatum, et duas in Christo esse

برياسة الخبير الاعظم وبالمشيتين بالمسيح وما اشبه الى ان اهتم بطرس الكردي نال بذلك . فكل ما مر يزيل كل اشكال ويشب قطعي الاثبات ان ما ورد في رسالة البابا اينوشنسيوس الثالث خلافا لاستمرار الموارنة الدائم على الايمان الكاثوليكي انما مصدره الاخبار الكاذبة وما ادراك حالة تلك الايام . ومن اثر الاطلاع على اكثر مما جينا به فاما طالع الكتابين الثاني والثالث من مولف البطريرك اسطفانوس الاهدني في اصل الموارنة والاحتجاج عنهم

على خصمنا حاشية اخرى باثر ذكره البابا اوجانيوس الرابع قال فيها «ان اوجانيوس الرابع قال في برانه المفتحة ووتبارك الله و في تكلمة المجمع الفلورنتيني في لانران متكلم في اندراوس مطران رودس والسفير الرسولي ما نصه و وانه رد على الايمان الارتودكسي الياس اسقف الموارنة الذي كان ملتظا مع طايفته في تلك المملكة بعقيدة مكاربوس مع وفرة الشعب والاكليروس في جزيرة قبرس الخاضعة له و و الى ان قال و وان الياس اسقف الموارنة ارسل اليينا سفيرا ليودي الاقرار الاحضالي بايمان الكنيسة

voluntates et similia, donec horum negotium sumpserit Cardinalis Petrus ? Itaque id, quod retulimus, omnem difficultatem amovet, et peremptorie probat, ex falsis relationibus provenire omne id, quod in epistola Innocentii III. contra perpetuam Maronitarum, in fide Catholica constantiam, continetur. Circumstantiae autem illorum temporum satis et ultra notae sunt. Qui tamen plura et fusius quam retulimus videre cupit, primum et secundum, operis Patriarchae Stephani Aldoensis, de origine et vindiciis Maronitarum, adeat librum.

Postquam Eugenium IV. memoravit adversarius, aliam apponit notam, in qua dicit « Eugenius IV. in Constitutione „ *Benedictus sit Deus* „ in Lateranensi prosecutione Concilii Florentini ( edit. Justiniani pag. 387. ) agens de Andrea Archiepis. Coloss. legato Apost. ait: „ *Heliæ episcopum Maronitarum qui cum sua Natione Macarii dogmatibus in eodem regno infectus cum omni multitudine populorum, et clericorum in insula Cyprî ei subjecta, ad veritatem fidei Orthodoxæ.... convertit* „ pergit: „ *Heliæ vero Maronitarum episcopus nuncium de fide Romanæ Ecclesiæ....solemnem professionem ( emissurum ) ad nos usque ( misit ).* „ tum refert professionem



الرومانية وو ثم ذكر صورة الاقرار الذي جرى من قبل تيموثاوس  
 متربوليط الكلدان فقال وو واشبه بهذا الاقرار ما تلاه ولدنا العزيز بالمسيح  
 اسحق سفير الاخ المحترم الياس اسقف الموارنة نيابة عنه وعلى اسمه جاحدا  
 ارطفة مكار يوس بان في المسيح مشية واحدة وو ولذا قال العلامة البابا  
 بناديكتموس الرابع عشر في براته المفتحة وو قد وردت وو عد ٥  
 وو ان اوجانيوس المحبر الاعظم عند عودته من فلورنسا الى رومة بلغ اليه سفرا  
 ملك الحبشة ورد على طاعة الكرسي الروماني السريان والكلدان والموارنة وو  
 فقد شهد اذا احبار الكنيسة الرومانية ان جميع فروع طائفة  
 السريان عادوا بنوع واحد الى طاعة هذه الكنيسة المقدسة فلا  
 يحق للموارنة ان يدعوا مزية فخر على اخوانهم السريان والكلدان  
 اقول من البين بيدهي النظر الى ما رواه الخصم من كلام البابا اوجانيوس  
 الرابع ان هذا المقال انما هو في الموارنة الذين كانوا في قبرس واسقفهم الياس  
 لاني الطائفة المارونية باجمعها ويوجد ذلك ما رواه من كلام البابا بناديكتموس

« emissam ex parte Timothei Metropolitæ Caldæorum, et pergit:  
 „ Similem per omnia professionem dilectus in Christo filius Isaac nuncius Venera-  
 « bilis Fratris Nostri Helice episcopi Maronitarum ipsius vice et nomine, reprobando  
 « Macarii de unica voluntate in Christo hæresim, cum multa veneratione emisit.,  
 « hinc eximius Pontifex Benedictus XIV. in constitutione „ allatæ  
 « sunt § 5., (Bullar. Rom. Tom. III. pag. 344.) ait: „ Eugenius Pontifex,  
 « Florentia Romam profectus, legatos etiam Regis Aethiopum excepit; ac Syros,  
 « Chaldæos, et Maronitas ad obedientiam Romanæ Sedis redegit., Testibus igi-  
 « tur Præsulibus Ecclesiæ Romanæ, omnes Syrochaldæicæ familiæ  
 « gentes eadem ratione ad obedientiam hujus Sanctæ Ecclesiæ re-  
 « dacti sunt, neque Maronitæ præ ceteris suis connationalibus Syris  
 « atque Chaldæis possunt in hoc aliquem gloriæ titulum sibi vin-  
 « dicare. »

Quo primum oculos quis injecerit in id, quod adversarius ex Eugenii IV. Papæ  
 verbis retulit, clare ei patefit de Maronitis, qui in insula Cypri erant, et eorum  
 episcopo Helia, non jam de tota Maronitica gente in generali, sermonem esse. Hoc  
 confirmatur ex eo, quod adversarius retulit etiam, ex verbis Benedicti XIV. ex quo

الرابع عشر ايضا الذي رايت في الفصل الاول وغيره كم انينا من كلامه بعبارات  
 مصرحة بثبوت الموارنة كل حين على الايمان الكاثوليكي وعدم زيغائهم عنه  
 بخطة البتة فهل يكذب هذا المحبر العلامة قوله بقوله كلا لعصري . ولهذا لو  
 سلمنا بصحة كل ما رواه خصمنا فلا يتلذذ ما ربا من اثبات زعمه ان الموارنة التخطوا  
 بارطقة المشية الواحدة ولا تشان الطائفة باجمعها . كما لم يشن الكنيسة اللاتينية  
 لحوق بعض بنيتها بارطقات لوتاروس وكلوينوس وغيرهما وارتداد بعضهم لا  
 يثبت عليها لحوقها بالبدع المذكورة

ان ما مر لا يحتاج بينة لانه ليس الا بيان مفهوم ما رواه الخصم ومعناه ظاهر  
 دون تكلف او اقامة برهان . ومع هذا ناتيک ببعض ما يشته . ان بطريركنا  
 يوحنا البجاعي ارتقى البطريركية الانطاكية قبل انعقاد مجمع فلورنسا فارسل  
 يوحنا رئيس رهبان القدس في بيروت الى البابا اوجانيوس الرابع ملتجسا منه  
 درع الرياسة والنشيت فيمضي وقدم للبابا رسايل البطريرك وروسا الطائفة  
 واعيانها كجاري العادة وكانت اسما من امضوا تلك الرسايل محفوظة في رومة

Pontifice, quot, in articulo primo, et alibi, claras citationes attulimus, quæ Maronitas, in fide Catholica, semper constantes fuisse, et numquam, ab ea, discessisse, claris verbis demonstrantes, jam vidisti. Anne hic Pontifex sibi ipsi contradicit? Minime sane gentium. Ideoque etsi daremus adversario totum hoc, quod citavit, intentum tamen a se scopum, confirmandi scilicet assertionem suam, qua per fas et nefas vult, Maronitas unius in Christo voluntatis hæresi, maculatos fuisse non pertinet, nec inde opprobrii nota aduritur, tota Natio, uti infamiæ nota adusta non fuit, Ecclesia Latina, propterea quod aliqui ejus filii, Lutheri, Calvini, aliorumque errores sequuti sint, et conversio nonnullorum horum, totam illam, in has hæreses incidisse non evincit.

Quod hic supra dictum fuit, probatione non indiget, quia non est nisi sensus citationis adversarii declaratio, estque patens. Attamen aliqua ex iis quæ id confirmant afferemus. Patriarcha noster Joannes Giagensis, Antiochenum Patriarchatum, paulo ante concilium Florentinum, obtinuit, et Joannem Monasterii fratrum S. Francisci Beryti Guardianum, ad Eugenium IV., Pallium auctoritatis, et confirmationem ab eo petens, misit. Guardianus, itinere facto, Patriarchæ, episcoporum, et Magnatum Nationis, juxta consuetudinem, litteras Pontifici obtulit, et nomina eorum, qui illas litteras subscriperunt, conservata extabant Romæ, usque ad tempus

الى ايام الاسقف جبرائيل القلاعي كما صرح بذلك في رسالة كتبها سنة ١٤٩٤ الى البطريرك شمعون الحدتي بقوله ((ان يمينكم وخطوط ايديكم المرسله على يد الاب غريفون والاب اسكندر والاب سيمون ما برحت في رومه وقبل هذه المرسله على يد الاب يوحنا رئيس بيروت ووكيل بطريركم يوحنا المجاجي وسفيره الى مجمع فلورنسا ومن قبله على يد الراهب اوماريكوس ومن قبله على يد الكردي نال غولييهوس... وكان بطريركم يدعى غريفور يوس من حالات... ومن قبله المالك غوفراد استنفذ القدس ومع سفرابه بلغ وفود البطريرك يوسف المجرسي الى رومه)) فثبت البابا اوجانيوس الرابع حينئذ يوحنا المجاجي في رياسته على كرسي انطاكية وبعث اليه بتاج وعصا كما صرح به ابن القلاعي ايضا بقوله و يوحنا المجاجي كان بطرك. اقبل من البابا تاج وتبارك وو ولما رجع سفير البطريرك اليه وقعت شبهة لمحكومة تلك الايام ان المجمع انما انعقد في فلورنسا لاستنقاذ الارض المقدسة وان هذه غاية قدوم ذلك السفير فانزلت بالمبارنة اضرارا وخسرانا حتى اضطر البطريرك الى الفرار من كرسيه في ايليج الى دير قنوبين (فصار كرسيه ومخلفاه الى اليوم) ثم استدعى

Episcopi Gabrielis Qlai, uti declaravit ipse, epistola an. 1494. a se, ad Patriarcham Simeonem Hadetensem scripta, dicens: «*Juramentum vestrum, et chirographa vestra a Romam per P. F. Griphonem et P. F. Alexandrum, et P. F. Simeonem missa, a adhuc extant Romæ. Et ante ipsa, illa, quæ missa sunt per P. F. Joannem superiorem Beryti, et procuratorem Patriarchæ vestri Joannis Giagensis, et ejus, ad Concilium Florentinum, legatum, et ante ea, per monachum Aumericum, et ante ea per Cardinalem Gulielmum... et erat Patriarcha vester, nomine, Gregorius de Halat (Halatensis)... et ante ea Rex Gufredus Terram Sanctam liberavit, et cum ejus legatis, Patriarchæ Josephi Georgesæi ablegati, Romam pervenerunt*» Tunc Eugenius Pontifex IV. Joannem Giagensem in Patriarchatu Antiocheno confirmavit, eique mitram, et baculum Pastorale misit, uti refert pariter idem Bar-Qlaius dicens «*Joannes Giagensis erat Patriarcha, accepit a Pontifice mitram et benedictionem*» Redeunte autem, ad Patriarcham suum, legato, illorum temporum Gubernium suspicatum est, Concilium, ad hoc, Florentiæ, ut Terra Sancta liberaretur, coactum fuisse, et hunc esse finem adventus illius legati, proindeque multa mala, perditionesque passi Maronitæ sunt, adeo, ut Patriarcha e sede sua Ailigii, ad monasterium Cannobin (coenobium) quod sedes ei, et sucesoribus ejus evasit, et

البيطريرك الاب بطرس من الرهبان المعروفين بالصغار فارسله الى الحبر الاعظم  
 شاكرًا احسانه منيما بما جرى له ولطائفته فبعث اليه اوجانيوس الرابع سنة ١٤٤١  
 برسالة رواها الاهدني كاملة في مولفه اصل الموارنة والاحتجاج عنهم ومنها قوله  
 (( لم نقل هذا لريبة في ثباتكم وثبات طابفتكم بل علمنا انكم لدى لقياكم قصادنا  
 ابدتم بهجة قلوبكم بطرب ورهجة عظمى فهيجتم الاعداء الى الغضب على بعض  
 الروسا ونهب بعض وقتل بعض وقاسيتم هذه جميعها بصبر جميل وصح فيكم  
 قول الرسول انكم صبرتم على نهب اموالكم بفرح عظيم )) ثم ان الموارنة سكان  
 اورشليم ارسلوا الاب البرتوس احد رهبان ماري فرنسيس برسائل الى الحبر  
 الاعظم يوم انعقاد مجمع فلورنسا فاصحبه البابا اوجانيوس برسالة اخرى الى  
 الموارنة وروساهم قاطني المشرق مورخة في ١٧ حزيران سنة ١٤٢٩ رواها  
 الاهدني بتتمتها في مولفه المذكور استهلها (( اوجانيوس الاسقف عبد عبيد  
 الله الى الابنا الاحبا الموارنة وامراهم في اورشليم وسائر المشرق )) وفتواها  
 اخباره لهم ما جرى بتوفيق الله من اتحاد الكنائس وتعداد من اقبلوا الى المجمع

adhuc est, confugere coactus fuerit. Deinde Patriarcha adscitum ad se P. F. Petrum,  
 Ordinis Minorum, Romam, ad Pontificem misit, ut gratias ei ageret, nomine suo, et  
 id quod ei, et Nationi suae acciderat, Sanctitati Suae exponeret, tunc Eugenius IV, an.  
 1441. epistolam ei misit, quam, Edenensis, per integrum refert, in opere de Origine,  
 et vindiciis Maronitarum, et en sequentia leguntur « Non quod de tua et Nationis  
 « tuae constantia dubitarem, (deficiente textu, ex arabica illius versione hoc ite-  
 « rum vertimus) hoc diximus, imo novimus vos legatos nostros, magna animi vestri  
 « laetitia, et splendore, recipientes, hostes ad iram, contra aliquos Praesules, exci-  
 « tasse, ita ut in nonnullos grassati sint, et alios interfecerint, et vos id magna cum  
 « patientia sustulisse, et de vobis verificatum esse id, quod Apostolus dixit, et ra-  
 « pinam bonorum vestrorum cum gaudio suscepistis, » Pariter Maronitae Hieroso-  
 lymis degentes, P. F. Albertum Ordinis S. Francisci, ad Pontificem, tempore quo  
 Florentinum celebrabatur Concilium, cum litteris miserunt, ac Eugenius Pontifex,  
 hunc P. F. Albertum, alia ad Maronitas, et eorum superiores in Oriente degentes  
 die 17. junii. an 1439. data, comitatus est, epistola, quam Edenensis per integrum,  
 in opere superius citato, sic incipientem refert. « Eugenius Episcopus, servus ser-  
 « vorum Dei, dilectis filiis Maronitis, eorumque Principibus Hierosolymis, et in toto  
 « Oriente degentibus etc. » In hac epistola summus Pontifex narrat eis quid, Deo  
 adjuvante, evenerit, scilicet unionem ecclesiarum, et mentionem facit eorum, qui

ومن رجعوا ومن يؤمل رجوعهم الى حظيرة الكنيسة المقدسة وييدي لهم سروره ليسروا معه ويحصرهم ان يعلنوا هذه الامور لسائر النصارى سكان المشرق . ولا كلمة ثم تشير الى تحرقهم او بعضهم ضلالا يلزم الاقلاع عنه : ومن هذا كله يظهر تواتر المكاتبه بين المبر الاعظم وبطربرك الموارنة وشعبه قبيل الوقت المزعوم انهم ارتدوا فيه الى الايمان وكذب اتهام الموارنة بعمومهم بالارطقة سندا الى ما جاء في براه البابا اوجانيوس الرابع وعبارة البابا بناد يكتوس الرابع عشر اللتين استشهد بهما خصمنا

وعندنا البينة ايضا على تبرئة الموارنة سكان قبرس مما يظهر ان براه البابا اوجانيوس الرابع وعبارة البابا بناد يكتوس الرابع عشر توجبانه عليهم . فان ما قيل فيهم محمول على ما رواه المطران اسطفانوس عواد السبعاني (في كتاب محاماته قداسة يوحنا مارون) وهو ان الياس اسقف موارنة قبرس الذي ذكره البابا اوجانيوس كان يروم الانفصال عن سلطنة بطربرك الموارنة ويدعي الاستقلال سندا الى انعام اعطيه اساقفة قبرس الا يتخضعوا لبطربرك انطاكية واثبتته المجمع الافسوسي في عمل ٧ قسم ٢ فخيّل الياس الاسقف مشاقا ولما تلا

ad concilium venerunt, et qui ad ovile redierunt, et quorum reditus speratur, et gaudium suum illis patefacit, ut secum gauderent, iisque inculcat, ut hæc omnibus, Orientis Christianis, nota facerent; interim ne verbum quidem, in hac epistola, continetur, quo ipsos, aut eorum partem, aliquo errore infectos fuisse, aut a quo reversi essent, vel converti deberent, affirmetur. Ex hoc ergo colligitur frequentia relationum, per epistolas, inter summum Pontificem, et Patriarcham Maronitarum, populumque ejus, paulo ante tempus, quo dicuntur illi ad fidem rediisse, et falso accusari hæresis Maronitas in genere, ex eo quod legitur in litteris Eugenii IV. et in commate Benedicti XIV. ab adversario nostro citatis.

In promptu etiam habemus argumenta, quibus Maronitæ, Cypri incolæ purgentur de eo, quod litteræ Eugenii IV. et comma, seu phrasis Benedicti XIV. contra eos adstruere videntur. Etenim, juxta relationem Episcopi Stephani Eyodii Assemani, in libro cui titulus „apologia pro sanctitate Joannis Maronis,“, quod de his dicitur, per hoc explicatur, quod Helias Episcopus Maronitarum Cypri, cujus Eugenius Pontifex mentionem fecit, ab auctoritate Patriarchæ Maronitarum recedere, et autocephalus evadere, privilegio Cypri Episcopis dato, quo antiocheno Patriarchæ non sint subjecti, et quod Synodus Ephesina act. 7. par. 2. confirmavit, inni-

نيموتاوس مطران طرسوس النسطوري صورة ايمانه بمحضرة المطران اندراوس  
سفير الكرسي الرسولي في قبرس تلا الياس اسقف تلك الجزيرة صورة ايمانه  
تقريبا لا انشأ له وارسل النفس اسحق وافدا من قبله الى رومة . فتوهم المطران  
اندرائوس ما توهمه بطرس كردينال دير القديس مرشائوس كما مر وغيره  
وكتب الى الخبر الاعظم بحسب توهمه فخر ما رايته في موارنة قبرس . دليل ذلك  
ان البابا اوجانيوس الرابع قد نشأ في حياته ما عرض من الامور الجميلة في  
ايمانه واسما الملل التي اقبلت الى الكنيسة على يده على صحايف نحاسية فوق  
باب كنيسة مار بطرس القديمة كما روى اوراتيوس يوستنيان في الجز الثالث  
عد ١٦ من كتابه في مجمع فاورنسا فكتب في تلك الصحايف (( هذا الذكر  
اوجانيوس الرابع الشريف ونفسه السامية وعمله المنيف ان الروم والارمن  
والحبش واليعاقبة اعترفوا على يده بايمان رومة القويم ))

وكذا كتب فوق مدفنه في كنيسة مار بطرس المذكورة

xus cupiebat. Hac de causa, schismate Episcopus Helias adumbratus est, et cum  
Timotheus Nestorianus Tarsensis Episcopus, professionem fidei, coram Andrea  
Episcopo, S. Sedis apostolicæ, in insula Cypri, Abligato emisit, Helias Maroni-  
tarum illius insulæ Episcopus, professionem fidei confirmativam, non inchoativam  
emisit, et Romam, sacerdotem Isaac, legatum misit, tunc erronee, Episcopo An-  
dræ, in mentem venit id, quod Petro S. Marcelli Cardinali, et aliis venerat, uti vi-  
dimus, et juxta erroneam opinionem suam, ad Pontificem, de Maronitis Cypri, id  
quod superius vidimus, scripsit. Indicat hoc, quod Eugenii IV. tempore, in valvis  
æneis Basilicæ S. Petri insculptum fuit, gestarum scilicet rerum illustrium quæ Pon-  
tificatus sui tempore evenere, et inter alia, nomina Nationum, quæ per eum, ad  
Ecclesiam reversæ sunt, uti notat Horatius Iustinianns, in opere, cui titulus,  
acta S. Oecumenici Concilii Florentini p. 3. N. 16. ubi dicit

- „ « Sunt hæc Eugenii monumenta illustria quarti  
„ *Excelsa hæc, animi, sunt monumenta, sui*  
„ *Ut Græcl, Armeni, Aethiopes, hic aspice ut ipsam*  
„ *Romanam amplexa est, gens Jacobina, fidem »*

Pariter, in ejusdem Eugenii IV. sepulcro marmoreo, in eadem Basilica S. Petri,  
hi versus leguntur

(( بعنايته اتبع الروم مع الارمن والحبيش الكنيسة الرومانية في سر الايمان وكذا  
السريان والاعراب الى حدود اصفاع الهند وهذه عظام صغيرة  
بالنسبة الى نفسه الكبيرة ))

فتامل ان لا ذكر بنة في هذه الآثار الموارنة او بعضهم . وشهد الاب غريغون البجلي  
احد رهبان مار فرنسيس المعاصر للجمع المذكور في رسالة بعث بها سنة ١٤٦٩ من  
رومة الى الموارنة قايلا (( ان الموارنة في اوروبا وقبرس ورودرس واطرابلس وبيروت  
واورشليم من قديم الزمان الى اليوم يدخلون كنسايس الافرنج ويقدمون على  
مذابحهم ويصلونهم . ويعترفون ويتناولون القربان الاقدس من ايدي كهنتهم  
ويقبلون هديتهم كاللذات وغيره )) فكيف يوفق بين كون موارنة قبرس اراطقة  
وبين تقديمهم واعترافهم وتناولهم القربان الاقدس عند الافرنج . ويويد هذا  
ان لا اشارة في التواريخ للشرق موارنة قبرس بدعة المشية الواحدة . وان من  
صدقوا زعم غوليلموس الصوري في ردة الموارنة سنة ١١٨٢ الى الايمان الكاثوليكي  
انبتوا ان الموارنة ثبتوا جميعا بعد ذلك على هذا الايمان دون انفصال وارجع

„ *« Quo duce et Armeni, Græcorum exempla sequuti  
Romanam agnorunt, aethiopesque fidem  
Inde Syri, ac Arabes, mundique e finibus Indi.  
Magna sed hæc animo cuncta minora suo.»*

Vides igitur, quod nulla sit mentio Maronitarum in generali, aut in particulari, in his monumentis. Et Pater F. Griphon Belga ex Ordine S. Francisci, prædicto Concilio coævus, in epistola, quam Roma, ad Maronitas, an. 1469. misit, testatur dicens « Maronitæ in Europa, et in insulis Cypri et Rhodii, et in civitatibus Tripolis, Beryti, et Hierosolymorum, ab antiquo tempore, usque ad hanc diem ingrediuntur ecclesias Latinorum, et super eorum altaribus, et eorum induti vestibus sacris, sacrificium Missæ offerunt... et confitentur sacramentaliter apud eos, et S. Eucharistiam de manibus sacerdotum eorum accipiunt, sicuti etiam dona, ut mitram et alia, ab eis recipiunt » Quomodo conciliari potest, Cypri Maronitas hæreticos fuisse, et sacra facere, et confiteri, tum etiam communionem apud Latinos recipere ? Confirmat hoc, quod ne nutus quidem, in historia, inveniatur, Cypri Maronitas, in monothelismi hæresim, unquam incidisse, et quod, qui Gulielmi Tyrii assertionem, de reditu Maronitarum ad fidem Catholicam, an. 1182. sequuti sunt, omnes teneant, Maronitas posthæc in fide semper permansisse. Vide hæc de re etiam librum

بهذا الشأن ايضا الى كتاب الدر المنظوم المتواتر ذكره

قال خصمنا بعد ما مر « واعدل عن شهادة الكتب القديمة عند هذه الطائفة » وعلني باثر ذلك حاشية قال فيها « لا يمكن تحمل ما زعمه نرون (في مقاله في اصل الموارنة وجه ١١٢) في سر باننا اليعاقبة من انهم حرفوا كتب طائفته القديمة لتحويلها الى معتقدهم لانه ان كان لليعاقبة هذه الغيرة على مذهبهم فلم اغفلوا عن كتب الملكية وهي اكثر مخالفة لكتبهم من كتب الموارنة . ولم تركوا كتب النساطرة على سلامتھا وقد اختلطوا بهم اجيالاً . ولم لم تكن الموارنة غيرة كهذه على معتقدهم ليصنعوا بكتب اليعاقبة هذا الصنيع لتحويلها الى نسطارثوذكسيتهما . لعهرى ليس ليعاقبتنا المحل الاول بين طوائف المشرق في تحريف كتب غيرهم »

اقول: نرنب علينا ان نجى بما كتبه نرون (هو مرشح بن نرون الباني المذكور مرارا) في المحل الذي عينه الخصم ليرى المطالع اصاب الخوري يوسف داود بقوله انه لا يستطيع ان يتحمل ما زعمه نرون واثرون الصواب ان يبري

„Aldurr-ul-Manzum,, a nobis jam pluries citatum.

Addit adversarius « Omitto testimonium vetustorum hujus Nationis Codicum » et in adjecta ad hoc nota dicit « Equidem ferri nequit « quod Naironus (de Origine etc. Maronitarum pag. 412.) de nostris « Syris Jacobitis asserit, videlicet eos suæ Nationis codices corrumpisse, ad ipsorum dogmata eos redigendo; Nam si tanto suæ fidei « zelo Jacobitæ ardebant, cur Melchitarum libris magis a suis discrepantibus pepercerunt? cur Nestorianorum, quibuscum per tot « sæcula tam intime intermixti erant, codices intactos reliquerunt? « cur ipsi Maronitæ, idem suæ fidei zelum non ostenderunt erga « Jacobitarum codices, eos ad suæ orthodoxiæ normam corrigendo? « Certe Jacobitæ nostri inter Nationes Orientales, „artem libros « alienos adulterandi mirifice callentes,, haud primum occupant « locum »

Dico: nos debere afferre huc Naironi (Fausti Naironii Banensis Maronitæ, pluries jam citati) locum ab adversario assignatum, ut videat lector, an scopum attigerit Sacerdos Joseph David dicendo „ferri nequit quod Naironus asserit



يعاقبته من تهمة قد فهم بها عالم كاثوليكي فاضل . قال نمرون في المحل المذكور  
 (( اما وجود الضلال في بعض من كتب هذه الطائفة لاسيما ضلال بدعة الطبيعة  
 الواحدة والمشية الواحدة في المسيح فمنبعه مكر اليعاقبة بلا مري . فان هولا  
 لاستخدامهم اللغة السريانية كالموارنة عنوا بتعريف كتب الموارنة وبث غواياتهم  
 بينهم وقد اشتمكى من هذا بطرس بطريرك الموارنة في رسالة بعث بها الى  
 الكردينال انطونيوس كارافا . ٠٠٠ في ٢٥ اب سنة ١٥٧٨ فقال ووان كتب  
 اليكم ايها الاخ احد ان في كتبنا بعض ما يخالف تعليم الكنيسة المقدسة فاقنوا  
 اننا لا نقبل الا ما قبلته الكنيسة المقدسة ويكون تداخل في ذلك شي على مدى  
 الايام من نسخ كتب الطوائف المجدقة بنا . فطب ايها الاخ نفسا وقرعينا من  
 قبلنا فان الكنيسة الرسولية الرومانية اس معتقدنا من قديم الزمان ولا تخاطبكم افواهنا  
 فقط بل قلوبنا وقلوبنا والله لذلك شاهد وو وقال توما الكرملي في راس ٢٢  
 تايدا لهذا ( قدمنا قوله اننا ) وو لما كانت كتب كثيرة بذرت بين الموارنة بجمل  
 اصطنعها اليعاقبة المتسكعون بارطقات ليست بيسيرة قد عرض ان من وجد

« etc., aut an potius immerito voluerit, per hoc, Jacobitas suos purgare de nota  
 eis, a benemerito Catholico auctore adusta ? Sic igitur Naironius, loco citato, ait  
 « Quod autem in ejusdemmet Nationis libris aliquæ comperiantur hæreses, ac præ-  
 « sertim de unica in Christo domino natura ac voluntate, hoc contigisse ambigen-  
 « dum nequaquam est, Jacobitarum dolo, qui cum eadem sicut et Maronitæ lin-  
 « gua utantur Syriaca, ad hæc usque tempora, eorum codices corrumpentes, pravos  
 « eorum errores inter Maronitas curarunt distendere, de qua re conquestus est Petrus  
 « Patriarcha Maronitarum in epistola ad Cardinalem Antonium Caraffam an. 1578.  
 « die 25. augusti ubi dicit „et quia, frater mi, erit aliquis, qui vobis scribet in nostris  
 « libris invenisse aliqua verba Sanctam Ecclesiam oppugnantia, nos non recipimus  
 « nisi quod recipit sancta ecclesia, et quod invenitur in exemplaribus potuerunt in-  
 « gredi et immisceri in illis (scilicet libris nostris) nonnulla ex codicibus nationum  
 « quæ sunt circa nos per multum tempus, frater mi, omnem deponas suspicionem de  
 « rectitudine nostra, ab antiquo fundati sumus in fide Sanctæ Ecclesiæ Apostolicæ  
 « Romanæ, quam semper sumus amplexi, et nequaquam vobiscum tantum ore lo-  
 « quimur, sed ore simul et corde, et Deus de hoc sit testis „in cujus rei comprobatio-  
 « nem ait Thomas Biatensis, in supracitato capite 22. (jam citavimus ejus verba )  
 « „Quin etiam cum astu Jacobitarum apud quos non paucæ sunt hæreses, varii libri

تلك الكتب عند ارساله من المدينة العظمى توهم ان تلك الغوايات للموارنة وهي حقيقة الميعاقبة كما برهنوا لدى سواهم عن ذلك ووبل ايد ذلك دنديني في كتاب سفارته الى لبنان راس ٢٦ بنوع اشبه بما مر (( ويزيد على ذلك قول دنديني في راس ٢٨ )) (ففي هذه كلها (اي اتهام الموارنة بغوايات) ما اغفلت عن ان اضع الكتب الدالة على بعض غوايات من جانب . والبرات الباباوية حيث كنت قرأت امورا اخرى تخالف هذه الحقيقة من جانب اخر اما هم (اي بطريرك الموارنة واساقفتهم واراكتهم) فاجابوا ان تلك الكتب لم تكن كتبهم الصحيحة والحقيقية بل هي معرفة بمكر الميعاقبة ومبدورة بين طائفتهم وان تلك الامور في كتبهم الصحيحة والخاصة على خلاف ما يرى في تلك الكتب وان برات الاحبار الاعظمين كتبت في ذلك الاسلوب تبعاً للاخبار الكاذبة عنهم فسرتني هذا واقنعني على قدر ما اكتشفت اكتشافاً جليلاً بالحقيقة على ان الامر كذلك لاني رايت ان الكتب التي تسكوا بانها كتبهم المخصوصة جميعها موعب من الحقائق الكاثوليكية ) الى ان يقول مرهج (( وبدل على ذلك وجود كتب من هذه صحيحة عند الموارنة ولنا شاهد فاضل خير لا ترد

« disseminati fuissent inter Maronitas, accidit, ut qui eos reperit dum ex urbe mis-  
 « sus est, putaret Maronitarum esse errores qui revera sunt Jacobitarum, quam-  
 « obrem conquesti sese purgarunt, imo ipsemet Dandinus in suo libro „Missionis ad  
 « Montem Libanum cap 26., idem propemodum asserit » (Præter caput 26. Dandini  
 a Naironio indicatum, placet citare etiam quod capite 28. Dandinus ipse refert,  
 sequentibus verbis, « Omnibus his non prætermisi opponere partim libros in qui-  
 « bus inveniebantur nonnulli errores, et partim Bullas Pontificias in quibus legeram  
 « alios huic veritati contrarios: cui ipsi responderunt (Patriarcha scilicet, Episcopi,  
 « et Magnates) illos non esse veros et legitimos eorum libros, sed Jacobitarum malitia  
 « suppositos, et per nationem suam sparsos, et in eorum veris, et propriis libris ali-  
 « ter se rem habere, et Bullas Sanctorum summorum Pontificum, illa forma redac-  
 « tas fuisse juxta falsam informationem habitam, qua re tanto facilius contentus  
 « fui et mihi satis factum fuit, quanto reapse clare detexi se rem sic habere, quon-  
 « iam in libris qui (ab ipsis) pro propriis habebantur videram quod omnes pleni  
 « essent veritatibus Catholicis etc. » ) Pergit Naironius « Et hinc patet, quod anti-  
 « qui reperiuntur apud Maronitas codices prorsus illibati, cujus rei testis est omni

شهادته ٠٠٠ هو اسطفانوس بطرس الاهدني بطريرك الكريسي الانطاكي على  
الموارنة فقد اجابني بكتاب بعث به الي في اول كانون الاخر سنة ١٧٧٤  
مما قال فيه وولكن الله سبحانه مدير بيعته وولي خلاصنا لم يشا ان يطرا  
الفساد على جميع النسخ فتمرى بعض الكتب مغيرا وناقضا وبعضها سالما كاملا من  
مكر الخريف و٠٠٠ وان سئل كيف طرا هذا الفساد على كتب الموارنة اقول  
اخبرني عن البطريرك اسطفانوس الاهدني الاب مخايل ناو اليسوعي من اقام  
في سورية اعواما وبالغ في التدقيق بفحص عقايد الشرقيين . انه لما كان  
وادي الفراديس في لبنان ٠٠٠ شهيرا بسيرة الرهبان الافاضل ووفرة عدبدهم  
اعناد زيارتهم كثير من فرق النصارى اليعاقبية واصحاب المشية الواحدة خاصة  
وكانوا يستفدون لغة اوليك النساك فهولا الاراطقة كانوا يقيمون عندهم  
ازمنة خدعة واحنيا لا متظاهرين بشكل التقوى وسواهم الارشاد وكانوا يخطون  
الكتب فيدخلونها خطاهم وغولياتهم او يحرفون ما كتب قبلهم ٠٠٠ ثم ان  
نفرا من الموارنة صدقوا توما الكفرطاني فادخلوا ارطقة في كتبهم فلم يمكن

« exceptione major... dominus Stephanus Petrus Edenensis Antiochenæ sedis Pa-  
« triarcha Maronitarum, hic enim in epistola quadam 1. Januarii an. 1674. ad me  
« data, sic consultus a me, mihi respondit „At Deus, cui laus, uti suæ Ecclesiæ gu-  
« bernator, nostræque cupidus salutis, ne omnia corrumperentur exemplaria provi-  
« dit, quia aliqui codices sunt variati, ac mutilati, iidemque prorsus illæsi ac perfecti  
« ullo absque dolo inveniuntur, „... siquis autem diligentius perquirat, qua via hæc  
« potuerat corruptela in Maronitarum libris inveni dicam, quod mihi ex eodem il-  
« lustrissimo ac reverendissimo Patriarcha Domino Stephano Edenensi retulit ad-  
« modum Reverendus Pater Michael Nau e Societate Iesu per multos annos in Syria  
« versatus, ac in perscrutandis peritus Orientalium dogmatibus accuratissimus,  
« nempe cum esset vallis illa amœnissima ac suavissima Faradis dicta, id est Para-  
« disus, in jugo Montis Libani Sanctissimorum vita, et multitudine... multos ex uni-  
« versis christianorum sectis ad ipsos invisendos confluere solitos fuisse, ac præcipue  
« e Jacobitis, et Monothelitis, qui ipsorum lingua utebantur. Hi porro hæretici per  
« fraudem, ac dolos varios et simulata virtutis specie demereri illorum animos co-  
« nabantur, et quasi se illis traderent in disciplinam, apud ipsos diu prætextu edis-  
« cendi religiosi instituti versabantur, et arrepta occasione vel describebant libros in  
« quos inducebant errorem suum vel jam descriptos adulterabant... addam quod  
« ipse conicio in illis Thomæ Caphartabensis dissensionibus, etiam e Maronitis ali-

بعد ذلك قرض تلك الكتب كلها ولم يكن مفر من بقا بعضها . واخيرا اباح حاكم قرية بشري اليعاقبة الاقامة بين الموارنة فبذروا هناك كتبهم ولباطروا بقي بعضها عند الموارنة فحفظوها من غير تحذر واوثوها خلفاهم حتى احرق البطاركة وبعض اصحاب الغيرة المفرطة عدة كتب قديمة ثينة )) الى هنا قول نرون الباني

ولعمرك ان مقال نرون هذا يكفي مونة رد الخصم وبرهان الحقيقة ولا يكلفنا زيادة عليه كيف لا وقد ايد مقاله بشهود عدل خيرا عيانيين وقنوا على الكتب المحرفة والصحيحة وخصوصا ومنهم البطريركان ميخائيل بطرس الرزي واسطفانوس الاهدني من الموارنة والعاملان توما الكرملي وايرونيوسوس دنديني من اللاتينيين واينة قوة للتخمينات الخصم وتعليقاته الرثة في مخالفة امر وضي مشهود به من شهود عيانيين فهل يقوم التخمين برهانا لمخالفة الحقيقة هذا وان تلك التعليقات اي لم لم يحرف اليعاقبة كتب الملكية والكلدان ولم لم يصلح الموارنة كتب اليعاقبة هي معنلة فاسدة وردها اسر من فهمها . فكتب طقوس

« quos, qui ipsi adhærebant hæresim suam suis libris asperstisse, qui libri postea non  
 « sic tolli omnes potuerunt, ut non saltem aliqui permanerent. Denique cum Præfec-  
 « tus ille Bisciarrensis, qui toti præerat regioni Jacobitas passus est inter Maroni-  
 « tas versari, sparserant illi, pro libidine, libros suos, cumque ipsi ejecti sunt, ipso-  
 « rum libri non pauci apud Maronitas relictis sunt, quos illi incaute nimirum asser-  
 « varunt, et posteris, quasi hæreditate transmiserunt. Hinc factum est ut nominati  
 « Patriarchæ aliique, nimio zelo correpti, multos præricos codices igni dederint »  
 Hucusque Naironius.

Sane ipsa Naironii verba confutant adversarium, et veritatem confirmant, nec eis quidquam addere opus est, cum ipse sententiam suam testimoniis peritorum confirmet virorum, qui omnem fidem merentur, quatenus oculati, utpote qui oculis propriis inspexerunt, et examini subjecerunt libros corruptos, et authenticos, quorum ex Maronitis Michael Petrus Risius, et Stephanus Petrus Aldoensis ambo Patriarchæ, et ex Latinis Thomas Biatiensis Carmelita, et Hieronymus Dandini S.J. Et quamnam vim habere possunt conjecturæ, et futiles argumentationes adversarii contra rem positivam a testibus oculatis, fide dignis confirmatam? Anne conjecturæ stare possunt pro argumento in contradicendo veritati? Præsertim cum conjecturæ illæ scilicet „cur Melchitarum libris pepercerunt? cur Nestorianorum...  
 « codices intactos reliquerunt? cur ipsi Maronitæ libros Jacobitarum non correce-

الموارنة وغيرهم من السريان لا يختلف بعضها عن بعض الا اخلافا يسيرا حتى قال خصمنا انما انها واحدة (وابنا ان لا شين من المشابهة بينها) ولذا يسهل اليعاقة تحريف كتب الموارنة بمجرد نسخها وزيادة عبارة او اسقاط اخرى اما كتب السكندان والملكية فلاخلافها عن كتب اليعاقبة لا يتيسر لهولا تحريفها وهل انتم الموارنة لعدم توصلهم الى اصلاح كتب اليعاقبة حتى كان ذلك برهاننا عليهم . اولى امثال لتحريف الاراطفة الكتب . اما حرف الاساقفة اصحاب المشية الواحدة انفسهم رسالة البطريرك مينا القسطنطيني الى البابا فيجيليوس المعلقة في المجمع الخامس . واما حرفوا رسالة البابا فيجيليوس الى يوسنيانوس وثاودورا فليرجع خصمنا الى اعمال المجلس الثالث من المجمع السادس يتحقق ذلك وغيره ولا يكلفنا الاطناب في امر اشهر من نار على علم

قال خصمنا بعد ما فندته (( ان فخر الطائفة المارونية التي ازهرت في المشرق قديما منذ ردتها كالورد بين الشوك لا اراه ينتقص

« runt.?, manæ, et inanes sint, et facilius confutari, quam intelligi possint? Maronitarum enim, aliorumque Syrorum lithurgici libri ab invicem non nisi leviter differunt, ita ut adversarius superius dixerit eos unos eosdemque esse (nos autem ostendimus nullum opprobrium in nos redundare ex eorum similitudine) ideoque facile est Jacobitis Maronitarum libros, eos transcribendo, et phrasim aut aliam addendo, aut tollendo, corrumpere. Libri autem chaldæorum, et Melchitarum, propter eorum a Jacobitarum libris diversitatem, ab his facile corrumpi non possunt. Et anne vitio tribuendum est Maronitis, quod non pervenerint ad corrigendos Jacobitarum libros, ita ut id argumento sit contra eos? Aut nonne inveniuntur exempla, quibus probetur hæreticos corrupisse Catholicorum libros? Nonne Episcopi Monothelitæ corruerunt Epistolam Menæ Patriarchæ constantinopolitani ad Vigilium Papam, quæ invenitur inter acta quintæ Synodi? Et nonne corrupere litteras ipsius Vigilii ad Justinianum et Theodoram? Adeat adversarius noster sessionem tertiam sextæ Synodi, unde de hoc et aliis similibus, certiorabitur, et nolit nos ad longe, lateque de re, quæ luce meridiana clarior est, disserendum obligare.

Post ea quæ cofutavimus pergit adversarius dicens « Denique haud minor rem, sententia mea, gloriæ laureolam, ut non dicam majorem, « contribuimus Maronitarum Nationi, vere olim in Oriente inde a « sua conversione florenti sicut rosæ inter spinas, asserendo eam

بالقول انها بعد انحطاطها احيالا وانفصالها المهديد عن الكنيسة  
الكاثوليكية ارتدت الى حضنها بهيام تمدح عليه واستمسكت بها  
شديداً منذ ذلك الزمان واينعت بها سريعاً اثمار شهية من كل  
نوع حتى يمكن ان يقال ان هذه الطائفة لم تبارح حظيرة الخلاص  
فهذا اولي من ان نرى خلافاً للتواريخ الصادقة انها لم تنفصل  
قط عن الكنيسة الحقيقية في وقت من الاوقات فهذا قول ابن  
الوردى الشاعر العربي الشهير

لا تغل اصلي وفصلي ابدًا      انما اصل الفنى ما قد حصل

اقول لا يحسن الخوري يوسف داود نفسه يسلي الطائفة المارونية بهذا  
المقال ليسلمها طعنه ولا يخجلها تساوي فقرا بفخر ثباتها معر الدهور على الايمان  
الكاثوليكي وتعلمها الغير المنفصم بالكنيسة الرومانية المقدسة ام السكنايس كافة  
ومعلمين ولذا لا يرضيها هذا المدح من خصمها ولا تعتده مخلصا بل تقول انه  
مقال الشاعر

« post tot seculorum obscuritatem diuturnamque ab Ecclesia catho-  
« lica separationem, tanto laudabili ardore ad ipsius sinum rever-  
« sam fuisse, tam arcte illi ex eo tempore adhaerisse, totque omnis  
« generis bonos fructus in illa citissime produxisse, ut quasi dice-  
« res illam Nationem numquam extra hunc salutarem sinum vixis-  
« se; quam, contra historiae veritatem, contendendo, eam omni-  
« praeterito tempore cum vera ecclesia communionem numquam  
« non habuisse. Praesto enim est celebre Poesæ Arabis (Ibn-il-Uardi  
« effatum):

لا تغل اصلي وفصلي ابدًا      انما اصل الفنى ما قد حصل

„ Ne gloriaris (Glorieris) unquam de tua prosapia, vel de tuis abavis: vera enim  
„ viri gloria est ea, quam ipse per se acquirit,»

Nolit Sacerdos Joseph David putare, se, his verbis, consolari Maronitis ita, ut ob-  
liviscerentur calumnias ejus, nec hallucinetur ipse, Maronitas, ullam, æquo statere,  
ponderare gloriam, cum ea, qua se efferunt, in catholica fide semper constantes ex-  
stitisse, et Ecclesiae Romanæ, omnium ecclesiarum Matri, et Magistræ observantes  
perpetuo fuisse. Proindeque fieri nequit, ut, hac laude, eis fieret satis, præsertim  
cum sinceram illam non putent, sed potius cum alio Arabe Poeta, de ea adversario,

وكم مضهر بغضا بريك محبة وفي الزند نار وهو في اللبس بارد  
 واذ لم يكن في كلامه هنا ما يستوجب ردا مخصوصا لان طيل المقال به. الا اننا لا لانشا  
 الاغضا على قوله ان الطائفة المارونية كانت مزهرة في المشرق قديما منذ ردها  
 كالورد بين الشوك مشيرا الى تفریط البابا بولس الخامس وغيره هذه الطائفة  
 بهذا التشبيه لكن الاحبار الاعظمين لم يقيدوا ازهارها هذا بعد ردها بل قاله  
 بعضهم مطلقا وبعضهم صرح بانها ما برحت كذلك كل حين او من بدتها  
 الى الان او من الاعصار فهل يمتق لمثل الخوري يوسف داود ان يقيد اقوال  
 الاحبار الاعظمين بما صرحوا بخلافه. كما رايت في الفصل الاول

قال في حاشية عاقلها في خلال كلامه المار « من العجب ما انجمل  
 التاريخ برواية امور قديمة للموارنة. وقد جعل السمعاني الشهير نفسه  
 اعجب بافراغ جهده ليجد بين الاثار القديمة اثرا لطائفته صحيحا ام  
 كاذبا. لان يوحنا برفرنكوي ابي ابن الافرنج الذي ذكره عبد يشوع

dicendum existiment „Multi sunt qui te odio prosequuntur dum amorem tibi ostendunt: ad instar ignarii, quod intus ignem continet dum tactu frigidus est” Et quoniam nihil particulari responso dignum existit in eo, quod hic affert adversarius, nil vellem de eo dicere. Verumtamen nolo pretermittere assertionem suam „Maronitarum Nationem vere olim in Oriente inde a sua conversione, sicut rosae inter spinas florentem fuisse, Qua comparatione ad Pauli V. aliorumque Pontificum in hanc nationem encomia alludit. Etenim Summi Pontifices hoc per „inde a sua conversione, non restrinxerunt, sed aliqui hoc absolute asseruerunt, et alii eam Nationem semper sic fuisse, aut ab exordio suo usque nunc, aut omni tempore, sic fuisse affirmaverunt. Anne interim sacerdoti Josepho David, et æqualibus, summorum Pontificum dicta, per assertiones claræ eorum sententiæ, omnino contrarias, uti in articulo primo vidisti, restringere licet ?

Addit adversarius in nota ad superius dicta adjecta « Mirum est, quam parca, imo avara sit historia in referendis antiquitatibus Maronitarum. sed Magis Mirandum se reddit Cl. Assemanus, cum tantopere insudat ut suæ gentis aliquod vestigium per fas ac nefas in antiquis monumentis inveniatur. Etenim quod attinet ad Joannem Bar-Frangaje seu filium Francorum quem Ebedjeshus

الصوباوي بين مولفي بدعته واراد السمعاني في المكتبة الشرقية  
 مجاوجه ٥٠٦ اقتناعنا باناه مارونه البطريرك لاعلم اية علاقة يمكن  
 وجودها بين مارون ويقال انه لم يتجاوز مبادي الجيل الثامن  
 وبين الافرنج وقد عرف اسمهم في المشرق متاخرا كثيرا ثم لا يمكن  
 عبد يشوع ان يذكر مارون ما لم نشأ ان نقول ان مارون كان  
 نسطوريا فان عبد يشوع لا يمد الا المواقين النساطرة. واما يوحنا  
 مارون الذي ذكره ابن العبري في تفسيره في الحكمة وتكلم فيه  
 السمعاني في المجلد المذكور وجه ٥١٠ فيامره اعتبارات اولها ان هذا  
 المواق يلزم ان يكون من التالين بطبيعة واحدة والا لما استشهد  
 ابن العبري ثابته انه يوحنا اسقف مروان او مارو مدينة خراسان  
 ارجع الى المكتبة الشرقية مج ٢ قسم ٢ وجه ٧٦٢ فان يوحنا مارون  
 لا يسمى ⲉⲙⲉⲧⲉⲛⲏ مع علامة الاضافة في السريانية بل ⲉⲙⲉⲧⲉⲛⲏ

فمن عادة الكتبة السريان والكلدان ان يضيفوا اسم الاسقف

« Sobensis inter scriptores suae sectae memorat, quemque Assema-  
 « nus Bibl. Or. T. I. pag. 509. pro suo Marone Patriarcha accipere  
 « nobis suadere vellet, quis, quaeso, nexus esse potest inter Maro-  
 « nem qui non tardius initio seculi VIII. vixisse dicitur, et Fran-  
 « cos quorum nomen multo serius in Oriente notum fuit ? Deinde  
 « nisi velimus dicere Maronem Nestorianum fuisse, memorari is ab  
 « Ebedjeshoo Sobensi non potuit, cum hic non nisi auctores juxta  
 « suam professionem orthodoxos, idest Nestorianos recenseat, quod

« autem attinet ad ⲉⲙⲉⲧⲉⲛⲏ ⲉⲙⲉⲧⲉⲛⲏ Joannem Maruani, a Barheb-  
 « ræo in commentario in Sapient. citatum, de quo Assem. ibidem  
 « pag. 510. notandum 1. hunc auctorem Monophysitam esse de-  
 « buisse, alioquin Barhebraeus eum non citasset: 2. Eum esse Joan-  
 « nem Episcopum Maruani vel Maru, urbis Chorasani, de qua con-  
 « sule Assem. Bibl. Or. T. III. p. 2. pag 762. non enim Joannes

« Maro diceretur, ⲉⲙⲉⲧⲉⲛⲏ ⲉⲙⲉⲧⲉⲛⲏ cum genitivi signo, sed ⲉⲙⲉⲧⲉⲛⲏ

« ⲉⲙⲉⲧⲉⲛⲏ Nam mos est apud Syrochaldæos, ut hoc modo nomen Epis-



الى اسم مدينته بعلامة ؟ الدلت فيقال مثلا *٥٥٥٥٥* ؟ *٥٥٥٥٥* اي يوحنا  
 اسقف مردا *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* يعقوب اسقف الرها *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥*  
 ؟ *٥٥٥٥٥* غريغور بوس اسقف نيصص *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* يوليوس  
 اسقف رومة »

اقول لا نشكر بل افر كل ذي اللام بالتاريخ ان صروف الزمان ونوازله غصبت  
 امورا كثيرة من تواريخ المشرق ولكن هل من دليل من ذلك على ان الموارنة كانوا  
 الراطقة لعمر ككلا بل منه اشارة الى محافظة الموارنة على اعتقادهم جبرا على من وقع  
 تلك النوازل بهم ، ان هذا مما لا يتوقف فيه فهلم ننظر من جعل نفسه عجيبا هل  
 السمعاني بجده ليجد اثر الطائفة او الخوري يوسف داود بهدياته في هذا المحل خاصة  
 زعمت ايها الاب الوقور ان السمعاني اراد في *٥٥٥٥٥* من المكتبة الشرقية  
 وجه *٥٥٥٥٥* اقناعك بان يوحنا برفرنكوييا هو يوحنا مارون فهاك مقال السمعاني  
 هناك مصرحا بالتخلاف تصرحا لا يخفى على مطالع ((ظن ان الصوابي يذكر

« *copi per ? genitivi signum regant cum urbis nomine, ad desi-*  
 « *gnandum ejusdem in illam Episcopatum. Sic dicitur ex. gr.*  
*٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* Joannes Episcopus Mardæ, *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥*  
 « Episcopus Edessæ, *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* Gregorius Episcopus  
 « Nyssæ, *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* *٥٥٥٥٥* Julius Episcopus Romæ.

Non negamus, imo quicumque vel e limine historiam salutaverit, ultro con-  
 cedit, temporum vicissitudines, ac injurias multa historie monumenta in Oriente  
 destruxisse. At anne, ex hoc, indicium sumi potest, quo probetur Maronitas hereti-  
 cos fuisse? minime sane gentium, imo ex hoc potius eruitur, quantum Maronitas  
 studuerint conservare fidem suam contra eos, qui ipsos, illas vicissitudines pati  
 coegerunt. At standum non est in hoc, sed age videamus, quis „Magis mirandum  
 « se reddit, „ an Assemanus „, in insudando ut suæ gentis aiquod ves-  
 « tigung inveniatur, „ aut Sacerdos Josephus David in delirationibus suis, præ-  
 cipue in hoc loco ?

Asseruit Rde. Dne, Assemanus Bibl. Or. T. I. pag. 509. tibi suadere voluisse,  
 Joannem Bar-Frangaje esse Joannem Maronem, en igitur tibi Assemani in eodem  
 loco verba, quibus contrarium omnino asserit, verbis adeo claris, ut nullum ea

تأليف يوحنا هذا بقوله في فهرسته ووان يوحنا برفرنكويا الف سبع كتب... ووان  
 لكن وان سلمنا بان كلام الصوباوي في يوحنا بطربركنا مع ان هذا ليس موكد  
 عددي اليقينة لا سيما انه في نسخة الحافلاني مكان برفرنكويا قريه برفينكويا اي  
 ابن الفخارين وقد روى الصوباوي نفسه مقال هذا في اسم المسيح كما يتاواه التساطرة في  
 كتاب الجوهري قسم ٢ راس ٥٥)) واكثر صراحة من هذا قول السمعاني في مج ٢ وجه  
 ٢٠٦ في الحاشية (( يوحنا برفينكويا كذا سي ابن العبري مولفا نسطوريا ذكره  
 عبد يشوع في فهرست المكتبة السريان وفي كتاب الجوهري . وقرا ابراهيم  
 الحافلاني مكان برفينكويا اي ابن الفخارين برفرنكويا اي ابن الافرنج وظن هو  
 ولاهدني ان المراد بهذا الاسم يوحنا مارون ولكن اخذع كلاهما كما اشارت  
 في مج ١ وجه ٥١٠)) وكذا روى في مج ٢ وجه ١٨٩ فهل من ميمز يرى ان  
 السمعاني اراد بهذا الكلام الاقناع بان يوحنا برفينكويا هو يوحنا مارون . فقد  
 رايتك تعذر اخر مقدمة كتبك انك لم تحسن كتابة اللاتينية لتركك اياها  
 خمس عشرة سنة مكبا على الامور الشرقية !!! ولا اخالك نعتذر عن فهم هذه  
 اللغة فلا ادري كيف تصحف عليك كلام السمعاني اللين في هذا الحبل . اما

gentem fugere possint. «Scripta Joannis recensere existimatur Sobensis in catalogo  
 „Joannes Bar-Frangoje septem composuit tomos...., verum licet demus Sobensem  
 « loco citato de Joanne nostro loqui, quod tamen mihi haudquamquam certum est,  
 « praesertim cum in codice Echellensis. 17. pro Bar-Frangoje legitur Bar-Fincoje,  
 « filius figulorum, cujus sententiam de Christi nomine in sensum Nestorianorum de-  
 « torto, idem Sobensis producit in libro Margaritarum par. 3 cap. 5. » Clarius hoc  
 invenies Assemanum loquentem Bibl. Or. T. II. pag. 306. in nota « Joannes Bar-  
 « Fincoje, sic appellat Bar-Hebraeus Nestorianum quemdam auctorem, cujus memi-  
 « nit Hebedjesu in catalogo scriptorum Syrorum, et in libro Margaritarum. Abra-  
 « ham Echellensis pro Bar-Fincoje, filius urceariorum legit pag. 89. Bar-Frangoje,  
 « filius Francorum, quo nomine tum ipse, tum Edenensis Joannem Maronem desti-  
 « gnari putant, sed uterque hallucinatur, ut indicavi T. I. pag. 510. » Idem asserit  
 Assemanus Bibl. Or. T. III. pag. 489. ane ullus unquam cordatus vir opinatur As-  
 semanum per hoc, quod dicit, voluisse tibi, aut cuiquam suadere se Joannem Bar-  
 Fincoje pro suo Marone Patriarcha accipere? Vidi te in fine prolegomenon libelli  
 tui, veniam petentem, quod „impropria latinitate, et forte alicubi minus recte scri-  
 « pseris, quia per quindecim elapsos annos rebus Orientalibus prorsus deditus !!!!  
 « nullum omnino latinitatis habueris usum, sed nunquam mihi in mentem venit

قولك اية علاقة بين مارون والافرنج فحيث نقرر ان السمعاني لا يقول ان  
 يوحنا مارون هو ابن الافرنج فاضحي هذا القول خارجا عن جدالنا فلا اخفل برده  
 وان علمت ان الافرنج كان بعضهم متوطننا سورية وفلسطين منذ ايام القديس  
 ايرونييموس

وهت ان عبد يشوع لا يمكن ان يذكر مارون ما لم نقل ان مارون  
 نسطوري لماذا لان عبد يشوع لا يعد الا المولفين النساطرة . الم تر قصيدة عبد  
 يشوع . فما لك والاستشهاد بها . ارايتها فكيف اغفلت عما كتبه في مطالعها  
 وهو (( اني اكتب قصيدة مندهلة اصف بها للمطالع الاسفار الالهية والتاليف  
 البيعية لجميع القدماء والمتأخرين فاذكر اسم المولفين وما القول وكيف القول مبتدئا  
 بموسى بعد الاتكمال على الله )) وكيف سهوت عن ذكره في الراسين الاول  
 والثاني جميع الكتبة الملهمين الذين حرروا الاسفار المقدسة ثم اكليمنضوس  
 الروماني (راس ٥) وداماسوس البابا (راس ١) واثاناسيوس الكبير الاسكندري

te posse te ipsum excusare hoc, quod hanc linguam non intelligas, proindeque mihi  
 intellectu difficile est, quod ignorare potueris aut non intelligere clara Assemani in  
 hoc loco verba. Ad interrogationem autem tuarum „quis, quæso nexus esse  
 « potest inter Maronem.... et Francos etc.?, „ quoniam probatum jam est  
 Assemanum non dicere Joannem Maronem esse filium Francorum, proindeque in-  
 terrogatio extra rem evasit, nullum responsum, nullamque confutationem dabo,  
 etsi sciam jam ante S. Hieronymi tempora, nonnullos Francos Syriam et Palestinam  
 imoluisse.

Hallucinatus es impossibile esse quod Ebedjesus memoraret Maronem,  
 nisi velimus dicere Maronem Nestorianum fuisse. At cur hoc?, „ Quia Ebedjesus  
 « non nisi auctores Nestorianos recenset „ !!! Annon vidisti carmen  
 Ebedjesus? Si hoc cur illud citas? Et si vidisti quomodo te fugit id, quod in  
 illius proemio Ebedjesus scribit? « Scribere aggredior carmen admirabile, in  
 « quo libros divinos et omnes compositiones ecclesiasticas omnium priorum, et pos-  
 « teriorum proponam lectoribus, nomen scriptorum commemorabo, et quenam scrip-  
 « sere, et qua ratione; in Deo autem confidens en a Moyse initium duco » Et quo-  
 modo te latuit ipsum in 1. et 2. capite, omnes, qui libros sacros, divinitus inspira-  
 ti, scripserunt, memorasse scriptores, deinde Clementem Romanum (Cap. 5.) Da-  
 masum Papam (c. 8.) Athanasium Magnum Alexandrinum (c. 12.) Basilium Magnum

(راس ١٢) وباسيليوس الكبير (راس ١٢) وغريغوريوس نيقصص (راس ١٤)  
 وغريغوريوس النزينزي (راس ١٥) ويوحنا فم الذهب (راس ١٦) وايرونيوس  
 (راس ٤٦) وافرام السرياني (راس ٥٢) وغيرهم . فهل هولاء كلهم نساطرة او  
 كلدان

زعمت ايضا ان يوحنا مارون الذي ذكره ابن العبري ليس القديس يوحنا  
 مارون بطريركنا . ولماذا . لان ابن العبري ايضا لا يستشهد الا اصحاب بدعة  
 الطبيعة الواحدة . فابن العبري استشهد في كتابه منارة الاقداس في الاساسات  
 البيعية ديونيسيوس الاروباچيني وباسيليوس الكبير وبتناسيوس وبوليموس البابا  
 وغريغوريوس النزينزي وغريغوريوس النيقصي ويوحنا فم الذهب وافرام  
 السرياني ويعقوت السروجي فهل هولاء كلهم ايضا من القايلين بطبيعة واحدة .  
 فماذا نسبي هولاء الالباء انساطرة تبعاً لقولك السابق ام يعاقبة تبعاً لقولك هنا .  
 اني لاعلم انك لم تعتمد لذلك لكنه ينجح من قولك نجا صريحاً وما احسن ما قال  
 الشاعر

القول كاللبن المحلوب ليس له ردٌ وكيف يرد الحالب اللبن

اما قولك ان الذي ذكره ابن العبري انما هو يوحنا اسقف مارولا يوحنا

(c.13.) Gregorium Nyssenum (c.14.) Gregorium Nazianzenum (c.15.) Joannem Chri-  
 sostomum (c.16.) Hieronymum (c. 46.) Ephræm Syrum (c. 52.) et alios ?

Asseruisti etiam Joannem Maronem Patriarcham nostrum a Barhebræo me-  
 moratum non esse. et cur ? Quia ( juxta te) Barhebræus etiam non citat nisi mono-  
 physitas !!! Interim Barhebræus in Candelabro Sanctorum de fundamentis eccles-  
 iasticis citat Dionysium Areopagitam, Basilium Magnum, Athanasium, Julium Pa-  
 pam, Gregorium Nazianzenum, Gregorium Nyssenum, Joannem Chrisostomum,  
 Ephræm Syrum, Jacobum Sarugensem et alios. An omnes isti etiam monophysitæ  
 erant ? Quomodo, quæso, hos patres vocare debemus ? An Nestorianos, juxta præ-  
 cedentem assertionem tuam, aut Jacobitas, juxta id quod hic asseris ? Novi te hoc  
 dicere noluisse, sed hoc stricte sequitur ex eo quod dixisti, et optime dixit Poeta

القول كاللبن المحلوب ليس له ردٌ وكيف يرد الحالب اللبن

« Verbum quod profertur, instar lactis mulcti redditum non habet; quomodo

« enim qui lac mulget reddere illud potest ? »

Quod autem dicis, scilicet, Joannem quem Barhebræus memorat, esse Joan-

مارون فهو رث كسابقيه . فانت الذي غالبت مرات بمدح السمعاني كيف لا  
تسلم اليه هنا بانه يعلم ان يميز مارون من مارون وقد رجعت الى المحل الذي  
عينته من المكتبة الشرقية وهو مج ٢ قسم ٢ وجه ٧٦٢ فلم اجد السمعاني قال سوى  
(( مرو قصبه في خراسان كرسي ملوك السلاجقة قال فيها ابو الندا مرو والشاهجان  
معناه روح الملك وهي مدينة عظيمة وبينها وبين كل واحدة من نيسابور  
وهراة وبلخ وبخارا مسيرة اثني عشر يوما وفي خراسان مرو اخرى تسمى مرو الرود ))  
فما يتنج من هذا . وقد ذكر السمعاني مرو مرات في غير المحل المعين وذكر  
يوحنا اسقفها في مج ٢ وجه ٤٢٩ وقال ان سرجيوس بطريرك اليعاقبة الذي  
توفى سنة ١١٨٢ يونانية (توافق سنة ١٧٠ مسيحية) رسمه اسقفا ولم نعلم للان  
ان يوحنا هذا الف شيئا وان صح ذلك فكيف يستشهده ابن العبري . وتعليك  
هذا بوجود حرف و الدالت الدال علي الاضافة معتل سقيم فالاضافة لا تكون  
الى مدينة الاسقفية فقط بل الى كل ما يقبل النسبة اليه من شخص او مسكن او  
غيره ويستدل دايمًا عليه بحرف الدلت عند عدم الجزم او الجمع اليهودي ولذا

nem, Episcopum Maru, et non Joannem Maronem, caducissimum est instar dua-  
rum præcedentium assertionum tuarum. Tu tamen qui tantis laudibus extulisti  
Assemanum, quomodo non concedis ei hic, eum scire distinguere Maru a Marun ?  
Consuli locum a te in Bibl. Or. T. III. p. 9. pag. 762. assignatum, nec inveni Asse-  
manum ibi dixisse, nisi « Maru Chorasanae Metropolis, Sedes Regum Selgiucidarum,  
« de qua Abulpheda ,, Maru Sciahgian, hoc est, Regis anima, urbs satis ampla est,  
« abestque, itinere duodecim dierum, ab unaquaque ex his civitatibus, Nisapur, sci-  
« licet, Herat, Balcha, et Bochara,, altera Maru in eadem Chorasani Provincia ex-  
« tat, quæ Maru Al Rud appellatur » Quid igitur inde ? Assemanus autem, pluri-  
mis in aliis locis, præter illum a te assignatum, memorat Maru, et Bibl. Or. T. II.  
pag. 439. de Joanne ejus Episcopo dixit, sergium Jacobitarum Patriarcham, qui  
obijt an. græc. 1183. (Chris. 870.) Joannem Maru Episcopum ordinasse. Ignoramus  
autem hunc Episcopum aliquid scripsisse, et si reapse non scripsit, quomodo Bar-  
bebreæus eum citare potest ? Argumentatio autem tua de existentia signi genitivi  
in littera و dolat, infirma omnino, et inanis est. Etenim signum genitivi non est quid  
reservatum pro genitivo civitatis episcopalis, et genitivum hujusmodi cum signo  
suo convenit locis, personis, rebusque eodem modo, quando substantivatum non

مصحف و ١٥٥٥٠ براد به يوحنا راهب دير مارون او تلميذ مارون اما خشيت  
ان يرى تعاليمك الواهن خبير بالسريانية

اردف خصمنا قوله السابق بقوله التابع « لا استطيع العدول عن ان  
الموارنة على نفورهم المزيد من اليعاقبة لا يرتابون بان ينسبوا  
تاليفهم الى ابيهم فمن التصانيف التي يقول السبعاني في المكتبة  
الشرقية مج ١ وجه ٥١٤ انها تنسب الى يوحنا مارون نافور ليس  
الا مجموع من نوافير اليعاقبة العديدة كما يظهر لمن يقابل وخاصة  
لانه يظهر ان هذا النافور لم يكن معلوما للموارنة الذين طبعوا  
كتاب قداس طايفتهم في رومة سنة ١٥٩٤ والا لما اهتموا بطبعة  
مفضلا على غيره . واما الكتاب في الكهنوت والكتاب الاخر في  
شرح الليتورجية اللذان اول من اشهرهما ابراهيم الخاقاني وحده  
منذ جيلين فالاول منها ليس الامقالة بهذا العنوان انها موسى  
بركيفا اليعقوبي وعندني نسخة قديمة لها في الكتاب القديم الموتى به

est, aut non est plurale iudicium. Igitur *ὁ μόνος Ἰωάννης* significat Joannem qui est  
vel fuit monachus Monasterii Maronis, aut discipulus Maronis. Nonne timuisti ne  
aliquis in lingua Syriaca versatus, infirmam hanc argumentationem tuam videret ?

quod retulimus subsequitur adversarius dicendo « Illud quoque præte-  
« rire nego, quod cum Maronitæ tantopere a Jacobitis abhorreant,  
« non dubitant tamen horum opera suo Patri adscribere. Inter scrip-  
« ta enim, quæ Assemanus Bibl. Or. T. I pag. 514. et seq. dicit  
« Maroni tribui, Anaphora (quæ) quidem non est nisi consarcina-  
« ta quædam ex variis Jacobitarum anaphoris satura, ut eos con-  
« ferenti patebit; en vel magis quod hæc anaphora Maronitis illis,  
« qui anno 1594. missale suæ gentis Romæ primo ediderunt, igno-  
« ta fuisse videtur, alioquin eam certe non omisissent præ ceteris  
« edere, Quod autem attinet ad librum de sacerdotio, et alterum  
« de declaratione liturgiæ quos Abrahamus Ecchellensis duobus  
« abhinc seculis primus et solus prodidit, sciendum est priorem  
« quidem, idest librum de Sacerdotio, non esse nisi tractatum sub  
« eodem titulo a Moyse Barcepha episcopo Jacobita compositum,  
« cujus vetustum exemplar habeo penes me in codice Sharfiano a

من الشرفة من ورقة ٩٥ فصاعداً . والثاني وهو شرح الليتورجية  
 انما هو بلا شك تاليف يعقوب بن صليبا اسقف امد اليعقوبي  
 ويعلن مكره مخالفته الغير الخبي لانه وضع فيه في ورقة ١٢٢ مكان  
 الفصل الذي يدافع به المؤلف اليعقوبي في القرن الثاني عشر  
 عن استخدام الخبز الخمير في القداس فصلا اخر صور فيه مؤلف  
 القرن السابع ( اذ لم يكن نشا الجدال في الخمير والقطير ) كتابيا  
 بموجب حكم المجمع الفلورنتيني ووان الخبز خميراً كان ام فطيراً مادة  
 كافية لسر الاوخرار يستيا ولزم كالاتباع عادة كنيسة . ويونب الموازنة  
 لاستخدامهم مع الغربيين والارمن الخبز فطيراً او ويدافع عن صحة تقديس  
 الفطير بنفس البرهانات التي اعتماد اللاتينيون ان يدفعوا بها زعم الروم  
 منذ الجيل العاشر . وادع جانباً اختلاف النفس الظاهر بين كلام  
 ابن صليبا الصحيح ورقعة المؤلف الثاني وغير ذلك اعني ان امامة  
 العلوم السريانية الكلدانية كانت في رومة للموازنة وخدم مدة

« fol 95. Alter autem de declaratione lithurgiæ, qui fetus est cer-  
 « tissimus Jacobi Bar-Salibæi episcopi Amidensis Jacobitæ, fraudem  
 « plagiarii, haud satis callidi nimis evidenter prodit. fol. enim 432.  
 « verso, loco capituli quo auctor Jacobita sec. XII. defendebat usum  
 « panis fermentati pro conficiendo Eucharistia, substituitur aliud  
 « capitulum, quo auctor seculi VII. (in quo nulla adhuc controver-  
 « sia de azymo et fermentato exorta erat) juxta sententiam Conci-  
 « lii Florentini fingitur scripsisse: panem tum azymum, tum ferment-  
 « tatum esse materiam sufficientem sacramenti Eucharistiæ, at  
 « unumquemque debere morem suæ ecclesiæ gerere !!! Seque ip-  
 « sos (idest Maronitas) una cum occidentalibus et Armenis redar-  
 « gui quod panem azymum adhibeant !!! Tum ad tuendam azymi  
 « validitatem, eadem adducuntur argumenta, quæ a latinis inde a  
 « seculo X. contra Græcos solent produci !!! Omitto stili differen-  
 « tiam, quæ inter genuinum Bar-Salibæi sermonem, et novam se-  
 « cundi auctoris saturam nimis patenter apparet; alioque. Nimirum  
 « duobus proxime elapsis seculis Maronitæ principatum litteratæ

الجليلين السالفين ولكن اهكذا يسي المرء التصرف بانجاح الموقوت  
الذي يرى نفسه فائزاً به « انتهى

ان المطالع يرى ان كلام خصمنا في هذه النبذة والتي قبلها خارج عن مدار  
جدنا فسواء ذكر عبد يشوع وابن العبري يوحنا مارون ام لم يذكره وسواء  
كان كتاب نافور القداس وكتاب الكهنوت وشرح الليتورجية له ام لغيره لا  
يبتغ من ذلك ان الموارنة كانوا اراطفة فجل مقصد خصمنا منعنا من الاستدلال  
بكتب يوحنا مارون على ما يخالف ازعامه . ثم تعقب السمعاني والمحافلاني بانهما  
نسبا كتب البعاقبة الى القديس يوحنا مارون فلم ننظر في الحقيقة

روى السمعاني في مج ١ من المكتبة الشرقية وجه ٥١٢ (لا وجه ٥١٤ كما  
عين الخصم سهواً) ان ليوحنا مارون (( نافورا ومنه نسخة في المكتبة الواتيكانية هي  
الكتاب الخامس بين كتب المحافلاني فيها وقد خط في كوييليني في قبرس سنة  
١٨٤٦ يونانية الموافقة لسنة ١٥٢٥ مسيحية . وذكره الاهدني في مولفه شرح  
قداس السريان راس ٢ في مولفي النوافير الكاثوليكية قائلاً و يوحنا المكتنى  
مارون الذي بعد وفاة تاووفان بطريك انطاكية ملك ذلك الكرسي سنة

« Syrochaldaicæ soli Romæ tenebant. At sicine abutitur homo  
« temporanea prosperitate, qua se frui videt ? »

Lector clare videt adversarii, in hoc loco, et in præcedenti sermonem, extra  
quæstionem esse. quia sive Habledjesu, et Bar-Hebræus memoraverint Joannem Ma-  
ronem, sive non, et sive liber de Sacerdotio, et de declaratione lithurgiæ ejusdem  
sint, sive aliorum, non eruitur inde Maronitas hæreticos fuisse. Igitur, adversarius  
totus in hoc est, ut impediatur nos a sumendo indicio, ex libris Joannis Maronis,  
contra ejus assertiones, deinde totus in hoc est, ut ostendat „per fas et nefas,“  
Assemanum et Echellensem hæreticorum libros Joanni Maroni tribuisse, age igitur  
videamus in quo consistat rei veritas.

Assemanus Bibl. Or. T. I pag. 512. (non pag. 514. utl erronee assignat adver-  
sarius) refert quod sequitur « Quæ in vaticana Bibliotheca habemus Joannis (Maro-  
« nis) opera hæc sunt, Anaphora ... extat in Bibl. Vaticana cod. Ecchell. 5. scripto  
« Gamblini in Cypro an. Græc. 1846. (chris. 1535.) pag. 10. ejusque meminit  
« Edenensis in expositione missæ Syrorum cap. 2. de Catholicis anaphorarum auc-  
« toribus in hæc verba „ Joannes cognomento Maro, qui post Theophanis Patriar-  
« chæ Antiocheni obitum, sedem illam obtinuit, anno domini 685. edidit anapho-



٦٨٥ صنف النافور الذي بدوه امامك يا ملك الملوك وو وقد اسقط ريناودوسوس في مقدمة المجلد الثاني وجهه ٥ من مولفه في الليتورجيات الشرقية هذا النافور وباقي تاليف يوحنا بطريركنا وبين وجه هذا الرفض الصارم في وجه ٢٤٤ من المجلد المذكور بقوله انه لم يجده في مكتبة وان غنية بالكتب الشرقية فكان ريناودوسوس حضر جميع المكاتب او قلب اساطيرها كافة او لم يبق في المشرق اثر للمولفين الا واتي به الى مكاتب اوروبا)) انتهى كلام السبعالي وهو مثن عما سواه :

فهاك ننظر في ما قاله الخصم خلافا لذلك قال اولا « ان هذا النافور ليس الا مجموع من نوافير اليعاقبة العديدة كما يظهر لمن قابل »  
والاحمال انه كثيرا ما ادعى ان كتب طفوسنا نوافق كتب اليعاقبة وسلمنا بالمشابهة بينهما لاقرارهما بان هذه الكتب الفتح قبل الارطفاك وكل خبير يعلم ان كل النوافير التي يستخدمها السريان قل ما يختلف احدها عن الاخر ولا يمكن المقابل وان علامة كالمخصم ان يقول ان نافورا لا يشبه اخر بشي . ويوحنا

*« ram, cujus initium „ Coram te Rex Regum, „ eandem una cum reliquis Joannis nos-  
« tri operibus, ut spuriam rejicit Renaudautius T. 2. liturg. Orient. in dissert.  
« proemiali pag. 15. et causam hanc tam severæ censure producit tomo citato pag.  
« 344. qui nulla, „ Bibliotheca quatumcumque Orientalium librorum dives, ipsam  
« representat, „ perinde ac si omnes ipse Bibliothecas adierit, aut omnes Bibliothe-  
« carum omnium libros evolverit, aut demum nullum in Oriente scriptorum monu-  
« mentum supersit, quod in Bibliothecas Europæ illatum non sit » Hucusque Asse-  
manus et sufficit pro aliis.*

Videamus nunc id, quod adversarius e contra dicit: asseruit 1. „ hanc ana-  
« phoram non esse nisi consarcinatam quamdam ax variis Jacobi-  
« tarum anaphoris saturam uti conferenti facile patebit, „ atqui adver-  
sarius omnem operam impendit ad suadendum omnes libros nostros lithurgicos eosdem esse, ac illos Jacobitarum, et nos concessimus similitudinem inter utros-  
que, præsertim quia ut ipsemet confitetur, hi libri ante hæreses compilati fuerant et eruditi omnes optime norunt omnes anaphoras, quæ apud Syros in usu sunt vix unam ab alia differre, et impossibile est conferenti, etsi, uti adversarius, erudito, dicere anaphoram inveniri, quæ in nullo cum aliis conveniat; et Joannes Maro, etsi

مارون وإن كتب نافوره متأخرا فقد حدا به جذو من تقدمه من الكاثوليكين مولفي النوافير وحيث الخصم لم يفصل ولم يبين أي النبت استعيرت لهذا الكتاب ومن أي المؤلفين فلا سبيل لنا إلى التفصيل والبيان خلافا له

قال ثانياً إن نافور يوحنا مارون لم يطبع في كتاب القديس سنة ١٥٩٤ فما نتاج من هذا أن ذلك الكتاب طبع فيه أربعة عشر نافورا والنوافير التي يصلم بها السريان الكاثوليكين على ما عدها الأهدني في المحل المشار إليه إنما خمسة وعشرون نافورا فاي دليل من عدم طبعه مع عشرة نوافير أخرى خاصة إن راعيت ندرة الكتب وقلة الخبرة في تلك الأيام. وما الكتاب القديم المشتمل على نافور القديس يوحنا مارون في المكتبة الواتيكانية وقد خط إحدى وستين سنة قبل طبع ذلك الكتاب كما رأيت في كلام السبعاني إنما فاية قوة لتعرض الخصم وهل ننفي كل نافور كاثوليكي لم يطبع في كتاب قداشنا سنة ١٥٩٤

أما كتاب الكهنوت فلا إنكر أن في مولفه اختلافاً بين علمائنا أيضاً فقال إبراهيم الحاقلائي أنه يوحنا مارون وهو في المكتبة الواتيكانية بخط الحاقلائي نفسه

serius anaphoram suam scripserit, eadem incessit via, qua prædecessores sui Catholici, qui anaphoras composuere. Cum autem adversarius materiam non evolve- rit, nec ostenderit, quasnam partes, et ex quo auctore compiler hujus libri mu- nus sit, nil contra eum in particulari ostendere possumus.

Asseruit 2. „Anaphoram Joannis Maronis in missali Maronitarum an. 1549. tipis dato editam non fuisse. „Quid inde? Quatuordecim anaphoræ impressæ sunt in illo libro, dum, juxta calculum Edeænsis, loco superius citato, anaphoræ, a Syris Catholicis admissæ, vigintiquinque sunt; quodnam argumentum, interim, sumi potest ex eo, quod hæc anaphora, cum decem aliis, omissa sit, præsertim habita ratione inopiæ librorum, et defectus eruditionis, illo tempore? En autem tibi codex antiquus Anaphoram Jonnis Maronis complectens, 61. annis ante impressionem illius Missalis exaratus et in Bibl. Vaticana existens, ut in Superiori Assemani citatione jam vidisti. ac proinde non video quamnam vim habeat objectio adversarii. Et anne omnis anaphora, etsi Catholica, quæ in Missali nostro an. 1594. edita non sit excludenda est?

Non negamus discrepantiam esse, etiam inter scriptores nostros, circa aucto- rem libri de sacerdotio. Abrahamus enim Ecchellensis, illam Joanni Maroni tribuit

بين كتبه التي وهبت هذه المكتبة في عد ٦٤. وقد اشار اليه يوحنا مارون  
 نفسه في مطلع كلامه في شرح الليتورجية (سجى اثبات صحة نسبته اليه) قائلا  
 (( بعد ان كتبنا في الكهنوت الكتابي باسم اب ٠٠٠ بقي ان نكتب في الذبيحة  
 النورالدموية )) اما السمعاني فقال في المكتبة الشرقية مج ١ وجه ٥٢٠ ان  
 هذا الكتاب يوحنا اسقف دارا. وقال في مج ٢ منها وجه ١٢٢ (( ان قدم  
 الكتاب الذي اطلمت عليه يبرهن برهاننا كافيا ان ذلك التاليف الصحيح انه  
 للداراوي لا ليوحنا مارون )) لكنه قال قبل هذا ان مولف الداراوي في  
 الكهنوت يشتمل على اربعة كتب الاول منقسم الى ثمانية رروس والثاني الى  
 اثنين وعشرين راسا والثالث الى راسين والرابع مهزق والباقي منه عشرة رروس  
 وان المقالة التي خطها الحاقلاي ناسبا اياها الى يوحنا مارون تتوى اثنين وثلاثين  
 راسا تطابق ما في كتاب الداراوي . على ان السمعاني نفسه في مج ٢ قسم اوجه  
 ٥٥١ من مولفه فهرست الكتب القديمة المخطوطة في المكتبة الوايكانية الذي  
 الفه بالاشترك مع ابن اخيه اسطفان عواد السمعاني ذكر كتاب الكهنوت  
 هذا في عد ١٠١ بين الكتب الذي ذكرها هناك ويظهر انه رجع عن رايه

et codex extat in Bibliotheca Vaticana propria Ecchellensis manu exaratus, inte<sup>r</sup>  
 libros huic Bibliothecæ datos, sub numero 64. et ad illum librum alludit Joannes  
 ipse Maro, initio declarationis (expositionis) lithurgiæ, (inferius adstruemus auten-  
 ticitatem hujus libri) dicens « Postquam de Pontificatu Ecclesiastico fusiori calamo  
 « disseruimus, reliquum nunc est, ut de incruento sacrificio sermonem instituemus »  
 At Assemanus Bibl. Or. T. I. pag. 520. hunc librum Joanni Episcopo Darensi res-  
 tituendum esse dixit, et tom. II. pag. 123. ait « ea aulem Darensis, non Maronis,  
 « genuinum opus esse, antiquitas codicis nostri, satis probat » Sed ante hæc dixe-  
 rat, opus Darensis de Sacerdotio, continere quatuor libros, quorum primum conti-  
 nere octo capita, secundum dividi in cap. 18. 3um. duobus capitibus absolvi. 4um.  
 mutilum esse in fine, capita vero, quæ supersunt, decem esse, tractatum, quem,  
 sub nomine Joannis Maronis, propria manu descripsit Abrahamus Ecchellensis  
 continere cap. 32. et concordare cum iis, quæ in lib. Darensis leguntur. Etenim  
 Assemanus ipse T. 2. p. 1 pag. 531. N. 101. operis sui cui titulus Catalogus veterum  
 codicum Bibliothecæ Vaticanæ quem una cum suo ex sorore nepote Stephano Evo-  
 dio Assemano composuit, meminit libri Sacerdotii inter libros, quos illie memorat,  
 et videtur sententiam quam in Bibl. Orientali defendebat mutasse, et librum hunc

في المكتبة الشرقية ونسب هذا الكتاب الى يوحنا مارون قائلان يوحنا اسقف دارا ودينيسوس ابن صليب اسقف امد اتخذ منه اشيا كثيرة فهل كتاب الكهنوت للداراوي (وكان في المدة التي من سنة ٧٠٠ الى سنة ١٥٠) كما اثبت السمعاني في المكتبة الشرقية. او ليوحنا مارون كما اشار هو وقال الحاقلائي واثبت السمعاني في كتاب الهرست المذكور. اولوسى بركيفا (وقد توفي سنة ٩١٢ او سنة ٩١٤) كما ادعى الخوري يوسف داود انه وجد في كتاب شرفته لا استطيع ان احكم بهذا لا سيما للخصم على مجرد دعواه وقد رايته كثيرا ما خبط وخاط خاصة لاني لم اجد السمعاني نسب الى موسى بركيفا كتائفا في الكهنوت. فادع الحكم لعالم منتصف نوله بجنته مطالعة هذه الكتب. وليس هذه اول مرة اختلف العلماء في كتاب هل هو لهذا المؤلف او غيره فاذلك امثال لا تكاد تخصي بعلمها الخبير وما كل كتاب الله اراتيكي حوى تعاليم فاسدة وقد منا ان ثبوت نسبة هذا الكتاب ليوحنا مارون وعدمه بيان في مادة جدالنا اما كتاب شرح الليتورجية فاثبت الحاقلائي انه ليوحنا مارون مستشهدا اياه في حواشي ترجمته قصيدة عبد يشوع وجه ١٢٦ و ١٢٨ و ١٤٠ و ١٤١ ولم

Joanni Maroni tribuisse dum dicit Joannem Darenssem, et Dionysium Bar-Salibæum Amidæ Episcopum multa ex eo sumpsisse.

An autem liber Sacerdotii sit Darensis (qui erat inter an. 700. et 850.) uti probavit Assemanus, in Bibliotheca Orientali, aut Joannis Maronis, uti ipse innuit, et asseruit Echellensis. Et confirmavit Assemanus in Catalogo citato. Aut Moysis Bar-Chepha, (qui vita functus est an 913. aut 914.) uti prætendit Sacerdos J. David se in sua Sciarfis Codice invenisse, judicare nequeo, præcipue adversario, cum ejus assertio non sit nisi ejus sola auctoritate suffulta, et ipsum jam viderim sæpe veritatem pessumdantem confundentemque, et præsertim cum non viderim Assemanum Bar-Chephæ ullum, de sacerdotio, tribuisse librum. Ideo relinquo sententiam eruditorum, cui fortuna hos libros legendi dederit occasionem. Nec jam nunc primo accidit ut auctores de libro huic, vel illi tribuendo discrepent, imo adsunt de hac re exempla pene innumerabilia, uti norunt eruditi, nec omnis liber ab hæretico compositus erroneas continet doctrinas. Et jam præmisimus extra materiam controversiæ nostræ esse evincere, quod hic liber Joanni Maroni, aut alii tribuendus sit.

Ad librum autem Expositionis liturgiæ, quod attinet, Echellensis probat eum Joanni Maroni esse tribuendum, dum eum citat in notis, quas apposuit versioni suæ carminis Hebedjesu pag. 136. et 138. et 140. et 141. nec solus fuit, in hac sen-

ينفرد الحاقفاني بهذا كما ادعي خصمنا بل استشهده مرهج بن عمرو الباني في الافوابيا وجه ١١٦ والاهدي في مولفه في اصل الموارنة ك ٢ ولاب بطرس مبارك الماروني اليسوعي في مقالتيه المعلقين على ترجمته لكنب مارافرام السريانية الى اللاتينية مرات منها في وجه ٨ و٢٦ و٤٠ و٤١ و٤٨ و٥٠ وكان السمعاني بنفسه الفاحص للمقالاتين والموجب طبعها كما يظهر مما علقه على اخرها . وكذا اثبت نسبة هذا الكتاب الى يوحنا مارون يوسف لويس السمعاني في مولفه في الطقوس ببرهانات ساطعة وقد ترجمه الى اللاتينية وطبعه في ك٤ من هذا المؤلف . واثبت له البطريرك يوسف اسطفان ايضا في كتابه في قداسة يوحنا مارون قسم ٢ فصل ٨ ببرهانات سديدة

اما السمعاني فقال في المكتبة الشرقية ص ١ وجه ٥٢٠ (( قد ظن ر بنود وسبوس ان هذا الكتاب الصحيح انه لابن صليبيا . . . وسوف اصحح تقديره نظرا الى المقالة الاخيرة (اي شرح الليتورجية) ببرهانات راهبة عند كلامي في ابن صليبيا )) الا انه يظهر انه عدل عن رايه هذا بعد . لانه لما تكلم في كتاب ابن صليبيا في ص ٢ من هذه المكتبة وجه ١٧٦ لم يات بشي من البراهين الرادنة التي

tentia, Ecchellensis, ut prætentit adversarius noster, sed eum citavit etiam Faustus Naironus Banensis in Evoplia fidei, Edenensis in opere de Origine Maronitarum lib. 3., et P. Petrus Benedictus Maronita S. J. in duabus suis dissertationibus (Antirrheticon) a se versioni suæ operum S. Ephræm Syri adjectis, idque sæpius ex. gr. pag. 8. et 36. et 40. et 41. et 48. et 50., Assemanus autem ipse examinatore fuit harum duarum dissertationum, qui eas imprimendas esse scripsit, ut patet ex eo quod ad earum calcem adjectis; similiter hunc librum Joanni Maroni tribuendum esse, claris argumentis, adstruxit Josephus Aloysius Assemanus, in codice liturgico Ecclesiæ Universæ, eumque latine vertit, et in lib. 4. dicti operis sui edidit, Joanni Maroni hunc librum tribuendum esse diserte adstruit Patriarcha etiam Josephus de Stephanis, in opere de Sanctitate Joannis Maronis P. 3. cap. 8.

Assemanus vero Bibl. Or. Tom. 1. pag. 520. dicit: « Verum hunc genuinum esse « Dionysii Bar-Salibæi foetum suspicatur Renaudautius...cujus conjecturam in ea « parte, quæ ad postremum hunc tractatum (de expositione lithurgiæ) pertinet, cer- « tissimis argumentis confirmabo, quum de Bar-Salibæo sermo erit » At videtur, sententiam suam, postea retractasse, quia dum loquitur de libro Bar-Salibæi Bibl. Or. Tom. 2. pag. 176. nullum affert ex illis certissimis argumentis, quæ promiserat

وعد بها حتى لم يقل ان الكتاب المنسوب ليوحنا مارون في شرح الليتورجية هو لابن صليبيا بل ينسب كتابا في شرح الليتورجية لابن صليبيا قايلا ذكره الاهدني في رأس ٧ من مولفي النوافير الاراطقة بقوله (( ديونيسيوس هو يعقوب بن صليبيا من ملطيني اسقف امده شرح في انقداس ارسله الى اغناطيوس مطران بيت المقدس سنة ١٤٨٠ لاسكندر الموافقة سنة ١١٦٩ للميلاد ليقاوم به الافرنج الذين كانوا يملكون الارض المقدسة )) ثم يقول السمعاني في المحل المذكور (١) وذكره ريناودوسيوس في مج ٢ ووجه ٤٥٤ في الليتورجيات الشرقية..  
 وتمرون في فهرست المؤلفين الذين ذكرهم في الافوليا وفي المكتبة الوايكنائية نسخة له حديثة الخط وهي في عد ٢٦ بين كتب الحاقفاني . وجزء كبير من هذا التاليف المعروف عند جميع السريان انه لابن صليبيا يرى كانه بالفاظه في المقالة التي نسبها الحاقفاني الي يوحنا مارون كما قلت في المجلد الاول وجه ٥٢٠))  
 والمطالع يرى ان استشهاد السمعاني بالاهدني والباقي انما هو ليثبت ان لابن صليبيا ايضا كتابا في شرح الليتورجية لا ليثبت ان الكتاب المنسوب ليوحنا مارون انما هو لابن صليبيا . وقال فقط ان جزا كبيرا من تاليف ابن صليبيا

imo nec dixit librum Expositionis lithurgiæ Joanni Maroni tributum foetum Bar-Salibæi esse, tantummodo Bar-Salibæo tribuit librum quemdam expositionis Missæ, dicens quod citetur ab Edenensi cap. 7. de Hæreticis anaphorarum auctoribus, his verbis (Bibl. Or. T. II. pag. 156.) «Dionysius, qui et Jacobus Bar-Salibæi ex Melitene Episcopus Amidæ habet expositionem Missæ, quam misit ad Ignatium Metropolitam Hierosolymitanum, anno Græcorum 1480. Incarnationis Dominicæ 1169. ut Francos impugnaret, qui Terram Sanctam occupaverant» Pergit Assemanus in pag. assignata idest 176. «Ejusque meminit Renaudautius Tom. 2. pag. 454..... Naironus in indice auctorum quibus in sua Evoplia usus est.... extat in Bibl. Vat. exemplar recens descriptum, quod inter codices Ecchellenses numerum trigessimum sextum occupat. Hujus operis, quod Bar-Salibæi esse Syri omnes norunt pars maxima totidem fere verbis legitur in tractatu quem Abrahamus Ecchellensis ad Joannem Maronem refert, ut notavi Tom. I. pag. 520.» Legenti autem patet, Assemanum citare Edenensem, et alios, ad adstruendum Bar-Salibæum etiam scripsisse librum quemdam expositionis lithurgiæ, non vero ad adstruendum esse Bar-Salibæi, librum Joanni Maroni tributum, et dixit dumtaxat quod pars Maxima operis Bar-Salibæi totidem fere verbis legitur in tractatu, quem Abrahamus Ecchellensis

يرى كانه بالفاظه في المقالة التي نسميها الحاقلائي الى يوحنا مارون ومن البين ان جزا وان كبيرا في كتاب ليس كل الكتاب . وقد ذكر السمعاني في مج ١ من المكتبة الشرقية وجه ٥٧٨ بين كتب الحاقلائي في المكتبة الوايتيكانية عد ٢٦ (( شرح الليتورجية لابن صليبا موجهها الي اغناطيوس اسقف اليعاقبة قاطني اورشليم خطه يوسف الحصري ابن خاطر سنة ١٦٤٦ )) ثم ذكر في وجه ٥٨٠ عد ٦٤ بين كتب الحاقلائي (( كتابين ليوحنا مارون الاول في الكهنوت والثاني شرح ليتورجية السريان في خمسين راسا ورقة ٢٤٩ خطه يد الحاقلائي )) مع انه في تفصيله كتاب ابن صليبا قال بجوي عشرين راسا فقط وذكر خلاصة كلها :

ان الظاهري من كل ما مر ان السمعاني رجع عما كتبه في المجلد الاول معلما في المجلد الثاني ان يوحنا مارون كتابا في شرح الليتورجية لابن صليبا كتابا مثله والعنوان واحد فيهما . ويوجد ذلك الاول ان السمعاني عند روايته بعض اقوال ابن صليبا في كتابه شرح الليتورجية ذكر له قطعاً كثيرة تخالف الايمان وراي الكنيسة الرومانية كما سنروي بعضها ولا شيء من ذلك كله في

ad Joannem Maronem refert. Notum est autem partem, etsi maximam, ejusdem libri, totum librum non constituere. Memorat quoque Assemanus (Bibl. Or. T. I. pag. 578.) inter codices Echellenses, in Bibl. Vaticana numero 36. expositionem lithurgiæ dicens « Dionysii Bar-Salibæi expositio lithurgiæ Syrorum ad Ignatium « Episcopum Jacobitarum Hierosolymis commorantium, codex scriptus a Joseph « Hesronita Chateri filio, an. 1646. » Memorat etiam pag. 580. Num. 64. inter codices Echellenses, aliam expositionem dicens « Joannis Maronis duo libri 1. de Sa- « cerdotio. 2. Expositio lithurgiæ Syrorum, in capita 50. in 4. Cart. 249, propria « Abrahami Echellensis manu (codex) exaratus. » Dum in evolvendo Bar-Salibæi libro dixerat illum 20. tantum constare capitibus, quorum sumptum memoravit.

Ex omnibus, quæ hucusque, de hac re, dicta sunt, videtur Assemanus sententiam, quam, in primo tombo, tenebat mutasse, dum in secundo dicit existere Joannis Maronis expositionem lithurgiæ et Bar-Salibæi librum similem esse et utriusque unum esse titulum, confirmatur hoc. 1. eo quod Assemanus nonnullas Bar-Salibæi, de expositione lithurgiæ, sententias recensendo, multa ejus memorat dicta, quæ fidei et Romanæ Ecclesiæ sensui contraria sunt, uti ex nonnullis eorum, quæ recensimus apparebit, dum nihil istiusmodi in libro Joannis Maronis, quem

كتابه القديس بوحنا مارون الذي اطلع عليه السمعاني بلا بد اذ قال ان  
 جزءا كبيرا منه في كتاب ابن صليبا بل في كتاب بوحنا مارون ايضا امورا  
 شتى لا يمكن ان تنسب الى ابن صليبا بل بعضها يخالفه نسا كما ستري .  
 وكثيرا ما اتفق وجود كتابين وعنوانها واحد ومن عادة القدام ايضا احتمال  
 احدهم كتاب الاخر بعد زيادة عليه او اسقاط منه او اصلاح له على هوى  
 المتخيل فاي العجب من انفعال ابن صليبا الذي كان في اواخر القرن الثاني عشر  
 واولائل الثالث عشر ذلك الجز الذي يشير اليه السمعاني من كتاب بوحنا  
 مارون كما برهن بأسهاب يوسف لويس السمعاني في ك ٤ من المواقف  
 المذكور . ثانيا ان السمعاني اثبت مقالتي الاب بطرس مبارك المشار اليهما انفا  
 وقد استشهد مولفها مرات بكتاب شرح الليتورجية لبوحنا مارون والسمعاني  
 و بطرس مبارك كانا ابني طائفة واحدة وبينهما اخا فكان يستطبع ان ينسبه الي  
 خطابه باعزائه كتابا يعقوبيا الى قديس هو بوحنا مارون والمجلد الاول من  
 المكتبة الشرقية طبع سنة ١٧١٩ واثبات السمعاني مقالتي مبارك كان سنة ١٧٤٠  
 ثالثا ان يوسف لويس السمعاني الذي ترجم كتاب بوحنا مارون من السريانية  
 الى اللاتينية وطبعه في رومة سنة ١٧٥٢ بمحضرة السمعاني واثبت نسبه الى

*certe censendus est legisse Assemanus, qui dicit, partem maximam ejus esse in  
 libro Bar-Salibæi; dum e contra plura sint in libro Joannis Maronis, que Ber-Sali-  
 bæo nullimode tribui possunt, et quorum aliqua positive ei opponuntur, uti videbis.  
 Et sæpe evenit duo opera unum eundemque habere titulum. Mos etiam fuit anti-  
 quis libros aliquos sibi appropriandi, nonnullis mutatis, aut demptis, aut correctis,  
 juxta appropriantis benepalacitum. Quid mirum igitur si Bar-Salibæus, qui sub  
 finem sæculi XII. et initio XIII. vixebat appropriavit sibi illam partem libri Jo-  
 annis Maronis, ad quam alludit Assemanus; uti diserte argumentatus est Joseph Al-  
 oysius Assemanus in lib. IV. operis superius citati ? 2. eo quod Assemanus appro-  
 baviv duas dissertationes Petri Benedicti, de quibus superius, in quibus auctor sæpe  
 citat expositionem lithurgiæ Joannis Maronis, Assemanus autem et Petrus Benedic-  
 tus connationales sodalesque erant, poterat igitur, Assemanus Benedictum monere  
 de errore suo in tribuendo librum Jacobiticum S. Joanni Maroni. Adde Tomum  
 primum Bibl. Or, editum fuisse an. 1719. et Assemanum approbasse duas Benedicti  
 dissertationes an. 1740. 3. eo quod Joseph Aloysius Assemanus, qui librum Joannis  
 Maronis e Syriaco in latinum sermonem vertit, et argumentis validissimis illum*



يوحنا مارون براهين سديدة انما هو ابن اخي السمعي فلولم يكن عمه عدل  
 عن رايه لنهائ عن نسبة كتاب يعقوبي الى اول بطربرك ماروني  
 قد ظفرت بنسخة من كتاب شرح الليتورجية ليوحنا مارون في مكتبة  
 بطربركيتنا خطه الخوري بطرس مخلوف (الذي صار بعد اسقفا على قبرس باسم  
 بطرس ايضا) سنة ١٦٧٠ في رومة فقابلته بالقطع التي رواها السمعي عن  
 كتاب ابن صليبا فالفرق بينهما اكبر من يفصل فكتاب ابن صليبا موجه الى  
 اغناطيوس اسقف اليعاقبة في اورشليم ولا شي من ذلك في كتاب يوحنا مارون  
 ثم كتاب ابن صليبا ينطوي على عشرين راسا وكتاب يوحنا مارون على  
 خمسين راسا وفي كتاب يوحنا مارون امور شتى لا يمكن انتسابها الى ابن  
 صليبا وفي كتاب هذا اقوال جمة لا يمكن انتسابها الى يوحنا مارون فنورد  
 بعضها على سبيل المثل . قال يوحنا مارون في راس ١٦ ((واوحد اللاهوت  
 والنفس والجسد بالاقنوم الالهي وشوهد بطبعين الهي وبشري بغير بلبال واخناطلا))  
 وقال في راس ١٩ في التقديسات (( اذا اعزيت الى الثالث المسجود له لا  
 ينبغي البتة ان يزداد عليها الصلب فها هذا الاثم بطرس الانطاكي المنتقب النصار

Joanni Maroni vindicavit, Romæque an. 1752. présente Assemano typis mandavit  
 nepos erat Assemani, proindeque patruus ejus, nisi sententiam suam mutasset, ne-  
 poti vetasset ne Jacobiticum librum, primo Maronitarum Patriarchæ, tribueret.

Datum mihi fuit, exemplar libri expositionis lithurgiæ Joannis Maronis, videre  
 in Bibl. patriarchatus nostri, manu Sacerdotis Petri Machluf (qui postea episcopus  
 fuit Cypri) an. 1670. Romæ exaratum, hoc exemplar contuli cum libro Bar-Salibæi  
 quoad partes, quas Assemanus ex eo retulit, et discrepantias inter utrumque exis-  
 tentes difficiles esse recensitu inveni. Adde quod liber Bar-Salibæi ad Ignatium  
 Jacobitarum Hierosolymis episcopum directus sit, dum nihil simile est in libro Joan-  
 nis Maronis; dein liber Bar-Salibæi capita 20. continet, liber autem Joannis Maronis  
 30. Et in libro Joannis Maronis plura sunt, quæ Bar-Salibæo tribui nequeunt, et in  
 hujus libro sententiæ multæ continentur, quæ Joanni Maroni tribui non possunt.  
 Speciminis gratia, sequentia, ex his, afferemus; Joannes Maro cap. 16. dicit. « ex  
 « divinitate, et anima, ac corpore, copulavit personam divinam, cum duabus natu-  
 « ris, Deus et homo, sine confusione, et mutatione apparuit » Et cap. 19. de trisagio  
 dicit « quando igitur de tota Trinitate ab omnibus adoranda prædicatur, nullo  
 « prorsus pacto, fas est illi crucifixionem addere, hæc enim fuit hæresis Petri An-

الذي زعم ان الثالوث بجملته تالم وادخل الالم على طبع اسمي من كل الم  
وهذا اثم يرجح على كل اثم ولذا حرم عدلا ولعن وطرح من كرسية )) وقال  
في هذا الراس ايضا (( كل من لا يعترف ويقول ان كلمة الله اتحد اتحادا  
جوهريا بالجسد مع حفظ الطبيعتين اي الطبع الالهي والطبع البشري خواصها  
قايين باقنوم الكلمة الواحد متحدين دون اخلاط او امتزاج ومتميزين مع  
اجتماعها فليكن محروما )) وقال في راس ٢١ في تفسير قانون الايمان ان  
الابا في مجمع نيقية بقولهم صار انسانا (( رذلوا اذ طقة تباع ديوسقوروس الذين  
زعموا ان في ربنا طبيعة واحدة لانه كيف يمكن ان يكون بطبيعة واحدة انسانا  
والها مايتا وغير مايت صانعا ومصنوعا خالقا ومخلوقا ازليا وزمنيا وما اشبه ))  
وقال بعد ذلك في هذا الراس (( حاشا ان نقول ان ابن الله تالم وصلب او  
مات بطبعه الالهي او يطرأ عليه شي من الالام التي تقع على الطبع البشري لكنه  
هو نفسه تالم وصلب ومات بالجسد الذي اخذنه من مستودع مريم البتول ))  
ومثله كثير. فهل يتصور ان ابن صليبا البعقوني يقول هذه الافوال وهي

*« tiocheni, cognomento Fullonis, qui crucifigendo crucifigebat totam Trinitatem, pas-  
sionemque inducebat in naturam omnibus passionibus superiores, quae est impie-  
tas universas impietates excedens. Et hac de causa, jure ac merito, anathematis  
vinculo colligatus, ac sede sua fuit dejectus »* Et hoc eodem capite dicit *« Quicum-  
que Verbum Deum essentialiter carni unitum, ambabus naturis, Divina, scilicet,  
et humana, proprietates suas retinentibus, inque una verbi persona subsistentibus,  
ac absque ulla confusione, aut permutatione distincte conjunctis, atque conjunctim  
distinctis, non crediderit, aut confessus non fuerit, anathema sit. »* Et in capite 21.  
de expositione Symboli, loquens de Patribus Nicænis, ubi dicunt, et homo factus  
est, ait: *« Dioscorianorum etiam hæresim, unicam, in Domino nostro, naturam  
profitentium reprobarunt, qui enim stat, ut unius naturæ sit homo et Deus, im-  
mortalis ac mortalis, factor et factus, creator et creatus, æternus et temporalis,  
et cetera hujusmodi? »* Et post hæc pergit in eodem capite *« Absit enim, a nobis,  
hæc blasphemia, quæ filium Dei, in sua divina natura, passum, aut crucifixum,  
aut mortuum dicamus, aut quidquam illi contingere earum passionum, quæ hu-  
manæ accidunt naturæ; idem sane ipse passus est, crucifixus, et mortuus, at in car-  
ne, quam, ex Virginali Mariæ utero, sibi assumpsit »* Et multa similia. Num Bar-  
Salibaüs Jacobita, hæc quæ confutationem præcisam hæresis Jacobitarum, et con-

نص صريح في تنفيذ مذهب اليعاقبة وفي شجب بطرس القصار . ثم ان يوحنا  
 مارون بين جلياناه كتب كتابه في اواخر المجيل السابع او مبادي الثامن اذ  
 صرح في راس ١٩ بظهور الاسلام قبل عصره بمدة وجيزة عبر عنها بقوله في  
 هذه الايام الاخيرة وكل يعلم ان ظهور الاسلام كان في المجيل السابع . ولا يمكن  
 ابن صليبا ان يقول هذا . وهو في اخر المجيل الثاني عشر

ومما قاله ابن صليبا ولا يمكن انتسابه الى يوحنا مارون بل بين قوليهما  
 خلاف صريح نذكر ما ياتي قال ابن صليبا في راس ٦ (( ان من قدس لزمه  
 ان يصعد برشانة او برشانتين . . . فيلزم ان تكون البرشانات وترا كما قلنا  
 لا شفعا متساويا الا الاثنتين )) وهذا من عادات اليعاقبة كما قدمنا والحال  
 ان يوحنا مارون قال مفيدا هذه العادة في راس ١٨ (( اما نحن فنقول العكس  
 اي انه يجوز للكاهن ان يقدم ما اراد من البرشانات وترا او شفعا كما علم  
 اكليمنضوس في كتابه عن التقليد الرسولي )) وقال ابن صليبا في راس ٦ ايضا  
 (( اذ ا يتالف خبز الاسرار من الفصح سر الامواه ومن الخمير سر الهوى ومن  
 التلح سر الارض ومن الزيت سر النارهاك الاستقصات الاربعة )) والحال ان

demnationem Petri Fullonis constituunt, dixisse imaginari potest? Dein Joannes  
 Maro, aperte ostendit, se scripsisse sub finem seculi VII. aut initio VIII. quia cap.  
 19. clare loquitur de religione Mahometana, ut paullo ante etatem suam, exorta,  
 de ea dicendo, eam „his novissimis diebus apparuisse,, omnes autem norunt Maho-  
 metanismum exortum esse, sæculo VII., nec potuisse, Bar-Salibæum, hac ratione  
 loqui, cum in fine sæculi XII. scripserit.

Ex iis autem, quæ Bar-Salibæus dixit, et Joanni Maroni tribui non possunt,  
 imo verbis ejusdem sancti positive opponuntur, sequentia referimus. Bar-Salibæus  
 itaque, cap. 6. dicit « Unam autem hostiam, hoc est unum panem signatum, attollit  
 « Sacerdos, duos item panes offert.... impares tamen sint, ut diximus, non pares,  
 « præterquam si duo fuerint » Et hæc est Jacobitarum consuetudo, sicuti superius  
 ostendimus. Atqui Joannes Maro, cap. 18, hanc observantiam reprobatur sequenti-  
 bus verbis. « Nos vero, e contra, dicimus fas esse sacerdoti offerre quot voluerit hos-  
 « tias, numero pares sint, seu impares, sicuti Clemens, in suo libro, ex Apostolica  
 « traditione, edocet. » Dixit quoque Bar-Salibæus, eodem cap. 6. « Panis igitur, sa-  
 « cramentalis conficitur ex farina, quæ Symbolum est elementi aquæ; ex fermento,  
 « Symbolo æris, ex sale, Symbolo terræ; et ex oleo, Symbolo ignis. En habes quatu-

القدس يوحنا مارون قال في راس ١٦ (( ان الخبز الذي يقدم على المذبح يلزم ان يكون من القمح وليس من شي اخر البتة )) وقال ابن صليبيا في راس ٧ (( رتب الرسل ما كتب في القانون ان القربان يرفع على المذبح يوم خبزته لا بعد يوم فهذا لا يجوز )) واطلب في شرح هذه العادة اليعقوبية . واسهب المقال في راس ١٤ . ان القديس يحصل بكلمات الرب ودعوة الروح القدس . واستشهد في راس ١٦ (( ساويروس البطريرك المسكوني )) وقال اخيرا في راس ٢٠ (( لميت طلبك واجبت سواك ايها الاخ مار اغناطيوس مطران بيت المقدس اورشليم روية السلام فادين بنفس طاهرة وضمير نقي الصلوة على انا المحفبر ديونائيسوس الجالس في امد بين النهرين )) وكل ما مر لا اثر له ولا عين في كتاب يوحنا مارون بل حوى ما يخالف ابن صليبيا نصا كما رايت وقد عارضته بما روى السمعاني من نيز ابن صليبيا فوجدت الفرق بين الكتابين كبيرا جدا في غير ما رويته ايضا . وحققت ان المؤلف اليعقوبي انما انحل نيزا يسيرة من كتاب بطريركنا مقدما بعضا وموخرا اخر حتى لا يجناج مطالع

« or elementa. » Dum S. Joannes Maro, cap. 16. dicit « Panis, qui offertur super altare, ex granis frumenti sit oportet, non vero ex ulla, omnino, alia materia » dici etiam Bar-Salibæus, cap. 7. « Statuerunt Apostoli, sicut in canone scriptum est, ut panis oblationis, eadem, qua coctus est, die, ad altare deferatur, non post eum diem, quod nefas est » Dein multis verbis nititur hanc Jacobiticam consuetudinem confirmare; tum cap. 14. probare studet, consecrationem fieri, per verba Domini, una cum invocatione Spiritus Sancti, cap. autem 16. citat « Severum Patriarcham œcumenicum. » Denique cap. 20 dicit « Rogatum tuum implevi, religiosissime frater Mar Ignati Metropolitæ S. Urbis Hierusalem, quæ visio pacis interpretatur. Tu autem puro animo, et munda mente, preces funde pro me misero, ac humili Dionysio, qui in Urbe Mesopotamiæ Amida incolatum meum perficio. » Hæc omnia, nec in re, nec in specie continentur in libro Joannis Maronis, imo aliqua positive ei opponuntur. Ego autem contuli librum Joannis Maronis cum iis, quæ Assemanus ex Bar-Salibæo refert, et præter ea, quæ retulimus, maximam etiam esse inter utrumque librum divergentiam inveni; et ratus sum auctorem Jacobitam pauca aliqua ex libro patriarchæ nostri, partim anteposita, partim postposita sibi appropriasse, ita clare, ut lector in ferendo judicio, animo non pendeat, sed prima fronte

الى تلوم في الحكم بل يقضى فور مطالعته ان لكل كتابا والعنوان واحد فيهما  
وان المتاخر انقل بعض كلام المتقدم فقط مما لا يخالف معتقده  
واما ما ادعى الخوري يوسف داود ان مختاس كتاب ابن صليبا ليوحنا  
مارون ادخله ذلك الكتاب فقد تصرف بنقله سو التصرف ليطابق بينه وبين  
الفاظ المجمع الفلورنيتي وهالك امين ترجمة ما كتبه يوحنا مارون في (( راس  
١٦ في الخبز الذي يقدس وكيفيته... ونظرا الى سوالكم هل يلزم نقديس  
خبز خير او فطير نقول ليس لنا في ذلك وصية ربانية او رسولية تامر بهذا  
او تنهي عن ذلك ولهذا يقدس هولاء بهذا واوليك بذلك كالعادة التي استغرقوها  
ايكن من يقدسون الخمير يوجنوننا والغريبين والارمن قابلين ليس النظير خبزا  
فان كل ما ذكر الكتاب الخبز دل على ما به خير واذ دعاه ربنا والرسول  
خبزا دلوا بالضرورة على ما به خمير. ولكن فليعلم الجهلة الغير الفاهمين قوة  
اللفظ والكتب ان التوراة وسائر الاسفار المقدسة كما دعمت ما به خمير خبزا  
هكذا دعمت الفطير خبزا الخ )) فهذا يبين ان ليس في كلام يوحنا مارون هذا  
ما يخالف عصره. وقد ابنا عند ردنا استشهاد خصمنا بالمطران داود الماروني ان

*judicet diversos esse libros, eodem titulo donatos, et quod auctor posterior ex pri-  
ore transcripserit aliqua tantum, quæ errori suo non contradicunt.*

Verbis autem, quæ S. J. David, præ tendit usurpatorem, quem supponit, libri  
Bar-Salibæi, in eum librum introduxisse, adversarius ipse, illa citando, pessime  
abutitur, ad hoc, ut ad conformitatem cum verbis Concilii Florentini reduceret.  
En igitur fidelis verborum Joannis Maronis versio, ut, comparatione facta, adversarii  
abusus appareat « Cap. 16. de pane oblationis ac de ejus qualitate... Ad illud autem  
« quod quæritis in fermentato ne, an azymo pane offerre oporteat, respondemus,  
« nullo Dominico, seu Apostolico præcepto, illud prohiberi, aut hoc præcipi. Et hanc  
« ob causam, alii in uno, in altero cæteri consecrant, secundum propriam consue-  
« tudinem. At qui in fermentato offerunt, nos Occidentales ac Armenos, redargu-  
« unt, azymum non esse panem dicitantes, eo quod quoties scriptura panem nomi-  
« nat de fermentato loquatur, cum itaque illum panem Dominus noster et Apostolus  
« appellaverint, de fermentato necessaria consecutione loquuntur. Ita illi. Sed impe-  
« riti hi et vocis, scripturarumque virtutem nescientes, in Pentateucho, cæterisque  
« sacris libris non minus fermentatum, quam azymum panem vocari intelligant etc. »  
Hæc ex Joanne Marone citatio probat, nihil, in ejus sermone, existere, quod sæ-  
culi ipsius stylo contrarium sit, et nos ubi allegationes adversarii ex Episcopo Ma-

تمسك بعض الطوائف بعادة تقديس الفطير وبعضها بعادة تقديس الخمير اقدم من عصر يوحنا مارون وان كان مباحا استخدام كليهما اذ لم تكن وصية ربانية اورسولية بذلك كما يقول يوحنا مارون . واي نعم ان اتصال الجدال في الخمير والفطير الى حرم الروم الكنييسة اللاتينية لاستخدامها الفطير كان بعد زمان القديس يوحنا مارون الا ان استخدام احدى الطوائف في المشرق الفطير وغيرها الخمير كان قبله وكان سببا بلا شك لمجدالات وابحاث خصوصية مع انقسام الطوائف في مذاهب دينية عديدة قبل عصر يوحنا مارون كما هي الان ماعدا مذهب الروم الغير المتحد بن وجدال كهذا نرى الان كل يوم مثال له في ماختلف فيه طائفة عن اخرى فاي العجب اذا من كلام يوحنا مارون في جدال كهذا يكون وقع بين الموارنة الذين كانوا يقدمون الخبز فطيرا وبين غيرهم من كان يقدمه خميرا واما البرهانات التي يزعم الخصم انها لم تستعمل الا بعد الجيل العاشر فليست امرا غريبا كدوران الارض الذي كان قبل وجود مذهب دورانيا عسر الادراك بل هي برهانات بينة حاضرة يعلمها كل من علم الكتاب العزيز. فانما هي القول ان الخبز فطيرا كان ام خميرا

ronita David confutavimus, jam ostendimus, ante Joannis Maronis tempora, penes aliquas nationes morem invaluisse consecrandi Eucharistiam pane azymo, et penes alias pane fermentato, etsi liberum fuisset, utroque pane uti, cum nullo Dominico, aut Apostolico præcepto illud prohiberetur, aut hoc præciperetur. verum est non nisi post Joannis Maronis tempora, Græcos pervenisse ad Ecclesiam latinam, excommunicatione percullendam, eo quod pane azymo in conficienda Eucharistia latini uterentur; at nemo dubitare potest quin usus conficiendi Eucharistiam pane azymo, penes aliquas nationes, et fermentato, penes alias, qui autem illud tempus invaluerat, controversiarum, et particularium quæstionum fuerit occasio, cum præter Græcos schismaticos, nationes omnes vel ab illo tempore, in numerosas essent fidei professiones, uti et hodie sunt, divisæ. Controversiarum autem hujusmodi exempla, quotidie videmus in iis, in quibus una natio differt ab alia. Quid igitur mirum, in verbis Joannis Maronis, de controversia hujusmodi, quæ acciderit inter Maronitas, qui azymo pane conficiebant Eucharistiam, et alios, qui eam fermentato conficerent? Argumenta autem, quæ adversarius asserit in usum non fuisse introducta, nisi post sæc. X., non sunt aliquid intellectu difficile, instar motus terræ, qui non nisi post inventum Systema solare intellectu facile evasit, sed sunt argumenta clara, omnibus patentia, quæ sacram scripturam perlegentem fugere nequeunt, et non sunt nisi quod panis sive azymus sit, sive fermentatus a S. scriptura, eodem nomine

يسميه الكتاب خبزاً والقول ان المسيح قدس جسده بخبز فطير لاخبير لانه قدس الخبز  
ايام الفصح اذ كان محرماً استخدام الخبير. وهذا يتوصل الى فهمه والبرهان به كل  
من طالع الكتاب باقل تكلف. واما قول الخصم باختلاف النفس فدعوى  
بلا دليل والنفس في كتاب يوحنا مارون كله واحد ولا يجد فيه اخلافا الا  
متعنت ظن قوله حجة يعتمد عليها بلا دليل

فقد ثبت اذا ان كتاب شرح الليتورجية المنسوب الى القديس يوحنا  
مارون هو له حقيقة وهو غير كتاب ديونيسيوس بن صليبا المعنون شرح  
الليتورجية ايضا. ولهذا البطريرك القديس ايضا نافور القديس وقد مر اثبات  
نسبته اليه. وكتاب الايمان الاتي ذكره. وكتاب قاوم به المونوفيزيين اي  
الفايلين بالطبيعة الواحدة في المسيح. وكتاب قاوم به النساطرة وهذان  
الكتابان ذكرهما السمعاني بين تاليفه في المكتبة الشرقية مج ١ وجه ٥١٧.  
وينسب اليه كتاب في الكهنوت قدمنا ذكره ورسالة في التقديسات ذكرها  
السمعاني هناك ولم يحقق نسبتها اليه

وبعد تقرير ما مر من لا يرى فظاعة تجني خصمنا على علمائنا بانهم سألوا

donetur, et quod Christus confecerit Eucharistiam pane azymo, et non fermentato,  
quia panem consecravit in paschate, quando fermentati panis usus prohibitus erat.  
Ad hoc enim intelligendum, levi adhibita reflexione, pervenire potest quicumque  
sacram, legerit, scripturam. Præsentio autem adversarii, circa differentiam styli,  
est assertio gratuita, et Stylus in toto Joannis Maronis opere, unus est; et nemo nisi  
qui veritatem agnoscere renuit, quique assertionem suam, pro probatione, valere  
putat, differentiam in eo invenire potest.

Stat igitur, librum de expositione lithurgiæ, S. Joanni Maroni tributum, genui-  
num ejus foetum, et a libro Dionysii Bar-Salibæi, qui eodem fruitur titulo, esse di-  
versum. Hujus sancti etiam existit Anaphora, cujus genuinitatem jam ei vindicavi-  
mus, et liber de fide, quem memorabimus, et liber contra Monophysitas, et liber  
adversus Nestorianos, quos duos libros memoravit Assemanus inter opera ejus  
Bibl. Or. T. I. pag. 517. et ei tribuitur liber de Sacerdotio, de quo supra locuti su-  
mus, et epistola de trisagio, cujus meminit Assemanus ibidem, quin, ejus genuinita-  
tem ei vindicaret.

Itaque postquam hæc adstruximus, quis non videt enormitatem calumniæ,  
quam, contra omne jus, auctoribus nostris instruxit adversarius, illos principatu

التصرف بامانتهم مدة جيلين في العلوم السريانية في رومة كانه يقول زورا  
 كتابا ليوحنا مارون . فيما من ناكر ان العلماء الموارنة انما هم اخص من عرف  
 سكان المغرب نوارنج المشرق المعرفة المظمان اليها وكتبهم العديدة ما برحت  
 تبراسا يستضيء به من اثر مسيرا امنا في نوارنج المشرق ومن اين للخوري يوسف  
 داود ان يحجب هذا التبراس ويخيله ظلما وابصار العلماء شاخصة به . وحسبنا  
 ان علمائنا في ميات كتبهم لم يرتكبوا من الشطط ما ارتكبه خصمنا في ثمانية  
 اوراق كما ترى

انهى الخصم حاشيته بقوله (( اني لا اعتم كثيرا لان السمعاني الشهير  
 يزعم في المكتبة الشرقية مج ٢ وجه ٢٩٢ تبعا لنهرون ابن طايفته  
 ان في كالانديو ( بمعنى فهرست اعياد او سنكساري ) قديم الموارنة  
 اسم المجمع السادس المسكوني والقدسين الذين ازهروا حينئذ  
 ) ويظهر ان اول من طبعوا كتاب قداس الموارنة جهلوا بهذا  
 الكالانديو ) ولم يشر اين توجد نسخ هذا الكالانديو القديمة ليتمكن

*litteraturæ, Syro-Chaldaicæ, quem duobus sæcnlis Romæ tenuerunt, abusos fuisse  
 asserendo, et quasi dicendo illos librum usurpasse, et Joanni Maroni, sine jure,  
 tribuisse. Maronitas principaliter fuisse illos, qui occidentales genuinam Orientis  
 edocuerint historiam, nemo eruditus inficiatur, et usque nunc numerosissima Ma-  
 ronitarum auctorum opera, instar facis sunt iis, qui tuta via in Orientis historiis  
 incedere cupiunt. Qui igitur S. J. David hanc facem effuscare poterit, et illam te-  
 nebras esse simulare, dum eruditorum oculi in eam fixi sunt ? satis gloriæ nobis est,  
 quod auctores nostri, in centenis voluminum operum suorum, non commiserint er-  
 rores, neque involuntarios, quot commisit adversarius, in 16. paginis libelli mini-  
 mi, uti videt. lector.*

Coronat, adversarius notam suam dicens « Cæterum summopere doleo,  
 « quod cl. Assemanus, cum in Bibl. Or. T. 2. pag. 793. ad fidem  
 « Naironi sui gentilis asseruisset, inveniri in antiquo Maronitarum  
 « Kalendario (quod quidem kalendarium ignotum fuisse videtur  
 « primis editoribus Missalis Maronitarum) nomen concilii VI. œ-  
 « cumenici sanctorumque qui eo florere, doleo, inquam, quod ipse  
 « haud voluerit nobis indicare ubinam hujusmodi vetusti kalenda-  
 « rii codices reperiantur, ut consuli possint. Certe inter tot Syria-





كانوا دائما كاثوليكين . اعلم ان الكرسي الرسولي يلزم يعاقبتنا عند  
دخولهم الكنيسة الكاثوليكية ان يصنعوا ذكر المجمع الرابع بيانا  
لمجودهم بدعة الطبيعة الواحدة فكان ذلك بنفسه جرى عند الموارنة  
نظرا الى المجمع السادس»

اقول بعد ان قذف خصمنا السمعاني وغيره من علمائنا في كلامه المارناسيا  
ايامه الى التزوير والتخريف اخذ يقذف هنا السمعاني وتروون ناسيا اياهما الى  
الكذب او الجهل بكتب طائفتها نفسها . فالسمعاني اتى في المحل الذي عينه  
بذكر الكالاندرينات استطرادا راداعم ابن العبري كما اتينا بترجمة كلامه  
هناك مبرئا الموارنة من تهمة بدعة المشية الواحدة قايلا ان هذا (( تحققة اثار  
الموارنة انفسهم كيف لا وفي الكالاندرينات ( ترجمنا هذه اللقظة هناك  
بسنكسارات كما نعتبر ان السمعاني اراد ) السككية القدم التي تستخدمها هذه  
الطائفة يكرم ذكر المجمع السادس وجميع القديسين الذين بساوا في مناصبة  
بدعة المشية الواحدة كصفر ونيوس الاورشليمي في ٢ اذار واندراوس صاحب  
القوانين في ٤ تموز ومكسيموس المعترف في ١٢ آب ومرتينوس في ٢ نيسان

« sex Synodorum mentionem facerent, præteritis cæteris Synodis  
« œcumenicis. Scio Apostolicam sedem obligare nostros Jacobitas  
« cum Catholicam ecclesiam ingrediuntur, ut commemorationem  
« faciant Concilii IV. œcum. ad significandum se abjurare mono-  
« physismum. Eademne ratio se habet cum Maronitis quoad con-  
« cilium VI. ? »

Postquam adversarius, verbis superius illatis, calumniatus est Assemanum  
aliosque auctores nostrates, eos falsarios, corruptores librorum esse insinuans,  
œpit hic insultare Assemano, et Nairono, ut mendaces et ignorantes circa libros  
eorum nationis, eos inducens. Assemanus itaque, loco ab adversario assignato, Bar-  
Hebræi, cujus verba præmisimus, assertionem confutando, et Maronitas de mono-  
thelismi hæresis labe purgando, per transennam kalendariorum meminit dicens:  
« Antiqua ipsorum Maronitarum monumenta convincunt: et illud imprimis quod  
« in vetustissimis Kalendaris ejusdem nationis colitur memoria Sextæ Synodi, et  
« omnium fere sanctorum, qui monothelismum impugnarunt acerrime, ut Sophro-  
« nii Hierosolymitani Martii 13., Andrea Canonographi Julii 4., Maximi Confes-  
« soris Aug. 13., Martini Aprilis 3., contra vero nullus monothelismi defensor ullum

ولا محل في تلك السنكسارات اواحد ممن دافعوا عن بدعة المشية الواحدة ))  
ومن ذلك يظهر ان السمعاني لم يكن كلامه في هذا المحل في كالانديريو كنيسته  
طائفة بالخصوص بل اني بذكره استطرادا ولم يذكر كالانديريو معينين معينين  
موضعه بل قال كالانديريات بالجمع ( لا بالمفرد كما روى الخصم ) ويريد  
السنكسارات التي كانت نحتها في اكثر كنائس طائفة فيما الحاجة الى تعيين  
موضعها كما يظهر ان السمعاني لم يستشهد بهذا المحل نرون وهبه استشهد  
اوابتعه فاية مضرة او شين من ذلك . وقد اضحكني قول خصمنا ان من طبعوا  
كتاب قداس الموارنة اولا جهلوا بهذا الكالانديريو اى لم يطبعوا فهرست  
الاعباد فيه فماذا ينتج من ذلك هل ينتج انه لم يكن عندهم اعياد . فكان كلامه  
حجة علينا لو قال طبعوا فهرستا كذا وفيه اسمها مكاربوس وغيره من اصحاب المشية  
الواحدة لكنه لم يقل ذلك ولا شي منه عند الموارنة ايلزمنا ان نرد الهدر ايضا  
وما لا حجة منه

لا يخطر في بالنا ان الخصم اراد ان يقول ان السمعاني اشار بقوله كالانديريات

« in eo kalendario locum habet. » Ex hoc patet Assemanum, in hoc loco, de eccle-  
siae nationis suae kalendariis, ex professo, locutum non fuisse, sed haec per transen-  
nam memorasse, nec kalendarii praecisi, ut ejus locum indicaret, mentionem fecis-  
se sed dixisse kalendaria, in plurali, (non in singulari ut retulit adversarius) et per  
haec voluisse Synaxaria, quorum exemplaria in nationis suae ecclesiis passim exta-  
bant, quae igitur necessitas erat indicandi locum? Patet etiam Assemanum, in hoc  
loco, non citasse Naironum, et dato etiam quod illum citaverit, aut secutus fuerit,  
quid mali, aut dedecoris in hoc esset? Ad risum autem me movit assertio adversa-  
rii, qua dicit « Quod quidem kalendarium ignotum fuisse videtur pri-  
« mis editoribus missalis Maronitarum » Scilicet illos in missali praedicto  
indicem festorum non edidisse, at quidnam ex hoc? Num inde deducitur, illos non  
habuisse dies festos? Argumento fuisset contra nos assertio ejus, si dixisset, illos  
indicem quemdam, seu tale typis mandasse kalendarium, in quo Macarii ex. gr. al-  
iorumque monothelitarum continerentur nomina; sed neque hoc dixit, nec quid-  
quam hujusmodi, apud Maronitas, existit, „doleo sane,„ illum nos obligare ad respon-  
dendum inanibus assertionibus, quae nullum continent argumentum !!!

Putandus non est, adversarius, voluisse dicere Assemanum, loquendo de ka-

كناية القدم الى نفس فهرست الاعياد الذي طبع في كتاب الفنداس سنة ١٧١٦ لان المجلد الثاني من المكتبة الشرقية الذي اتى فيه بهذا النول طبع سنة ١٧٢١ اي خمس سنوات بعد طبع كتاب الفنداس المذكور فلو صار السمعاني كالخصم لما عبر عن كتاب ابن خمس سنين بكلي القدم . فقد عبر بلا شك عن كتب تقادم عهدا والذي نعرفه نحن من هذه الكتب هو ما اخذ عنه الفهرست الذي طبع في كتاب الشحيم في رومة سنة ١٦٢٢ حيث ذكر القديسين صفرونوس في ١١ اذار والابا مرتينوس في ١٢ نيسان . وان دراوس صاحب القوانين في ٤ نوز ومكسيموس المعترف في ١٢ اب . والمجمع السادس المسكوني في ١٥ ايلول فلو وفر خصمنا على نفسه معاناة التفتيش في المكاتب ونظر في كتاب الشحيم هذا المطبوع في رومة والكثيرة نسخها لوجد فهرستا مطبوعا فيه اقدم من الذي ذكره نحو مائة سنة وماخوذا عن كتب قديمة جدا . ثم نعرف كتاب السنكساري الذي وقف عليه الاب يوحنا باطيشتا وقد ارسله البابا غريغور يوس الثالث عشر سنة ١٥٨٠ الى الموارنة وفي هذا السنكساري راي ذكر الابا الاطهار الذين عقدوا الجماع ورددل المخلصين الذين حرموا فيها

lendaris vetustissimis, alludisse ad kalendarium ipsum, quod in missali editum fuit an. 1716., quia Tom. II. Bibl. Or., in quo Assemanus hæc dixit an 1721. impressus fuit, seu quinque annis post editionem missalis, nam supposito quod Assemanus fuisset similis adversario, vetustissimum non appellavisset librum, qui quinque annis antea, impressus erat, igitur sine dubio Assemanus de vetustæ ætatis libris loquutus est. Quos autem nos ex his libris scimus, sunt 1. ille, ex quo sumptum est kalendarium, quod in officio magno Maronitarum, Romæ an. 1622. impressum fuit, in quo kalendario colitur memoria sanctorum Sophronii 11. Martii, Martini Papa 13. Aprilis, Andrea Canonographi 4. Julii, maximi Confessoris 13. Augusti, et sextæ Synodi œcumenicæ 15. Septembris; si igitur adversarius, in perquirendo Vaticanam et coll. Urbani Borgianam Bibliothecam labori pepercisset, et inspexisset efficiam magnum Maronitarum, quod Romæ impressum est, et cujus numerosa pluribus in locis extant exemplaria, invenisset impressum in eo kalendarium 100. circiter annis vetustius eo, de quo ipse loquitur, et ex libris valde vetustis desumptum. Novimus etiam kalendarium, quod Synaxarium appellatur, quodque examinavit P. Joannes Baptista, a Gregorio XIII. an. 1580. ad Maronitas missus, qui in hoc kalendario vidit, penes Maronitas, coli memoriam sanctorum Patrum, qui con-

فردا فردا والامر بالتعديد لتلك الجامع كل سنة اي للنيقايي الاول في ٢٩  
 ايار والقسطنطيني في ٣٠ حزيران والافسوسي في ٩ ايلول والمخلكيدوني في ٦  
 تموز والقسطنطيني الثاني في ٢٥ تموز والقسطنطيني الثالث وهو المجمع السادس  
 في الاحد الثاني بعد عيد الصليب . وهذا السنكساري القديم جدا اطلع الابد  
 باطيشنا عليه الخوري يوحنا المحصروي كما روى الاهدني في مولفه اصل الممارنة  
 والاحتجاج عنهم وقال (( وهو الى الان محفوظ في قرية حصرون ونسخانه في  
 اكثر الكنائس الكبيرة )) ثم نعرف ايضا السنكساري الذي نسخه القس ابراهيم  
 لدبر مار سرقيس اهدن سنة ١٧٩٣ لاسكندر (الموافقة سنة ١٤٨٢ للمخلص)  
 وفيه ذكر الابا والجامع المشار اليها كما روى الاهدني في مولفه المذكور احتجاج  
 ٢ تمهة ٠٤ فهذا جل ما علمناه يادني تكلف ولعل بين الكتب القديمة في اديره  
 طابقتنا ما هو اقدم تاريخا فلا نخفل بالتفتيش اذ لنا ما يكفي وبفضل من  
 البرهانات وتعمت خصمنا لا يستوجب الجحد . ولا بد وان السمعاني اطالع على  
 اقدم من الكتب التي ذكرنا فانه راي مالم نروعلم مالم نعلم . فان لم يطلع

cilia coegerunt, et condemnari nominatim hæreticos, qui in iis conciliis a comunione Ecclesiæ separati fuerunt. Vidit quoque, in eo præcipi, ut illorum conciliorum quotannis, memoria coleretur, scilicet Nicæni I. di 29. Maii, Constantinopolitani 30. Junii, Ephesini 9. Septembris, Chalcedonensis 6. Julii, Constantinopolitani II. 25. Julii, et Constantinopolitani III, quod est Concilium VI., 2. Dominica post festum crucis. Hoc vetustissimum kalendarium, P. Joanni Baptistæ, Sacerdos Joannis Hesronita communicavit, uti refert Edenensis in opere, de origine et vindictis Maronitarum, addens « quod adhuc conservatur in oppido Hesron, et ejus exemplaria extant in plurimis principalibus ecclesiis. » Novimus etiam kalendarium, seu Synaxarium, quod, quidam P. Abraham, ad usum Monasterii S. Sergii Eden, transcripsit an. Alexandri 1793. Christi 1482., in quo colitur memoria Patrum, et conciliorum, quorum superius meminimus, uti refert Edenensis, in opere superius citato, vindicta 2. Accust. 4. Hæc de kalendaris, nullo labore, novimus, et forsitan inter libros veteres monasteriorum nationis nostræ kalendaria, quæ vetustioris essent ætatis, invenirentur; at cum argumenta, quæ satis et abunde sunt, haberemus, de inquisitione non curamus, præsertim cum petulantia adversarii non mereatur, ut nimis serio, in ea confutanda, insistamus. Reor Assemanum codices, illis, quorum meminimus, vetustiores vidisse; etenim ipse vidit et scivit, quod nec vidimus, nec

الخوري يوسف داود على شي من ذلك في المكتبة الوايتيكانية او في مكتبة مدرسة مجمع انتشار الايمان هل ينتج عدم وجوده واي العجب من عدم وجوده في المكتبتين فهل يلزم ان شعبا مجلدات العالم كله . بل اي العجب من وجوده فيهما وجهل الخصم به كما جهل ان السهماني اطالع على كتاب المطران داود الماروني مع انه فصل كل ما يحواه في المكتبة الشرقية نفسها التي يدعي الخصم مهارستها :

واما قوله ان الكالاندريو الذي طبع في كتاب القديس سنة ١٧١٦ هو مثل كالاندريو اليعاقبة وقد عني به اسما بعض الارطقة واضيفت اليه اسما بعض القديسين ماخوذة عن السنكساري الروماني . فما الناجم له من هذا ايضا وهو لم يات بذكر كالاندريو قديم للموارنة يبين منه اسما الارطقة التي صحت من الفهرست القديم على زعمه ووضع غيرها في الفهرست الذي طبع سنة ١٧١٦ وهو المثبت كما قلنا قبل ان كتب السريان الكنايسية الفت قبل الارطقات وانا مرات ان لامضرة من المشابهة بين كتبنا وكتب اليعاقبة الكنايسية في ما

scivimus. Quod si autem, S. J. David nil horum viderit in Bibl. Vat., sive in Borgiana Coll. Urb. de Prop. fide, sane hoc argumentum non est, quod hi codices non existant, et quid mirum quod non existant in duabus illis Bibliothecis ? Anne necesse est ut illæ, omnia mundi volumina, contineant? Sed non miror quod reapse hujusmodi kalendaria existant, in utraque Bibliotheca, et quod adversarius id ignoraverit, sicuti ignoravit Assemanum vidisse Nomocanonem Episcopi Davidis Maronitæ, dum in Bibl. Or. ipsa, in qua adversarius, versatum se esse asserit, ille totam, illius Nomocanonis materiam, evolvit.

Ex inani autem prætentione, quod kalendarium an. 1716, in missali impressum nihil aliud sit nisi kalendarium Jacobitarum, ex quo nonnulla heterodoxorum nomina suppressa sunt, cuique addita sunt sanctorum nomina, ex kalendario Romano desumpta, quid adversario resultet non intelligo, præsertim cum ipse non citet, nec memoret ullum vetus maronitarum kalendarium, in quo extitissent nomina hæreticorum, quæ essent deleta, et in eorum loco in missali Romæ an. 1716. impresso, recentia sanctorum nomina suffecta essent, et cum ipse adstruxerit, uti antea diximus, Syrorum libros lithurgicos, seu ecclesiasticos, ante hæreses compositos fuisse; et jam nos ostendimus nihil mali provenire ex similitudine inter libros lithurgicos nostros, et libros Jacobitarum in iis, quæ fidem non offendunt, et cur adversarius

لا يمس الدين . ولم لم يذكر الخضم عن كتاب القديس هذا اسم اندراوس صاحب القرايين في ٤ تومومكسيموس المعترف في ١٢ اب فليس الكلام في اعياد القديس برونون وجميع القديسين والقديس امبروسيموس . واما قوله انه وجد في كالا ندريو اليعاقبة في ١٥ ايلول ذكر الشهدا الستة وان هذا سهل بدله باسم الجامع الستة فهو بلا نتيجة تضادنا ايضا اذ لا ننكر المشابهة بين الكتب الكنيسية عندنا وعند اليعاقبة كما قدمنا اننا ايضا فاذا ولو جارينا على زعمه لا ينتج اه شي . ومع هذا ليس كلام السمعاني في فهرست الاعياد فقط بل في السنكساريات ايضا فذهب التبديل سهلا في الفهرست كيف سهل في السنكساري دون انشا قصة حديثة

اما ترك الموارنة قديما التعميد لباني الجامع عدا الستة الاول فسيبه على ما راي المطران اسطفانوس عواد في كتاب اعمال الشهدا الشرقيين والغربيين مج ٢ وجه ٤٠٨ ان السنكسارات القديمة الفت قبل تلك الجامع . وما الناتج من هذا ايضا والخضم لا يتهمنا بارطفة محاربي الايقونات لثبت علينا شي بعدم تعييدنا قديما للجمع الشقاوي الثاني ولا بارطفة فوتيوس ليكون عدم تعييدنا

non meminit, ex hoc missali, nominis Andreae Canonographi die 4. Julii, et Maximis confessoris 13. Aug. ? Non enim quaestio est de diebus festis S. Brunonis, omnium Sanctorum, et S. Ambrosii; assertio ejus autem, quod invenerit, in kalendario Jacobitarum die 15. Septembris, memoriam sex martyrum, et quod hoc facile mutari potuit nomine sex conciliorum, nihil etiam contra nos evincit, dum non negamus similitudinem inter libros lithurgicos nostros, et illos Jacobitarum, ut jam superius diximus, proindeque etsi per conniventiam ejus sententiae subscriberemus, nihil ei resultaret, et, hoc non obstante Assemanus non loquitur de indice dierum festorum tantum, sed etiam de omnibus kalendariis Synaxariorum nomine notis, et dato quod mutatio facilis esset, in indice, quomodo facilis esset in kalendariis, seu Synaxariis, quin nova aliqua introduceretur historia ?

Quod autem Maronitae praetermiserint, antiquitus, colere memoriam reliquorum conciliorum praeter sex priora, causa est, juxta Stephanum Evodium Assemanum, in opere „Acta SS. Martyrum Orient. et Occident. Tom. 2. pag. 408. „, quod kalendaria vetera compilata fuerunt ante illa concilia. Quid vero resultat etiam ex hoc ? Adversarius enim nos de Iconoclastarum haeresi non arguit, ut quid contra nos habeat, eo quod, antiquitus, apud nos, non colebatur memoria concilii Nicæni II.,

للجميع القسطنطيني الرابع حجة له علينا وهم جرا الى اخر الجامع المسكونية التي  
نعبد الان لاكثرها

وكل ما مر اثبت ان الموارنة لم ينكروا احد الجامع المسكونية ليصدق  
عليهم ما قاله الخصم في بماقته من الامر لهم بالتمديد للجميع الرابع لعورك  
ان ركافة برهانات خصمنا هنا ايضا جعلني اعدل عن التطويل واكتفي  
بالاشارة الى بطلانها والامتنان بها

قال خصمنا في حاشية اخري علقها اخر كلامه المار « لما كان السهماني  
زعم في مكتبة الناموس مج ٥٥ وجه ٥١٥ وما يليه ان الاحبار الرومانيين  
يایدون رايه ساغ لي ان انبه الى انه ما من احد فهم باى معني اثبت  
الاحبار الرومانيون ان الموارنة كانوا دائما امنا للكرسي الرسولي  
خير من الحبر الاعظم الذي هو اخر من مدحوا الموارنة واخر من  
تكلم فيهم وهو بناديكتوس الرابع عشر الذي بعد ان اثني على  
الموارنة او قانا عديدة قال اخيرا سنة ١٧٥٣ في رسالته الى

neque de Schismate Photii, ut omissio memoriae Concilii Constantinopolitani IV  
sit ei contra nos praetextus, et ita deinceps circa alia oecumenica concilia, quorum  
fere omnium nunc memoriam colimus.

Omnia autem, quae hucusque relata sunt, probant Maronitas nullum negasse  
oecumenicum concilium, ut de eis dici possit, quod dicit adversarius de suis Jaco-  
bitis, circa jussum colendae memoriae concilii IV. Sane hic quoque infirmitas ar-  
gumentorum adversarii compulit me de multis conticescere, et satis ducere ea fal-  
sa, et nihil facienda esse, innuere.

In alia nota, ad finem praecedentis sermonis sui adjecta, dicit adversarius :

« Quoniam Assemanus in Bibl. jur. Or. T. 5. pag. 515. et seq. con-  
« tendit Romanos Pontifices suae sententiae suffragari, liceat mihi  
« animadvertere, neminem melius intelligere, quo sensu Romani  
« Pontifices affirmarunt Maronitas semper erga sedem Apostolicam  
« fideles extitisse, quam ille ex ipsis summis Pontificibus, qui ult-  
« timus omnium Maronitarum laudes celebravit, Postremumque de  
« ipsis sermonem habuit. Hic est magnus ille Benedictus XIV. qui  
« postquam variis temporibus Maronitas laudasset, tandem anno  
« 1753. in epistola ad Nicolaum Larcari data, postquam retulisset



نيقولوس لاركاري بعد ان روى زعم الموارنة ان طائفهم لم تحد  
 عن الايمان قط ما نصه (كتاب البرات الروماني المطبوع سنة ١٧٥٧  
 مج ٤ وجه ١٤٠) « ولكن راي غيرهم المخلاف اي زعموا ان  
 الموارنة برزوا من مدرسة المونوتيليتيين وان مارون رئيسهم تشبث  
 بملك البدعة وان الموارنة ارتدوا الى الكنيسة الكاثوليكية سنة  
 ١١٨٢ على يد ايريكوس الثالث البطريرك الانطاكي اللاتيني  
 وترى ذلك كله في القاموس الكلي الافرنسي واللاتيني مج ٥ في كلمة  
 موارنة . وفي قاموس موراريوس الذي طبع في بريس سنة ١٧٤٧  
 مج ٦ في كلمة موارنة « فهل هذا كلام مويد زعم السمعاني والموارنة  
 او كلام مثبت له كما وهم تبعاً للسمعاني بولس بطرس مسعد  
 بطريرك الموارنة الكلي الاحترام والاعتبار الاتي ذكره . علي ان  
 موراريوس الذي اعزى اليه بناديكتوس الرابع عشر بحث في القولين  
 على صحة ايمان الموارنة القديما وترك المسئلة دون تصحيح . واما

« sententiam Maronitarum, qui asserebant suam gentem numquam  
 « a vera fide deflexisse, sic pergit (in Bull. Rom. edit. an. 1757. T.  
 « 4. pag. 140.): „ At vero alii contrarium senserunt; arbitrati nimirum sunt,  
 « Maronitas de monothelitarum schola prodiisse, Maronem eorum caput extitisse,  
 « eamdemque hæresi adhæsisse; atque solummodo 1182, ab Aimero tertio Patriarcha  
 « latino Antiocheno Maronitas fuisse ad Romanam ecclesiam revocatos. Hæc omnia  
 « videre est apud Lexicum universale Gallicum et Latinum Tom. 5. ad verbum Ma-  
 « ronitæ, et apud magnum Lexicon Morerii edit. Parisiensis an. 1747. Tom. 6. ap  
 « verbum Maronitæ, etc., Suntne, quæso, hæc verba sententiam Asse-  
 « mani Maronitarum qui pro certa habentis, ac, quod multo majus  
 « est, eam definientis, ut R. P. P. Masaad dignissimus Maro-  
 « nitarum Patriarcha infralaudandus post Assemanum autumavit ?  
 « Ceterum Morerius ad quem Benedictus XIV. lectorem remittit,  
 « utramque sententiam circa antiquorum Maronitarum Orthodoxi-  
 « am perpendens, rem indeisam relinquit. Lexicum autem univer-

القاموس الكلي فشرح القولين في مج ٤ وجه ١٠٧٢ وايد ما نويد  
واعلم ان بناديكتموس قال هذا في الموارنة سنوات بعد ان اشهر  
السهباني الذي كان خادما سر يبا في قاعنه مدافعته عن مارون  
والموارنة في مكتبته الشرقية»

اقول قد خرجنا اكثر ما مر من كلام الخصم الى الجهل واما كلامه هذا  
فليعذر اذا اجبرنا الحق على ان نسميه مكرًا وخبثًا فمن تلا بعض السطور  
قبل ما رواه من رسالة البابا بناديكتموس الرابع عشر او بعده علم ذات اليقين  
ان الكبر الاعظم لم يات بالعبارة التي استشهد بها الخصم الا على سبيل اعتراض  
ليفتنه فقطع الخصم اثبات البابا السابق وردده الاعتراض التابع واتى بكلامه اصل  
ابن منعهدا الخدعة قليل الخبرة وكجب شمس الحق بدخان المكر وهالك اكثر  
عبارات هذه الرسالة اثباتا لمقالنا

ان البابا بناديكتموس الرابع عشر بعث بهذه الرسالة الى نيقلولوس

« sale Tom, 4. pag. 1073.—4., utraque sententia exposita, acriter  
« tenet pro ea quam tuemur. Non abs re erit etiam notare, Benedic-  
« tum hæc de Maronitis protulisse, pluribus annis postquam Asse-  
« manus, qui honore cubicularii secreti apud ipsum fruebatur,  
« apologiam Maronis Maronitarumque in Bibliotheca Orientali  
« publicaverat. »

Majorem partem assertionum adversarii, quas hucusque retulimus, ignorantia sua, tribuimus, at „*Summopere dolemus*,„ quod veritas hic nos urgeat ad, præsentem sermonem ejus, astutia potius, et malitia tribuendum. Quicumque enim aliquas legerit lineas ex iis, quæ immediate præcedunt, aut subsequuntur ea, quæ ex Benedi XIV. J. David retulit epistola, pro certo habebit ibi S. Pontificem verba, ab adversario citata, non nisi ut objectionem ad eam confutandam, retulisse, adversarius autem a probationibus Pontificis objectionem præcedentibus, et a subsequenti ad objectionem responso, præscindendo, troncam hanc, et mutilam ex condicto objectionem, minus eruditos decipere, et solem veritatis fumo astutia offuscare volens, profert. Ad id autem, quod asseruimus, probandum, majorem nos hujus epistolæ partem in medium proferemus.

Eo quod Cyrillus Tanas Melchitarum Catholicorum Patriarcha S. Maronis effigiem lacerare ausus fuerit, S. Pontifex Benedictus XIV. ad Nicolaum Lercari hanc

لاركاري لداعي تمزيق البطريرك كيرلس نانس الملكي الكاثوليكي صورة  
 القديس مارون وهوذا ما يقول هذا العسجدي الفم ((اننا وجدنا بين ما حررته  
 لدى مثولك امامنا عن قرب ما يلاحظ التعبد للقديس مارون الرئيس وولدنا  
 العزيز الاب دازيداريوس... سنيرنا الى الاخ المحترم بطريرك الموارنة كتب  
 الى الجمع المقدس ان الاخ المحترم كيرلس بطريرك الروم الملكيين مزق صور  
 القديس مارون المطبوعة في رومة واعلم ان القديس مارون لا ينبغي احصاؤه  
 بين القديسين وقد عاش ومات اراتيكيا... فيها فعلة الاخ المحترم كيرلس  
 البطريرك من الجسارة ومخالفة الصواب لم يجهلنا على العجب فقط بل على الغيظ  
 الشديد ايضا... انك لعالم بان القديس مارون كان في اواخر الجبل الرابع  
 واولئل الخامس وتاوادوريطوس الذي يمكن ان يسمى معاصرا له حررقصة  
 سيرته منبيا بفضايه السامية واعماله الحميدة... قد اثني تاوادوريطوس على  
 قداسة القديس مارون في ستة محال متباينة (يعين تلك المحال) والرسالة  
 السادسة والثلاثون من رسائل القديس يوحنا فم الذهب بعث بها الى الانبا  
 مارون وقرظ فيها فضايه وساله الصلوة عليه)) ثم يعدد العلما الذين اثبتوا

epistolam scripsit: « Inter tua scripta Nobis exhibita cum nuper ad nos accessisti  
 « illud deprehendimus, quod ad cultum S. Maronis Abbatis pertinet, scripsit enim  
 « ad congregationem de Prop. Fide dilectus filius F. Desiderius... quem Nos ablega-  
 « tum Nostrum misimus ad Ven. Fratrem Patriarcham Maronitarum; scripsit, in-  
 « quam, imagines S. Maronis Romæ impressas, a Ven. Fratre Patriarcha Græco-  
 « Melchita Cyrillo discissas fuisse, et palam ab ipso declaratum S. Maronem inter  
 « sanctos minime numerari quippe qui hæreticus vixerit, atque obierit... Nam non  
 « solum admiratione Nos affecit, sed maxime commovit, quod temere atque incon-  
 « sulte factum est a Ven. Fr. Patriarcha Cyrillo... ut tibi compertum est S. Maro  
 « vixit sub fine sæculi quarti, et initio quinti, Theodoretus, qui auctor coevus dici po-  
 « test, cum circa dimidium sæculi quinti floruerit, vitam illius scripsit in qua he-  
 « roice S. Maronis virtutes et insigniter gesta enarrantur... porro in distinctis locis  
 « Theodoretus collaudat sanctitatem S. Maronis... (Pontifex enumerat hæc loca)...  
 « legitur quoque in epistola S. Joannis Chrysostomi trigesima sexta inscripta ipsi  
 « Abbati Maroni, in qua ipsius virtutes laudibus prosequitur ejusque orationibus ses-  
 « commendat... (Citat auctores, qui sanctitatem Maronis Abbatis, et veritatem eo-

قداسة الانبا مارون وصحة ما قاله فيه تاوادر بطوس ومنهم لباوس في مقالته  
 في تاوادر بطوس وكرنار بوس في مقالة ٢ في كتب تاوادر بطوس  
 وتياهونتيوس في سيرة تاوادر بطوس وشالبر في تاريخ المؤلفين الكنايسيين  
 وغيرهم الى ان يقول الخبر الاعظم ((زد على ذلك ان دير القديس مارون  
 كان شهيرا كما يظهر من رسالة روسا ادبرة سورية الثانية الى هرمزدا الخبر  
 الاعظم سنة ٥١٧ واول من امضاها اسكندر رئيس دير القديس مارون كما  
 هو بين من مج ٥ من مجموع المجامع للباوس ومن تواريخ بارونيوس في السنة  
 المذكورة ومن اعمال المجمع القسطنطيني الذي عقد سنة ٥٢٦ حيث ذكر  
 هذا الدير ودعى دائما مارون قديسا او طوباويا . . . فهذه جميعها تبين بيانا  
 ساطعا قداسة القديس مارون وما اصوب واعدل اجابتنا سوال الاخ المحترم  
 سميعان البطريرك الانطاكي واقتنانا اثارنا لثنا اكلية منصوص الثاني عشر باصدارنا  
 براه في ١٢ اب سنة ١٧٤٤ متحننا بها غفرانا كاملا للمؤمنين الذين يعترفون  
 ويتناولون الثربان الاقدس في التاسع من شباط يوم بعيد الموارنة للقديس  
 مارون اذا زاروا كنيسة ابرهبان اوراهايات القديس انطونيوس الانبا او القديس

rum; quæ de eo Theodoretus dixit confirmant, ex quibus Labbæus in dissertatione  
 de Theodoro, Carnerius in dissert. 2 de libris Theodreti, Tillemontius in vita  
 Theodreti, Ceillier in historia universali auctorum sacrorum et ecclesiasticorum  
 « et alii ) Accedit quod insigne fuit Cœnobium S. Maronis ut liquet ex epistola Ar-  
 « chimandritarum Syriæ secundæ ad Hormisdam Pont. edita anno 517., in qua se  
 « imprimis subscribit Alexander Archimandrita, vel quod idem est Abbas S. Ma-  
 « ronis, ut apparet ex tomo quinto collectionis conciliorum Labbæi, ex annalibus  
 « Cardinalis Baronii ad annum Christi 517., et in actis concilii Constantinopolita-  
 « ni habiti anno 536. mentio habetur de eodem cœnobio, ibique semper sancti vel  
 « Beati nomine Maro nuncupatur... hæc omnia mirifice illustant sanctitatem S.  
 « Maronis, tum etiam ostendunt, quam recte atque legitime rogatu Ven. Fratris  
 « Simeonis Patriarchæ Antiocheni, et exemplo eorum, quæ peracta fuere in litteris  
 « Apostolicis Prædecessoris Nostri Clementis XII. ostendunt, inquam, quam juste  
 « in quodam Brevi a Nobis emisso die 12. Augusti an. 1744. largiti simus indul-  
 « gentiam plenariam utriusque sexus Christi fidelibus, qui confessione, et sacrâ  
 « comunione expiati, die 9. Februarii quo a Maronitis celebratur festum S. Maronis

فردا والامر بالتعديد لتلك المجمع كل سنة اي النيقاوي الاول في ٢٩  
 ايار والقسطنطيني في ٣٠ حزيران والافسوسي في ٩ ايلول والحاكيديوني في ٦  
 تموز والقسطنطيني الثاني في ٢٥ تموز والقسطنطيني الثالث وهو المجمع السادس  
 في الاحد الثاني بعد عيد الصليب. وهذا السنكساري القديم جدا اطلع الاب  
 باطيشنا عليه الخوري بوحنا المحصروني كما روى الاهدني في مولفه اصل الموارنة  
 والاحتجاج عنهم وقال (( وهو الى الان محفوظ في قرية حصرون ونسخاته في  
 اكثر الكنائس الكبيرة )) ثم نعرف ايضا السنكساري الذي نسخه القس ابراهيم  
 لدير مار سرقيس اهدن سنة ١٧٩٢ لاسكندر (الموافقة سنة ١٤١٢ للمخلص)  
 وفيه ذكر الابا والمجمع المشار اليها كما روى الاهدني في مولفه المذكور احتجاج  
 ٢ تهمة ٠٤ فهذا جل ما علمناه بادني تكلف ولعل بين الكتب القديمة في اديرة  
 طايفتنا ما هو اقدم تاريخا فلا نحفل بالتفتيش اذ لنا ما يكفي ويفضل من  
 البرهانات وتمنت خصمنا لا يستوجب الجذب ولا بد وان السمعاني اطاع على  
 اقدم من الكتب التي ذكرنا فانه راي مالم نروعلم مالم نعلم فان لم يطالع

cilia coegerunt, et condemnari nominatim haereticos, qui in iis conciliis a com-  
 munionem Ecclesiae separati fuerunt. Vidit quoque, in eo praecipui, ut illorum conciliorum  
 quotannis, memoria coleretur, scilicet Niceni I. di 29. Maii, Constantinopolitani 30. Junii,  
 Ephesini 9. Septembris, Chalcedonensis 6. Julii, Constantinopolitani II. 25. Julii, et  
 Constantinopolitani III, quod est Concilium VI., 2. Dominica post festum crucis. Hoc  
 vetustissimum kalendarium, P. Joanni Baptistae, Sacerdos Joannis Hesronita communi-  
 cavit, uti refert Edenensis in opere, de origine et vindictis Maronitarum, addens « quod  
 adhuc conservatur in oppido Hesron, et ejus exemplaria extant in plurimis principalibus ecclesiis. » Novimus etiam kalendarium,  
 seu Synaxarium, quod, quidam P. Abraham, ad usum Monasterii S. Sergii Eden,  
 transcripsit an. Alexandri 1793. Christi 1482., in quo colitur memoria Patrum, et  
 conciliorum, quorum superius meminimus, uti refert Edenensis, in opere superius  
 citato, vindicta 2. Accust. 4. Haec de kalendaribus, nullo labore, novimus, et forsitan  
 inter libros veteres monasteriorum nationis nostrae kalendaria, quae vetustioris es-  
 sent aetatis, invenirentur; at cum argumenta, quae satis et abunde sunt, haberemus,  
 de inquisitione non curamus, praesertim cum petulantia adversarii non mereatur, ut  
 nimis serio, in ea confutanda, insistamus. Reor Assemanum codices, illis, quorum  
 meminimus, vetustiores vidisse; etenim ipse vidit et scivit, quod nec vidimus, nec

الخوري يوسف داود على شي من ذلك في المكتبة الواتيكانية او في مكتبة مدرسة مجمع انتشار الايمان هل ينتج عدم وجوده واي العجب من عدم وجوده في المكتبتين فهل يلزم ان تعويا مجلدات العالم كله . بل اي العجب من وجوده فيهما وجهل الخصم به كما جهل ان السمعاني اطلع على كتاب المطران داود الماروني مع انه فصل كل ما بجواه في المكتبة الشرقية نفسها التي يدعي الخصم مهارستها :

واما قوله ان الكسالانديو الذي طبع في كتاب القديس سنة ١٧١٦ هو مثل كالانديو اليعاقبة وقد عني به اسما بعض الاراطقة واضيفت اليه اسماء بعض القديسين ماخوذة عن السنكساري الروماني . فما الناجم له من هذا ايضا وهو لم يات بذكر كالانديو قديم للهارنة يبين منه اسما الاراطقة التي سمحت من الفهرست القديم على زعمه ووضع غيرها في الفهرست الذي طبع سنة ١٧١٦ وهو المثلث كما قلنا قبل ان كتب السريان الكنايسية الفت قبل الارطقات وابنا مرات ان لامضرة من المشابهة بين كتبتنا وكتب اليعاقبة الكنايسية في ما

scivimus. Quod si autem, S. J. David nil horum viderit in Bibl. Vat., sive in Borgiana Coll. Urb. de Prop. fide, sane hoc argumentum non est, quod hi codices non existant, et quid mirum quod non existant in duabus illis Bibliothecis ? Anne necesse est ut illæ, omnia mundi volumina, contineant ? Sed non miror quod reapse hujusmodi kalendaria existant, in utraque Bibliotheca, et quod adversarius id ignoraverit, sicuti ignoravit Assemanum vidisse Nomocanonem Episcopi Davidis Maronitæ, dum in Bibl. Or. ipsa, in qua adversarius, versatum se esse asserit, ille totam, illius Nomocanonis materiam, evolvit.

Ex inani autem prætentione, quod kalendarium an. 1716, in missali impressum nihil aliud sit nisi kalendarium Jacobitarum, ex quo nonnulla heterodoxorum nomina suppressa sunt, cuique addita sunt sanctorum nomina, ex kalendario Romano desumpta, quid adversario resultet non intelligo, præsertim cum ipse non citet, nec memoret ullum vetus maronitarum kalendarium, in quo extitissent nomina hæreticorum, quæ essent deleta, et in eorum loco in missali Romæ an. 1716. impresso, recentia sanctorum nomina suffecta essent, et cum ipse adstruxerit, uti antea diximus, Syrorum libros lithurgicos, seu ecclesiasticos, ante hæreses compositos fuisse; et jam nos ostendimus nihil mali provenire ex similitudine inter libros lithurgicos nostros, et libros Jacobitarum in iis, quæ fidem non offendunt, et cur adversarius

لا يس الدين . ولم لم يذكر النخص عن كتاب القديس هذا اسم اندراوس صاحب القرايين في ٤ تموز ومكسيموس المعترف في ١٤ اب فليس الكلام في اعياد القديس برونون وجميع القديسين والقديس امبروسيموس . واما قوله انه وجد في كالاندريو اليعاقبة في ١٥ ايلول ذكر الشهدا الستة وان هذا سهل بدله باسم المجامع الستة فهو بلا نتيجة تضادنا ايضا اذ لا ننكر المشابهة بين الكتب الكنائسية عندنا وعند اليعاقبة كما قدمنا انما ايضا فاذا ولو جارينا على زعمه لا ينتج له شي . ومع هذا ليس كلام السمعاني في فهرست الاعياد فقط بل في السنكساريات ايضا فهب التبديل سهلا في الفهرست كيف سهل في السنكساري دون انشا قصة حديثة

اما ترك الموارنة قديما التعييد لباقي المجامع عدا الستة الاول فسببه على ما راي المطران اسطفانوس عواد في كتاب اعمال الشهدا الشرقيين والغربيين مج ٢ وجه ٤٠٨ ان السنكسارات القديمة الفت قبل تلك المجامع . وما الناتج من هذا ايضا والنخص لا يتهمنا بارطفة محاربي الايقونات ليثبت علينا شي بعدم تعييدنا قديما للجميع الديقاوي الثاني ولا بارطفة فوتيوس ليكون عدم تعييدنا

non meminit, ex hoc missali, nominis Andreae Canonographi die 4. Julii, et Maximis confessoris 13. Aug. ? Non enim quaestio est de diebus festis S. Brunonis, omnium Sanctorum, et S. Ambrosii; assertio ejus autem, quod invenerit, in calendario Jacobitarum die 15. Septembris, memoriam sex martyrum, et quod hoc facile mutari potuit nomine sex conciliorum, nihil etiam contra nos evincit, dum non negamus similitudinem inter libros lithurgicos nostros, et illos Jacobitarum, ut jam superius diximus, proindeque etsi per conniventiam ejus sententiae subscriberemus, nihil ei resultaret, et, hoc non obstante Assemanus non loquitur de indice dierum festorum tantum, sed etiam de omnibus calendariis Synaxariorum nomine notis, et dato quod mutatio facilis esset, in indice, quomodo facilis esset in calendariis, seu Synaxariis, quin nova aliqua introduceretur historia ?

Quod autem Maronitae praetermiserint, antiquitus, colere memoriam reliquorum conciliorum praeter sex priora, causa est, juxta Stephanum Evodium Assemanum, in opere „Acta SS. Martyrum Orient. et Occident. Tom. 2. pag. 408. „, quod calendaria vetera compilata fuerunt ante illa concilia. Quid vero resultat etiam ex hoc ? Adversarius enim nos de Iconoclastarum haeresi non arguit, ut quid contra nos habeat, eo quod, antiquitus, apud nos, non colebatur memoria concilii Niceni II.

للجميع القسطنطيني الرابع حجة له علينا وهم جزا الى اخر المجامع المسكونية التي  
نعيد الان لاكثرها

وكل ما مر يثبت ان الموارنة لم ينكروا احد المجامع المسكونية ليصدق  
عليهم ما قاله الخصم في بماقبتة من الامر لهم بالتعبيد للجميع الرابع لعمر ك  
ان ركافة برهانات خصمنا هنا ايضا جعلتني اعدل عن التطويل واكتفي  
بالاشارة الى بطلانها والامتنان بها

قال خصمنا في حاشية اخري علقها اخر كلامه المار « لما كان السهماني  
زعم في مكتبة الناموس مج ٥٥ ووجهه ٥١٥ وما يليه ان الاحبار الرومانيين  
يابدون رايه سانغ لي ان انبه الى انه ما من احد فهم باى معنى اثبت  
الاحبار الرومانيون ان الموارنة كانوا دائما امنا للكرسي الرسولي  
خير من الحبر الاعظم الذي هو اخر من مدحوا الموارنة واخر من  
تكلم فيهم وهو بناديكتوس الرابع عشر الذي بعد ان اثني على  
الموارنة اوقانا عديدة قال اخيرا سنة ١٧٥٣ في رسالته الى

neque de Schismate Photii, ut omissio memoriae Concilii Constantinopolitani IV  
sit ei contra nos praetextus, et ita deinceps circa alia œcumenica concilia, quorum  
fere omnium nunc memoriam colimus.

Omnia autem, quæ hucusque relata sunt, probant Maronitas nullum negasse  
œcumenicum concilium, ut de eis dici possit, quod dicit adversarius de suis Jaco-  
bitis, circa jussum colendæ memoriæ concilii IV. Sane hic quoque infirmitas ar-  
gumentorum adversarii compulit me de multis conticescere, et satis ducere ea fal-  
sa, et nihil facienda esse, innuere.

In alia nota, ad finem præcedentis sermonis sui adjecta, dicit adversarius :

« Quoniam Assemanus in Bibl. jur. Or. T. 5. pag. 545. et seq. con-  
« tendit Romanos Pontifices suæ sententiæ suffragari, liceat mihi  
« animadvertere, neminem melius intelligere, quo sensu Romani  
« Pontifices affirmarunt Maronitas semper erga sedem Apostolicam  
« fideles extitisse, quam ille ex ipsis summis Pontificibus, qui ul-  
« timus omnium Maronitarum laudes celebravit, Postremumque de  
« ipsis sermonem habuit. Hic est magnus ille Benedictus XIV. qui  
« postquam variis temporibus Maronitas laudasset, tandem anno  
« 1753. in epistola ad Nicolaum Larcari data, postquam retulisset



نيقولاوس لاركارى بعد ان روى زعم الموارنة ان طائفتهم لم تحذ  
 عن الايمان قط ما نصه (كتاب البرات الروماني المطبوع سنة ١٧٥٧  
 مج ٤ وجه ١٤٠) «ولكن راي غيرهم المخلاف اي زعموا ان  
 الموارنة برزوا من مدرسة المونوثيليين وان مارون رئيسهم نسبت  
 يتلك البدعة وان الموارنة ارتدوا الى الكنيسة الكاثوليكية سنة  
 ١١٨٢ على يد اميريكوس الثالث البطريرك الانطاكي اللاتيني  
 وترى ذلك كله في الفاموس الكلى الافرنسي واللاتيني مج ٥ في كلمة  
 موارنة . وفي قاموس مورار يوس الذي طبع في بريس سنة ١٧٤٧  
 مج ٦ في كلمة موارنة « فهل هذا كلام مويد زعم السمعاني والموارنة  
 او كلام مثبت له كما وهم تبعا للسمعاني بولس بطرس مسعد  
 بطريرك الموارنة الكلى الاحترام والاعتبار الاتي ذكره . علي ان  
 مورار يوس الذي اعزى اليه بناديكتوس الرابع عشر بحث في القولين  
 على صحة ايمان الموارنة القدماء وترك المسئلة دون تصحيح . واما

« *sententiam Maronitarum, qui asserebant suam gentem numquam*  
 « *a vera fide deflexisse, sic pergit (in Bull. Rom. edit. an. 1757. T.*  
 « *4. pag. 140.) : „ At vero alii contrarium senserunt; arbitrati nimirum sunt,*  
 « *Maronitas de monothelitarum schola prodiisse, Maronem eorum caput exstitisse,*  
 « *eandemque hæresi adhæsisse; atque solunmodo 1182, ab Aimero tertio Patriarcha*  
 « *latino Antiocheno Maronitas fuisse ad Romanam ecclesiam revocatos. Hæc omnia*  
 « *videre est apud Lexicum universale Gallicum et Latinum Tom. 5. ad verbum Ma-*  
 « *ronitæ, et apud magnum Lexicon Morerii edit. Parisiensis an. 1747. Tom 6. ap*  
 « *verbum Maronitæ, etc., Suntne, quæso, hæc verba sententiam Asse-*  
 « *mani Maronitarum qui pro certa habentis, ac, quod multo majus*  
 « *est, eam desinientis, ut R. P. P. Masaad dignissimus Maro-*  
 « *nitaram Patriarcha infraelaudandus post Assemanum autumavit ?*  
 « *Ceterum Morerius ad quem Benedictus XIV. lectorem remittit,*  
 « *utramque sententiam circa antiquorum Maronitarum Orthodoxi-*  
 « *am perpendens, rem indeisam relinquit. Lexicum autem univer-*

القاموس الكلي فشرح القولين في مج ٤ وجه ١٠٧٢ وايد ما نويد  
واعلم ان بناديكتوس قال هذا في الموارنة سنوات بعد ان اشهر  
السهماني الذي كان خادما سر يا في قاعنه مدافنته عن مارون  
والموارنة في مكتبته الشرقية»

اقول قد خرجنا اكثر ما مر من كلام الخصم الى الجهل واما كلامه هنا  
فليعذر اذا اجبرنا الحق على ان نسميه مكرا وخبثا فين تلا بعض السطور  
قبل ما رواه من رسالة البابا بناديكتوس الرابع عشر او بعده علم ذات اليقين  
ان الحبر الاعظم لم يات بالعبارات التي استشهد بها الخصم الا على سبيل اعتراض  
ليفتنه فقطع الخصم اثبات البابا السابق وردده الاعتراض التابع وانى بكلامه اصل  
ابن متعبدا الخدعة قليل الخبرة وكجب شمس الحق بدخان المكروهاك اكثر  
عبارات هذه الرسالة اثباتا لمقالنا

ان البابا بناديكتوس الرابع عشر بعث بهذه الرسالة الى نيقولاوس

« sale Tom, 4. pag. 1073.—4., utraque sententia exposita, acriter  
« tenet pro ea quam tuemur. Non abs re erit etiam notare, Benedic-  
« tum hæc de Maronitis protulisse, pluribus annis postquam Asse-  
« manus, qui honore cubicularii secreti apud ipsum fruebatur,  
« apologiam Maronis Maronitarumque in Bibliotheca Orientali  
« publicaverat. »

Majorem partem assertionum adversarii, quas hucusque retulimus, ignorantie sue, tribuimus, at „*Summopere dolemus,*„ quod veritas hic nos urgeat ad, præsentem sermonem ejus, astutiæ potius, et malitiæ tribuendum. Quicumque enim aliquas legerit lineas ex iis, quæ immediate præcedunt, aut subsequuntur ea, quæ ex Benedi XIV. J. David retulit epistola, pro certo habebit ibi S. Pontificem verba, ab adversario citata, non nisi ut objectionem ad eam confutandam, retulisse, adversarius autem a probationibus Pontificis objectionem præcedentibus, et a subsequenti ad objectionem responso, præscindendo, trancam hanc, et mutilam ex condicto objectionem, minus eruditos decipere, et solem veritatis fumo astutiæ offuscare volens, profert. Ad id autem, quod asseruimus, probandum, majorem nos hujus epistolæ partem in medium proferemus.

Eo quod Cyrillus Tanas Melchitarum Catholicorum Patriarcha S. Maronis effigiem lacerare ausus fuerit, S. Pontifex Benedictus XIV. ad Nicolaum Lercari hanc

لاركارى لداعى تزيق البطريرك كيرلس تاناس الملكى الكاثولىكى صورة  
 القديس مارون وهوذا ما يقول هذا العسجدى الفم ((اننا وجدنا بين ما حررته  
 لدى مثولك امامنا عن قرب ما يلاحظ التعمد للقديس مارون الرئيس وولدنا  
 العزيز الاب دازيدار يوس . . . سفيرنا الى الاخ المحترم بطريرك الموارنة كتب  
 الى الجمع المقدس ان الاخ المحترم كيرلس بطريرك الروم الملكيين مزق صور  
 القديس مارون المطبوعة في رومة واعلان ان القديس مارون لا ينبغي احصاؤه  
 بين القديسين وقد عاش ومات ارايكي . . . فيها فعلة الاخ المحترم كيرلس  
 البطريرك من الجسارة ومخالفة الصواب لم يحملنا على العجب فقط بل على الفيظ  
 الشديد ايضا . . . انك لعالم بان القديس مارون كان في اواخر الجبل الرابع  
 ولوائل الخامس وتاوادوريطوس الذي يمكن ان يسمى معاصرا له حررقصة  
 سيرته منبيا بفضايه السامية واعماله الجميدة . . . قد اثنى تاوادوريطوس على  
 فداسة القديس مارون في ستة محال متباينة (يعين تلك المحال) والرسالة  
 السادسة والثلاثون من رسائل القديس يوحنا فم الذهب بعث بها الى الانبا  
 مارون وقرظ فيها فضايه وساله الصلوة عليه)) ثم يمدد العلماء الذين اثبتوا

epistolam scripsit: « Inter tua scripta Nobis exhibita cum nuper ad nos accessisti  
 « illud deprehendimus, quod ad cultum S. Maronis Abbatis pertinet, scripsit enim  
 « ad congregationem de Prop. Fide dilectus filius F. Desiderius... quem Nos ablega-  
 « tum Nostrum misimus ad Ven. Fratrem Patriarcham Maronitarum; scripsit, in-  
 « quam, imagines S. Maronis Remæ impressas, a Ven. Fratre Patriarcha Græco-  
 « Melchita Cyrillo discissas fuisse, et palam ab ipso declaratum S. Maronem inter  
 « sanctos minime numerari quippe qui hæreticus vixerit, atque obierit... Nam non  
 « solum admiratione Nos affectit, sed maxime commovit, quod temere atque incon-  
 « sulte factum est a Ven. Fr. Patriarcha Cyrillo... ut tibi compertum est S. Maro  
 « vixit sub fine sæculi quarti, et initio quinti, Theodoretus, qui auctor coevus dici po-  
 « test, cum circa dimidium sæculi quinti floruerit, vitam illius scripsit in qua he-  
 « roicæ S. Maronis virtutes et insigniter gesta enarrantur... porro in distinctis locis  
 « Theodoretus collaudat sanctitatem S. Maronis... (Pontifex enumerat hæc loca)...  
 « legitur quoque in epistola S. Joannis Chrysostomi trigesima sexta inscripta ipsi  
 « Abbati Maroni, in qua ipse virtutes laudibus prosequitur ejusque orationibus ses-  
 « commendat... (Citat auctores, qui sanctitatem Maronis Abbatis, et veritatem eo-

قداسة الانبا مارون وصحة ما قاله فيه تاوادر بطوس ومنهم لباوس في مقالته  
 في تاوادر بطوس وكرناريوس في مقالة ٢ في كتب تاوادر بطوس  
 وتيلهونتيوس في سيرة تاوادر بطوس وشالير في تاريخ المؤلفين الكنائسيين  
 وغيرهم الى ان يقول المحبر الاعظم ((زد على ذلك ان دير القديس مارون  
 كان شهيرا كما يظهر من رسالة روسا ادبرة سورية الثانية الى هرمزدا المحبر  
 الاعظم سنة ٥١٧ واول من امضاها اسكندر رئيس دير القديس مارون كما  
 هو بين من ٥٥ من مجموع الجامع للباوس ومن تواريخ بارونيموس في السنة  
 المذكورة ومن اعمال الجمع القسطنطيني الذي عقد سنة ٥٢٦ حيث ذكر  
 هذا الدير ودعى دائما مارون قديسا او طوباويا . . . فهذه جميعها تبين بيانا  
 ساطعا قداسة القديس مارون وما اصوب واعدل اجابتنا سوال الاخ المحترم  
 سيمان البطريرك الانطاكي واقتفانا اثارنا الفنا اكليمبضوس الثاني عشر باصدارنا  
 براه في ١٢ اب سنة ١٧٤٤ منحنا بها غفرانا كاملا للمؤمنين الذين يعترفون  
 ويتناولون القربان الاقدس في التاسع من شباط يوم يعيد الموارنة للقديس  
 مارون اذا زاروا كنيسة ارهبان اوارهبات القديس انطونيوس الانبا والقديس

rum, quæ de eo Theodoretus dixit confirmant, ex quibus Labbæus in dissertatione  
 de Theodreto, Carnerius in dissert. 2 de libris Theodreti, Tillemontius in vita  
 Theodreti, Ceillier in historia universali auctorum sacrorum et ecclesiasticorum  
 « et alii ) Accedit quod insigne fuit Cœnobium S. Maronis ut liquet ex epistola Ar-  
 « chimandritarum Syriæ secundæ ad Hormisdam Pont. edita anno 517., in qua se  
 « imprimis subscribit Alexander Archimandrita, vel quod idem est Abbas S. Ma-  
 « ronis, ut apparet ex tomo quinto collectionis conciliorum Labbæi, ex annalibus  
 « Cardinalis Baronii ad annum Christi 517., et in actis concilii Constantinopolita-  
 « ni habiti anno 536. mentio habetur de eodem cœnobio, ibique semper sancti vel  
 « Beati nomine Maro nuncupatur... hæc omnia mirifice illustrant sanctitatem S.  
 « Maronis, tum etiam ostendunt, quam recte atque legitime rogatu Ven. Fratris  
 « Simeonis Patriarchæ Antiocheni, et exemplo eorum, quæ peracta fuere in litteris  
 « Apostolicis Prædecessoris Nostri Clementis XII. ostendunt, inquam, quam juste  
 « in quodam Brevi a Nobis emisso die 12. Augusti an. 1744. largiti simus indul-  
 « gentiam plenariam utriusque sexus Christi fidelibus, qui confessione, et sacra  
 « comunione expiati, die 9. Februarii quo a Maronitis celebratur festum S. Maronis

رومة صندوق ٢٢ حزمة ٢٧٧ وقد ظفرنا بنسخة صحيحة منه مقابلة ومصادق على مطابقتها للاصل بيد انريكو س دابيني احد الموظفين في المكتبة المذكورة والمحافظ الثاني لخزانتها وهما ك ترجمتها

(( ولد يوسف سمعان السمعاني الماروني في ٢٧ اب سنة ١٦٨٧ في طرابلس الشام من عائلة حسبية فرباه العالم الفاضل عمه يوسف السمعاني مطران طرابلس مهربنا اياه منذ نعومة اظفاره على التقوى وحميد السجاياء ولما بلغ الثامنة من عمره قبل ان تناط به العمائم ارسله عمه الى مدرسة طابفته في ام المداين فادرك قصبات السبق في العلوم الرياضية والكنائسية . حتى كان نجاحه منذ شبابه منبها بما كان منه في مشيبه من التفضل على عالم العلم والفقاهة . ثم بلغ غاية علومه وهم بالاياب الى موطنه فامسكه البابا اكليمندوس الحادي عشر السعيد ذكره مقترحا عليه صنع فهرست وخلاصة لاتينية لكتب قديمة مخطوطة شرقية كان احد انسابه الياس السمعاني خوري المكتبة الانطاكية بعث بها عن قرب الى المكتبة الوايتيكانية فاكمل ما اقترحه عليه المحبر الاعظم على اغرب مما رغب واضاف الى ذلك تعالقات وحواشي عديدة طامية بفرايد الفوائد

S. Vaticanæ Basilicæ cass. 22. fasc 277. asservatur, exemplar authenticum, ex autographo, per Henericum de Bellini, S. Vaticanæ Basilicæ Beneficiatum, et subarchistam descriptum, et recognitum, ad manus nostros, fortuna favente, pervenit. et sequentia continet.

« Josephus Simonius Assemanus Syro-Maronita VI. kal. Augusti 1687. Tripoli  
 « in Syria nobili genere natus, a teneris, pie et liberaliter educatus a patruo suo Jo-  
 « sepho Assemano Tripolitano Archiep. viro pietate, et doctrina omnibus spectatis-  
 « simo. Octennis Romam ad collegium gentis suæ missus, in humanis divinisque stu-  
 « diis tam mire excelluit, ut jam tum reipublicæ litterariæ id de se polliceretur, quod  
 « exitus comprobavit. Emenso studiorum curriculo, quum reditum in patriam mo-  
 « liretur Romæ detentus, a Clemente XI. P. M. codicum manuscriptorum orientali-  
 « um, quos consobrinus Elias Assemanus Antiochenæ ecclesiæ archipresbyter ad Bibl.  
 « Vaticanam non ita pridem transmiserat, in texendo catalogo, Latinæque Synop-  
 « si unus præficitur ac designatur. Ad vota Pontificis mandata facessit, et quidem  
 « abunde late additis splendidis æque ac locuplentissimis ad notationibus, dignus  
 « propterea, qui arabice, et chaldaicæ, seu Syriacæ linguæ in Vaticana Bibliotheca

فروى اهلا ان تحول عليه وظيفة الترجمة في اللغتين العربية والسريانية في المكتبة الوايكانية وكان كذلك في ١٠ اذار سنة ١٧١٠ ولم يمكث الا وحاز في ٤ تموز تلك السنة اكليل الممفنة في الفلسفة واللاهوت. والى هذا الخبر الاعظم مجعما لتهديب الكتب المقدسة الشرقية فكان السمعاني من جاسايه ٠ وبعد براح خمس سنين ارسل الى المشرق لالتقاط كتب قديمة فانخرط طائفا في سورية ومصر فالتقط كتبها قديمة مخطوطة وقيرا عديدها عاونه في جمعها يعقوب بطرس عواد البطريرك الانطاكي احد اقربائه فعاد بها غائما الى رومة فكان له بملك الكتب كبير الاستعانة على تكملة المؤلف البديع المعنون المكتبة الشرقية الاكليمنضية الوايكانية فجعله البابا اكليمينوس الثاني عشر حافظا ثانيا للمكتبة الوايكانية في ٢١ تشرين الاول سنة ١٧٢٠ ثم تخلف في ٢ كانون الاخر سنة ١٧٢٩ لكرلوس مابولي مطران حمص المحافظ الاول اي الامام في هذه المكتبة ٠ فجهل امامته بعقود درر معارف ظل يستخرجها باجتهاده من ذلك الكنز الى مماته وتصرح ببيان ذلك الجملدات الضخمة العديدة التي الفها اوهم بان بولفها غيره من العلماء ٠ ثم ضم الى سلك المتوظفين ذوي المعاش في كنيسة ماربطرس الكبرى في رومة فكان اولاً من ذوي الرتبة المعروفة

« VI. idibus Martii an. 1710. constitueretur interpres. Eodem anno IV. nonas Julii  
 « philosophiæ ac Theologiæ laurea donatus, subinde congregationis super correctio-  
 « ne librorum Sacrorum Orientalium ab eodem Pontifice institutæ consultor renun-  
 « ciatur. Quinquennio post colligendorum codicum causa in Orientem missus, Jacobo  
 « Petro Evodio Patriarcha Antiocheno ejus consanguineo suffragante ex Syria, atque  
 « Aegipto qua longe lateque patent, eam manuscriptorum codicum copiam celeri cur-  
 « su Romam deportavit, quæ ad egregium opus absolvendum, quod Bibl. Orientalis  
 « Clementino Vaticana inscribitur, abunde suppeteret. Anno 1730 pridie kalendas  
 « octobris secundus Bibliothecæ Vaticanæ a Clemente XII. custos designatus; III.  
 « nonas Januarii an. 1739 in Caroli Majolli Archiep. Emesseni ejusdem Bibliothecæ  
 « primi Custodis, seu præfecti locum successit. Qua vero diligentia, quantoque li-  
 « terarum incremento hanc præfecturam ad obitum usque gesserit, facile declarant  
 « quam plurima volumina, quæ ipse vel scripsit, vel ab aliis eruditis viris publici  
 « juris fieri curavit, Sacrosanctæ Basilicæ Principis Apostolorum de Urbe clericus

بالاكبريكية في ١٢ كانون الاول سنة ١٧١٢ ثم كما هنا في ٢٥ اب سنة ١٧١٩  
 ثم قانونيا في ١٨ ك ٢ سنة ١٧٢٩ فاتم مجتهدا مسعودا كل ما الفاه اليه خدمة  
 هذه الكنيسة من فروض وظيفته . وقد طالما استشاره بتواتر مجمع انتشار الايمان  
 في مهام الكنائس الشرقية بما ياول الى رعاية الايمان الكاثوليكي او انتشاره  
 وسماه البابا اكلينفوس الثاني عشر سنة ١٧٢٢ خادما شرفا في قاعته ثم جعله  
 سنة ١٧٢٥ من الروسا في بلاطه ماذونا بضبط عصا الرعاية والتجمل بتاج الخبرة  
 وتجشم مشاق سفارة رسولية الى طابفته المارونية لتشد يد فروض التهذيب  
 الكنايسي فعد مجتمعا في لبنان في بهرة الغير المومنين والاراطفة والمشاقين  
 لم يسمع بمثله منذ اجيال عديدة فاتم الماثر على احسن مما اثر الخبر الاعظم  
 والديوان الروماني . وسلم اليه الخبر الاعظم المنوه به وظيفة مبلغ التماسات المعدلة  
 والمرحمة ( هي وظيفة يقلدها الخبر الاعظم خبرا بالناموس لفحص ما يقدم  
 له من الالتماسات بعضهم لفحص ما يطلب عدلا وبعضهم لفحص ما يطلب مرحة  
 وانعاما ) في ٢٤ ايار سنة ١٧٢٩ . واخاره كرلوس الرابع ملك نابولي وصفيلى  
 وهو الان كرلوس الثالث ملك اسبانيا لوظيفة مورخ في مملكة نابولي سنة ١٧٥١  
 وتكرم عليه السنة التالية بشرف المدنية في عاصمة هذه المملكة . وكان له دالة  
 كبرى لدى البابا بناديكتموس الرابع عشر الذي كان يستشير متواترا ثم صيره

« Beneficiatus pridie idibus Decembris an, 1713. VII. kalendis Augusti 1719. Pres-  
 « byter Beneficiatus, demum XV. kal. Januarii 1739. Canonicus renunciatus omnia  
 « a ven. Capitulo munio sibi demandato naviter feliciterque obivit. A. S. Congrega-  
 « tione de Propaganda Fide in Consilium de rebus ad Orientales Ecclesias pertinen-  
 « tibus, ipsamque Catholicam fidem sive tuendam, sive Propagandam spectantibus  
 « frequentissime adhibitus, et a Clemente XII. an. 1732. a cubiculo honoris, mox an.  
 « 1735. prælatus domesticus cum indulto usus rochetti, et mitræ creatus; difficillima  
 « legatione ad Syro-Maronitas pro restituenda ecclesiastica disciplina perfunctus  
 « est, coactaque in Libano Monte Synodo inter infideles, hæreticos, atque schismati-  
 « cos quamplurimos, inaudito fere multis a seculis exemplo ipsam S. Pontificis totius  
 « Romancæ autæ procerum expectationem superavit. Ab eodem Pontifice IX kalendis  
 « Maii 1739 referendariatu utriusque signaturæ auctus: et Carolo IV. utriusque Si-  
 « cilicæ nunc III. Hispaniarum Rege Catholico Neapolitani Regni historiographus  
 « an. 1751. electus, subsequenti anno Neopolitana civitate donatus. A Bened. XIV.

مستشاراً في مجمع الفحص المقدس وكان للمسعاني من قبل معاونات كبرى لهذا المجمع بتحريراته كانه في كل يوم . وجملة البابا اكليندوس الثالث عشر في وظيفة دفترى في مجمع سر التوبة في ٢٥ تشرين الاول سنة ١٧٥٩ ثم في وظيفة امين الختم في ٢٤ شباط سنة ١٧٦١ واخيراً صار رئيس اساقفة صور في غرة كانون الاول سنة ١٧٦٦ . ولما تنهى في سنه وفضله ومودة الجميع له وكان لا مفر لكل بشر من المنية فتاهب لرحلته الى دار البقا بطلبه الاسرار المقدسة راغباً وتبلى اياها متورعاً وتوفى الله في رومة في ١٢ ك ٢ سنة ١٧٦٨ واطبق ثرى الجدد على بحر العلم في كنيسة القديس يوحنا الانجيلي في مدرسة الموارنة في رومة وكتب على مدفنه تخليداً لذكر فضله وفضايله . . . . ( بيان نسبه ووظائفه ومعامده وتاريخ نياحه وقد عدلنا عن تفصيلها ايجازاً )

مولفات يوسف سمعان السمعاني رئيس اساقفة صور

التي نشرت مطبوعة الى الان

المكتبة الشرقية عد بها الكتب القديمة المخطوطة السريانية والعربية وغيرها ونقحها وزاد على كل منها قصة مولفه وهي مقسومة الى اربعة مجلدات المجلد الاول في المؤلفين السريان الارثوذكسين طبع في رومة سنة ١٧١٩ في مطبعة مجمع

« qui saepe eo familiarissime in consiliis utebatur, S. Inquisitionis cui jam pridem  
 « quotidianis ferme scriptis magno fuerat adjumento inter consultores adscriptus: a  
 « Clemente XIII. S. Penitentiariae Datarius VIII. kal. Octobris 1739: VI. vero kalen-  
 « das Februarii 1761. a sigillo, demum kalendis Decembris 1766. Tyri Archiepis-  
 « copus renunciatus. Annis meritisque plenus, ac omnibus acceptissimus, ultro peti-  
 « tis, pieque susceptis Sacrosanctis Ecclesiae Sacramentis placidissime obiit Romae  
 « idibus Januarii an. 1768. sepultusque est in ecclesia S. Joannis Evangelistae Col-  
 « legii Pontificii Maronitarum. Tanti viri memoria lapis inscriptus.... (in quo lapide  
 « summa eorum quae hic retulimus invenitur )

« Josephi Simonii Assemani Archiep. Tyri, quae hactenus typis prodierunt

« opera omnia:

Bibliotheca Orientalis Clementino Vaticana in qua manuscriptos codices Syriacos, Arabicos etc. recensuit, digessit, et addita singulorum auctorum vita, in quatuor tomos divisa T. I. de scriptoribus Syris Orthodoxis Romae 1719. typis S. Congregationis de Propaganda Fide.



انتشار الايمان . المجلد الثاني في المؤلفين السريان المونوفيزييين الخ المجلد الثالث في المؤلفين السريان النساطرة الخ . المجلد الرابع في السريان النساطرة الخ مقالة في السريان المونوفيزييين طبعت في رومة سنة ١٧٢٠ بقطع كامل .

مقالة في سر التثبيت اذا وزعه كهنة الروم وغيرهم من الشرقيين طبعت في مطبعة الفاعة الرسولية في رومة سنة ١٧٢٥ بقطع كامل

التاريخ الشرقي لبطرس الراهب المصري ترجمه اولاً ابراهيم الحافلاتي من العربية الى اللاتينية وترجمه ثانية يوسف سمعان السمعاني والحق به اربع مقالات طبع في البندقية سنة ١٧٢١ بمطبعة برتلماوس يافارينا بقطع كامل

سنكساري الروم الف قديما بامر باسيلوس الملك باليونانية ثم طبع باليونانية واللاتينية ٥٤٥ سوما ثلاثة اقسام الاول في ايلول وتشرين الاول وتشرين الاخر . والثاني في كانون الاول وكانون الاخر وشباط ترجم هذين القسمين اكليمندوس الحادي عشر اذ كان شابا . القسم الثالث في اذار ونيسان ويار وحزيران وتوز وب ترجمه يوسف السمعاني واعاد النظر في القسمين الاولين طبع في اوربيني بمطبعة معبد القربان الاقدس عند انطونيوس فانوسي سنة ١٧٢٧ بقطع كامل

T. II. De scriptoribus Syris Monophysitis etc.

T. III. De scriptoribus Syris Nestorianis etc.

T. IV. De Syris Nestorianis etc. Dissertatio de Syris Monophysitis Romæ 1730 in folio De Sacramento confirmationis, a presbyteris Græcis cæterisque orientalibus administrato, Romæ typis Camerae Apostolicæ in fol. an. 1725.

Chronicon Orientale petri Rahebi Aegyptii, primum ab Abrahamo Ecchellensi ex arabico latine redditum, nunc nova interpretatione donatum a Josepho Simonio Assemano: accessere dissertationes quatuor ejusdem Assemani. Venetiis 1734. thypographia Bartholomei Javarina in fol.

Menologium Græcorum, Jussu Basili Imperatoris, græce olim editum, nunc grece et latine prodiit in tres partes distributum, pars, 1. complectens septembrem, octobrem. novembrem. Pars II. complectens decembrem, Januarium, februarium, interprete Clemente XI. dum adhuc in minoribus esset. Pars. III. complectens Martium, Aprilem, Majum, Junium. Julium, Augustum, interprete Josepho Simonio Assemano, qui et duas priores partes recognavit, Urbini 1727. ex typographia ven. capellæ SS. Sacramenti apud Antonium Fantauzzi in fol.

كل تاليف ابينا القديس افرام السرياني اليونانية في ثلاثة مجلدات ترجمها  
من اليونانية الى اللاتينية يوسف سمعان السمعاني وازاد اليها مقدمات  
وحواشي وفهرستا لجميع تاليف القديس افرام المطبوعة او المخطوطة في مكاتب رومة  
طبع في المطبعة الوايتيكانية سنة ١٧٢٢ وسنة ١٧٤٢ وسنة ١٧٤٧ بقطع كامل  
مقالة ليوسف سمعان السمعاني في القديسين الفرثيين في توسكانا وهم  
بونيفاشيوس وريدمبوس الاسقفين واوتيكيوس السكاهن والشهيد قدمها  
للكرد ينال انيبال البانوس طبعت في رومة سنة ١٧٤٨ في مطبعة ساليمن  
جنوروزي بقطع ربع

غرامطيق بوناني طبع في اوربيني في مطبعة معبد القربان الاقدس سنة  
١٧٤٧ في مجلدين بقطع ثمن

ناين لفريدر يكوس اغوسطوس الثاني ملك بولونيا تلاه في كنيسة القديس  
اكليمنضوس في ١٢٢ ايار سنة ١٧٢٢ طبع في المطبعة الوايتيكانية بقطع ربع  
خطبة تلاها في الكنيسة الوايتيكانية في ٢٢ شباط سنة ١٧٢٢ بمعرض احنفال  
دفن بناديكتوس الثالث عشر طبعت في رومة سنة ١٧٢٢ بمطبعة ايرونيوس  
مايناردي بقطع ربع

خطبة في انتداب المحبر الاعظم تلاها بحضرة نيافة الكردينالية في الكنيسة

S. Patris nostri Ephræm-Syri-Græca omnia quæ extant opera in tres tomos, et  
Græco Latine reddita a Josepho Simonio Assemano, cum præfationibus et notis, nec  
non catalogo operum omnium S. Ephræmii, quæ typis prodierunt, aut manuscript<sup>a</sup>  
extant in Bibliothecis. Romæ ex typographia Vaticana 1732—1743—1747.

De Sanctis Ferentinis in Tuscia Bonifacio, ac Redempto, deque Presbytero et  
et martyre Eutichio, dissertatio Josephi Simonii Assemani ad Annibalem Cardina-  
lem Albanum Romæ 1748. typis Generosi Salomoni in 4o.

Grammatica Græca Urbini ex thypographia Capellæ SS. Sacramenti tomi duo in 8o.

In funere Friderici Augusti II. Poloniæ Regis oratio habita in Basilica S. Cle-  
mentis die 22 Maii 1733. ex typographia Vaticana in 4o.

Oratio habita in Basilica Vaticana die 22 februarii dum a R. Capitulo et Ca-  
nonicis solemnes exequiæ Benedicti XIII. celebrarentur Romæ typographia Mainar-  
di 1732. in 4o.

Oratio de eligendo Romano Pontifice ad S. R. E. Cardinales habita in Basilica

الواتيكانية طبعت سنة ١٧٤٠ عند يوحنا ماريا سالفيوني بقطع ربع  
 رسالة رسولية باسم اكليمينضوس الثاني عشر عين بها قوانين لترتيب المكتبة  
 الواتيكانية وحفظها جمعها يوسف سمعان السمعاني رئيس هذه المكتبة طبعت  
 في رومة سنة ١٧٢٩ في المطبعة الواتيكانية بقطع ربع  
 اعمال مجلس عقد في ١٢ تموز سنة ١٧٤٤ يوم اثبت البابا بناديكوس  
 الرابع عشر سمعان بطرس عواد بطريركا انطاكيا مع رسايل البطريرك المذكور  
 والاساقفة الى الاب الاقدس بناديكوس الرابع عشر طبعت في رومة سنة ١٧٤٤  
 بمطبعة مجمع انتشار الايمان بقطع ربع  
 اعمال مجلس عقد في ٢٦ تشرين الثاني سنة ١٧٤٣ يوم ثبت بناديكوس  
 الرابع عشر انتخاب بطرس ورتيمت بطريركا على ارمينيا الصغرى وكيليكيا  
 ومنحه الباليون طبعت في رومة سنة ١٧٤٢ بمطبعة مجمع انتشار الايمان بقطع ربع  
 اعمال مجلس عقد في ٢٨ اذار سنة ١٧٥٧ يوم ثبت بناديكوس الرابع  
 عشر طوبيا المنتخب بطريركا انطاكيا ومنحه الباليون طبعت في رومة سنة ١٧٥٧  
 بمطبعة مجمع انتشار الايمان بقطع ربع

قوانين وفرائض الرهبان السريان الموارنة اللبنانيين من رهبانية مار انطونيوس

Vaticana apud J. Mariam Salvioni in 4o. 1740.

Clementis XII. Apostolicae litterae, quibus praescribuntur regulae pro recta administratione et conservazione Bibl. Vaticanae a Josepho Simonio Assemano ejusdem praefecto collectae Romae 1739 typis Vaticanis in 4o.

Acta consistorialia habita die 13 Julii 1744. quum Simon Petrus Evodius a Benedicto XIV. Antiochenus Patriarcha est confirmatus una cum litteris ejusdem Patriarchae et Episcoporum ad SS. D. N. Bened. XIV. Romae typis S. Congr. de Prop. Fide 1744. in 4o.

Acta consistorialia habita die 26 Novembris 1742 quum Benedictus XIV. confirmavit electionem Petri Vertabiet in Patriarcham Armeniae minoris et Ciliciae, eique Pallium concessit, Romae typis S. Cong. de Prop. Fide 1742. in 4o.

Acta consistorialia habita 28 Martii 1757. quum Benedictus XIV. Tobiam Gazenum electum Patriarcham Antiochiae confirmavit, et Pallio donavit, Romae typis S. cong. de Prop. Fide 1757. in 4o.

Josephi Simonii Assemani Regulae et Constitutiones monachorum Syrorum Maro-

الانبا ترجمها يوسف سمعان السمعاني الى اللاتينية وعانق في اولها رسالة عربية الى الرئيس العام والرهبان في اصل هذه الرهبانية وانتشارها في سورية ولبنان طبعت في رومة سنة ١٧٢٥ بمطبعة بطرس فارسي بقطع ربع وله رسالة عربية الى الرئيس العام ورهبان مار اشعيا الموارنة في اصل الرهبان في لبنان طبعت في رومه سنة ١٧٤١ في مطبعة بوحنا ماريا سالفيني بقطع ثمن

وله رسالة اخرى الى الرئيسة والراهبات الممسكيات المنسوبات الى القديس باسيليوس من اصحاب الطقس الرومي في اصل الراهبات الباسيليويات في سورية ولبنان طبعت في رومة سنة ١٧٦٤ في مطبعة مجمع انتشار الايمان المقدس بقطع ربع

كالاندريا السكينية كلها تعد بها اسما القديسين وصورهم وابام اعيادهم ماخوذة عن بلاط وكتب ودفوف قديمة والمحق بذلك ايضا احاط منورة طبعت في رومة سنة ١٧٥٠ وسنة ١٧٥٥ في ستة مجلدات بنفقة فلوستوس اميداي بقطع ربع

كتاب في مولفي تواريخ ايضا ليا عن كتب قديمة مخطوطة في المكتبة اليونانية وغيرها من المكتاب القديمة وازضاف الى ذلك مقدمات وحواشي طبع في رومة

~ ~ ~ ~ ~  
 nitarum Ordinis S. Antonii Abbati cong. Montis-Libani arabice et latine, præmit-  
 titur epistola arabica ad Abbatum Generalem et Monacos de Origine et progressu  
 ejusdem ordinis in Syria, et Monte Libano Romæ typis Petri Ferri 1735. in 4o.

Ejusdem epistola arabice ad Abbatem Generalem et Monacos Maronitas cong.  
 S. Isaïæ de Origine Monacorum Montis-Libani, Romæ ex thypographia Joannis Mariæ  
 Salvioni 1741. in 8o.

Ejusdem epistola ad Abbatissam et Sanctimoniales Melchitas Ordinis S. Basili  
 ritus Græci, de Origine Sanctimonialium Basilianarum in Syria et Monte-Libano,  
 Romæ typis S. cong. de Prop. Fide 1764. in 4o.

Kalendaria Ecclesiæ Universæ, in quibus ex marmoribus, codicibus, tabulis...  
 Sanctorum nomina, imagines, festi dies recensentur, notisque illustrantur, Romæ  
 1750—5. tomi sex in 4o.

Italica scriptores ex Bibl. Vaticanæ aliarumque insignium Bibliothecarum ma-

سنة ١٧٥١ وسنة ١٧٥٢ في اربعة مجلدات بقطع ربع وفيها كلام في تواريخ نابولي وصقلية

مكتبة الناموس الشرقي القانوني والمدني . المجلد الاول كتاب قوانين الكنيسة الرومية طبع في رومة سنة ١٧٦٢ بمطبعة فرنسيس بيزاريني كومارك بقطع ربع المجلد الثاني كتاب الناموس المدني في الكنيسة الرومية طبع ثم سنة ١٧٦٢ بقطع ربع . المجلدات الثالث والرابع والخامس هاشية على كتاب الناموس القانوني والمدني في الكنيسة الرومية طبعت ثم سنة ١٧٦٢ وسنة ١٧٦٤ وسنة ١٧٦٦ بقطع ربع

رسالة عربية الى الرئيس العام والرهبان الروم الملكيين المنسوبين الى القديس باسيليوس في اصل الرهبانية الباسيليوية وانتشارها في السكابدوك وسورية ولبنان طبعت في رومة سنة ١٧٥٨ بمطبعة مجمع انتشار الايمان بقطع كامل

ثم ليوسف سيمان السبعاني ما بقي مخطوطا قبل وقوع الحريق اتفاقا في امتهنه وامتهنة اسطفانوس عواد مطران حماه ومكاتبها في مخادع المكتبة الوايكانية في ٢٠ آب سنة ١٧٦٨

جميع التأليف مشروع فيها او مكتملة واؤها

nuscriptis codicibus collectæ, additis præfationibus et notis. Romæ 1761—8. tomi quatuor in 4., in quibus de rebus Neapolitanis, et siculis disseritur.

Bibliotheca Juris Orientalis Canonici et civilis Tom. I. Codex Canonum Ecclesiæ Græcæ Romæ 1762. typis Francisci Bisarini Komark in 4.

Tom. II. Codex Juris civilis Ecclesiæ Græcæ ibidem 1762. in 4.

Tom. III.—IV.—V. Appendix ad codicem juris Cononici et civilis Ecclesiæ Græcæ ibidem 1763.—4.—6. in 4.

Epistola Arabica ad Abbatem Generalem et Monacos Græcos Melchitas Ordinis S. Basiliti de origine et progressibus Monasterii Ordinis Basilianorum in Cappadocia et Syria et Monte Libano Romæ typis S. Cong. de Prop. Fide 1758. in fol.

Ejusdem Jos. Simonii Assemani, quæ adhuc manuscripta extabant ante incendium ejus, et Stephani Evodii Archiepiscopi Apameæ subellectilium et Bibliothecarum, quod in cubiculis Vaticanæ Bibliothecæ adnexis die 30 Augusti an. 1768. contigit. opera omnia, vel incepta, vel absoluta, et primo:

المجلد الخامس من المكتبة الشرقية في ترجمات الكتاب المقدس السريانية  
والعربية . المجلد ٦ في كتب السريان الكنايسية . المجلد ٧ في مجموعات  
الجامع السريانية . المجلد ٨ في مجموعات الجامع العربية . المجلد ٩ في المؤلفين  
اليونان الذين ترجمت كتبهم الى السريانية والعربية . المجلد ١٠ في المؤلفين العرب  
النصارى . المجلد ١١ و١٢ في المؤلفين الاسلام

كالاندريا الكتيبة منها ستة مجلدات مطبوعة تقدم ذكرها . المجلد ٧  
كالاندريا الروم القديمة . المجلد ٨ كالاندريا السريان الموارنة واليعاقبة  
والنساطرة القديمة . المجلد ٩ كالاندريا الارمن القديمة . المجلد ١٠ كالاندريا  
المصريين والحبحش القديمة . المجلدان ١١ و١٢ كالاندريا اللاتينيين القديمة .  
كتاب مولف توارخ ايطاليا اربعة مجلدات منه مطبوعة مر ذكرها . المجلدان  
٥ و٦ في مولف توارخ نابولي وصفلية القدماء . المجلدات ٧ و٨ و٩ و١٠ في اثار  
توارخ نابولي وصفلية . والحق به ما اشبه ذلك مما ينتسق مع تاريخ ايطاليا اي  
تاريخ ملك اللوكوبرديين . ودوقية رومة وسبولانوس وفربولي ونوسكانا الخ

Bibl. Or. Tom. V. de Syriacis, Arabicis Sacrarum Scripturarum versionibus.

Tom. VI. de libris ecclesiasticis Syrorum.

Tom. VII. de conciliorum collectionibus Syriacis.

Tom. VIII. de conciliorum collectionibus Arabicis.

Tom. IX. de Scriptoribus Græcis in Syriacum et Arabicum conversis.

Tom. X. de Scriptoribus Arabicis Christianis.

Tom. XI. XII. de Scriptoribus Mohametanis.

Kalendaria Ecclesiæ Universæ sex tomi typis editi.

Tom. VII. kalendaria vetusta Græcorum.

Tom. VIII. kalendaria vetusta Syrorum Maronitarum, Jacobitarum, Nestorianorum.

Tom. IX. kalendaria vetusta Armenorum.

Tom. X. kalendaria vetusta Aegyptiorum, atque Aethiopum.

Tom. XI. XII. kalendaria vetusta latinorum.

Italicæ historiæ scriptores jam Tom. 4 typis editi.

Tom. V. VI. de Antiquis rerum Neapolitanorum et Siculorum Scriptoribus.

Tom. VII. VIII. IX. et X. anecdota rerum Neapolitanorum et Siculorum monu-  
menta, subjiciuntur alia hujusmodi ad res Italicæ spotantia, nimirum ad regnum  
Logobardicum, ducatus, Romanum, Spoletinum, Forjulianum, Tuscæ etc.

موانف في الصور والذخاير المقدسة . المجلد ١ في الصور المقدسة الموافقة من  
 فسيفساء والمصورة والمنقوشة المحفوظة في كتابس المغرب والمشرق وهي قديمة  
 المجلد ٢ في الصور المقدسة المحفوظة في السكتب القديمة المخطوطة اللاتينية  
 واليونانية وغيرها من السكتب الشرقية . المجلد ٣ في صور هيندنا يسوع المسيح  
 المقدسة . المجلد ٤ في صور العذراء والدة الله الموقرة في المشرق والمغرب . المجلد ٥  
 في اماكن فلسطين المقدسة والذخاير المكمومة ذخاير السيد المخلص والعذراء  
 والدة الله . ان خلاصة من المجلد الاول من هذا التاليف اشهرها بوحنا  
 بوتار بوس الشهير في مقالته في الجدارات اللاترانية لقبول لاوس اليماني التي طبعت  
 في رومة سنة ١٧٥٦ بمطبعة سالفيني من وجه ١٢٥ الى وجه ٢٠١ وقسم من  
 هذا التاليف ليس يسيرا نجما من الحريق وهو محفوظ عند الورثة

مجمع الموارنة الانطاكي الذي عقده البطريرك يوسف بطرس الخازن  
 ومطارينه واساقفته في لبنان سنة ١٧٣٦ ونراس فيها يوسف سمعان السمعاني  
 اذ جعله البابا اكليمنضوس الثاني عشر سفيرا رسولا . وهو القف هذا المجمع  
 بالعربية وترجمه الى اللاتينية ونسخه اللاتينية اثبتها بناديكتوس الرابع عشر

De Sacris imaginibus et reliquiis:

Tom. I. De sacris imaginibus musivis, pictis, et anaglyptis, quæ in vetustis  
 Orientis et Occidentis Ecclesiis servantur.

Tom. II. de Sacris imaginibus, quæ in Antiquis manuscriptis codicibus latinis,  
 græcis, et aliis orientalibus servantur.

Tom. III. de Sacris imaginibus D. N. J. Christi.

Tom. IV. de Sacris Deiparæ Virginis imaginibus in Oriente et Occidente cultis.

Tom. V. de Sacris Palestinæ locis, et venerandis reliquiis, quæ ad Christum Do-  
 minum et ad virginem Deiparam referuntur.

Excerpta ex hujus operis tomo I. vulgavit cl. V. Joannes Bottarius in dissertatio-  
 ne de Lateranensibus parietinis Nicolai Alemanni recussa Romæ 1756. typis Salvio-  
 num a pag. 135. ad 201. haud exigua ejusdem operis pars ex incendio erepta penes  
 hæredes asservatur.

Synodus Antiochena Maronitarum a Josepho Petro Gazeno Patriarcha ejusque  
 Archiepiscopis, Episcopis celebrata in Monte Libano 1736. præside Josepho Simonio  
 Assemano Clementis Papæ XII. A legato Apostolico, qui eandem Synodum Ara-  
 bice composuit, et laine reddidit, latinum exemplar a Benedicto XIV. approbatum

وهي في خزانة مجمع انتشار الايمان واما النسخة العربية المقابلة على الاصلية  
والشهود بطابقتها لها فنجت من الحريق وهي عند الورثة

افخولوجيات الكنيسة الشرقية تشتمل على الطقوس ورتب الليتورجية  
الالهية والفروض والاسرار والتكريسات والتبريكات مضافا اليها كتب علماء  
الكنيستين التي لم تكن طبعت مقسومة الى مبعة كتب . الكتاب الاول  
افخولوجيون كنيسة الموارنة السريانية . الكتاب ٢ افخولوجيون كنيسة  
اليعاقبة السريانية . الكتاب ٣ افخولوجيون كنيسة النساطرة السريانية . الكتاب  
٤ افخولوجيون كنيسة الملكية الرومية . الكتاب ٥ افخولوجيون كنيسة الارمن  
الكتاب ٦ افخولوجيون كنيسة القبط المصرية . الكتاب ٧ افخولوجيون  
كنيسة الحبش

مجامع الكنيسة الشرقية مقسوم الى ستة مجلدات . وكثير من هذه المجامع  
كان هو اول من اشره كاملا او اشهر الجزء الاكبر منه . اخذا ذلك عن  
كتب شرقية قديمة مخطوطة . المجلد ١ مجامع كنيسة الموارنة السريانية . المجلد ٢  
مجامع كنيسة الكلدان اي النساطرة . المجلد ٣ مجامع السريان اليعاقبة . المجلد ٤

et confirmatum extat in archivio cong. de Prop. Fide, arabicum vero ad archetypum  
conlatum, quocum concordare testantur apud haeredes incendio ereptum.

Euchologia Ecclesiae Orientalis complectentia ritus et ordines divinae lithurgiae  
officiorum, Sacramentorum, consacrationum, et benedictionum, additis, doctorum  
utriusque Ecclesiae opusculis nondum editis, in septem libros distributa.

Liber I. Euchologium Ecclesiae Syriacae Maronitarum.

Liber II. Euchologium Ecclesiae Syriacae Jacobitarum.

Liber III. Euchologium Ecclesiae Syriacae Nestorianorum.

Liber IV. Euchologium Ecclesiae Graecae Melchitarum.

Liber V. Euchologium Ecclesiae Armenorum.

Liber VI. Euchologium Ecclesiae Aegyptiacae coptorum.

Liber VII. Euchologium Ecclesiae Aethyopicae Abyssinorum.

Concilia Ecclesiae Orientalis sex in tomos digesta, quorum plurima vel integra,  
vel magna ex parte nunc primum in lucem exeunt, ex manuscriptis codicibus Ori-  
entalibus.

Tom. I. Concilia Ecclesiae Syriacae Maronitarum.

Tom. II. Concilia Ecclesiae Chaldaeorum, sive Nestorianorum.

Tom. III. Concilia Syrorum Jacobitarum.



مجامع القبط . المجلد ٥ مجامع الارمن . المجلد ٦ مجامع الروم والالبانيين والروثانيين  
 مؤلف في سوربة القديمة والحديثة مقسوم في تسعة كتب . الكتاب الاول  
 في تخطيط سوربة كلها . الكتاب ٢ في فلسطين . الكتاب ٣ في فينيقي .  
 الكتاب ٤ في سوربة بالخصوص وسوربة المجوفة وسوربة الفرات . الكتاب  
 ٥ في بين النهرين . الكتاب ٦ في اثور . الكتاب ٧ في كيليكيا . الكتاب  
 ٨ في العربية . الكتاب ٩ في قبرس . ان الكتابين الثاني والتاسع ونبت من باقي  
 الكتب نجت من الحريق وهي عند الورثة

التاريخ الشرقي مقسوم في تسعة كتب . الكتاب ١ في الموارنة السريان  
 الكتاب ٢ في الروم الملكية . الكتاب ٣ في الدروز والنصيرية . الكتاب ٤  
 في الاسلام . الكتاب ٥ في القبط . الكتاب ٦ في اليعاقبة السريان . الكتاب  
 ٧ في الاحباش . الكتاب ٨ في النساطرة السريان . الكتاب ٩ في الارمن .

Tom. IV Concilia Coptorum.

Tom. V. Concilia Armenorum.

Tom. VI. Concilia Græcorum, Albanorum, et Ruthenorum.

Syria Vetus et nova libri IX.

Liber I. Summa totius Syriæ descriptio.

Liber II. de Palestina.

Liber III. de Phoenicia.

Liber IV. de Syria, Cælesyria, Euphratesia.

Liber V. de Mesopotamia.

Liber VI. de Assyria, Liber VII. de Cilicia.

Liber VIII. de Arabia, Liber IX. de Cypro.

Liber II. et IX. cum variis fragmentis cæterorum librorum ex incendio erepti  
 extant apud hæredes.

Historia orientalis libb. IX.

Liber I. de Syris Maronitis.

Liber II. de Græcis Melchitis.

Liber III. de Drusis et Nazaræis.

Liber IV. de Mahometanis.

Liber V. de Coptis, Liber VI. de Syris Jacobitis.

Liber VII. de Aethyopibus, sive Abyssinis.

Liber VIII. de Syris Nestorianis.

Liber IX. de Armenis.

مقالة لاهوتية في صحة الدرجات اذا رقى اليها اساقفة مصريون . ثم مقالات  
اخرى وشروحات وفتاوى في دعاوي ومشاكل عديدة تلاحظ النصارى  
لاسيما الشرقيين كان مجمع انتشار الايمان المقدس ومجمع السنن اوفيشيو بحيلها  
بتواتر الى يوسف سمعان السمعاني . فهذه التخريرات في خزائن المجمعين المذكورين  
واذا ضمت كلها معا نشأ عنها مجلدات كبيرة عديدة

غرامطيق سرباني مسهب مشروح بالعربية ومحرك نجا من الحريق وهو  
عند الورثة

منطق عربي نجا من الحريق وهو عند الورثة  
كتاب علم الالهيات كتبه بالعربية  
لاهوت اعنقادي صنفه بالعربية

تفسير الايات الغامضة في العهدين القديم والحديث (( انتهى الفهرست الوايتيكاني  
( هذا الكتاب الاخير نسخة في مكتبة بطبركية طابفتنا )

وقد اغفل من جمع هذا الفهرست اولاً عن كتاب فهرس الكتب القديمة  
الشرقية المخطوطة في المكتبة الوايتيكانية الفه بالاشتراك مع ابن اخيه المطران

*Dissertatio theologica de validitate Ordinis ab Episcopis Aegyptiis conlati  
nec non aliae dissertationes, informationes, et vota in variis causis, et dubiis Chris-  
tianorum praesertim orientalium, Josepho Simonio Assemano a SS. congregationi-  
bus de Prop. Fide, et S. Officii jugiter remissis, quae scripta extant in archiviis ea-  
rumdem congregationum, ea autem omnia in unum congesta plura magna volumi-  
na conficiunt.*

*Grammatica Syriaca absolutissima, arabice exposita notisque vocalibus anima-  
ta extat apud haeredes ex incendio erepta.*

*Logica arabica extat apud haeredes ex incendio erepta.*  
*Metaphisica J. S. Assemani arabice exarata.*  
*Theologia dogmatica arabice exarata.*  
*Interpretatio difficiliorum passuum veteris et novi Tes-  
tamenti et explicatio. »*

quorum plura exemplaria  
nunc existunt.

*Hucusque documentum Vaticanum.*

*Hujus ultimi operis extat codex in Bibl. Patriarchatus Nostrae Nationis.*

*Auctor hujus documenti, nescio qua ratione, non facit mentionem aliorum  
operum Assemani, operis scilicet, cui titulus „Catalogus Antiquarum codicum ma-*

السفطانوس عواد السمعاني . ثانيا عن كتاب في البطريركيات الاربع وبطاركتها  
الفه بالعربية مع البطريرك سمعان عواد وهما يدرسان العلوم معا في رومة  
ونسخته تداو لها ابدينا مخطوطة ثالثا عن كتاب في اللاهوت الادبي بالعربية  
عنوانه في شرح الوصايا العشر ومنه نسخة بخط يده في دير رهبان طائفتنا في رومة  
وقد اشار السمعاني نفسه نغمده الله برحمته بحسبنا نفعنا بمصنفاته الى بعض  
كتبه هذه اذ قال في فاتحة المجلد الاول من كالاندريا الكنيسة كلها وجه ٣٠  
(وبعد العدول عن اشهار هذا الكتاب عكفت على تكميل الكتب الاخرى  
التي كنت شرعت بها لاسيا مولني في سورية القديمة والحديثة . وفي تواريخ  
نصارى المشرق الذين انقسموا منذ اجيال الى سريان وملكية وارمن وقبط .  
وفي مجامعهم وطقوسهم . ثم في بعض امور نخص تاريخ ايطاليا والفقاهة العلمية  
وساشهر فهرستها عن قرب) وعرض بعد ذلك بذكر تكميل مولفه في الكالاندريا  
ومولفه في الصور . وقال في اخر الفاتحة التي علقها على ترجمته لكتاب بطرس  
الراهب (( وقد خطر ببالي ان اضيف الى هذا الكتاب مقالات اخرى في

nuscriptorum orientalium Bibl. Apostolicae Vaticanae, quod opus, cooperante  
Stephano Evodio Assemano ex sorore nepote, composuit: et alterius operis, cui  
titulus „de quatuor Patriarchatibus et eorum Patriarchis, quod cooperante Pa-  
triarcha Simonio Evodio, dum Romae simul studio operam dabant, arabice compi-  
lavit, cujus exemplaria ad multorum manus extant manuscripta.

Nec non et alterius operis arabici de morali theologia, cui titulus „Expositio  
Decalogi, quod originale extat in Bibliotheca monasterii Monacorum Maronitarum  
Romae.

Assemanus ipse ad aliqua horum operum alludit in praefatione operis „kalendaria  
Ecclesiae Universae, Tom. I. pag. 30. « Itaque seposita hujusce libri vulgari-  
« di cura ad alia, quae jam pridem aggressus fueram opuscula perficienda animum  
« adjicio, ac praesertim, de Syria vetere ac nova, deque Orientalium Christianorum,  
« qui a multis jam saeculis in Syros, Melchitas, Armenos, et coptos divisi sunt, his-  
« toria, conciliis, ritualibus, deque aliis nonnullis ad Italicam historiam, et littera-  
« riam eruditionem spectantibus, quorum catalogum prope diem editurus sum »  
Post haec dicit se completurum esse opus, cui titulus „kalendaria Ecclesiae Univer-  
sae, et compilaturum opus „de imaginibus, In fine autem chronici orientalis di-  
cit « In animo fuerat alias dissertationes subjungere de Patriarchis Syris Melchitis,

البطاركة السريان الملكية والموارنة والنساطرة والارمن والمجورجيانين والمحش  
ثم تاريخا للخلفاء والملوك الاسلام من ايام محمد الى هذا العصر باكثر تدقيق  
ما في هذا التاريخ وكان لي مساعدة كبرى على انجاز كتاب كهذا خاصة  
المكتبة القديمة المخطوطة السريانية والعربية التي اتى بها عن قرب الى المكتبة  
الواتيكانية.... ولما كان طبع هذا التاريخ مستلزما اجلت تاليف ذلك التاريخ  
الشرقي الى زمان اخر)) وكذا اشار الى شي من ذلك في خطبته في المولفين  
السريان المعلقة في فاتحة المجلد الاول من المكتبة الشرقية بقوله (( المجلد الرابع  
ينطوي على الكلام في المولفين اليونان واللاتينين وغيرهم من الارتودكسيين  
والاراطفة الذين ترجمت كتبهم الى السريانية... ثم سلسلة بطاركة السريان  
اي الموارنة والملكية واليعاقبة والنساطرة وكل هذا ماخوذ بغاية الضبط عن الكتب  
القديمة في المكتبة الواتيكانية ))

اننا ندع الفهرست المذكور يتكلم في زعم الخصم ودعواه التنديد بهذا العلامة  
النادر المثال بل المنقطع النظر بعلم التواريخ الشرقية  
هلم ننظر الان في ما اورده خصمنا من المشكلات موهبا استعصاء جعلها

« Maronitis, Nestorianis, deque Armenis, Georgianis, atque Aethyopibus, seu Abis-  
« sinis, nec non seriem historiamque paulo diligentius, quam in chronico tractatam  
« Chalipharum Regumque Mahometanorum, a Mahometi temporibus ad nostram us-  
« que etatem: cui operi ad exitum perducendo multa mihi adjumenta esse potuissent,  
« ac praesertim multiplices manuscripti codices Syriaci et Arabici in Vaticanam  
« Bibliothecam nuper inventi... verum quum typographus editionem hujus chronici  
« urgeat, istam adornandam Orientalem historiam in aliud tempus rejicio » Pariter  
etiam alludit ad quaedam in Bibl. Or. Tom. I. prologo de scriptoribus Syris « Quar-  
« tum Graeci, Latini aliarumque gentium scriptores, cum Orthodoxi, tum haeretici  
« in Syriacum conversi... Patriarcharum praeterea Syrorum, Maronitarum scilicet,  
« Melchitarum, Jacobitarum, et Nestorianorum seriem: omnia summa fide ex codi-  
« cibus Clementino Vaticanis eruta »

Relinquamus Catalogum hunc loqui de assertione et praetentione criticantis  
doctissimum hunc rerum orientalium, praecipue historiarum, incomparabilem  
scriptorem.

Age consideremus nunc difficultates, quas adversarius objecit, et indissolubiles

قال اولاً « ان كان الموارنة انفصلوا عن باقي طوائف البطريركية الانطاكية لاستمساكهم بالايان الارثودكسي كما زعم السمعاني . فكنيسته الملكية اذا كانت غير ارتودكسية وما نقول حينئذ في القديسين مثلاً يوحنا الدمشقي الذي كان يشترك مع ملك الكنيسته » اقول قد ازلنا قبلاً اشكال مشكل الخصم هذا عند رد استشهاده بالدمشقي واثبتنا ان ما اعزاه الى هذا القديس من القول انه لا يشترك مع الموارنة ليس هو لهذا القديس بل ليد الكاتب التي ادخلت ذلك عمداً او غلطاً اذ كتبت مارونيين مكان مانويين او مونوتيليين والان لاقول ان كون انفصال الموارنة عن باقي طوائف البطريركية الانطاكية انما هو لاستمساكهم بالايان الارثودكسي ليس زعم السمعاني فقط بل زعم البابا بناديكطوس الرابع عشر العلامة ايضاً بالفاظ صريحة تآبي النعسف والتاويل وهما كها من خطبته بكرديناية الكنيسته الرومانية في ١٣ تموز سنة ١٧٤٤ المطبوعة في حاشية كتاب براته مج ٢ (لا تجهلون ايضاً انه في اواخر الجيل السابع عندما فشلت بدعة الفايين بالمشية

esse opinatus est, dicens « 1. Si Maronitæ a cæteris nationibus Patriarchatus Antiocheni propter orthodoxam fidem, quam ipsi soli tenerent, se separarunt, ut Assemanus contendit, ergo Melchitarum Ecclesia heterodoxa erat. Et tunc quid dicendum de sanctis viris, ex. gr. S. Joanne Damasceno, qui communionem cum illa Ecclesia habebant? »

Hanc adversarii difficultatem nos antea resolvimus, cum ejus ex Damasceno desumptæ citationi respondimus, ubi probavimus ea, quæ huic Sancto tribuit, quod scilicet cum Maronitis communionem non haberet, non hujus sancti, sed interpolationem esse amanuensis, qui scinter, aut ignoranter Maronitas pro Manichæis, aut monothelitis scripsit. Nunc autem dico quod non solus Assemanus Maronitas, propter orthodoxam, quam ipsi tenerent fidem, se a cæteris Patriarchatus Antiocheni nationibus separasse contendit, sed et ipse quoque Benedictus XIV. verbis tam clavis, ut nullo modo aliter explicari, aut ad alium sensum extorqueri possint in allocutione ad Cardinales die 13. Julii 1744. habita, quam in appendice ad Bullarium ejus tom. 2. impressam invenies, idem fecit dicens « Eruditioni pariter vestræ notum esse censemus, quod sæculi VII. prope finem cum hæresis monothelitarum

الواحدة وافسدت سكان البطريركية الانطاكية فالموارنة رغبة في وقاية  
 طابقتهم من ذلك الفساد جزموا ان ينتخبوا لهم بطريركا يقبضت من الحبر الروماني  
 ويستمد منه ذرع الرياسة)) ثم ان كل ما اثبتنا به براءة الموارنة من الارطقة  
 الى الان وما سيحكي من هذا الاثبات يبرهن ان انفصال الموارنة عن ارطقة  
 البطريركية الانطاكية انما كان لاستمساكهم بالايان القويم خلافا لزم خصمنا  
 وهوذا ما نعلمه عن باقي سكان البطريركية الانطاكية السريان في الوقت  
 الذي دخل فيه اسم ملكية وسعى الموارنة مرده وجرى فيه الانقسام الباقي  
 الى اليوم بين الموارنة والملكية وهو الحقيقة التي من ظهور الاسلام الى اواخر القرن  
 السابع . ان اتناسيوس بطريرك البعاقبة الذي بعد مفاوضته مع هرقل الملك  
 سنة ٦٢٨ واقناعه له ببدعة المشية الواحدة صير هرقل بطريركا على جميع  
 بطريركية انطاكية هومن اخص منشي هذه البدعة كما حققه توافان في  
 تاريخ سنة ٦٢١ للتجسد كما يحسب الاسكندريون وانطيوخوس الراهب مقالة  
 ١٢٠ وزوناراس والسهماني في سلسلة بطاركة البعاقبة؛ الملحقة بترجمته كتاب  
 بطرس الراهب وجه ١٦٨ ولما توفي اتناسيوس ادخل البعاقبة في البطريركية

« in Patriarchatum Antiochenum grassaretur, Maronitæ, quo se ab ea contagione in-  
 tegros servarent, statuerunt sibi Patriarcham eligere, qui a Romano Pontifice confir-  
 maretur, ab eoque pallii dignitatem acciperet » Omnia, quibus hucusque Maronitas  
 de hæresi purgavimus, et omnia quæ in posterum ad hoc ipsum confirmandum ad-  
 ducemus, Maronitas contra assertionem adversarii, propter orthodoxam, quam te-  
 nebant fidem, a Patriarchatus Antiocheni hæreticis se separasse probant.

Quoad reliquos Patriarchatus Antiocheni Syros, tempore, quo Melchitarum  
 nomen introductum fuit, et Maronitæ Mardaitarum appellatione innotuere, et in-  
 troduca fuit separatio, quæ in hunc usque diem Maronitas inter et Melchitas per-  
 durat, quod est spatium, quod ab Islamismi apparitione ad sæculi VII. finem pro-  
 trahitur, quod scimus est, Athanasium Jacobitarum Patriarcham, qui post collo-  
 quium cum Heraclio Imp. an. 628. quo eum ad monothelismum adduxit, ab Herac-  
 lio ipso Patriarcham super totum Antiochenum Patriarchatum factum fuisse; et  
 ipsum præcipuum fuisse inter auctores hujus hæresis; uti probavit Theophanes in  
 hist. ad an. 621. juxta Alexandrinos, Antiochus monachus homil. 130. et Zonaras, et  
 post eos Assemanus in serie Patriarcharum Jacobitarum ad Petri monachi libri  
 versionem pag. 168. adjecta: et quod Athanasio demortuo, factio Jacobitarum Joannem

يوحنا وادخل حزب المشية الواحدة مكدونينوس على بطريركية انطاكية وهوذا ما كتبه البابا مريموس في براة اقامته يوحنا الفيلادلفي نائبه في الامصار الشرقية بشأن مكدونينوس هذا)) احنقر بشجاعة احتجاجات مكدونينوس الذي غصب لنفسه اسم الاسقفية وازدر بتهديدات رسائله كمنح كلب عقور جسور . . . . .  
 فالكنيسة الكاثوليكية لا تعتبره اسقفا لانه لم يختلسي فقط منها هذا الاسم خلافا للقوانين في اقليم قاص دون مرسوم وخلوا من رضى الشعب بل انه اتحد مع الارطقة ايضا فانخبوه جزا لتركه الايمان الحقيقي)) وكذا كتب هذا البابا في رسالة ١١ الى الكيسيتين الانطاكية والاورشليمية ان ارطقة المونوتيليتيين حرمت في المجمع سنة ٦٤٩ وان رسامة مكدونينوس في انطاكية وبطرس في اسكدرية كانت باطالة وهوذا ما كتبه عنه خليفته مكاربوس في صورة ايمانه التي تليت في المجمع السادس المسكوني في العمل الثامن حيث ذكر انه كان حاضرا في المجمع الذي عقده اصحاب المشية الواحدة في القسطنطينية سنة ٦٥٥ وحرروا فيه الاعتراف بالمشيتين والفعلين قايلًا مكاربوس ان هرقل الملك ايضا

et factio monothelitarum Macedonium in Patriarchatum intrusit, uti patet ex eo quod S. Martinus Pontifex de Macedonio hoc, ad Joannem Philadelphicensem scripsit epistola qua eum suum in Oriente vicarium constituit « *Ejus vero, qui false episcopus sibi nomen affinxit, Macedonii dico importunas litterarum minas, sive protestationem fortiter despuilo, ut rabidi Canis et temerarii latratum... hunc enim* »  
 « *Episcopum Catholica Ecclesia nullo modo novit, non solum quod is præter canones in extrema regione sine consensu et absque ullo decreto hanc sibi appellationem usurpavit, sed et quod consentiat hæreticis, qui hæreseos suæ appendicem, ejus electionem per contemptum tumultuarie fecerunt* » Sic pariter scripsit hic Sanctus Pontifex in epistola 11. ad duas Ecclesias, Antiochenam scilicet et Hierosolymitanam, quod nimirum monothelismum damnatum fuit in concilio an. 649., et quod ordinatio Macedonii Antiochiæ, et Petri Alexandriæ nulla fuerit. In vero quod Macarius successor Macedonii de eodem scribit in suæ hæreticæ fidei expositione, quæ prolata est in act. 8. Synodi VI., ubi memorat Macedonium adfuisse conciliabulo, a monothelitis Constantinopoli an. 635. coacto, in quo duarum voluntatum et operationum dogma condemnarunt, et in quo Macarius dicit, quod He-

((حرم اراطقة المكسيهيين (اي تباع مكسيهوس المعترف كما كان يسمى الاراطقة من يقولون بالمشيئين) حنقا منهم وتبعوا لاقوال الابا القديسين وقد اتبعهم بذلك الجمع المقدس الذي عقد هنا بامر السعيد الذكر ابيك (اي ابن قسطنطين اللخمياني وهو قسطنط الملك) ثم بطرس البطريرك المسكوني الكلي القداسة وسالف حنقارتي مكدونوس المطوب الذكر وتاوادوروس نائب الاسكندرية)) ولما توفي مكدونوس خلفه جيورجيوس وكان من اصحاب المشية الواحدة ايضا كما حققه السمعاني في مج ٤ راس ٢٠ من مكتبة التاموس الشرقي . ثم توفي جيورجيوس وخلفه مكاريوس وكفي بيان اراطقته قوله المارانفا واصراره الشديد في الجمع السادس المسكوني على ضلال المشية في المسيح وعدم الاعمال عنه حتى لما طالبه الابا الاعنقاد بالمشيئين اجاب كما روى نطاليس اسكندر في تاريخه الكنيس في الجيل السابع جز ١ فصل ٤ (( لا اقول بمشيئين وفعلين طبيعيين في تجسد المسيح ولو قطعت اربا اربا والفيت في البحر )) ولذا حرمه الجمع وبعثه الى رومة كما روى انسطاس حافظ المكتبة في سيرة البابا لاون

raclius quoque Imperator « Cum indignatione quippe cum sanctis Patribus nostris « etiam ipse exortam hanc Maximianorum (scilicet sequacium S. Maximi confessoris, quod nomen duas voluntates profitentibus dabant hæretici) hæresim condemnavit, quos secuta et ea, quæ hic facta est per divalem jussionem piæ memoriæ Patris vestri (Constantis Imperatoris) S. Congregatio, Petrus quoque Sanctissimus ac universalis Patriarcha et præcessor meæ parvitatæ Macedonius B. meæ moriæ, et vicarius Alexandriæ Theodorus » Et quod demortuo Macedonio, successit Georgius, qui et ipse monothelita erat, ut confirmavit Assemanus in Bibl. Jur. Or. Tom. 4. cap. 20., et quod mortuo Georgio successit Maerius, ad cuius hæreticæ professionis ostensionem sufficit id, quod ex ejus verbis, superius retulimus, et quod in VI. œcumenica Synodo obstinatissimum se ostenderit, in profitendo monothelismum, et non recedendo ab eo profitendo, ita ut cum Patres ab eo petierint ut duas profiteretur voluntates, dixerit id, quod Natalis Alexander hist. eccl. sæculi VII. art. 1. §. 4. refert « Non dico duas naturales voluntates, aut duas operationes naturales in Incarnationis dispensatione D. N. Jesu Christ; nec si membratim incidar, et mittar in mare » et quod ideo concilium cum Anathemate percule- rit et depositum Romam miserit, uti refert Anastasius Bibliothecarius in vita Leonis



الثاني . نعم ان الجمع السادس سنة ٦٨١ خالف لمكاربيوس ناوا فان وكان  
 كاثوليكيًا الا انه لم يلبث على البطريركية الا مدة وتوفاه الله سنة ٦٨٥ وخلفه  
 جيورجوس اخر ويظهر انه كان اراتيكيًا كما سيحيى وهولا البطاركة الاناوا فان  
 كان بطاركة القسطنطينية المنتخون اذ ذاك بارطقة المشية الواحدة ثم الملوك  
 الخامون لهذه البدعة ( الاقسطنين الخياني ) يخنار ونهم للبطريركية ويقهون  
 في القسطنطينية منقامين مع بطاركتها وماوكها كل منقلب اذ منعهم استحواذ  
 الاسلام على انطاكية منذ سنة ٦٢٧ عن الافامة فيها وكل يعلم ان القسطنطينية  
 كانت وقتئذ مركزا لبدعة المشية الواحدة

وكذا قل في الملوك الذين كانوا في الحقبة المذكورة أي منذ ظهور الاسلام  
 الى نهاية القرن السابع الحقبة التي دخل فيها اسم ملكية نسبة الى ملك كما حققة  
 السهماني ببراين سديده في المكتبة الشرقية مج ١ وجه ٥٠٨ والتي جرى فيها  
 انفصال الموارنة عن البقية كما اجمع المورخون حتى اخصام الموارنة على ذلك فان  
 اكثر هولا الملوك لم يكونوا مستقيمي الايمان بل كانوا يوبدون بدعة المشية

II Verum est Synodum VI. an. 681. effecisse ut Macario Theophanes Catholicus  
 succederet in Patriarchatu, at hic non multum vixit. et ei an. 658. mortuo successit  
 alter Georgius, qui videtur fuisse hæreticus, uti videbimus, hi autem Patriarchæ,  
 præter Theophanem, a Constantinopolitanis Patriarchis tunc temporis hæresi mo-  
 nothelitica infectis, et ab Imperatoribus, qui præter Constantinum Pogonatum, huic  
 sectæ favebant, ad Patriarchatum eligebantur, Constantinopoli commorabantur, et  
 cum ejus Patriarchis et Imperatoribus quoque versus fluctuabant, cum propter oc-  
 cupationem Antiochiæ per Mahometanos, an. 637. factam, ab ea arcesserentur.  
 Omnes autem norunt, Constantinopolim, tunc temporis, centrum hujus hæresis  
 fuisse.

Idem dic de Imperatoribus, qui regnarunt illius temporis intervallo, ab appa-  
 ritione scilicet Islamismi, ad finem usque sæculi VII., spatio scilicet, quo nomen  
 Melchitarum, per relationem ad Imperatores, introductum fuit, uti validis argu-  
 mentis demonstravit Assemanus Bibl. Or. Tom. I. pag. 508., et quo accidit separa-  
 tio Maronitarum a cæteris nationibus, uti communi sententia statuerant historici,  
 etiam Maronitis adversi, etenim major horum Imperatorum pars orthodoxa non

الواحدة فان هرقل الذي نشأت هذه البدعة في ايامه كان من المويدين لها  
 كما يظهر مما رويناها انفا عن مفاوضته مع انتاسيوس بطريرك اليعاقبة وخاصة  
 من امره الشهير سنة ٦٢٩ المدعو باليرمانية اكتيسى اى شرحا الذي ايد به  
 صراحة اعتقاد المشية الواحدة وحرمه البابا بوحنا الرابع كما ذكر ذلك راوبا  
 صورة هذا الامر نظاما ليس اسكندر في تاريخ الجليل ٧ راس ٢ فصل ٢ ثم فلوري  
 ك ٢٨ ع ٢١ وعد ٢٢ (وترى بعض الفاظ هذا الامر في تاريخ الارطفاط  
 للقديس ليكوري الذي ترجمته الى العربية وطبعته راس ٧ في ارطفة المونوتيايميين)  
 واما هرقل الثاني وهرقليانوس ابنا هرقل فلم يلكنا الا اشهرا وقسطنت الثاني  
 الذي تخلف لهما كان اشد تايدا لهذا الضلال من جده هرقل الاول كما يظهر  
 خاصة من امره سنة ٦٤٨ المدعو باليونانية تيموس اى صورة او مثلا (وقد  
 رواه نظاما ليس وفلوري في المحال المذكورة وفي كتاب القديس ليكوري المنوه  
 به بعض الفاظه) وحرمه البابا مرتينوس الاول في المجمع الذي عقده في رومة  
 سنة ٦٤٩ واي نعم ان قسطنطين اللخمياني ابن قسطننت الثاني ايد المذهب  
 الكاثوليكي الا انه بعد وفاته سنة ٦٨٥ خلفه ابنه بوسنتيانوس الثاني الاخرم

erat, sed monothelismum protegebat, nam Heraclius, quo imperante, secta hæc ex-  
 ordium habuit, eam protegebat, uti apparet ex superius relatis de colloquio ejus  
 cum Athanasio Jacobitarum Patriarcha, et præsertim ex celebri ejus edicto, an. 639  
 emanato, quod græce Ectisis, seu expositio vocatur, quo clare professionem unius  
 voluntatis confirmavit, quodque anathematizavit Joannes Papa IV, uti refert Nata-  
 lis Alexander textum hujus edicti citans in hist. eccl. sæculi VII. cap. 2. §. 2., et  
 Fleury lib. 38. N. 21. et 22, (aliqua hujus edicti verba invenies in opere S. Alphonsi  
 de Ligorio, *storia delle eresie*, quod in arabicum sermonem converti et typis man-  
 davi cap. 7. de hæresi monothelitarum) Heraclius autem et Heraclianus Heraclii  
 primi filii, nonnisi aliquot regnarunt menses. Constant. vero H. qui eis successit,  
 plusquam avus suus Heraclius, hanc hæresim protegebat, uti patet præsertim ex  
 ejus edicto an. 648. emanato, quod græce typus, seu forma vocatur, (hoc retulere  
 Natalis Alexander et Fleury locis superius citatis, et aliqua ejus verba invenies in  
 opere citato S. Alphonsi de Ligorio) quodque Martinus I. condemnavit in concilio,  
 quod Romæ an. 649. cogit. Verum est Constantinum Pogonatum, Constantis II.  
 filium, orthodoxam fidem sustinuisse, sed ei an. 685. mortuo, successit filius ejus

فكان يويد بدعة المشية الواحدة كما روي كثير من المورخين لاسيما بارونبوس في تاريخ سنة ٦٨٦ وكما يظهر من ارساله مجملا الى رومة للقبض على البابا سرجيوس القديس والاتيان به الى القسطنطينية سنة ٦٩٤ كما روي اكثر مولفي التاريخ الكنيسي وفي هذا السنة نفسها ارسل عسكريا يقوده مريق ومريقان للقبض على بطريرك الموارنة الاول القديس يوحنا مارون والتنكيل بشعبه فدك عسكريه دير القديس مارون على العاصي كما مزوتعصب له الملكية في نواحي اطرابلس فانتصر الموارنة على ذلك الجحمل وبددوا شمله وقتلوا قائديه في موقعة اميون الشهيرة كما روي كثيرون حتى كتاب نعيم اليعاقبة وسعيد بن بطريق من اخصام الموارنة المعتمدة اقوالهما عند الخوري يوسف داود وحينئذ كان تمكين الانقسام بين الموارنة الذين دعوا مردة وبين الملكية

ان كل ما مرهنا يزيدنا تيقنا بان الموارنة الذين انفصلوا عن اوليك البطاركة تابعي بدعة المشية الواحدة في المسيح وتردوا على الملوك مويديها لاسيما يوستنيانوس الاخرم انما كانوا يحافظون على الايمان الكاثوليكي خلافا لاوليك

Justinianus II. Rhinotmetus, qui monothelismum protegebat, testibus multis historicis, praesertim Baronio ad an. 686; et uti patet ex misso a se Romam exercitu, an. 694. ad S. Sergium Papam comprehendendum, et Constantinopolim adducendum, uti fere omnes historici ecclesiastici referunt. Hoc eodem anno ipse, Mauricio et Mauriciano ducibus, alium exercitum in Syriam misit ad hoc ut in S. Joannem Maronem primum Maronitarum Patriarcham manus iniicerentur, et ejus populus profigeretur, qui exercitus monasterium S. Maronis ad Orontem solo æquavit, ut jam vidimus, cuique Melchitæ in Tripolitana regione faverunt, et quem Maronitæ, ducibus ejus interfectis, profigarunt in prælio prope Amium oppidum certato, uti referunt multi, inter quos auctor Apologiæ Jacobitarum, et Eutichius Alexandrinus Maronitarum adversarii, quorum relationibus maxima præstatur fides tiam ab adversario nostro S. J. David, et tunc inter Maronitas, qui Mardaitæ vocabantur, et Melchitas invaluit divisio.

Omnia, quæ in hoc loco retulimus, magis magisque nos confirmant in sententia, quod scilicet Maronitæ, qui se ab illis Patriarchis monothelismum profitentibus, separarunt, et se ab Imperatorum ejusdem sectæ fautorum, praesertim Jus-

البطاركة والملوك وكان حينئذ هو المردة اي الموارنة كثيرين وذوي صولة  
واقتمدار حتى ضبطوا كل ما كان من حدود انطاكية الى حدود اورشليم والجليل  
السراكسة الى عقد الصلح مع ملوك القسطنطينية كما حقق تاوفان وشدرانوس  
وزوناراس ويولس الشماس وغيرهم ثم ان ما مر بظفر لنا ايضا ان اوليك البطاركة  
الانطاكيين الارثوذكس ( وان اقاموا في القسطنطينية ) واوليك الملوك الذين ايدوا  
بدعتهم قد كان لهم بلا بد اتباع في البطريركية الانطاكية وهم الذين سمو  
ملكية نسبة الى اوليك الملوك الا اننا لا نقول ان تسمية ملكية دلت من  
اول وجودها على بدعة دينية لانها كانت في بدتها مشعرة بغرض مدني لكنها  
تاهت الى غرض وانتساب ديني كما حققه السمعاني في المحل المار ذكره انفا من  
المكتبة الشرقية وكذا لا نقول ان جميع نصارى البطريركية الانطاكية  
بالاطلاق ندا الموارنة كانوا وقتئذ اراطقة اذ ان بعض اساقفة كيليكيا واسوريا  
في بلاد الارمن التابعة البطريركية الانطاكية اذوا مرسوم الايمان في العمل  
الثامن عشر من المجمع السادس المسكوني وخالفوا مكاربوس البطريرك الانطاكي

tiniani Rhinotmeti obedientia subtraxerunt, catholicae fidei, contra quod dicti Patriarchae et Imperatores sentiebant, summopere addicti erant. Illi autem Mardaitae (ab auctoritate se subtrahentes) seu Maronitae, numerosi erant, et magna vi et auctoritate pollebant, ita ut omnium regionum a finitimis Antiochiae ad S. Urbem Hierusalem potirentur, et Saracenos ad pacem cum Imperatoribus Constantinopoleos ineundam compellerent, uti confirmant Theophanes, Cedrenus, Zonaras, Paulus Diaconus, aliique. Pariter quae supra retulimus ostendunt nobis etiam, illos Patriarchas Antiochenos haereticos, (etsi Constantinopoli morarentur) illosque Imperatores, qui illorum sectae patrocinebantur, asseclas in Patriarchatu Antiochiae habuisse, hosque asseclas illos fuisse, qui Melchitae (regales, seu imperiales) per relationem ad illos Imperatores appellati fuerunt; at Melchitarum nomen, primo quo invaluit tempore, sectam religiosam indicasse non dicimus, quia initio rei studium partium civile indicabat, sed progressu temporis, ad studium partium et scissuram religiosam pervenit, uti probavit Assemanus Bibl. Or. loco superius citato. Sic etiam non dicimus omnes, omnino praeter Maronitas, Antiocheni Patriarchatus Christianos haereticos fuisse, dum nonnulli Episcopi Ciliciae et Isauriae in Armenia Patri-

الارثيكي المصري باقرارهم بالايان الكاثوليكي كما هو مودون في اعمال هذا المجمع  
ومثلهم كان في الجبل التابع القديس يوحنا الدمشقي الذي ما برح خصمنا  
بنقض وجوده كاثوليكيما حجة له علينا مع انه كان في الجبل الثامن وكلامنا  
في الجبل السابع حين الانقسام بين الموارنة والممكية ومع انه ايضا لو سلمنا بان  
عموم سكان البطريركية الانطاكية عدا الموارنة كانوا اراطقة فلا نحتاج بواحد اذ  
ليس الكلام في الافراد ولا يستدل من وجود افراد كاثوليكين في صقع  
كنيسة ارثيكية على كاثوليكية تلك الكنيسة ولا من وجود افراد اراطقة في صقع  
كنيسة كاثوليكية على ارثيكية تلك الكنيسة فلي نظر خصمنا في حال كتابس  
اوربا اليوم فيعلم حال كتابس المشرق وقتئذ ويرى ان لا اشكال في مشكله

قال الخضم « ثانيا من ناب في المجمع السابع المسكوني عن بطريرك  
انطاكية الذي كان ممنوعا من الحضور فيه ومن ناب في المجمع  
الثامن المسكوني عن تلك الكنيسة التي كانت مترملة اكان اوليك  
النواب موارنة »

archatui Antiocheno subjecti, definitioni fidei quæ in act. 18. sextæ Synodi œcume-  
nicæ facta fuit, subscripserunt, et professione sua catholica, Macario Patriarchæ  
Antiocheno hæretico contumaci restiterunt, uti videre est in actis hujus Synodi.  
Similis eis erat sæculo sequente S. Joannes Damascenus, cujus existentiam ut ca-  
tholici, adversarius nobis, uti argumentum contra nos, objicere non cessat, dum  
sanctus ille erat sæculo VIII. et nos loquimur de sæculo VII. quando divisio, Ma-  
ronitas inter, et Melchitas, facta fuit. Dato autem quod christiani Patriarchatus An-  
tiocheni in generali, præter Maronitas, hæretici fuissent, unus pro argumento con-  
tra nos, adversario non proficeret, cum sermo non esset de individuus, et nil con-  
cluderetur ex existentia individuorum catholicorum, in territorio Ecclesiæ hæreticæ,  
de orthodoxia illius Ecclesiæ, nec ex existentia individuorum hæreticorum, in ter-  
ritorio Ecclesiæ Catholicæ, de heterodoxia hujus Ecclesiæ. Consideret adversarius  
statum Ecclesiarum Europæ hujus temporis, et sciet statum Ecclesiarum Orientis  
illius temperis, et videbit nullam existere difficultatem in eo, quod, pro difficultate  
opponit.

Subjungit adversarius « 2. qui in concilio VII, œcumenico vicem  
« tenuit patriarchæ Antiocheni impediti, et ille qui in concilio VIII  
« œcum. locum occupavit ejusdem sedis viduatæ, numpuid Maro-  
« nitæ erant ? »

لاعلم ماينتج لخصمتنا من هذا المشكل فان لم يحضر بطريرك الموارنة في  
 الجمعين السابع والثامن او لم ينب عنه ماروني هل يبطل ان يكون بطريركا  
 او يستدل من ذلك على كونه وشعبه اراطقة احضور البطريرك في مجمع مسكوني  
 شرط لازم لبقائه بطريركا او لصحة ايمانه وايمان شعبه واما يمكن ان يمنع مانع  
 من المحضور في المجمع . فقد قرانا في اعمال المجلس الثالث من المجمع السابع  
 قول ابا هذا المجمع « ان غيبوبة بطاركة المشرق الثالثة (اي الاسكندري والانطاكي  
 والاورشليمي) والاساقفة الخاضعين لهم لا ينبغي ان نغمتا او تمنع من انعقاد  
 المجمع اذ لم يكن اتيانهم في استطاعتهم لقساوة العرب المتولين عليهم » ونعم  
 ايضا ان بطريرك الملكية الانطاكي عقد مجمعا في انطاكية سنة ١٧٩ اثبت فيه  
 رجوع فوتيوس الي كرسي القسطنطينية بعد ان كان المجمع الثامن المسكوني  
 حرمه وعزله من ذلك الكرسي سنة ١٦٦ وقد تليت رسالة البطريرك الملكي  
 الانطاكي في المجلس الرابع من المجمع الذي عقده فوتيوس سنة ١٧٩ مخالفة  
 للمجمع الثامن ومن فحوي تلك الرسالة اقامة البطريرك الانطاكي المذكور المحجة

Nescio quid adversario ex hac difficultate resultet. Quod Maronitarum Patriarcha duobus conciliis, VII. et VIII. non ad fuerit, aut quod non tenuerit vices ejus Maronita quiquam, ane cessat esse Patriarcha? Aut ex eo concludi potest eum et populum suum hæreticos fuisse? Anne presentia Patriarchæ in Synodo necessaria est conditio sine qua non remanet Patriarcha, et cessat esse fidelis ipse et populus ejus? Et nonne potest existere impedimentum, quo retineretur ab assistendo concilio? Legimus quod in actibus sessionis tertiæ Synodi VII. dicebatur, absentiam scilicet trium Patriarcharum Orientis, nimirum Alexandrini, Antiocheni, et Hierosolymitani, et Episcoporum, qui sub eorum ditione erant, non debere Patres Synodi pœna afficere, nec impedire quominus concilium coegeretur, quoniam in eorum potestate non erat se conferre ad concilium, propter tyrannidem Arabum, quibus subjecti erant. Et novimus etiam Patriarcham Antiochenum Melchitarum coegisse Synodum Antiochiæ, an. 879. in qua confirmavit reditum Photii ad sedem Constantinopolitanam, postquam concilium VIII. œcumentum eum anathematizaverat, et ex illa sede deposuerat an. 869 Epistola autem Patriarchæ Antiocheni Melchitæ VIII. contraria Concilio, lecta fuit in actione IV. Synodi a Photio an. 879. coactæ, et inter ea, quæ continentur in illa epistola, est protestatio dicti Patriarchæ,

علي انه لم يشترك بشي بخالف فوتيوس والحاصل ان حضور بطريرك الموارنة او  
 نايب له في المجمعين لم يكن لازما لاثبات كونه وشعبه كاثوليكين ولا دليل من  
 عدم حضوره علي اوطفة وقد رايت ان المجمع السابع لم يحضره بطاركة المشرق  
 الثلاثة فلا حاجة الي اكثر في رد قول الخصم هذا الحري بان يسمي نعتنا لامشكلا  
 قال في مشكلاته « ثالثا ان الموارنة منذ ظهورهم تحاشوا الاشتراك  
 مع الملكية (وقد كانوا يعتقدون تبعاً للقديس مكسيموس والجمع  
 السادس المشيقيين في المسيح) والملكية انفوا من شركة الموارنة  
 فاحدى الفيينيين اذا كانت غير ارتودكسية والحال ان السهماني اقر  
 (في مكتبة الناموس مج ٥ وجمه ٥٠٠) مفحما بالرأى العام ان الملكية  
 كانوا في الجيل الثامن ارتودكسيين »

اقول ان تحاشي الموارنة الاشتراك مع الملكية وبالعكس لامرا فيه وهو مقدمة  
 برهان لنا لا نخصمنا اذ نرده هكذا قد تحاشي الموارنة الاشتراك مع الملكية وعكسه  
 فاحدى الفيينيين كانت غير ارتودكسية والحال ان العلامة البابا بناديكوس

quod in nihilo, quod Photio contrarium fuerit, cuius morem gesserit. Uno verbo  
 Patriarchæ Maronitarum, aut ejus vices gerentis in duobus conciliis præsentia ne-  
 cessaria non erat, ad confirmandum quod ipse et Populus ejus Catolici essent; et  
 ex ejus absentia nullum desumi potest indicium, quod ipse fuerit hæreticus. Et jam  
 vidimus quod in Concilio VII. tres orientis Patriarchæ defuissent. Pluris igitur non  
 indigemus ad confutandum hoc quod dicit adversarius, quodque potius sophisti-  
 catio appellari debet, quam difficultas.

Progreditur difficultatibus suis adversarius dicens « 3. Compertum est,  
 « Maronitas, ex quo apparuere, Melchitarum (qui cum S. Maximo  
 « Concilioque VI. duas esse in Christo profitebantur voluntates )  
 « communionem semper vitasse, hosque Maronitis communionem  
 « denegasse. Ergo alterutri erant heterodoxi. Atqui Assemanus, a  
 « sensu communi victus, fatetur Melchitas sæculo VIII. fuisse or-  
 « thodoxos (in Bibl. jur. Or. Tom. 5. Pag. 500,) »

Nul limode dubitandum est, Maronitas vitasse communionem Melchitarum, et  
 viceversa, et hoc esse antecedens argumenti, quod pro nobis non pro adversario  
 militat, quodque sic contra eum retorquemus: Maronitæ semper vitarunt commun-  
 onem Melchitarum, et viceversa, et alterutri heterodoxi erant, atqui sapientissimus

الرابع عشر اثبت ان الموازنة انما انفصلوا من سكان البطريركية الانطاكية وقاية لانفسهم من ضلال المشية الواحدة . وحقق هو وكثير من الاحبار الاعظمين ان الموازنة ثبتوا مسمي الاعصار علي الايمان الكاثوليكي وكذا اثبت كثير من العلماء المحققين والادلة الراهنة التي انينا بها الي الان . وابنا ان بطاركة انطاكية من اول ظهور اسم الملكية الي حين انفصال الموازنة عنهم كانوا جميعا الا واحدا يقولون بضلال المشية الواحدة . وكذا جميع الملوك الذين كانوا من اول ظهور هذا الاسم الي ما بعد انفصال الموازنة عن الملكية كانوا جميعا الا واحدا يابدون هذا الضلال كما مر اننا . فاذا فرقة الموازنة انما هي الارتودكسية . فهذا القياس بين وسديد لان كبراه قول الخصم نفسه وصغراه شهادات الاحبار الاعظمين العديدة التي روينها في الفصل الاول موبدة بباقي البراهين والادلة التي اقمناها الي الان فتبينت لامناص منها وليست كدعوى الخصم هنا التي لم ينورها بدليل وهي ان الملكية كانوا يعتقدون تبعها للفديس مكسيموس والجمع السادس المشبتهين في المسيح حتي لو سلمنا له مجازاة بان اسم الملكية كان يدل

Pontifex Benedictus XIV. probavit Maronitas se separasse a Christianis Patriarchatus Antiocheni, quo se a contagione monothelismi integros servarent, et idem Pontifex, una cum aliis Pontificibus Maximis certioravit Maronitas semper catholicos fuisse, et similiter adstruxere multi doctissimi viri in arte critica periti, et idem probant certa indicia, seu argumenta, quæ hucusque adduximus, et nos ipsi ostendimus Patriarchas Antiochenos, ab apparitione nominis Melchitarum usque ad separationem Maronitarum ab eis, fuisse omnes, uno excepto, monothelitas, et omnes Pariter Imperatores, qui regnarunt ab exordio hujus nominis ad tempus usque separationis Maronitas inter et Melchitas, et multo etiam post tempore, fuisse omnes, præter unum, fautores hujus erroris, uti jam vidimus superius. Ergo sectio Maronica erat reapse factio catholica. Argumentum hoc clarum et solidum est, quia major ejus ipsis adversarii verbis, et minor testimoniis plurium RR. Pontificum, quæ in art. 1. retulimus constat, roborata reliquis argumentis et indiciis, quæ hucusque adduximus, ac proinde nullo modo evitari potest illius consequens, quod nihil habet commune cum præsentè gratuita adversarii assertionè, quæ nullo fulcitur argumento, id est quod Melchitæ S. Maximum et VI. Synodum sequuti duas in Christo profitebantur voluntates, adeo ut etsi per conjventiam concedere-



اولا علي من اتبعوا المجمع الخلكيدوني والملك مركيانوس ( مع اننا لانسلم بذلك بل نورد ما ايده السبعاني برهانات سديدة في ص ١ و ٥٠٨ من المكتبة الشرقية وهو ان هذه التسمية ظهرت في الجيل السابع كما اشرفنا في ما مر مرات ) فلا يبرح برهانتنا علي سلامته وقوته لانه ان صح ان الملكية من تمسكو بالمجمع الخلكيدوني فالموازنة اخص الملكية واولاهم بهذا الاسم علي هذا الافتراض لان اباهم ومعلمهم رهبان دير القديس مارون لم يتمسكو بهذا المجمع فقط ولم يبذلوا انعامهم وحدها بالمداخلة عما سنه بل اراق ثثمائة وخمسون راهبا منهم دفعة واحدة دماهم حبا بالايمان الكاثوليكي وتأييد اوامر هذا المجمع كما توكدته رسالهم الى البابا هرمزدا والى المجمع الخامس المعلقة الى اليوم باعمال هذا المجمع وقد مر معنا ذكرها قبلا واي مانع من ان هولا الملكية بالنوع الاخص علي هذا الافتراض يكونون في الجيل السابع انفصلوا عن باقي الملكية الذين تمسكو بضلال المشية الواحدة واقاموا طائفة محافظة علي الايمان الكاثوليكي وسموا مردة لتمردهم علي

mus adversario, quod nomen Melchitarum indicaverit primo eos, qui secuti sunt Synodum Chalcedonensem, et Marcianum Imperatorem (quod nos non concedimus, sed patrociniatur opinioni, quam Assemanus Bibl. Or. Tom. I. pag. 508. solidis argumentis defendit, id est quod hæc denominatio exordium habuit sæculo VII., uti sæpe jam innuimus) tamen firmum, et validum staret argumentum nostrum. Etenim si verificaretur eos, qui Chalcedonensem Synodum amplexi sunt, Melchitas fuisse, Maronitæ essent præcipuo modo Melchitæ, et in hac hypothesis potiori jure hoc nomine donari debuissent, quia majores eorum, doctoresque monasterii S. Maronis monachi, non solum hanc Synodum amplexi sunt, et, in constitutionibus ejus defendendis, labores suos impenderunt, sed etiam tercenti et quinquaginta monachi ex ipsis, una vice, sanguinem suum, pro fide catholica, et pro defensione constitutionum hujus Synodi, effuderunt, uti probant eorum epistolæ ad Pontificem Hormisdam, et ad V. Synodum, quæ usque nunc in actibus hujus Synodi leguntur, quasque antea memoravimus. Et quid obstat quominus hi, modo speciali, Melchitæ in hac hypothesis, sæculo VII. se separaverint a reliquis Melchitis, qui amplexi essent errorem monothelismi, et quominus hi ipsi in nationem se constituerint, ad hoc ut se integros in fide Catholica servarent, et quod vocati fuerint Mardaitæ, seu rebelles propterea quod non obtemperaverint Imperatoribus, errori faventibus, et Maronitæ,

الملوك موبدي ذلك الضلال وموارنة باسمهم الاول نسبة الى الفديس مارون  
وثلامذته . على انه وان وجد من قال ان اسم ملكية كان منذ الجيل الخامس الا  
انه ما من قابل بان الانقسام بين موارنة وملكية او مردة وملكية كان في غير  
الجيل السابع . فليقل خصمنا اي القولين اراد فلا مناص له من الافحام بان  
الموارنة انما هم من كانوا الفرقة الارثوذكسية عند ذلك الانقسام كما كانوا في  
كل وقت .

واما مارواه من قول السبعاني ( في مكتبة التاموس مج ٥ وج ٥٠٠ ) ان  
الملكية كانوا في الجيل الثامن ارتوذكسين فاقول فيه اي نعم ان السبعاني اتى  
في الوجه المذكور وفي الوجه التالي له باسم روم ارتوذكسين في الجيل الثامن  
منكلها في فراغ كرسي انطاكية مدة اربعين سنة من بطاركة غير بطاركة الموارنة  
الكاثوليكين وبطاركة اليعاقبة الارطافة وهذا نسلم به راضين وهو خارج عن دائرة  
جد النابكايته فكلامنا في الجيل السابع حين انقسام الموارنة على الملكية لا في الجيل  
الثامن لاننا لا ننكر البتة انه بعد انفصال الموارنة عن ارطافة تلك البطريركية  
واقامتهم بطريركا يثبت من الكرسي الرسولي في اواخر الجيل السابع قد وجد

nomine eorum principali, per relationem ad S. Maronem, et ejus discipulos? Et  
sanè quamquam inventus fuerit qui putaret nomen Melchitarum, jam a seculo V.  
extitisse, nemo tamen separationem Maronitas inter et Melchitas, aut Mardaitas et  
Melchitas, alio quam seculo VII. evenisse opinatus est. Quamquamque, igitur, ad-  
versarius opinionem teneret, nullo modo evadere posset, sed ad silentium induce-  
retur, et ad recognoscendum quod, illius separationis tempore, Maronitæ fuissent  
ii, quibus constabat sectio Orthodoxa, uti fuerunt omni tempore.

Ad id autem, quod ex Assemano in Bibl. Jur. Or. Tom. 5. pag. 500. adversarius  
retulit, nimirum, Melchitas sec. VIII. fuisse Orthodoxos, dico Assemanum Pag.  
citata et sequenti, dum loqueretur de eo, quod sedes Antiochena, per quadraginta  
annos vacaverit Patriarchis, præter Catholicos Maronitarum, et hæreticos Jacobita-  
rum, utique memorasse Græcos Orthodoxos, seculo VIII. existentes, sed hoc ultro  
concedimus, et extra controversiam omnino est. Nos enim de seculo VII. loquimur,  
quando Maronitæ a Melchitis se separarunt, non de seculo VIII. quia non negamus  
omnino, quod post separationem Maronitarum ab hæreticis illius Patriarchatus,  
et postquam sibi elegerunt Patriarcham a S. Sede Apostolica confirmandum, idque  
sub finem seculi VII, inventos fuisse, aliquando, Græcos Catholicos, in Patriarcha-

احيانا روم ارتودكسيون في بطريركية انطاكية الى ان دخل الشقاق فوتيوس  
 بطريركات المشرق واما يمكن ان يكون بعض الملكية التابعين بدعة المشية  
 الواحدة ارجعوا الى الايمان الكاثوليكي كما ارتد اليه سكان الاسكندرية اجمع  
 سنة ٧٤٢ علي ما حققه تاوافان في تاريخ تلك السنة بقوله « ان قرنا بطريرك  
 الاسكندرية مع سكان المدينة اجمع مجدوا ضلال المشية الواحدة الذي كان  
 استمخوذ على تلك المدينة من ايام قورش الذي كان معاصرا هرقل الملك واقربوا  
 بغلظهم ورجعوا الى الكنيسة الارثوذكسية » فاذا كلام السمعاني لا يخالف ما  
 اثبتناه بشي ولا ينفص شيئا من براهون هذا العلامة في المجلد المذكور من مكتبة  
 الناموس علي ثبات طائفته الدائم في الايمان الكاثوليكي وعلي بطاركتها الانطاكيين  
 قال « رابعا اى برهان علي ان المردة الذين تكلم فيهم تاوافان  
 وشدارنوس هم الموارنة انفسهم وامي دليل علي مذهبهم الديني »

اقول ان البرهان نفس مقال تاوافان وشدارنوس وزوناراس وغيرهم ان  
 هذه الطائفة ( التي اثبتوا انها استمخوذت علي كل المعاملات التي هي من انطاكية  
 الحاو ورسليم في الجبل السابع ) انما كانت من لبنان وخرجت من لبنان فاستمخوذت

tu Antiocheno, usque ad tempus, quo Phetii schisma introductum fuit in Patriar-  
 chatus Orientales; et nonne possibile est, aliquos Melchitas Monothelitas conversos  
 fuisse ad fidem Catholicam, uti conversi sunt Alexandrini omnes, an. 742. que-  
 madmodum refert Theophanes, in historia illius anni, dicens: « Cosmas Alexan-  
 « dria Patriarcha, cum ipsa civitate, Monothelitarum pravitate, a Cyri, qui sub  
 « Heraclio vixit, temporibus, eam civitatem obtinente abjurata, et errore recognito,  
 « ad orthodoxam ecclesiam rediit » Verba igitur Assemani, in nihilo contraria sunt  
 opinioni a nobis assertæ, nec ullum hujus doctissimi viri, in citato tome Bibl. Jur.  
 Or. destruunt argumentum de perpetua, Nationis suæ, in fide Catholica, stabilitate,  
 et de ejus Patriarchis Antiochenis.

Rursus adversarius « 4. Quo argumento demonstratur, Mardaitas,  
 « de quibus Theophanes et Cedrenus, eosdem fuisse ac Maronitas?  
 « et quod indicium habetur de eorum religiosa profssione? »

Dico argumentum hoc constare ipsa Theophanis, Cedreni, Zonaræ, aliorumque  
 assertione, qua voluere hanc Nationem, quæ, seculo VII. dominata est in omnes  
 Provincias, ab Antiochiæ finitimis, usque ad Sanctam Urbem Hierusalem, ex Libano

على ما جاوره وهي سكان لبنان وما اشبهه من عباراتهم وقد فهمها كذلك كل من روى قولهم والا فابن ذهبت تلك الطائفة ذات الصوامة والافتداف في تلك الايام ومن اين اني الموارنة الى لبنان وكيف لم يذكر مورخ انقراض تلك الامة ولا تبديلها بالموارنة سكان لبنان الان . كما برهن نمرون الباني في مقالته في اصل الموارنة وجه ٦٥ ردا لزعم مورينوس بهذا المعنى لعمرك هذا ايضا تعنت لا مشكل ولم يات خصمنا بدليل يخالف ما قلنا لنرده . وعليه فالدليل على مذهب المردة اي الموارنة الديني انما هو كل ما اثبتناه الى الان استقامة امانتهم ولم يجعل احد علمائنا رواية ناوافان والباقي عن صولة المردة واقندارهم في الجبل السابع برهانا اصليا على استقامة ايمان الموارنة بل برهنوا ذلك ببينات اخرى رايت بعضها في كتابنا هذا وجل ما استخدم بعضهم ( ومنهم السبعاني في ص ٢٥ راس من مكتبة الناموس ) هذه الرواية له انما هو ان من ذكروا سطوة الموارنة وغزواتهم المشار اليها لم يصومهم بادني ضلال يخالف الايمان كما وصلوا

fuisse, et de Libano egressam vicinas provincias occupasse, ipsamque Libani incolas appellavere. Hanc horum auctorum assertionem omnes, qui eorum verba citaverunt, sic intellexerunt, alioquin quonam pacto, illustris hæc et potens, illis temporibus, Mardaitarum Natio, ab Orbe prorsus evanuerit? Unde in Libanum Maronitæ venerint? Quare, uti argumentatur Faustus Naironius in Dissertatione de Origine Maronitarum, pag. 65., ubi confutat Joannem Morinum, nemo historicorum destructionem Mardaitarum, et successionem Maronitarum, qui usque nunc incolæ sunt Libani, memorat? Sane et hæc adversarii difficultas sophistica potius est cavillatio, quam seriâ objectio. Et quoniam adversarius nil positivi affert contra id, quod retulimus, nullo specialis, contra eum, confutatio afferri potest, ideoque ad indicium de Mardaitarum, seu Maronitarum religiosa professione, quod adversarius petit transeundo, dicimus id consistere in toto eo, quò, usque nunc, orthodoxiam fidei eorum, nimirum Maronitarum, probavimus. Nemo autem, scriptorum nostrorum, relationem Theophanis aliorumque, de potestate, et illustri Mardaitarum nomine, sec. VII. pro argumento principali, de Maronitarum orthodoxia sumpsit, sed hanc confirmarunt aliis argumentis quorum aliqua, in hoc nostro libello, jam vidisti. Principalis autem causa, qua adducti sunt aliqui, et inter eos Assemanus, Bibl. Jur. Or. Tom. 4. cap. 35. ad referendum hæc ex Theophane, et aliis, fuit 1. quod omnes qui, potestatis Maronitarum, et eorum incursionum mentionem fecerunt,

غيرهم وان شعبا غفيرا متقدرا كهذا لم تهمله عناية الكرسي الرسولي بواسطة نائبه في المشرق حينئذ يوحنا اسقف فيلادلفيا من اقامة اساقفة وبطربرك عليه وكان هذا البطريرك القديس يوحنا مارون بطربركنا الاول الانطاكي .

قال خصمنا « خامسا اذا كان الموارنة سموها كذلك نسبة الي دير القديس مارون ( وهذا اسلم به راضيا ) فاية علاقة بين رهبان دير يلزمهم الانفراد عن هذا العالم ومردة شهيرين بجمل السلاح والكفاح والمصاوة »

اقول يالها من مشكلات معضلة يستعصي حلها فخصمنا يسلم راضيا بان نسبة الموارنة انها هي الي دير القديس مارون فكانه يقول انه لا يرضي نسبتهم الي القديس مارون وانما قصد من هذا تمهيدا الزعمه في المشكل النابع ان الموارنة لم يسموا بهذا الاسم الا في الجيل السابع . والحال انه لمن البين ان نسبة الموارنة الي القديس مارون ليس المراد منها نسبتهم الي حجر هذا الدير وخبشه بل الي هذا القديس وتلامذته ومرجع تسمية هؤلاء التلامذة وتلامذتهم الموارنة

numquam eos proditæ fidei. et desertæ Catholicæ Religionis, uti alios arguerint.  
2. Ut evincerent, quod tanta, tamque illustris Christianorum multitudo, a S. Sede neglecta non fuit, sed, per suum, in Oriente Vicarium, Joannem Philadelphensem Episcopum, reapse donata fuerit episcopis et Patriarcha, qui fuit Joannes Maro Primus noster Antiochenus Patriarcha.

Pergit adversarius « 3. si Maronitæ ex cœnobio S. Maronis nomen « traxerunt (quod libenter admitto.), quæ cohærentia esse potuit « inter cœnobitas, qui solitariam longe ex hoc mundo vitam degere « debent, et Mardaitas in ferendis armis et belli strenuitate ac re- « bellione celebratos ? »

Dico ad hoc. Mira, Sane, ænigmata, soluta difficilia ! Adversarius itaque, Maronitas, ex cœnobio S. Maronis, nomen traxisse libenter concedit, et videtur dicere, se non adeo libenter concedere illos a S. Marone hoc nomen traxisse, et per hoc lectorem, ad sequentem disponere voluit assertionem, quod scilicet Maronitæ, nonni- si seculo VII. hoc nomine fuerint appellati. At res luce meridiana clarior est, Maronitas, non, per relationem ad saxa, et ligna hujus cœnobii, ita fuisse appellatos, sed per relationem ad Sanctum, a quo cœnobium, ejusque Monachi nomen sumpserunt.

الى هذا القديس فاذا النسبة الى دير القديس مارون والى القديس مارون وتلامذته بمعنى واحد وسنين في حل المشكل التابع ان هذه التسمية منذ الجيل الخامس . ونزبل الان الاشكال الذي قام في ذكا الخصم حتى لم يدرك العلاقة بين رهبان ومردة قائلين انه لما كثر عدد الاراطقة في سورية في الجيل الخامس واشتد اضطهادهم المكاثوليكيين شرع الرهبان تلامذة القديس مارون يذوبون عن الايمان الكاثوليكي ويدافعون عما سنه المجمع النخلكيديوني المقدس بالارشاد والانذار وتشجيع الكاثوليكيين حتى بعانة الاضطهاد وارقة دمهم حبا بالايمان القويم كما اثبتنا ذلك ببيانات لا ترد هي رسايلهم المعلقة في اعمال المجمع الخامس وغيرها من شهود تنزهوا عن الطعن بهم . فمن اذعن لارشاد اوليك الرهبان وانقاد لرايهم القويم وثبت على الايمان الصحيح دعي مارونيا نسبة اليهم والى ابيهم القديس مارون . ولما تكاثرت عديد هولاء الموارنة وقوي باسهم واشتدت سطوتهم في الجيل السابع تردوا على العرب وعلى بعض ملوك القسطنطينية الغير

Et denominatio horum Monachorum, tum etiam Maronitarum, qui eorum discipuli erant, non desumitur nisi ex hoc Sancto. Igitur trahere nomen ex cœnobio Sancti Maronis, vel ex ipso Sancto, et ejus discipulis, idem significat, et in solvendo sequentem difficultatem, hanc denominationem a seculo V. invaluisse ostendemus. Ad removendam, autem nunc, difficultatem, quæ adversarii sagacitatem impedit quominus cohærentiam comprehenderet, monachos inter, et Mardaitas, seu rebelles, dicimus: quando in Syria sec. V. hæreticorum auctus est numerus, et se virescere cœperunt in catholicos; tunc Monachi, Sancti Maronis discipuli, Fidem Catholicam defendere cœperunt, et ea sustinere, quæ, a Sancta Chalcedonensi Synodo, constituta erant, idque instruendo prædicando, fidelibus animum dando, atque etiam persecutiones ferendo, et sanguinem effundendo, pro amore orthodoxæ fidei, uti ineluctabilibus jam evictis argumentis, quæ sunt eorum litteræ in actibus V. Synodi existentes, alioque, ex testibus omni exceptione majoribus, desumpta, proindeque ii, qui instructionibus illorum monachorum obtemperantes, orthodoxam eorum sententiam sequuti sunt, et in vera fide constiterunt, Maronitæ vocati fuerunt, denominatione ex eis, et ex S. Marone eorum Patre desumpta. Et quum sæc. VII., hi Maronitæ aucti essent numero, et potentia invaluisent, et valde strenui evasissent, contra Arabes et ali-

المستقيمي الايمان كما مر فدعاهم اعداؤهم ومجاوروهم مردة وبقي لهم اسم موارنة .  
 فأي اشكال والحالة هذه في انتساب هذا الشعب اولا الى القديس مارون  
 وتلامذته واضطراره بعد مدة الى الكفاح والسلاح والعصاة رعابة لايمانه . وما  
 ضر اوليك الرهبان اذا لم يخضع تلامذتهم لاراطقة او غير مومنين . او اذا دفعوا  
 وثبات مضطهدهم عن نفوسهم . فهل يعبر ايضا على خصمنا ان يفهم العلاقة  
 الكاينة اليوم بين اساقفة افرنسة وشعبها المحارب جحافل المانيا .

قال خصمنا « سادسا لم ينتسب سكان دير القديس مارون  
 واتباعهم الى هذا الدير ويسموا موارنة الا في الجيل السابع مع انه  
 كان مزهرا برهبان في الجيل الخامس ايضا »

اقول هذا مشكل لكن الاشكال فيه احده جهل خصمنا او تجاهله  
 الحقيقة فرهبان دير القديس مارون شرعوا بسمون موارنة منذ ايام رئيسهم  
 القديس مارون واتسعت هذه التسمية الي تلامذتهم منذ اقدوا للاذعان لرايهم  
 القويم وللثبات على الايمان الصحيح خلافا لاراطقة الجيل الخامس كما مر انفا .

quos Constantinopolis Imperatores heterodoxos arma tulerunt, uti jam vidimus, et  
 ab hostibus, vicinisque Mardaitæ, seu rebelles appellati fuerunt, nomine tamen Ma-  
 ronitarum retento. Rebus igitur sic stantibus, quæ difficultas est in eo quod hic po-  
 pulus nomen traxerit, principaliter, ex S. Marone ejusque discipulis, et in eo quod,  
 post aliquod tempus, ad arma et bella ferenda, et ad rebellionem, fidei conservandæ  
 gratia, coactus fuerit? et quid mali in illos monachos redundat ex eo, quod eorum  
 discipuli hæreticis, aut infidelibus se non subjecissent, aut si longe a se impetus  
 persecutorum repulissent? Anne difficile est etiam adversario intelligere cohæren-  
 tiam existentem, hoc tempore, inter episcopos Galliæ eorumque populos, qui contra  
 Germaniæ exercitus pugnant?

Addit adversarius « 6, Cur cœnobium S. Maronis, nonnisi sæc VIII.,  
 « nomen Maronitarum, suis incolis, et sequacibus, dedit, cum in  
 « ipso sæc. V. illud cœnobium, Monachis, floreret? »

Dico in hoc reapse existere difficultatem, at hujus difficultatis existentia ex eo  
 provenit, quod adversarius aut ignoravit, aut simulavit se ignorare veritatem. Etenim  
 monachi cœnobii S. Maronis coeperunt Maronitæ nominari vel a tempore S. Maro-  
 nis eorum Abbatis, et dilatata est hæc denominatio ad eorum discipulos a tempore,  
 quo ad hæserunt ipsorum rectæ sententiæ, et constantiæ in fide Catholica contra id,

وعليه فاسم موارنة كان منذ الجبل الخامس لم يتشأ في الجبل السابع . نعم فكنت  
 هذه التسمية في الموارنة لما صير القديس يوحنا مارون احد رهبان دير القديس  
 مارون بطربركا عليهم في اواخر الجبل السابع لكن هذا الاسم كان لهم من قبل  
 كما قلنا . وهاك الاثبات ان البابا بناديكتوس الرابع عشر في رسالته الى  
 نيقولاوس ليركاري سنة ١٧٥٤ المنوه بها مرات وغيره كثيرين سموا القديس  
 مارون ابا الطائفة المارونية فهل لم يكن يعلم هذا البابا العلامة والبقية « ان  
 القديس مارون كان في اواخر الجبل الرابع واول الجبل الخامس » لعمر هذه  
 الفاظه فكيف يسميه ابا الموارنة لو صح زعم الخصم ان الموارنة لم ينتسبوا اليه الا في  
 الجبل السابع اي بعد زها ثلثمائة سنة من ايامه . وقال الاب ميخائيل لا كويان  
 في فهرست الجلد الثالث من موافقه المشرق المسيحي « ان الموارنة سموهم بهذا  
 الاسم في الجبلين الرابع والخامس نسبة الى مارون السكلي القداسة . وحاشا ان  
 يكون هذا الاسم دالا على اربعة لابل كانت دلالة على المعتقد الكاثوليكي  
 خلافا لارطقي نسطور والمونوفيزيتيين اذ كان كل من اثر حفظ الايمان نقيا  
 اقبل الى دير القديس مارون ليرشده اوليك الرهبان الى الايمان الصحيح والى

quod fecerunt heretici sæculi V. uti superius vidimus, proindeque nomen Maronitarum existerat a sæc. V., non jam sæc. VII. coepit existere. Verum est hanc denominationem invaluisse in Maronitas quando, sub finem sæculi VII, Joannes Maronæ nobis S. Maronis monachus, ipsorum Patriarcha evasit, sed hæc denominatio erat eis antea, uti diximus, et en tibi probationem S. Pontifex Benedictus XIV. in epistola, ad Nicolaum Lercari, an, 1753. sæpius memorata, et alii plurimi, S. Maronem Nationis Maronitæ Patrem vocarunt. Anne hic sapientissimus Pontifex, alique ignorabant, quod « S. Maro vixit sub fine sæculi IV. et initio quinti » ? ( hæc sunt ipsius Benedicti XIV. verba ) quomodo igitur eam Maronitarum Patrem vocaret, si vera esset assertio adversarii, Maronitas scilicet, non nisi trecentum, circiter, ab ejus ætate annos sæculo nimirum septimo, nomen suum ab eo traxisse? Et Michael le Quien, in indice voluminis III, operis Sui „ Oriens Christianus, „ dixit « Maronitæ nomen istud sortiti sunt a Marone Sanctissimo Abbate IV. et V. sæculi, quod subinde tantum abest ut alicujus hæresis fuerit protestativum; quin e contra publica professionis catholice adversus errores Nestorianorum et Monophysitarum in istis regionibus esset tessera. Quia enim ad cœnobium S. Maronis per illos monachos, de vera fide instruendi, vel in illa confirmandi confluebant quotquot eam



التيبات عليه وانما اعناد الناس ان يسموا مثل هولاء موارنة ايضا كانهم اتباع  
 اخضا لايمان رهبان مارون « وقال انطونيوس زانوليني في مقالاته المتعلقة  
 على قاموسه السرياني وجه ١١ « ما من مراتب بان الموارنة اخذوا اسمهم عن  
 هذا القديس الانبا « وقال الاب بريسيوس الكوشي في مختصر تواريخ بارونيوس  
 سنة ٤٠٧ في الحاشية « وباسم هذا القديس مارون سمي موارنة لا اولاده  
 الرهبان فقط بل قوم وافر عددهم اتبعوا في تلك الامصاردين الحق وتشبهوا  
 بما سنته المجامع الستة المكبر التي انتصر لها تلاميذه الرهبان « هذا وان خصمنا  
 لم يقد دليلا على ان الموارنة سموا كذلك في الجيل السابع فدعوا هذه بلادا  
 كعادته في اكثر كلامه . فكمانه يعتبر مجرد قوله حكما وقد فاته المبدأ ان من  
 حفظ حجة علا من لم يحفظ .

قال « سابعاً لم تنصب طائفة الى دير من الاديرة التي كانت  
 في المشرق وهي لا تخصي الا دير القديس مارون الا يدل هذا كله

« *servare illibatam satagerent; hinc ipsos quoque quasi fidei Maronitarum mona-*  
 « *chorum sectatores præcipuos nuncupare solebant Maronitas.* » Antonius quoque  
 Zanolini in suis dissertationibus de lingua Syriaca, Lexico Syriaco præmissis pag. 11.  
 de S. Marone loquens dicit « *Ab hoc Sancto Abbate Maronitas Originem traxissent,*  
*nemo est, qui ambigat* » Et Brixius Capucinus in compendio Annalium Baronii ad an.  
 407. in nota dicit: « *Et hujus S. Maronis nomine appellati fuerunt Maronitæ, non*  
 « *solum ejus filii monachi, sed innumerosus populus, qui in illis regionibus secutus est*  
 « *veram fidem, et amplexus est ea, quæ sex magna decrevere concilia, quæ defende-*  
 « *runt monachi ejus discipuli:* » Hæc satis sint, et quoniam adversarius non attulit  
 ullum indicium, quo probaret Maronitas sic fuisse sæculo VII. appellatos, sequitur  
 quod assertio ejus sit gratuita, juxta morem ei in plerisque suis dictis familiarem;  
 et videtur quod ipse consideret simplices assertiones suas sententiam decisoriam  
 constituere, ignorans, quod qui argumento utitur, potiore jure pollet, quam qui  
 gratis assertit.

Progreditur adversarius dicens « 7. Cur ex infinitis cœnobiis. quæ  
 « in Oriente existebant, nullum nisi istud S. Maronis nomen reli-  
 « giosæ sectæ dedit? Nonne hæc omnia indicant, illius cœnobii in-  
 « colas propter aliquod in religione caput distinctos fuisse, eo tem-

ان سكان ذلك الدير كانوا ممتازين في امر ديني يوم دخل ذلك  
الاسم

اقول انما المشكل عندي التوفيق بين قول خصمنا قبلا از استشهد  
برسالة البابا بناديكتوس الرابع عشر الى نيقولاوس ليركاري (التي الكلام  
فيها بلا مري على القديس مارون) مدعيان ان القديس مارون تشيبت ببدعة  
المشيئة الواحدة. وبين تسميته هنا. مارون هذا قديسا في مشاكله الخامس  
والسادس والسابع كما رايت فان اعنبر خصمنا مارون الناسك قديسا  
كما يسميه هنا فلم اقتصاره هناك كلام بناديكتوس الرابع عشر وتشطيره اياه  
ليكون بغير معناه الظاهر. وان اعنبره اراتيكيا خلافا لكل حق وصاب كما  
ادعي هناك فما باله يسميه هنا قديسا. فليقل لنا اي قوله المتناقضين نصدق  
وبايها نكذب. وعندي توفيق واحد لهذا التناقض وهو ان من علم غير  
الحق لا مفرا من التناقض

واما المشكل عند الخصم فاظن المراد به تكثير عدد المشاكل فقط اذ لا  
اشكال ولو حول خصمنا فكره عند قوله الا يدل هذا على ان سكان ذلك

« pore quo nomen illud invecum fuit ? »

Dico difficultatem reapse penes me esse in conciliando inter assertioem ad-  
versarii antea relatam, quando nobis objecit epistolam Benedicti XIV. ad Nicolaum  
Lercari, (in qua sine ullo dublo de S. Marone Abbate agitur) prætendens S. Maro-  
nem monthelismi hæresi infectum fuisse, et inter appellationem, qua hic Maronem  
Sanctum in difficultatibus suis 5a., 6a., et 7a., prædicat, uti vidisti. Etenim si ad-  
versarius Maronem anachoretam sanctum esse considerat, uti eum hic appellat,  
cur illo loco verba Benedicti XIV., ut clarum et patentem eorum sensum amitte-  
rent, partim violenter extorsit, et partim mutilavit? Et si hæreticum, contra om-  
ne jus et veritatem, considerat, prouti ibi prætendit, cur hic eum sanctum appel-  
lat? Faveat nobis dicere adversarius utrivis contradictoriarum assertionum ejus fi-  
des præstanda sit, et quamnam ipsarum ut mendacem et falsam considerare debeat-  
mus. Mihi autem hujus contradictionis conciliatio præsto est, et in hoc consistit,  
quod qui contra veritatem docet, nequit a contradictoriis immunis esse.

Per hanc difficultatem autem puto adversarium nil aliud velle, quam multi-  
plicare numerum difficultatum, ubi nulla est difficultas. Etenim quando adversari-

الدير كانوا ممتازين في امر ديني الى انهم قد امتازوا عن الشرقيين المغوين بعقيدة يعقوب البرادعي وعن جميع الارطاقة في تلك الايام اذ استمروا على الايمان الكاثوليكي وجدوا في استمرار الناس عليه وارجاع الضالين اليه لادراك الصواب وعلم بادني تكاف انه كما ان من اتبع يعقوب البرادعي او نستور او غيرهما من المبتدعين نسب اليهم هكذا من اتبعوا اثاره ولا الرهبان محافظين على الايمان الصحيح نسبوا اليهم والى ايهم القديس مارون ونسبوا اليه لها من الامثال ما لا يحصى وهل يحتاج الى تكرار القول ان المنسوب اليه انها هو الاشخاص لا الحجارة والاشباب .

قال « تامنا ان كان الموارنة اتحدوا كل وقت بالكنيسة الرومانية فكيف لم يوجد بين اثار هذه الكنيسة مدى اجيال عديدة اثر ولو يسيرا لهذا الاتحاد . واقول بالفاظ اخرى ان كان الاحبار الرومانيين رعاة كل حين لهذا القطيع فكيف لم يعرف الرعاة قطيعهم فاول دليل في الكنيسة على هذا القطيع انها هو ارتداده الى

us dixit « nonne hæc omnia indicant, illius cœnobii incolas propter  
« aliquod in religione caput distinctos fuisse ? » si animum advertisset  
ad hoc quod illi, a Syris Jacobitis, et ab omnibus, illius temporis, hæreticis hoc distincti fuerint, quod firmi fuerint in fide catholica, et saterint in fideles confirmando, et errantes ad hanc fidem adducendo veritatem agnovisset, et sine difficultate intellexisset quod sicut ii, qui Jacobum Baradæum, Nestorium, aliosque hæreticos secuti sunt, ab iis nomen sumpserunt, ita ii, qui vestigia horum monachorum sequuti veram fidem servarunt, ab eis et ab eorum Patre S. Marone nomen sumpserunt, relationum autem hujusmodi exempla innumera sunt, et necessene est repetere, quod supra jam diximus, hanc relationem ad personas dirigi, non ad saxa et ligna ?

Iterum adversarius : « 8. Denique si Maronitæ cum Ecclesia Romana semper uniti extitere, qui factum est quod per tot sæcula  
« nullum hujusmodi unionis vestigium in monumentis hujus Ecclesie inveniatur ? Aliis verbis, si Romani Pontifices hujus gentis semper extiterunt Pastores, quomodo factum est quod Pastores suum gregem nunquam cognoverint, primumque quod in Romana Ecclesia documentum circa illam gentem occurrat, non-

الكيسة امه في ايام البابا اينوشنسيوس الثالث »

اقول فليفتنا المطالع المنصف من نصدق في معرفة راع بقطيعه ا الراعي نفسه ام فضولى يدعي علي القطيع ضلاله وعلي الراعي جهله بخرافه . لا شك الراعي فليرجع خصمنا اذا الى الفصل الاول من كتابنا هذا ويرى كم من هولاء الرعاة وقد تفردوا عدالة وعلمنا خالفوا زعمه مشبتين اتحاد الموارنة كل حين بالكنيسة الرومانية وعدم زيفانهم البتة عن ايمانها القويم . واية بينة اولى بهذا المحل من قول البابا بناديكتوس الرابع عشر في خطبته بكردينا اية الكنيسة الرومانية في ١٢ تموز سنة ١٧٤٤ المار ذكرها مرات فانه قد استجمع فيها قوله واقوال بعض اسلافه في اثبات ثبات الموارنة الدائم على الايمان الكاثوليكي قايلا ما ترجمته (( ان الموارنة كانوا كل حين كما هم الان كاثوليكيون بالتمام ومرتبطنون بالاتحاد مع هذا الكرسي المقدس ومودون بطريركهم والحبر الروماني كما ل الحرمة والطاعة )) الى ان يقول (( ان المطارنة والاساقفة وطائفة الموارنة اجمع يستحقون وافر الثناء ولذا نجلهم من صميم فوادنا بتلك

« nisi ipsius ad Ecclesiam matrem referat conversionem sub Inno-  
centio III. factam ? »

Dico: faveat æquus lector nos docere, cuinam fidem præstare debeamus, cir-  
ca agnitionem gregis per pastores, an Pastori ipso, aut alieno, qui assereret gre-  
gem aberrantem esse a Pastore, et Pastorem ignorare gregem suum ? Nemo hæret  
dubius hac in re, sed quique pro certo dicit, pastori potius fidem esse, præ omni-  
bus, præstandam. Adeat igitur adversarius primum hujus nostri libelli articulum,  
et videbit quot horum Pastorum, justitia et scientia singulari præditorum, contrar-  
iam adversario tenuerint sententiam, confirmantes perpetuam Maronitarum cum  
Ecclesia Romana unionem, asserentesque eos numquam a vera ejus fide aberrasse,  
et quænam probatio aptior huic loco est verbis, quæ in allocutione ad S. R. Ecclesie  
Cardinales, die 13. Julii 1744. habita, protulit Benedictus XIV., quem sæpe citavi-  
mus? Etenim in ea allocutione resumit verba sua, suorumque prædecessorum de perpe-  
tua Maronitarum, in fide catholica, stabilitate, dicens: « *Profecto Maronitæ fuerunt  
SEMPER, quales et hodie sunt, INTEGRÆ CATHOLICI CUM HAC S. SEDE  
« CONIUNCTI, et erga suum Patriarcham, tum etiam erga Romanum Pontificem,  
« obsequii ac reverentiæ pleni, ... commendatione pariter summa digni sunt Archie-  
pis copi et præsules Maronitæ, tum etiam tota Maronitarum gens. Proindeque Nos*

التقاريط السامية التي جعلهم بها الاحبار الرومانيون اسلافنا . فان البابا بيوس الرابع قال فيهم من براته الرسولية انهم الالوف الكثيرة عددا التي لم تحت قط لباعال وما برحوا والاراطفة والمشاقون محذوقون بهم ثابتهن كل حين علي الايمان المسيحي والدين الكاثوليكي . وايد هذا المقال البابا اكليمنضوس الثامن فاردفه بقوله ان الموارنة ادوا في كل وقت الطاعة للكنيسة الرومانية ام جميع الكنائس ومعلمتهن . وقال البابا بولس الخامس في احدى براته ان الموارنة يشبهون الورد لانهم يزهررون في المشرق بين اشواك الغير المومنين وتلك نعمة خاصة اوتوها من الله . وقال البابا اوريانوس الثامن في احدى براته الرسولية لم يذبل بها الكرم ولم تنتقص كرامه لبنان لان بطريرك الموارنة واساقفتهم وكنيستهم يحترمون سلطان مار بطرس ويكرمونه بالكرسي الرسولي والبحر الروماني . وقد جمع مثل هذه التقاريط واعظم منها البابا اكليمنضوس الحادي عشر )) فندع خصمنا وهذه الاقوال السامية ليونب نفسه بعد مطالعتها .

اما الاثار القديمة جدا من الجيل الثامن الى الحادي عشر فهولا الاحبار الاعظمون اولي من الخصم بالحكم عليها وعدم بلوغها اليانا لا ينتج منه عدم

« amplissima illa elogia, quibus Romani Pontifices Prædecessores Nostri eam co-  
 « nestarunt, libenter subscribimus: cum Pius IV. in quibusdam suis Apostolicis lit-  
 « teris affirmaverit tot millia hominum, quibus componitur, numquam adorasse  
 « Baal; qui tametsi hæreticis et schismaticis circumsepti, semper tamen in christia-  
 « na fide, et catholica religione constantes perstiterunt, eum Clemens VIII. hoc ip-  
 « sum confirmaverit addendo, Maronitas Romanæ Ecclesiæ Parenti omnium fide-  
 « um, et magistræ, semper obedientiam præstitisse; cum Paulus V. in suis litteris  
 « Maronitas rosarum similes esse dixerit, quod singulari Dei gratia, inter spinas  
 « infidelitatis in Oriente florent; cum urbanus VIII. in suis pariter Apostolicis lit-  
 « teris asseruerit, non concidisse Carmeli decus, neque extinctam esse Libani glor-  
 « iam; quandoquidem Patriarcha, præsules, et Sacerdotes Maronitæ, in Apostolica  
 « Sede ac Romano Pontifice Divi Petri Auctoritatem venerantur: cum denique Clem.  
 « XI. in suis Apostolicis Brevibus in lucem editis similia et alia plurima in Maro-  
 « nitarum commendationem congesserit » Adversarium nostrum in hæc sublimia  
 verba hærentem relinquamus ut, iis lectis, se ipsum redarguat.

De monumentis autem vetustissimis a sæc VIII. ad XI. hi summi Pontifices po-  
 tiori, quam adversarius, jure pollent judicandi, ex eo autem quod hæc ad nos non

وجودها خاصة اذا راعيت حالة الاجيال المتوسطة وكثرة نكبات المشرق واستيلا الغير المومنين فيه ومجاهرة الموارنة بمعتقدهم الكاثوليكي وعدم مسالمتهم خصهه كما لبعض غيرهم وان قلة الاثار الشرقية من الاجيال المتوسطة ليست عند الموارنة وحدهم . وحسينا اننا برهنا ان طائفنا كاثوليكية منذ اصلها . وان عندنا اثارا لذلك منذ هذا الاصل ومن قبل الوقت الذي يدعى خصماونا ردة اجدادنا فيه الى الايمان الكاثوليكي . واننا اردنا ونرد كل اثر مخالف لذلك اورده علينا اخصامنا . واننا اثبتنا بشهادات من لا نرد شهادتهم ثبوت اجدادنا كل حين على الايمان القويم . ومن يطالب منه فوق هذا .

واما الاثار منذ الجيل الحادي عشر وصاعدا فكثيرة . وقد ذكرنا بعضها . ومن اثر الاطلاع على اكثر مما ذكرنا فليرجع الى مولف البطريرك اسطفانوس الاهدني في اصل الموارنة والاحتجاج عنهم والى كتاب الدر المنظوم للعلامة بطريركنا ونستغني بالاشارة الى ما رويناه قبلا مع اضافة اليه . فتمه قول غوليهوس الصوري في ك ٧ في تاريخ الحرب المقدسة راس ٢١ انه عند قدوم الافرنج اخر الجيل الحادي عشر اهداهم المومنون سكان لبنان الطرق وانجدوهم

pervenerint, argui non potest eorum non existentia, praesertim si considerentur circumstantiae mediae aevi, et vicissitudines orientis, et dominatio infidelium in eo, et nimis publica Maronitarum catholicae fidei professio, et quod cum fidei adversariis, ut alii fecerunt, non transegerint, et quod defectus monumentorum, medio aeo, non est penes solos Maronitas; nobis autem satis est ostendisse Nationem nostram vel a suis exordiis catholicam fuisse, nosque habere monumenta hoc comprobantia, vel ab illo exordio et tempore anteriore illo, quo adversarii Patrum nostrorum ad fidem catholicam conversionem eventisse praetendunt, et quod confutaverimus et confutemus omne, quod nobis opponerent adversarii, monumentum huic contrarium, et quod testimoniis irrefutabilibus perpetuam Patrum nostrorum, in fide orthodoxa, constantiam probaverimus, quid hoc magis a nobis exigi potest ?

Quoad monumenta autem, quae respiciunt tempus inde a saec. XI. decurrens, haec numerosa sunt, et jam aliqua eorum memoravimus, qui autem cupit majora iis videre, adeat opus Patriarchae Stephani Aldoensis Edenensis de origine et vindictis Maronitarum; et opus Aldorr-ul-Manzum doctissimi viventis Patriarchae nostri, et hic sat est innuere quae retulimus antea, pauca iis addendo, ex his autem sunt verba Gulielmi Tyrii lib 7. hist. Belli Sacri cap. 21. quod, quando sub finem saec. XI.

ومنه قدوم توما السكفرطابي الى لبنان في اواخر المجيل الحادي عشر واول  
 الثاني عشر وجهده في اطفا الموارنة وعودته ناديا خيوية اما له كما يظهر من  
 كتابه المقالات العشر . ومنه ارسال البطريرك يوسف المجرسي وفودا الى  
 الحبر الروماني في مبادي المجيل الثاني عشر طالبا التثبيت فارسله اليه البابا  
 بسكايس الثالث . ثم تقرير بظريك الموارنة وبعض اساقفتهم واعيانهم طاعتهم  
 للحبر الروماني سنة ١١٢٠ في اطرابلس على يد الكردينال غوايلوس . ثم  
 ذهاب بطريركنا ارميا العميشي بنفسه الى رومة في مبادي المجيل الثالث  
 عشر وحضوره في الجمع اللاتراني الرابع سنة ١٢١٥ . والاثار بعد ذلك لا تخصي .  
 والى هذه وغيرها اشار الاسقف جبرائيل ابن القلاعي في رسالته سنة ١٤٩٤  
 الى بطريركنا سمان المحدثي مغربا اياه بالاعمال في طلب التثبيت من الحبر  
 الاعظم كعادة سلمايه بقوله (( لا يستطيع احد ان يجانيني زاعما ما قلته لك  
 امرا حديثا فيشهد لي به خمسة عشر كتابا باباوية بخطومها ورساها جمعها  
 من امصار عديدة وهي الان عندك في ديرك تنطوي على ايمان القدا منكم . . .

Franci ad finitimas Libani pervenerunt, fideles Libani incolæ vias eis ostenderint  
 et eis auxilia tulerint, et ex his Thomæ Caphartabensis sub finem sæc. XI. et initio  
 XII. in Libanum adventus, et ejusdem in pervertendis Maronitis studium, tum re-  
 ditus ejus deplorantis spem amissam obtinendi intentum, uti patet ex ejus decem  
 propositionum libro, ex his etiam est missio legatorum ad R. Pontificem per Pat-  
 riarcham Josephum Georgeseum initio sæc. XII. ad petendam confirmationem,  
 quam ei Pontifex Pascalis II. misit, dein renovatio obedientiæ Romano Pontifici a  
 Patriarcha Maronitarum et nonnullis eorum Episcopis et principibus, Tripoli Syriæ  
 an. 1130. coram Cardinali Willelmo facta, tum Patriarchæ Hieremiæ Amicitensis  
 Romam iter, initio sæc. XIII. susceptum, et præsentia ejus in Concilio Lateranensi  
 IV. an. 1215. Monumenta post hæc fere innumerabilia sunt. Ad hæc et alia alludit  
 Episcopus Gabriel Bar-Qlajus in epist. an. 1494. ad Patriarcham Simeonem Hade-  
 tensensem missa, qua eum hortatur ut, quam primum, peteret Pallium confirmationis  
 a S. Pontifice juxta morem prædecessorum Suorum dicens « Nemo potest objicere  
 « mihi dicens, novum esse id, quod Tibi dixi, etenim testes mihi sunt de hujus rei  
 « veritate quindecim litteræ Papales sigillis et plumbis suis munitæ, quas ex diver-  
 « sis regionibus collegi, et quæ nunc sunt apud Te in cœnobio Tuo complectentur f-  
 « dem majorum vestrorum... juramentum vestrum, et Chirographa vestra Romam

ويمينكم وخطوط ايديكم على يد الاب غريغون والاب اسكندر والاب سيمون ما برحت في رومة وقبل هذه المرسله على يد الاب يوحنا وكيل بطريركم يوحنا الجاجي في مجمع فلورنسا . . . ومن قبله على يد الراهب اوماريكوس ومن قبله على يد الكردينال غويليموس . . . وكان بطريركم غريغوريوس المحالتي . . . ومن قبله اسنقذ الملك غوفراد اورشليم ومع سفرابه وصلت وفود البطريرك يوسف الجرجسي الى رومة . . . واماما ذكره خصمنا عن ردة الموارنة في ايام البابا انوشنسوس الثالث فقد تقدم رده .

قال خصينا « تاسعا واخيراً رجاءى ممن زعموا كالسهاني (في المكتبة الشرقية مج ١ وجه ٥٠٧) ان الموارنة انفصلوا عن باقي الشرقيين فراراً من الالتطاح ببدعة المشيئة الواحدة ان يبينوا لي من جميع الناريخ الشرقي كنيسة واحدة غير كنيسة الموارنة التي تخطت بارطقة المشيئة الواحدة كبدعة مخصوصة بعد تحريم هذا الضلال في المجمع السادس او اسقماً واحداً غير ماروني دافع عن هذه البدعة بالخصوص او شعباً واحداً غير الموارنة لزمه عند رده

« per P. Griphonem, et P. Alexandrum, et P. Simeonem missa adhuc extant Romæ  
 « Et ante ipsa, illa quæ missa sunt per P. Joannem Superiorem Beryti et Procura-  
 « torem Patriarchæ vestri Joannis Giagensis et ejus ad Concilium Florentinum lega-  
 « tum ... et ante ea per Monachum Aumericum, et ante ea per Cardinalem Gueliel-  
 « mum... et erat Patriarcha vester nomine Gregorius de Halat, et ante ea Rex Gu-  
 « fredus terram santam liberavit, et cum ejum legatis Patriarchæ Josephi Geor-  
 « gesei ablegati Romam pervenerunt » Quod autem refert adversarius, de conversione  
 Maronitarum, tempore Innocentii III, jam confutatum est.

Pergit adversarius « 9. Tandem eos, qui cum Assemano tenent,  
 « Maronitas propter monothelismi horrorem a cæteris orientalibus  
 « populis se sejunxisse (Bibl. Or. Tom. 4. pag. 507. col. 2.), amice  
 « lacesso, ut velint, ex tota Orientali historia, inde a tempore quo  
 « monothelismus in concilio VI. damnatus est, mihi indicare unam  
 « ecclesiam extra Maronitarum castra monothelismo, ut hæresi pe-  
 « culiari, infectam, unum episcopum non Maronitam qui hanc hæ-  
 « resim specialiter defenderit, denique unum populum qui in sua  
 « conversione ad Ecclesiam Catholicam debuerit monothelismum



الى الكنيسة الكاثوليكية ان يحمد بدعة المشيئة الواحدة»

اقول من لا يرى ان دعاوي خصمنا هذه ليست الاتهامات السابقة المنقذة كلمة كلمة والمدحوضة حرفا حرفا فاية قررة لها بعد تنفيذها او تزييفها وقد وقع الخصم فيها بما سماه المنطقيون المصادرة وطلب المبدأ اذ جعل مجرد دعواه على كنيسة الموارنة واساقفتها وشعبها عمدة برهانه وكانه اراد تبرئة كل شعب من هذه البدعة ليخصها تنضلا بالموارنة . هذا ومما لا يشوبه ريب ان هذه البدعة نشأت منذ سنة ٦٢٨ ومنذ انشائها انفصل الموارنة من اللاحقين بها ولم تحصل بعد المجمع السادس فقد بقيت في البطريركية الانطاكية كما صرح به البابا بناديكوس الرابع عشر بقوله المكرر ذكره ان الموارنة وقاية لانفسهم من هذا الضلال التخلوا لهم بطريركا في اواخر الحمل السابع . وبقيت في كنيسة القسطنطينية في ايام يوستينيانوس الاخرم وبعده في ايام الملك فيليبوس حتى عقد مجمع سنة ٧١٢ في القسطنطينية نايبدا هذه البدعة فعزل المجمع قورش بطريركها وخلف له يوحنا كما روى كباسوس في تاريخ المجمع في خلاصة

« abjurare, præter Maronitarum gentem. »

Dico: quis non videt quod causæ, quas adversarius contra nos movet, non sint nisi præcedentes ejus calumniæ, quas ad verbum confutavimus, quamnam vim igitur habent, postquam eas refutavimus earumque inanitatem ostendimus. Adversarius autem hic incidit in petitionem principii, cum tota vis argumenti sui consistat in sola assertione sua contra Maronitarum Ecclesiam, Episcopos, et populum. Et quasi voluit omnes de hac hæresi purgare populos, ut, pro speciali sua in nos benevolentia, particularem eam efficeret Maronitis! Extra dubium autem est hanc hæresim an. 628. exortam esse et Maronitas ab ejusdem hæresis sectatoribus, vel ab ejus exordio se separasse, ipsamque hæresim post concilium VI. extinctam non esse. Etenim ipsa in Patriarchatu Antiochæno remansit, uti Benedictus XIV. clare docuit, verbis jam a nobis sæpe citatis « Maronitæ, scilicet, ut se ab hac hæresi « integros servarent, statuerunt sibi Patriarcham eligere sub fine sæculi VII. ; » remansitque etiam in Ecclesia Constantinopolitana, tempore Justiniani Rhinotmeti, et post eum Philippici Imperatoris tempore, ita ut an. 712. ad hanc hæresim sustinendam conciliabulum Constantinopoli coactum fuerit, quod Cyrum Patriarcham deposuit, et in ejus locum Joannes successit, uti refert Cabasutius in historia

تاريخ كنيسة الجبل الثامن . وعقد هناك مجمع اخر سنة ٧١٥ راسه البطريرك  
جرمانوس دفعا لاضلال المشية الواحدة وتأييدا للمجمع السادس كما هو بين  
في كتاب الجامع . وقد بقيت ايضا عند ملكية الاسكندرية وحجدها في زمان  
قزما بطريركهم سنة ٧٤٢ كما صرح به تاوفان في تاريخ تلك السنة وقد  
روينا قوله قبيله . وكانت هذه البدعة وما برحت الى اليوم في يعاقبة خصمينا  
اذ كان اتناسيوس بطريركهم المار ذكره من منشئها وكانوا هم اول من التقفها  
لكونها نتيحة تعليمهم بالطبيعة الواحدة فلو صح ان في المسيح طبيعة واحدة لكان  
فيه مشية واحدة فما المشية الا خاصة الطبيعة . واليعاقبة لم يكونوا يفرقون  
بين معتقد الطبيعة الواحدة ومعتقد المشية الواحدة كما حققه السمعاني سندا  
الى تاوفان ايضا ( في المكتبة الشرقية ص ١٠١٢ ) بقوله (( ان السريان  
الاقدمين والمنجدين تبعوا لاتناسيوس وسرجيوس وبولس لم يكونوا يفتلون  
بدعة من اخرى بل كانوا يقرنون بدعة المشية الواحدة مع بدعة الطبيعة  
الواحدة كما يظهر من قول تاوفان المار ذكره ومن اتحاد الضلالين نفسها ))  
فهذا يغنيننا عما سواه في اجابة رجا خصمينا . وكلام البابا بنايديكتوس الرابع  
عشر المار ذكره بان الموازنة انفصلوا عن سكان البطريركية الانطاكية وقاية

conciliorum in Synopsi historiae Ecclesiae saeculi VIII. Pariter an. 715. presidente  
Patriarcha Germano, aliud contra monothelismum et in confirmationem concilii VI.  
concilium, ibi, coactum fuit, uti videre est in libro conciliorum; et remansit penes  
Melchitas Alexandriae, qui eam abjurarunt tempore Cosmae eorum Patriarchae an.  
742. uti clare refert Theophanes, in hist. ad illum annum, quod supra vidisti, et erat  
haec haeresis et remanet ad hanc usque diem apud adversarii Jacobitas, cum Atha-  
nasius eorum Patriarcha supra citatus ex ejus promotoribus principibus fuisset,  
et ipsi primi, qui eam arripuerint, quia ipsa necessarium est doctrinae eorum de una  
in Christo natura consecrarium. Etenim si vere in Christo esset una natura, una sanc-  
esset in eo voluntas; voluntas enim non est, nisi proprietas naturae, imo ipsi Jacobitae  
monothelismum a monophysismo non separabant, uti ex Theophane confirmat Ass:  
Bibl. Or. T. I pag 512. dicens: « Syri tamen tum antiquiores, tum recentiores, Athanasi-  
um, Sergium, et Paulum sequuti, unam ab altera haeresim nequaquam separabant,  
sed monothelismum, monophysismo confundebant, ut ex allato Theophanis loco,  
et ex erroris ipsius connexionem colligitur. » Hoc nos, ab alio in exaudienda peti-  
tione adversarii dispensat, et quod ex Sapientissimi Benedicti XIV. verbis superius

لأنفسهم من هذه البدعة نص صريح مغن عن كل ما سواه في تنفيذ زعم  
المخصم هنا وإفحامه .

قال خصمنا في متن كلامه بعد ما مر «ومن هذا يتبع صراحة ما  
نقوله في البطريركية التي للموارنة اليوم أي أنه لا يمكن أن يقال  
البتة أنها صادرة عن البطريركية التي أسسها بطرس الطوباوي  
في انطاكية وقد مر أن الأمر كذلك في بطريركيتي السريان  
والكلدان فالحق أن بطريركية انطاكية القديمة والشرعية حفظت  
عند الملكية منذ شتمت الأرطقات شمال المشرق» وعلى بائر هذا  
حاشية قال فيها «أنه لما صير يوحنا مارون أول بطريرك على  
الموارنة كان على الكرسي الانطاكي بالنوع الصحيح والشرعي أما  
تاوا فان الذي أقامه أباء المجمع السادس أما خليفته جيورجوس  
الذي أثبت السهماني (في مكتبة الناموس ص ٥٥ و٥٦) أن

retulimus, nimirum « cum hæresis monothelitarum in Patriarchatum Antiochenum  
« grassaretur, Maronitæ, quo se ab ea contagione integros servarent, statuerunt sibi  
« Patriarcham eligere qui a Romano Pontifice confirmaretur » perspicuum consti-  
tuit documentum, quod in futili hac adversarii assertionione confutanda, nos a qua-  
cumque alia probatione dispensare potuisset.

Progreditur adversarius in textu dissertationis suæ dicens: « Ex his jam  
« sponte fluit quid dicendum sit de Patriarchatu quem hodie Ma-  
« ronitæ tenent, videlicet illum nullo modo dici posse ex eo deri-  
« vari qui a B. Petro Antiochiæ fundatus est, non secus ac, ut su-  
« pravidimus, res se habet quoad Syrorum et Chaldæorum Patriar-  
« chatus. Revera enim antiquus ac legitimus Patriarchatus Antio-  
« chenus ex eo tempore quo hæreses orientem dilacerarunt, ut sup-  
« ra ostendimus, apud Melchitas conservatus fuit. » Huic notam ad-  
« jecit dicens: « Tempore quo Joannes Maro dicitur primus Maronitarum  
« Patriarcha institutus esse, Antiochenam sedem pacifice ac legit-  
« time occupabat, vel Theophanes, a concilii VI. œcumenici Patri-  
« bus creatus, vel ejus successor Georgius, quem Assem. ipse (Bibl.  
« Jur Or. tom. 5. pag. 27.) affirmat legitime fuisse electum, concii-

انتدابه كان شرعياً وحضر مجمع قصر الملك (هناك وجه ٢٢)  
 ولا اعلم في اي وقت بعد ذلك ولا باية طريقة اضاع خلفا وهما  
 حقهم في الكرسي الانطاكي ليلزم ان تختلف لهم سلسلة بطاركة  
 حديثة»

اقول ان خصمنا ذكر في وجه ٩٤ من كتبه ما يتعلق بهذا الامر فقال  
 « واما في بطريركية الفرع الاخر من الامة السريانية وهم السريان  
 اليعاقبة وبتطريركتهم نسمى انطاكية فسيبانا ان نبين انه اذا  
 اعتبر اصلها ونوع وجودها فلا يمكن ان يكون لها حق شرعي  
 البتة لانه كلما كان السريان ملتجئين ببدعة الطبيعة الواحدة  
 كان البطريرك الانطاكي الحقيقي والشرعي من كانت تقر له  
 الكنيسة الكاثوليكية وكان هذا البطريرك بطريرك الملكية الى  
 القرن الحادي عشر الذي كمل فيه انشقاق فوتيوس في المشرق»  
 فمن مقاله هذا يظهر ان البطريرك الحقيقي والشرعي انما هو من تقر له الكنيسة  
 الكاثوليكية اي من كان كاثوليكيا وعليه قال ان بطريرك اليعاقبة لم يكن

« lioque Trullano ad fuisse ( ib. pag. 33. ). Ex eo tempore, nescio  
 « quo anno et qua ratione horum successores potuerunt jus in se-  
 « dem Antiochenam amittere, ut eorum loco novam Patriarcharum  
 « seriem erigi oporteret.»

Dico adversarium in libello suo pag. 94. aliqua ad hoc spectantia memoravisse:

« Quod attinet, ait, ad alterius familiae Syro-Chaldaicæ patriarcha-  
 « tum. id est Syrorum Jacobitarum, qui Antiochenus vocatur, lice-  
 « at nobis animadvertere, illum, considerata ejus origine et ratione  
 « qua natus est, nullum omnino habere potuisse jus legitimum, cum  
 « toto eo tempore quo Syri monophysismo infecti erant, verus ac  
 « legitimus Patriarcha Antiochenus ille erat solus, quem Ecclesia  
 « Catholica agnoscebat, quique usque ad sæculum XI. quo Photia-  
 « num schisma in oriente consummatum fuit, Patriarcha Melchita-  
 « rum erat.» Ex his patet Patriarcham verum et legitimum esse eum, quem  
 Ecclesia Catholica agnosceret, scilicet qui catholicus esset, et ideo dixit Patriarcham

شرعيا وان بطريرك الملكية لم يبق بطريركا انطاكيا شرعيا بعد ان لحق بانشقاق فوتيوس . وهذا صواب بين . وعلى هذا المبدأ الصحيح نجيبه رادين زعمه نظرا الى بطريركية الموارنة .

من البين للجميع عليه ان المجمع السادس عزل مكاربيوس الارثوذكسي بطريرك انطاكية وخلف له تاوا فان الكاثوليكي وان تاوا فان هذا عاش الى سنة ٦٨٥ وتوفاه الله فاقام الموارنة القديس يوحنا مارون بطريركا انطاكيا سنة ٦٨٥ المذكورة وكانوا هم حينئذ الجمهور الكاثوليكي في بطريركية انطاكية وقد ضبطوا كل ما كان من حدود انطاكية الى اورشليم كما مر ولم يكن فيها غيرهم من الكاثوليكين الا قليلا من متشبهين كما مر انفا وهذا ما حققه البابا بناديكطوس الرابع عشر بقوله المكرر ذكره انه لما افسدت بدعة المشية الواحدة البطريركية الانطاكية جزم الموارنة في اواخر الجبل السابع ان يختاروا لهم بطريركا يشبهه الحبر الروماني . نعم انه وجد في اثنا ذلك بطريرك انطاكي يسمى جيورجوس الا ان هذا البطريرك لم يكن مستقيم الامانة وقد اخناره الاراطفة او بالاحري الملك يوستينانوس الاخرم الذي اثبتنا ناييده بدعة المشية الواحدة ولم يكن مقيما

Jacobitarum legitimum non esse, et Patriarcham Melchitarum, postquam Photianum sequutus est schisma, legitimum Antiochiæ Patriarcham amplius non esse. Hoc verum et clarum est, et huic vero principio innixi adversario, ejusdem, de Maronitarum Patriarchatu, assertionem confutantes, respondemus.

Notum et extra omnem controversiam est, sextam Synodum Macarium hæreticum Antiochiæ Patriarcham deposuisse, eique Theophanem Catholicum substituisse, et Theophanem hunc ad an. 685. usque vixisse, itaque, eo mortuo, Maronita eodem an. 685. S. Joannem Maronem in Antiochenum Patriarcham elegerunt, cum ipsis tunc constaret factio catholica Patriarchatus Antiocheni, a finitimis Antiochiæ usque ad S. Urbem Hierusalem dominans, nec alii, in eo Patriarchatu, catholici, nisi parvæ fractiones hic illic sparsæ existerent, uti superius indicavimus. Hoc intendit Benedictus XIV. verbis sæpe sæpius citatis, scilicet « Quod sæculi VII. prope finem cum hæresis monothelitarum in Patriarchatum Antiochenum grassaretur, Maronitæ, « quo se ab ea contagione integros servarent, statuerunt sibi Patriarcham eligere, qui « a R. Pontifice confirmaretur. » Verum est illo intervallo Patriarcham quendam, nomine Georgium, Sedem Antiochenam occupasse, at hic Patriarcha orthodoxus non erat, cumque hæretici, seu potius Justinianus Rhinotmetus Imperator, qui, uti

في انطاكية كرسية بل في القسطنطينية كما سنين في رد استشهاد الخصم  
 بالسهماني هنا. ومن بعد وفاة جورجوس هذا لم يقم بطريرك لباقي السريان  
 او الروم في بطريركية انطاكية مدة اربعين سنة فكان البطريرك الكاثوليكي في  
 كرسي انطاكية بطريرك الموارنة وحده كما حقه تاوانان المورخ في تاريخ  
 سنة ٧٤٢ متكلماً في وفاة هشام خليفة العرب قايلاً « ان كنيسة انطاكية  
 المقدسة فرغت من راع لها مدة اربعين سنة ٠٠٠ فردها الى حالها القديمة ميبها  
 ان يمتاروا للبطريركية راهبا سريانيا يسمى اسطفانوس كان صديقاً له »  
 وقال الاب ميخائيل لاكويان في مولفه المشرق المسيحي مج ٢ وجه ٩٦٢ عد ٢٦٦  
 « ان مكاريوس البطريرك الانطاكي الارثوذكسي بعد ان حرره المجمع السادس  
 وارسله الى رومية املاً باصلاح نفسه اقيم مكانه في القسطنطينية تاوانان فاقام في  
 هذه المدينة الملوكية كسالفه ومن بعده خلفته اذ لم يجهم السراكنة دخول  
 انطاكية ولكن انقضت حالا مرة اخرى سلسلة الروسا الانطاكيين نيف واربعين  
 سنة الى السنة الثانية من الملك قسطنطين الزبلي » وقال مكاريوس بطريرك  
 الملكية الانطاكي في فهرست البطاركة الانطاكيين الذي كتبه بالعربية

vidimus, fautor erat monothelismi, elegerunt, nec Antiochiæ, in Sede sua, residebat  
 sed Constantinopoli, uti ostendemus quando refutabimus adversarium citantem huc  
 Assemanum. Hoc Georgio mortuo, per quadraginta annos in Patriarchatu Antio-  
 cheno nemo electus fuit Patriarcha pro Syris, aut Græcis, proindeque solus Maro-  
 nitarum Patriarcha catholicus erat in sede Antiochena, uti affirmavit Theophanes  
 ad an. 742. loquens de obitu Hisciami Arabum Chaliphæ sequentibus verbis « *Hic*  
 « *S. Antiochiæ Ecclesiam pastore jam annos 40 viduatam....pristino statui reddidit,*  
 « *quemdam enim monastici instituti Syrum nomine Stephanum sibi familiarem*  
 « *Patriarcham eligendi liberam fecit potestatem.»* Et P. Michael Le Quien in opere  
 „*Oriens Christianus,*„ tom. 2. col. 693. N. 26. ait: « *Macario Antiochiæ Patriarcha*  
 « *hæretico in VI. Synodo generali damnato Romamque emendationis gratia misso,*  
 « *Constantinopoli, ut ante, in illius locum successus fuit Theophanes, qui in hac Urbe*  
 « *regia velut decessor suus commoratus est, ejusque subinde successor, cum ipsis*  
 « *minime per Saracenorum dinastas liceret Antiochiam adire; interrupta vero mox*  
 « *iterum fuit Antiochenorum præsulum series, per quadraginta pluresque insuper*  
 « *annos, usque ad Constantini Copronymi Imperatoris annum secundum.»* Et Ma-  
 carius Antiochenus Melchitarum Patriarcha in Catalogo Patriarcharum Antioche-

سنة ١٦٦٥ للمخلص راس ٢٧ « وبعد تاووفانس صهر الكسندروس الثاني  
 (كنا يسمى جيورجيوس النار ذكره وكنا ساه كثير ون) بطريركا على انطاكية  
 اقام ست عشرة سنة وتوفي وكانت انطاكية اقامت اربعين سنة بغير بطرك  
 لان امارة العرب المسلمين لم ياذنوا ان يصير بطاركة عليها وبعد فينا البطاركة  
 مكديونيوس وجرجس ومكار يوس وناو افانوس والكسندروس لم بشرطن بعد هم اخر  
 على انطاكية في القسطنطينية من بطاركة انطاكية « وقد حقق السمعاني ذلك في  
 مكتبة الناموس وجه ٢٧ ووجه ٥٠٠ و ٥٠١ من المجلد الخامس . وفي مقاله في  
 بطاركة اليعاقبة المعاصرة علي ترجمته تاريخ بطرس الراهب وجه ١٧١

ونعم روي بارونيوس في تاريخ سنة ٦٨٦ عد ٥ انه من بعد تاوفان صير  
 قسطنطين بطريركا على انطاكية بقوله « وأما ما عمله البابا قونون فقد روي  
 انطاسيوس انه لم يحسن ما صنع عند فراغ كنيسة انطاكية من راع لها بوفاه  
 تاووفان من رسامته باغرا بعض الكتابيين له ودون استشارة اكليروس  
 الكنيسة الرومانية قسطنطين شماس كنيسة سيراكوسا ومدبر املاك الكنيسة  
 الرومانية في صقلية وشخه درع الرياسة كالعادة الا ان قسطنطين

norum, quem arabice scripsit an. 1665. esp. XXVII inquit: « Post Theophanem Alexander  
 « II. (sie vocat Georgium supradictum, quemadmodum multi eum vocarunt) factus  
 « est Patriarcha Antiochenus 16. annos sedit, et mortuus est, et Antiochia per 40. annos  
 « jam viduata erat, quia principes Arabum Musulmani non permiserunt eis eligere  
 « pro illa Patriarchas; et post obitum Patriarcharum Macedonii, Georgii, Macarii,  
 « Theophanis, et Alexandri, nemo Constantinopoli ex Antiochiæ Patriarchis, super  
 « Antiochiam Chirotoniam suscepit » Et affirmavit hoc Assemaus Bibl. jur. Or. tom.  
 5. pag. 27. — 500. — 501. et in dissertatione sua de Patriarchis Jacobitarum ad hist. Petri  
 monachi adjecta pag. 171.

Verum est etiam Baronium ad an. 686. N. 5. referre quod post Theophanem  
 factus sit constantinus Patriarcha Antiochenus dicendo: « quod rursum ad Cononis  
 « (Papæ) res gestas pertinet, illud perperam factum ab eo Anastasius tradit, quod  
 « quum morte Theophanis vacaret Ecclesia Antiochena pastore quorundam eccles-  
 « iasticorum persuasione, inconsulto Romanæ Ecclesiæ clero, ordinavit Constanti-  
 « num Diaconum Ecclesiæ Syracusanæ, rectorem nunc Patrimonii R. Ecclesiæ in  
 « sicilia eique Pallium ex more concessit. » At Constantinum istum nemo veterum

هذالم يذكره احد القدماء ورواية انسطاسيوس نفسها التي اعتمدها عليها  
 بارونيوس غير صحيحة فهي معرفة وقد وقع خطأ بنقلها وقد حقق السمعاني  
 (في مج ٥ من مكتبة الناموس وجه ٢٧) ان نسخة كتاب انسطاسيوس التي  
 اصلها فابرايتوس معارضا اياها على تلك نسخ مخطوطة لا ذكر فيها البتة لانطاكية  
 وطريركيتها وان عبارات انسطاسيوس الصحيحة هي هذه ان قانون « هذا اقام  
 خلافا للعادة ودون رضا الاكليروس وياثرا بعض الاشرار بغضة بالسكناسيين  
 ) في اللاتينية انطيبانيا فنصحت بانطيوخيا والسكناسيين تصفت بكيسة )  
 قسطنطين شناس كيسة سيراكوسا في املاك الكرسى الرسولي في صقلية »  
 وعليه (( فمن لا يرى ) كما قال السمعاني ) ان ليس في نص اسطانيوس هذا  
 كلمة بته في رسامة قسطنطين بطريركا على انطاكية ))

اما ما رواه خصمنا عن جيورجيوس ان السمعاني اثبت ( في مج ٥ وجه ٢٧ من  
 مكتبة الناموس ) ان انتدابه كان شرعيا وانه حضر في مجمع قصر الملك  
 ( وجه ٢٢ هناك ) فروايته صحيحة نظرا الى حضور هذا البطريرك في ذلك المجمع  
 لا نظرا الى ان انتدابه كان شرعيا فما قاله السمعاني في وجه ٢٧ المذكور في جيورجيوس  
 هذا انما هو ان قسطنطين المار ذكره لم يصر قط بطريركا انطاكيا وان الذي صير بعد

memoravit, et ipsa Anastasii relatio, quæ ansam præbuit errori Baronii corrupta  
 est, et Assemanus (Bibl. jur. Or. Tom. 5. pag. 27.) demonstravit, in textu Anastasii  
 a Fabrato ad tres Codices manuscriptos emendato, de Antiochia ejusque Patriar-  
 chatu nullam fieri mentionem, textumque Anastasii correctum hunc esse, nimirum  
 « Hic (Conon) ultra consuetudinem, absque consensu cleri, et immissione malorum  
 « hominum in antipathia ecclesiasticorum (antea corrupte legebatur „ in Antiochia)  
 « Constantinum Diaconum Ecclesiæ Syracusanæ in patrimonio siciliæ constituit. »  
 Hac de causa dicit Assemanus « Quis non videt, in hoc Anastasii textu, de Cons-  
 « tantini in Patriarcham Antiochenum inauguratione, ne verbum quidem fieri? »

Quod autem retulit adversarius de Georgio, quod scilicet Assemanus Bibl. jur.  
 Or. tom. 5. pag. 27. adstruxit electionem ejus fuisse legitimam, et eum adfuisse  
 concilio Trullano (ibidem pag. 33) hoc verum est quoad præsentiam hujus Patriar-  
 chæ in illo concilio, non quoad legitimum jus electionis ejus Quod enim dixit Asse-  
 manus pag. 27. cit. de hoc Georgio, est quod Constantinus supra memoratus num-  
 quam factus fuit Patriarcha Antiochenus, et quod qui fuit Patriarcha Antiochenus



تألفان بطريركا على انطاكية انما هو جيورجيوس الذي يرى اسمه في المجمع السادس  
قسا وراهبا وقد امضى في مجمع قصر الملك هكذا (( المختير جيورجيوس اسقف  
انطاكية امضى حاكما بما رسم )) وان مكاريوس البطريرك الملاكى الانطاكى  
الما ذكره عامه في فهرست بطاركة انطاكية اسكندر . فهذا خلاصة كل ما  
قاله السمعاني في جيورجيوس هذا في الوجه الذي عينه الخصم . وكل يرى  
انه لا يتنجح من كلامه البتة كون انتداب هذا البطريرك شرعيا بل الذي اظنه  
انه كما ان الملك قسطنط اخنار مك ونيوس و جيورجيوس ومكاريوس البطاركة  
الانطاكيين الموثقين كما حقه السمعاني في مجلد ٤ من مكتبة الناموس  
راس ٢٠ هكذا يرستينانوس الاخرم موبد هذه اليدعة اخنار جيورجيوس  
هذا الذي اقام في القسطنطينية كسلفا به البطاركة المذكورين

واما حضور هذا البطريرك في مجمع قصر الملك فقد انبته السمعاني في  
مجلد ٥ من مكتبة الناموس وجه ٢١ سندا الى امضائه في اعمال هذا المجمع  
وان على الهامش والى ما ذكره من البرهان بقوله (( كما لا يمكننا ان ننكر ان  
بولس بطريرك القسطنطينية حضر في مجمع قصر الملك هذا فكذا نوجب القول

post Theophanem, fuit Georgius, cujus nomen invenitur, in sexta Synodo dum esset  
Sacerdos et monachus, et concilio Trullano sequenti formula subscriptis « Georgius  
« minimus Episcopus Antiochiæ, definiens, subscripsi » Et quod Macarius Patriar-  
cha Antiochenus Melchitarum, cujus superius meminimus, eum in indice Patriar-  
charum Antiochenorum Alexandrum appellavit. Hæc summa est omnium, quæ As-  
semanus dixit de hoc Georgio in pag 27., quam adversarius indicavit. Omnes autem  
vident nullimode desumi posse ex ejus verbis, quod electio hujus Patriarchæ legi-  
tima fuisset, sed quod puto est, quod sicuti Constans Imperator elegit monotheli-  
tas Patriarchas Antiochenos Macedonium, scilicet, Georgium, et Macarium, uti  
adstruxit Assemanus Bibl. jur. Or. tom. 4 cap. 20., ita Justinianus Rhinotmetus hujus  
sectæ fautor elegit Georgium hunc, qui Constantinopoli moratus est, uti fecerunt  
Patriarchæ prædecessores ejus supracitati.

Præsentiam autem hujus Patriarchæ in Concilio Trullano probavit Assemanus  
Bibl. Jur. Or. Tom 5. pag. 31. nix tum subscriptioni ejus actibus hujus concilii,  
etsi ad marginem, tum argumento, quo dicit: « Verum sicuti negare non possumus  
a eadem Trullanæ Synodo Patriarcham Constantinopolitanum Paulum interfuisse:

بمحضور جيورجوس البطريرك الانطاكي فيه فقد شهد سعيد ومكار يوس ان  
البطاركة الانطاكين مكدونوس وجيورجوس ومكار يوس وتاوا فان  
وجيورجوس (المسمى ايضا اسكندر) قد حازوا بطريركية انطاكية في مدينة  
القسطنطينية واستمروا هناك الى ماتهم (الا مكار يوس الذي حرمه المجمع  
السادس وارسله الى رومة) فاذا لما كان البطريرك القسطنطيني وجيورجوس  
الانطاكي مقامين في القسطنطينية يوم عقد مجمع قصر المملك فمن يقول انهما  
لم يحضرا فيه ))

ان حضور جيورجوس في مجمع قصر المملك بدلنا على عدم استقامة ايمانه  
وبالنالي على عدم كونه بطريركا انطاكيا شرعيا فان مجمع قصر المملك اعتبره  
الكنيسة الكاثوليكية مجمع مشاقين ومن جملة من ابدوا هذا كباسوس يوس  
بقوله عند كلامه في هذا المجمع (( ان مجمع المشاقين هذا لم يتجمل من ان  
يشجب الكنيسة الرومانية وان يسن لها شرايع كان يلزمه قبولها منها ولهذا حرم  
البابا سرجيوس هذا المجمع كما روى بيداف في تاريخ العصر السادس في يوستينيانوس  
الصغير وانسطاسيوس في كلامه في سرجيوس (البابا) ثم ان باسيليوس استغف

« ita etiam de Georgio Antiocheno sentiendum esse affirmamus. Nam Eutichio et  
« Macario testibus, Antiocheni Patriarchæ Macedonius, Georgius, Macarius, Theo-  
« phanes, et Georgius (alias Alexander dictus) in Urbe Constantinopolitana Patri-  
« archatum Antiochenum consecuti ibique mansisse perhibentur usque ad obitum,  
« (Macario excepto, qui in VI. Synodo damnatus Romam postea missus fuit)  
« quum ergo tam Constantinopolitanus, quam Antiochenus Georgius, quo tempore  
« Trullana Synodus celebrata est, Constantinopoli degerent, quis dixerit illi eidem  
« non adfuisse? »

Præsentia Georgii in Synodo Trullana probat et heterodoxiam ejus fidei, et per  
consequens, quod non fuerit legitimus Antiochenus Patriarcha, Synodum enim  
Trullanam Ecclesia catholica hæreticam fuisse considerat, et inter eos qui hoc refe-  
runt Cabasutius, in hist conciliorum, ubi de hac Synodo loquitur sequentibus ver-  
bis: « Quin etiam schismaticus iste congressus non est veritus Romanam damnare Ec-  
« clesiam, eique leges, quas ab ea recipere debuerat, ausu temerario præfigere. Qua-  
« mobrem sententiam damnationis, ut Beda de sexta ætate in Justiniano minore,  
« atque Anastasius in Sergio referunt, Sergius Pontifex in hanc pseudo synodum di-

كريت الذي كان في هذا المجمع وجلس فيه واضاه كالبقية ادعى انه نايب  
مناب المجمع الروماني وهولم يكن مرسلًا من رومة )) وعد كباسوس بيوس بعد  
ذلك اضايل واغلاطا لهذا المجمع . وهوذا ما كتبه انطاسيوس بهذا الشأن  
في ترجمة البابا سيرجيوس (( ان هذا الخبر المطوب لم يذعن البتة لطلب الملك  
ولم يقبل تلك الكتب ( الحاوية رسوم مجمع قصر الملك ) ولم ياذن بتلاوتها  
ورذلها لعدم صحتها مخنارا ان يموت ولا ان يرضى بالاضاليل المحدثه )) كذا  
كان المجمع الذي امضا جيورجيوس اعماله

فاز تحققت ذلك هوذا خلاصة البرهان ان الموارنة الذين ضبطوا في ذلك  
العصر كل المعاملات التي من انطاكية الي اورشليم قد سلمت نفوسهم اقامة  
البطاركة مكديونيوس وجيورجيوس ومكاربيوس الاراطفة على كرسي انطاكية  
واختيار الملوك المويدين ضلال المشية الواحدة لهم . وتوطنهم في القسطنطينية  
وكان اكثر سكان البطريركية الانطاكية عداهم على الضلال او مشتتين  
لاستعواذ الاسلام على سورية ( عدا ما كان الموارنة ضبطوه ) فإنا بعد وفاة  
ناو فان الكاثوليكي البطريرك الانطاكي الشرعي سنة ٦١٥ قد اخنار اساقفتهم

« ait. Basilus porro Cortiniorum in Creta Episcopus, qui promiscue in turba Epis-  
« coporum consedit et subscripsit, locum se Romanæ Synodi tenere scribens, non a  
« Romanis missionem habuit. » Cabasutius post hæc numerat errores hujus Synodi.  
En autem quod Anastasius Bibliothecarius in vita Sergii Pontificis hac de re scrip-  
sit: « Qui Beatissimus Pontifex penitus eidem Augusto non acquieuit, nec eosdem  
« tomos (quibus decreta Concilii Trullani continebantur) suscipere, vel lectioni pan-  
« dere passus est. Porro eos ut invalidos respuit, atque abiecit, eligens ante mori  
« quam novitatum erroribus consentire. » Hæc erat Synodus, cui subscripsit Georgius.

Hoc probato en tibi summa argumenti: Maronitæ qui illo sæculo omnes provin-  
cias a finitimis Antiochiæ ad S. Urbem Hierusalem occuparunt, tædio affecti sunt  
propter occupationem Sedis Antiochenæ a Macedonio, Georgio, et Macario patriar-  
chis hæreticis, et propter electionem eorum quæ ab Imperatoribus monothelismi  
fautoribus fiebat, et propterea quod Constantinopoli hi Patriarchæ commoraren-  
tur. et quum, præter Maronitas omnes fere, Patriarchatus Antiocheni, Christiani  
in erroribus diversis versarentur, aut propter Arabum dominationem in Syria huc  
illuc, extra loca, a Maronitis occupata, vagarentur, ideo an. 685., Theophani, Catho-

خليفة له القديس يوحنا مارون تلك السنة برضى يوحنا الفيلاذاني نائب الكرسي الرسولي في بطريركيته انطاكية واورشليم . كما اثبت السمعاني في مجلد من مكتبة الناموس راس ٢٠ . ولم يكن حينئذ بطريرك انطاكي شرعي سواء لان قسطنطين الذي ذكره بارونبوس لم يصر قط بطريركا علي انطاكية بل دخل اسمه خطأ بفهم عبارة من انسطاسيوس كما مر . وجورج جوس الذي ذكره السمعاني لم نعلم للآن في اية سنة سمي بطريركا من السنين التي بين الخامسة والثمانين والثانية والتسعين بعد الستمائة وكان مشاركا لاساقفة مشاقين في مجمع قصر الملك الذي سن امورا كثيرة تضاد الكنيسة الرومانية وتعليقها الصحيح حتي حرم وابي الاحبار الاعظمون تسميته علي تلك الحال وكان مقيما في القسطنطينية والمرجح ان يوستينانوس الاخرم موبد الضلال وضطهد البابا سرجيوس ( كما اثبت كثيرون منهم انسطاسيوس في ترجمة هذا البابا ) اختاره للبطريركية ومن بعد وفاته فرغ الكرسي الانطاكي من بطريرك كاثوليكي غير بطريرك الموارنة مدة اربعين سنة كما اثبتنا . وكل ما برهنناه الى الان يشهد كاثوليكية الموارنة والقديس يوحنا مارون بطريركهم الاول الذي ما برح

lico Antiochiæ Patriarchæ, demortuo Maronitarum Episcopi successorem S. Joannem Maronem elegerunt, consentiente et approbante Joanne Philadelphensi S. Sedis Apostolicæ, in duobus Antiochiæ et Hierosolymæ Patriarchatibus Vicario, uti demonstravit Assemanus Bibl. jur. Or. Tom. 4. cap. 20. et nullus legitimus Antiochiæ Patriarcha tunc temporis præter eum existerat, quia Constantinus, quem Baronius memoravit, nunquam Antiochenus fuit Patriarcha, sed ejus nomen introductum fuit propter malam nonnullorum Anastasii verborum intelligentiam, uti jam vidimus. Georgius vero, ejus meminit Assemanus adhuc ignoramus quo anno inter 688. et 692. Patriarcha Antiochenus renunciatus sit, et in communionem erat cum episcopis schismaticis in Synodo Trullana, in qua constituta sunt multa Ecclesiæ Romanæ, ejusque sanæ doctrinæ contraria, ita ut damnata fuerit a Summis Pontificibus, qui eam, in illa forma, approbare renuerunt. Adde illum Constantinopoli moratum fuisse, et probabiliter, a Justiniano Rhinotmeto hæresis fautore et Pontificis Sergii persecutore, uti multi, inter quos Anastasius in vita hujus Pontificis, retulerunt, in Patriarcham electum fuisse, et certum est, ut jam demonstravimus, post ejus mortem Sedem Antiochenam Patriarcha Catholico, præter Patriarcham Maronitam, quadraginta annis vacasse. Aliunde, omnia quæ lucusque probavimus, confirmant

خلفاؤه بسلسلة متصلة الى اليوم محافظين بتعمه الله على الايمان الكاثوليكي والاتحاد مع الكنيسة الرومانية المقدسه ام جميع الكنائس ومعلمتهن . فاذا بطاركة الموارنة انما هم البطاركة الانطاكيون الشرعيون المختلفون لتاوانان الكاثوليكي البطريرك الانطاكي الشرعي المتخلف لاسلافه البطاركة الانطاكيين الشرعيين الى القديس بطرس زعيم الرسل الذي اسس هذه البطريركية في انطاكية

ان مقالنا هذا يثبتته الاحبار الاعظمون بتسميتهم بطريرك الموارنة انطاكيا فالابا ابينوشنسيوس الثالث في رسالته الى بطريرك الموارنة واساقفتهم وشعبهم سنة ١٢٠٧ خاطب البطريرك بما ترجمته « اننا نثبت ايها الاخ البطريرك اسكنيسنك على اسم العذرا في يانوح كراسي المطارنة والاساقفة الاتي ذكرها الخاضعين بحق الرياسة لك ومخلفايك اي مطرنية مار اسيا وتربل واسقفية المنيطرة ورشعين وكفرفو وعرقا واستعمال الباليون درع تمام الخدمة المحبرية فتاخذه على مالوف العادة ويسلمه اليك بطريرك انطاكية ( اللاتيني وكان الابا بعث بالباليون اليه معه ) من غير ما صعوبة وثبتت لك العوايد الجارية

Catholicitatem Maronitarum et S. Joannis Maronis primi eorum Patriarchæ, ejus successores, serie non interrupta, usque ad hunc diem Catholicam fidem et unionem cum S. Romana Ecclesia omnium ecclesiarum Matre et Magistra, Dei Gratia, conservarunt. Maronitarum igitur Patriarchæ ipsi sunt legitimi successores Theophanis Antiochiæ Patriarchæ Catholici legitimi, qui erat successor legitimorum Antiochiæ Patriarcharum usque ad S. Petrum Apostolorum principem, qui Patriarchatum hunc Antiochiæ fundavit.

Assumptum hoc nostrum Summi Pontifices, Maronitarum Patriarchas Antiochenos appellando, confirmant. Etenim Innocentius III. litteris an. 1207. ad Patriarcham, Episcopos et populum Maronitarum datis, sic Patriarcham alloquitur: « Archiepiscopus autem, et Episcopus inferius annotatus Sanctæ Mariæ de An-  
 « nueh (Januh) Ecclesiæ tuæ, Frater Patriarcha, cui, auctore Deo, prædesse digno-  
 « sceris primatiæ jure subjectos tibi, tuisque successoribus confirmamus, scilicet, Ar-  
 « chiepiscopus de Hassasa (Mar Asia) de Terrabull (Terbol) et Episcopus Mone-  
 « tea (Monaiterah) De Raschia (Rasecin) Capharpha (Capharphu), et Grasen (Arca).  
 « Usum quoque Pallii plenitudinis scilicet Pontificalis officii solito more suscepti;  
 « quod tibi Antiochenus Patriarcha ( Latinus, per quem pallium ad eum miserat )

التي كانت لك ومن سلفك قبلك في الكنيسة الانطاكية الى الان ونهبها لك  
 ومخلفاتك بالسلطان الرسولي « واما شرع السراكية بطردون الافرنج من  
 الديار الشامية في اواسط ائجيل الثالث عشر ومجا من اثر الاقامة منهم في  
 سورية الى الموارنة واكرم بطريركهم ملتفاهم ومثولهم فكتب اليه البابا اسكندر  
 الرابع يشكره على حسن قبوله لهم ويسميه بطريركا انطاكيا . كما روي البابا  
 بنادبكتوس الرابع عشر في خطبته بكردينالية الكنيسة الرومانية المكرر ذكرها .  
 وقال البابا لاون العاشر في رسالته الى البطريرك سمعان بطرس الحدي  
 في ارب سنة ١٥١٥ « انتا فهنا من برات اينوشنسيوس ( الثالث ) واسكندر  
 ( الرابع ) المذكورين الصالحين الذكر ان ارميا المسمى بطريركا انطاكيا ( هو  
 بطريركا ارميا العمشيني ) ادى الطاعة كما اعتاد البطاركة ناديتها للكرسي  
 المقدس في مدينة اطرابلس بحضرة المطارنة والاساقفة على يد بطرس الكردينال  
 كاهن كنيسة القديس مرشوس ذي الذكر الحميد قاصد الكرسي الرسولي  
 وقد ارسله اينوشنسيوس وقيمذ الى الموارنة والامصار الشرقية » وقد كتب  
 البابا ادريانوس السادس الى البطريرك سمعان المذكور في ٢٢ تشرين الاول

« sine difficultate libenter debet conferre, solitis consuetudinibus approbatis, quas tu  
 « etiam, et Prædecessores, tui in Antiochena Ecclesia dignoscimini habuisse, Tibi tuis-  
 « que successoribus auctoritate Apostolica indulgemus ». Et cum Saraceni circa di-  
 midium sæc. XIII. ex Syria cœperint expellere Francos et qui horum in Syria ma-  
 nere prætulerunt, ad Maronitas confugerint, et Maronitarum Patriarcha illos beni-  
 gne susceperit; Alexander IV. litteras ei misit, quibus de hac sua cum ipsis agendi  
 ratione laudavit, et Patriarcham Antiochenum appellavit, uti retulit S. Pontifex  
 Bened. XIV. in allocutione ad S. R. E. Cardinales sæpe citata, Leo etiam decimus  
 litteris ad Patriarcham Simonem Petrum Hadetensem die 1. Augusti an. 1515.  
 datis sic dicit: « Percepimus autem ex litteris præfatorum Innocentii (III.), et Alex-  
 « andri (IV) bonæ memoriæ, Hieremiam Patriarcham Antiochenum nuncupatum in  
 « civitate Tripoli coram Archiepiscopis et Episcopis, bonæ memoriæ Petri tituli S.  
 « Marcelli præbyteri Cardinalis, tunc Apostolicæ Sedis Legati, per eundem Inno-  
 « centium ad Maronitas et partes Orientis, missi » Adrianus quoque Sextus ad supra  
 memoratum Simonem Patriarcham, die 22. Octobris, an. 1522. sic scripsit: « Adri-

سنة ١٥٢٢ « ادر بانوس الاسقف عبد عبيد الله الى الاخ الموقر بطرس  
البطريك الجالس على كرسي انطاكية » وكذا كتب البابا بولس الخامس  
الى بطريكنا يوحنا مخلوف الاهدني في براته في ١٠ اذار سنة ١٦١٠ بشأن  
بعض طقوس . وفي براته اليه في ٢٢ تشرين الثاني سنة ١٦١٢ بشأن مخ  
بعض غفرانات . وكذا كتب البابا غريغور يوس الخامس عشرين براته الى  
هذا البطريك في غرة تموز سنة ١٦٢٢ لمخ الغفران لمن يزور كنيسة قنوين  
في عيد بشارة العذرا وانتقالها وعيد الرسولين بطرس وبولس . ومثلهم كتب  
البابا اوربانوس الثامن الى البطريك المذكور في ٢٠ اب سنة ١٦٢٥  
« اوربانوس الثامن الى الاخ المحترم بطرس البطريك الانطاكي السلام والبركة  
الرسولية » وكذا كتب هذا البابا الى بطريكنا جرجس عميره الاهدني في ٢  
اذار سنة ١٦٣٥ . وهكذا كتب البابا اينوشنسيوس العاشر في رسالته في ٢٠  
ايلول سنة ١٦٤٦ الى بطريكنا يوسف العاقوري . وفي رسالته في ١٣  
ايلول سنة ١٦٤٩ الى بطريكنا يوحنا الصفاوي . ومثلهم كتب البابا اسكندر  
السابع الى بطريكنا جرجس السبعلي في رسالته في ٩ اذار سنة ١٦٥٩ حيث  
قال ايضا « ان الكنيسة البطريركية الانطاكية التي تخص طائفة الموارنة

*« anus Episcopus, Servus servorum Dei, Venerabili Fratri Petro Patriarchæ sedenti  
« supra Sedem Antiochenam salutem ». Sic etiam Paulus V. Brevibus die 10 Martii  
an. 1610. de aliquibus ritibus, et die 22 Novembris an. 1612. de nonnullis indulgentiis  
concedendis, ad Patriarcham Joannem Machlufum Edenensem datis scripsit,  
et sic scripsit Gregorius XV. in Brevi ad hunc Patriarcham, die 1 Julii, an 1622 dato,  
de concedenda Indulgentia visitantibus Ecclesiam Canobini, die Festo Annuntiationis  
et Assumptionis B. M. Virginis, et S. S. Petri et Pauli Apostolorum. Ad instar  
horum quoque scripsit Urbanus VIII ad eundem Patriarcham, die 30. Augusti an.  
1625 « Urbanus VIII Venerabili Fratri Petro Patriarchæ Antiocheno salutem et Benedic-  
tionem » et ita hic Pontifex scripsit ad Patriarcham Georgium Amiram Edenensem  
die 3 Martii An. 1635; Similiter scripsit Innocentius X die 20. Septembris an. 1646 ad  
Patriarcham Josephum Acurensem, et die 13 Sept. an. 1649. ad Patriarcham Joan-  
nem Saphrensem. Eodem modo scripsit Alexander VII. ad Gregorium Besbelensem  
Brevi die 9 Martii 1659. dato, in quo dixit etiam « Postmodum vero Ecclesia Pa-  
« triarchalis Antiochena Nationis Maronitarum, cui bonæ memoriæ Joannes a Sa-*

وكان يدبرها يوحنا الصفراوي بطريرك انطاكية في حياته اضاغت تعزيتها  
 براعيها لوفاة البطريرك يوحنا المذكور از قضى دين الطبيعة خارجا عن رومة «  
 وهكذا كتب البابا اكليمينوس العاشر في مطلع رسالته في ٦ اب سنة ١٦٧٢  
 الى البطريرك اسطفانوس الدومهي وسمى بطريرك الموارنة انطاكيا في خلال  
 هذا الرسالة ايضا . وكذا كتب اليه في رسالته في ١٢ كانون الاول من السنة  
 المذكورة . وفي رسالة اخرى اليه في ٢٠ ايار سنة ١٦٧٢ وفي رسالة اخرى  
 اليه في ١٦ ايار سنة ١٦٧٦ . وكذا كتب اليه اينوشنسيوس الحادي عشر  
 في ٢٢ تشرين الاخر سنة ١٦٨٠ . ومثلهم كتب البابا اكليمينوس الثاني عشر  
 في رسالته في ١ نيسان سنة ١٧٢٢ الى بطريركنا يعقوب عواد بمعرض اثباته  
 قانون الرهبان اللبنانيين وكذا كتب ايضا هذا البابا في رسالته في ٢٩ تشرين  
 الاخر سنة ١٧٢٥ الى بطريركنا يوسف ضرغام الخازن بشأن عقد الجمع  
 اللبناني . فكل هولاء الباباوات قبل البابا بناديكتوس الرابع عشر الذي ستري  
 خصمنا يقول انه اول من سمي بطريرك الموارنة انطاكيا .

ومن شهادات العلماء نذكر ما كتبه الاب فرنسيس سوريانوس نائب البابا

« phra Patriarcha Antiochenus, dum viveret, praesidebat, per obitum dicti Joannis  
 « Patriarchæ, qui extra Romanam curiam debitum naturæ persolvit, Pastoris sola-  
 « tio destituta » Sic etiam scripsit Clemens X in exordio Brevis Sui die 6. Augusti,  
 an. 1672. ad Patriarcham Stephanum Aldoensem dati, et in decursu Brevis etiam,  
 Antiochenum appellat, Maronitarum Patriarcham. Eodem modo scripsit ei in Brevi,  
 die 12. Decemb. ejusdem anni, et in Brevi ad eundem die 20 Maii 1673., et in alio  
 ad eundem pariter die 16. Maii 1673. Eodem modo, ad eundem scripsit Innocentius  
 XI. die 23. Novembris 1680 eodem modo scripsit Clemens XII. in Brevi die 1. Aprilis  
 1732. ad Patriarcham Jacobum Evodium dato, occasione confirmandi regulas, et  
 constitutiones monachorum Montis Libani, similiter etiam scripsit hic Pontifex in  
 Brevi, die 29. Novembris 1735., de cogenda Libanensi Synodo, dato ad Patriarcham  
 Josephum Dorgam Gazenum. Omnes hi Summi Pontifices Maronitarum Patriarchas  
 Antiochenos appellaverunt ante Benedictum XIV. quem adversarius primum ex  
 Summis Pontificibus, qui Patriarcham Maronitarum Antiochenum nuncupavit au-  
 tumat esse.

Ex eruditorum testimoniis, P. Francisci Suriani, Alexandri VI., ad Terram



اسكندر السادس في الارض المقدسة في رسالته في ٢٥ تشرين الاخر سنة ١٤٩٤ الى بطريركنا سمعان الحديتي « الى الاب الموقر بطرس الحديتي الرابع من استحق بوفور النعمة ان يدعى بطريرك الكرسى الانطاكي ومدبره من الخادم الحخير فرنسيس سوربانوس رئيس ديارة الافرنج ومدبر الاخوة الصغار في القدس الشريف ونائب قداسة سيدنا الاب اسكندر بابا رومة في جميع الارض المقدسة » وما قاله باجيوس في تاريخ سنة ٦٣٥ عد ١٢ وهو « ولما كان الموارنة يسمون الان ايضا بهذا الاسم وبطريركهم يسميه الاحبار الاعظمون في براتهم الرسولية منذ ايام اينوشنسبوس الثالث بطريرك الموارنة الانطاكي فمتبع ضرورة ان اسم ماروني دل كل وقت على كاثوليكي » وما كتبه ديلا روك في كتاب رحلته الى سورية ولبنان مج ٢ وجه ٢٢٢ في الحاشية وهو « ان هذه الكنيسة (المارونية) يمكن ان تسمى الكنيسة الاولى في المشرق لكاثوليكيتهها وللبطريكية الانطاكية التي هي كرسيمها » وما كتبه دومينيكوس ماكري في اسم بطريكية وهو « ان في رومة اربع كتابس بطريكية تعين للمطاركة الاربعة اذا عقد مجمع عام في رومة اي كنيسة مار يوحنا لاتران للبابا

Sanctam Legati, afferimus testimonium, quod habetur in ejus epistola, die 25 Novem. an. 1494. ad Patriarcham nostrum Simonem Hadetensem missa, quæ sic inscribebatur « Venerabili Patri Petro Hadetensi IV. qui abundante gratia meruit, ut vocetur Antiochenæ Sedis Patriarcha, et moderator, humilis servus Franciscus Surianus, Custos Terre Sanctæ, et Guardianus Fratrum Minorum in Sancta civitate Hierusalem, et Legatus D. N. Patris Alexandri VI. in omni terra Sancta. » Et quod dicit Pagius ad an. 635. N. 13. quod sic sonat « Maronitæ itaque quum modo hoc nomen gerant, et a summis Pontificibus a tempore Innocentii III. eorum Patriarcha in Bullis Apostolicis appelletur Patriarcha Antiochenus Maronitarum. necessario sequitur, hoc nomen, Maronita, semper virum catholicum indicasse » Et quod scripsit de La Roque, in itinere suo ad Syriam et Montem Libanum, Tom. 2. pag. 232 ubi in nota sic dicit « Hæc (Maronitarum) ecclesia prima potest Orientis appellari, propter Catholicitatem suam, et Patriarchatum Antiochenum cujus hodie sedes est. » Et quod scripsit Dominicus Macri, de nomine Patriarchatus et est, « Romæ quatuor sunt Basilicæ Patriarchales, quatuor assignatæ Patriarchis, pro casu quo cogeretur, Romæ, Concilium scilicet Sancti Joannis Lateranensis Summo

وكنيسة مار بطرس لبطريك القسطنطينية وكنيسة مار بولس لبطريك الاسكندرية  
 وكنيسة مريم الكبرى لبطريك انطاكية وهو وحده الان كاثوليكي بروس  
 ويدبر الطائفة المارونية الشديدة التعلق بالكنيسة الرومانية « ونضيف الى ما  
 مر شهادة مجمعا اللبناني المثبت وكل اجزائه من الكرسي الرسولي وقد كتب  
 فيه قسم ٢ راس ٦ عد ٤ (( ان بطاركتنا القدامنا افتراق مثلنا المارونية عن  
 ساير ملل الشرق سهوا دائما باسم البطريرك الانطاكي وباشروا السلطان  
 البطريركي على المطارنة والاساقفة والاكابر وس وشعب الملة المارونية كله في  
 ابرشية انطاكية والمشرق باجمعه الي يومنا هذا وما برحوا يسمون بهذا الاسم  
 ويباشرون هذا السلطان البطريركي ولم ينكر عليهم ذلك الاحبار الرومانيون  
 قط بل دعوه في برائهم الرسولية دائما باسم بطاركة انطاكية وقدوم سلطاننا  
 مطلقا على الملة المارونية في كل النواحي الشرقية )) وهذا يكفي كل مطالع  
 منصف مونة الاقناع

لما كان خصمنا اتي في متنه ببعض ما خص بطريركية الموارنة الانطاكية

« Pontifex, Sancti Petri Patriarchæ Constantinopolitano, S. Pauli Patriarchæ  
 « Alexandrino, et S. Mariæ Majoris Patriarchæ Antiocheno, qui est solus nunc  
 « catholicus præsidens et gubernans Nationem Maronitarum, Ecclesiæ Romanæ  
 « summopere devotam » Adde his testimonium Synodi Nostræ Libanensis, quæ per  
 omnes partes suas a S. Sedæ confirmata est, in qua part. III. cap. 6. N. 4. legitur  
 « Antiqui Patriarchæ nostri postquam a ceteris Orientalibus populis gens nostra  
 « Maronica divisa fuit non modo titulum, et nomen Antiocheni præsulis gesserunt,  
 « sed plenam etiam jurisdictionem Patriarchalem in Metropolitanos Episcopos, præ-  
 « byteros, Clericos, et populum ejusdem Nationis nostræ Maronicæ tam in distric-  
 « tu Antiocheni Patriarchatus, quam in aliis Orientis partibus constitutos exercue-  
 « runt, quemadmodum usque ad præsentem diem eodem titulo, et juris dictione Pa-  
 « triarchati gaudent. Idque per summos Romanos Pontifices numquam illis dene-  
 « gatum fuit, quinimo expressis diplomatibus, et titulus Antiocheni Patriarchæ  
 « conceditur, et plena absolutaque in totam Nationem Maronitarum in partibus Or-  
 « rientalibus ubique locorum existentium jurisdictione » Et hoc pro quocumque æquo  
 lectore, ut convincatur, sat est.

Hoc de prima notæ adversarii parte, cum autem adversarius aliqua in textu de

وهو اكثر النخاما مع كلامه وكلامي المارين رايه ان اذ كره هنا وارده مقدا علي  
باقي كلامه في حاشيته

قال « ولهذا نرى البابا اينوشنسيوس الثالث لم يعين في رسالته  
المذكورة لبطريك الموارنة كرسيا بل دعاه بطريك الموارنة او  
متقدمهم »

اقول يكفي مونة رده ما رويناه انفا من رسالته هذا البابا نفسها لاصيها قوله  
(« ونشيت لك العوايد التجارية التي كانت لك ومن سلفوا قبلك في الكنيسة  
الانطاكية الي الان ونهبها لك ومخلفناك با لسلطان الرسولي »)

قال « ولا اعلم ان احدا من الاحبار الاعظمين بعد اينوشنسيوس  
سمى بطريكهم انطاكيا »

اقول ارجع الي ما مر انفا تركذبه الواضح اذ ذكرنا كثيرا من الاحبار الاعظمين  
الذين سمو بطر بر كنا انطاكيا

قال « ومنهم اي من الاحبار الاعظمين الذين لم يسموا بطر برك الموارنة

Antiocheno Maronitarum Patriarcha retulerit, idque cum eo quod ipse et nos ultimo  
loco diximus strictius connexum sit. ideo prætulimus illud huc afferre et refutare,  
antequam ad aliam notæ suæ partem refutandam transitum faceremus.

Dicit igitur: « hinc videmus Innocentium III, in citata superius  
« Bulla, Patriarchæ Maronitarum nullum Sedis titulum dare, sed sim-  
« pliciter Maronitarum Patriarcham, sive Primatem eum appellare. »

Pro confutatione sufficit memorare id, quod superius ex ipsa Bulla hujus Pon-  
tificis retulimus, præsertim id quo dicit. « solitis consuetudinibus approbatis, quas  
« Tu etiam et prædecessores tui hactenus in Antiochena Ecclesia dignoscimini hab-  
« uisse, tibi tuisque sucesoribus auctoritate Apostolica indulgemus ».

Addit adversarius « ex successivis vero Romanis Pontificibus.....  
« neminem novi eorum Patriarchæ titulum Antiocheni in publicis  
« actis dedisse ».

Dico sat est videre ea, quæ superius retulimus, ut appareat quam mendax sit  
hæc assertio, quum jam retulimus dicta multorum Pontificum, qui Patriarcham  
nostrum Antiochenum appellaverunt.

انطاكيا) اسكندر الرابع «

اقول يكفي ارداه ان ترجع الي ما مر انفا فتجد ان البابا بناديكتوس الرابع  
عشر نفسه حقق في خطبته في ١٢ تموز سنة ١٧٤٤ بكرديناية الكنيسة الرومانية  
ان اسكندر الرابع هذا نفسه سمي بطريرك الموارنة انطاكيا

قال « واولجاينوس الرابع ونيقولوس الخامس وبولس الثاني  
ولاون العاشر و كليمنطوس الثامن والبولسان الثالث والرابع  
وبيوس الرابع وغريغوريوس الثالث عشر و كليمنطوس الحادي  
عشر الذين تعاطوا مع الموارنة لا اعلم ان احدهم سمي بطريركهم  
انطاكيا «

اقول نعم ان بعض البابوات لم يسموا بطريرك الموارنة انطاكيا بل دعوه  
بطريرك الموارنة بالاطلاق ولكن قد استشهدنا بكثيرين منهم دعوه انطاكيا  
واثبتوا له حقوق بطريركية انطاكية فلا يتخ من زعم خصمنا الا ان البابوات  
الذين لم يسموه انطاكيا اهلوا هذه التسمية للايماز والتيقن بان بطريرك  
الموارنة هو البطريرك الانطاكي فعدم تسميتهم له بانطاكي يمكن حمله وتخريجه

Pergit adversarius « Alexandro IV. »

Dico pro confutatione adversarii sufficit respicere superius dicta, ex quibus  
patet Benedictum XIV. Pont. Max. in allocutione ad S. R. E. Cardinales die 13.  
Julii 1744. habita, affirmasse ipsum Alexandrum IV. Maronitarum Patriarcham An-  
tiochenum appellasse.

Instat adversarius « Eugenio IV, Nicolao V, Paulo II, Leone X,  
« Clemente VIII, Paulo III, Paulo IV, Pio IV, Gregorio XIII, Cle-  
« mente XI, qui cum Maronitis hoc vel illo modo agendum habue-  
« runt, neminem novi eorum Patriarchæ titulum Antiocheni in pu-  
« blicis actis dedisse ».

Dico verum esse nonnullos Pontifices Maronitarum Patriarcham non Antio-  
chenum sed simpliciter Maronitarum appellasse, et jam multa retulimus, quibus  
adstruximus plurimos eorum illum Antiochenum appellasse, eique jura Patriarcha-  
tus Antiocheni recognovisse. Igitur ex eo quod adversarius refert, nihil deduci posset  
præterquam quod Pontifices, qui Maronitarum Patriarcham Antiochenum non ap-

حسننا الي هذا المعنى واما كلام الباباوات الذين سموه انطاكيا لا يحمل الاعلى حكمهم بان بطريك الموارنة هو البطريرك الانطاكي . وسكوت احد على شي ليس حجة تنقض ايجاب غيره له

قال « بل ذكر رينا الدوس في تاريخ سنة ١٥١٦ عد ٦ ان لاون العاشر لم يرض بان سائله الموارنة يسمون بطريركهم انطاكيا »  
اقول حسينا في رده قول البابا لاون العاشر نفسه الذي روينا اننا في براته في ا  
اب سنة ١٥١٥ الى بطريركنا سميعان المحدثي ان بطريركنا ارميا العشيبي  
يسمى بطريركا انطاكيا . وما تكون رواية رينا الدوس بالنسبة الى اقوال  
الاحبار الاعظمين التي استشهدنا بها وروينا الدوس كثيرا ما تعقبه العلماء  
ونددوا برواياته وقال فيه احدهم فرنسيس باراناي في البيوكرافيا (( انه لا  
يبالغ في التدقيق الكافي . ورواياته كثيرا ما وجدت غير محتمة . وقل ما  
كان فيها مهما ))

قال « اول من اراه من الاحبار الاعظمين سمي بطريرك

pellaverunt, hanc appellationem brevitatis tantum gratia prætermiserunt, et quia ratum erat Maronitarum Patriarcham reapse Antiochenum fuisse. Ergo in hunc bonum sensum defectus nominationis Antiocheni optime converti potest, at denominatio, qua Pontifices illum Antiochenum appellant, nullo modo intelligi potest, nisi quod eum absolute Antiochenum esse judicaverint, etenim silentium alicujus de aliqua re contra affirmationem alterius de eadem re argumentum non est.

Instat etiam « imo constat Leoni X. ,, non placuisse, quod (Oratores Maronitæ) dicerent eum ( idest Maronitarum Patriarcham ) « Antiochenum,, (Raynald. ad an. 1516. N. VI.) »

Dico; non alio hoc refutamus, quam eo quod superius retulimus ex verbis Leonis X. ipsius, qui in epistola die I. Augusti an 1515. ad Patriarcham Simeonem Hadetensem, Patriarcham nostrum Hieremiam Amscitensem memorans, de eo ut Antiocheno loquitur; et quid valet ratio Raynaldi, quando cum originali Pontificis collata falsa invenitur? Raynaldum autem valde de indiligentia accusant Eru-diti, quorum Franciscus Berennes in opere „Dictionnaire de biographie,, de eo dicit: « Sed ejus critica non est satis severa, nec satis illuminata; narratio ejus non « est semper exacta, nec in generali magni est momenti »

Concludit adversarius « primus ex S. S. Pontificibus, quem video

الموارنة انطاكيا في براته انما هو بناديكتوس الرابع عشر»

اقول ان خصمنا يخجله جهله لدى رويته اننا استشهدنا انفا بعشرة احبار رومانيين قبل بناديكتوس الرابع عشر سمو بطريك الموارنة انطاكيا وبعضهم في عدة رسائل ونسأله ان لا يعرض نفسه فيما بعد للخلج باقوال كذا هات نرى الان ما زعمه في باقي حاشيته فانه بعد مقاومته بطريكية يوحنا مارون شرع اعلام محاربه لقداسته فقال (( اما قداسة بطريك الموارنة هذا الاول فباطلا زعم العلامة بولس بطرس مسعد بطريرك الموارنة الان الكلي الاحترام في كتابه العربي المعلنون الدر المنظوم وجهه ٢٤١ وما يليه ان بناديكتوس الرابع عشر حكم بها فلما كان من عادة الموارنة نسبة طائفتهم الى مارونين احدهما راهب والاخر بطريرك كان مارونا واحدا لا يكفي وكان البابا بناديكتوس الرابع عشر يعلم ان في قداسة هذين المارونين واستقامة ايمانها خلافاً والاولى

« video in publicis documentis Maronitarum Patriarcham Antiochenum nuncupasse, est Benedictus XIV. »

Dico adversarium confusum iri ignorantia sua quando viderit nos superius attulisse testimonia decem R. R. Pontificum, Benedictum XIV. praecedentium, et quorum aliqui, in multis litteris, Maronitarum Patriarcham Antiochenum nuncuparunt „Amice, igitur lacesso,„ adversarium ne, in posterum, simili se objiciat confusioni.

Age videamus nunc, quid adversarius in residuo notæ suæ aggerat, etenim postquam contra Patriarchatum Joannis Maronis ea, quam vidisti, sorte pugnaverit, vexilla belli contra ejus sanctitatem pandit dicens: « Cæterum de hujus « primi Maronitarum Patriarchæ sanctitate, perperam contendit « R. v̄mus æque ac doctissimus P. P. Massad vivens Maronitarum Pa- « triarcha in suo opere arabice inscripto: الدر المنظوم: margarita- « rum series, pag. 244 seq. Bened. XIV. Pont. Max. Judicium tulisse. Nam « cum Maronitæ solerent a duobus Maronibus originem suam repetere, « altero monacho, altero Patriarcha, quasi unus non sufficeret, cum- « que Benedictus XIV utriusque hujus Maronis, sed potissimum et « fere universe sæcundi scilicet Patriarchæ sanctitatem, imo et or-

والاعلم ان الخلاف في الثاني وهو البطريرك فاثبت في رسالته المذكورة الى فيقولوس ليركاري سنة ١٧٥٢ قداسة الاول اي الراهب ولم يثبت شيئا عن الثاني اي البطريرك . الا يدل هذا على ان ذلك الخبر المحقق والمدقق لم يكن مؤكدا قداسة هذا البطريرك ويزيد هذا بيانا اسلوب كلام بناديكتوس في البطريرك المذكور اذ قال ان رجالا علماء يرون ووان الموارنة برزوا من مدرسة المونوثيليين وان مارون رئيسهم تشبه بهذه البدعة وو ولم يثبت المحاورة في ارتودكسية اصل الموارنة . ولا اعلم ان الكرسي الرسولي بحث بعد بناديكتوس الرابع عشر عن قداسة مارون بطريرك الموارنة الاول . فان مواجهاة الخبر الاعظم وطبع ترجمة يوحنا مارون في رومة وصوره التي لجاها اليها السيد مسعد في المحل المذكور اجواب عليها سهل ولا ينبغي الاغفال عن ان اثار الموارنة القديمة لا يعرف منها الا مارون واحد نجده ابا الطائفة وشفيع الدير الذي انتسبت اليه

« thodoxiam cognosceret a multis controverti, in epistola supra  
 « memorata an. 1753 ad N. Larcari data, prioris quidem Maronis  
 « scilicet Monachi sanctitatem confirmavit, de altero autem, Patri-  
 « archa inquam, nil statuere credidit. Nonne hoc satis indicat, hu-  
 « jus Patriarchæ sanctimoniam illi spectatissimo accuratissimoque  
 « Pontifici compertam non fuisse? quod magis apparet ex tenore  
 « quo Benedictus de hoc Patriarcha loquitur, cum referat. maxima  
 « quidem tolerantia, quæ libertatem opinionis supponit, doctos vi-  
 « ros arbitrari» Maronitas de Monothelitarum schola produisse, Maronem eorum  
 « caput extitisse, eidemque hæresi adhæsisse, ,, quæstionemque de Ortho-  
 « doxia originis Maronitarum indecisam relinquat. Post Benedictum  
 « XIV. nescio an unquam Sedes Apostolica examen instituerit circa  
 « Maronis primi Maronitarum Patriarchæ sanctitatem. Nam quod atti-  
 « net ad audientias, kalendarium Romæ impressum, denique ad effi-  
 « gies, ad quæ omnia prælaudatus Massad loco cit. confugit, responsum  
 « in promptu esset. illud quoque prætereundum non est, antiqua  
 « Maronitarum monumenta unum tantummodo agnoscere Maro-  
 « nem, ut suæ gentis Patrem, cœnobii que, ex quo ipsa nomen ducit,

## و بطريركا انطاكياً جملة»

اقول قد تناهي خصمنا في الخبط والمخاط في كله هذه وهما ك البيان شيئا فشيئا ان وجه ٢٤١ الذي عينه من كتاب الدر المنظوم لا كلمة فيه في قداسة يوحنا مارون ولا اسمه . فالعلامة بطريركنا اخذ من وجه ١٢٤ من هذا الكتاب يبين ان خرافة سعيد الاسكندري في مارون مبتدع المشية الواحدة لاصدق لها على القديس مارون الانبا ولا على القديس يوحنا مارون البطريرك . مثبتا ذلك ببرهانات مفحمة وادلة سديدة واخصها ان يوحنا مازون لم يكن ولد في عهد موريق الملك الذي قال سعيد انه ابتدع فيه المشية الواحدة . وان سنة ٦٢٨ التي نشأت فيها بدعة المشية الواحدة لم يكن يوحنا مارون اهلا لانشا بدعة اذ كان صبيا او لم يكن ولد بعد . وان بناديكتوس الرابع عشر اثبت كما مر ان الموارنة اقاموا لهم بطريركا وقاينة لانفسهم من هذا الضلال وان ذلك البطريرك انما هو يوحنا مارون . وان كل الجامع التي عقدت دفعا لهذه البدعة وكل من كتبوا قبل سعيد ابن البطريرق لم ياتوا البتة بذكر مارون

« patronum, eumque denique simul Patriarcham Antiochenum « facere. »

Dico adversarium inanibus huc allatis verbis perperam et perverse res confudisse, et omnes æquitatis limites excessisse quod sic successive probò: in pag. 244, quam adversarius ex opere Aldorr-ul-Manzum citavit, ne verbum quidem de sanctitate Joannis Maronis habetur, nec ejus nomen invenitur. Etenim doctissimus Patriarcha noster, a pag. 134. hujus operis, demonstrare suscepit, commenta Eutichii Alexandrini de Marone hæresis Monotheliticæ auctore supposito, nullimode Sancto Maroni Abbati, aut S. Joanni Maroni Patriarchæ posse convenire, et solidis rationibus et ineluctabilibus id probat argumentis, quorum præcipua sunt: quod Joannes Maro, Mauritio imperante, quo tempore Monothelismum exortum esse Eutichius asserit, natus non esset, quod an. 628. quo reapse Monothelismi error invec-tus fuit, S. Joannes Maro hæresi excogitandæ idoneus non erat, dum adhuc puer esset, et forsàn nondum natus; quod Benedictus XIV, uti jam vidimus, Maronitas, Patriarcham sibi elegisse ut se integros ab eo errore conservarent, affirmaverit, quod hic Patriarcha non alius quam Joannes Maro esset, quod denique nullum Concilium contra hunc errorem coactum, nullusque auctor, qui ante Eutichium Alexandrinum scripserit, Maronem unquam, aut Joannem Maronem uti hæresiarcham me-



او يوحنا مارون بمنزلة مبتدع . ويروي من شهادات العلماء ما يعز احصاؤه في هذا الكتاب . ويحقق ان يوحنا مارون رسمه اسقفنا يوحنا اسقف فيلادلفيا نائب الكرسي الرسولي في الامصار الشرقية ويسنشهد بعلمنا كثيرين دعوه قديسا وقرطلى سمو فضائله . ويذكر منخ البابا بيوس السابع في ٣٠ كانون الثاني سنة ١٨٢٠ غفرانا كاملا ليغمنه من زار كنيسة هذا البطريرك القديس في مدرسة كفرحي من معاملة البترون يوم عيده في ٢ اذار في كل عام . وتعييمه هذا الغفران في ٢٧ ايار سنة ١٨٢١ ليغمنه من زار احدي كتابيس الموارنة ايها كانت يوم العيد المذكور موردا صورة منخ الغفران وتعييمه فهذا ما جاء به بطريركنا العلامة في الصفحات المشار اليها .

ثم في وجه ٢٩٨ رد سوال البطريرك مكسيموس مظلوم هل مزق البطريرك كيرلس نانس صورة القديس مارون او صورة القديس يوحنا مارون مبرهنا ان البطريرك كيرلس انما مزق صورة القديس مارون وان البابا بناديكطوس الرابع عشر ونبه اشد التوبيخ على ما فعل في براته الى نيقولاس ايركاري ثم كرر استطرادا اثبات قداسة يوحنا مارون . مستدلا بكتبه

moraverit, ad quod confirmandum tanta affert doctorum testimonia, quanta in hoc libro contineri non possent; probat etiam Joannem Maronem, a Joanne Philadelpensi S. Sedis in Oriente Vicario, ad Episcopatum evectum fuisse, pluresque citat auctores, qui eum Sanctum appellarunt, et heroicas ejus virtutes laudibus extulerunt; indulgentiam memorat Plenariam, quam die 30 Januarii 1820 Pius VII. concessit, quotannis ab omnibus acquirendam, qui Ecclesiam hujus Sancti in Collegio de Kafarhai ditionis Botryensis die 2 Martii visitaverint, nec non extensionem ejusdem Indulgentiæ die 27 Maji 1821 factam, qua omnes et singuli, qui quamcumque Maronitarum Ecclesiam visitaverint die festo supracitato eandem Indulgentiam acquirere possint, referens documenta concessionis et extensionis hujus Indulgentiæ. Hæc sunt quæ doctissimus noster Patriarcha retulit in paginis citatis.

Dein pag. 298. quæstioni Patriarchæ Maximi Mazlum, an Patriarcha Cyrillus Tanas S. Maronis, aut S. Joannis Maronis effigies lacerasset, seiscitanti respondet, adstruendo Cyrillum S. Maronis effigiem lacerasse et Summum Pontificem Bened. XIV. epistola ad Nicolaum Lercari directa, Cyrillum illum, de hac sua agendi ratione fortiter reprehendisse. Deinde loquens per transennam de S. Joanne Marone ejusdem sanctitatem iterum eonfirmat. Ad hoc autem adstruen-

السكاثوليكية ومقاومته للبتدعين وعدم إمكان صحة الشبهة بابتداء المشية الواحدة في المسيح ثم بطبع صورته في رومة في الاجيال السالفة بمنزلة قديس وطبع بعضها بنقطة البابا اكليمندوس الحادى عشر وتسميته قديسا في تلك الصور وغيرها والتعميد له ومخ الغفران لمن يزور كنيسة او احدى كنائس الموارثة يوم عيدِه . واختم كلامه مششهدا لقداسة مارون الانبا بنقرة من رسالة اخرى للبابا بنادى كنوس الرابع عشر بعث بها في ١٢ اذار سنة ١٧٥٤ الي بطريركنا سمعان عواد هي « لا ترتاب بان الاب ايسيدوروس قاصدنا حقق لاخوتك كم من الرافة الرسولية والودة والغيرة لنا عليك . . . وعلى جميع ابنا طائفتك الجايمة التي تفخر باقرارها انها قبلت اكثر التعليم بالايمان السكاثوليكي من القديس مارون وان حفظه ونموه فيها من مفاعيل شفاعته ولذلك شقى علينا الخبران البعض لا يرون رايا حسنا في قداسة القديس مارون واكرامه ولذا بعد ان برانا قداسته من التهم اثبتناها ايضا بالسلطان الرسولي وقد اخبرنا قاصدنا المذكور ان هذا سر الجميع وجرى في وقت مفيد ومناسب فسررنا

dum argumenta desumpsit ex Catholicis ejus scriptis, ex ejus contra hæreticos oppugnatione, tum etiam ex impossibilitate dubitandi de eo quod ipse fuerit auctor monothelismi, et tandem ex eo quod ejus ut sancti effigies Romæ transactis sæculis, aliquando etiam Clementis XI. sumptibus impressæ fuerint, et quod in supra-dictis effigiebus et aliis monumentis sanctus inscribatur. et quod dies festus ei celebretur et indulgentia plenaria, Ecclesiam Deo sub ejus nomine Sacram, aut aliam Maronitarum Ecclesiam, die ejus festo, visitantibus concessa sit; et concludit aliud, ad confirmandam sanctitatem Maronis Abbatis, testimonium adducendo ex alia Benedicti XIV. epistola, quam die 12. Martii an. 1754 Patriarchæ nostro Simonio Evodio misit, desumptum, quod sic sonat: « Porro quemadmodum non dubitamus, quin « ab ipso Desiderio ablegato Nostro Fraternitati Tuæ coram fuerit comprobatum « qua Apostolica benignitate, qua charitate, quo zelo prosequi pergamus Te. Vene- « rabilis Frater,.... cæterosque dælectos filios inclityæ Nationis Tuæ, ipsamque Natio- « nem Maroniticam, quæ S. Maroni majorem in catholica fide eruditionem, perenni- « tatem, atque incrementum acceptum referre gloriatur, nobis omni procul dubio, « qui nationis Tuæ studiosissimi sumus permolestum acciderat ejusdem S. Maronis « Sanctitatem ejusque cultum nonnullis tam male haberi; unde postquam a calum- « niis vindicavimus, Apostolica quoque auctoritate confirmavimus, quod istis omnibus

نحن ايضا لسرورهم « فهذه خلاصة كلام بطريركنا العلامة في المحل الثاني  
ايضا من الدر المنظوم

ان خصمنا اكتفى لرد كل هذه البرهانات السديدة بقوله ان الجواب عليها سهل ليس الا كما رايت فمن لا يضحك لذلك فلم يخل علينا بهذا الجواب السهل وماذا يقول خاصة في منح البابا بيوس السابع الغفران الكامل لمن يزور كنيسة القديس يوحنا مارون او احدى كنائس الموازنة يوم عيدِه هل اغرى البابا طائفة كاملة بالتعميد لرجل ارانيكي . اما نحن فيحتمل لنا الاكتفا بما روينا من خلاصة كلام بطريركنا العلامة في اثبات قداسة يوحنا مارون البطريرك ونعم المعتمد الذي لا يضعف خطة منه قول خصمنا الجواب سهل . واذا اثر خصمنا برهانات اخرى على قداسة يوحنا مارون فليطالع كتابا كاملا لاله في قداسه بطريركنا يوسف اسطفان . وكتابا اخر كاملا لاله المطران اسطفانوس عواد السبعاني في الايطاليانية وطبعه في رومية معنوناً بحمامة قداسة يوحنا السروي المعروف بالقديس يوحنا مارون بطريرك الموازنة الانطاكي .

« *perjucundum, opportunum, ac salutare fuisse, ab eodem Desiderio ablegato Nostro, ingenti cum gaudio, accepimus.* » Hæc est summa argumentationis doctissimi Patriarchæ nostri in citato secundo operis Aldorr-ul-Manzum loco.

Adversarius interim pro responsu ad hæc omnia, nil aliud dixit quam quod « Responsum in promptu esset » uti jam vidimus. Quis tamen de hoc non ridet ? Et quare avarus erga nos fuit hoc responsu, quod in promptu erat ? et quid dicit de indulgentia, præsertim. quam S. Pont. Pius VII Sancti hujus Ecclesiam, aut Maronitarum Ecclesias in generali, die ejus festo visitantibus concessit ? Anne supponit Pontificem nationem integram in errorem inducere voluisse, ut hæretico homini cultum et venerationem perhiberet ? At nos ad S. Joannis Maronis sanctitatem confirmandam optime possumus satis ducere id, quod de hac re ex summa doctissimi Patriarchæ nostri viventis argumentatione retulimus, quod quidem optimam constituit probationem, quæ nullimode per adversarii nostri, quod responsum in promptu esset, assertionem, infirmatur; quod si adversarius, his non contentus, alia de sanctitate Joannis Maronis desiderat argumenta, adeat librum integrum, quem de ejus sanctitate scripsit Patriarcha noster Josephus de Stephanis, et alium quem scripsit Stephanus Evodius Assemanus, et Romæ typis mandavit sub titulo „*Apologia di S. Giovanni Sirimense Sovrannominato Marone Patriarcha Antiocheno dei Maroniti*»

اما استشهاده بكلام البايا بناديكتوس الرابع عشر وهو ان الموازنة برزوا من مدرسة المونوتيلثيين الخ فقد انبا قبلا المكر المنجل الذي استخدمه خصمنا به منتها قول هذا الحبر الاعظم ومجردا اياه من سوابقه وواحقه وناسبا اليه ما اورده البايا من غيره على سبيل الاعتراض ليفنده وقد الحقه من التنفيذ باشده وما برح خصمنا بكرر هذا المكر . فانوسل الى المطالع ان يرجع الى ما كتبتة هناك حيث نقلت اكثر كلام هذا الحبر العلامة في رسالته المذكورة وان يقرأ سطرا منها قبل ما رواه خصمنا او سطرا بعده ليصادق على تسميتي ذلك مكرا منجلا . ثم ان الكلام المعترض به في رسالة البايا بناديكتوس الرابع عشر انما هو في القديس مارون بلا مري وكذا يرى الخصم فهمه هناك وعاد هنا قائلان ان الاولى والاعم ان المراد به مارون الثاني اي يوحنا مارون فليكن المراد به ايا شا منها فهو المنجل في الحالين اذ لا ضرر لنا من هذه الرواية بل استفدنا ردها من فم حبر اعظم هو من اول البابات العلماء

Ad assertionem autem adversarii, quod Benedictus XIV. «*Maronitas de monothelitarum schola prodiisse dixerit,*» respondeo: nos jam ostendisse pudendam malitiam, qua adversarius in ea citatione abusus est, epistolam hujus S. Pontificis mutilando, phrasim ex ea antecedentibus et subsequentibus denudatam sumendo, et id quod ipse Pontifex ex alio, in forma objectionis ad confutandum refert, quodque acerrime confutavit, eidem Pontifici, uti assertionem tribuendo; interim adversarius non cessat recoquere nobis crambem, ne iterum dicamus abuti contra nos malitia sua. Lectorem itaque precor, ut adeat ea, quæ illic scripsi, ubi præcipua hujus sapientissimi Pontificis citatæ epistolæ transcripsi verba, et ut legat vel lineam ipsius epistolæ, ante id quod, mutilando, retulit adversarius, aut lineam post, ut mecum conveniat, quod jure merito adversarii agendi rationem pudendæ malitiæ tribuerim. Verba, quæ in Benedicti XIV. epistola ut objectio inveniuntur, et nobis ab adversario erronee objiciuntur, de S. Marone Abbate esse extra omnem dubium est, et sic adversarius ipse ea ibi intellexisse videtur, nunc autem conversus ea potissimum et fere universe de Marone secundo, seu Joanne Marone Patriarcha intelligi debere dicit; sit quod vult adversarius, nam sive de primo, sive de secundo Marone intelligantur, in utroque casu adversarius confusus remanet, cum nil mali ex hac objectione nobis proveniat, sed semper stet nos obtinuisse, quod unus ex præcipuis sapientissimis Romanis pontificibus eam confutaverit.

فالحاصل مامر اولاً ان خصمنا كانه لم يدرك ما كتبه بطريركنا العلامة  
 انبانا لقداسة يوحنا مارون حتى سولت له نفسه القول انه زعم ذلك باطلا  
 ولاكتفا لردده بقوله الجواب سهل ثانياً ان استشهاده بكلام البابا بناديكطوس  
 الرابع عشرهنا ايضا مكر مكرر. واما زعمه ان اثار الموارنة القديمة لا يعرف منها الا  
 مارون واحد فهو دعوى بلا بينة وعن الحقيقة بمعزل فان قدمانا وحدثانا  
 كرموا دائماً القديس مارون الانبا والقديس يوحنا مارون البطريرك .  
 وكانوا قديماً بعيدون للقديس مارون الانبا في الخامس من كانون الثاني  
 وللقديس يوحنا مارون في التاسع من شباط . ولما نقل روساونا عيد القديس  
 مارون في اواسط الحبل السابع عشر الى ٩ شباط شرعوا بعيدون للقديسين  
 في يوم واحد كما يرى في فهرست الاعياد المطبوع في رومة . ثم في سنة ١٧٨٧  
 نقل عيد القديس يوحنا مارون الى الثاني من اذار وبقى عيد القديس مارون  
 في ٩ شباط كما هو اليوم . فهل يريد خصمنا جعل جهله برهانا علينا .

قال خصمنا « اخيراً أرجو الموارنة ان يحسبوني بقولي الحق

Ex supradictis consequitur 1. quod adversarius videtur non intellexisse id  
 quod doctissimus Patriarcha noster, in confirmando Sanctitatem Joannis Maronis  
 scripsit, ita ut sibi permiserit dicere illum perperam id contendisse. et ut pro con-  
 futatione ejus satis duxerit asserere quod responsum in promptu esset. 2. quod  
 iterata in hunc locum adductio verborum ex Benedicti XIV. epistola desumptorum,  
 non sit, nisi iterata malitia. At adversarii assertio, quod antiqua Maronitarum mo-  
 numenta unum tantummodo Maronem agnoscant, gratuita et contra veritatem est.  
 Etenim et veteres, et recentiores nostri S. Maronem Abbatem, et S. Joannem Ma-  
 ronem Patriarcham, summa semper veneratione prosequuti sunt, et antiquitus fes-  
 tum diem S. Maroni Abbati die 5. Januarii, et S. Joanni Maroni die 9. Februarii,  
 celebrabant, et quando superiores nostri dimidio sæculi XVII. transtulerunt festum  
 S. Maronis ad 9. Februarii, festum utriusque sancto eadem die celebrare cœperunt, ut  
 in calendario Romæ impresso videre est; deinde quum an. 1787. festum S. Joannis  
 Maronis ad 2. Martii translatum fuit, S. Maronis festum die 9. Februarii celebrare  
 usque ad hunc diem consueverunt. Numne adversarius ignorantiam suam nobis,  
 pro argumento contra nos imponere prætendit ?

Dicit adversarius « denique optimos Maronitas demisse rogo, ut  
 « mihi ignoscat quod eadem sinceritate cum illis in dicenda veri-

استخدمت الخلوص لهم كسرياني وكلداني المختص انا بهم وان  
يتذكروا المثل العربي الشهير ما ظلمك من ساواك مع نفسه »

اقول ايليق بالخوري يوسف داود العلامة ان يستشهد بمثل يقال في الازقة  
ولا يناسب ما استشهد له فلو غيره اعور او اراتيكي بالعور او الارطقة ا يعذره  
اذا قال له ما ظلمك من ساواك مع نفسه واين هو من الاخلاص للموارنة وقد  
رايت ما كان من مكره انفا وفي محال اخرى

ان خصمنا اكثر اخيرا من النفاخر والتباهي كانه وجد درة لم تفسسها يد او  
اكتشف كنز لم يكتشفه سواه واهما انه وجد حلا لمشكل ضل به العلماء المدققون  
وجعله الاحبار الاعظمون انفسهم وان اكتشافه سيحدي عليه بذكر خالد في  
عالم العلم والعلماء واذا بذلك الاكتشاف المزعوم يكشف جهله ويثبت عليه  
انه لا يعلم ان يميز كتابا من كتاب ولا صحيحا من فاسد وانه لا خبر له بكتب  
ادعى ممارستها والتنديد بولفيها وهاك البيان

« tate usus sim, ac cum meis Syris atque Chaldæis, ad quos utros-  
« que pertineo, reminiscentes notissimum arabum adagium, „ما ظلمك,  
« nullam injuriam tibi infert, qui te eadem ratio-  
« ne tractat ac se ipsum »

Dico decetne Sapientissimum Sacerdotem Josephum David trivialissimo  
uti adagio, dum insuper nullimode convenit subjecto, pro quo adducitur ? Si enim  
monoculus, aut hæreticus denominationem inde sumptam adversario tribueret,  
anne vi adagii ab ipso adducti eum excusaret ? et ubinam est sinceritas, dum jam  
locis superius indicatis vidimus, quanta malitia contra nos abusus sit ?

Adversarius tandem nimis gloriatur et sibi gratulatur, ac si præciosissimam  
invenisset gemmam, aut magnum detexisset thesaurum, dum sibi suadet se invenisse  
quo derimeret controversiam de re, in qua critici eruditi errarunt, et cujus veritatem  
SS. Pontifices ignorarunt, at dum inventionem hanc suam sibi in mundo literario  
Sapientiæ memoriam producturam esse autumat, mala ejus sorte accidit, ut  
ea, quam magni momenti inventionem esse putabat, crassæ eum ignorantia ipsa  
argueret, et eum librum a libro, aut falsum a vero distinguere nescire comprobaret,  
et quod nullam peritiam habeat librorum, quorum frequentem sibi tribuit usum,  
et quorum auctores criticando persequitur. Et en tibi asserti probationem:

قال في حاشية عليها بانتراعنذاره المار « بين كان هذا القسم في البحث في بطريكيات الطوائف السريانية الكلدانية كاملاً متوقفاً روية النور من تحت ملزم الطبع الا وقد ظفرت مصادفةً واتفاقاً بيينة اثيلة قاطعة كل جدال في حقيقة اصل الموارنة القد ما وهي الكتاب القديم السرياني في عد ١٤٦ من المكتبة الواتيكانية المنطوي على محاماة ايمان الموارنة والمعنون (في الوجه الاول) وكتاب ايمان الكنيسة المقدسة المولف في دير القديس المتوشع بالله مار مارون الطوباوي المسمى يوحنا وكان بطريك مدينة الله انطاكية و ( فعبثاً اذا راي السبعاني ان هذا الكتاب ناليف مارون نفسه ) وقيل في فاتحته (وجه ٢) ان مارون جادل الاوطاخيين والنساطرة واخيراً و تلاميذ (اي تباع ) مكسيهوس الذين كانوا يعتقدون المشيئين في المسيح تبعاً لمرضاة الملك في تلك الايام و ( اذا الموارنة انفسهم كانوا كباقي السريان الكلدان في نسبة تدبير امور الايمان الى ما اثر الملوك ارجع الى ما قلناه في وجه ٦٤ )

Etenim in nota, quam, præcitata triviale a se adductæ excusationi subjungit, sequentia dicit: « Hæc disquisitionis pars de patriarchatibus Syro chaldaicarum gentium jam absoluta erat, sub preloque pressa lucem expectabat, cum casu et fortuito in insigne documentum incidit, quod omnem dirimit controversiam circa antiquorum Maronitarum veram originem. Hoc est codex Syrus vat. 446. qui continet apologiam fidei Maronitarum, cui hic titulus ( pag. 4. ) ,, Libellus fidei S. Ecclesiæ, factus in cœnobio S. atque theophori Mar Maronis beati, cognomento Joannis, qui erat Patriarcha divinæ Urbis Antiochiæ,, etc. ( perperam igitur existimavit Assemanus hunc libellum esse factum ipsius Maronis). In prologo (fol. 2.) dicitur Maro disputasse contra Eutichianos, contra Nestorianos, ac demum ,, contra discipulos (idest sequaces) Maximi, qui consententur duas (in Christo) voluntates, juxta placitum imperatoris illius temporis,, (vel ipsi itaque Maronitæ, non secus ac cæteri Syrochaldaici generis populi (vide quæ pag. 46 disser-

وقد افسدت عن قرب يد اثيمة ذلك الكتاب القديم فحرفت  
 ثلاثة احرف من اسم ~~Maximus~~ مكسيموس فبدلته باسم  
~~Anthimus~~ انتيموس وبدلة لفظة ~~Maximus~~ اي مشيتين بلطفة ~~Maximus~~ اي  
 مشية ودليل ذلك التحريف ظاهر للان في الكتاب المذكور  
 على ان الترجمة العربية المحاذية النص السرياني سلمت من هذه  
 البربرية لعملة خفيت على اذ تراها مصرحة للان بان مارون  
 ووجعل شهادات ترد عقيدة مكسيموس الراهب تلك المقالة  
 التي جعلها على يد الملكين مرقيان (كذا يقول) واخيه باعتقاد  
 مشيتين ووهذه اليد الاثيمة نفسها مزقت الاوراق الاخيرة من  
 وجه ١٢٤ من ذلك الكتاب وهي كانت تحوى الجدل دفعاً  
 لتعاليم النساطرة وكل البحث لمخالفة اتباع المشيتين وفي الكتاب  
 كله لا ذكر للجماع المسكونية الا الاربعة الاولى وفي القسم  
 الاخر من هذا الكتاب الوايتكاني المبتدئ من وجه ١٢١ (وقد

« uimus) dispositionis in rebus fidei Imperatorum arbitrio tribue-  
 « bant). Codicem recentissime vitiauit improba manus, quæ corrup-

« tis tribus litteris, nomen ~~Maximus~~ Maximus in ~~Anthimus~~

« Anthimus insipide mutavit, et ~~duas~~ duas in ~~unam~~ unam; cujus cor-  
 « ruptionis manifestissima adhuc extant in codice indicia. Arabica  
 « tamen versio, quæ e latere Syriaci textus prostat, ab hujusmodi  
 « barbarie immunis evasit, nescio qua causa; in ea enim adhuc di-  
 « serte legitur Maronem ,, plura cumulasse argumenta ad refellendum dog-  
 « ma Maximi monachi, qui imperatoris Marciani (sic) et ejus fratris opera duas  
 « affirmavit voluntates. ,, Eadem improba manus extrema libelli folia  
 « inde a fol. 124. e codice divulsit, quæ continebant finem disputa-  
 « tionis contra Nestorium, nec non integram disceptationem contra  
 « sequaces duarum voluntatum. Interim observandum venit, in  
 « toto libelli istius cursu nunquam alia nominari concilia oecume-  
 « nica præter quatuor priora !!! In altera ejusdem codicis Vaticani  
 « parte, quæ incipit a fol. 134. (cuique barbara illa manus, ob cau-



منع حسن النجحت تلك اليد البربرية من تمزيقه لعملة لا محل لذكرها)  
 اطرب المؤلف في رواية محاوره شديدة نشأت سنة ١٠٨٩  
 بين نورما اسقف الحوارنة في حلب ويوحنا بطريرك المملكية ومدار  
 هذه المحاوره انما هو على ان و المملكية يشتمون ان في المسيح مشيتين  
 والموارنة يوجبون ان في المسيح التجسد اللاهوت والناسوت  
 طبيعتين متحدتين بمشيئة واحدة . و (اقول ان الخصم لم يترجم عبارات  
 ذلك الكتاب في هذا المحل برمتها لانه مشهور انها مقدمة كتاب المقالات  
 العشر لتوما الكفرطابي ولكنه ذكرها كاملة بين حواشي استشهاداته اخر كتابه)  
 وقد جمع في وجه ١٢٤ وما يليه حكايات قذرة ومهينة كثيراً  
 للقديس مكسيموس الانبا محامى الايمان كانه اخترع عقيدة  
 المشيئتين . وروى في وجه ١٤٨ وما يليه بتفصيل مبادي  
 الطائفة المارونية اذ قيل و ان الملك مرقيان ( هكذا كتب )  
 ارسل متشوراً الى شعوب المملكة اجمع يامرهم باعتماد المشيئتين

« sam quam hic non vacat referre, fausta fortuna pepercit ) ,  
 « valde prolixè exhibetur acerrima concertatio, quæ an. 1089.  
 « inter Thomam Episcopum Maronitarum Alepi et Joannem  
 « Patriarcham Melchitarum exarsit. Porro totus cardo hujusce  
 « disputationis circa hoc versabatur, quod ,, Melchitæ duas esse in Chris-  
 « to voluntates asserebant, Maronitæ autem e contra affirmabant in Christo incar-  
 « nato divinitatem esse et humanitatem, duas naturas unitas, cum una voluntate,  
 ( Dico adversarium non vertisse phrases integras illius libri, et hoc non est nisi quia  
 notum est eas esse præfationem libri decem capitum Thomæ Caphartabensis, in  
 textu autem testimoniorum fini, adversarii ipsius libelli, adjectorum integras refert.)

« Fol. 134. et seq. insulse adeo atque injuriosissime congeruntur  
 « fabulæ contra sanctum fidei defensorem Maximum Abbatem, quasi  
 « ipse dogma duarum voluntatum excogitaverit. Fol 148. et seq. per-  
 « belle narrantur sectæ Maroniticæ initia. Dicitur enim ,, Imperator  
 « Marcianus (sic) decretum ad omnes imperii populos misit, quo iis præcipiebat  
 « professionem duarum voluntatum: Syri autem Alepi, Damasci, Montis Libani,

اما السريان في حلب ودمشق وجبل لبنان وحمص وحماه لها  
 بلغهم المشهور ابو الطاعة له قائلين نحن نرى كرهبان دير  
 السريان المسمى نسبة الى القديس ماران فلما سمع اوليك  
 الرهبان كتبوا رسائل قاسية الى الملك . . . ولما تشاغل ملوك  
 الروم حينئذ بدفع الاسلام فلم يتحمل رهبان دير القديس مارون  
 مشقة فاستمسك سكان لبنان وحمص وحلب بالتعليم المذكور  
 واخذ اسمهم من ذلك الوقت عن دير القديس مارون وكذا  
 سموا موازنة وو (اقول هذا ترجمة ترجمه اللاتينية وهي تخالف في بعض  
 الامور الاصل العربي الذي نقله وعلقه بين حواشيه المذكورة) وكتب في  
 اخر هذا الكتاب وو كمل هذا الكتاب كتاب الايمان المقدس  
 المتمسك به الكنيسة المقدسة سنة الف وسبعمائة . . . وثلاث وو  
 توافق سنة الف واربعماية . . . واثنين مسميه (فعدد العشرة لم  
 نحه تلك اليد البربرية دون مقصد) ولنا ان نلاحظ انه في مبادي

« Hemesæ et Apameæ, cum ad ipsos illud decretum pervenit, illi obtemperare noi-  
 « uerunt, dicentes: nos sentimus sicut monachi cœnobii Syrorum, ex Sancto Maran  
 « nuncupati. Quæ, cum audissent illi monachi, acerbissimas scripserunt ad impe-  
 « ratorem litteras.... At cum eo tempore Græci imperatores in debellandis Muham-  
 « medanis occupati essent, nullam amplius molestiam monachis S. Maronis tulerunt.  
 « Tunc incolæ Montis Libani, Hemesæ, Alepi doctrinam prædictam retinere; nom-  
 « enque ex illo tempore duxerunt a cœnobio S. Maronis, atque sic Maronitæ appellati  
 « fuerunt ,, (Dico hanc adversarii versionem infidelem esse, et in aliquibus ab ipso  
 textu arabico, fini ipsius libelli adjecto, differre) Ad calcem codicis hæc legi-  
 « tur inscriptio: ,, Absolutus est codex hic sacri libelli fidei quam tenet S. Ec-  
 « clesia, anno Græcorum millesimo, Septingentesimo... tertio,, qui respondet  
 « anno Christi millesimo quadringentesimo... secundo. (Numerus  
 « decimalis, non sine consilio a prædicta barbara manu deletus est)

الجبل الخامس عشر الذي كتب فيه هذا الكتاب والكتاب الاخر  
الذي تكلمنا فيه وجه ٩٨ ( يريد كتاب المطران داود فارجع الى ما  
ذكرنا هناك ) لم يكن الموارنة ابريا من بدعة المشية الواحدة فان  
اقتلاعهم عنها في ايام الحبر الاعظم اينوشنسيوس الثالث اما لم يكن  
عاما اما لم يكن ثابتا فوجب تجديده في ايام اوجانيوس الرابع وخلفائه  
( اقول رجائي ان ترجع الى ما كتبه على استشهاده بهذين الحبرين )  
فبعد ما ذكرناه على سبيل المثل عن هذين الاثرين لطائفة  
الموارنة القديمة اى الكتابين القديمين عد ١٢٢ و عد ١٤٦ في  
المكتبة الواتيكانية . وها وحدها على ما اعلم ما باخ اليها من  
اثار الطائفة المارونية القديمة سالماً ( وان ليس كل السلامة )  
من سوء الايام . فكل يرى ان لعلم الامور القديمة المقدسة فوايد  
كبرى من زيادة البحث في مثل هذه الاثار . وقد حوت المكتبة  
الواتيكانية الشهيرة كتباً اخرى سريانية كلدانية قديمة وثمينة  
ستحق عند طلبة الامور القديمة مزيد الاعتبار . ولم يكف الزمان

« interim observemus, in ipso sæculo XV. ineunte quo hic codex et  
« alter. de quo pag. 98. in nota, (vult codicem Ep. Davidis; vide quæ de eo  
disseruimus) exarati sunt, Maronitas monothelismo haud exemptos  
« fuisse; primamque illorum sub Innocentio III. Pont. Max. factam  
« conversionem, vel non fuisse universalem, vel inconstantem ex-  
« titisse, ita ut merito ea debuerit sub Eugenio IV. successoribus-  
« que Papis renovari (Lectorem precor ut adeat id quod disserui, contra ejus  
relationem ex his duobus Pontificibus) post ea quæ de his duobus anti-  
« quæ gentis Maronicæ monumentis speciminis ad instar præliba-  
« vimus, cod. inquam Vatican. Syr. 133. et 146., qui unici, quod  
« ego sciam, ex vetustis genuinisque illius gentis documentis a  
« temporis nequitia salvi (quamquam haud omnino incolumes) ad  
« nos pervenerunt, nemo non videt, quantam ex ipsorum uberiori  
« completaque investigatione sacrarum antiquitatum scientia uti-  
« litatem traheret. Porro habet adhuc insignis Bibl. Vaticana et  
« alios prætiosissimos codices Syro-Chaldaicos, qui rerum antiqua-

يوسف سيمان السمعاني رئيس هذه المكتبة الفايق الاعتمار  
 موونة البحث والشرح في هذه الكتب . ويلزم الاقرار بان هذا  
 الكنز الوائيكاني لم يكتشف بعد السمعاني احد من روساء هذه  
 المكتبة يساويه علماً بالامور السريانية القديمة « ( ارى خصمنا  
 يهد بهذا السبيل الى الفناء امامة هذه المكتبة اليوم ) انتهى ما خص طايفتنا به من  
 كلامه

اقول لاغرو اذا علمت ما هو هذا الكتاب القديم الذي تفاخر به الخوري يوسف  
 داود هذا التفاخر كله كانه اكتشف كنزالم يكتشفه سواء اذريت به كل  
 الازدرا اذ لايجعله صبيان الموارنة . هو هو كتاب الايمان للقدس يوحنا مارون الذي  
 ترجمه الى العربية نوما الكرطاي المونوتيلتي الذي رويانا في كلامنا على كتاب  
 المطران داود الماروني قصة قدومه الى لبنان وتسميته نفسه مارونيا ليطغي الموارنة  
 بضلال المشية الواحدة وعودته نادبا خيبوبة اماله وقد حرف او زاد على  
 هذا الكتاب عند ترجمته المندمة التي استشهد بها الخوري يوسف داود  
 علينا وهي قوله ان يوحنا مارون جادل تباع مكسيموس الخ . وليت خصمنا

« rum amantium attentione apprime digni sunt, quosque ut illus-  
 « traret præstantissimus J. S. Assemanus, ejusdem olim Bibliothe-  
 « cæ dignissimus præfectus, tempus illi haud sufficit. Fateri quo-  
 « que oportet, post Assemanum a nullo hucusque Bibliothecario,  
 « qui illi in summa rerum Syrochaldaicarum scientia posset com-  
 « parari, Vaticanum hunc thesaurum illustratum fuisse. » ( Videtur  
 adversarius hisce ultimus verbis insinuare, quo præfecturam Vat. Bibliothecæ ob-  
 tineret. ) Hucusque adversarius de nostra natione.

Nullimode dubitandum est, quod si, quid vetustissimus hic codex sit, de quo  
 tantum se gloria extollit S. J. David ac si thesaurum operuisset, quem nemo alius  
 invenisset, agnoveris, complete profecto eum despicias, cum ne pueri quidem Ma-  
 ronitarum illum codicem ignorent. Etenim codex, in quem „casu et fortuito inci-  
 dit, ipse, ipse idem est libellus fidei S. Joannis Maronis, quem in arabicum ser-  
 monem vertit monothelita Episcopus Thomas Caphartabensis, cujus in Libanum  
 adventus, et denominationis Maronitæ, ad Maronitas monothelitarum errore deci-  
 piendos, historiam, et quomodo re infecta in patriam redierit jam superius retulimus,

الى وجه ٨٧ اتيان توما الى لبنان ودعواه انه ماروني وان مارون كان يعتقد المشية الواحدة ثم جده في اضلال الموارنة وتحريف الكتب ( فلا عجب اذا من ان رجلا مونوتيليتيا كتوما يستخدم اسم يوحنا مارون في المقدمة المذكورة زورا وقد بلغ من جهله ان يزعم خلافا لكل تاريخ صادق ان مكسيموس المعترف دافع في ايام مرقيانوس واخيه عن اعتقاد المشينين في المسيح « انتمى كلام السبعاني. هل لم يره خصمنا فكيف ندد به قائلا « عبثا راي السبعاني ان الكتاب تاليف مارون نفسه « . هل راه فلم لم يبرهن خلافا له او ينقض برهانه بل اجهد نفسه بمجرد نقل كلام اراتيكي ناسبا اياه الى بطريرك الموارنة الاول . فعلم يريد خصمنا ان نحمل عمله اذلى المكرام على الجهل فلا يحمل على غيرها «

قد روى لاكويان في مج ٢ من المشرق المسيحي وجه ١٨ تحريف توما الكفرطاي هذا كما رواه السبعاني . وفي النسخة القديمة في مكتبة بطريركينا كما مر ترى الاسقف جبرائيل القلاعي ضرب بقلمه على تلك العبارة « جعل ايضا شهادات كثيرة ترد مقالات اخوتنا الملتكبين اهل الراهب مكسيموس « الخ

quod Maronita esset, quodque Maro Monothelita fuisset, et de adhibita ab eo cura in Maronitas ad Monothelismi errorem inducendo, et in eorum libros vitiando. Non mirum igitur, si homo Monothelita, qualis erat Thomas, Joannis Maronis nomine in citata praefatione, abutitur, qui eo etiam inscitiae devenit, ut contra omnem historiae veritatem Maximum confessorem assereret sub Marciano ejusque fratre Imperatoribus e duas Christi voluntates propugnasse, hucusque Assemanus. Annon vidit haec adversarius et quomodo Assemanum reprehendit dicendo: „perperam igitur existi-  
« mavit Assemanus hunc libellum esse foetum ipsius Maronis, ?  
An vidit? Cur igitur non refutavit sed totus in hoc fuit ut hominis haeretici verba primo Maronitarum Patriarchae tribueret. Cuinam vult adversarius ut hanc sui agendi rationem tribuamus, malitiae aut ignorantiae? non alio sane tribui posset.

Lequienus Tom. III. Or. Christ. Col. 48. de Caphartabensis interpolatione eodem quo Assemanus loquitur modo, eademque sententia. Et in exemplari vetustissimo quod in Bibliotheca Patriarchatus nostri extat, uti jam diximus, invenies Episcopum Gabrielem Qlajum sequentem delevisse phrasim „praeterea coepit testimonia afferre contra vanam opinionem fratrum nostrorum Melchitarum, Maximi Monachi sectariorum etc., et sub ea oblitterata propria manu scripsisse „hinc

اوكتب بقلمه « هنا تبرهن ان توما يعقوبي » وكتب كذلك تحت الفاظ  
 مقدمة والنسبة المذكورة كاملة ولا جدال فيها خلافا للقائلين بالمشيئين .  
 وبذلك يندفع تجني الخصم بتقديره ان الاوراق الممزقة من النسخة الوايكانية  
 تشتمل على البيت المخالفة اصحاب المشيئين . واما عدم استشهاد القديس يوحنا  
 مارون من المجمع بغير المجمع الاربعة فقال السمعاني هناك فيه ان الاشبه بالحق  
 ان يوحنا مارون الف هذا الكتاب قبل انعقاد المجمع السادس وقبل  
 بطربركيته والفاتحة المعلقة على اول كتابه والمقال فيها انه كان بطريرك  
 انطاكية انما هي لناسخ مناخرا للمؤلف يوحنا مارون بنفسه . ولم يستشهد  
 بالمجمع الخامس لانه لم يكن فيه ما يناسب مقصده في تنفيذ زعم الساطرة  
 والمونوفيزيتيين ويخلو عنه المجمع الرابع الملكيدوني والحاصل ان  
 استشهاد بكتاب الايمان ايوحنا مارون باطل بل هو من باب التجني اذ لم  
 يمكنه ان يجهل التعريف الطاري على هذا الكتاب لتعقبه السمعاني بنسبته الى  
 يوحنا مارون في نفس المحل الذي اثبت السمعاني فيه هذا التعريف والمخضم  
 لم ينه بكلمة ولم يشر اليه

*« patet Thomam hunc Jacobitam fuisse, . Idem fecit inter præfationis lineas scri-  
 bendo; exemplar autem hoc nostrum integrum est, et nullam contra eos, qui duas  
 profitentur voluntates, continet dissertationem, et hoc adversarii rejicitur calu-  
 mniosa conjectura, quod scilicet folia ex exemplari Vaticano divulsa, disceptatio-  
 nem contra sequaces duarum voluntatum continerent Quod autem S. Joannes Maro-  
 nonnisi ex quatuor prioribus testimonia adduxerit Conciliis, ratio est; juxta Asse-  
 manum, quod verosimilius hunc tractatum ante VI. Synodi celebrationem elucu-  
 brasset, et antequam Patriarcha evasisset, quod vero in hujus libelli titulo Antio-  
 chiæ Patriarcha appelletur, id ex privata ammanuensium opinione, notatum, non ab  
 auctore scriptum esse videtur. Nil autem mirum quod V. Synodum non citaverit,  
 nihil enim in causa, quam ipse sibi tractandam proposuerat, scilicet contra Nesto-  
 rianos et Monophysitas scribere, est quod in IV. Synodo non inveniatur. Et ut pau-  
 cis omnia concludam, dico: citationem quam adversarius ex libello fidei S. Joannis  
 Maronis refert, non solum inanem sed et calumniosam etiam esse, eum non potu-  
 erit adversarius interpolationem huic libro factam non animadvertere, præsertim  
 postquam Assemanum reprehenderit de eo, quod librum illum Joanni Maroni tri-  
 buerit, eodem loco quo clare Assemanus hanc evincit interpolationem, quam ad-  
 versarius non solum ne verbo quidem refutat, sed nec de ea menti onem facit.*

فهام نظري ما ساه قسما ثانيا من كتاب الايمان ابوحنا مارون وهو كتاب  
المقالات العشر لتوما الكفرطابي الارابكي الذي افرغ مجهوده في اطفاء  
الموارنة باعتماد المشية الواحدة فحطت مساعيه ومع هذا سول لخصمنا جهله  
او تجاهله ان ينسب هذا الكتاب لماورني ويبيني عليه تقريره للموارنة . ليت  
شعري . كيف خفيت قصة توما الكفرطابي الشهيرة على انكباب الخوري  
يوسف داود على التواريخ الشرقية مدة خمس عشرة سنة ( كما يدعي  
في مقدمة كتبه ) وقد ذكره كثير من والسمعاني في الف موضع . اما راى  
ولو عبارة السمعاني المروية انفا وهي « ان كتاب المقالات العشر للكفرطابي  
معلق في اخر كتاب ابوحنا مارون » في نسخة المكتبة الوايكانية التي هي من  
كتب الحاقلائي . وعبارة السمعاني هذه بجارة عبارته التي تعيب الخصم بها  
السمعاني لنسبته كتاب الايمان ابوحنا مارون . ثم ان السمعاني قال في مطلع  
كلامه هذا ان كتاب ابوحنا مارون هو في المكتبة الوايكانية في عد ١٤ بين  
كتب الحاقلائي . وعد في اخر المجلد الاول نفسه من المكتبة الشرقية كتب  
الحاقلائي هذه . اما كان يترتب على خصمنا البارح ان يرجع الى ذلك المحل

Age videamus id quod adversarius secundam libelli fidei Joannis Maronis partem vocat, quod est liber decem capitum hæretici Thomæ Cafartabensis, qui quamvis perperam omnem navavit operam, ut Maronitas errore Monothelitarum imbueret, hoc non obstante, adversarius vera aut fictitia ignorantia ductus, hunc librum viro Maronitæ tribuit, ut super hoc convicias suas in Maronitas fundaret. Mirandum sane est qui factum sit ut Josephus David „ qui per quidecim elapsos an-  
« nos in Oriente degens rebus orientalibus prorsus deditus (fuit), „  
uti in præfatione libelli sui præsumit, notissimum Thomæ Kafartabensis historiam ignorare potuerit ? præsertim cum Assemanum multique alii nullies de eo loquerentur. Annon vidit saltem id quod de hoc codice pag. 515. Tom. 1. Bibl. Or. animadvertit Assemanus, quod nempe opus ejusdem Thomæ in decem capita seu propositiones distributum, extat ad calcem laudati libelli Joannis Maronis in Codice Vaticano inter Codices Eccelensis N. 14. Hæc autem Assemani verba prope sequuntur illa quæ ab adversario reprehenduntur. Deinde Assemanus in exordio sermonis sui de hoc libro dicit: „Extat Syriace cum arabica versione in Bibliotheca Vaticana Cod Eccel 14., Et in fine hujus tomi hos Eccelensis codices recenset. Nonne eruditus adversarius hunc adire debebat locum ? sane si hunc tomum pag.

فلورجى الى هذا المجلد وجه ٥٧٦ اراي السمعاني يقول « كتاب ١٤ كتاب  
 الايمان ليوحنا مارون البطريرك الانطاكي ٠٠٠ رسالة في التريصاجيون مع  
 ترجمتها العربية لتوما الحارثي اسقف كقرطاب ٠٠٠ كتاب لتوما الحارثي  
 اسقف كقرطاب في المشية الواحدة في المسيح مقسوم الى عشر مقالات موجه  
 الى يوحنا الانطاكي بطريرك الممسيكين سنة ١٤٠٠ لاسكندر» فلو فعل خصمنا  
 ذلك لو فرلنا عرضنا من تخنيبه الاثني وتدارك نجله بكشف جهله او تجاهله .  
 ولزيادة التأكيد هالك عن نسخة بطريركينا من كتاب المقالات العشر  
 للدكتور طاي العبارات الاولى التي نقلها خصمنا عن نسخة المكتبة اللواتيكانية  
 زاعما انها مارونية وعلمها بين حواشي نقوله اخر كتابه ولم يترجمها بمرتها (( نخبركم  
 يا اخوتي فلما كان في بعض الزمان في تاريخ اسكندر ابن فيلبوس المكدوني  
 سنة الف واربعماية جرى فيها مكاتبات ومراسلات بين بطريرك الروم في  
 مدينة انطاكية ابنا يوحنا وبين ابنا توما مطران كورة حلب الماروني ٠٠٠ لان  
 الملكية يزعمون ان في المسيح مشيتين والموارنة بالعكس يثبتون ان في المسيح  
 المتجسد اللاهوت والاسوت طبيعتين ومشية واحدة ٠٠٠ وجعل ابنا

576, adisset, Assemanum dixisse vidisset: „Codex XIV. Joannis Maronis Patriar-  
 « chæ Antiocheni libellus fidei....epistola de trisagio Syriace cum versione arabica  
 « ut videtur, Thomæ Haranitæ Episcopi Caphartabensis... Thomæ Haranitæ Epis-  
 « copi Caphartabensis liber de unica Christi voluntate in decem propositiones di-  
 « visus, et ad Joannem Antiochenum Melchitarum Patriarcham anno Græcorum  
 « 1400. transmissus,, Si hoc adversarius fecisset, immunem nomen nostrum a con-  
 « vicis suis reliquisset, et ipse confusioni quæ sibi ex veræ aut ficititæ ignorantie  
 sue detectione provenit, providisset.

Ad majorem autem certitudinem, en tibi ex Patriarchatus nostri Bibliothecæ  
 exemplari primas Caphartabensis decem capitum seu propositionum libri phrases,  
 quas ex Vaticano, Maronitæ viro tribuens, adversarius retulit codice, quasque in-  
 ter citationum suarum textus libello suo adjecit, quin eas per integrum latine con-  
 verteret. „Narramus vobis, fratres, quod anno Alexandri filii Philippi Græcorum  
 « 1400 epistolæ ac scripta mutuo processerunt, Antiochiæ inter Joannem Patriarcham  
 « Græcorum, et Thomam Archiepiscopum Caphartab diocesis Aleppensis Maroni-  
 « tam, eratque quæstio circa professionem duarum voluntatum in duabus naturis  
 « in Incarnatione D. N....Melchitæ duas esse in Christo voluntates asserebant, Ma-  
 « ronitæ autem e contra affirmabant in Christo incarnat o divinitatem et human-



توما بنقض رسالة انبا بوحنا لفظة لفظة وكلمة وكلمة في تبطيل المشيئين  
 واثبات المشية الواحدة)) فهذه العبارات هي العبارات التي رواها الخصم بحروفها.  
 وقد علق الاسقف جبرائيل الفلاحي تحت عبارات توما هذه ((الموارنة لم يكن  
 لهم مطران في كورة حلب . . . وتوما كان من حاران ليس ماروني)) وهاك  
 عن نسخة بطريركيتنا ما روي الخصم انه يقال في النسخة الوايكنامية على القديس  
 مكسيموس ((دما ثابتين على ذلك زمان كشير الى زمان مكسيماس خاصتم الذي  
 كان عن تحقيق ولد زنا لان امه كانت مرة عجمية زنت مع رجل يهودي اسمه صادق  
 من ملة السامرة فلما ولد منها هذا المذكور ونشأ ثم انه تدرج بكل امور متشقة عن  
 العدل بكل مكر وافعال ردية لانه تربى في طبريا وانتقل من هناك الى مدينة  
 قسطنطينية)) وهاك ايضا عن نسخة كتاب الكفرطابي في مكتبة بطريركيتنا  
 ما ذكره خصمنا اخيرا وهو يطابق ما رواه بين حواشيه المذكورة وان تجوز  
 في ترجمته واسقط منه بعض كلمات في نقله كما ترى ((ولما بلغ امر الملك  
 مرقيان واخيه (حذف الخصم كلمة اخيه لانه راي السمعاني يقول في المحل  
 المذكور ان القول بان مرقيان كان له اخ يشاركه في الملك يخالف جميع اثار

*« tatem duas naturas unam voluntatem....et cepit pater Thomas confutare episto-  
 lam patris Joannis ad verbum, destruens opinionem de duabus voluntatibus, et  
 destruens illam qua unam esse asseritur.», Hæ sunt ad litteram eodem phrases  
 quas retulit adversarius, et Gabriel Episcopus Olajus inter lineas, quibus hæ Tho-  
 mæ phrases continentur scripsit „Maronitæ non habuerunt Episcopos in ditone  
 « Aleppensi... Thomas erat de Haran non Maronita.», Et en tibi ex codice Patriar-  
 « chatus nostri ea, quæ adversarius appellat fabulas injuriosissimas in Codice Va-  
 ticano contra S Maximum congestas „Nos et vos longo tempore firmi perman-  
 « simus, usque ad tempora Maximi vestri, qui certe erat filius ad ulterii quia  
 « mater ejus famula erat ex perside oriunda, quam Judæus nomine Sadoch  
 « ex progenie Samaritanorum fornicarie cognoverat, et cum ex his natus  
 « fuisset præfatus filius fornicationis, vitam duxit fraudibus, malisque ope-  
 « ribus plenam, et postea ex Tiberiade se contulit Constantinopolim.», En etiam ex  
 codice Bibliothecæ Patriarchatus nostri quod adversarius ultimo loco memoravit,  
 et retulit inter textus testimoniorum, quodque infideliter latine reddidit, et aliqua  
 ejus verba citando suppressit „Cum decretum Imperatoris Marciani et „Fratris ejus,  
 (adversarius demisit „et fratris ejus, quia vidit Assemanum loco superius citato  
 dicentem: pag. 508 „dicere Marcianum habuisse fratrem imperii consortem, repu-*

التاريخ الكبايسي) باعتماد المشوئين الى رهبان دير ماران . . . نفرؤا منه غاية  
 التفار وكتبوا الى الملكين ( في رواية الخضم الى مرقيان لما مر ) يقولون هذا  
 الانشقاق اخبرعه مكسياس . . . وقد ظهرت جيوش الاسلام وتغلبوا على  
 دمشق ومصر والقدس وجميع الشام وما عادوا الملكين كاتبوا دير مارون  
 عند ذلك ثبوا اهل جبل لبنان وحمص وحلب على تلك المقالة المتدسة  
 المنووضة من الرسل والجماع المقدم ذكرها . . . واتسبوا باجمعهم الى دير ماران  
 وسبوا موارنة على اسم الدير )

ارابت ما هذا الاكتشاف الغريب الذي تباهي به الخوري يوسف داود  
 واهما انه حل مشكلا غلط به الاحبار الاعظمون والعلما المحققون قال اكتشافه  
 الى كشف جهله او مكروه وليكن هذا ختام ردنا لازعامة وتجنبه على طائفتنا  
 اذ كان اخرها ما رددناه الان عليه .

### حق الطبع والترجمة محفوظان للمواف والمترجم

« gnat omnibus historiæ Ecclesiasticæ monumentis,») Quo præcipiebant professionem  
 « duarum voluntatum pervenerit ad Monachos Cœnobii Maron, illi obtemperare nol-  
 « uerunt...et ad duos Imperatores (adversarius dicit Marcianum loco „duos impe-  
 « ratores, eadem de causa qua supra ) scripserunt dicentes: hoc schisma inventum  
 « fuisse a Maximas...et eo anno apparuerunt milites Mohammedani, et potiti sunt  
 « Damasci, Aegypti, Hierusalem et Syriæ, et duo Imperatores non amplius scrip-  
 « serunt ad Monachos Cœnobii Maronis. Tunc incolæ Montis Libani, Hemessæ, aleppt  
 « doctrinam prædictam retinuerunt, quæ ab Apostolis et prædictis Synodis tradita  
 « est... Nomenque duxerunt a cœnobia S. Maronis, atque sic Maronitæ appellati  
 « fuerunt.»

Hoc est insigne documentum, in quod, adversarius dicit, se casu et fortuitu  
 incidisse, et quo tantum sibi gratulatus est, ratus quod omnem dirimeret contro-  
 versiam circa antiquorum Maronitarum originem, at hoc e contra fuit insigne docu-  
 mentum ignorantie vel malitie sue. Et cum hoc quod ultimo loco confutavimus  
 ultima sit calumnia, qua nos impetiit, sint hæc nostra verba ultima ejus confutatio-

## فهرست هجاءي

## حرف الالف

- ابراهيم الحاقلا في ارجع الى كلمة حاقلا في  
 ابن حسن اراتيكي وجه ١٢١  
 ابن شعبان اراتيكي وجه ١٢١  
 ابن العبري استشهاد الخصم به ورد شهادته وجه ١٢٢ الى ١٤٤. رد السمعياني  
 شهادته ١٢٤ اثبات انتمالها لزمه في الموارنة عن سعيد الاسكندري ونوما  
 الكفرطايي ١٢٦ وما يليه و١٢٩. زعم الخصم انه لا يذكر بوحنا مارون  
 وانجماله بهذا الزعم ١٨٠ و١٨٤.  
 ابن العسال استشهاد الخصم به ورد شهادته ١٤٤ الى ١٤٧  
 اتاسيوس بطريرك اليعاقبة مفاوضته مع هرقل الملك وانشاؤه بدعة المشية  
 الواحدة في المسيح ٢٤٢  
 ارسانيوس مطران العاقورة الماروني مكاتبته نوما الكفرطايي ١٠٧ و١٠٩.  
 ارميا العمشيتي بطريرك الموارنة سفره الى رومة ١٤٥ و٢٦٧ اجتماعه ببطرس  
 الكردينال في اطرابلس ١٥٨.  
 اسكندر الثالث البابا الاخنلاف في انتدابه ١٣٠  
 اسكندر الرابع البابا دعوي الخصم انه لم يسم بطريرك الموارنة انطاكيا وتزييف  
 دعواه ٢٨٨  
 اكليمندوس الثامن البابا مدحه الموارنة لشبانهم على الايمان الكاثوليكي ١٠  
 اكليمندوس الحادي عشر البابا مدحه الموارنة لذلك ١٢  
 اكليمندوس الثاني عشر البابا مدحه الموارنة لذلك ايضا ١٥  
 اكليمندوس الثالث عشر البابا مدحه لهم ايضا ١٨  
 اكليمندوس الرابع عشر البابا مدحه الموارنة لذلك ايضا ١٩  
 اكليمندوس بياجي الكاملدولسني شهادته في ثبات الموارنة على الايمان

## الكاثوليكي ٢٢

الياس استقف الموارنة في قبرس واتهامه بانه رجع عن ضلال باثنا المجمع  
الفلورنتيني ١٦٤ و١٦٥ ماروي في رغبته في الاستقلال عن بطريرك الموارنة ١٦٩ .

( الخوري ) الياس السمعاني بعثه بالكتب المكتبة الوايتيكانية ٢٢٥

اندراس مطران رودس ١٦٤

اندراس اخيمان البطريرك الاول على السريان الكاثوليكيين ٥٢

اندراس اسكندر الماروني ١٤٦

انطاكية فراغها اربعين سنة من بطريرك كاثوليكي عليها الا البطريرك الماروني ٢٧٤

حالة سكان بطريركيتها في اواخر الجبل السابع ٢٤٢ بطريركية الموارنة عليها

ارجع الى كلمة موارنة . افتتاح الاسلام لها ٢٤٥

انطونيوس زانوليني شهادته في ثبوت الموارنة على الايمان الصحيح ٢٨ .

الاهديني اي اسطفانوس الدومهي الاهديني بطريرك الموارنة سفره وهو كاهن

الى حلب مع اندراس اخيمان لارشاد السريان ٥٢ روايته قصة الكفرطايي

ومبيته الى لبنان وتخريفه الكتب ١٠٤ الى ١٠٩ و٢١٢ مخالفة السمعاني له في

ان برفرنكو بوليس بوحننا مارون ١٨٢ ما علقه على كتاب المطران داود الماروني

في المكتبة الوايتيكانية ١٠٩ ما كتبه الى نمرون الباني في امر تحريف كتب

الموارنة السكياسية ١٧٥ الاستشهاد به في محال عديدة

اوجانيوس الرابع البابا اسلوب كلامه في تيموتاوس مطريبوليط النساطرة في

قبرس واتحق سفير الياس مطران الموارنة فيها ٤٤ استشهاد الخصم بكلامه على

الموارنة ورد هذا الاستشهاد ١٦٤ نواتر المكتبة بينه وبين الموارنة و بطريركهم

في ايام المجمع الفلورنتيني ١٦٨ ما عرض من عظام الامور في ايامه ١٧٠

اوريانوس الثامن البابا تقرظه ثبوت الموارنة على الايمان القويم ١١

ايرونيوس دندينوس شهادته في ثبوت الموارنة على الايمان الصحيح ٢٥ كلامه

في ما اتهم به الموارنة من الضلال ١٦٠ شهادته بتخريف العقابنة كتب

الموارنة ١٧٤ .

اينوشينوس الثالث البابا استشهاد الخصم بكلامه على الموارنة وبيان بطلان

وقف علي هذا التجني والمخاط كلابل اقدم على اكبر من ذلك فانه جعل كتاب توما الكفرطابي نفسه الذي الفه المقامة بوحنا بطريرك الممكية وسياة المقالات العشر من كتاب الايمان ليوحنا ماون خالطا بين الكتابين لمجمع جلد واحد لها . «مصادفة وانفاقا» وعلي جهله هذا الفاحش اخذ يقرع المارانة هذا القريع النظيف جاعلا كلام عدوهم ديننا اقرارا منهم

لا ارى انسب لهذا المحل من نقل كلام العلامة السبعاني في مجلد من المكتبة الشرقية وجهه ٥١٢ محصيا تا ليف القديس بوحنا مارون « كتاب الايمان الذي بعث به من دير القديس مارون الى اللبنانيين وهو في السريانية مع ترجمته العربية في المكتبة الواتيكانية بين كتب الحاقولاني عد ١٤ قبل فيه انه كتب سنة ١٢٩٢ كما يظهر ما علق في اخره وهو « كمل هذا الكتاب المقدس كتاب امانة البيعة المقدسة سنة ١٧٠٢ ) يونانية توافق سنة ١٢٩٢ ولا احفل بتلك الفلسفة الصيبانية التي زعم الخصم بها ان عدد العشرة محذوف لمقصد اذ لا يظهر لذلك مقصد الا من جانب الخصم اي ليجعل هذا الكتاب مخطوطا سنة خط

ubi de Nomocanone Ep. Davidis Maronitæ sermonem habuimus. Caphartabensis in arabicum sermonem, huic libelle translato præmisit, aut interpolavit præfationem, quam nobis objecit J. David, quia in ea dicitur Joannes Maro disputasse contra discipulos Maximi etc. Et utinam adversarius ad hanc injuriam et delirationem stetisset, at his non contentus majora petiit, ipsum enim librum, quem sub decem capitum titulo contra Joannem Melechitarum Patriarcham scripsit Caphartabensis, libelli fidei Joannis Maronis partem formare supponit adversarius, utrumque librum confundens ea tantum ductus ratione, quod „casu et fortuitu,“, duo hi libri iisdem stamine et pelle invicem alligati sint; et crassa hac ignorantia ductus cœpit impetere Maronitas hac injuria, qua hostis fidei eorum verba, fidei eorum professionem esse supponit.

Nil huic loco aptius video translatione verborum doctissimi Assemani, quibus Bibl. Or. Tom. 1. pag. 513. recenset opera S. Joannis Maronis dicens: « Libellus « fidei, quem e monasterio S. Maronis ad Libanitos transmisit. Extat Syriace cum « arabica versione in Bibl. Vaticana cod. Ecchellensis 14. qui scriptus esse dicitur « anno Christi 1392. uti ex hac epigraphe ad calcem ejusdem apposita liquet, „ abso- « lutus est sacer iste libelli fidei S. Ecclesie codex an. 1703. Græcorum, „ Christi 1392. ( et nihili facio puerilem animadversionem, qua prætendit adversarius, quod nume-

كتاب المطران داود ولا نسيجة لهذا . والظاهر انه استدل على حذف العشرة بوجود فتحة بين كلمتي سبعماية ٠٠٠ وثلاث وقد فاته انه لودلت هذه الفتحة على ذلك لوجب وضعها بعد كلمة وثلاث لان السريانية كالعربية في وضع الاحاد قبل العشرة من احد عشر الى تسعة عشر ) على يد رجل حقايراثم اسمه الشماس يوسف غريب من قرية عدد اسمها ثمانية ومائة وثلاثون ( يريد بها حافل لتكوين اسمها في السريانية من الحمت والثوف والهد ) من بلاد جميل يةطن في قرية بان من جبة بشرى ثم في العشرين من شباط « ٠٠٠ وهذا عنوان ذلك الكتاب ( على ما في السريانية في النسخة التي يذكرها السمعاني ) « بسم الله نكتب كتاب الامانة المقدسة المؤلف بدير القديس المتوشح بالله مار مارون الطوباوي المدعو يوحنا الذي كان بطريرك مدينة الله انطاكية وكل بلاد سورية » ( وترجم السمعاني الى اللاتينية كما ترى ) باسم الله نكتب كتاب الامانة المقدسة المؤلف بدير القديس المتوشح بالله مار مارون من مارون المدعو يوحنا بطريرك مدينة انطاكية وكل سورية »

rus decimalis non sine consilio deletus est, cum nullum consilium hac in re supponi possit, nisi ex parte adversarii, ut scilicet hallucinetur lectorem hunc librum eodem anno, quo Nemocanon Ep. Davidis, scriptum fuisse, attamen nil inde consequitur; adversarius autem videtur, ex spatio, quod post verbum „septingentesimum,„ juxta relationem suam, invenitur, arguisset quod numerus decimalis deletus fuerit, at ignoravit quod si hoc spatium indicare deberet defectum numeri decimalis debuisset inveniri post verbum „tertio,„ quia tam syriaca, quam arabica lingua requirit, ut unitates præponantur numero decimali ab undecimo ad decimum nonum.) „Die 20. Februarii per vilem et peccatorem hospitem ex oppido Hakel (cujus nomen hic per tres litteras numerales exprimitur)...ex regione Bibliensi, qui « nunc habitat in oppido Ban Gubtæ Besciarenis,„... libello hic titulus præfigitur (juxta textum syriacum ab Assemano relatum) „In nomine Dei scribere aggredimur « libellum S. fidei factum in Monasterio S. ac theophori beati Mar Maronis, qui dicitur Joannes, fuitque Patriarcha urbis Antiochiæ ac totius Syriæ., (et juxta versionem Assemani.) „In nomine Dei scribere aggredimur libellum S. fidei, quem in « monasterio Sancti ac theophori beati Mar Maronis edidit Maro, qui dicitur Joannes, fuitque Patriarcha urbis Antiochiæ ac totius Syriæ., »

ان في مكتبة بطريركينا نسخة قديمة لهذا الكتاب اطلع عليها الاستيف جبرائيل ابن القلاعي سنة ١٥٠٢ وكان خطها الشدياق موسى واخوه عيسى ابنا الخوري يوسف من قرية حائل فكتب ابن القلاعي على اخرها ان فيها حلواً وصبواً ابيض واسود ( لان نسخنا هذه كالنسخة الواييكانية تتضمن كتاب الايمان ليوحنا مارون والمقالات العشر للكفرطابي ) وانه علم عليها ليظهر ما فيها من الضلال وينصح النسخ ان لا ينسخوا دون تمييزه على هذه النسخة تعاليفات في عدة محال وتجد فيها العنوان المذكور هكذا « نبتدي نكتب كتاب ايمان البيعة المقدسة المؤلف بالدير المقدس من القديس وانوشح بالله مار مارون الطوباوي المدعو يوحنا وكان بطريرك مدينة الله انطاكية » فالظاهر لي احد امرين اما ان طابعي المكتبة الشرقية سهواً عن لفظه (( من القديس )) لوقوعها بعد لفظه (( المقدس )) المنعوت بها الدير ( للقديس والمقدس لفظ واحد في السريانية ) وحفظ اصلها في ترجمة السهمالي اللاتينية . اما ان السهماني تيقن بسهواً الناخذ اذ ما من احد نسب دير مار مارون الشهير الى القديس يوحنا مارون البطريرك فاصحح خطأ الناخذ في ترجمته ويوبد ذلك عنوان

In Bibliotheca Patriarchatus nostri, vetustissimum extat hujus codicis, exemplar, quod fratres Moyses, et Issa filii presbyteri Joseph ex oppido Hakel scripserunt, anno ignoto, quodque celebris Episcopus Gabriel Qlajus an. 1503. perlegit, et ad ejus calcem scripsit, quod contineret dulce et amarum, album et nigrum ( quia exemplar hoc nostrum, ad instar exemplaris Vaticani, continet libellum fidei S. Joannis Maronis, et librum Caphartabensis decem capitum ) et quod ipse notis illustravit, ut ostenderet quid in eo erroris contineatur, et hortatur amanuenses ne promiscue et inconsulte libros transcriberent; interim in hoc exemplari titulum sequentem invenimus: « Scribere aggredimur libellum S. fidei editum in monasterio Sancto a Sancto ac Iheophoro beato Mar Marone, qui dicitur Joannes, fuitque Patriarcha urbis Antiochia. » His praemissis dico, alterutrum mihi in mentem venire, aut quod in edendo Bibl. Orientalem thypotheta praetermiserint verbum „a Sancto,, propter ejus incidentiam post verbum „Sancto,, quod est adjectivum monasterii, ejus tamen correspondentiam in versione latina Assemani conservarunt, aut quod Assemanus ratus de inadvertentia, cum nemo monasterium celebre Maronis Abbatis Joanni Maroni Patriarchae tribuerit, hanc inadvertentiam in versione sua correxerit. Confirmat hoc titulus praefixus arabicae hujus libelli versioni, quae eodem tempore,

ترجمة هذا الكتاب العربية وهي اصلها سيمان بتاريخ النسخ على اقرار الخصم .  
 اوسثري عنوان هذه الترجمة العربية مرويا عن السمعاني . ثم في مكتبة  
 طبريركينا نسخة اخرى لهذا الكتاب اثار قدمها بيته لكتبتها تخلو عن التاريخ  
 تميزها اولا واخرا فنجده فيها هذا العنوان في السريانية (( كتاب ايمان البيعة  
 المقدسة المؤلف في دير ٠٠٠ مار مارون من المدعو يوحنا الذي كان بطبريرك  
 انطاكية )) . ونجده في العربية (( رسالة امانة البيعة المقدسة التي كتبها يوحنا  
 المتكني مارون في دير مارماون الطوباوي وكان يوحنا بطبريركيا جلي  
 انطاكية )) . فبهذا يندفع قول خصمنا (( فعبثا اذا راى السمعاني ان هذا  
 الكتاب تأليف مارون نفسه ))

ولنعد الى نقل باقي كلام السمعاني (وقد شرح المترجم العربي هذه الالفاظ  
 (اي الفاظ العنوان السريانية) هكذا ووبسم الله نتبدي نكتب كتاب ايضاح  
 الايمان المقدس اعتقاد البيعة الرسولية الذي كتبه القديس يوحنا بطبريرك  
 انطاكية في دير مارون على المعاصي بلد حماه . وحص واورد ذلك الى جبل  
 لبنان ولاجل هذا يسمى اهل الجبل المذكور موارنة على اسم الدير ويسمي

ac originale, ipso adversario confitente, transcripta fuit; et inferius hujus versionis  
 arabicæ titulum, uti eum retulit Assemanus afferemus. Aliud etiã hujus operis in  
 Bibl. Patriarchatus nostri extat exemplar, cujus vetustatis indicia clara sunt,  
 sed quod caret anno, quo transcriptum fuit et cujus prima et postrema  
 folia ablata sunt, in eo tamen invenitur titulus Syriacus, qui sic latine  
 sonat: « Libellus fidei S. Ecclesiæ editus in monasterio..... Mar Maronis  
 « ab appellato Joanne, qui erat Patriarcha Antiochiæ. » Et invenitur ara-  
 bice sequenti modo: « Libellus fidei S. Ecclesiæ, quem scripsit Joannes cognomen-  
 « to Maro in monasterio Mar Maronis beati, et erat Joannes Patriarcha Antiochiæ. »  
 Et his clare refutatur assertio adversarii dicentis: „perperam igitur existi-  
 « mavit Asaemanus hunc libellum esse foetum ipsius Maronis, „

Redeamus nunc ad transcribendum reliqua Assemani verba: « Quæ verba (ti-  
 tuli nimirum Syriaci ) interpres arabicus paraphrasticè sic reddit „ in nomine Dei  
 « incipimus scribere declarationem S. fidei, quam Apostolica tenet Ecclesia, scriptam  
 « quidem a S. Joanne Patriarcha Antiocheno in monasterio Maronis ad Orontem  
 « fluvium in regione Apameæ et Emesæ; transmissam vero ab eodem ad Montem Li-  
 « banum, quamobrem præfati montis incolæ de monasterii Maronis nomine Maro-  
 « nitæ appellantur: sed et Joannes ipse de ejusdem monasterii nomine Maro nuncu-



يوحنا المذكور مارون هو ايضا على اسم الدير وو وقد ادخل الناسخ السرياني بعد العنوان هذه المقدمة وو لما انشأ نستور واطاخي الاباه المعتقد الذي قسم وحدة ربنا وجعل اختلاطا وامتزاجا بين طبيعتي ربنا المجدتين والتمجدتين وطلق تلاميذ هذين الارثوذكسين يدافعون عن ضلالتها شرع حينئذ يوحنا الذي سمي مارون يونهم تونيا متصلا ويرد زعمهم بالشهادات الساطعة الاتي ذكرها وكذا فعل ضد تلاميذ انثيموس (وعلى الهامش قورش وهو مونوتيليتي اسكندري ايضا) الذين كانوا يعتقدون مشية واحدة تبعا لملاك ذلك الزمان . ويوحنا نفسه ارسل هذا الكتاب اليها ))

ان كلام السبعاني هذا يدحض تجني الخصم بزعمه ان يدا اثيمة حرفت اسم مكسيموس وبدلته بانثيموس وبدلت مشيتين بمشية . فالكتاب الذي نقل عنه الخصم نفس الكتاب الذي نقل عنه السبعاني ولم يشر الى ذلك التعريف مع انه لا يسلم ان هذه العبارات ليوحنا مارون كما يظن من قوله (( قد ادخل الناسخ السرياني بعد العنوان هذه المقدمة )) وكما ستري من قوله ولم لم تحرف تلك اليد الترجمة العربية ولم لم يذكر الخصم تحرير كلمة قورش

« patur., titulo subjungit amanuensis syrus hanc præfationem: „quum fides unio-  
 « nem Domini Nostri dividens per Nestorium. et insanum Eutichen, qui confusionem  
 « mixtionemque duarum gloriosarum et unitarum ejusdem Domini Nostri natura-  
 « rum statuebant, exorta esset; quumque eadem a discipulis utriusque præfati hære-  
 « siarchæ propugnaretur; tunc vero cæpit Joannes, qui Maro cognominatus est, in-  
 « cessanti eos studio arguere, eisque claras, quas modo descripturi sumus, demon-  
 « strationes afferre. Item adversus discipulos Anthimi ( in margine pro Anthimo,  
 « substituitur nomen Cyri, utique Alexandrini monothelitæ ) qui unam voluntatem  
 « profitentur ex imperatoribus illius temporis, et ipse quidem Joannes hunc ad nos  
 « libellum transmisit., »

Hoc quod ex Assemano retulimus, confutatur adversarius, qui dicit „codicem  
 « recentissime vitiavit improba manus etc., quia codex de quo loquitur  
 adversarius idem est codex de quo loquutus est Assemanus, et hic vitium illud non  
 memorat, etsi non opinetur quod hæc verba sint Joannis Maronis, uti vidimus ex  
 eo, quod superius dicit „ titulo subjungit amanuensis Syrus hanc præfationem.,  
 et uti infra videbimus. Et cur arabica versio ab hujusmodi, quam adversarius sup-

على الهامش . فانما هو الغير الامين في نقله كما رايت مرارا . ثم في نسخة مكتبة بطريركينا المذكورة اخيرا يقرأ بالسريانية ( جادل تلاميذ قوروش الذين يقرون بمشية واحدة ) وكذا يقرأ في الترجمة العربية ايضا . ودعوى خصمنا بتعريف هذه العبارة في السريانية لا يسندها الا زعمه فهي مجازية اي بلا دليل كماكثر دعاويه .

وهذا كيف يبرهن السمعاني زيادة العبارة المذكورة في السريانية وتعريف توما الكفرطاي لما في ترجمته اياها الى العربية « ولا اشكال البتة بان العبارة من قوله » وكذا فعل ضد تلاميذ اتيموس فصاعدا مزادة من المترجم العربي فان يوحنا بطريركنا في كتابه هذا كله لم يكتب شيئا يقاوم به اصحاب المشية الواحدة ولا ذكرهم ( هذا ما قاله السمعاني وبين اوجهه في وجه ٥١١ هناك واخصها ان هذه البدعة لم يكن يخشى منها على الموارنة فلم تكن حاجة ولا مناسبة ليفندها بكتابته لهم . والذي اراه ان قول السمعاني المذكور مبني على رايه في هذا المجلد الاول من المكتبة الشرقية ان كتاب شرح الثيولوجية المار ذكره والمحايي عدة ففر تضاد اصحاب المشية الواحدة هو لابن صايبالا ليوحنا

ponit, barbarie immunis evasis? Et cur adversarius non meminit nominis Cyri in margine appositi? Sane quia ipse in suis citationibus, uti saepe jam vidimus, infidelis est. Pariter in Bibliothecae Patriarchatus nostri exemplari, quod secundo loco citavimus, legitur Syriace „disputasse contra discipulos Cyri, qui unam voluntatem a profitentur,“ et similiter in versione arabica habetur. Adversarii autem affirmatio, quod scilicet Syriaca haec phrasis vitiata sit, non est nisi gratuita assertio, juxta morem sibi familiarissimum.

Et en quomodo Assemanus probat, hanc phrasim Syriacae additam, et a Cartabensi in translatione ejus arabica vitiata fuisse „Quam periodum ab iis scilicet cet verbis, item adversus discipulos Anthimi, etc. ab interprete arabico additam a fuisse, nullus dubitat: neque enim Joannes noster contra Monothelitas in hoc libro bello quidquam disserit, aut eorum neminit: (haec Assemanus, qui pag. 511 causas hujus rei ostendit, quarum praecipua est, quod haec haeresis non erat Libani incolis timenda, ac proinde nulla eam in libello suo confutandi necessitas aut oportunitas erat: quod autem video est, quod haec Assemani assertio in eo fundatur quod ipse Bibl. Or. Tom. 1. opinatus erat, quod scilicet expositio Liturgiae, de quo supra, et quae multa contra Monothelitas continet, Barsalibaeo esset non jam Joanni

مارون وحيث انه عدل عن هذا الراي في المجلد الثاني منها كما برهنت في رد  
 زعم الخصم نظرا الى كتاب شرح النيورجية فيسهل ويقرب من الحق ان نقول  
 ان العبارة السريانية المنبئة بمقاومة يوحنا مارون لا تميموس او قورش من  
 اصحاب المشية الواحدة هي ايوحنا مارون او لكتاب اقدم من الكفرطابي وان  
 تحريف العبارة في ترجمة الكفرطابي العربية حتى تدل على مقاومته لا صاحب  
 المشيين هو من تزويرات الكفرطابي بل هذا هو الاول ويقتضيه رجوع السبعاني  
 عن رايه المذكور كما يظهر لمن ينامل ( وباولى حجة لم يدافع عن ارضفتهم كما  
 كذب المترجم بشرحه في ترجمته العربية قائلا « وعند ما نهضت مقالة نسطور  
 الجاهل في تانس ربنا اقنومين واخر يسمى اوطيخا قال ان خاصتي لا هوت  
 الابن وناسوته ثبيلت واخناطت وصارت واحدا وعند ما قبل كثيرون قولهم  
 جعل يوحنا مارون يوضح البراهين ويردهم الى الصدق من شهادات الكتب  
 المقدسة الانبيا والابا وايضا جعل شهادات ترد كثيرة مقالات اخوتنا الملكيين  
 اهل الراهب مكسيموس تلك المقالة التي جعلها على يد الملكيين مرقيان واخيه

Maroni tribuenda. Sed quoniam Tom. II. ejusdem Bibl. hanc sententiam Assema-  
 nus mutavit, uti probavi quando adversarii de expositione Liturgiæ assertiones con-  
 futavi, ideo planius et verosimilius est dicere, quod Syriaca phrasis, qua dicitur  
 Joannes Maro contra Anthimum et Cyrum Monothelitas disputasse Joanni Maroni,  
 aut amanuensi, qui Caphartabensem præcesserat tribuenda sit et quod vitiatio  
 phrasis in Caphartabensis Arabica versione, ita ut indicaret oppositionem contra  
 eos qui duas profiterentur voluntates, Caphartabensis sit vitiatio, immo hoc  
 est quod potius est tenendum, et illud importat Assemani sententiæ mu-  
 tatio, ut consideranti patet.) multo minus eorum hæresim propugnat, ut  
 « idem interpres perperam exponit, in sua Arabica versione his verbis „ postquam  
 « Nestorii hæresis, in Incarnatione D. N. duas personas statuentis, exorta est; nec  
 « non hæresis alterius qui Eutiches dicebatur, affirmantis duas proprietates, divi-  
 « nitatem scilicet Filii, et humanitatem confusas fuisse commixtas, et unum effectas:  
 « et postquam amborum hæresim complures secuti sunt; tunc cœpit Joannes Maro  
 « demonstrationes ex S.S. Prophetarum et Patrum Scripturis producere ut eos ad-  
 « veritatem revocaret. Præterea cœpit testimonia asserre contra vanam opinionem  
 « fratrum nostrorum Melchitarum, Maximi Monachi sectariorum, quam quidem  
 « duarum voluntatum opinionem ipse Maximus per Marcianum ejusque fratrem

باعتقاد مشيئين « فما هذه الا مجرد اضغاث احلام توما الكفرطابي القذرة  
فليس في كتاب يوحنا مارون هذا ما يخص البحث عن مشيئي المسيح بل كل  
ما تعمده له ايضاح الطبيعتين في اقنوم المسيح الواحد خلافا للنساطرة  
والمونوفيزيتيين . وقد شهد اسطفانوس الاهدني في الكتاب الثاني في ردائهم  
ان توما الكفرطابي انما هو المترجم العربي والمحرف لهذا الكتاب (اقول ذكر  
الاهدني هناك بفصل على حدة قصة توما الكفرطابي واثبت انه ليس مارونيا  
وان سي نفسه كذلك وانه اتى الى لبنان وجد في اضلال الموارنة بمعتقد المشية  
الواحدة وانه حرف بعض الكتتب وعاد ناديا خيبوبة امامه من اطغا الموارنة  
وايد كل ذلك ببراهين سديدة) وهذا يظهر من نفس كتابته فعباراته في  
هذا الكتاب ومعانيه هي نفسها في تاليف توما المنسوم الى عشرة رويس اي  
عشر مقالات وقد بعث به الى يوحنا بطربرك المليكين وهو معلق في اخر  
كتاب يوحنا مارون المذكور حيث يجهد نفسه في تايد بدعة المشية الواحدة  
بادلة قاصرة ارجع الى كتاب الافوليا لسنرون وجه ٦٩ (اقول ذكر مرهج بن  
نرون البالي في المحل الذي عينه السمعاني وفي مقاله في اصل الموارنة من وجه ٦٥

« Imperatores promulgavit., Pura puta hæc sunt Thomæ Caphartabensis somnia.  
« Nihil in Joannis Marnnis libello legitur, quod ad controversiam de Christi volun-  
« talibus spectet, sed totus ille est in demonstrandis contra Nestorianos ac Mono-  
« physitas duabus in una persona Christi naturis. Quod autem interpret arabicus  
« idem et interpolator hujus libelli, thomas Caphartabensis sit, testatur Stephanus  
« Edenensis libro II. Vindicis. (Dico Edenensem ibi peculiari articulo Capharta-  
bensis historiam retulisse et probasse illum, etsi Maronitam se appellavisset, tamen  
Maronitam non fuisse, et in Libanum ad Maronitas Monothelismi erroribus imbuen-  
dum cum venisset, oleum ibi et operam perdidisse, et nonnullis libris corruptis,  
cæterum re infecta in patriam suam deceptam spem lugentem rediisse. Totum  
hoc solidis Edenensis confirmat argumentis.) ,, et ex stylo apparet: eadem enim est  
« phrasis, eadem sensa in hoc libello, ac in opere ejusdem Thomæ quod in decem  
« capita seu propositiones distribuitur, ad Joannem Melchitarum Patriarcham trans-  
« misit, extatque ad calcem laudati libelli, ubi inanibus argumentis Monothelismum  
« stabilire conatur: de quo consule Naironum in Evop. pag.69. (dico Naironum Ba-  
nensem loco ab Assemano indicato, et in dissertatione de Origine Maronitarum a  
pag. 65. ad pag. 87. locutum esse de adventu Thomæ in Libanum, de assertionem sua

هذا الاستشهاد ١٥٧ الي ١٦٤ و ٢٦٨ سنة ارتقائه الى الباباوية وارساله بطرس الكردينال الى المشرق ١٥٨ اثباته حقوق بطريكية انطاكية لبطربرك الموارنة ٢٨١ دعوى الخصم انه لم يعين لهذا البطربرك حقوقا وردها ٢٨٧ اينوشنسيوس العاشر البابا مدحه ثبوت الموارنة على الايمان الصحيح وبراته في شان مدرستهم في رافانا ١٢

اينوشنسيوس الثالث عشر البابا تقرظه الموارنة لذلك ايضا ١٤

### حرف الباء

باجيوس المورخ شهادته في ثبوت الموارنة على الايمان الصحيح ٢٠  
بارونيوس المورخ رد مارواه عن انسطاس في اقامة قسطنطين السيراكوسي بطربركا انطاكيا ٢٧٥ وما يليه

بالما ارجع الى كلمة يوحنا المعمدان بالما

برفرنكوي ارجع الى كلمة يوحنا برفرنكوي

بريسيوس الكبوشي شهادته لثبوت الموارنة كل حين كاثوليكيين ٢٧

بشري اباحة حاكمها اليعاقبة السكنى بين الموارنة ١٧٦

بطرس كردينال دبر القديس مرشالوس ارسال البابا اينوشنسيوس الثالث له

الى المشرق ١٥٨

بناديكتوس الرابع عشر البابا نقارظه الموارنة لاستمرارهم دايم كاثوليكيين ١٦

برهانه قداسة مارمارون ٩٧ و ٢١٥ الى ٢٢٠ شهادته لتقديس الموارنة على

الفطير ١٢٢ استشهاد الخصم ببرانه العامة على الموارنة ورد استشهاد به ١٦٥

وما يليه اثباته ان انفصال الموارنة عن باقي سكان البطريكية الانطاكية كان

لاجل الايمان ٢٤١ جمعه نقاريط الباباوات الموارنة ٢٦٤ استشهاد الخصم بكلامه

خلافًا لقداسة يوحنا مارون ويبيان مكر الخصم بهذا الاستشهاد ورواية اكثر

عبارات رساله هذا البابا الى نيقولاوس لاركاربي ٢١٢ الى ٢٢٢ .

بنديني الكردينال شهادته لاستمرار الموارنة ابد كاثوليكيين ٢٤

بولس الخامس المبر الاكبر تقرظه الموارنة لذلك ١١

بولس مسعد بطربرك الموارنة تنديد الخصم باثباته قداسة مارمارون ومار

يوحنا مارون وتفتيد وهه ٢١٢ وما يليه و٢٩٢ الاستشهاد بكتابه الدر المنظوم  
والمحقق به في محال عديدة .

بياجي ارجع الى كلمة اكليمنضوس بياجي  
بيوس الرابع البابا تقریظه الموارنة لثبوتهم ابداء على الايمان الكاثوليكي ؟  
بيوس السادس البابا تقریظه لهم لذلك ١٩  
بيوس السابع البابا تقریظه لهم ايضا ٢٠  
بيوس الثامن البابا تقریظه لهم ايضا هناك  
بيوس التاسع السكلي القداسة والمالك سعيدا شهادته في ثبوت الموارنة كل حين  
على الايمان الكاثوليكي ٢٢١

### حرف التاء

تاوفان البطريرك الانطاكي ٢٧٢  
تاوفان المورخ المردة الذين تكلم فيهم انما هم الموارنة ٢٥٥  
تاوفايوس الانطاكي الماروني ١٤٢  
التقديسات وهي النريصاجيون استعمالها مع زيادة الصلب بمعنى كاثوليكي  
واندراجها عند الموارنة دون تعمد لضلال ٨٤ وما يليه ٨٨  
توما السكرمي تبریظه الموارنة مما اتهموا به من الضلال ١٦١ شهادته بتعريف اليعاقبة  
كتب الموارنة ١٧٢

توما الحارثي السكفرطايي بعض ترجمته وتخریفه كتاب قوانين المطران داود  
الماروني ١٠٤ وما يليه و١٢١ كتابه المفالات العشر ونسخته في مكتبة بطريركية  
الموارنة ١٠٦ و ١٠٨ و ٢٠٧ اتيانه الى لبنان وجده في اضلال الموارنة ١٠٥  
و٢١٢ جعل الخصم كتابه المذكور قسما من كتاب الايمان ليوحنا مارون  
واخجاله بذلك ٢٩٩ الى ٢١٨ ترجمته كتاب يوحنا مارون المذكور الى العربية  
وتخریفه له وزيادته عليه ٢٠٤

تيموثاوس النفس القسطنطيني رد مانسي اتهامه الموارنة ٢٩  
تيموثاوس الاول بطريرك النساطرة استشهاد الخصم به على الموارنة ورد شهادته ٥٩  
الى ٧٠ سنة ارتقائه الى البطريركية وموته ٦٧

تيموتاروس مطرببوليط الساطرة في قبرس ردته الى الايمان الكاثوليكي ١٦٥

### حرف الجيم

جيورجوس بطربرك انطاكي من اصحاب المشية الواحدة ٢٤٤  
 جيورجوس اخردعوى الخضم انه بطربرك انطاكي شرعي ٢٧١ رد هذه الدعوى  
 واثبات كون هذا البطربرك امضى مجمع قصر الملك ٢٧٦ وما يليه

### حرف الحاء

الحاقلائي اي ابراهيم الحاقلي الخداه بان برورنكوبا هو يوحنا مارون ١٨٢  
 زعم الخضم انه نسب الى يوحنا مارون كتاب الكهنوت وكتاب شرح  
 الليتورجية وهما ليسا له وتفنيده هذا الزعم ١٨٦ وما يليه . هبة كتيبه للمكتبة  
 الواثيكانية ١٩١ الاستشهاد به في مجال عديدة

### حرف الدال

داود الاسقف الماروني استشهاد الخضم به على طائفته ورد استشهاده ١٠٠  
 الى ١٢٢ تحريف الكفرطائي كتابه وزيادته عليه ١٠٤ وما يليه .  
 دندينوس ارجع الى كلمة ايرونييموس دندينوس  
 ديونيسيوس بن صايبا ارجع الى كلمة يعقوب بن صايبا

### حرف الراء

روهر باخر شهادته بان يوحنا مارون رسمه اسقفا يوحنا الفيلاذافي نائب  
 الكرسي الرسولي ٢٥  
 رينا دوس استشهاد الخضم برواية منه على كون بطربرك الموارنة غير انطاكي  
 وتفنيده هذه الرواية ٢٨٩

ريناودوسينوس رد السمعاني زعمه في الموارنة ٥٨ وقرة اغلاطه ومخاضته علما  
 الموارنة ١٤٥ رد السمعاني زعمه ان نافور القداس الذي باسم يوحنا مارون  
 ليس له ١٨٩ .

### حرف السين

ساويروس اسقف الاشونيين استشهاد الخضم به على الموارنة ورد ذلك وبعض

ترجمة ساويروس ٩٢ وما يليه و١٤٧

سرجيوس البابا ارسل يوستينيانوس الاخرم عسكريا للقبض عليه ٤٩ و٢٤٧  
 مانعة من اثبات مجمع قصر الملك ٢٧٩

السريان الكاثوليكيون ملخص تاريخ ارتدادهم الى الايمان الكاثوليكي ٥٢  
 بطريركهم اندراوس اخيمان وديرهم في الشرفة وديرهم المعروف بدير الرغم في  
 لبنان هناك معاملة الموارنة لهم ٥٢ تقديمهم قديما على الخبز فطيرا ١٢١ قول  
 الخصم في بطريركتهم الانطاكية ٢٧١

سعيد بن البطريق الاسكندري رد بوحنا بالما شهادته على الموارنة ٢٤ رد  
 السمعاني لها ٥٧ مرجع اقوال اكثر من اتمهوا الموارنة بضلال الى شهادته ٤٥  
 استشهاد الخصم به ورد شهادته ٩٢ وما يليه و١٤٠ و٢١٨ قوله في القديسين  
 مرتينوس ومكسيموس المعترف ١٢٦ كونه غير كاثوليكي ١٤٧

السمعاني اي يوسف سمعان السمعاني الشهير تعقب الخصم له بانه لا يمكنه ان  
 يوافق على رايه باستمرار طابفته على الايمان ٥٤ رد كلام الخصم هذا ورواية كلام  
 السمعاني بهذا الشأن ٥٥ وما يليه زعم الخصم انه لم يطلع على كتاب المطران  
 داود وانجمله بذلك ١٤ وما يليه رده شهادة ابن العبري وسعيد الاسكندري  
 وغوليهوس الصوري وربناودوسيوس ارجع الى هذه الاسماء . تنديد الخصم بمجده  
 ليجد اثرا للموارنة وبانه زعم ان يوحنا برفرنكوبا هو يوحنا مارون ورد زعم الخصم  
 هذا ١٨١ الى ١٨٦ تنديده به لنسبته النافور الى القديس يوحنا مارون ورده  
 ١٨٦ و١٨٨ وما يليه رايه في كتاب الكهنوت المنسوب ليوحنا مارون ١٩١  
 رايه في كتاب شرح الليتورجية ١٩٢ وما يليه تنديد الخصم به لعدم تعيينه  
 محل الكالانديريو الذي استشهده ورده ٢٠٤ الى ٢١٢ . تنديده به  
 لاستشهاده الاحبار الاعظمين في ثبات طائفته ورده ٢١٢ وما يليه . مدح  
 الخصم له ٥٤ و٢٢٢ وما يليه . زعمه انه لم يوافق تاريخا لطائفته ورده ٢٢٤ وما  
 يليه ترجمته وذكر مولفاته كلها ٢٢٥ الى ٢٤٠ دعوى الخصم انه قال ان  
 الملكية كانوا في الجبل الثامن كاثوليكين ٢٥١ رايه في ان يوحنا مارون لم  
 يكتب خلافا لاصحاب المشية الواحدة ٢١٠ اثباته زيادة الكفر طاني على كتاب



هذا القديس في الايمان ٢١٢ الاستشهاد باقواله في مجال عديدة  
 السمعاني اي يوسف لويس السمعاني ارجع الى كلمة يوسف لويس  
 السمعاني اي يوسف السمعاني مطران اطرابلس ٢٢٥  
 السمعاني اي المطران استفانوس عواد السمعاني قوله بان السنكسارات القديمة الفت  
 قبل الجمع السادس ٢١١ الاستشهاد باقواله في مجال عديدة .  
 السمعاني اي الخوري الياس السمعاني ارجع الى كلمة الياس .

### حرف الشين

شدرانوس وثابت كون المردة الذين تكلم فيهم ليسوا غير الموارنة ٢٥٥  
 الاستشهاد به مرات

### حرف العين

عبد الاحد انطونيوس دي لوكا شهادته في استمرار الموارنة على الايمان  
 الكاثوليكي ٢٦ .

عبد يشوع توهم الخصم ان السمعاني زعم انه يذكر يوحنا مارون وزعمه انه  
 لا يذكر الا الموارنين النساطرة وانجمله بهذا الزعم ١٨٠ و ١٨٢ وما يايه . قصيدة  
 عبد يشوع في المولفين ١٨٢

عمرو بن متى استشهاد الخصم به واعتقاده اقوال سعيد الاسكندري ورد  
 شهادته ١٤٧ وما يايه . تنديد السمعاني به ١٤٧ .

### حرف الغين

غريغوريوس الثالث عشر البابا تقرظه الموارنة لاستمرارهم على الايمان  
 الكاثوليكي ١٠

غريغوريوس السادس عشر البابا تقرظه لم لذلك ايضا ٢١  
 غريغوريوس الحالاتي بطريرك الموارنة حلفه الطاعة للبابا اينوشنسيوس  
 الثاني ١٢٦ و ١٢٢

غريغوريوس ابن العبري ارجع الى كلمة ابن العبري  
 (الاب) غريغون البلجي شهادته للموارنة ١٧١

الغسل قبل الصلوة دعوى الخصم به علي الموارنة منقولاً عن كتاب المطران داود واثبات قدم هذه العادة ١١٧ .

غويلهوس الصوري رد يوحنا بالما شهادته على الموارنة ٣٤ رد السمعاني لها ٥٧ استشهاد الخصم به ورد شهادته ١٢٢ الى ١٢٢ و ٢١٧ اثبات كونه ليس شاهداً عيانياً على الاطلاق لارتداد الموارنة ١٢٨ وما يليه . سنة وفاته ١٢٩ استشهاد السمعاني به من باب الحجارة ١٤٠

غويلهوس الكردينال تقرير الموارنة اتحادهم مع الكنيسة الرومانية بحضوره ٢٦٧

### حرف الفاء

فرنسيس سوريانوس قصادته عند الموارنة وشهادته لاستمرارهم على الايمان الكاثوليكي ٢٥

الفطير تقديس السريان كلهم حتى البعاقبة قديماً الاوخرارستنيا به ٧٦ و ١٢١ تقديس الموارنة به من اقدم الايام ٧٦ و ١٢٠ الى ١٢٢ قدم اخلاف طوايف المشرق في تقديس الخبز فطيراً او خميراً وبرهان يوحنا مارون في صحة تقديس الفطير ٢٠١ وما يليه

الفلورنتيني اي المجمع الفلورنتيني ارجع الى كلمة مجمع

### حرف القاف

قبرس تبرئة الموارنة فيها مما تمهوا به من الضلال ١٦٦ الى ١٧٢ قسطنط الملك تاييده مذهب المشية الواحدة ٢٤٦ امره الشهير بذلك هناك قسطنطين الليباني الملك تاييده المذهب الكاثوليكي خلافاً للمونوتيليتية ٢٤٦ قسطنطين شناس كنيسة سيراكوسا عدم صحته قيامه بطريركا انطاكيا ٢٧٥ وما يليه قصر الملك اي مجمع قصر الملك اثبات كونه مجمع مشايق وانكار الباباوات اثباته ٢٧٨ وما يليه

القلاعي اي الاسقف جبرائيل ابن القلاعي روايته قصة توما الكفرطابي وما حلقه على كتابه المقالات العشر ١٠٥ و ٢١٤ وعلى ترجمته لكتاب يوحنا مارون ٢٠٧ حقه البطريرك سمعان الحدي على الاعمال بطالب التثبيت من

رومة وذكره وفود بطاركة الموارنة اليها ١٦٧ و ٢٦٧ الاستشهاد باقواله في  
مجال عديدة .

قنوبين جعله كرسيًا لبطاركة الموارنة ١٦٧

القوانين الرومية دعوى الخوري يوسف داود بعدم اندراجها عند الموارنة ٧١  
رد ذلك ٧٧

### حرف الكاف

الكلدان الكاثوليكون قول الخصم في بطريركيتهم ٢٧١ اختلاف كتبهم  
الكنائسية عن هذه الكتب عند البعاقبة ١٧٧ .  
كيرللس تاناس بطريرك الملكية الكاثوليكين تزيفه صورة القديس مارون  
ونونيب البابا بناديكتوس الرابع عشر له لذلك ٢١٥ الى ٢٢٠

### حرف اللام

المجمع اللاتراني ارجع الى كلمة مجمع  
لاون العاشر البابا شهادته باستمرار الموارنة على الايمان الكاثوليكي ٨ تسميته  
البطريرك ارميا العمشيني انطاكيا ٢٨٢ دعوى الخصم انه لم يشأ تسمية بطريرك  
الموارنة انطاكيا وردها ٢٨٩  
لاكويان اي الاب ميخائيل لاکويان شهادته لاستمرار الموارنة على الايمان الكاثوليكي  
٢١ اتخذاه اولامباروي عن الدمشقي في الموارنة ثم رجوعه عن ربه ٨٣ رده  
قول سعيد الاسكدري ٩٩ الاستشهاد به في مجال عديدة .

### حرف الميم

(القديس) مارون الانبا تبريته من كل وصية ضلال واعتبار الاحبار الاعظمين له  
قديسا ٤٦ وما يليه و ٥٧ تمته الخصم رهبانه ببدعة المشية الواحدة وتبريتهم  
منها ٦٠ و ٦٢ وما يليه . موجز تاريخ دبره عند حماه ٦٧ و ٩٦ و ٢١٦ اجتهاد  
رهبان دبره في المدافعة عن الايمان الصحيح ٦٧ وما يليه استشهاد ثلثاية وخمسين  
رهبيا منهم ٦٨ برهان البابا بناديكتوس الرابع عشر قداسة هذا القديس ٩٦  
وما يليه و ٢١٥ الى ٢٢٠ رسالة فم الذهب اليه ٩٧ و ٢١٥ مشكل الخصم

بعدم نسبة الموارنة اليه الا في الجبل السابع ورد زعمه ٢٥٦ مخ الغفران في  
يوم عيد ٤٧ و ٢١٦ تمزيق كيرللس ناناوس صورته وتوينب الحبر الاعظم له  
على ذلك ٢١٥ زعم الخضم ان الموارنة القدام لم يعرفوا الا مارونا واحدا ورده  
٢٩٧ يوم عيد هذا القديس ثم اعترض الخضم قداسته بما رواه من رسالة  
بناديكتوس الرابع عشر الى لاركاري ٢١٢ الى ٢٢٠ .

مانسي ارجع الى كلمة يوحنا دومينيكوس مانسي  
المجمع الرابع الخلكيدوني مدافعة رهبان مار مارون وتلامذتهم عما سن فيه  
٦٨ و ٢٥٢

المجمع الخامس المسكوني سنة انعقاده ٩٦ رسايل رهبان القديس مارون المعلقة  
فيه ٦٨ و ٢٥٢ سبب عدم استشهاد القديس يوحنا مارون به في كتاب الايمان  
٢١٤

المجمع السادس المسكوني لا ذكر فيه لحرم الموارنة ٤٠ و ١٢٤ تعييد الموارنة له  
٢٠٦ و ٢٠٨ تحريفات الاراطقة فيه ١٧٧  
المجمع السابع العام التحريف في ترجمة اعماله ٨٤ من ناب فيه وفي المجمع  
الثامن عن بطريك انطاكية ٢٤٩

المجمع اللاتراني الثالث سنة انعقاده ١٣٠  
المجمع اللاتراني الرابع سنة انعقاده وحضور بطريك الموارنة فيه ١٤٥  
المجمع الفلورنتيني وقت انعقاده ومكاتبة الموارنة الحبر الاعظم فيه وما جرى لهم في  
اثنائه ١٦٧ وما يلزمه

(القديس) مرتينوس البابا عقده مجعما في رومة دفعا لمذهب المشية الواحدة  
٢٩ كلام سعيد الاسكندري فيه ١٢٦ ارساله يوحنا الفيلاذلفي الى الامصار  
الشرقية نايبا له ٢٤٢

مرقس اسقف برتو حكايته عن الموارنة والازدرا بها ١١٩  
مرو مدينة خراسان ومرو الرود ١٨٥  
مكار يوس البطريرك الانطاكي اصراره على مذهب المشية الواحدة ٢٤٢ عزله  
في المجمع السادس وارساله الى رومة ٢٤٤

مكدونيوس البطريرك الانطاكي تسكه بذهب المشية الواحدة ٢٤٢ ادخاله  
على بطريركية انطاكية ٢٤٢

القدس مكسيموس المعترف مقاومه لذهب المشية الواحدة ٤١ تعيد الموارنة  
له ٢٠٦ و ٢٠٨ طعن ثوما الكفرطابي به ١٠٧ و ١٠٨ و ٢١٧ كلام ابن العبري  
فيه ١٢٤ كلام سعيد الاسكندري فيه ١٢٦

الملكية اصل تسميتهم ١٠٦ قول سعيد الاسكندري ومن اتبعه فيها ١٤٧  
بيان كونها ليست من الملك ماركيانوس ولو كانت كذلك كان الموارنة احق  
بها ٢٥٢ جمود بعض الملكية في اطرابلس اغلاط الروم ١٥٨ اعتقاد بعضهم  
المشية الواحدة مدة في الاسكندرية ورجوعهم عنه ٢٥٥ عقد بطريركهم في  
الجبل التاسع مجعاً اثبت فيه رجوع فوتيوس الى الكرسي القسطنطيني ٢٥٠  
نحاشي الاشتراك بينهم وبين الموارنة ٢٥١ قول الخصم في بطريركيتهم الانطاكية  
٢٧٢ شرح ثوما الكفرطابي معتقدهم ٢١٧ كتبهم السكنايسية تختلف عن هذه  
الكتب عند اليعاقبة ١٧٧ هل كانوا في الجبل الثامن كاثوليكين ٢٥٤

الموارنة اثبات استمرارهم على الايمان الكاثوليكي كل حين بشهادة الاحبار  
الاعظمين ٧ الى ٢١ و ١٧٩ و ٢٦٤ وبشهادة العلماء والمؤرخين ٢٢ الى ٢٨  
والاداة ٢٩ الى ٥٠ تاسيس مدرستهم في رومة ١٠ ومدرستهم في رافانا ١٢  
مجمعهم في سنة ١٥٩٦ ٢٦ و ٨٨ اخص مشاهير علمائهم الذين ائتموا براه  
طائنتهم من الضلال ٢٧ وما يليه ٠ استشهاد اخوري يوسف داود علمهم  
بتموتاوس الاول بطريرك النساطرة وبرواية عن القديس يوحنا الدمشقي  
وبساويروس اسقف الاشمونين وسعيد ابن البطريرك الاسكندري والاسقف  
داود الماروني وغريلموس الصوري وابن العبري وابن العسال وعمرو بن  
متي وكتاب تعليم اليعاقبة وبروايات عن الباباوات اينوشنسيوس الثالث  
واوجانيوس الرابع وبناديبكتوس الرابع عشر ورد ذلك جميعه ارجع الى الاسما  
المذكورة ٠ المشابهة وعدم المطابقة بين كتبهم السكنايسية وهذه الكتب عند  
اليعاقبة وما يختلف بعضها عن بعض ٧٢ و ١٧٧ قدس كتبهم الخبز فطيرا  
٧٦ و ١٢٠ وما يليه و ٢٠١ رتبة التعميد عندهم تاليف من هي ٨٠ فخص

كتب فروضهم قبل طبعها هناك . دخول الزيادة على التقديسات عندهم  
 دون تعمد لضلال ٨٤ و ٨٨ تبرية موارد قبرس من الضلال ١١٦٩ الى ١٧٢  
 حكاية مرقس اسقف برثو على الموارنة والازدرابها ١١٩ قدم فروضهم في سبة  
 الالام ١٢١ ملتقام الافرنج الصليبية ١٢٥ اتباعهم بعض تهذيب الكنيسة اللاتينية  
 ١٤٥ ما اصابهم من النكبة في ايام المجمع الفلورنتيني ١٦٧ وفود بطاركهم الى  
 الاحبار الاعظمين ١٦٧ و ٢٦٧ تحريف اليعاقبة كتبهم الكتابيسية ١٧٢ وما  
 يليه . تملقات الخوري يوسف داود الباطلة لهم ٥١ و ١٧٧ وما يبيته و ٢٢٢ .  
 دعوى الخضم بخل التاريخ بانارهم ورد دعواه ١٧٩ زعمه ان بعض علمائهم نسبوا  
 كتب بعض اليعاقبة الى بطريركهم القديس يوحنا مارون ورده ١٨٦ وما يليه  
 النوافير التي يسلون بها ١٩٠ دعوى الخضم ان فهرست الاعياد عندهم حديث  
 وقد اخذ عن كتب اليعاقبة ورد هذه الدعوى ٢٠٤ الى ٢١٢ تعبيدهم  
 للقديسين الذين قاوموا اصحاب المشية الواحدة وللجمع السادس ٢٠٦ و ٢٠٨  
 نسخ السنكسارات القديمة عندهم ٢٠٨ و ٢٠٩ اثبات كون انفصالهم عن نصارى  
 البطريركية الانطاكية انما كان لاجل الايمان ٢٤١ تحاشيهم الاشتراك مع الملكية  
 والعكس ٢٥١ اصل تسميتهم موارد من القديس مارون ورهبانه ٢٥٨ و ٢٦٠  
 تسميتهم مردة وسببها ٢٥٨ دعوى الخضم عدم وجود اثر لاتحادهم مع  
 الكنيسة الرومانية دايما وردها ٢٦٤ تقرير اتحادهم معها في اطرابلس واورشليم  
 ١٢١ و ١٥٨ و ٢٦٧ دعوى الخضم ان بطريركيتهم الحاضرة ليست صادرة من  
 البطريركية التي اسسها مار بطرس في انطاكية ورد هذه الدعوى واثبات خلافها  
 ٢٧١ الى ٢٩٠ تسمية كثير من الاحبار الاعظمين بطريركهم انطاكيا ٢٨١  
 و ٢٨٢ اثبات العلماء ذلك ٢٨٥ دعوى الخضم ان بعض الباباوات لم يسموا  
 بطريركهم انطاكيا وردها ٢٨٧ استشهاد الخضم عليهم بكتاب ثوما الكفرطايبي  
 ودعواه تحريفهم كتاب يوحنا مارون ٢٩٩ الى ٢١٨ ضبطهم كل ما كان من  
 انطاكيه الى اورشليم ٢٤٨

موسى بركيفا اليعقوبي نسبة الخضم كتاب الكهنوت اليه ١٨٦ و ١٩٢  
 المونوتيليتية اي مذهب المشية الواحدة في المسيح الجامع التي عقدت دفعا له

قبل المجمع السادس ٢٩ وما يليه وبعده وجه ٢٦٩ بعض العلماء الذين كتبوا  
 خلافا له ٤١ سنة ابتداءه ٥٧ و ٩٥ و ١٠٦ و ٢١٨ خص الخصم الموارنة به  
 بعد المجمع السادس ورد دعواه وبيان من وجد عندهم بعد هذا المجمع وذكر  
 المجمع التي عقدت بعده دفعا لهذا الضلال وتأييدا له ٢٦٨ الى ٢٧١ وجوده  
 عند اليعاقبة والنساطرة والملكية وانتهام الموارنة به ارجع الى هذه الكلمات .  
 ميخائيل الرزي بطريرك الموارنة رسالته الى الكردينال كارافا في تحريف اليعاقبة  
 كتب الموارنة ١٧٣

ميخائيل ناو اليسوعي ما رواه عن تحريف اليعاقبة كتب الموارنة ١٧٥

### حرف النون

النساطرة عدم احفالهم بالقول بمشية او مشيتين في المسيح ٦٤ ما اشترطه عليهم  
 البابا بولس الخامس اذا ارادوا الرجوع الى الايمان الكاثوليكي ٦٤ عدم فرقهم  
 بين الطبيعة والاقنوم في المسيح ١٤٩ و ١٥٢

نرون اي مرشح بن نرون الباني اثباته تحريف اليعاقبة كتب الموارنة وتنديد  
 الخصم به لذلك ١٧٢ وما يليه اثباته محي الكفرطابي الى لبنان وجده في اضلال  
 الموارنة ٢١٢ الاستشهاد باقواله في مواضع عديدة

نوح البوقفاوى بطريرك اليعاقبة تاليفه كتاب تعليمهم وغيره ١٥٠

### حرف الهاء

كتاب الهدى للمظران داود الماروني ارجع الى هذا الاسم  
 هرقل الملك مساعدته على انتشا مذهب المشية الواحدة وامره الشهير المويد له  
 ٢٤٦

هرمزدا البابا رسايل رهبان القديس مارون اليه وستة وفاته ٩٦

### حرف اليا

اليعاقبة مشابهة كتب فروضهم كتب فروض الموارنة مع بعض الخلاف بينها  
 ٧٢ وما يليه ٢١١ تقديس كهنتهم الخبز خميرا ٧٦ و ١٢١ و ١٩٩ لزوم كون  
 خبز التقديس عندهم وترا لا شغفا وكونه حديث يومه وادافتهم فيه الزيت

والمخ واكلهم اللحم بعد مغرب الشمس يومى الاربعاء والجمعه ٧٦ و١٩٩ كتاب  
تعليمهم واستشهاد الخصم به على الموارنة وردة وزمان تاليف هذا الكتاب ١٤٧  
الى ١٥٧ عدم فرقه بين الطبيعة والاقنوم في المسيح ١٤٩ انكار الخصم تحريفهم  
كتب الموارنة واثبات ذلك خلافا له ١٧٢ الى ١٧٧ اعتقادهم ان الخبز  
يتقدس بدعوة الروح القدس ايضا ٢٠٠ ادخالهم في بطريركية انطاكية يوحنا  
مكان اتناسيموس بطريركهم ٢٤٢ اعتقادهم المشية الواحدة في المسيح بل هو  
نتيجة اعتقادهم الطبيعة فيه ٢٧٠

يعقوب السروجي صحة ايمانه وما دخل فروض الموارنة من اقواله ٧٩

يعقوب عواد بطريرك الموارنة ٢٢٦

يعقوب بن صليبا كتابه في شرح الاليتورجية هو غير كتاب يوحنا مارون ١٨٧  
و١٩٣ وما يليه بل انحل عنه امورا ١٩٦ و٢٠٠ رواية بعض فقر من كتابه  
١٩٩ وما يليه

يعقوب الرهاوى تسمية الخصم له اراتيكيا وزعمه ان بعض اقواله في فروض  
الموارنة ٧١ رد ذلك ٧٨ وما يليه

(القديس) يوحنا الدمشقي رواية الخصم قولاه يضاد الموارنة ورد تلك الرواية  
٧٠ وما يليه اعتراض الخصم بكونه كاثوليكييا بين الموارنة وليس منهم ٧٣ و٢٤١  
رد زعمه هذا ٩٨ وما يليه و٢٤٩ محل مولد الدمشقي وترهبه ونياحه ٩١

(القديس) يوحنا مارون ايضا براته من كل وصمة ضلال واعتبار الاحبار  
الاعظمين له قديسا ٤٨ وما يليه منشاه من دير مار مارون وارسال  
يوسيتيانوس الاخرم عسكريا للتكنيل به ٦٩ رسامة نائب الكرسي الرسولى له  
اسقفا ٢٥ و٢٩٢ شرحه في الزيادة على التقديسات ٨٥ لا تصدق عليه خرافة  
سعيد الاسكندري ٩٨ دعوى الخصم ان السمعاني زعم انه يوحنا برفرنكوبا  
وتفنيد هذه الدعوى واخجال الخصم بوجهه ان عبد يشوع وابن العبري لم  
يذكره ١٨٠ الى ١٨٦ زعم الخصم ان العلماء الموارنة نسبوا اليه تاليف ليست  
له ١٨٦ وما يليه اثبات كون نافورالقداس المعلنون باسمه له حقيقة ١٨٨  
الى ١٩٠ الاختلاف على كتابه في الكهنوت ١٩٠ الى ١٩٢ اثبات نسبة كتاب



شرح الليتورجية اليه ١١٩٢ الى ٢٠٢ . رواية ففر من هذا الكتاب ١٩٧  
وما يليه . برهانه فيه صحة تقديس الخبز فطيرا ٢٠١ تعداد مولفاته كلها ٢٠٢  
اعتراض الخصم على قداسه برسالة بناديكوس الرابع عشر الى لاركارى وتفنيد  
اعتراضه ٢١٢ الى ٢٢٢ دعوى الخصم انه لم يكن بطريركا انطاكيا وتفنيدها  
٢٧١ الى ٢٨٠ الاختلاف في سفره الى رومة ٤٩ . تفديد الخصم بقداسته  
وابنائها خلافا له ٢٩١ وما يليه من الغفران يوم عيده ٤٧ زعم الخصم ان الموارنة  
القدماء لم يعرفوه ورده ٢٩٧ يوم عيده ثم دعوى الخصم ان كتابه في الايمان  
ليس له واستشهاده بهذا الكتاب على الموارنة وجعله كتاب المقالات العشر  
للكفرطابي قسما من كتاب يوحنا مارون هذا واخبراه بذلك ٢٩٩ الى ٣١٨  
ترجمة الكفرطابي كتابه في الايمان الى العربية وتحريفه له ٣١٠ وجه عدم  
استشهاده في هذا الكتاب بغير الجامع الاربعة المسكونية الاولى ٣١٤  
يوحنا الفيلاذاني نايب الكرسي الرسولي في المشرق ٣٥ و ٤٩ و ٢٨٠  
يوحنا الجاجي بطريرك الموارنة ارسال قاصده الى المجمع الفلورينثي ومكاتبه  
البابا اوجانيوس الرابع ١٦٦ وما يليه  
يوحنا بطريرك الملكية الانطاكي جداله مع الكفرطابي ٣١٧  
يوحنا المعمدان بالما شهادته لبراءة الموارنة من كل ضلال ٣٢  
يوحنا برفرنكو ياليس يوحنا مارون ١٨١  
يوحنا اسقف مرو ١٨٠ و ١٨٥  
يوحنا اسقف دارا نسبة كتاب الكهنوت اليه ١٩١ وما يليه  
يوحنا دومينيكوس مانسي رده رواية نطاليس اسكندر عن تيموثاوس القس  
القسطنطيني ضد الموارنة ٣٩  
يوستينانوس الاخرم ارسال عساكره للتنكيل بالموارنة وللقبض على البابا  
سرجيوس ٤٩ و ٦٩ و ٢٤٧ تايبده مذهب المشية في المسيح ٢٤٧  
يوسف المجرسي بطريرك الموارنة توبيخه توما الكفرطابي ١٠٧ ارسال وفوده  
الى الكمبر الاعظم ونواله التثبيت ١٢٦ و ١٦٣ وما يليه .  
يوسف بيسون اليسوعي شهادته في استمرار الموارنة على الايمان الصحيح ٢٧

يوسف لويس السمعي كتابه في تاريخ بطاركة الكلدان والنساطرة ٧٠ اثباته  
 كتاب شرح الليثورجية ليوحنا مارون وترجمته له الى اللاتينية وطبعه ١٩٢  
 و ١٩٦٦ الاستشهاد باقواله مرات  
 يوسف المحصروي ابن خاطر ١٩٥  
 يوليوس ماري الكردينال شهادته في استمرار الموارنة على الايمان الكاثوليكي ٢٤  
 انتهى

## اصلاح غلط

| صواب          | خطا           | سطر | صفحة |
|---------------|---------------|-----|------|
| الى           | على           | ٤   | ٩    |
| يماننا        | يلينا         | ١   | ١٤   |
| قداسكم        | قداسكم        | ١٤  | ٢٦   |
| زياداتهم      | زياداتهم      | ٨   | ٢٨   |
| المونوتليتيين | المونوتليتيين | ١   | ٢٠   |
| زرع           | زرع           | ٦   | ٤١   |
| كنيسته        | كنيسته        | ٤   | ٤٨   |
| عائمه         | عائمه         | ١١  | ٥٥   |
| بارونيزومن    | بارونيزومن    | ٤   | ٧٢   |
| نمزي          | نمزي          | ٥   | ٠٠   |
| لسنا          | اسيا          | ١٠  | ٩٢   |
| ١٢٧٠          | ١٢٧           | ٨   | ١١٤  |
| حيثند         | حيثند         | ٦   | ١١٥  |
| ١٤٥٠          | ١٤٠٥          | ٥   | ١١٩  |
| مثالاً        | مثال          | ٨   | ٢٠٢  |
| زوروا         | زوروا         | ١   | ٢٠٤  |

| صواب      | خطا      | سطر | صفحة |
|-----------|----------|-----|------|
| اليه      | عليه     | ١   | ٢٢٦  |
| فيه       | فيها     | ١٢  | ٢٢٥  |
| حها       | جلها     | ١٤  | ٢٤٠  |
| درع       | ذرع      | ٢   | ٢٤٢  |
| ارانبيكية | ارانكية  | ٨   | ٢٤٩  |
| اوربانوس  | اوريانوس | ٨   | ٢٦٥  |
| ملك       | المملك   | ١٢  | ٢٧٤  |
| مارون     | مازون    | ٧   | ٢٩٢  |
| يكتمشفه   | يكتمشفة  | ٣   | ٣٠٤  |
| الكفرطايي | الكرطايي | ١٠  | ٠٠٠  |
| ترجمة     | بترجمة   | ١   | ٣٠٨  |
| وسنري     | اوسنري   | ٢   | ٠٠٠  |
| ذلك       | دلك      | ٩   | ٣١٢  |



## INDEX ALPHABETICUS

## A

Ablutio ante orationem, Antiquitas hujus usus, confutatio adversarii citantis de hoc, contra Maronitas, Episcopum David Maronitam pag. 117.

Aldoensis V. Edenensis

Alexander III. Pontifex Cardinalium divergentiæ circa electionem ejus Pag. 130.

Alexander IV. Pontifex. Præsentio adversarii, quod hic Pontifex, Maronitarum Patriarcham, Antiocheni titulo non designaverit, confutatur Pag. 238

Amrus Mattæi Eutichium Alexandrinum sequitur. Ejus testimonium, ab adversario citatum, confutatur p. 147. et seqq. Criticatur ab Assemano ibidem.

Andreas Achigian primus Syrorum Catholicorum Patriarcha per Maronitarum Patriarcham juvenis ad fidem catholicam convertitur, ab eodem Patriarcha Romam ad Maronitarum collegium scientiis imbuendus mittitur, in Libanum redux, presbyter, dein episcopus ordinatur, et Alepum, comite ei dato celeberrimo Maronitarum Patriarcha stephano Aldoensi adhuc Presbytero, ad Syros convertendos ab alio Maronitarum Patriarcha mittitur p. 52

Andreas Archiepiscopus Colossensis p. 164.

Andreas Scandar Cyprius Presbyter Maronita p. 146.

Antiochia per annos 40. vacat Patriarchis, præter Patriarcham Maronitarum, p. 274  
Religiosus Christianorum Patriarchatus Antiocheni status sub fine seculi VII. 242.  
Quando a Mahometanis fuerit occupata p. 243. Maronitarum Antiochiæ Patriarchatus V. Maronitæ. Antonii Zanolini de perpetua Maronitarum in fide Catholica testimonium. p. 28.

Arsenius sec. XI. Episcopus Maronita Monothelitam Thomam Caphartabensem Episcopum reprehendit p. 107. et 109. Assemanus (Joseph Simonius) ab adversario, circa Perpetuam Maronitarum in fide Catholica constantiam, immerito oppugnatur. p. 54. et seqq. Ostenditur quomodo ignoranter ab adversario accusetur de non cognito libro Episcopi David Maronitæ. p. 114. et seqq. confutat Bar-Hebræum, Eutichium Alexandrinum, Willelmum Tyrium et Renaudautium V. hæc nomina. Frustra ab adversario accusatur quod Joannem Bar-Frangoje eundem esse ac Joannem maronem asseruerit a 181. ad 186. accusatio adversarii quod Assemanus Joanni maroni anaphoram ei tribui solitam immerito tribuerit confutatur, et

assertio hæc Assemani solidis argumentis fulcitur p. 186. 188. et seq. Assemani, de libro sacerdotii qui S. Joanni Maroni tribuitur opinio p. 191. Ejus opinio de expositione lithurgiæ S. Joannis Maronis p. 193. et seq. Confutatio adversarii prætendentis Assemanum non indicasse locum Kalendarii a se citati p. a 204. ad 212. Accusatus ab adversario de eo quod nitatur testimoniis Romanorum Pontificum circa perpetuam Maronitarum in fide Catholica constantiam defenditur p. 212. et seqq. ab adversario encomiis meritis, sed ad dejiciendum, extollitur. p. 54. 222. et seq. confutatur adversarius Assemanum de non confecta gentis suæ historia accusans p. 224. et seq. Assemani Biographia et operum catalogus p. a 225, ad 240. Assertio adversarii quod Assemanus, Melchitas sec VIII. catholicos fuisse, opinatus sit. p. 251. Opinio Assemani quod Joannes Maro contra Monothelitas non scripserit p. 310 Assemani probatio interpolationis libri S. Joannis Maronis „libellus fidei., per hæreticum Thomam Caphartabensem factæ p. 312 et seq. etc. etc.

Assemanus (Joseph) Tripolis Syria Archiepiscopus, præcedentis patrus. p. 225

Assemanus (Josephus Aloysius) Josephi Simonii ex fratre nepos p. 38. ejus de Patriarchis Chaldæis et Nestorianis opus p. 70. S. Joannis Maronis opus „de expositione lithurgiæ., eidem sancto vindicat, latine vertit, et typis mandat p. 193. et 196. etc. etc.

Assemanus (Stephanus Evodius), Josephi Simonii ex sorore nepos p. 38. ejus opinio de confectione veterum, Maronitarum, Synaxariorum ante concilium VI. p. 211. etc. etc.

Assemanus (elias) ecclesiæ Antiochenæ Maronitarum archipresbyter, Josephi Simonii consobrinus, Bibliothecæ Vaticanæ codices manuscriptos orientales transmittit p. 225.

Athanasius Jacobitarum Patriarcha cum Heraclio Imperatore colloquitur, et monothelismum introducit p. 242

Azymi panis usus, penes omnes Syros etiam Jacobitas, in eucharistiæ consecratione olim vigeat p. 76 et 121. Azymum Maronitæ ab immemorabili consecrabant p. 76. 120 ad 122. Antiquitas controversiæ penes orientales de azymo et fermentato, et opinio S. Joan. Maronis circa validitatem consecrationis utriusque p. 201. et seq.

## B

Bacufensis (Nœ) Jacobitarum Patriarcha auctor est Catechismi Jacobitarum p. 150 et seq.

Bandini (Cardinalis) testimonium de perpetua Maronitarum in fide catholica constantia p. 24

Bar-Cephæ (Moisi) Jacobitæ librum de sacerdotio adversarius tribuit p. 186. et 192.

Bar-Françoje (Joannes) alius est a Joanne Marone p. 181

Bar-Hebraus ab adversario citatus confutatur p. a 132 ad 144. confutatur ab Assemano p. 134 ea quæ de Maronitis dicit, ab Eutichio Alexandrino, et Thoma Caphartabensi sumpsisse probatur p. 136 et seq. et 139 Bar-Hebraum S. Joan. Maronem citasse adversarius negans confunditur p. 180 et 184

Baronius (Cardinalis) per Anastasii Bibliothecarii textus incorrectam lectionem in errorem inductus, Constantinum Syracusanum Antiochiæ Patriarcham fuisse opinans corrigitur p. 275 et seq.

Bar-Salibæus (Dyonisius vel Jacobus) auctor est libri de expositione lithurgiæ, a libro ejusdem tituli, a S. Joanne Marone composito, diverso p. 187. 193. et seq. Imo ipse plura a S. Joannis Maronis libro mutuatur p. 196 et 200. Aliqua ex ejus opere excerpta referuntur p. 199 et seq.

Benedictus XIV. Maronitas encomiis prosequitur quod Catholicam semper professi sint fidem p. 16. S. Maronis Abbatis sanctitatem tuetur a p. 215. ad pag. 220. Maronitas eucharistiam pane azymo semper consecrasset testatur p. 122. ab adversario ignoranter contra Maronitas citatur p. 165 et seq. Maronitas a ceteris Antiocheni Patriarchatus Christianis ad fidem catholicam servandam se separasse asserit p. 241. Multas eximias laudes quibus nonnulli Romani Pontifices prædecessores sui Maronitas extulerunt singillatim repetit et subscribit p. 264. Malitiose et false, contra S. Joannis Maronis sanctitatem, ab adversario citatur p. 212 epistolæ Bened. XIV. ad Nicolaum Lercari contra S. Maronis Sanctitatem negantes scriptæ et ab adversario falso et malitiose citatæ, maxima pars refertur a p. 215 ad 220.

Ben-Assalus ab adversario citatus confutatur a p. 144 ad 147.

Besson (Josephus) S. J. [de perpetua Maronitarum in fide constantia testatur pag. 27.

Biaggi (Clemens) Camaldulensis nota ad italam Bergeri Dictionarii versionem apposita, in qua Bergerum confutat Maronitasque catholicos semper fuisse adstruit p. 32.

Biatensis (Thomas) Carmelita Maronitas ab hæresis accusatione defendit p. 161. Jacobitas Maronitarum libros corrupisse testatur p. 173.

Bisciarre (Libani oppidi) Præfectus, Jacobitas inter Maronitas versari passus est p. 176. Malum inde exortum ibidem

Britius Rhodonensis Capucinus circa perpetuam in fide catholica Maronitarum constantiam citatur p. 27.

## C.

Caphartabensis (Thomas) Haranensis episcopus hæreticus quando in Libanum venerit p. 104. David Maronitæ Episcopi nomocanonem interpolat p. 104 et seq. et 131 Caphartabensis decem propositionum liber et hujus libri exemplar manuscriptum in Maronitarum Patriarchatus Bibliotheca asservatum p. 106. 108 et 307. in Maronitas pervertendo oleum et operam perdit p. 105 et 312. commiseranda adversarii circa Caphartabensis librum decem propositionum deceptio a p. 277 ad 318 S. Joannis Maronis libellum fidei in arabicum sermonem interpolando vertit p. 304.

Cannobin (Cœnobium) quando Maronitarum Patriarcharum sedes evaserit p. 167

Canones Græci, de quorum non introductione apud Maronitas, adversarius quasi de crimine eos objurgat qui ? p. 71 adversarius in hoc confutatur p. 77

Cedrenus sub Mardaitarum nomine nonnisi de Maronitis loquitur p. 255

Chaldæi Catholici utuntur libris ecclesiasticis a Jacobitarum libris diversis utuntur p. 177. adversarii de chaldæorum patriarchatu assertio p. 271

Clemens VIII. Maronitas laudat quod in fide catholica constantes semper fuerint p. 10.

Clemens XI Idem p. 13

Clemens XII Idem p. 15

Clemens XIII Idem p. 18

Clemens XIV Idem p. 19

Concilii IV Chalcedonensis definitiones S. Maronis Monachi, eorumque asseclæ defenderunt p. 68 et 253.

Concilium V. œcumenicum quando coactum p. 96 S. Maronis Monachorum libelli, seu epistolæ in actis ejusdem inserti p. 68 et 253 cur S. Joannes Maro in opere suo „libellus fidei, hoc concilium non citat p. 314

Concilium VI œcumenicum falso prætenditur excommunicasse Maronitas p. 40. et 124. Maronitæ ab antiquo, in suis Kalendariis Conc. VI. memoriam celebrant. p. 206 et 208. hæreticorum, in eo concilio aliqua corrupte documenta referendo, agendi ratio p. 177

Concilii VII. versionis corruptio p. 84. quis in eo, et in conc. VIII. œcumenico Antiocheni Patriarchæ vices gesserit p. 249

Concilium Lateranense III. quando coactum p. 130

Concilium Lateranense IV. quando coactum, et præsentia Patriarchæ Maronitarum in eo p. 145

Concilium Florentinum quando coactum p. 167 Maronitarum ad Eugenium IV occasione hujus concilii litteræ p. 167. Mala quibus, hujus concilii causa infideles affecerunt Maronitas p. 168

Constans Imperator Monothelismi fautor p. 246. ejus de hac hæresi edictum

p. 246

Constantinus Pogonatus fidem catholicam contra Monothelitas defendit p. 246

Constantinus Syracusanus numquam fuit Patriarcha Antiochenus p. 273 et seq.

Cypri Maronitæ de hæresi purgantur a p. 169 ad 172

Cyrillus Tanas Patriarcha Græco-Melchita effigiem S. Maronis abbatis lacerat et a Benedicto XIV. reprehenditur a p. 215 ad p. 220

## D

Damascenus (S. Joannes) erronee contra Maronitas ab adversario citatur, refertur textus citatus et explicatur p. 70 et seq. adversarius Damascenum Catholicum, inter Maronitas, et non Maronitam pro argumento contra Maronitarum Catholicitatem opponit p. 73 et 241. confutatur hæc adversarii objectio p. 97 et seq. et p. 249. locus natalis Damasceni, cœnobium in quo vota nuncupavit, et locus in quo obiit p. 91.

Dandinus (P. Hieronimus) S. J. Maronitas catholicos semper fuisse testatur p. 25. Maronitas de hæresis accusatione purgat p. 160 Jacobitas Maronitarum libros corrupisse testatur p. 174

Darensis (Joannes) episcopus p. 191 controversia circa librum de sacerdotie ei tributum ibidem

David Episcopus Maronita seculi XI. ab adversario falso citatur p. 100. ostenditur error et falsitas citationis a p. 103 ad 122. ejus nomocanon a Caphartabensi interpolatur p. 104 et seq.

De Lucca (F. Dominicus Antonius) Ord. Minor. coram Clemente XIII de perpetua Maronitarum in fide catholica constantia orationem habens disserit p. 26

Dionisius Barsalibæus V. Barsalibæus

Directorium V. nomocanon

## E

Ebedjesus S. Joannis Maronis non meminit, nec ab Assemano ad hoc probandum citatur p. 179 et seq. confutatur adversarius dicens Ebedjesum non citare nisi Nestorianos ibidem et p. 182 et seq. ejus de auctoribus carmen p. 183

Eben-Hassan hæreticus Monothelita p. 131

Eben-Sciahban hæreticus Monothelita p. 131

Ecchellensis (Abrahamus) erronee putat Joannem Bar-Frangoje esse Joannem Maronem p. 182. defenditur contra adversarium in tribuendo S. Joanni Maroni lib-



ros de sacerdotio, et de expositione lithurgiæ p. 186 et seq. Bibliothecam suam Bibliothecæ Vaticanæ legat p. 191 etc. etc.

Edenensis celebris Maronitarum Patriarcha adhuc presbyter ab antecessore suo, Alepum, ad Syros convertendos cum Andrea Achigian episcopo Syro-Catholico mittitur p. 52 ejus de Caphartabensis episcopi hæretici Monothelitæ in Libanum adventu, et de corruptione librorum Maronitarum per eundem Caphartabensem narratio a p. 104 ad 109. et p. 312. contradicitur ab Assemano in eo quod Joannes Bar-Frangaje non sit ipse Joannes Maro p. 182. ejus ad marginem codicis libri episcopi David Maronitæ, in Bibliotheca Vat. existentis nota p. 109. ejus ad Faustum Naironum de corruptione librorum Maronitarum per Jacobitas epistola p. 175 etc.

Edessenus (Jacobus) episcopus ab adversario hæreticus appellatur 71 de Edesseni hymnorum, et canticorum apud Maronitas introductione adversarii objectio ibidem. Confutatur adversarii objectio p. 71 et seq.

Elias Cypri episcopus Maronita falso accusatur heresim abjurasse tempore concilii Florentini p. 164 et seq. Autocephalus tantum dicitur voluisse evadere p. 169

Eugenii IV. diversa de Maronitis et de Chaldæis loquendi ratio p. 44. ab adversario perperam contra Maronitas citatur p. 164 frequentia relationum per epistolas inter eum et Maronitas p. 168 res illustres quæ Pontificatus ejus tempore evenerunt p. 170

Evodius (Jacobus) Maronitarum Patriarcha p. 226.

Eutichius Alexandrinus confutatur a Joanne Baptista Palma p. 34 ab Assemano p. 57 fere omnes qui Maronitis hæresim tribuunt erroneum ducem Eutichium habent p. 45 ab adversario citatus confutatur p. 93 et seq. 140 et 218. Quid de sanctis Martino Pontifice, et Maximo confessore dixerit p. 136 numquam fuit catholicus p. 147

## F

Florentinum Concilium v. concilium

Franciscus (F.) Sorianus v. Sorianus

## G

Georgius Monothelita Antiochiæ Patriarcha p. 244

Georgius alius a præcedenti, quem adversarius falso legitimum Antiochiæ Patriarcham fuisse prætendit p. 271 confutatur adversarius hoc prætendens, et probatur Georgium hunc Trullanam-Synodum subscripsisse p. 276

Georgeseus seu Gergeseus (Joseph.) Maronitarum seculi XII Patriarcha Thomam Caphartabensem reprehendit p. 107 Nuntios ad Romanum Pontificem mittit,

et pallium obtinet p. 126 et 163 et seq.

Giagensis (Joannes) Maronitarum Patriarcha ad Eugenium IV in Concilio Florentino nuncium cum litteris mittit p. 166 et seq.

Gregorius XIII perpetuam Maronitarum in fide catholica constantiam laudat p. 10

Gregorius XVI idem p. 21

Gregorius Bar-Hebræus V. Bar-Hebræus

Gregorius Halatensis V. Halatensis

Grifon vel Griphon (P.F.) Ord. Minor. Belga de antiquitate conformitatis Maronitarum cum Latinis in rebus fidei testatur p. 171

## H

Halatensis (Gregorius) Maronitarum Patriarcha Innocentio II. obedientiam spondet contra Leonem in Sedem Romanam intrusum p. 126 et 163

Helias Cypri Maronitarum episcopus V. Elias

Heraclius Imperator Monothelismi fautor p. 246. ejus de Monothelismo edictum ibidem.

Hieremias Maronitarum Patriarcha Romam iter facit p. 145 et 267 Petrum S. Marcelli Cardinalem Tripoli Syriae convenit p. 158

Hormisdas Pontifex a Maronitarum Monachis litteras recipit p. 96

## J

Jacobitæ eucharistiam in pane fermentato consecrant p. 121 et 199. similitudo inter libros ecclesiasticos Jacobitarum et Maronitarum p. 73 et seq. necessitas apud eos, quod panis consecrandus sit eadem consecrationis die confectus, quod numerus horum panum sit impar, quod sal et oleum panis consecrandi materiae addenda sint p. 76. Diebus abstinentiæ in hebdommada extra jejunii tempora carnem post occasum solis comedunt p. 76 et 199. Jacobitarum catechismus ab adversario contra Maronitas citatus confutatur a p. 147 ad 157 quo anno hic catechismus confectus sit p. 150 et seq. Jacobitæ non distinguunt inter naturam et personam in Christo p. 149. Jacobitas Maronitarum libros corrupisse contra adversarium probatur a p. 172 ad 177. Panem Eucharisticum Spiritus Sancti etiam invocatione consecrari profitentur p. 220. In Antiochenum Patriarchatum Joannem loco Athanasii eorum Patriarchæ intrudunt p. 242 Monothelismum est necessarium consecrarium Monophysismi a Jacobitis professi p. 270.

Jacobus Sarugensis episcopus V. Sarugensis

Innocentius III falso ab adversario contra Maronitas citatur a p. 157 ad 164

268. Annus quo Petri Cathedram ascendit, et S. Marcelli Cardinalem in Orientem misit p. 158. Jura Patriarchatus Antiocheni Maronitarum Patriarchæ confirmat p. 281. præsentio adversarii quod supra dicta jura eidem Patriarchæ non confirmaverit confutatur p. 287

Innocentius X. Maronitarum in fide Catholica perpetuam constantiam laudat p. 13. Breve ejus de Collegio Maronitarum Ravennæ ibidem

Innocentius XIII. Perpetuam Maronitarum in fide catholica laudat constantiam p. 14

Joannes (S.) Damascenus V. Damascenus

Joannes Maro (S.) ab omni hæresis labe immunis fuisse probatur, et a Summis Pontificibus Sanctus habetur p. 48 et seq. Monachus fuit cœnobii S. Maronis ad Orontem p. 69 contra S. Joannem Maronem exercitus a Justiniano Rhinotmeto missus ibidem S. Joan. Maro a S. Sedis legato episcopus consecratur p. 35 et p. 293 ejus de additione ad trisagium opinio p. 83 falsa est Eutichii Alexandrini de Joanne Marone fabula p. 98 confutatur adversarius ignoranter contendens Assemanum sustinuisse Joannem Maronem eundem esse ac Joannem Bar-Frangoje, et Ebedjesum et Bar-Hebræum illum non memorasse a p. 180 ad 186. falsitas assertionis adversarii quod Maronitæ ei tribuerint opera, quæ ipse non composuit p. 186 et seq. vindicatur ei Anaphora ei tribuita a p. 188 ad 190. diversitas opinionum circa ejus librum de Sacerdotio a p. 190 ad 192. vindicatur ei liber de expositione lithurgiæ a p. 192 ad 203. aliqua ex hoc libro excerpta referuntur p. 197 et seq. Argumentatio S. Joan. Maronis de validitate consecrationis panis azymi p. 201. opera ejus omnia recensentur p. 203. Adversarius erronee citans Benedicti XIV. epistolam contra S. Joannis Maronis Sanctitatem confutatur a p. 212 ad 222. confutatur adversarius eum Antiochenum Patriarcham fuisse negans a p. 271 ad 280. de Joannis Maronis Romam itinere suscepto auctorum controversia p. 49. ejus sanctitas contra adversarium probatur p. 291 et seq. Indulgentia a Rom. Pontif. concessa die festo S. Joannis Maronis p. 47 et 293. confutatur adversarius veteres Maronitas Joannem non agnovisse asserens p. 297. dies festus S. Joan. Maron. 297. adversarii commiseranda hallucinatio circa libellum fidei S. Joannis Maronis qua hunc librum ei denegavit, et eundem librum contra Maronitas citavit eum cum libro decem propositionum Caphartabensis confundens a p. 299 ad 318. Caphartabensis librum hunc S. Joannis Maronis in arabicum sermonem interpolando transfert p. 310. Quare S. Joan. Maro non citaverit in hoc libro nisi quatuor priora œcumenica concilia p. 314

Joannis Antiocheni Melchitarum Patriarchæ cum Caphartabensi controversia p. 317.

Josephus Hesronita Chateri filius p. 193.

Justinianus Rhinotmetus v. Rhinotmetus

## L

Lateranense Concilium III. et IV. v. concilium

Leo X. testatur Maronitas Catholicos semper fuisse p. 8. Patriarcham Maronitam Hiremiam Amscitensem, Antiochenum appellat p. 282. adversarius hunc Pontificem hanc denominationem denegasse contendens confutatur p. 289

Le Quien v. Quienus.

## M

Macarius Antiochiæ Patriarcha Monothelismi pertinax defensor p. 243. a Concilio VI. destituitur et Romam mittitur p. 244

Macedonius monothelita Antiochiæ Patriarcha p. 243. in Antiochenum Patriarchatum intrusus p. 242

Mansi (Joannes Dominicus) Natalem Alexandrum confutat in iis, quæ a Thimothæo Constantinopolitano presbytero, contra Maronitas mutuatus est p. 29

Mardaitæ v. Maronitæ

Marci Portuensis episcopi, contemnenda de Maronitis fabula refertur p. 119

Maro (S.) Abbas ab erroris labe defenditur, et a summis Pontificibus Sanctus habetur p. 46 et seq. et 57. Monachi ejus ab adversario hæresis accusati defenduntur p. 60. 63. et seq. ejus prope Apameam cœnobii brevis historia p. 67. 96 et 216. horum monachorum in defendenda vera fide zelus 67 et seq. tercenti quinquaginta eorum pro vera fide martyrium sustinent p. 68. Maronis sanctitas a Benedicto XIV adstruitur 96 et seq. et ap. 210 ad 220. Joannis Chrisostomi ad S. Maronem epistola 97 et 215. confutatur adversarius asserens Maronitas ante seculum septimum hoc nomine non fuisse appellatos p. 259. Indulgentiæ concessæ die festo S. Maronis p. 47 et 216, Cyrillus Tanas Melchitarum Patriarcha S. Maronis effigies lacerans a Benedicto XIV. reprehenditur 215 et seq. Dies quo hujus sancti memoria colitur p. 297. adversarii objectio contra sanctitatem S. Maronis ex Benedicto XIV ad N. Lercari epistola male detorta confutatur a p. 212. ad 220.

Maronitæ Catholici semper fuerunt. Probatur hoc testimonio Romanorum Pontificum a p. 7 ad 21. 179 et 264. testimonio eruditorum a p. 23 ad 38. argumentis ineluctabilibus a p. 39 ad 50. Maronitarum de Urbe Collegium p. 10. eorundem Ravennæ Collegium p. 12. eorundem Concilium an. 1596. p. 26 et 88. nomina præcipuorum auctorum Maronitarum qui Nationem suam ab hæresis accusatione defenderunt p. 37 et seq. Auctores contra Maronitas ab adversario male citati Thimothæus I. Nestorianorum Patriarcha, Joannes Damascenus, Severus Asæmoneorum

seu Ascemoneorum episcopus, Eutichius Alexandrinus, David episcopus Maronita, Willelmus Tyrius, Bar-Hebraeus, Ben-Assalus. Amrus Mattæi, Catechismus Jacobitarum, Innocentius III. Eugenius IV. et Benedictus XIV. vide eorum nomina. In quo conveniant. et in quo differant Ecclesiastici Maronitarum libri cum, et a Jacobitarum libris p. 73 et 177. Maronitarum Sacerdotes azymum consecrant p. 76. 120. et seq. et 201. Ordinis Baptismi apud Maronitas auctor p. 80. Maronitarum ecclesiastici libri ante impressionem Romæ examini subjecti ibidem. Additio ad trisagium apud Maronitas nullam redolet hæresim p. 84. et 88. Cypri Maronitæ ab hæresi defenduntur a p. 169. ad 172. Marci Portuensis episcopi de Maronitis fabula contemnenda p. 119. vetustas officii hebdomadæ sanctæ apud Maronitas existentis p. 121. Maronitæ amice cruce signatis obviam eunt p. 125. aliqua disciplinaria Ecclesiæ Latine sequuntur p. 145. Maronitæ occasione Concilii Florentini persecutionem patiuntur p. 167. Aliqui memorantur Maronitarum ad S. Sedem legati p. 167 et 267. Maronitarum nonnulli ecclesiastici libri a Jacobitis corrumpuntur et quomodo p. 172 et seq. Malitiose ab adversario adulatione afficiuntur p. 31. 177. et seq. et 222. Confutatur adversarius asserens historiam circa Maronitas avaram esse p. 179. adversarius autumans Maronitarum doctores S. Joanni Maroni tribuisse libros Jacobitarum confunditur p. 168 et seq. quot sint anaphoræ apud Maronitas p. 190. Confutatur adversarius asserens kalendarium seu elenchus festorum apud Maronitas existens novum esse et a Jacobitis mutuatum a p. 204. ad 212. Maronitæ memoriam colunt tam sanctorum qui monothelismum oppugnarunt, quam concilii VI. œcumenici p. 206. et 208. Vetusta Maronitarum Synaxaria p. 208. et seq. adversarius asserens Maronitas propter hæresim propriam a reliquis Antiocheni Patriarchatus Christianis separatos fuisse confutatur p. 241. A Melchitarum communione abhorrebant Maronitæ et viceversa p. 251. A Sancto Marone et ejus discipulis Monachis Maronitæ nomen suum sumpserunt p. 258. et 260. Cur Maronitæ appellati fuerunt Mardaitæ p. 258. Potiuntur dictione regionum inter Antiochiam et Hierusalem p. 248. Confutatur adversarius denegans existentiam monumentorum unionis Maronitarum cum ecclesia Romana p. 264. Renovatio unionis Maronitarum cum S. Sede Romana Tripoli, et Hierosolymæ p. 131. et 158. Confutatur adversarius autumans actualem Maronitarum Patriarchatum non derivari a Patriarchatu Antiocheno a S. Petro fundato, et contrarium evincitur a p. 271. ad 290. Maronitarum Patriarcha a pluribus Summis Pontificibus Antiochenus vocatur p. 281. et seq. eruditorum de hoc sententiæ p. 285. Confutatur adversarii objectio quod nonnulli Romani Pontifices Meronitarum Patriarcham Antiocheni nomine non appellaverint p. 287. Adversarius Thomam Caphartabensem contra Maronitas citans confutatur a p. 299. ad 318. etc. etc.

Martinus (S.) Pontifex Romæ contra Monothelismum Concilium cogit p. 39.  
Eutichii Alexandrini de S. Martino loquendi ratio p. 136. Joannem Philadelphiensem  
Episcopum in Orientem vicarium mittit p. 243.

Maru Chorasanae Metropolis p. 183.

Maruanus (Joannes) Chorasanae Episcopus p. 180 et 185.

Massad (Paulus Petrus) Maronitarum Patriarcha, de sanctorum Maronis et  
Joannis Maronis sanctitate disserens ab adversario impetitus, defenditur p. 213. et  
seq. et. p. 292. etc. etc.

Maximus (S.) Confessor monothelismum oppugnat p. 41. Ejus memoria coli  
solita in vetustissimis Maronitarum Calendariis invenitur p. 206. et 208. a Thoma  
Caphartabensi calumniis impetitur p. 107. 108. et 317. quid de eo Jacobita Bar-Heb-  
raus dicat p. 134. et quid Eutichius Alexandrinus p. 136.

Melchitæ unde hoc nomen sortiti sint p. 106. Eutichii Alexandrini Melchita-  
rum Patriarchæ et ejus asseclorum de hac denominatione opinio p. 147. ostendi-  
tur Melchitarum denominatio a Marciano Imperatore non provenire, alioquin Ma-  
ronitæ essent potiori jure Melchitæ p. 253. Nonnullorum Photioni schismatis  
Tripoli Syriae facta abjuratio p. 158. Alexandriae Melchitarum Monothelitici erroris  
abjuratio p. 255. Concilium a Melchitarum Patriarcha seculo IX. coactum, in quo  
Photii ad Constantinopolitanam sedem reditus approbatus fuit p. 250. Melchitarum  
Maronitæ, et Maronitarum Melchitæ communionem semper vitarunt p. 251. Quid  
de Melchitarum Antiocheno Patriarchatu adversarius sentiat p. 272. Differentia in-  
ter libros lithurgicos Jacobitarum et Melchitarum existens p. 177. an seculo VIII.  
Catholici fuerint p. 254.

Monothelismum oppugnandi gratia, concilia ante œcumenicum sextum coacta  
p. 39. et seq. concilia post sextum contra et pro Monothelismo convocata p. 269.  
recensentur aliqui, qui contra Monothelismum scripserunt p. 41. Quo anno error  
iste exortus sit 57. 95. 106. et 218. Confutatur adversarius Monothelismum post  
Concilium VI. Maronitis legans, et declarantur ii, qui hanc hæresim sortiti sunt a  
p. 268. ad 271. Monothelismi falso accusantur Maronitæ v. Maronitæ. Monothelis-  
mus apud Jacobitas, Nestorianos, et Melchitas, v. hæc nomina.

Moyses Bar-Chepha v. Barchepha.

## N

Naironus et Naironius (Faustus) scriptor Maronita Jacobitas Maronitarum  
libros corrupisse evincens, ab adversario injuste reprehenditur p. 172. et seq. Ca-  
phartabensis in Libanum adventus historiam ejusque tricas narrat p. 312. etc. etc.

Nau (P. Michael) S. J. quid Nairono retulerit circa corruptionem librorum  
Maronitarum per Jacobitas p. 175.

Nestoriani duas in Christo voluntates libere affirmant et negant p. 64. quid a Nestorianis ad Ecclesiæ Catholicæ ovile redeuntibus petatur a Paulo V. ibidem, et seq. inter naturam et personam in Christo non distinguunt p. 149, et 152.

Noë Bacufensis Jacobitarum Patriarcha auctor Catechismi Jacobitarum p. 150. et seq.

Nomocanon Episcopi David Maronitæ v. David.

## P

Pagius Maronitas semper Catholicos fuisse argumentatur p. 30.

Palma (Joannis Bapt.) de Maronitarum perpetua in fide Catholica constantia argumenta p. 33.

Paulus V. Rom. Pont. Maronitas propter perpetuam eorum in fide Catholica constantiam laudat p. 11.

Paulus Petrus Massad Maronitarum Patriarcha V. Massad.

Petrus S. Marcelli Cardinalis ab Innocentio III. in Orientem mittitur p. 138.

Philadelphiensis (Joannes) Episcopus S. Sedis in Oriente Vicarius p. 35. 49. et 280.

Pius IV. Maronitarum perpetuam in fide Catholica constantiam laudibus prosequitur p. 9.

Pius VI. Idem p. 19.

Pius VII. Idem ibidem.

Pius IX. Idem coronat opus p. 221.

## Q

Qalaius (Gabriel Bar-Qalaius, et Klaius) Maronita Episcopus Thomæ Caphartabensis historiam refert p. 105.

Qalaii ad Caphartabensis librum decem propositionum nota. Ibidem et p. 314. ejusdem nota a librum S. Joannis Maronis p. 307. Simeonem Petrum Hadetensem Maronitarum Patriarcham ad cito Pallium a S. Sede petendum, Bullas et Brevia Pontificia vetusta Maronitis missa memorans hortatur p. 167. et 267. etc. etc.

Quienus (P. Micael Le Quien) auctor operis cui titulus Oriens Christianus, Maronitas Catholicos semper fuisse testatur p. 31. erroneam, de Maronitis, sententiam ex mala Damasceni textus lectione proveniente corrigi p. 83. Eutichium Alexandrinum confutat p. 99. etc. etc.

## R

Rainaldus ab adversario contra Maronitas citatus confutatur p. 289.

Renaudautius in iis quæ contra Maronitas dicit ab Assemano confutatur p. 58. Ejus innumeri errores in iis quæ de Orientalibus scripsit; et altercationes cum Maronitarum scriptoribus p. 145. Ejus opinio, qua denegat S. Joanni Maroni Anaphoram, ab Assemano confutatur p. 189.

Rhinotmetus (Justinianus II.) milites ad Sergium Romanum Pontificem capiendum, et Maronitas profligandos Romam et in Libanum mittit p. 49. 69. et 247. Monothelismum defendit p. 247.

Risius (Michael) Maronitarum Patriarcha ad Cardinalem Caraffam de corruptione librorum Maronitarum per Jacobitas facta scribit p. 173.

Roherbacher testatur Joannem Philadelphiensem S. Sedis in Oriente Vicarium, evexisse S. Joannem Maronem ad Episcopatus dignitatem p. 35.

## S

Sarugensis (Jacobus) episcopus Orthodoxus fuit p. 79. quæ ex ejus hymnis in Maronitarum officia introducta fuerunt, ibidem

Sergius Pontifex Trullanam Synodum confirmare renuit p. 279. ad Sergium Pontificem capiendum Justinianus Rhinotmetus exercitum mittit p. 49 et 247.

Severus Ashemoneorum (Ascemoneorum) episcopus contra Maronitas ab adversario citatus refellitur p. 92 et seq. et 147.

Somaglia (Julius Maria della) S. R. E. Cardinalis de Maronitarum perpetua in fide Catholica constantia testatur p. 24.

Sorianus et Surianus (P.F. Franciscus) Terræ Sanctæ custos, et ad Maronitas S. Sedis legatus de Constantia perpetua Maronitarum in fide catholica testatur p. 25.

Syri Catholici quando et quomodo ad ecclesiæ catholicæ ovile redierunt p. 52. eorum primus Patriarcha Andreas Achigian et Monasteria Seiarfe et Rogm in Libano ibidem. Quomodo Maronitæ cum illis semper se gesserunt p. 53. Olim azymum panem consecrabant p. 121. Quid de eorum Antiocheno Patriarcha dicat adversarius p. 271.

## T

Theophanes Antiochiæ Patriarcha p. 273.

Theophanes historiæ scriptor nonnisi de Maronitis sub Mardaitarum nomine loquitur p. 255.

Theophilus Antiochenus auctor Maronita p. 134.

Thimotheus I. Nestorianorum Patriarcha, ab adversario contra Maronitas citatus confutatur p. a 59. ad 70. Quo anno Patriarchatum obtinuit, et quo vita functus est p. 67.

Thimotheus Presbyter a Mansi in iis, quæ contra Maronitas dicit confutatur p. 29.

Thimotheus, Cypri Nestorianorum Metropolita, ad fidem Catholicam redit p. 163

Thomas Caphartabensis v. Caphartabensis.

Thomas Biatiensis v. Biatiensis.



Trisagium (additio ad) in sensu catholico aliquando apud Maronitas in usu fuit  
p. 84 et seq. et 88.

Trullanum Concilium acatholicum Romani Pontifices confirmare renuerunt  
p. 278. et seq.

## U

Urbanus VIII. Maronitarum in fide catholica perpetuam laudat constantiam  
p. 11.

## W

Willelmus Cardinalis Maronitarum fidei professionis renovationem recipit  
p. 267.

Willelmus Tyrius, in iis quæ de Maronitis scripsit testis absolute ocularis non  
fuit p. 128 et seq. Confutatur iu prædictis a Joanne Baptista Palma p. 34. ab Asse-  
mano p. 57. a nobis. p. a 122 ad 132 et 217. Ejus pro Maronitis testimonium ab As-  
semano citatum p. 140. Quop anno et ubi vita functus sit p. 129.

Finit.



| Pag. | Lin. | Errata              | Corrige                           |
|------|------|---------------------|-----------------------------------|
| 6.   | 2.   | abiectum impropriis | objectum improprii                |
| »    | 11.  | fonditus            | funditus                          |
| 17.  | 3.   | propeterea          | propterea                         |
| 24.  | 2.   | aqud                | apud                              |
| »    | 4.   | divina              | Divino                            |
| 26.  | 12.  | eccasione           | occasione                         |
| »    | 16.  | quales hodie        | quales et hodie                   |
| 39.  | 17.  | Martinol            | Martino I.                        |
| 49.  | 1.   | præcedenti          | in præcedenti                     |
| 47.  | 3.   | epistolas) ejus     | epistolas ejus) qua ejus          |
| »    | 8.   | Maronitarum         | Monachorum                        |
| »    | 12.  | iis                 | ii                                |
| 48.  | 5.   | quot annis          | quotannis                         |
| »    | 7.   | festi               | festo                             |
| »    | 8.   | ut acquirere        | ut eam acquirere                  |
| »    | 9.   | quemcumque          | quamcumque                        |
| 57.  | 1.   | ricii               | 491. scribit Maronem sub Mauricii |
| 58.  | 10.  | Renaudatius         | Renaudautius                      |
| 67.  | 10.  | 794.                | 694.                              |
| 68.  | 48.  | Cesariensis         | Cesareensis                       |
| 72.  | 15.  | fraudo              | fraude                            |
| 78.  | 9.   | Arabicæ             | Arabicas                          |
| 81.  | 17.  | Gnafeo              | Gnaphæo                           |
| 100. | 5.   | ophimo              | optimo                            |
| 113. | 15.  | none                | nonne                             |
| 122. | 17.  | prætexiut           | prætexit                          |
| 124. | 11.  | Patrtii             | Patritii                          |
| 128. | 11.  | pere                | pore                              |
| 130. | 11.  | decretatum          | decretum                          |
| 135. | 4.   | Calendariis         | Kalendariis                       |

| Pag. | Lin | Errata                 | Corrige                                         |
|------|-----|------------------------|-------------------------------------------------|
| 143. | 13. | Renaudatio             | Renaudautio                                     |
| 144. | 16. | dico, quod             | dico, id quod                                   |
| 151. | 15. | tius                   | ientius                                         |
| 156. | 16. | minirum                | nimirum                                         |
| 168. | 5.  | et en                  | et in qua                                       |
| 178. | 8.  | poesæ                  | poetæ                                           |
| 182. | 1.  | gentem                 | legentem                                        |
| 183. | 8.  | immoluisse             | incoluisse                                      |
| 184. | 2.  | <i>(deest phrasis)</i> | an omnes isti Nestoriani<br>aut Chaldaei erant? |
| 186. | 10. | en                     | eo                                              |
| 187. | 5.  | conficiendo            | conficienda                                     |
| 187. | 16. | alioque                | aliaque                                         |
| 189. | 4.  | qui nulla              | quia nulla                                      |
| 190. | 6.  | 1549.                  | 1594.                                           |
| 192. | 8.  | sufulta                | suffulta                                        |
| 213. | 19. | Maronitarum qui        | Maronitarumque                                  |
| 217. | 3.  | loculenter             | luculenter                                      |
| 219, | 5.  | nostros                | nostras                                         |
| 225. | 16. | arabice                | arabicae                                        |
| 232. | 13. | italciae scriptores    | Italicae historiae scriptores                   |
| 233. | 1.  | collectae              | collecti                                        |
| 240. | 4.  | adjumenta              | adjumento                                       |
| 241. | 10. | scinter                | scienter                                        |
| 247. | 12. | tiam                   | etiam                                           |
| 249. | 10. | eoncludaretur          | concluderetur                                   |
| 250. | 10. | coegeretur             | cogeretur                                       |
| 258. | 12. | alioque                | aliaque                                         |
| 263. | 9.  | hujdsmedi              | hujusmodi                                       |
| 266. | 2.  | vicessitudines         | vicissitudines                                  |
| 270. | 15. | ipeius                 | ipsius                                          |

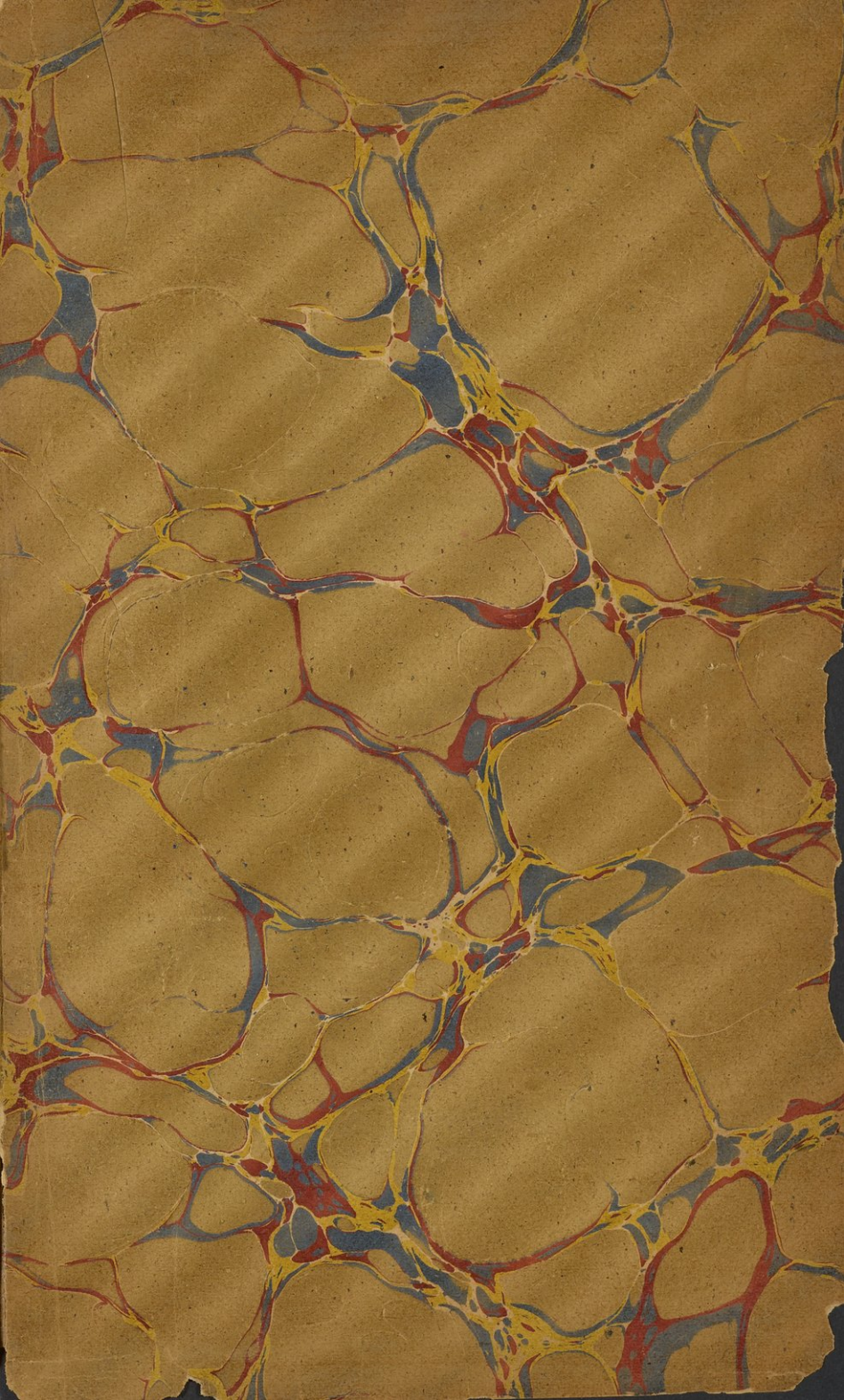
| Pag. | Lin. | Errata       | Corrige      |
|------|------|--------------|--------------|
| 273. | 1.   | esse         | fuisse       |
| 273. | 2.   | esse         | fuisse       |
| 281. | 11.  | annotatus    | annotatos    |
| 281. | 12.  | prædesse     | præesse      |
| 294. | 18.  | vindicavimur | vindicavimus |
| 298. | 12.  | derimeret    | dirimeret    |
| 317. | 46.  | supressit    | suppressit   |







142





893.799.2

D35

Debs.

Summa confutationum contra  
assertiones sacerdotis Josephi David

COLUMBIA LIBRARIES OFFSITE



CU58939237

893.7992 D35

Ruh al-rudud fi tafn

**RECAP**